START

DÉBUT

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE July 29/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR J. Morny EXPOSURE
EXPOSITION 80

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
106 B

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10 Volume 6484)

File 42010-2, part 1	Georgina Island Agency - Georgina Island Day School - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42011-2, part 1	Golden Lake Agency - Golden Lake Day School - Building Maintenance-Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42011-3, part 1	Golden Lake Agency - Tuition Payments. 1947 - 1949
File 42013-2, part 4	Sault Ste Marie Agency Day Schools - Supplies-Accounts. 1945 - 1949
File 42014-2, part 3	Lorette Agency - Lorette Day School - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42015-2, part 2	Moravian Agency - Moravian Day Schools - Supplies-Accounts. - 1946 - 1949
File 42018-3, part 1	Maniwaki Agency - Maniwaki Separate Schools - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42019-2, part 4	Manitoulin Island Agency Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42020-3, part 5	Oka Agency - Tuition Payments. 1947 - 1949
File 42022-3, part 1	Parry Sound Agency - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42025-3, part 2	Rice and Mud Lakes Agency - Tuition Payments. 1939 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka

1-3-20

1 Regarding
2 Glad Hoey

Department of Mines & Resources
OTTAWA
FEB 6 1947
DEPUTY MINISTER

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 17 1947
REGISTERED

SOLICITOR OF THE DEPT. OF JUSTICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, February 6, 1947.

MEMORANDUM:

- THE ACTING DEPUTY MINISTER -

Re: Educational Facilities - Oka Agency, Quebec.

The Oka Agency has an Indian population of 482 (Census, 1944) and of these, 262 are listed as members of the United Church of Canada and 160 as Roman Catholics, and 60 listed as other beliefs.

There are approximately 36 pupils of school age of the Roman Catholic faith. For a number of years, Catholic pupils have attended a white school in the village of Oka and the tuition fee of $5.00 per month per pupil has been paid by the department. The attached memorandum submitted by the Oka School Board reveals that the residents of Oka are urgently in need of additional school accommodation and that it is the intention of the School Board to provide this accommodation by the erection of a new school building during the summer of 1947. Unless accommodation can be secured in this building when erected for Indian children, the department will be called upon to erect an additional Indian day school at Oka for the accommodation of Roman Catholic pupils. The two Indian day schools at this agency - one in the village and one on the reserve - are operated under the auspices of the United Church of Canada.

I hesitate to recommend a $25,000.00 grant by the Government for the erection of the new school building, nor am I sure that we have statutory authority to make such a grant. It would be unwise, in my judgment, to become too closely linked up with the provincial educational authorities in the erection of public or separate schools. Such action on our part might

..... lead to

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

lead to constitutional complications - education as usually understood, being the sole responsibility of provincial governments. I would recommend, however, subject to the approval of the Minister, that we enter into an agreement with the Oka School Board for a fifteen-year period whereby we shall allow a tuition grant at the rate of $60.00 per pupil per annum and that this grant be paid quarterly, in the same manner as residential schools' grants are now paid and that the Secretary of the School Board at Oka be so notified.

Approved.
J. Allison Glen
Minister
13th February 1947.

Director.

17 x 60 = 1,020 #

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Director's Signature plus copy
Bruneau

La Commission Scolaire d'Oka

Educational Facilities for Indians
of Oka Agency

Please find attached the proposals made concerning a grant of $25,000 towards the building of your new school. These proposals have been referred to our Minister. It is felt that under the present Indian Act, this Branch does not have the statutory authority to make such a grant.

However the Minister has approved the following proposals:

(a) That an agreement for a 15 year period be made between the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources and "La Commission Scolaire d'Oka" whereby

(1) The Indian Affairs Branch shall allow a tuition grant at the rate of $60.00 per pupil per annum based on the average annual attendance of each Indian pupil at the schools maintained and operated by "La Commission Scolaire d'Oka";

(2) "La Commission Scolaire d'Oka" shall render an attendance statement quarterly of such Indian pupils to the Indian Affairs Branch as the basis for the payment of this tuition grant.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-20 (W T)

D.J.V.

Ottawa, February 19, 1947.

La Commission Scolaire d'Oka,
O k a, P. Q.

E.D.

Educational Facilities for
Indians of Oka Agency

Please find attached the proposals made concerning a grant of $25,000 towards the building of your new school. These proposals have been referred to our Minister. It is felt that under the present Indian Act, this Branch does not have the statutory authority to make such a grant.

However, the Minister has approved the following proposals:

(a) That an agreement for a 15 year period be made between the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources and "La Commission Scolaire d'Oka" whereby

(1) The Indian Affairs Branch shall allow a tuition grant at the rate of $60.00 per pupil per annum based on the average annual attendance of each Indian pupil at the schools maintained and operated by "La Commission Scolaire d'Oka";

(2) "La Commission Scolaire d'Oka" shall render an attendance statement quarterly of such Indian pupils to the Indian Affairs Branch as the basis for the payment of this tuition grant.

Director.

COPY SENT TO MR. F. BRISEBOIS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St-Eustache, Que.,
Fevrier le 13, 1947.

La Division des Affaires Indiennes,
Ottawa, Can.

DOIT A

La Congregation Notre-Dame,
Couvent de St-Eustache,
P. Que.

- -

Pour classiques fournies a Melle Marie Laure Simon,
Indienne d'Oka, Que., comme suit:

Classiques	du	mois	de	septembre	$9.46
"	"	"	"	decembre	1.18
"	"	"	"	janvier(1946)	3.25
					$13.89

S. S. Ladislas

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... La Congregation Notre Dame

Address ..... Couvent St-Eustache

St-Eustache, P.Q.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	13	To school materials and articles supplied to Marie Laure Simon Oka Indian Pupil during September December & January, 46/47	$13.89

45 4
MAIL COPY FOR FILE
2/4/3/4/7
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.

Vote 76 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated .....

VOUCHER No. 88

DATE February 18th, 1947

J. P. Bureau
Agent

OR-COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Eustache, Que.,
Fevrier le 13, 1947.

La Division des Affaires Indiennes,
Ottawa, Can.,

DOIT A

La Congregation Notre-Dame,
Couvent de St-Eustache,
P. Que.

Pour pension de Melle Laure Simon, Indienne d'Oka, Que., pour les mois de septembre, octobre, novembre, decembre, 1946 ainsi que pour janvier 1947, a\ $10.00 par mois.

$50.00

..S. S. Ladislas.....
Superieure.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... La Congregation Notre Dame .....

Address ..... Couvent St. Eustache .....

St-Eustache, P.Q.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	H & D.	
Feb. 13	To tuition fees for M. Laure Simon Oka Indian Pupil for the months of September, October, November, December & January, 1946/47 @ $10.00 per month.	$50.00

95-4
2/2/47

Voucher in duplicate to be sent Accountant to post.

Department of Mines and Resources
FEB 19 1947
Ottawa

Vote 76 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated June 28/46

Jean Beaudoin
Agent

VOUCHER No. 87

DATE February 18th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Ecole Normale Jacques-Cartier

Address 2330 Sherbrooke St. W.
Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	21	To scholl materials supplied to Therese Cree Oka Indian pupil from Sept./46 - Feb. /47 Inc.	$33.03

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECEIVED

Vote 76 Allot. 02-289

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 94

DATE February 28th, 1947

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2330 OUEST, RUE SHERBROOKE — TÉL.: WILBANK 3833

École Normale Jacques-Cartier

CONGRÉGATION DE NOTRE-DAME

Montréal, 21 février 1947

Mlle Thérèse Cree, Oka

Pension *terme* 6 mois au 1er mars 1947	$ 90	00	
Musique			
Classiques	~~33~~	~~00~~	
Blanchissage			
Lit et garniture complète			
TERME			
Septembre	$ ~~123~~	~~00~~	

Reçu paiement,

Octobre			
Novembre			
Décembre			

N.B.— *Chaque trimestre est strictement payable d'avance. Un mois commencé est payable en entier.*

Le parloir sera ouvert tous les jours, de midi à 1 heure, excepté le samedi; le dimanche, de 2h.30 à 4h.00. Il ne sera pas permis aux élèves d'aller au parloir pendant les cours, ou les offices, ni plus de deux fois la semaine. Les jeunes gens, cousins ou autres ne sont pas admis non plus que les cousines et les amies.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Ecole Normale Jacques-Cartier

Address 2330 Sherbrooke St. W.

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	21	To tuition fees of Therese Cree Oka Indian		
		pupil, for the months of september, October,		
		November, December, 1946, & January & February		
		1947. @ $15.00 per month.		90.00
		Vote 76 Allot. 15-804		

Department of Mines & Resources
MAR 1 1947
REGISTERED

951
2137
INTELLIGENCE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 93

DATE February 28th, 1947

T. ... Bourassa
Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 1 Mars '47 19

M Dépt des Affaires Indiennes,

a/s M. F. Brisebois, OKA (agent)

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19			
	Rétributions mensuelles Mars'47		
Evaluation	34 Indiens	170	00
Arrérages			

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... La Commission Scolaire d'Oka .....

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
		E & D.	
Mar.	1	To tuition fees of 34 Oka Indian pupils for the month of March, 1947. @ $5.00 each.	$170.00

95
2/3/47

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

for Vote 76b Allot. 15-804

MAR 1 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated Oct. 1/45

F. J. Buckland
Agent

VOUCHER NO. 95

DATE February 28th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- 103 - 20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1-4-47	To tuition fees of 34 Oka Indian School children (R.C.) for the month of April, 1947. @ $5.00 per child.	$170.00

AUDITED FOR PAYMENT APR 30 1947 Treasury Office I.A. BRANCH

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 14 1947 REGISTERED

Voucher in duplicate detached for convenience of Accountant to rev.

2/4/47

Vote 76 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

L. J. Beaudoin
Agent

VOUCHER NO. 160

DATE March 31st, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 1-4-47 19

M Dept. des affaires Indiennes
p/s de M. F. Brisebois Agent -
OKA

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Ristributions mensuelles Avril 47		
Evaluation 34 Indiens @ $5-	170	00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
February 28, 1948.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.,IN ACCOUNT with
Jos. Richard, Jr.,Oka, Que.

To transportation of R.C.Country school children to the Oka College and Convent for February 1947.

20 days at $3.00 per day $60.00

Jos. Richard Jr.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Joseph Richard

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		EX'D.		
Feb.	28	To transportation of R.C. Oka School Children from		
		Country school area, to Oka Village College		
		and Convent. during February, 1947 @ $3.00		
		per day (with team of horses)	$ 60.	00
		954 11/3/47		
		Vote 76 Allot. 03-311		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated Oct. 1/45

Agent

VOUCHER No. 105

DATE March 5th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103 - 20

LA COMMISSION SCOLAIRE D'OKA

OKA, QUÉ. 22 March, 1947. 19

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 25 1947
RECEIVED

Mr. R.A. Hoey, Director,
Indians Affairs Branch,
Dept. of M. & Resources,
OTTAWA.

EDUCATIONAL FACILITIES FOR
INDIANS OF OKA AGENCY.

Dear sir:-

In reply to your letter of February the 19th, (103-20- W-T), we wish to inform you that 'La Commission Scolaire d'Oka' accepts your offer.

When ever the Department will be ready to pass such a contract, we will be pleased to answer your invitation.

Yours obliged,

La Commission Scolaire d'Oka,
J. Saint Georges Sec.
Dr. Jacques Saint-Georges, Sec. Tres.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 31, 1947.

W. M. Cory, Esq.,
Legal Section,
Department of Mines and Resources,
Langevin Block, O t t a w a, Ontario.

Educational Facilities for the
Indians of the Oka Agency

We were approached by the School Board of Oka, P. Q., regarding a $25,000 grant for the erection of a new school building there. As an alternative we proposed a fifteen year contract for the provision of educational facilities for the Indian children concerned. You will find details of our proposals in Flags 1 and 2 down.

The Oka School Board has now indicated its acceptance of this offer and I would appreciate an opportunity of discussing with you the drawing up of such a contract.

Director.

Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

W.T.

Re your memo hereunder, our general leases only provide for termination for non payment of rent & the clause is long & not strictly applicable for your purpose.

In view of the fact that the notice is to be given a year before termination I think it advisable to have Conn give you a proper clause rather than attempt to amend one of ours. We could do it easily enough but it requires certain information such as whether termination is to be at the end of the school term or the yearly term etc.

(RE)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TRANSMITTAL SLIP	Date 29/4/
TO: [redacted] R/2	
FROM WT	

- ☐ Note & File
- ☐ Note & Return
- ☐ Please Speak
- ☐ Please Answer
- ☐ For Your Approval
- ☐ Take Appropriate Action
- ☐ As Requested
- ☐ For Information
- ☐ For Your Comments
- ☐ For Signature
- ☐ Prepare Reply For My Signature

COMMENTS: Could you let me have wording you use on your "termination of contract" clause in leases. See Clause 6 in this contract A.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TRANSMITTAL SLIP

Date WT8

TO: WCDSC

FROM. WT

- ☐ Note & File
- ☐ Note & Return
- ☑ Please Speak
- ☐ Please Answer
- ☐ For Your Approval
- ☐ Take Appropriate Action
- ☐ As Requested
- ☐ For Information
- ☐ For Your Comments
- ☐ For Signature
- ☐ Prepare Reply For My Signature

COMMENTS:

Para 3 & flag 2 seems to indicate we won't soon subsidize the building of schools by any province.

Case

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DRAFT.

AGREEMENT made this day of A.D. 1947.

B E T W E E N:

HIS MAJESTY KING GEORGE THE SIXTH in right of Canada, represented herein by the Minister of Mines and Resources, hereinafter called the "Minister"

-and -

OKA SCHOOL COMMISSION, of the Village of Oka, in the Province of Quebec, hereinafter called the "Commission".

WHEREAS the present educational facilities in the Village of Oka, in the Province of Quebec, are inadequate to accommodate the children of school age residing in the said Village and surrounding community;

AND WHEREAS the present lack of accommodation is caused by the fact that the present school building is small and inadequate and is used by both white and Indian children;

AND WHEREAS the Commission has made representations to the Minister for financial assistance in the matter of educating Indian children as such children are the responsibility of the Crown (Dominion);

AND WHEREAS the Minister is of opinion that there are not enough Indian children to warrant the erection of a special Indian School and that the financial assistance agreed upon in the terms hereinafter mentioned ~~are~~ is fair and reasonable.

NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH that the parties hereto mutually covenant and agree as follows:-

1. That this agreement shall commence on the 1st day of September 1947, and continue for the term of fifteen years from that date, subject to the terms, conditions and stipulations hereinafter expressed, that is to say:

2. The Minister shall pay to the Commission a tuition grant of Sixty Dollars ($60.00) per pupil per annum, if such pupil attends every prescribed school day of the academic year as determined by the Department of Education of the Province of Quebec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3. The Minister shall pay to the Commission a tuition grant of Six Dollars ($6.00) per pupil per month if such pupil attends fifty per cent or more of the prescribed school days of the academic month as determined by the Department of Education of the Province of Quebec.

4. The Minister shall not pay any tuition grant for any pupil who attends fewer than 50% of the prescribed days of the academic month as determined by the Department of Education of the Province of Quebec.

5. The Commission shall submit to the Director of Indian Affairs, Department of Mines and Resources, a certified monthly attendance statement of the Indian pupils in attendance at the school.

6. (Here should be included some provision for a one year notice of cancellation clause. I understand you have a clause on this subject which has proven satisfactory).

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their hands this day of 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

5. That if he leaves the said premises leaving any rent owing and unpaid it shall be lawful for the party of the first part to seize and sell the goods and chattels of the party of the second part at any place to which the party of the second part or any other person may have removed them and whether on or off the demised premises.

6. That in case the rent hereby reserved or any part thereof is in arrear for the period of one calendar month, or in case default is made in the fulfilment of any covenant whether expressed or implied in these presents, on the part of the party of the second part, and is continued for the period of one calendar month, the party of the first part may enter upon and take possession of the demised land, (whether in the case of rent such rent shall have been lawfully demanded or not) and the term hereby granted shall thereupon cease and determine.

7. That if the party of the second part shall make any assignment for the benefit of his creditors or take the benefit of any act that may be in force for bankrupt or insolvent debtors, or permit any writ of execution against his goods and chattels to be issued or remain in force after the first day of August in any year during the term hereby granted, the instalment of rent payable on the next ensuing first day of December shall then immediately become void and forfeit.

And it is agreed between the Parties hereto that the Party of the first part may terminate this lease or any renewal hereof at any time or in any year between November fifteenth and February fifteenth following, by giving notice in writing to the party of the second part by registered letter to the address hereinbefore set out.

604-609

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- 103 - 20

LEGAL DIVISION

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

OTTAWA 25th April, 1947.

MEMORANDUM:

Mr. Hoey.

Re - Educational Facilities for Indians
of the Oka Agency.

Following your memorandum of the 31st ultimo in connection with the above, I discussed this matter with your Mr. Neary and attached hereto please find draft agreement for your consideration and comments.

If this draft proves to be satisfactory authority will have to be obtained from Council for the Minister's execution.

Your file 103-20 (W T).

Solicitor.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 30 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20
5 May, 1947

Agreement with Oka School Commission:

For para 6, we do not seem to have anything quite on all fours with what we want. Something like this might do:

> Either party may, before the expiration of the full term of fifteen years aforesaid, effect determination or cession of this agreement on the thirtieth day of June in any year by giving to the other party notice in writing by registered letter of ~~the~~ intention to effect such determination or cession, such notice to be good and to take effect as aforesaid only if received on or before the first ~~day~~ day of September next preceding the thirtieth day of June aforesaid.

CA7C.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (W T)

Ottawa, May 12, 1947.

EX'D.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL:

Approval for an Agreement between HIS MAJESTY KING GEORGE THE SIXTH in right of Canada, represented by the Minister of Mines and Resources, and the Oka School Commission, of the Village of Oka, in the Province of Quebec, giving financial assistance to the Oka School Commission in the matter of educating Indian children.

The undersigned has the honour to report:

THAT the present educational facilities in the Village of Oka, in the Province of Quebec, are inadequate to accommodate the children of school age residing in the said Village and surrounding community;

THAT the present lack of accommodation is caused by the fact that the present school building is small and inadequate and is used by both white and Indian children;

THAT the Oka School Commission has made representations to the Minister of Mines and Resources for financial assistence in the matter of educating Indian children as such children are the responsibility of the Crown (Dominion);

THAT the Minister is of opinion that there are not enough Indian children to warrant the erection of a special Indian school and that the financial assistance agreed upon in the terms hereinafter mentioned is fair and reasonable.

The undersigned therefore has the honour to recommend:

THAT the approval of Your Excellency in Council be given for an agreement between HIS MAJESTY KING GEORGE THE SIXTH in right of Canada, represented herein by the Minister of Mines and Resources, hereinafter called the "Minister" and the OKA SCHOOL COMMISSION, of the Village of Oka, in the Province of Quebec, hereinafter called the "Commission," subject to the conditions as set forth in the attached agreement.

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

HFN/EM

P.C. passed 26 May, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	21 days To transporattion of Indian pupils from R.C. Country school area to Oka Village and Convent @ $3.00 per day (with team of horses). MARCH	$63.00	

AUDITED FOR PAYMENT APR 22 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to new.
21/4/47

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 14 1947 REGISTERED

Vote 76 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Agent

VOUCHER No. 159

DATE March 31st, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
March 31, 1947.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.IN ACCOUNT with
Joseph Richard Jr.,Oka, Que.

To transportation of indian pupils from the Country to the Oka College and Convent (Village) for the month of March 1947.

TWENTY ONE (21) days at $3.00 per day.....$63.00

Jos. Richard Jr
Joseph Richerd, Jr.,.

AUDITED FOR PAYMENT
APR 22 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WELFARE AND TRAINING
SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-20 (W T)

EX'D.

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa, March 31, 1947.

Memorandum:

RECORDS DIVISION

Educational Facilities for the
Indians of the Oka Agency

Please note that File 103-20 "OKA TUITION" is being sent forward to Mr. CORY, Legal Section, of this Department, today.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. E.F.D.

DATE .....

Pay to ..... Catholic High School .....

Address ..... 3465 Durocher Street .....

..... Montreal, Que. .....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To tuition fees of Urgel Johnson Oka Indian attending the above mentioned institution for the months of January February & March, 1947.	$24.	00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 19 1947
RECEIVED

AUDITED FOR PAYMENT
MAY - 1947
TREASURY OFFICE
T. A. B. BRANCH

4S-4
2/5/47
DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to rev.

Vote 76 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 (WTH) dated Sept. 4/46.

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Agent

VOUCHER No. 185

DATE March 31st, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Catholic High School

3465 DUROCHER STREET

Montreal, April 8th 19 47

I beg to enclose School Account for

Term commencing January 19 47

payment of which will greatly oblige.

D. O'Leary
Principal

TUITION, $ 34.00 (Jan. Feb. March and ~~April 1947~~) ✓

PHYSICAL CULTURE, $

BOOKS, $

EXTRAS, $

TOTAL $ 34.00 (Urgel Johnson) 1A

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.
c/o Frs. Beisebois, Indian Agent.
CAUGHNAWA, P.Q.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to ..La Commission Scolaire d'Oka.....

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		E & D.		
May	1	To tuition fees of 34 Oka Indian school children for the month of May, 1947. @ $5.00 each.	$170.00	

AUDITED FOR PAYMENT MAY 15 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

954 9-5-47

DUPLICATE PAID FILE VOUCHER in duplicate detached for Accountant to pay.

Mines & Resources Indian Branch MAY 9 1947 REGISTERED

Vote 516 Allot. 05-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated Oct. 1/45

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

.....
Agent

VOUCHER NO. 211

DATE May 7th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Date 1-5-47 19

M. Min. des affaires Indiennes, Ottawa
a/s de M. F. Brisebois, agent, OKA

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Mai-47		
Evaluation 34		
5 contributions mensuelles		170 —
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 77-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Congregation de Notre Dame .....

Address .....

..... Oka, Que. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	5	To school supplies, supplied to 16 Oka Indian		
		school children(Girls) during the months of		
		March and April.		10.24
		Vote 516 Allot. 02-289		

AUDITED FOR PAYMENT MAY 20 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

954 — 17-5-47

Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 16 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Jos. Bussières
Agent

VOUCHER No. 219

DATE May 13th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congréfation de Notre-Dame,

Oka 5 ami 1947.

Le Département des Affaires Indiennes
doit à la
Congrégation de Notre-Dame, Oka
pour classiques fournis aux élèves indiennes.. à

1-	Béatrice Cree.....	.75
2-	Annette Cree.....	.80
3-	Laurence Richard.....	1.06
4-	Carmen Richard.....	1.14
5-	Myra Cree.....	.19
6-	Shirley Nelson.....	.24
7-	Bernice Johnson....	.18
8-	Jeannine Vincent...	.71
9-	Simonne Simon.....	.92
10-	Fleurette Simon.....	.50
11-	Suzanne Jacob.....	.50
12-	Cécile Richard.....	.77
13-	Marie Jeanne Richard....	74
14-	Mariette Richard.....	.74
15-	Claudette Simon.....	.50
16-	Françoise Richard.....	.50
		10.24

AUDITED
FOR PAYMENT
MAY 20 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

S S. Ladislas c. N.D.
Supre.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Béatrice Cree.....	Cahiers, plumes crayons....	.25
	Diction.....	.50
		.75
Annette Crée.....	Tablette à l'encre.....	.10
	Cahiers	.20
	Diction.....	.50
		.80
Laurence Richard..	Tablette à l'encre.....	.10
	Crayons et plumes.....	.21
	Diction.....	.50
	Cahiers	.25
		1.06
Carmen Richard..	Tablette	.10
	Crayons , plumes.....	.24
	Cahiers.....	.30
	Diction.....	.50
		1 .14
Myra Cree..	Tablette.....	.10
	Cahers , crayons.....	.09
		.19
Shirley Nelson.....	Cahiers.....	.15
	Tablette et plumes.....	.09
		.24
Bernice Johnson...	Cahiers.....	.09
	Tablette et plumes.....	.09
		.18
Jeannine Vincent.	Cahiers.....	.12
	Tablette et plumes.....	.09
	Diction	.50
		.71
Simonne Simon.....	Tablette	.10
	Crayons.....	.12
	Cahiers.....	.20
	Diction.....	.50
		.92
Fleurette Simon.....	Diction.....	.50
Suzanne Jacob.....	Diction.....	.50
CécileRichard.....	Cahiers.....	.18
	Tablette et plumes.....	.09
	Diction	.50
		.77
Marie Jeanne Richard	Cahiers.....	.12
	Plumes ,crayons, tablette...	.12
	Diction	.50
		.74

S. S. Ladislas
Supt.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mariette Richard.....	Cahiers.....	.12
	Plumes, crayons.....	.07
	Tablette.....	.05
	Diction.....	.50
		.74

Claudette Simon..... Diction..... .50

Françoise Richard..... Diction....1.. ..... .50

S.S. Ladislas c.n.x.
Supra.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P/7 P C. 1956 103-20

PRIVY COUNCIL

CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 20 MAY 1947

Minister of
MAY 23 1947
Mines & Resources

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 12th May, 1947, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That the present educational facilities in the Village of Oka, in the Province of Quebec, are inadequate to accommodate the children of school age residing in the said Village and surrounding community;

That the present lack of accommodation is caused by the fact that the present school building is small and inadequate and is used by both white and Indian children;

That the Oka School Commission has made representations to the Minister of Mines and Resources for financial assistance in the matter of educating Indian children as such children are the responsibility of the Crown (Dominion);

That the Minister is of opinion that there are not enough Indian children to warrant the erection of a special Indian school and that the financial assistance agreed upon in the terms hereinafter mentioned is fair and reasonable

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that Your Excellency may be pleased to authorize the entry into of the annexed agreement between His Majesty King George the Sixth in right of Canada, represented therein by the Minister of Mines and Resources and the Oka School Commission, of the Village of Oka, in the Province of Quebec.

A. P. Heeney.

Clerk of the Privy Council

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 20 1947
REGISTERED

The Honourable
The Minister of Mines and Resources

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] W.F.

103-20 (WT)

EX'D.

Ottawa, June 4th, 1947.

Dear Dr. Saint Georges:-

Further to your letter of 22nd March, please be advised that by Order in Council P.C.1956, dated 20th May, 1947, we are authorized to enter into an agreement concerning the provision of educational facilities for the Indian children in the Village of Oka.

I enclose for your signature, two copies of the agreement. When these are signed, would you please forward both copies here for the signature of our Minister. We will then return one copy to you for your rentention.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Jacques Saint-Georges, Sec.Tres.,
La Commission Scolaire D'Oka,
Oka, P.Q.

BFN/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

130-20 (WT)

EXD.

Ottawa, June 21st, 1947.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Educational Facilities for the
Indians of the Oka Agency.

By authority of Order in Council P.C. 1956 of 20th May, 1947, the Minister of Mines and Resources was authorized to enter into an agreement with the Oka School Commission to provide educational facilities for some thirty-six Indian children residing in the vicinity of the Village of Oka in the Province of Quebec.

The annexed agreement between His Majesty King George VI in right of Canada, represented therein by the Minister of Mines and Resources and the Oka School Commission, of the Village of Oka in the Province of Quebec has now been signed by the Oka School Commission and requires only the signature of the Minister to complete the agreement.

Director.

BFN/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 1	To tuition fees of 34 Oka Indian School Children for the month of June, 1947. @ $5.00 each.	$170.00

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 21 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Training Division
JUN 18 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1947
REGISTERED

Vote 516 Allot. 05-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated Oct. 1/45

VOUCHER No. 245

DATE June 14th, 1947

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Date 1-6-47 19

M. Dir. des affaires Indiennes

Ottawa.

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Ritributions mensuelles Juin '47		
Evaluation 34 Indiens @ 5.00		170 -
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Joseph Richard Jr.

Address Taxi Service:
Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	3	R.C. To transportation of Indian School Children from Country School Area to Village Schools.	$42.00

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 21 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1947
REGISTERED

Training Division
JUN 18 1947
Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated Oct. 1/45

Agent

VOUCHER No. 246

DATE June 14th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
June 3, 1947.

The Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,Ont., IN ACCOUNT with
Joseph Richard,Jr., Oka, Que.

May 1947.

To transportation of children from the Country to
the Oka Village, Convent and College, for May 1947.
at $2.00 per vday.....Total $42.00

Joseph Richard Jr

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

mayhn Oka file BB Refunds

DOCUMENTS BRANCH JAN 25 1947 REGISTERED

130-20 224

It is proposed that the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources enter into a contract with "La Commission Scolaire d'Oka"whereby the education of Indian children of the Oka Reserve will be assumed by "La Commission Scolaire d'Oka" under the following conditions:

(a) WHEREAS at the present time some thirty six (36) Indian children are attending the school conducted by La Commission Scolaire d'Oka and the Indian Affairs Branch is paying monthly a sum of Five Dollars ($5.00) for each student thus enrolled,

AND WHEREAS 17 of these 36 students are Indian girls,

AND WHEREAS the present girls' school is owned by the Sulpician Fathers and rented to La Commission Scolaire d'Oka,

AND WHEREAS the Sulpician Fathers have informed the Commission that it is their intention to take over the present school building and use it as a rest home for Priests or similar use,

AND WHEREAS La Commission Scolaire d'Oka has therefore been forced to consider the erection during the spring and summer of 1947 of a new girls' school composed of six classrooms and a ready teachers' residence for occupancy by 1 September, 1947,

AND WHEREAS the cost of construction of this new school will be approximately $70,000.00,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AND WHEREAS the present school building has been condemned by the School Inspector and the Hygiene officials of the Province of Quebec,

AND WHEREAS the present rate of increase of white children attending the present school is such that it is dubious if La Commission Scolaire d'Oka will be able to provide educational facilities for Indian children during the 1947-48 academic year and thereafter,

of the Dept. of M. & R.

AND WHEREAS the Indian Affairs Branch ~~therefore~~ would therefore have to consider the construction and maintenance of either a one or two room day school for these 36 Indian pupils and to provide such transportation as would be necessary for same,

THEREFORE it is proposed that the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources make a loan to "La Commission Scolaire d'Oka of the sum of Twenty-five Thousand Dollars ($25,000.00) to enable the above school to be constructed and equipped.

In return for this loan it is further proposed that La Commission Scolaire d'Oka give free tuition and education to all recognized children of the Oka Reserve that are assigned by the Indian Affairs Branch to this school for a period of fifteen years.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The alternate proposal is that freetuition and education be provided to all recognized children of the Oka Reserve that are assigned by the Indian Affairs Branch to this school for such time as would be represented by the sum of Five Dollars ($5.00 per capita grant at present being paid.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AGREEMENT made this 16th day of June A. D. 1947.

B E T W E E N:

HIS MAJESTY KING GEORGE THE SIXTH in right of Canada, represented herein by the Minister of Mines and Resources, hereinafter called the "Minister"

- and -

OKA SCHOOL COMMISSION, of the Village of Oka, in the Province of Quebec, hereinafter called the "Commission".

WHEREAS the present educational facilities in the Village of Oka, in the Province of Quebec, are inadequate to accommodate the children of school age residing in the said Village and surrounding community;

AND WHEREAS the present lack of accommodation is caused by the fact that the present school building is small and inadequate and is used by both white and Indian children;

AND WHEREAS the Commission has made representations to the Minister for financial assistance in the matter of educating Indian children as such children are the responsibility of the Crown (Dominion);

AND WHEREAS the Minister is of opinion that there are not enough Indian children to warrant the erection of a special Indian School and that the financial assistance agreed upon in the terms hereinafter mentioned is fair and reasonable

NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH that the parties hereto mutually covenant and agree as follows:-

1. That this agreement shall commence on the first day of September, 1947, and continue for the term of fifteen years from that date, subject to the terms, conditions and stipulations hereinafter expressed, that is to say:

2. The Minister shall pay to the Commission a tuition grant of Sixty Dollars ($60.00) per pupil per annum, if such pupil

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

attends every prescribed school day of the academic year as determined by the Department of Education of the Province of Quebec.

3. The Minister shall pay to the Commission a tuition grant of Six Dollars ($6.00) per pupil per month if such pupil attends fifty per cent or more of the prescribed school days of the academic month as determined by the Department of Education of the Province of Quebec.

4. The Minister shall not pay any tuition grant for any pupil who attends fewer than 50% of the prescribed days of the academic month as determined by the Department of Education of the Province of Quebec.

5. The Commission shall submit to the Director of Indian Affairs, Department of Mines and Resources, a certified monthly attendance statement of the Indian pupils in attendance at the school.

6. Either party may, (before the expiration of the full term of fifteen years aforesaid) effect determination or cession of this agreement on the thirtieth day of June in any year by giving to the other party notice in writing by registered letter of intention to effect such determination or cession, such notice to be good and to take effect as aforesaid only if received on or before the first day of September next (preceding the thirtieth day of June aforesaid.

omit this phrase in copying

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their hands this 16th day of June 1947.

Signed, Sealed and Delivered
in the Presence of
H. L. McCrea
As to the signature of the
Minister of Mines and Resources

W. A. Gunn
Minister of Mines and Resources.

As to the signature of
La Commission Scolaire d'Oka

François Levesque Jr
La Commission Scolaire d'Oka.
Jacques Saint-Georges Sec.

copy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-20

130-20 (WT)

'E OF THE
CTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
OTTAWA
JUN 28 1947
DEPUTY MINISTER

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, June 21st, 1947.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Educational Facilities for the Indians of the Oka Agency.

By authority of Order in Council P.C. 1956 of 20th May, 1947, the Minister of Mines and Resources was authorized to enter into an agreement with the Oka School Commission to provide educational facilities for some thirty-six Indian children residing in the vicinity of the Village of Oka in the Province of Quebec.

The annexed agreement between His Majesty King George VI in right of Canada, represented therein by the Minister of Mines and Resources and the Oka School Commission, of the Village of Oka in the Province of Quebec has now been signed by the Oka School Commission and requires only the signature of the Minister to complete the agreement.

Director.

D.M.K.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20
~~130-20~~ (WT)

EX'D.

Ottawa, June 28th, 1947.

Dear Sir:-

Please find attached your copy of the contract that has been entered into between the Minister of Mines and Resources and the Oka School Commission. This contract has now been signed for the Minister of Mines and Resources and is for your retention.

We wish to thank you and members of your Board for the courtesy and co-operation shown us in the negotiations leading up to this agreement.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Jacques Saint-Georges,
Sec. Tres.,
La Commission Scolaire D'Oka,
Oka, P.Q.

BFN/MGD

c/c to Indian Agent Brisebois.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Ecole Normale Jacques-Cartier .....

Address ..... 2330 Sherbrooke St. W. .....

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	3	To tuition fees of Therese Cree Oka Indian pupil for the months March, April, May, & June, 1947.	$60.00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 24 1947 REGISTERED

APPROVED FOR PAYMENT JUN 27 1947 Treasury Office I.A. BRANCH

Training Division JUN 28 1947 Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 (WT-1) dated Aug. 10/46

L. C. Beaudoin
Agent

VOUCHER No. 268

DATE June 23rd, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Montréal, 3juin 1947.

Département des Mines et Ressources

Dr à

Ecole normale Jacques-Cartier
2330, ouest Sherbrooke
Montréal.

Pension de Thérèse Cree	
pour mars, avril, mai et juin	$ 60 00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sisters of Service
1923 DORCHESTER STREET WEST
MONTREAL
25

Aug . 6th, 1947.

Miss Therese Cree,
222 St. Michel St.
Oka, P. Q.

Dear Miss Cree:

With regard to your staying with us while going to school in Montreal, the rates for the ground floor room, which was shown to your mother, and board would be at the rate of $35.00 per month, straight. Board and room on the second and third floors are $40.00 per month.

We would expect you to conform to the few rules of the house:- Be at the table for your meals, and if not feeling well, say so. Be clean and tidy about your room, clothing and habits. Do your home-work in time and get enough sleep. When going out for the evening have your friends call for you at the house and bring you home before closing hour.

If the Sister discovers that you are not getting on well at school or that you are cultivating the wrong type of friends, etc., we will talk the matter over with you and if there is no improvement we notify your mother. Your temporal and eternal welfare are our greatest interest while you are under our care.

Please ask your mother to let us know by the first of September if you are coming to us. There is a great demand and if you were to be late, there might be no room for you.

Sincerely yours.

Sisters of Service, Montreal
Sister Agnes Black.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

Ecole Supérieure pour Infirmières
affiliée à l'Université de Montréal
1185, *Boulevard S. Mathieu*
Montréal 25

25 juillet, 1947

A Mlle Thérèse Cree, Oka

Pour répondre à votre demande, il me fait plaisir de vous adresser le coût approximatif des études à l'Institut Marguerite d'Youville:

Cours d'une année scolaire.....	$180.00
Laboratoire de physique et de chimie.....	10.00
Manuels scolaires, effets classiques, etc.....	10.00
Examens universitaires	5.00
	$ 205.00

Soeur Marie-Rose Lanoie, p.g.m.
Trésorière.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Annuaire

de

L'Institut Marguerite d'Youville

ÉCOLE SUPÉRIEURE POUR INFIRMIÈRES

AFFILIÉE À

L'Université de Montréal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PERSONNEL DIRIGEANT

Présidents honoraires:

M. le chanoine Eugène Moreau, sup. prov. de S. Sulpice,
Mgr Olivier Maurault, p.s.s., P.D., recteur de l'Université,
Mgr le chanoine Émile Chartier, P.D., doyen de la Faculté des lettres.

Conseil d'administration:

Président: M. Antonio Précourt, p.s.s., D.Ph., représentant de l'Université;

Directrice: Mère Virginie Allaire, ass. gén. SS. Grises, G.M.E., docteur de l'Université;

Secrétaire: Sœur Julienne Gravel, s.g.m.;

Conseillères: Sœur Jeanne S.-Louis, s.g.m., B.Sc.Ed.Inf., diplômée en sciences sociales;
Sœur M.-Rose Lacroix, s.g.m., B.A., G.M.E.;
Sœur Denise Lefebvre, s.g.m., B.A., M.Sc.Ed. Inf.

PERSONNEL ENSEIGNANT

M. Amédée Allard, p.s.s., L.Ph.;
M. Antonio Précourt, p.s.s., D.Ph.;
R. Père Émile Bouvier, s.j.;
R. Père Henri Samson, s.j.;
Sœur Jeanne S.-Louis, s.g.m., B.Sc.Ed.Inf., diplômée en Sciences sociales;
Sœur M.-Rose Lacroix, s.g.m., B.A., G.M.E.;
Sœur Denise Lefebvre, s.g.m., B.A., M.Sc.Ed.Inf.;
Sœur Mance Décary, s.g.m., B.Sc.Inf.;
Sœur Berthe Dorais, s.g.m., diplômée en comptabilité.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUT DE L'ÉCOLE

Préparer des directrices et des officières qualifiées pour nos hôpitaux et nos Écoles d'infirmières: tel est le but que poursuit depuis 1934, année de sa fondation par les Sœurs Grises de Montréal, l'Institut Marguerite d'Youville, École supérieure pour Infirmières, affiliée à l'Université de Montréal.

ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT

L'enseignement comprend un ensemble de cours — dont on trouvera le détail plus loin — répartis ordinairement en deux années. Mais tout dépend du degré d'instruction de l'élève à son entrée à l'Institut, de ses aptitudes pour l'étude et du temps qu'elle y consacre.

Les cours de la première année visant à la culture générale des élèves peuvent, indifféremment, précéder ou suivre le cours d'infirmière. Quant à ceux de seconde année, dits de culture professionnelle, ils sont exclusivement réservés aux infirmières graduées.

Ce programme d'études de deux années aboutit, normalement, au Baccalauréat ès-sciences infirmières ou au Baccalauréat ès-sciences de l'éducation des infirmières.

Aux infirmières qui n'osent prétendre au Baccalauréat, tout en désirant un supplément de formation, l'Institut offre des programmes variés où certains cours professionnels sont agencés de façon à ce que l'élève se spécialise et obtienne un Certificat en

a) Administration hospitalière;
b) Surveillance hospitalière;
c) Direction de l'École des infirmières;
d) Enseignement aux infirmières.

COURS D'ÉTÉ ET COURS EXTRA MUROS

Des cours sont donnés pendant les vacances d'été. Ils durent de 3 à 4 semaines. Le sujet de ces cours, l'endroit où ils se donnent et la date de leur ouverture varient selon les circonstances. On s'y inscrit dès qu'ils sont annoncés.

Afin d'assurer à un plus grand nombre d'infirmières les avantages d'une culture supérieure, l'Institut envoie ses professeurs donner l'un ou l'autre de ses cours là où l'on peut grouper au moins 15 infirmières graduées. On s'entend avec la Directrice pour le choix du cours, sa date d'ouverture et sa durée.

CONDITIONS D'ADMISSION

Inscription:

Les aspirantes doivent:

1° S'adresser à la Directrice de l'Institut, 1190, rue Guy, Montréal, qui leur fournira une formule d'inscription à remplir et retourner avant le 25 août.

2° Donner les noms et adresses: a) d'un proche parent; b) du dernier employeur. Les Religieuses donneront le nom et l'adresse de leur supérieure ainsi que l'office qu'elles remplissent dans leur Communauté au moment de leur inscription.

Conditions académiques:

1° Posséder, soit le diplôme supérieur français, soit le Certificat de Lettres et Sciences ou encore l'équivalent de la 11ème année du cours d'études primaires supérieures de la province de Québec.

2° Présenter une copie certifiée des matières étudiées et des points obtenus: a) aux études supérieures; b) au cours d'infirmière.

NOTE: Ces conditions sont absolument exigées des candidates aux grades universitaires; mais celles qui ne prétendent pas aux parchemins pourront être admises aux cours sans ces qualifications. Il est bien entendu, alors, qu'on ne leur accordera aucun « crédit » universitaire.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L'Institut se réserve le droit d'établir des équivalences pour des cours similaires à ceux de son programme que l'élève aurait suivis ailleurs.

ANNÉE SCOLAIRE

L'année scolaire commence dans la première semaine de septembre et finit dans la troisième semaine de juin. Elle se divise en deux termes dont le second commence avec février.

De la veille de Noël au lendemain du Jour des Rois exclusivement, et du Mercredi Saint au Lundi de Pâques inclusivement, les cours sont suspendus.

EXAMENS — DIPLÔMES

Pour avoir le droit de se présenter aux examens, il faut avoir suivi au moins 80% des cours; ce, pour chaque matière.

Pour prétendre au Baccalauréat, et même aux Certificats, il faut avoir conservé 60% des points sur chaque matière et une moyenne générale d'au moins 65%. Cependant, une élève qui n'aurait pas obtenu 60% sur une matière aura droit de la reprendre.

Quatre mois avant la graduation, l'aspirante au Baccalauréat présente une thèse sur un sujet choisi avec la Directrice de l'Institut. L'acceptation de cette thèse par le Conseil d'Administration est requise pour l'obtention du Baccalauréat.

La candidate qui conserve 90% des points a droit à la mention: TRÈS GRANDE DISTINCTION; 80% mérite: GRANDE DISTINCTION; 70%: DISTINCTION.

DÉBOURSÉS

L'inscription d'ensemble, donnant entrée à tous les cours de culture générale est de $180.00, payable en deux versements de $90.00 chacun, au début de chaque terme.

Même prix et même mode de paiement pour les cours de culture professionnelle.

Quant aux cours partiels, l'inscription est de $5.00 pour chaque série ou 15 heures de cours.

On demande $10.00 par année pour l'usage du laboratoire.

Examens:

Pour chaque examen final: 50 sous.

Diplômes:

a) le Certificat: $3.00;

b) le Baccalauréat: $15.00.

BOURSES ET PRÊTS

Par l'entremise de l'Association des Gardes-Malades de la Province, le Gouvernement Fédéral offre des bourses d'études aux infirmières désireuses de perfectionner leur formation professionnelle.

CONDITIONS À REMPLIR POUR OBTENIR UNE BOURSE

1° Présenter un certificat d'études de 11ème année ou son équivalent;

2° Être enregistrée dans l'Association des Gardes-Malades du Canada;

3° S'inscrire à l'Institut Marguerite d'Youville;

4° Après avoir été acceptée par l'Institut, présenter sa requête à l'Association des Gardes-Malades de la Province, le plus tôt possible après que les bourses ont été annoncées disponibles dans le journal des gardes-malades canadiennes: THE CANADIAN NURSES.

Des bourses d'études sont également octroyées sur demande, après entente avec la Direction de l'Institut Marguerite d'Youville, pour défrayer, en tout ou en partie, les cours extra-muros.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Quelques Écoles d'Infirmières, des Amicales, des Sociétés de bienfaisance offrent aussi, soit en don, soit en prêt, des bourses d'études aux infirmières. On obtiendra des renseignements à ce sujet, à l'Institut Marguerite d'Youville et en suivant les journaux, surtout les Revues professionnelles.

LOCAL DE L'ÉCOLE

L'Institut Marguerite d'Youville est situé dans la partie ouest de la Maison Mère des Sœurs Grises de Montréal. Le local en est organisé de façon à faciliter l'économie du temps, facteur essentiel du succès pour une étudiante.

La direction de l'Institut s'intéresse au logement et à la pension de ses élèves régulières, soit dans la maison même, soit à l'extérieur; mais à condition que demande lui en soit faite suffisamment à l'avance.

La bibliothèque, située à proximité des salles d'étude, comprend les plus récents volumes sur le nursing et l'administration hospitalière ainsi qu'un choix de livres et de revues sur la littérature, la philosophie, la chimie et autres matières au programme.

Dans un laboratoire très bien outillé, les élèves ont la facilité de faire toutes les expériences de chimie du programme.

LES COURS

Une série de cours comprend 15 leçons et un examen. Ce qui équivaut au « crédit » des écoles anglaises.

COURS DE CULTURE GÉNÉRALE

1. Philosophie:

LOGIQUE:

a) *Mineure:* Concept et terme, Jugement et proposition, Raisonnement et argumentation.

b) *Majeure:* Éléments de la science: Universaux et principes. Modes de connaissance: définition et division. Méthodes.

PSYCHOLOGIE:

I — La vie en général.

II — La vie en particulier.

a) La vie végétative: opérations, puissances, âme.

b) La vie sensitive: opérations, facultés, âme.

c) La vie intellective: opérations, facultés.

d) Existence, nature et propriétés de l'âme intellective.

e) Union de l'âme et du corps.

f) Origine de l'homme.

CRITÉRIOLOGIE:

a) *Générale:* La vérité, les états d'esprit vis-à-vis de la vérité, la certitude, l'évidence.

b) *Spéciale:* La vérité dans les sens, La vérité dans l'intellect.
Valeur du syllogisme et de l'induction.
L'autorité divine et humaine.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MORALE:

a) *Générale:* la fin dernière, la loi, l'acte humain, la moralité, l'imputabilité, le mérite, la vertu.

b) *Spéciale:* application des principes de la morale générale à l'homme considéré comme individu (morale individuelle) et comme vivant en société (morale sociale). *(16 séries de cours).*

Titulaire: M. Antonio Précourt, p.s.s., D.Ph.

2. Littérature française:

Théorie générale de l'art d'écrire; principes; lois à observer, moyens à employer pour réussir; étude des procédés des grands écrivains. *(4 séries de cours)*

Application de ces principes aux divers types de travaux littéraires: thèse, conférence, dissertation, discours, compte-rendu. Nombreux exemples. *(10 séries de cours)*

Discussion et appréciation d'œuvres littéraires et scientifiques. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur M.-Rose Lacroix, s.g.m.

3. Anglais:

Application des règles de la grammaire; lectures et conversations appropriées; thèmes et versions; lettres, notions de littérature. *(10 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

4. Physique:

Les sciences physiques prennent, de jour en jour, une part plus grande dans les applications médicales. Aussi, ce cours procure aux élèves des connaissances précieuses qui leur permettent de comprendre le fonctionnement des appareils en usage dans les hôpitaux. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur M.-Rose Lacroix, s.g.m.

5. Chimie:

Notions générales de chimie: révision, principaux corps simples et composés de chimie minérale en insistant sur leurs relations avec la physiologie et la thérapeutique.

CHIMIE ORGANIQUE: les hydrocarbures et leurs principaux produits de substitution — fonctions. Les glucides. Les lipides. Les protides.

CHIMIE BIOLOGIQUE: Les diastases. Les enzimoïdes. La circulation, les échanges cellulaires. Les aliments. Le lait. Les sucs digestifs. *(4 séries de cours)*

Titulaire: Sœur M.-Rose Lacroix, s.g.m.

6. Apologétique:

a) La Religion: Existence, nature et action de Dieu. Religion, révélation et critères de la révélation.

b) Le Christianisme: Les principales religions non chrétiennes. Les sources de la Révélation. Preuves de la divinité du christianisme. *(2 séries de cours)*

a) Le Catholicisme: Institution de l'Église. Notes et prérogatives de l'Église. Constitution de l'Église. Rapport de l'Église et de l'État.

b) Apologie de l'Église: Accord de la foi avec la raison et les sciences. Réponses aux objections tirées de l'Écriture Sainte, aux objections des Protestants et aux objections populaires. *(2 séries de cours)*

Titulaire: M. Antonio Précourt, p.s.s.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COURS PROFESSIONNELS

7. Morale médicale:

Exigences de la Morale chrétienne par rapport à la chirurgie, la médecine, l'obstétrique et les maladies mentales. *(1 série de cours)*

Titulaire: R. Père Henri Samson, s.j.

8. Histoire de la pédagogie:

Idées générales sur les questions essentielles de l'éducation et le développement des institutions scolaires. Évolution des méthodes d'enseignement. Énonciation des principes et leur application. Recherches des ouvrages à consulter. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

9. Histoire de la profession d'infirmière:

Le soin des malades de l'antiquité à nos jours. Influence de la religion, de la société et des organisations professionnelles. Progrès et activités modernes de la profession. Idéals à proposer aux infirmières. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

10. Sociologie:

Grâce aux données de l'ethnologie comparée, de l'archéologie, de l'histoire, de la philosophie, de la révélation, on établit l'échelle des valeurs dans la société. On étudie les différents malaises dont souffre notre société actuelle et on suggère des remèdes, en respectant l'échelle des valeurs que nous avons établie. *(2 séries de cours)*

Titulaire: M. Amédée Allard, p.s.s.

11. Pédagogie appliquée aux infirmières:

Observation de classes modèles; préparation de leçons et enseignement de cours professionnels par chacune des élèves. Critique des leçons. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

12. Psychologie de l'infirmière:

Application de la psychologie à l'éducation de l'intelligence, de la volonté, du caractère, en un mot, de toute la personnalité de l'infirmière dans les diverses situations de la vie. *(3 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

13. Organisation des programmes d'études:

Rôle du programme dans l'éducation: contenu et disposition des matières du programme; ordre à suivre; division des heures d'études, etc. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

14. Problèmes de morale professionnelle:

Idéal moral de l'infirmière. Nécessité de la science professionnelle. Vertus d'état. Qualités naturelles et surnaturelles des dirigeantes. Initiatives légitimes. Solidarité professionnelle. L'infirmière dans les cadres de l'Action Catholique. Étude et appréciation des livres traitant de la formation de l'Infirmière. Discussion des problèmes particuliers à la profession. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

15. Hygiène mentale:

Objectif de l'hygiène mentale. Définition du psychisme. Part de l'hérédité et du milieu. Vie affective. Rôle considérable de la volonté. Force de la religion. Méthodes et principes généraux pour la prévention des maladies mentales chez l'enfant, l'adolescent, l'adulte. Applications pratiques. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

16. Méthodologie générale:

Principes généraux; procédés spéciaux; méthodes d'enseignement appliquées à l'école des infirmières; enseignement par:

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a) démonstration; b) expérimentation; c) visites d'études; d) problèmes; e) projets. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

17. Méthodologie spéciale aux infirmières:

Application des connaissances acquises dans la méthodologie générale; marche à suivre dans les leçons; matériel d'enseignement; sources de références. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

18. Enseignement clinique:

Méthodes d'enseignement auprès des malades, par procédés de: a) conférences; b) clin'ques; c) étude de cas, etc. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

19. Principes d'éducation:

Étude des grands principes qui doivent guider toute éducatrice professionnelle dans la formation physique, intellectuelle, morale, sociale et religieuse des élèves-infirmières. Travaux de recherche sur les tendances actuelles en éducation des infirmières. Applications pratiques. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

20. Organisation des écoles d'infirmières:

Objectifs de l'École; organisation: matérielle, scientifique, sociale et religieuse. Budget. Relat'ons de l'École avec l'Hôpital. Affiliations. Personnel enseignant. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Mance Décary, s.g.m.

21. Organisation et administration de l'hôpital:

Définition et objectif de l'hôpital. Classification des hôpitaux. Construction. Principes d'organisation et d'administration. Étude des trois grandes divisions de l'organisation de l'hôpital,

savoir: DIRECTION, ADMINISTRATION, FONCTIONNEMENT. *(3 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

22. Organisation des services hospitaliers:

Choix, qualifications, attributions des personnels: Bureau d'admission, Bureau médical, Archives médicales. Service social. Visites d'observation, travaux de recherches, discussions. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

23. Surveillance hospitalière:

Ce cours prépare la future hospitalière à réaliser son double objectif: 1° Maintenir et améliorer la qualité du service de nursing; 2° Promouvoir l'avancement du personnel infirmier. *(2 séries de cours)*

Titulaire: Sœur Jeanne S.-Lou's, s.g.m.

24. Stages:

Suivant les aptitudes particulières de l'étudiante, un stage déterminé lui est assigné dans un hôpital reconnu, sous la direction d'hospitalières expérimentées. L'étudiante doit faire un rapport détaillé de ses expériences et de ses observations. Ce stage équivaut à... *(2 séries de cours)*

25. Finances et comptabilité:

a) *Comptabilité:* Revue de la théorie générale de comptabilité. Application aux hôpitaux. Préparation et présentation des états financiers. Éléments de vérification et de contrôle. *(2 séries de cours)*

b) *Finances:* Organisation et administration financières des hôpitaux. *(1 série de cours)*

Titulaire: Sœur Berthe Dorais, s.g.m.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

26. Service social:

Ce cours consiste en des visites d'observation et un stage pratique dans un service social modèle, accompagné de discussions en présence du Directeur du service. *(1 série de cours)*

COURS AFFILIÉS

Autant pour leur assurer un supplément de culture que pour leur ménager des contacts avec les autres écoles de l'Université, l'Institut envoie ses élèves suivre à l'extérieur certains cours, déterminés chaque année, après étude des annuaires reçus.

ACTIVITÉS DE L'INSTITUT

Depuis sa fondation, l'Institut a décerné 13 certificats en Surveillance hospitalière, 2 certificats en Enseignement aux infirmières et 36 baccalauréats ès sciences infirmières.

24 séries de cours partiels ont été donnés à l'Institut même et 63 autres à différents endroits: Québec, Trois-Rivières, Chicoutimi, S.-Boniface, etc.

NOS GRADUÉES

BACHELIÈRES ÈS SCIENCES INFIRMIÈRES

En 1937-1938:

Srs Gabrielle Dionne, s.g.m.
S.-André, s.g.S.-H.
Alice Bonin, s.g.m.
Thomas du Sauveur, f.c.s.p.
Napoléon-Joseph, f.c.s.p.

En 1938-1939:

Srs M.-Claire Rheault, s.g.m.
S.-Jean Vianney, s.g.S.-H.

Srs Mance Décary, s.g.m.
Lucienne Lapierre, s.g.m.
Apollonia Ste-Croix, s.g.m.
Mlle Juliana Labelle, G.M.E.

En 1939-1940:

Srs Georgette Leduc, s.g.m.
Normandin, s.g.S.-H.
M. du Rédempteur, Fille de la Ch.
Léontine Mongrain, s.g.m.
Hélène Archambault, s.g.m.
Élise Caron, s.g.m.
Mlle Berthe Fortin, G.M.E.

En 1940-1941:

Srs Jeanne Forest, s.g.m.
Alphonse des Anges, F. de la Sagesse
Marguerite Pilon, s.g.m.
Lucienne Hébert, s.g.m.

En 1941-1942:

Srs Binette, s.g.S.-H.
Béatrice Hébert, r.h.
Jeanne Bernier, r.h.
Lucienne Garneau, s.g.m.
Hermance Martel, s.g.m.
Mlles Simonne Bélair, G.M.E.
Renée Cloutier, G.M.E.
Thérèse Carrières, G.M.E.

En 1942-1943:

Srs Adèle Levasseur, s.g.m.
Gertrude Bergeron, s.g.m.
Gertrude Jarbeau, s.g.m.
Annette Rose, s.g.m.
Thérèse de Lisieux, s.g.S.-H.
Mlle M.-Ange Riopel, G.M.E.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

En 1943-1944:

Srs Yvonne Daigle, s.g.m.
M.-Claire Marcil, s.g.m.
S.-Thomas d'Aquin, o.s.a.

CERTIFICATS EN SURVEILLANCE HOSPITALIÈRE

En 1944:

Srs Rachel Tourigny, s.g.m.
Marie Gauthier, s.g.m.
Anne-Marie Plourde, s.g.m.
Aline Bohémier, s.g.m.
Eugène Choquette, s.g.m.
Claire Gauthier, s.g.m.
Pauline Lemieux, s.g.m.
Marguerite Michaud, s.g.m.
Germaine Rheault, s.g.m.
Alice Dionne, s.g.m.
Gertrude Dessureau, s.g.m.
Yvonne Chapleau, s.g.m.
Agathe Desrochers, s.g.m.

CERTIFICATS EN ENSEIGNEMENT AUX INFIRMIÈRES

En 1942:

Mlle Juliette Trudel, G.M.E.

En 1944:

Sr Marie Gauthier, s.g.m.

NOMBRE D'ÉLÈVES QUI ONT SUIVI DES COURS PARTIELS

1936-1937:

Littérature	12
Philosophie	3
Finances & Comptabilité	4
Psychologie appliquée	2
Apologétique	16
	37

1937-1938:

Direction des hôpitaux	59
Histoire de la profession	12
Littérature	2
Philosophie	1
	74

1938-1939:

Philosophie	4
Littérature	4
Physique	3
Psychologie appliquée	6
Anglais	5
Sociologie	29
	51

1939-1940:

Législation sociale	46
Direction des hôpitaux	38
Philosophie	19
Sociologie	50
Apologétique	24
Anglais	13
Finances	3
Psychologie appliquée	4
Pédagogie appliquée	3
Méthodologie	5
	205

1940-1941:

Finances	5
Psychologie appliquée	4
Littérature	1
Apologétique	38
Sociologie	10
Enseignement clinique	75
Orientation professionnelle	25
	150

1941-1942:

Finances	5
Direction des hôpitaux	56
Hygiène mentale	10
Enseignement clinique	70
Philosophie	3
	3
	144

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1942-1943:		1943-1944:	
Surveillance hospitalière .	172	Littérature	2
Finances	9	Physique	1
Apologétique	1	Comptabilité	18
Enseignement clinique ...	25	Hygiène mentale	72
Philosophie et Méthodologie	21	Enseignement clinique ...	56
		Psychologie de l'infirmière	35
	228		184

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

Ecole supérieure d'infirmières

PROGRAMME des COURS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Notre profession élève son programme d'études à un niveau supérieur, offrant ainsi une base solide pour les infirmières qui se dirigeront vers les postes de commande. Afin de répondre aux exigences actuelles, l'INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE donne des cours de culture générale et de perfectionnement professionnel.

BUT DE L'ECOLE

Préparer à l'enseignement, à l'administration et à la surveillance, dans les écoles d'infirmières, ainsi que dans les hôpitaux.

PLAN GENERAL DES COURS

I. BACCALAUREAT ES SCIENCES INFIRMIERES

Deux années d'études en plus des trois ans du cours d'infirmière sont exigées pour l'obtention du Baccalauréat ès sciences infirmières.

A noter que la première année (année préparatoire) peut précéder le cours d'infirmière. Dans ce cas, celui-ci est abrégé de huit mois, dans quelques écoles.

Cette *première année* est consacrée à la culture générale. L'élève s'applique à l'étude de la philosophie, de la littérature française, de l'anglais, de la physique et de la chimie. Les cours de religion et d'apologétique se continuent pendant les deux années.

Quant aux cours de *seconde année*, dits de culture professionnelle, consulter l'annuaire de l'Institut pour plus de détails.

II. CERTIFICATS

Quatre à huit mois d'études intensives conduisent aux certificats suivants:

A. EN SURVEILLANCE HOSPITALIÈRE — pour les infirmières responsables de services dans les hôpitaux.

Cours requis

1. Apologétique
2. Sociologie
3. Problèmes de morale professionnelle
4. Hygiène mentale
5. Organisation et administration de l'hôpital
6. Surveillance hospitalière
7. Enseignement clinique
8. Stage en milieu hospitalier
9. Notions générales d'hygiène publique
10. Organisation des services hospitaliers

B. EN ENSEIGNEMENT AUX INFIRMIÈRES — pour les institutrices

Cours requis

1. Apologétique
2. Sociologie
3. Hygiène mentale
4. Psychologie de l'éducation
5. Problèmes de morale professionnelle
6. Méthodologie générale
7. Pédagogie appliquée aux infirmières (observations et pratique d'enseignement)
8. Organisation du programme d'études
9. Direction des écoles d'infirmières
10. Enseignement clinique
11. Principes d'éducation ou philosophie pédagogique

C. EN ENSEIGNEMENT CLINIQUE — pour les directrices et les institutrices d'enseignement clinique dans les services hospitaliers.

Cours requis

1. Apologétique
2. Sociologie
3. Problèmes de morale professionnelle
4. Organisation et administration de l'hôpital
5. Principes et méthodes d'enseignement clinique
6. Hygiène mentale
7. Direction de l'enseignement clinique
8. Méthodologie générale
9. Observation pratique d'enseignement clinique
10. Psychologie pédagogique

D. EN ADMINISTRATION DES ÉCOLES D'INFIRMIÈRES — pour les directrices.

Cours requis

1. Apologétique
2. Problèmes de morale professionnelle
3. Sociologie
4. Hygiène mentale
5. Psychologie de l'éducation
6. Législation sociale
7. Finance
8. Organisation et administration de l'hôpital
9. Organisation et direction des écoles d'infirmières
10. Organisation du programme d'études
11. Principes d'éducation ou philosophie pédagogique

Ce cours doit être suivi d'un STAGE dans une école d'infirmières approuvée par l'Université de Montréal et choisie par l'Institut Marguerite d'Youville.

E. DIRECTION DE L'HOPITAL — pour toute personne responsable de l'administration de l'hôpital ou de services hospitaliers.

Cours requis

1. Apologétique
2. Sociologie
3 Hygiène mentale
4. Sciences sociales
5. Problèmes de morale professionnelle
6. Organisation et administration de l'hôptital
7. Législation sociale
8. Organisation des services hospitaliers
9. Surveillance hospitalière
10. Finance
11. Direction de l'enseignement clinique (au besoin)

Ce cours doit être suivi d'un STAGE en administration, dans un hôpital approuvé.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COURS POST-SCOLAIRES

L'Institut Marguerite d'Youville, conjointement avec des hôpitaux universitaires, donne des cours post-scolaires dans les diverses spécialités cliniques: MEDECINE, CHIRURGIE, PEDIATRIE, OBSTETRIQUE, PSYCHIATRIE.

La durée de ces cours est de six à huit mois.

COURS SPECIAUX

Pour les infirmières diplômées, en *service à l'hôpital* ou à *l'école d'infirmières.*

Le programme des cours peut être organisé de façon à favoriser, dans la mesure du possible, les infirmières religieuses et laïques qui désirent se perfectionner tout en continuant leur travail.

COURS EXTRA-MUROS

Dans le but de promouvoir l'avancement du nursing, l'Institut envoie ses professeurs donner des cours, sur demande des Directrices ou des présidentes de districts, là où l'on peut grouper environ 15 infirmières, religieuses ou laïques.

OUVERTURE DES COURS

L'ouverture des cours est fixée au mercredi de la deuxième semaine de septembre. Les inscriptions au cours régulier doivent se faire, autant que possible, avant le 24 août.

OCTROI DE BOURSES

L'Aide à la jeunesse accorde des bourses, n'excédant pas $300.00, aux infirmières qui désirent poursuivre leurs études jusqu'au CERTIFICATS ou BACCALAUREAT.

L'Association provinciale des infirmières ainsi que l'association locale (District No 11) offrent des bourses de $300.00 environ, dans le même but.

Celles qui veulent bénéficier de ces bourses devront s'assurer de leur admission, dans le plus bref délai possible, à l'INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE.

AVIS

Pour obtenir l'ANNUAIRE ou autres renseignements complémentaires, s'adresser à

L'INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE
1185, RUE ST-MATHIEU
MONTRÉAL, 25, P.Q.

Tel. Fi. 1182.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 20

OF. THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
REGISTERED

ENCLOSURES.

Caughnawaga, Que.,
August 20, 1947.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.

Miss Therese Cree of Oka,aged 17, accompanied by her mother recetly applied for a grant in order to enable her to attend the Institut Marguerite d'Youville Montreal, Que.,in order to take up nursing. Therese attended the Ecole Normale of Montreal and was quite succesful in her studies. She applied to Hospitals to in order to be taken as a student nurse but could not be accepted owing to her age. The mininum being 18 years old. She was then advise to enter the above institution where she would get the best advanced training for the profession she intends to take.

You will find herewith some correspondance between Therese and the Institut Marguerite d'Youville. Also some prospectus which have been sent,giving details as to the curriculum and the price of the courses together with that of the board.

You will note that the cost of the studies would be of $205.00 and that of the board of $35.00 per month, for a total of $555.00 for the 10 months.

This amount is rather prohibitive if we take into consideration the fact that the parents would be unable to contribute in the amount of $100.00 only.

Please let me have your comments in this case.

J. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (WT 1)

EYD.

Ottawa, August 26th, 1947.

Mr. Frs. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, P.Q.

We have your letter of the 20th instant with reference to request of Miss Therese Cree for a tuition grant of $455.00.

In the first paragraph of your letter you state that Miss Cree attended Ecole Normale and it is inferred that she is qualified to teach school. If so, it is felt that she should teach for a year or so and save some of her salary in order to assist her to take the additional course.

We have very many applications this year for tuition grants and funds at our disposal will not permit us making the very large grant requested by Miss Cree.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

OFFICIAL BUSINESS
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Training Div.,.

Caughnawaga, Que.,
August 27, 1947.

The Indian Affairs Branch, Dept., of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

The parents of Marie Laure Simon an Oka indian girl, who attended the Convent of St-Eustache, Que., for the past three years have applied for a further grant of $150.00 to enable Marie Laure to attend the Normal School at Montreal.

This girl has done very well at St-Eustache and the Principal is recommading her for higher studies as she intends to become a teacher. She has finished her tenth year which is the highest grade taught at the above institution.

I would strongly recommend that the grant requested be given as this girl quite deserving.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 29
REGISTERED

(Frs. Brisebois)
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.
A.

Ottawa, August 30th, 1947.

Mr. Frs. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, P.Q.

With reference to your letter of the 27th instant, the Department will allow a grant of $150. for the coming academic year to enable Marie Laure Simon to attend normal school at Montreal.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PF/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Raymond Vincent = 24
Jean Vincent = 19
(Okanagan)

Henri Vincent

Dept to pay =

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (WT 1)

Ottawa, October 8, 1947.

EX D.
A

Mr. Frs. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, P.Q.

I had a visit this morning from Mrs. Henri Vincent of Oka.

She states that she spoke to you July last with reference to her two children, Raymond and Jean. The former has been placed in a school where the cost of $34.00 a month and the latter in a school where the cost is $19.00 a month.

Mrs. Vincent informed me that she is a widow and receives a pension but did not state the amount of the pension nor from whom she receives it. She expressed the opinion tnat the Department should pay at least half the cost of the two children's education in the schools at which they have been placed.

I pointed out to ner that this matter should have been brought to our attention either in July or August. I also reminded her that in paying a pension it was the intention to enable a widowed mother to maintain her home. She stated that the pension was not sufficiently large to enable her to purchase a home.

Please let me have a report regarding this case, stating what assistance, if any, you think we should give.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
October 1st, 1947.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont., IN ACCOUNT with
Jos. Richard, Jr.,Oka, Que.

.....

To transportation of the indian children from the country to the Oka Village and Convent and College during September 1947. 21 days at $2.00 per day.....Total $42.00

Joseph Richard Jr

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Joseph Richard Jr. .....

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	1	To transportation of Indian School children from the country area to Oka Village College and Convent.	242.	00

OCT 15 194

Training Division
OCT 16 1947
Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated Oct. 1/45

Jos. Beauchamp
Agent

VOUCHER No. 416

DATE October 7th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 2 octobre 1947

M. Dépt des Affaires Indiennes
a/s de M. E. Bruchési, Agent
OKA.

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Retributions mensuelles des		
Evaluation Indiens pour Sept. 47.		
19 filles		
Arrérages 14 garcons		
33 @ $6.00		198 00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... E.X'D.

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	2	To tuition fees of 33 Indian School children during September, 1947. As per agreement	$198.	00

Training Division
OCT 22 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1947

Vote 516 Allot.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 130-20 dated June 18/47

Jean Brassard
Agent

VOUCHER No. 454

DATE October 18th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

November 1st. 19 47

EX'D.

M Dept. Mines & Resources,

Indian Affairs Branch, OTTAWA.

In account with Sisters of Service,

1923 Dorchester St. W. Montreal 25, P.Q.

TERMS:

		Room and Board for Theresa Creé, Oka, Que.					
		Oct. 1st. to 31st. 1947.					$35.00

Training Division
NOV 12
Indian Affairs Br.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 1 novembre 19 47

M Dept. des aff. Indiennes
a/s François Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19	au 30 juin 19		
	Rétributions mensuelles (octobre)		
Evaluation	Indiens Oka		
	33 @ $6.	198.	00
Arrérages	Lambert White (année)		
	sept. et oct	12	00
		$210.	00

Romain Poirier
Sec. Trés.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
		A.D.	
		Training Division NOV 26 1947 Indian Affairs Br.	
		D NC 1947 RECORDS	
Nov.	1	To tuition fees of 33 Oka Indian School children	
		Attrnding College and Convent during October,/47	$198.00
		Lambert White (Omitted) Sept & Oct. 1947	12.00
			$210.00
		Vote 516 Allot. 15-804	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. R. Bucanbois
Agent

VOUCHER No. 484

DATE November 20th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame,
Oka, I2 novembre I947.

Le Département des Affaires indiennes doit à
Congrégation de Notre-Dame, Oka pour classiques
fournis aux élèves indiennes.

6666666666666666666666666666666

I	Béatrice Cree	5.07
2	Laurence Richard	I.38
3	Annette Cree	3.49
4	Carmen Richard	4.65
5	Simonne Simon	3.25
6	Myra Cree	2.36
7	Sherley Nelson	2.92
8	Bernice Johnson	3.82
9	Cécile Richard	I.66
I0	Marie-Jeanne Richard	2.4I
II	Mariette Richard	I.97
I2	Gabrielle Nelson	I.39
I3	Lise White	89
I4	Suzanne Jacob	I.09
I5	Claudette Simon	99
I6	Fleurette Simon	I.09
I7	Françoise Richard	I.09
I8	Lucille Roussin	I.32
I9	Micheline Roussin	I.I7
		$ 42 .0I

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Béatrice Cree

Cahier de religion.....35

Cahier C.français.....25

Grammaire cours sup.....85

Cahiers.....65

Tablette de dactylographie.....25

Tablette de concours.....25

Crayons.....06

Feuilles de dessin.....I5

Encriers.....20

Cahiers.....06

Diction.....2.00

5.07

Laurence Richard

Calcul mental.....45

Livre de prières.....I0

Cahier de religion.....30

Cahiers et transparents.....27

Tablette.....I0

Crayons.....06

Feuilles de dessin.....I0

I.38

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Annette Cree

Géographie.....I.I5
Histoire sainte.....55
Livre de prières.....IO
Calcul mental.....45
Cahier de religion.....30
Cahiers et transparents.....56
Tablette.....IO
Crayons et gommes élastiques.....08
Encrier et feuilles de dessin.....20 /
3.49

Carmen Richard

Grammaire.....85
Livre de prières.....IO
Histoire sainte.....55
Catéchisme.....40
Chant grégorien.....35
Cahier de religion.....30
Ex.grammaticaux.....25
Géographie.....I.I5
Crayons .gommes élastiques.....08
Cahiers et transparents.....32
Tablette et encrier.....20
Feuilles de dessin.....IO /
4.65

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Simonne Simon

Cahier de religion.....30

Histoire du Canada.....45

Calcul mental.....45

Ex. grammaticaux.....25

Géographie.....I.I5

Cahiers et transparents.....35

Tablette et encrier.....20

Feuilles de dessin.....I0

3.25

Myra Cree

Catéchisme.....40

Cahier de religion.....25

Nouveau cours.....60

Vocabulaire anglais.....06

Calcul mental.....45

Tablette et feuilles de dessin.....20

Cahiers et transparents.....40

2.36

Sherley Nelson

Grammaire.....40

Ex.orthographiques.....45

Arithmétique.....50

Histoire du Canada.....36

Cahiers,tablette de concours.....80

Cahier de religion,encrier,plumes..4I

2.92

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bernice Johnson

Livre de lecture et grammaire.....80.

Ex.orthographiques.....45

Arithmétique et géographie.....I.IO

Histoire du Canada.....36

Cahiers et plumes.....66

Tablettes de concours.....20

Cahier de religion.....25

3.82

Cécile Richard

Ex.orthographiques.....45

Cahiers.....60

Tablettes de concours.....20

Cahier de religion.....25

Encrier et plumes.....I6

I.66

Marie-Jeanne Richard

Arithmétique.....50

Histoire du Canada.....36

Cahier.plumes et papier.....70

Grammaire.....40

Tablettes de concours.....20

Cahier de religion.....25

2.41

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oriette Richard

Arithmétique.....50

Histoire du Canada.....36

Cahiers, plumes.....66

Tablette de concours.....20

Cahier de religion.....25

I.97

Gabrielle Nelson

Livre de prières.....IO

Chant à l'école.....30

Cahiers, encre et plumes.....79

Tablette de concours.....20

I.39

Lise White

livre de prières.....IO

Cahiers, encre et plumes.....79

89

Suzanne Jacob

Livre de prières.....IO

Cahiers, encre et plumes.....79

Tablette de concours.....20

I.09

Claudette Simon

Cahiers et plumes.....79

Tablette de concours.....20

99

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fleurette Simon

Livre de prières.....10
Cahiers encre et plumes.....79
Tablette de concours.....20
I.09

Françoise Richard

Livre de prières.....10
Cahiers encre et plumes.....79
Tablette de concours.....20
I.09

Lucille Roussin

Catéchisme.....27
Livre de lecture.....35
Cahiers.....50
Calcul.....20
I.32

Micheline Roussin

Catéchisme.....12
Livre de lecture.....35
Calcul.....20
Cahiers.....50
I.17

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Congregation de Notre Dame EX'D.

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	12	To various school supplies, supplied to 19 Oka School children (Indian Girls) during the months of September, October, & November, 1947.	$42.	01

Training Division DEC 1 1947

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 28 1947 RECORDS

Bt. Note 516 Allot. 02-289

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. P. Bucchanan
Agent

VOUCHER No. 516

DATE November 27th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (WT.1).

EX'D.

Ottawa, December 5, 1947.

Mr. F. Brisebois, Indian Agent, Caughnawaga, Quebec.

The attached account has been received from l'Institut Marguerite d'Youville. In this connection I would refer you to official letter of August 26th in which you will note that the Department is not prepared to allow Miss Therese Cree the tuition grant which was requested.

Evidently this girl has taken the course mentioned in your letter of August 20th, 1947. Please let us hear from you regarding this matter.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl:

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Quebec,
December 2, 1947.

The Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont., IN ACCOUNT with
Jos.Richard, Jr.,Oka, Que.

To transportation of indian pupils from the Country to the Oka R.C.,College and Convent for November 1947.

TWENTY DAYS at ~~xxx~~ $2.00 per day.....$40.00

Jos Richard Jr
Jos. Richard, Jr.,.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

103-20

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....EX'D.

DATE ..... M

Pay to ..... Jos. Richard Jr.

Address .....

..... Oka, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 2	To transportation of R.C. Indiann School children from Country School area to Village College and Convent, during November, 1947.	$40.00

Training Division DEC 13 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources INDIAN AFFAIRS BRANCH DEC 11 1947 REGISTERED

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Jos. Bussière Jr.
Agent

VOUCHER No. 530

DATE December 8th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 1 décembre 19 47

M. Dist. des Affs. Indiennes
a/s F. Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (Novembre)		
Evaluation Indiens Oka		
34 @ $6.	$204.	
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

EX'D. M

Pay to ..... La Commission Scolaire d'Oka .....

Address .....

..... Oka, Que. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	1	To tuition fees of 34 Oka Indian School Children, during November, 1947.	$204.00

Training Division
DEC 17 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 13 1947
REGISTERED

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 544

Jos Beaubien
Agent

DATE December 9th, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Montréal, 12 novembre 1947

Mademoiselle Marie-Laure Simon, Oka

Doit à

Ecole normale Jacques-Cartier
2330 ouest rue Sherbrooke, Montréal.

---

1 ex.	Les quatre Evangiles		.40
1 "	Office de l'Imm.Conception		.05
1 "	Pédagogie Mgr Ross		2.00
1 "	Histoire de l'Eglise du Canada		.20
1 "	Traité d'analyse Calvet		.60
1 "	Littérature canadienne	Mgr Roy	1.00
1 "	Précis de littérature	Calvet	.90
1 "	Psychologie Robert		.90
1 "	Histoire Mathieu tomé I		1.40
1 "	Histoire du Canada	Farley Lamarche	1.50
1 "	Géographie cours complet	Frères Maristes	2.25
1 "	Histoire de la pédagogie	C.N.D.	.30
1 "	Racines latines	C.N.D.	.30
1 "	Clef du Nouveau Cours		.75
1	Mantille		1.25
1 ex.	Grammaire Guide		1.35
1 "	Tablette d'Exercices	Guide 3e série	.40
1	Scrap book		.15
6	Cahiers à l'encre		130
3	Cahiers brouillon		.15
1	Tablette concours		.25
1	Cahier pédagogie		.40
1	Cahier à anneaux		.15
	Colle .10 Buvards .05 Verres .12		.27
	Papier à couv. .05 Renforcements .05		.10
	Feuilles mobiles .11 Etiquettes gommées .12		.23
	Anneau .15 Crayons .07		.22
1 ex.	Lectures littéraires		2.00
			$19.77
	Matériel pour dessin		2.10
			$ 21.87
	" " travaux manuels		.40
			$ 22.27

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2330 OUEST SHERBROOKE — TÉL.: WILBANK 3833

Ec ıe Normale Jacques-Cartier

CONGRÉGATION DE NOTRE-DAME

Montréal, 20 novembre 1947

Mlle Marie-Laure Simon, Oka

Pension *terme* de Septembre au 31 décembre	60	00	
Musique			
Classique	22	27	
Blanchissage	12	00	
Lit et garniture complète			
TERME			
Septembre			
	$ 94	27	

Reçu paiement,

Octobre			
Novembre			
Décembre			

N.B.— *Chaque trimestre est strictement payable d'avance. Un mois commencé est payable en entier.*

Le parloir sera ouvert tous les jours, de midi à 1 heure, excepté le samedi; le dimanche, de 2h.30 à 4h.00. Il ne sera pas permis aux élèves d'aller au parloir pendant les cours, ou les offices, ni plus de deux fois la semaine. Les jeunes gens, cousins ou autres ne sont pas admis non plus que les cousines et les amies.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (WT 1)

WT 17.

Ottawa, December 20, 1947.

Mr. Frs. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, P.Q.

Mr. Doucet advises me that he has discussed with you the purchase of a covered sleigh to drive the Indian children to the school in Oka Village.

It is understood that you can secure this sleigh for $35.00 and purchase of it is approved.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EX'D.
M

Pay to Ecole Normale Jacques-Cartier

Address 2330 Ouest rue Sherbrooke

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	20	To tuition fees, school supplies, and laundry service of Miss Laure Simon, during Sept. Oct. Nov. & Dec. 1947.	$94.	27
		Vote 516 Allot. 15-804		

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 17 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated WT.1) Aug. 30/47

VOUCHER No. 556

DATE December 15th, 1947

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-20

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-20(W.T.)

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 22 1947
REGISTERED

Caughnawaga, Que.,
December 17, 1947.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources, Ottawa,Ont.

This will acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant enclosing an account in the amount of $38.75 from the Institut Marguerite d'Youville, in the case of Therese Cree of Oka.

In reply I wish to say that the parents of Therese Cree were notified of your decision contained in your letter of August 26th ,last, but with the help of a relative decided to place the girl at the above institution as she had passed her entrance examination with high marks.

However it would appear that the amount of the tuition and board which is over $400.00 per year will be too much for them to pay, according to Mrs.Cree, as they have several other children and Mr.Cree, who is a carpenter has been out of work since a few weeks due to illhealth. Mrs.Cree stated that she saved the sum of $200.00 towards the payment of the tuition and board of Therese and requested a similar amount from the Branch if at all possible.

Communication with the Institut revealed that Therese, who is taking o special course to prepare her to take up nursing, is not only a good pupil but an exceptionally good one who has obtained the highest marks regularly.

Owing to the above circumstances I would kindly ask you to take her case into consideration it being understood that no further help will be asked after this year as she will enter a Hospital for her nursing course which she could not do this year being a younger than the minimum age required.
/ year /

(Frs.Brisebois)
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (WT 1)

E. D.
M

December 26, 1947.

Mr. Frs. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, P.Q.

In view of the contents of your letter of the 17th instant, it has been decided to allow an amount of $200.00 during the current academic year to assist Therese Cree who is attending Institut Marguerite d'Youville.

It is understood that the balance of the cost of her tuition and board will be paid by her parents.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MCD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (WT 1)

EX'D.
M

December 26, 1947.

Mr. Frs. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, P.Q.

In view of the contents of your letter of the 17th instant, it has been decided to allow an amount of $200.00 during the current academic year to assist Therese Cree who is attending Institut Marguerite d'Youville.

It is understood that the balance of the cost of her tuition and board will be paid by her parents.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

EX'D.
M

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 19 1947
REGISTERED

Caughnawaga, Que.,
December 17, 1947.

The Indian Affairs Branch, Dept.,of Mines and Resources, Ottawa,Ont.

Re;- Transportation of Indian Children
attending the Oka Village Schools.

Per letter D
Dec 20/47

For the past two years, as you are aware, the R.C., indian pupils living in the country are travelling daily to the Village to attend School.

An Indian named Jos.Richard,Jr.,is hired to take them to and from the Country what he is doing with a light truck when the roads are opened and with a team and sleigh when the roads are closing.

Mr.Richard is using an ordinary uncovered sleigh which he owns. However when the wind is high and in cold weather younger children do not attend or miss more school than they should on account of lack the proper equipment.

We have found a completely covered sleigh(double) which was formerly used to transport the Professors to and from the Agricultural College at a price of $35.00 . This sleigh is in fair condition and would meet our requirements. It is considered that this acquisition would improve the transportation of the children.

Please let me know if this purchase can be made. It is understood that in the event of Richard discontinuing to transport the children to the Schools that the above would remain our property.

Fr. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

December 1st. 1947

M Dept. Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

In account with Sisters of Service,

1923 Dorchester Street W.,
Montreal, P.Q.

TERMS:

Room and Board. Nov. 1st. to 30th incl.		
Theresa Cree, Oka, Que.		$35.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

December 31st. 1947

M Department Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

EX'D. M

In account with Sisters of Service,
1923 Dorchester St.W.,
Montreal, P.Q.

TERMS:.....

Account previously summitted	$35.00
Room and Board Dec.1st. to 23rd. 1947	27.00
	$62.00

Theresa Creé, Oka, Que.

$ 200 authorized

Training Division
JAN 8 1948
Indian Affairs Br.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 30 ,1947.

The Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,Ont. IN ACCOUNT with
Joseph Richard, Jr., Oka, Que.

To transportation of R.C.,Indian pupils from the Country to the Convent and Cllege at Oka Village for December 1947.

To 17 days of transportation (team and sleigh) at $3.00 per day.

Total....$51.00

Jos. Richard ,Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-83-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	30	To transportation of R.C. Indian School Children from the Country School area to the Oka Village College and Convent.	$51.	00

Training Division
JAN 14
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 9 1948
RECORDS

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Jos Beauchamp
Agent

VOUCHER NO. 10

DATE January 8th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 27 déc 19 47

M. Dépt des Affs Indiennes
a/s F. Bruneau Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (Déc)		
Evaluation Indiens Oka		
34 @ $6	$204	00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...PARTMENT OF ...NES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 1945
M. 3572

TREASURY ONLY

Ch... No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	27	To tuition fees of 34 Oka Indian School	
		Children fxxx during December, 1947.	204.00
		Vote 516 Allot. 15-804	

EX'D.

Training Division
JAN 12 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 9 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed ar... that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of ... same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

Ag...

DATE ..... January 8th, 194...

VOUCHER No. 6

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

LA COMMISSION SCOLAIRE D'OKA

OKA, QUÉ. January 16 1948

Mr.Bernard F.Neary,
Supt.of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Dept.of Mines and Resources,
Ottawa. Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 21 1948
A.M.
REGISTERED

Dear Sir./

The President and Secretary of the School Corporation of Oka would like to meet you in Ottawa as soon as possible.

Would you be kind enough to let us know the time and day most convenient for you.

Truly yours,

R. Proulx

R. Proulx, sec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
A.

January 22, 1948.

Dear Sir:

I have for answer your letter of January 16. I will be in my office all day Monday and Tuesday, January 26 and 27, unless something unexpected occurs. Therefore I will be only too pleased to see you on either of these two days.

As you will recall, my office is at Room 502, Booth Building, Sparks Street, Ottawa. I will leave the time of day to suit your convenience and to best fit in with your railway time schedule.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

R. Proulx, Esq.,
Secretary,
La Commission Scholaire d'Oka,
O k a, Que.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/03·20

LA COMMISSION SCOLAIRE D'OKA

OKA, QUÉ. January 29 19 48

Mr.Bernard F.Neary,
Supt.of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Dept.of Mines and Resources,
Ottawa. Ont.

Dear Sir.

I have your letter of January 22.

As we have not been able to go to Ottawa and meet you lost Monday or Tuesday,could it be convenient for you to receive us February 6 in after-noon.

Yours sincerely,

R. Proulx

Romain Proulx,sec.
La Commission Scolaire d'Oka,
Oka, P.Q.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 30 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (E).

, January 31, 1948.

Dear Sir:

I have for answer your letter of January 29th.

Unfortunately, I will be away from Ottawa inspecting schools in the Sault Ste. Marie area from February 1 to February 7. Therefore, I would suggest that any time during the week of February 9 to February 14 if such is convenient to you.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Mr. R. Proulx,
Sec.
La Commission Sclolaire d'Oka,
Oka, Quebec.

BFN/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

103-20

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-20.

PLEASE QUOTE
FILE.....

Caughnawaga, Que.,
January 22, 1948.

Encl.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources, Ottawa,Ont.

I wish to refer to your letter of the 26th ultimo in which you advised that the Branch had allowed an amount of $200.00 for the current academic year to assist Therese Cree of Oka, to attend the Institut Marguerite d'Youville and in this connection to enclose herewith voucher no. 38 in the amount of $38.75 for her tuition for October and November,last,.

Please be advised that this girl has left the above institution and will start her course in nursing on the 1st of February,next, at the St.Joseph Hospital,Lachine, Que.,where she has been accepted after having passed examinations with success.

May I suggest that her classical supplies and other expenses be paid to the St-Joseph Hospital for her entrance there . This will be far less than the amount which had been granted her at the Institut Marguerite d'Youville.

Jos. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 27 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (E 1)

February 2, 1948.

Mr. F. Brisebois, Indian Agent,
Caughnawaga, Que.

We have your letter of the 22nd ultimo, in which you advise that Therese Cree has started her course in nursing at the St. Joseph Hospital, Lachine.

With reference to the last paragraph of your letter, please let me know the amount that would be required to assist this girl in the manner that you suggest.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

+

UNIVERSITE DE MONTREAL

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

Ecole supérieure pour infirmières

1190 rue Guy, Montréal,

Mlle Thérèse Cree en compte avec

l'Institut Marguerite d'Youville:

Cours:

1947	Octobre.....	$20.00
	Novembre.....	18.75
	Total....	$ 38.75

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to L'Institut Marguerite d'Youville

Address 1190 rue Guy

Montreal, Que.

EX'D. M

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	23	To tuition fees of Miss Therese Cree Oka Indian		
		pupil, for the months of October & November		
		1947.	$38.	75
		Vote 516 Allot. 15-804		

Training Division
FEB 3 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 (W.T. 1) dated Dec. 26/47

Agent

VOUCHER No. 38

DATE January 23rd, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 (E.1)

EX'D.
M

February 9, 1948.

Mr. Frs. Brisebois, Superintendent,
Indian Agency, Caughnawaga, P.Q.

With reference to your letter of February 5th, the Department will allow a tuition grant of $80.00 for Therese Cree who is training for a nurse at Lachine Hospital.

Bernard F. Neary
Supt. of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

CE OF THE
DIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-20 (E.1.)

PLEASE QUOTE
FILE

Caughnawaga, Que.,
February 5, 1948.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,Ottawa,Ont.

This will acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant dealing with the case of Therese Cree,an Oka indian,who has started her course in nursing at the St-Josppph Hospital at Lachine,Que,and who applied to have part of the original grant of $200.00 transferred to the above institution. She originally attended the Institut Marguerite d'Youville but entered the Lachine Hospital on the 1st instant.

In connection with the amount involved to assist her in her nursing course I may say that the Directress of the Hospital advises that an amount of about $100.00 will be all that is needed. The first year is the most expensive for this course as books, uniforms, instruments etc.,have to be acquired.

May I recommend that an amount of $80.00 be granted, as it is believed that the parents will be able to pay the balance, if any.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 6 1948
P.M.
REGISTERED

(Frs.Brisebois)
Supt.,of Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 3/2/ 1948

M. Dept. des Affs. Indiennes
T. F. Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (pour)		
Evaluation Indiens Oka		
33 à ($6.)	198	00
Arrérages		
(Lambert White absent tout le mois)		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(W.T. 1) (20)

103-20

Form No. I.A. 506A
R. 3524

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D. M

DATE

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	3	To tuition fees of 33 Oka Indian School children, during January, 1948 @ $6.00 each.	$198.00

Training Division FEB 13 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Indian Affairs FEB 12 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 91

DATE February 9th, 1948

Vote 516 Allot. 15-804

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 1 mars 1948

M. Dept. des Aff. Indiennes
c/o F. Brisebois, Agent, Oka.

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka
OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (février)		
Evaluation Indiens Oka		
330 @ 6.		198.00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

...ARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D. M

DATE

Pay to La commission Scolaire d'Oka

Address

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	1	To tuition fees of 33 Oka School children from Country school area, to Village College & Convent. during February, 1948.	$198.	00

Vote 516 Allot. 15-801

Training Division
MAR 16 1948

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 13 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 dated

L. Brunelle

Agent

VOUCHER No. 128

DATE March 12th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LA COMMISSION SCOLAIRE D'OKA

103-20

Oka, Qué. 9 février 1948

Mr.Bernard F.Neary,
Supt.of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Dept.of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 11 1948
A.M.
REGISTERED

Dear Sir

The School Corporation wants to thank you for your attention.

Two members of the corporation will meet you at your office,february the 13 th after lunch.

Truly yours

Romain Proulx,sec.
R. Proulx

La Commission Scolaire D'Oka.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ETAT DE COMPTE

FOLIO [redacted] Montréal, le 24 mars 1948

Mlle Marie-Laure Simon

Oka

Doit à Ecole normale Jacques-Cartier, c.n.d.
2330 ouest Sherbrooke, Montréal

CONDITIONS

		Pension janv. fév. & mars	45	00		
		Blanch. " " "	9	00	$ 54	00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Ecole Normale Jacques-Cartier, c.m.d.

Address 2330 Ouest rue Sherbrooke

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	24	To tuition fees and partial board, of Marie Laure Simon Oka Indian pupil for the months January February & March, 1948	$45	00
		Laundry service for the above	9	00
			$54	00
		Vote 516 Allot. 15-804		

Training Division APR 2 1948 Indian Affairs Br.

P.W.D.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAR 30 1948 Received

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20(WT,1) dated Aug. 30/47

Agent

VOUCHER No. 163

DATE March 27th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
March 31, 1948.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
IN ACCOUNT with Joseph Richard,Jr.,
Oka, Que.

1948.

To transportation of indian children from the Country to the Village (College and Convent) for the month of March 1948.

22 school days at $3.00.....$ 66.00

Jos Richard Jr

Jos.Richardd Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... Jos. Richard Jr. .....

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To transportation of Oka Indian school children from country school area to Village College & Convent, during March, 1948.	$66.	00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 12 1948
A.M.
RECORDS

Training Division
APR 14 1948
Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Beaudoin
Agent

VOUCHER NO. 200

DATE April 9th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-1-

DOSSIER [redacted]

TELEPHONE 507

LACHINE, Hopital St-Joseph, 7 avril 1948

Mademoiselle Thérèse Cree, e.g.m.

Doit à

L'HOPITAL ST-JOSEPH

Livres pour tout le cours de 3 ans	#29. 25
Robes	15. 96
Seringues	2. 25
Thermomètres	2. 85
Aiguilles	1. 50
Coiffes	1. 50
Cahiers	.50
Boutons	.35
Verres	.25
Radiographie pulmonaire	2. 00

(au verso)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-2-

DOSSIER. [redacted]

TELEPHONE 507

LACHINE, Hospital St. Joseph, 7 avril 1948

M^lle Thérèse Cree, élève garde-malades.

Doit à

L'HOPITAL ST-JOSEPH

Affiliation à l'Université	$ 1. 00
	$ 57. 41

Sœur Marie-Albini, s.c.sp.
Directrice de l'Ecole des Infirmières.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Hopital St. Joseph

Address

Lachine, P.Q.

EX'D.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To various essential materials supplied to Theresa Cree Oka Indian, at Hospital for nursing course, during March, 1948.	$57.	41
		Vote 516 Allot. 15-804		

Training Division
APR 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 12 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20(E.1) Dated Feb. 9/48

Agent

VOUCHER No. 186

DATE April 9th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 7 avril 1948

M. Dépt. des Affaires Indiennes
Ts F. Brisebois Agent. Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (mars)		
Evaluation Indiens Oka		
33 à $6	198.	00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3455

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka EX'D.

Address M

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	2	To tuition fees of 33 Oka Indian school children during March, 1948.	$198.	00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 20 1948 P.M. RECORDS

Training Division APR 22 1948 Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. Beaubair
Agent

VOUCHER No. 211

DATE April 12th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Quebec,
April 30, 1948.

The Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,Ont., IN ACCOUNT with
Joseph Richard Jr., Oka, Que.

To transportation of indian children living at Country to the Oka Village College and Convent, during the month of April 1948.

TWENTY TWO days at ~~$2.50~~ $2.500 ..... ~~$55.~~ $55.00

Jos. Richard Sr Jr.,.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Joseph Richard Jr.

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
April	30	To transportation of Oka Indian School childrehn from Country School area to Village College & Convent during the month of April, 1948. @ $2.50 per day.	$55.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 8 1948
A.M.
RECORDS

Training Division
MAY 10 1948
Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. P. Bernard
Agent

VOUCHER No. 242

DATE May 7th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 3 mai 1948

M. Dept. des Affs. Indiennes
Fs. F. Brisebois, Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après ----------

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles avril		
Evaluation Indiens Oka		
33 @ 6.00		198.00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EX'D.

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	3	To tuition fees of 33 Oka Indian school children		
		during the month of April, 1948 @ $6.00 per child.	$198.	00
		Vote 516 Allot. 15-804		

Training Division
MAY 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 14 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G. Brousseau
Agent

VOUCHER No. 255

DATE May 13th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 31 mai 1948

M. Dept. des Affs. Indiennes
a/s F. Brisebois Agent, Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Retributions mensuelles (mai)		
Evaluation Indiens Oka		
33 @ 6.		198. 00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To tuition fees of 33 Oka Indian School children attending the College and Convent, during May, 1948. @ $6.00 per child.	$198.	00

Training Division
JUN 17 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1948
REGISTERED

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Brunelle
Agent

VOUCHER No. 312

DATE June 15th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20 40115

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

PA

Pay to Ecole St. Rene

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	29	To various school materials supplied to Oka Indian School children (Boys during the academic year 1947-48	$111.22

Training Division
JUN 16 1948
Indian Affairs Br.

Vote 516 Allot. 02-289

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1948
R.C.M.P. RECORDS

Training Division
JUN 18 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Bucan Agent

VOUCHER No. 314

DATE June 15th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, le 29 mai I948.

L'école St-René a fourni aux enfants indiens pour I947-I948:

7è année
Jean-Paul Simon(Anse)

Album de bonne chanson	.50
Abeille	2.00
Jeux	.25
Apostolat	.I0
Encre	.I0
Dictionnaire anglais	I.00
Vocabulaire anglais	.05
Livret de correspondance	.05
Exercices grammaticaux	.50
Grammaire	.85
Arithmétique	.90
Formulaire	.30
Tablettes	I.03
Crayons,plumes,gommes	2.32
Mine	.40
Papier à couvrir	.22
Buvards	.I7
Etude de septembre	.50

$ II.24

7è année
Léo Gaspé

Histoire du Canada	.40
Tablettes à dessins	.30
Tablettes	.60
Cahiers	.30
Abeille	2.00
Jeux	.25
Apostolat	.I0
Encre	.I0
Album de bonne chanson	.50
Exercices grammaticaux	.50
Formulaire	.30
Arithmétique	.90

$6.25

7è année
Jean-Paul Simon (Village)

Catéchisme	.35
Grammaire	.85
Cantique	.05
Evangile	.25
Agriculture	.90
Résumé Histoire et Géogr.	.20
Anglais	.75
Histoire Sainte	.50
Vocabulaire anglais	.05
Dictionnaire anglais	I.00
Abeille	2.00
Album de bonne chanson	.50
Exercices grammaticaux	.25
Arithmétique	.90
Devoir français	.25
Formulaire	.30
Cahiers	I.6I
Toisé	.I5
Crayons	I.98
Règle	.I0
Gommes (effaces)	.I8
Livret de correspondance	.05
Papier à couvrir	.I2
Plumes	.08
Buvards	.05
Encre	.I0
Jeux	.25
Apostolat	.I0

$ 13.87

6è année
Serge Johnson

Lecture	.65
Abeille	2.00
Mon devoir français	.25
Calcul rapide	.I5
Jeux	.25
Encre	.I0
Apostolat	.I0
Album de bonne chanson	.50
Livret de correspondance	.05

$ 4.05

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5e année

Joseph Cree

Catéchisme	.35
Histoire du Canada	.55
Carnets	.02
Papier à couvrir	.16
Cahiers	.61
Tablettes	.45
Livret de correspondance	.05
Crayons	2.18
Plumes	.12
Règle	.10
Gommes à effacer	.28
Grammaire	.85
Cantique	.05
Evangile	.25
Règlement	.05
Abeille	2.00
Calcul rapide	.15
Mon devoir français	.25
Jeux	.25
Encre	.10
Apostolat	.10
Album de bonne chanson	.50
	$9.42

4è année

Jacques Richard

Cantique	.05
Grammaire	.85
Cahiers	.30
Tablettes	.15
Calepins	.23
Porte-plumes	.13
Crayons	I.12
Mine	.25
Papier à couvrir	.04
Livret de correspondance	.05
Transparents	.02
Abeille	2.00
Arithmétique	.50
Mon devoir français	.25
Jeux	.25
Encre	.10
Apostolat	.10
Album de bonne chanson	.50
Vocabulaire illustré	.50
	$7.39

5è année

Robert Simon

Album de bonne chanson	.50
Papier à couvrir	.04
Cahiers	.82
Livret de correspondance	.05
Plumes	.17
Crayons	I.94
Gommes à effacer	.23
Histoire Sainte	.65
Grammaire	.85
Buvards	.10
Tablettes à composition	.20
Règles	.20
Cantique	.05
Abeille	2.00
Calcul rapide	.15
Mon devoir français	.25
Jeux	.25
Encre	.10
Apostolat	.10
	$8.65

4è année

Jean-Roch Simon

Catéchisme expliqué	.35
Anglais	.85
Abeille	2.00
Mon devoir français	.25
Recueil de problèmes	.15
Livret de correspondance	.05
Papier à couvrir	.22
Cahiers	.63
Calepins	.02
Tablettes	.45
Crayons, plumes, gommes	2.87
Vocabulaire illustré 2èlivre	.50
Jeux	.25
Apostolat	.10
Encre	.10
Buvards	.05
Album de bonne chanson	.50
	$9.34

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4è année

Edouard Cree

Histoire Sainte	.50
Cahiers	.65
Tablettes	.52
Catéchisme	.35
Crayons	I.63
Plumes	.06
Règle	.05
Gommes à effacer	.I8
Papier à couvrir	.I2
Buvards	.I5
Vocabulaire illustré	.50
Livret de correspondance	.05
Abeille	2.00
Arithmétique	.50
Règlement	.05
Jeux	.25
Encre	.I0
Album de bonne chanson	.50
Apostolat	.I0
	$8.36

3è année

François Richard

Règlement	.05
Cantique	.05
Cahiers	.65
Tablettes	.I6
Calepins	.II
Plumes	.I2
Papier à couvrir	.04
Livret de correspondance	.05
Transparents	.02
Abeille	2.00
Mon devoir français	.25
Catéchisme	.20
Recueil de problèmes	.I5
Encre	.I0
Apostolat	.I0
Crayons	I.35
Album de bonne chanson	.50
Buvards	.05
Mine	.20
Vocabulaire illustré	.50
	$6.64

3è année

Jean-Marie Richard

Cantique	.05
Cahiers	.53
Tablettes	.05
Calepins	.06
Crayons,plumes,règles	I.28
Mine	.20
Papier à couvrir	.02
Livret de correspondance	.05
Transparents	.02
Abeille	2.00
Mon devoir français	.25
Recueil de problèmes	.I5
Encre	.I0
Apostolat	.I0
Vocabulaire illustré	.50
Album de bonne chanson	.50
Buvards	.05
Jeux	.25
	$6.16

2è année

Guy Richard

Abeille	2.00
Jeux	.25
Apostolat	.I0
Cahiers	.85
Livret de correspondance	.05
Transparents	.02
Crayons,plumes,gommes	I.35
Mine	.25
Méthode de lecture	.35
Papier à couvrir	.02
Règlement	.05
Vocabulaire illustré(Ier liv.)	.40
Album de bonne chanson	.50
Gommes à efiacer, règle	.I9
	$6.38

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2è année
Bernard Richard

Abeille	2.00
Jeux	.25
Apostolat	.I0
Copie	.I0
Livret de correspondance	.05
Album de bonne chanson	.50
Vocabulaire illustré	.40
Cahiers	.65
Règlement	.05
Crayons,plumes,gommes	.73
Transparents	.02
Papier à couvrir	.02
Règle	.05
	$4.92

2è année
Thomas Canatonquin

Abeille	2.00
Jeux	.25
Apostolat	.I0
Livret de correspondance	.05
Cantique	.05
Règlement	.05
Vocabulaire illustré	..40
Album de bonne chanson	.50
Crayons,plumes,gommes	.54
Cahiers	.75
Mine	.35
Transparents	.03
Papier à couvrir	.02
	$5.09

2è année
Lambert White

Abeille	2.00
Jeux	.25
Apostolat	.I0
Copie	.I0
Cahiers	.I9
Calcul	.I5
Crayons	.I0
Mine	.20
	$3.09

4è année
Raymond Vincent

Crayons	.I3
Cahiers	.I3
Plumes	.06
Livret de correspondance	.05
	$0.37

Total :

$11.24
6.25
12.87
4.05
9.42
7.39
8.65
9.84
8.36
6.16
6.64
6.38
4.92
3.09
5.09
.37
$111.22

Fr. Joseph Hennessy.
Directeur.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ETAT DE COMPTE

FOLIO..... Montréal, 14 juin 1948

Mlle Marie-Laure Simon,

Oka

Doit à Ecole normale Jacques-Cartier, C.N.D.
2330 ouest, rue Sherbrooke
Montréal.

CONDITIONS.....

		Pension et blanchissage				
		d'avril, mai et juin			$ 54.	00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Ecole Normale Jacques-Cartier

Address 2330 Ouest rue Sherbrooke

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	14	To tuition fees and partial board of Marie Laure Simon for the months of April, May, & June, 1948.	$54.	00

Training Division JUN 18 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 18 1948 A.M. RECORDS SECTION

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20(E.1) dated Aug. 30/47

L. Brisebois
Agent

VOUCHER No. 318

DATE June 16th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 22 Juin 1948

M. Dept. des Affaires Indiennes
% F. Brisebois Agent, Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (Juin)		
Evaluation		
Indiens Oka		
Arrérages 33 @ 6.00	198. 00	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-20

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	22	To tuition fees of 33 Oka Indian School		
		Children during June, 1948.	$198.	00
		Vote 516 Allot. 15-804		

Training Division
JUL 16 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 15 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 343

DATE July 14th, 1948

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PENSIONNAT SAINTE-CATHERINE

2380 Est, rue Sainte-Catherine,
Montréal, 24 septembre 1948.

Département des Affaires Indiennes, Ottawa,Ont.

Dt pour Mlle Béatrice Creo, d'Oka, Qué.

Aux Soeurs de la CONGREGATION DE NOTRE-DAME.

Enseignement (sept.) - - - - - - - - - - - - - - - - - -	$12.00	$ 12.00
Fournitures de classe:		
Livre de prières	.10	
Words, Sorelle & Kitt	.75	
New Course, Ollendorff	.50	
" " Key	.75	
Office Practice(with Stationery)	1.45	
Bookkeeping(with Exercise Book)	2.10	
Guide (With Exercises)	2.65	
Bilingual Stenography (with Abbreviations)	1.20	
Français des Affaires	1.00	
Rapid Calculation	.50	
Petit dictionnaire orthographique	.20	
Dictionnaire anglais	.50	
Livres loués (Gospel, Letters for Dictation,etc.)	.40	
Cahiers, crayons, encrier, etc.	2.30	14.40
Abonnement à la bibliothèque (annuel)	1.00	
" " The Young Catholic Messenger (bi-ann.)	.45	
Bonnes oeuvres (Ste-Enfance, Apostolat de la prière, Denier de St-Pierre, etc.)	.80	2.25
		$ 28.65

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#2020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'L.

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Pensionnat Ste. Catherine

Address 2380 Est Rue Ste. Catherine,
Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	24	To tuition fees and school supplies, supplied to Beatrice Cree Oka Indian, during September, 1948.	$28.	65

Training Division
OCT 28 1948
Indian Affairs

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 19 1948
A.H.Q.
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 510

DATE October 18th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Date H nov. 1948

M Dept. des Affaires Indiennes
a/s François Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (Oct.)		
Evaluation Indiens & Indiennes Oka		
33 @ 6.	198.	00
Arrérages		
Jeannine Vincent omis en sept.	6	00
	204.	00
Deux nouvelles Indiennes ont		
commencé à la chasse au début d'oct.		
Agnès Beauvais		
Wilhelmina Beauvais		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 4	To tuition fees of 33 Oka Indian school children	
	during the month of October, 1948.	$204.00
	Vote 516 Allot. 15-804	

Training Division
NOV 17 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 15 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. R. Beaudoin
Agent

VOUCHER No. 550

DATE November 12th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to College de Montreal

Address 1931 Sherbrooke St. W.

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	30	To tuition fees & pattial board of Gaston Gaspe & Jean Paul Simon, Oka Indian pupils, during September, October, November and for December, 1948. @ $25.00 per month each	$200.00
		Vote 516 Allot. 15-804	

Training Division
DEC 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 6 1948
Records

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 (E) dated Aug. 20/48

T. Boucher
Agent

VOUCHER No. 581

DATE December 1st, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COLLÈGE DE MONTRÉAL
1931, RUE SHERBROOKE OUEST
MONTRÉAL

Montréal, 30 NOV 1948 194....

M. F. Brisebois
Agent des Indiens
Caughnawaga, Que.

Gaston Jean Paul.
Ou M. Gaspé + Simon

Compte rendu		
Inscription		
Ou Gaspé Ou Simon *Pension* sept. oct, nov. déc	150	00
" " " "	100	00
Blanchissage		
Livres		
Infirmerie		
Argent avancé		
	300	00

N.B. — Les chèques doivent être payables au pair à Montréal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
November 3, 1948.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont., IN ACCOUNT with
Joseph Richard Jr.,Taxi Service,
Oka, Que.

October 1948.

To transportation of Indian children living in the Country to the Oka College and Convent, for the month of October 1948...21 days $52.50

Jos. Richard Jr.
Joseph Richard Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32425

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	3	To transportation of Indian school children		
		from Country School area to Village RC college		
		and convent during October, 1948.	$52.	50
		Vote 516 Allot. 03-311		

Training Division NOV 17 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 15 1948 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bruneau Agent

VOUCHER No. 552

DATE November 12th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	7	To 21 days transportation of Indian R.C. School children from Country area to Village college and convent, during November, 1948.	$52.50
		Vote 516 Allot. 03-311	

Training Division
DEC 18 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Br.
DEC 15 1948
A.M.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 606

L. Bruce Carr
Agent

DATE December 13th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka
Que
December 7 1948

To Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa ,Canada
In Account with
Joseph Richard
Oka,Que.

For twenty one days' trips from the country to the village,transporting children to the Roman Catholic Schools at two dollars and fifty cents per day

Fifty-two Dollars and fifty cents due

Submitted for payment

.....Jos Richard.....
Joseph Richard

Per J. P. Langus

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 20-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Congregation de Notre Dame

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	25	To various books and school supplies, supplied to 22 Oka Indian School children, attending the Oka Convent, from Sept. to November, 1948.	$66.	50

Training Division
DEC 18 1948
Indian Affairs Br.

DEC 15 1948

Vote 516 Allot. 12-415

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. P. Burnbeau
Agent

VOUCHER No. 608

DATE December 13th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame

Oka, 26 novembre 1948.

Le Département des Affaires indiennes doit à

Congrégation de Notre-Dame, Oka

pour classiques fournis aux élèves indiennes.

I	Laurence Richard	9.77
2	Annette Cree	2.I2
3	Carmen Richard	I.93
4	Myra Cree	2.II
5	Sherley Nelson	3.II
6	Marie-Jeanne Richard	3.66
7	Mariette Richard	3.97
8	CécileRichard	I.60
9	Bernice Johnson	4.42
IO	Jeannine Vincent	3.92
II	Gabrielle Nelson	4.69
I2	Fleurette Simon	4.84
I3	Claudette Simon	4.26
I4	Françoise Richard	2.99
I5	Suzanne Jacob	5.04
I6	Lucille Roussin	2.99
I7	Lise White	5I
I8	Micheline Roussin	I.30
I9	Yvonne Cree	I.47
20	Agnès Beauvais	56
2I	Wilhelmina Beauvais	56
22	Nellie Beauvais	68
		$66.50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Laurence Richard

Economie Domestique Ecole Complémentaire.....90

Géographie.....1.75

Histoire générale.....1.00

Rédaction française.....60

Géométrie pratique.....70

Classe en anglais 3e livre.....95

Cahier de religion.....40

Papier à couvrir.....16

Crayons et gommes élastiques.....11

Textes.....05

Office de l'Immaculée Conception.....10

Tablette à l'encre, feuilles de dessin, encrier.....60

Arithmétique.....1.00

Catéchisme Cauly.....1.00

Cahiers.....45

9.77

6

Annette Cree

Evangile: Faites ça,feuilles de dessin, encrier.....60

Cahier de religion,office de L'Immaculée Conception.....50

Tablette à l'encre, textes,papier à couvrir.....46

Crayons et gommes élastiques, cahiers.....56

2.12

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carmen Richard

Feuilles de dessin,exercices de toisé,cahiers.....70

Vocabulaire anglais,encrier,cahier de religion.....56

Crayons,plumes,transparent,Faites ça,exercices gramm.....67
I.93

Myra Cree

Feuilles de dessin.exercices de toisé,livre de peières.....45

Exercices gramm.,cahier de religion,transparents.....66

Histoire du Canada. cahiers, encrier.....I.00
2.11

Sherley Nelson

Economie domestique,catéchisme Lasfargues, cahiers.....I.50

Exercices gramm.,feuilles de dessin,cahier de religion.....65

Calcul mental,transparents,encrier, Faites ça.....96
3.11

Marie-Jeanne Richard

Economie domestique,calcul mental,histoire sainte.....I.60

Feuilles de dessin,cahier de religion, cahiers.....75

Exercices gramm.,transparents,encrier,.....86

Faites ça, livre anglais 1er livre.....85
3.66

Mariette Richeard

Feuilles de dessin,histoire sainte,vocabulaire anglais.....37

Exercices gramm.,transparents,cahier de religion.....61

Catéchisme, livre anglais,calcul mental,cahiers.....I.85

Encrier, Faites ça, nouveau cours.....I.00
3.97

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cécile Richard

Classe en anglais.....60

Feuilles de dessin.....10

Cahier de religion.....35

Encrier.....15

Petites plumes,cahiers.....40
1.60

Bernice Johnson

Catéchisme.....40

Classe en anglais.....60

Vocabulaire anglais,calcul mental.....56

Exercices grammaticaux.....25

Cahiers, transparents, feuilles de dessin.....51

Economie domestique.....75

Encrier, petites plumes.....20

Cahier de religion, Faites ça.....55

Nouveau cours.....60
4.42

Jeannine Vincent

Catéchisme,Faites ça,.....65

Economie domestique.....75

Classe en anglais,vocabulaire anglais.....66

Calcul mental,cahiers,transparents,plumes, encrier.....1.11

Exercices grammaticaux,feuilles de dessin.....35

Cahier de religion, livre de prières.....40
3.92

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

· Gabrielle Nelson

Exercices grammaticaux,livre de lecture.....85

Histoire du Canada, géographie.....I.00

Exercices orthographiques.grammaire.....90

Arithmétique,cahiers.....I.30

Cahier de religion,livre de prières.....40

Papier à couvrir,cahier de dessin,tablette de concours...44.24
4.69

Fleurette Simon

Géographie,exercices grammaticaux,livre de lecture.....I.45

Histoire du Canada,exercices orthographiques.....90

Arithmétique,grammaire.....I.00

Cahier de religion,livre de prières.....40

Cahiers, papier à couvrir,cahier de dessin.....84

Tablettes de concours,encrier.....25
4.84

Claudette Simon

Histoire du Canada,exercices grammaticaux.....65

Cahier de religion,livre de lecture,livre de prières.....I.00

Arithmétique,cahiers,papier à couvrir,.....I.34

Exercices orthographiques,grammaire,cahier de dessin.....I.00

Tablette de concours,encrier,gomme élastique.....27
4.26

Françoise Richard

Grammaire,exercices orthographiques,cahiers.....I.60

Exercices grammaticaux,géographie,papier à couvrir.....89

Cahier de religion,cahier de dessin,tablette de concours.....50
2.99

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Suzanne Jacob

Exercices grammaticaux,grammaire.....65

Catéchisme,livre de prières,livre de lecture.....90

Exercices orthographiques,histoire du Canada.....90

Géographie,cahier de religion.....90

Arithmétique,cahiers,encrier.....I.45

Papier à couvrir,cahier de dessin, tablette de concours.....35
5.04

Lucille Roussin

Cahier de religion,livre de prières.....40

Livre de lecture,Exercices grammaticaux.....75

Exercices orthographiques, grammaire.....90

Cahiers,papier à couvrir,cahier de dessin,tablette.....94
2.99

Lise White

Calcul mental,cahiers,tablette,papier à couvrir.....51

Micheline Roussin

Livre de lecture,initiation au calcul..... 55

Cahiers, travaux manuels.....75
I.30

Yvonne Cree

Catéchisme,livre de lecture,cahiers.....I.I2

Initiation au calcul,travaux manuels.....35
I.47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agnès Beauvais

Catéchisme.....12

Livre de lecture.....35

Cahiers.....09
.56

Wilhelmina Beauvais

Catéchisme.....12

Livre de lecture.....35

Cahiers.....09
.56

Nellie Beauvais

Catéchisme.....12

Livre de lecture.....50

Cahiers.....06
.68

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	30	To tuition fees of 33 Oka R.C. Indian School children attending the Oka College & Convent during November, 1948 @ $6.00 per pupil.	$198.00
		Vote 516 Allot. 15-804	

Treasury Division
JAN 20 1949
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. Prud'homme
Agent

Voucher No. 628

Date December 17th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Date 30 mars 1948

M. Dept. des Affaires Indiennes
Ste F. Briseboise Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (mars)		
Evaluation Indiens Oka		
33 @ $6.		198.00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indiens fréquentant l'école Saint-René d'Oka.

NOMS.	AGES.	ANNEE.
Gaspé Léo	13	8e
Johnson Serge	13	7e
Simon Jean-Paul	14	7e
Cree Joseph	12	6e
Simon Robert	12	6e
Cree Edouard	11	5e
Richard Jacques	11	5e
Simon Jean-Roch	12	5e
Richard Jean-Marie	12	4e
Richard François	10	4e
Richard Guy	8	3e
Canatonquin Thomas	8	3e
Richard Bernard	8	2e.

R. Proulx sec. très.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Elèves indiennes à l'Ecole Sainte-Marguerite-du-Lac.

[redacted] Okra Name of father

I -	Laurence Richard	I4 ans	8e année	Paul
2 -	Annette Cree	I4 "	8e "	Robert
3 -	Carmen Richard	I3 "	7e "	Paul
4 -	Myra Cree	II "	6e "	Ernest
5 -	Sherly Nelson	I2 "	5e "	Philippe
6 -	Bernice Johnson	II "	5e "	Joseph
7 -	Cécile Richard	I4 "	5e "	Joseph
8 -	Marie-Jeanne Richard	I2 "	5e "	Georges
9 -	Mariette Richard	II "	5e "	Georges
I0 -	Jeannine Vincent	I2 "	5e "	Simon
II -	Gabrielle Nelson	I0 "	4e "	Philippe
I2 -	Suzanne Jacob	9 "	4e "	Paul
I3 -	Fleurette Simon	II "	4e "	Jean-Baptiste
I4 -	Claudette Simon	I0 "	4e "	Mathieu
I5 -	Françoise Richard	I0 "	4e "	Georges
I6 -	Lucille Roussin	I4 "	3e "	Rodolphe
I7 -	Lise White	I6 "	3e "	Ely
I8 -	Micheline Roussin	7 "	2e "	Rodolphe
I9 -	Yvonne Cree	6 "	Ière "	Robert

R. Proulx ses. trés

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 20-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	28	To tuition fees of 32 RC Indian children		
		during December, 1948. @ $6.00 per pupil.	$192.	00
		Vote 516 Allot. 15-804		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 20 1949
A.M.
RECORDS

Training Division
FEB 3 1949
Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Rucan Cain
Agent

VOUCHER No. 13

DATE January 17th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 28 déc 1978

M. Dépt. des Affaires Indiennes
a/s F. Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (déc)		
Evaluation Indiens Oka		
32 @ $6.	192	00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	11	To transportation of RC Indian school children from Country School area to Village College & Convent, during December, 1948. 17 days @ $3.00 per day.	$51.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 20 1949
A.H.
RECORDS

Training Division
FEB 3 1949

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Bruneau
Agent

Voucher No. 25

Date January 17th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
January 11, 1949.

The Indian Affairs Branch,
IN ACCOUNT with Jos.Richard,Jr.,
Taxi Service, Oka, Que

To transportation of pupils from the Country to the Oka Convent and College for December 1948.

17 days at 3.00.....Total.....$51.00

Jos. Richard Jr.

Jos. Richard, Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E.1)

27th January, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Superintendent, Indian Agency,
Caughnawaga, P.Q.

In your Voucher No. 606 dated 7th December, 1948, you requested payment for transporting children to Oka College and Convent at the rate of $2.50 a day.

In your Voucher 25 for transporting children during the month of December, you request payment at the rate of $3.00 a day. We do not appear to have given any authority to increase the rate, and we would appreciate hearing from you regarding the matter before paying your last Voucher.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

d2

42020-3

ICE OF THE
DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42020-3 (E.I.)

PLEASE QUOTE
FILE

18973

Caughnawaga, Que.,
January 31, 1949.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,Ottawa,Ont.

This will acknowledge the receipt of your letter of the 27th instant relative to voucher no.25 for transportation of children to the Oka Convent and College, which was made out at $3.00 per day for December 1948, instead of $2.50 as for previous months.

In reply I wish to inform that Mr.Richard, the indian who is doing this work has requested to be paid an extra $0.50 per day for the winter months when he often had to use his team instead of his car for the transportation. If you refer to the accounts sent for the corresponding months,last year you will note that the same arrangements had been made.

In view of the conditions prevailing at Oka with regard to the roads it is considered that the charge of $3.00 per day is reasonable for the winter months, it being understood that only $2.50 per day will be charged from April 1st, next.

F. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt.,Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 1 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
February 1, 1949.

The Indian Affairs Branch,
Ottawa ,Ont., IN ACCOUNT
with Jos.Richard Jr.,
Taxi Service, Oka, Que.

To transportation of indian pupils from the Country to the Oka Convent and Collle in Village, for the month of January 1949.

16 days at $3.00.....Total.....$48.00

.....
Jos. Richard, Jr.,.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
February 1, 1949.

The Indian Affairs Branch,
Ottawa ,Ont., IN ACCOUNT
with Jos.Richard Jr.,
Taxi Service, Oka, Que.

To transportation of indian pupils from the Country to the Oka Convent and Collle in Village, for the month of January 1949.

16 days at $3.00.....Total.....$48.00

Jos. Richard

.....
Jos. Richard, Jr.,.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

324-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard,

Address Taxi Service,

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	1	To transportation of R. C. School Children from country school area to Village College and Convent, during January, 1949.(Oka Agency)	
		16 days @ $3.00 per day.	$48.00

Indian Affairs Division
FEB 16 1949

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 10 1949
A.M.
RECORDS

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Jos. Richard
Agent

VOUCHER No. 66

DATE February 7th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	3	To tuition fees of 32 Oka Indian School Children during the month of January, 1949. @ $6.00 per pupil.	$192.00	
		Vote 516 Allot. 15-804		

Trans. Division
FEB 19 1949
Indian Affairs Br.

FEB 15
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 70

Agent

DATE February 11th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Date 3 février 1949

M. Dept. des Affaires Indiennes
a/s François Brisebois, Agent, Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après ----------

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles, janvier		
Evaluation Indiens & Indiennes Oka		
32 @ $6.	$192.	00
Arrérages		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

43020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Ecole Normale Jacques/Cartier

Address 2330 Sherbrooke St. West

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	27	To tuition fees and partial board of Marie Lauro Simon, Oka Indian pupil, for the months of September, October, November, December,/48 and January, 1949	$90.00	
		Vote 516 Allot. 15-804		

Training Division
FEB 19 1949
Indian Affairs

FEB 15 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20(E) dated Aug. 20/48

T. Brennan Agent

DATE February 11th, 1949

VOUCHER No. 68

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ETAT DE COMPTE

FOLIO..... Montréal, 27 janvier 19 49

M lle Marie-Laure Simon

OKA

Doit à l'Ecole normale Jacques-Cartier
2330 ouest rue Sherbrooke
Montréal.

CONDITIONS.....

	5	mois de pension au				
		31 janv. 1949	90	00	$ 90	00
		~~Fournitures de classe~~			~~19~~	~~36~~
					~~$ 109~~	~~36~~

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Ecole Normale Jacques-Cartier

Address 2330 Sherbrooke St. West.

Montreal, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 20	To various books, and school supplies, supplied to Marie Laure Simon, Oka Indian pupil, attending the above institution, during the academic year 1948-49.	$13.36

Training Division FEB 19 1949 Indian Affairs Br.

FEB 15 1949

Vote 516 Allot. 02-289

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. J. Bourassa
Agent

VOUCHER No. 69

DATE February 11th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Montréal, 20 septembre 1948

Mademoiselle Marie-Laure Simon, Oka

Doit à

L'Ecole normale Jacques-Cartier
£330 ouest rue Sherbrooke,
Montréal.

1	Hist. de la Littérature	C.N.D.	.30
1	Hist. de la Pédagogie	"	.15
1	Racines grecques et latines	"	.30
1	Comment composer mon dev. fr.	Fournier	1.50
1	Morale	Robert	90
1	Géométrie	F.I.C.	1.40
1	Physique et Chimie	S.S.Anne	1.75
1	Eléments d'Algèbre	F.I.C.	1.70
1	Tables de Logarithmes		45
1	Histoire (tome II)	Mathieu	1.00
1	Pick me up		75
1	Guide Tablet		40
4	Cahiers à l'encre		20
2	" brouillon		10
2	Tablettes de concours		50
	Crayons .20; Colle .10; Buvards .05		35
	Papier .20; Cartons .30; Feuilles mobiles .22		72
	Renforcements .05; Règle .10;		15
	Etiquettes gommées .12; Liquide à effacer .20		32
	Cahiers .42		42
			$ 13.36

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Pensionnat Ste. Catherine

Address 2380 Est, rue Ste. Catherine,
Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Batard		
Feb.	10	To tuition fees of Miss Therese Cree, Oka		
		Indian pupil, during January, 1949.	$11	.00
		Vote 516 Allot. 15-804		

EDUCATION DIVISION
MAR 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Beaubien
Agent

VOUCHER No. 97

DATE February 21st, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Montréal, 10 février 1949.

Département des Affaires Indiennes,

CTTAWA, Ont.

Dt (pour Mlle Béatrice Cree d'Oka, Qué.)

A PENSIONNAT SAINTE-CATHERINE,
Congrégation de Notre-Dame,
2300 Est, rue Ste-Catherine, Montréal.

Pour classe de janvier $11.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 1	To tuition fees of 32 Oka Indian School Children attending the R.C. College & Convent, during February 1942. @ $6.00 per pupil.	$192.00

EDUCATION DIVISION
MAR 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 11 1949
P.M.
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

L. Parent Agent

VOUCHER No. 124 DATE March 9th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

324-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	8	To 20 days transportation of Oka Indian School children from Country School area, to Oka Village R.C. Schools, during February, 1949.	$60.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 11 1949
P.M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
MAR 17 1949
FORWARDED TO TREASURY

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. A. Brunelle Agent

VOUCHER No. 126

DATE March 10th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
March 8, 1949.

The Indian Affairs Branch,
IN ACCOUNT with Jos.Richard,Jr.,
Oka, Que.,

.....

To transportation of Indian children from attending the Oka Convent and College.for February 1949.

20 days at $3.00 per day.....Total.....$60.00

Jos. Richard, Jr.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Pensionnat Ste. Catherine

Address 2380 Est, rue Ste. Catherine,

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	4	To tuition fees of Beatrice Cree, Ojs Indian pupil, during February, 1949.	$11.00

EDUCATION DIVISION
MAR 18 19[illegible]
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 15 1949
P. M.
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-304

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-20 (Ed.1) dated .....

Beatrice Cree
Agent

VOUCHER NO. 139

DATE March 12th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame,

Montréal, 4 mars 1949.

Département des Affaires Indiennes,

OTTAWA, Ont.

Dt (Pour Mlle Béatrice Cree, d'Oka, Qué.)

A PENSIONNAT SAINTE-CATHERINE,

2380 Est, rue Ste-Catherine, Montréal, Qué.

A compte rendu	~~$11.00~~
Classe de février	11.00
	~~$22.00~~

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2920

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... La Commission Scolaire d'Oka .....

Address .....

..... Oka, Que. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
April. 4	To tuition fees of 32 Oka Indian School children during the month of March, 1949.	$192.00

EDUCATION DIVISION
APR 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 14 1949
A M
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Beaubois
Agent

Voucher No. 183 Date April 11th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 4 avril 1949

M. Dépt. des Affaires Indiennes
p/s François Brisebois Agent

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétribution mensuelle (mars)		
Evaluation— Indiens & Indiennes Oka		
~~Arrérages~~ 32 @ $6.	192.	00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2920

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Pensionnat Ste. Catherine

Address 2330 Est rue Ste. Catherine

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	30	To tuition fees of Beatrice Cree Jnr Indian pupil, during March, 1949.	$11.00

EDUCATIO[illegible]
APR [illegible]
FORWARDED TO [illegible]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 13 1949
P. M.
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

T. Bienvenue
Agent

VOUCHER No. 178

DATE April 5th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame,

Montréal, 30 mars 1949.

Département des Affaires Indiennes,

OTTAWA, Ont.

Dt (pour Mlle Béatrice Gree, d'Oka, Qu.)

Au PENSIONNAT SAINTE-CATHERINE,

2380 Est, rue Ste-Catherine, Montréal.

~~A compte rendu~~	~~$ 11.00~~
Classe de mars	11.00
~~$ 22.00~~	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

523-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2920

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Joseph Richard Jr.

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
April	5	To transportation of R.C. Indian School Children from Country School area to Village College & Convent, during March, 1949. (23 days @ $3.00 per day)	$69.00

EDUCATION DIVISION
APR 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 13 1949
P. M.
RECORDS

Vote 515 Allot. 03-511

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. Bannerbaer
Agent

VOUCHER No. 177 DATE April 5th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 5, 1949.

The Indian Affairs Branch,
In Account with Jos.Richard,Jr.,
Oka, Que., Taxi Service.

.....

To transportation of Indian pupils living at the Country to the Oka Village Convent and College. for the month of March 1949.

To 23 days of transportation at $3.00 per day...$69.00

Joseph Richard

.....
Joseph Richard Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4/2020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To tuition fees of 31 Indian School Children (R.C.)		
		during April, 1949 @ $6.00 per month., each.	$186.	00
		Vote 516 Allot. 15-804		

EDUCATION DIVISION
MAY 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Ind. Affairs Branch Mines & Resources
MAY 14 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

H. J. Bruneau
Agent

VOUCHER No. 222

DATE May 13th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 30 avril 1949

M Dpt. des Affs. Indiennes
a/s François Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

~~Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19~~		
Rétributions mensuelles (Avril)		
Evaluation— Indiens & Indiennes Oka		
Arrérages 31 @ $6.		186.00
Fév Gaspé (malade)		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Taxi Service

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	3	To transportation of R.C. School children from Country School area to Village College & Convent, during April, 1949. (18 days. @ $2.50 per day)	$45.00

EDUCATION DIVISION
MAY 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 17 1949
P.M.
RECORDS SECTION

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. R. Lucas
Agent

Voucher No. 239

Date May 13th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
May 3, 1949.

The Indian Affairs Branch,
IN ACCOUNT with Jos.Richard,Jr.,
Taxi Service, Oka, Que.

To transportation of indian children living in the Country to the Oka College and Convent, during the month of April 1949.

18 days at $2.50 per day.....Total $45.00

Jos. Richard.....
Jos..Richard Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420203

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Brother Joseph Herman, Director

Address Ecole St. Rene ,

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To various school supplies, supplied to 13 Oka Indian		
		School boys, attending the Village M.C. School, during		
		the academic year 1948-49.	$123.	87
		Vote 516 Allot. 02-259		

EDUCATION DIVISION
MAY 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 17 1949
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 245

DATE May 13th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, le 30 avril 1949.

Classiques vendus aux Indiens de l'école St-René d'Oka.

Serge Johnson		Jean-Paul Simon	
I résumé d'Hist. du Canada	.20	I règlement	.05
I figure géométrique	.25	59 crayons	2.95
3 exercices français	.75	23 tablettes et encre	I.I5
I cartable	.25	2 règles (plastic)	.30
I0 papiers à couvrir	.20	6 cahiers à l'encre	.30
I8 crayons	.90	I livre anglais	.85
I grammaire	.85	5 btes de mine	.25
I catéchisme	.25	3 gommesà effacer	.I5
I abonnement à l'Abeille	2.00	6 calepins	.30
jeux	.25	4 tablettes de dessin	.60
I carter's	.25	3 feuilles mobiles	.I5
porte-plume et plumes	.I5	porte-plume et plumes	.27
30 tablettes	I.70	I plume-réservoir	2.20
3 calepins	.I5	I histoire sainte	.55
7 gommes à effacer	.35	I carter's et encre	.45
I transparent	.0I	I abonnement à l'Abeille	2.00
2 btes de mine	I0I	I exercice français	.25
encre	.45	jeux	.25
~~-I-gouache-~~	~~I.60-~~	I figure géométrique	.25
2 gouaches	3.00	I gouache	I.50
I compas	.I5	I livret de correspondance	.05
3 règles	.25	I toisé	.I5
I Evangile	.25	I cartable	.25
I méthode d'Ollendorf	.60	I Evangile	.25
I formulaire	.35	I compas	.I5
I recueil de problèmes	.I5		$I5.62
I livret de correspondance	.05		
	~~$I3.8I~~		
	I3.77		

Léo Gaspé		Robert Simon	
I3 tablettes à l'encre	.80	20 tablettes à l'encre	I.00
6 gommes à effacer	.30	8 gommes à effacer	.40
I0 crayons	.50	4 calepins	.20
3 règles	.25	4 btes de mine	.20
I calepin	.05	3 règles	.I5
I porte-plume	.I0	encre	.35
3 plumes	.03	3 tablettes de dessin	.45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Léo Gaspé (suite)	
jeux	.25
I abonnement à l'Abeille	2.00
2 papiers à couvrir	.04
2 btes de mine	.IO
encre	.30
I figure géométrique	.25
I livret de correspondance	.05
I catéchisme	.20
2 tablettes de dessin	.30
I cartable	.25
	$ 5.77

Robert Simon (suite)	
I peigne	.IO
I règlement	.05
I9 crayons	.95
jeux	.25
I résumé	.20
I feuille de papier	.02
9 plumes	.009
I gouache	I.50
I abonnement à l'Abeille	2.00
	$ 7.9I

Jean-Roch Simon	
3I tablettes à l'encre	I.55
5I crayons	2.55
4 peignes	.40
5 règles	.25
IO gommes à effacer	.50
7 calepins	.35
9 btes de mine	.45
I gouache	I.50
I bte de couleurs	.45
buvard	.0I
I règlement	.05
I cartable	.25
I livre anglais	.85
II plumes	.II
I résumé d'Hist. du Canada	.25
I abonnement à l'Abeille	2200
I devoir français	.25
I grammaire	.85
jeux	.25
7 feuilles de papier	.I4
encre	.30
I lecture	.70
I livret de correspondance	.05
I Evangile	.25
I catéchisme	.20
~~$14.31~~	
14.31	

Jacques Richard	
9 tablettes à l'encre	.45
5 calepins	.25
28 crayons	I.40
encre	.35
6 gommes à effacer	.30
2 peignes	.20
2 règles	.IO
I gouache	I.50
IO cahiers brouillons	.50
4 feuilles de papier	.08
I règlement	.05
2 btes de mine	.IO
3 tablettes de dessin	.45
I Evangile	.25
I cartable	.25
I lecture	.70
I compas	.I5
I catéchisme	.20
I livre anglais	.85
I devoir français	.25
IO plumes et porte-plume	.I5
I abonnement à l'Abeille	2.00
jeux	.25
I résumé de géographie	.20
I grammaire française	.85
~~$II.78~~	
11.83	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Edouard Cree

I9 tablettes à l'encre	.95
I livre anglais	.85
54 crayons	2.70
6 calepins	.30
25 cahiers	I.25
II plumes	.II
2 peignes	.20
5 gommes à effacer	.25
I bte de gouache	I.50
I abonnement à l'Abeille	2.00
jeux	.25
I catéchisme	.20
I Evangile	.25
I grammaire	.85
I compas	.20
I bte de mine	.05
I règle (plastic)	.I5
I devoir français	.25
I lecture	.70
2 livrets de correspondance	.I0
I résumé	.20
encre	.35
~~$I3.7I~~	
I3.66	

Guy Richard

7 cahiers	.35
3 gommes à effacer	.I5
I5 crayons	.75
3 calepins	.I5
I règle	.I5
I livret de correspondance	.05
2 transparents	.02
I cahier de dessin	.I0
I devoir français	.25
3 papiers à couvrir	.06
5 plumes	.05
I cartable	.25
I abonnement à l'Abeille	2.00
jeux	.25
I lecture	.45
4 tablettes	.25
encre	.35
2 peignes	.20
I bte de mine	.05
I porte-plume	.05
$ 5.93	

Joseph Cree

6 tablettes à l'encre	.30
2 tablettes de dessin	.30
I5 cahiers brouillons	.75
2 peignes	.20
I0 gommes à effacer	.50
42 crayons	2.I0
5 btes de mine	.25
7 calepins	.35
encre	.35
8 plumes et porte-plume	.I3
I gouache	I.50
I abonnement à l'Abeille	2.00
jeux	.25
5 règles	.25
I livret de correspondance	.05
I devoir français	.25
5 feuilles de papier	$ .I0
$9.63	

Jean-Marie Richard

28 crayons	I.40
7 cahiers brouillons	.35
I cartable	.25
I livret de correspondance	.05
2 calepins	.I0
2 transparents	.02
6 tablettes	.30
I cahier de dessin	.I0
2 papier à couvrir	.04
I compas	.I5
I abonnement à l'Abeille	2.00
jeux	.25
I lecture	.45
2 gommes à effacer	.I0
I porte-plume	.05
4 plumes	.04
$ 5.65.	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

François Richard

2 cahiers de dessin	.20
37 crayons	I.75
7 plumes	.07
II cahiers brouillons	.55
3 gommes à effacer	.I5
I cartable	.25
4 calepins	.20
I livret de correspondance	.05
2 btes de mine	.I0
I transparent	.02
2 papiers à couvrir	.04
I abonnement à l'Abeille	2.00
I compas et I règle	.20
jeux	.25
I lecture	.45
I cantique	.05
I peigne	.I0
3 tablettes	.I5
~~$6.66~~	
6.58	

Thomas Canatonquin

I2 cahiers et tablettes	.60
5 gommes à effacer	.25
3 calepins	.I5
I cahier de dessin	.I0
2 btes de mine	.I0
5 crayons	.25
5 plumes et porte-plume	.09
2 papiers à couvrir	.04
I catéchisme	.20
4 règles	.20
2 btes de couleurs	I.25
I cartable	.25
I lecture	.45
jeux	.25
I abonnement à l'Abeille	2.00
I devoir français	.25
3 transparents	.03
I livret de correspondance	.05
	$6.5I

Bernard Richard

I abonnement à l'Abeille	2.00
3 btes de couleurs	I.35
I tablette de dessin	.I5
I vocabulaire Ier livre	.40
3 règles	.I5
5 gommes à effacer	.25
2I cahiers	.67
I calcul(FF. du S.-C.Ø	.50
I vocabulaire 2è livre	.50
9 crayons	.33
I catéchisme	.20
~~$6.45~~	
6.50	

Rapport général

Serge	Johnson	$I3.77
Jean-Paul	Simon	$I5.62
Léo G	Gaspé	$ 5.77
Robert	Simon	$ 7.9I
Jean-Roch	Simon	$I4.5I
Jacques	Richard	$II.83
Edouard	Cree	$I3.46
Guy	Richard	$ 5.93
Joseph	Cree	$ 9.63
Jean-Marie	Richard	$ 5.65
François	Richard	$ 6.58
Thomas	Canatonquin	$ 6.5I
Bernard	Richard	$ 6.50
	Grand total:	~~$I23.74~~ 123 87

Signé: Fr. Joseph Hermann Dit

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020 3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to..... Pensionnat Ste. Catherine .....

Address..... 2380 Est rue Ste. Catherine .....

..... Montreal, Que. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	2	To tuition fees of Beatrice Cree, Oka Indian pupil, during the month of April, 1949.	$11.00

EDUCATION DIVISION
MAY 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

D. M. Swanson
Agent

VOUCHER No. 244

DATE May 13th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame,

Montréal, 2 mai 1949.

Département des Affaires Indiennes,

OTTAWA, Ont.

Dt(pour Mlle Béatrice Cree d'O a, P.Q.)

A PENSIONNAT SAINTE-CATHERINE,
2380 Est, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.

~~A compte rendu~~	~~$ 11.00~~
Classe d'avril	11.00
	~~$ 22.00~~

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Rev. Soeur Directrice .....

Address ..... Congregation de Notre Dame .....

..... Oka, Que. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	16	To various school supplies, supplied to 16 Oka Indian		
		School Girls, during the academic year, 1948-49.		$40.55
		Vote 516 Allot. 02-299		

EDUCATION DIVISION
JUN 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

..... Agent

VOUCHER No. 254

DATE May 27th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame,

Oka, I6 mai I9h9.

Le Département des Affaires Indiennes doit à

Congrégation de Notre-Dame, Oka

pour classiques fournis aux élèves indiennes.

I	Laurence Richard	3.5I
2	Annette Cree	78
3	Carmen Richard	88
h	Myra Cree	53
5	Sherley Nelson	h.22
6	Marie-Jeanne Richard	3.79
7	Mariette Richard	83
8	Cécile Richard	h.02
9	Bernice Johnson	h.Ih
I0	Jeannine Vincent	3.88
II	Gabrielle Nelson	I.37
I2	Fleurette Simon	h.32
I3	Claudette Simon	I.60
Ih	Françoise Richard	I.53
I5	Suzanne Jacob	I.35
16	Lucille Roussin	3.80
		$40.55 ✓

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Laure nee Richard

Tablette de concours.....25

Crayons et gommes élastiques.....11

Cahiers.....15

Diction 3.00
3.51

Annette Cree

Tablettes de concours.....50

Crayons et gommes élastiques.....08

Cahiers.....20
78

Carmen Richard

Crayons, petites plumes, gommes élastiques.....28

Cahiers.....40

Tablettes de concours.....20
88

Myra Cree

Tablettes de concours.....20

Cahiers et petites plumes.....33
53

Sherley Nelson

Cahiers.....41

Crayons, plumes, encrier, gommes élastiques.....61

Tablettes de concours.....20

Diction.....3.00
4.22

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mar[redacted]-Jeanne Richard

Cahiers.....44

Crayons ,gommes élastiques.....15

Tablettes de concours.....20

Diction.....2.00
3.79

Mariette Richard

Cahiers,crayons.....43

Gommes élastiques ,plumes.....20

Tablettes de concours.....20
83

Cécile Richard

Crayons,plumes,gommes élastiques.....41

Tablettes de concours.....20

Cahiers,papier à couvrir.....41

Diction.....2.00
4.02

Bernice Johnson

Crayons,plumes,gommes élastiques.....25

Cahiers.....59

Tablettes de concours.....30

Diction.....2.00
4.14

Jeannine Vincent

Cahiers,crayons.....60

Plumes, gommes élastiques.....08

Tablettes de concours,diction.....2.20
3.88

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gabrielle Nelson

Tablettes et cahiers.....50

Plumes.....02

Livre d'enseignement ménager.....85
1.37

Fleurette Simon

Cahiers.....40

Tablette de concours, plumes.....07

Livre d'enseignement ménager.....85

Diction.....3.00
4.32

Claudette Simon

Cahiers.....45

Tablette,encrier,plumes.....30

Livre d'enseignement ménager.....85
1.60

Françoise Richard

Cahiers.....45

Tablette,encrier, plumes.....23

Livre d'enseignement ménager.....85
1.53

Suzanne Jacob

Cahiers, tablette de concours.....50

Livre d'enseignement ménager.....85
1.35

Lucille Roussin

Initiation au calcul.....20

Cahiers,tablettes,crayons,plumes.....60
Diction.....3.00 3.81

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to College de Montreal,

Address 1931 Sherbrooke St. West,

Montreal, 25, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	31	To tuition fees of Gaston Gaspe and Jean Paul Simon Oka Indian pupils, from January to June 1949. @ $250. per year each	$500.00

EDUCATION DIVISION
JUN 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 13 1949
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-20(E.1) dated Aug. 20/48

J. P. Beaudoin
Agent

VOUCHER No. 280

DATE June 10th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COLLÈGE DE MONTRÉAL

1931 OUEST, RUE SHERBROOKE
MONTRÉAL 25

TÉLÉPHONE
WE. 7397

31 MAI 1949

M. F. Brisebois
Agent des Indiens
Caughnawaga, Que.

Date	Détails	Dû	Reçu
	Notre relevé précédent		
	Frais d'inscription		
	Enseignement et Pension		
	Enseignement		
	Fournitures scolaires		
	Nourriture spéciale		
	Blanchissage		
	Infirmerie		
	Argent avancé		
	Monsieur G.Gaspé....	150.00	
	" J.P.Simon..	150.00	
		300.00	

N. B. — Les frais d'enseignement et de pension sont strictement payables d'avance.
S. V. P. — Faire vos chèques "payable au pair à Montréal", ou ajouter 0.15 pour recouvrement. Veuillez nous retourner ce compte avec votre remise.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka,

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	3	To tuition fees of 31 R.C. Indian School Children during the month of May, 1949 @ $6.00 per month each.	$186.00

EDUCATION DIVISION JUN 17 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 14 1949 A.M. RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

L. Stanners
Agent

VOUCHER No. 279

DATE June 10th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 3 Juin 1949

M. Dept. des Affs. Indiennes
c/a F. Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Retributions mensuelles (mai)		
~~Evaluation~~ Indiens & Indiennes		
Oka		
~~Arrérages~~ 31 @ $6.	186.	00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

324-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Taxi Service,

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	1	To transportation of Oka Indian School Children from Country School area to Village College & Convent, during the month of May, 1949. 21 days @ $2.50 per day.	$52.50

EDUCATION DIVISION JUN 21 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Tech. Surveys Indian Affairs Branch JUN 11 1949 A.M. RECORDS

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Jos Richard
Agent

DATE June 9th, 1949

VOUCHER No. 277

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Quebec,
June 1, 1949.

The Indian Affairs Branch,
IN ACCOUNT with Joseph
Richard, Jr., Taxi Service,
Oka, Que.

.....

To transportation of Indian Children from the Country to the Oka Village Convent and College for the month of May 1949.

21 days at $2.50 per day.....Total.....$52.50

Jos Richard
.....
Jos. Richard, Jr.,.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

Form No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Pensionnat Ste. Catherine

Address 2380 St. Catherine St. East

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	30	To tuition fees of Beatrice Cree Oka Indian pupil during the month of May, 1949.	$11.00

EDUCATION DIVISION
JUN 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
JUN 13 1949
A.M.
RECORDS

Vote 515 Allot. 28-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

DATE June 14th, 1949

VOUCHER No. 310

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Congrégation de Notre-Dame,

Montréal, 30 mai 1949.

Département des Affaires Indiennes,

OTTAWA, Ont.

Dt pour Mlle Béatrice Cree, d'Oka, P.Q.,

A PENSIONNAT SAINTE-CATHERINE,

2380 Est, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.

~~A compte rendu~~	~~$ 11.00~~
Classe de mai	11.00
	~~$ 22.00~~

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020 - 3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka,

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To tuition fees of 31 R.C. Oka Indian School Children during the month of June, 1949 @ $6.00 per pupil.	$186.	00

EDUCATION DIVISION
JUL 6 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1949
P.M.
RECORDS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. R. Brunelle
Agent

VOUCHER No. 321

DATE June 30th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 28 Juin 1949

M Dept. des Affaires Indiennes
a/s L. Brisebois Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Rétributions mensuelles (juin)	186	—
Evaluation Indiens & Esquimaux Oka		
Arrérages 31 à 46.		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

324-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	28	To transportation of R.C. Indian School children from Country School area, to Village College & Convent during June, 1949 (17 days @ $2.50 per day.)	$42.50	
		Vote 516 Allot. 03-311		

EDUCATION DIVISION
JUL 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

T. Richard
Agent

VOUCHER No. 322

DATE June 30th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Quebec,
June 28, 1949.

The Indian Affairs Branch,
IN ACCOUNT with Jos.Richard Jr.,
Taxi Service, Oka, Que.

.....

To transportation of Indian pupils residing in the Country , to the Oka Village College and Convent.

17 days at $2.50.....Total.....$42.50

Jos. Richard

Jos. Richard Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020 - 3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Ecole Normale, Jacques-Cartier(fille) .....

Address ..... 2330 Ouest rue Sherbrooke .....

..... Montreal, ...

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	11	To tuition fees and partial board of Miss Marie Laure		
		Simon Oka Indian pupil, during the months of March,		
		April, May & June, 1949.	$90.00	
		Vote 516 Allot. 15-804		

EDUCATION DIVISION JUL 21 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 18 1949 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. 103-20(E.Ed) dated Aug. 20/48

T. Prud'homme Agent

Voucher No. 340

Date July 14th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ETAT DE COMPTE

FOLIO [redacted]

Montréal, 11 juillet 1949

Mademoiselle Marie-Laure Simon

Oka

Doit à l'Ecole normale Jacques-Cartier (filles)
2330 ouest, rue Sherbrooke
Montréal.

CONDITIONS

	5	mois de pension (fév., mars, avril, mai, juin) 1949	$ 90	00	$ 90	00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Ottawa le 30/6/49.

Monsieur.

Il me fait plaisir de certifier que le sujet mentionné du nom de Serge Johnson est un élève assidu tant pour la conduite dans sa classe. Pendant son stage à l'école St-Rene il s'est classé parmi la majeure partie de ses étudiés. Je le recommande donc à votre bienveillante attention. Veuillez agréer Monsieur Ps. Supt. de Hermann

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420~~0~~5-3
20

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Caughnawaga, Que.,
July 22, 1949.

3881

ENCL.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 25 1949
A.M.
REGISTERED

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.,.

Re;- Tuition grant, Oka Agency.

An application for a grant on behalf of Serge Johnson an Oka Indian, has recently been made by his mother for him to attend the College of Montreal, Sherbrooke st.,west, in order to start a College course.

Serge has for the past five years arrived first in his respective classes at the St.Rene Academy at Oka and is considered as a brilliant pupil who is very studious.

A grant at the above institution would have to amount to $275.00 and his brothers who are employed would furnish the difference. The total cost of studies amounts to $400.00 per year.

Herewith enclosed is a letter from the Principal of the Oka College where Serge graduated this year.

Please take this request into consideration.

L. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt.,Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E.1)

July 29th, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Superintendent, Indian Agency,
Caughnawaga, P.Q.

Re: Serge Johnson

We have your letter of the 22nd instant with reference to the request you have received for tuition grant for the above boy to enable him to attend the College of Montreal, Sherbrooke St. West, Montreal, P.Q.

I enclose one of our regular forms which you should have completed and returned. You will note that a medical report is necessary, and the information requested on the reverse side of the form should be completed by the medical officer.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST
Enc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

42020-3

PLEASE QUOTE

42020-3 (E.1.) FILE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

ENCL.

Caughnawaga, Que.,
August 20, 1949.

10354

The Indian Affairs Branch, Dept., of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.,.

Re;- Serge Hohnson, Oka, Que.,

This will refer to your letter of the 22nd ultimo dealing with a request for grant to attend the Montreal College and in this connection to transmit you herewith an " Application for Tuition Grant " together with a medical report in this case.

Please take this request into consideration.

J. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt., Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 1949
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ...Serge Johnson.....

2. Age ...14... Sex ..Male..... Band and number ..Oka Band.....

3. Name of school attended by applicant St-Rena Academy,.Oka,.Que.....

.....

4. Number of years at school ..7..... 5. Grade attained .7th grade.....

6. Name of school which applicant wishes to attend College of Montreal.....

Sherbrooke st., west, Montreal.....

7. Course which applicant wishes to follow ..Classical.....

.....

8. Usual length of course .....4 years.....

9. Yearly cost of course .....$390.00.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....

...$100.00 + other miscellaneous.....

.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....$290.00.....

.....

X 12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability.~~)

caractère doux et conciliable.....

capacité intellectuelle : élève très appliqué.....

à ses études et intelligent. Il sait classé souvent premier.....

13. Agent's remarks .....

.....

.....

Fr. Joseph-Hermann
.....
Principal (or teacher)

L. Brouillard
.....
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...Serge Lorrain...

2. Age ...14... Weight ...112 lbs.... Height ...5 ft....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? ...non...

4. Has applicant any defect of vision? ...non... of hearing? ...non...

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ...18...August...1949

...Jos. Pagé M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E2)

, August 26, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Supt. Indian Agency,
Caughnawaga, P.Q.

Re: Serge Johnson, Oka, P.Q.

The Department approves a grant of $250.00 for Serge Johnson of Oka in order to enable him to attend the College of Montreal. It is noticed that the balance will be paid by his brothers.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

AJD:MMcN

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Joseph High School

Conducted by the Clerics of St. Viator



Affiliated with the

Catholic University of America

WASHINGTON, D. C.

BERTHIERVILLE, P. Q.

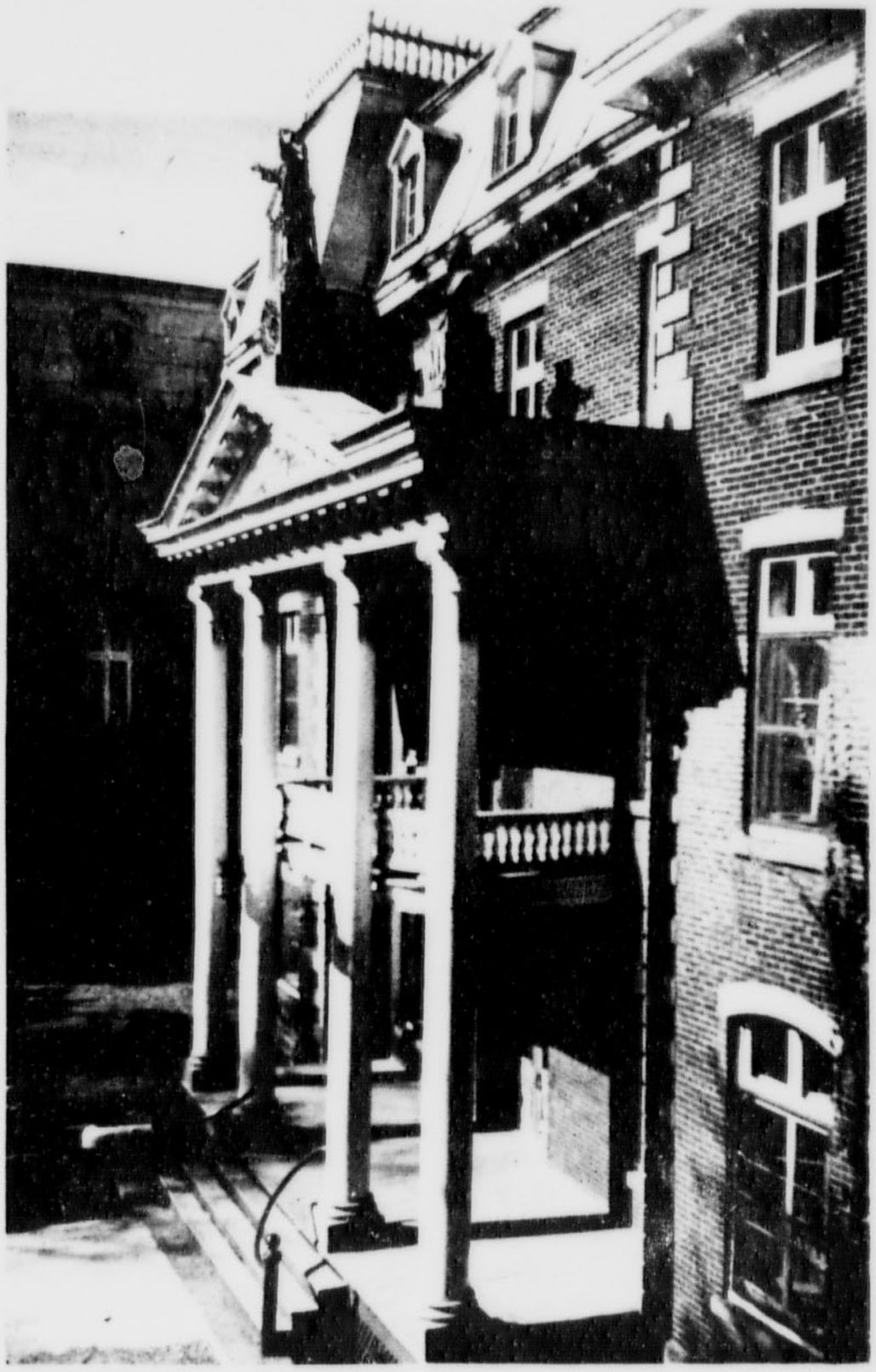
CANADA

Printed in Canada

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs (RG 10 Volume 6784, file 420/3-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Joseph High School

Conducted by the Clerics of St. Viator

Affiliated with the

Catholic University of America

WASHINGTON, D. C.

BERTHIERVILLE, P. Q.

CANADA

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR INFORMATION

During term: Rev. Brother Director
St. Joseph High School
Berthierville, P.Q. Tel. Berthierville 10

During the summer: Rev. A. Brodeur, c.s.v.
16 Main Street
P. O. Box 91
Forestdale, R.I. Tel. Woonsocket

TABLE OF CONTENTS

AFFILIATION 5
SYSTEM OF EDUCATION 5
Religious Instruction 5
Personal Interest 6
Guidance 6
PRINCIPLES, AIMS, IDEALS 7
LOCATION, ACCOMMODATIONS 7
REGULATIONS GOVERNING ADMISSION 8
Admission to Advanced Standing 8
REGULATIONS GOVERNING SCHOLASTIC STANDING 8
CREDITS 8
PROMOTION 9
SCHOLARSHIPS 9
DISCIPLINE 9
Dismissal 10
OUTFIT 10
STUDENT EXPENSES 10
SPECIAL FEES 11
COURSES OF INSTRUCTION IN HIGH SCHOOL 12
DESCRIPTION OF COURSES 13
First Year High 13
Second Year High 14
Third Year High 16
Fourth Year High 18
STUDENT ACTIVITIES 21
Class Councils 21
Extra-curricular activities 21
GRAMMAR SCHOOL DEPARTMENT 21
HOLIDAYS 22
REGISTER OF STUDENTS 22
DATE OF ENTRANCE 22
TESTIMONY OF GRATITUDE 22

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFFILIATION

In establishing and maintaining the plan of affiliation, the authorities of the CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA have especially in mind the first part of Article 71, Section 2, of the Statutes of the University as approved by the Sacred Congregation of Seminaries and Universities. This articles reads: "Colleges, Seminaries, and other Catholic Institutions may, without prejudice to their autonomy, be affiliated to the University by the Rector and the Academic Senate, upon the fulfillment of conditions to be prescribed by said Rector and Senate."

Certain minimum requirements are necessary for the proper maintenance of an institution of any kind, but the main emphasis is placed on the administrators' understanding of the purpose of their foundation as a Catholic institution, on their zeal, and on the resources at their command to enable the institution to attain the aims proposed.

SYSTEM OF EDUCATION

Saint Joseph High is under the administration of the Clerics of Saint Viator (C.S.V.), a body of religious teachers who devote themselves to the work of Catholic education. This Congregation founded a century ago, is international in scope, conducting all types of schools in Belgium, France, Spain, China, Canada and the United States. Into the history of the success of Saint Joseph's have gone the experiences of men consecrated to the work of education in various parts of the world during the past hundred years.

The atmosphere and environment of the School, the planning of each day's program, the daily companionship of vigorous manly boys, and the association with men whose lives are devoted to school works, are indispensable factors in the preparation of a boy for higher education. The advantages of these factors and many others are offered by the School for the benefit of the student during his high school days.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RELIGIOUS INSTRUCTION

However important the mental development of a student may be, his moral development is of still greater importance. Without a conscience, an educated man is a menace to society. Religious education, which alone can develop and strengthen the will and induce good habits, is of prime importance at Saint Joseph's. In addition to the formal courses in Religion covering the whole field of Christian Dogma and Morals, obligatory on all students, Holy mass is celebrated daily in the students' Chapel; Benediction of the Blessed Sacrament, Devotions to the Sacred Heart and to Our Blessed Lady, and other liturgical functions are held at frequent intervals. Moreover the Sodalities which function in the School and the Catholic Action Movement aim at developing a spirit of virile piety in the students.

PERSONAL INTEREST

St. Joseph's looks upon its course of instruction and its system of discipline as only secondary to its chief aim:—the formation of good character. The Faculty do not isolate themselves from the boys. The relations between them are personal. An atmosphere of frankness and manliness between the students and the Faculty gives to the school an invaluable aid for successful work. Character training is not confined to school hours. On the athletic field, in the clubs, in study, in the library, in every activity the program of personal attention and mutual approach to problems is carried on the develop interests apart from their lessons. They meet minds more nature than their own. They are made to realize that they have a share of responsibility in their character development. In these personal contacts, judgment and good habits are consolidated to mold the men of tomorrow.

GUIDANCE

Educational, vocational and spiritual guidance are featured as an integral part of the educational program at Saint Joseph's. Spiritual counsel is imparted by the Chaplains. The head Chaplain supervises the religious activities of the Student Body. Educational guidance is available to the student at all times. Vocational guidance is available upon request. All students are required to participate in a testing program which furnishes Counselors with data for educational and vocational guidance. Standard tests are used in this program.

PRINCIPLES, AIMS, IDEALS

SAINT JOSEPH'S is a boarding school for Franco-American students. The principles underlying the system of education functioning at SAINT JOSEPH'S are based on the solid philosophy of the Catholic Church which makes God the basis of all education. In upholding these principles ST JOSEPH'S subscribes to the belief that unity in education is not merely intellectual achievement, but the development of every phase in a boy's life — the training of his soul, mind and body.

To attain its scolastics aims, SAINT JOSEPH HIGH endeavors to develop habits of industry and accuracy in study, a high regard for scholarship, and the spirit of willingness to conquer difficulties through perseverance. Every effort is made to promote health and physical development. Throughout the year the boys participate in all kinds of organized athletic sports and games under the supervision of capable directors. Moral training is secured by imparting a knowledge of religious truth, by developing a high regard for the gifts of faith, and by instilling the principles of Christian virtues.

The boys of SAINT JOSEPH'S must have lofty ideals in order to adjust themselves to the norm set by the principles and aims of the school.

It is through such channels that SAINT JOSEPH HIGH hopes to guide its students by providing those moral, mental and physical standards which successfully prepare them not merely for higher education but for life itself.

LOCATION, ACCOMMODATIONS

Saint Joseph's is located at Berthierville, along the St- Lawrence River, fifty miles north of Montreal, on the highway to Quebec. Its location is easy of access either by train, bus or ferry. The School accommodates three hundred resident students, The cafeteria and laundry services are taken care of by the Sisters of the Sacred Heart of Ottawa. The Board of Underwriters have fully approved the modern alarm and fire sprinklers systems. A physician is attached to the School and may be consulted at any hour of the day. Consulting specialists and convenient hospital service are close at hand.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REGULATIONS GOVERNING ADMISSION

Candidates for admission to the Freshman Class must be graduates of an approved grammar school and present a certificate of admission to high school. The record of the candidate's scolastic achievement ought to be on file before registration. A knowledge of the French language is not required of the applicant, but the study of French is a requirement in the four years of high school.

ADMISSION TO ADVANCED STANDING

Students who apply for the upper classes must present a transcript of their high school record with an official statement of honorable dismissal. Credit will be reckoned according to St. Joseph's curricular requirements and the certificating grades of the institution from which tranfer is made.

Regulations Governing Scholastic Standing

Grades are determined monthly on the basis of supervised written tests. Also, written examinations are given at the end of term. Final grades are calculated by averaging the monthly test marks with the examination mark of the end of term. The passing grade is 60%. Recommendations are not issued to students in any subject in which they have not achieved a grade of 70%.

CREDITS

The school year is made up of two semesters, each of eighteen weeks. One credit in one subject implies an aggregate of 120 hours of class work in that subject. Half credits may be granted for one semester of work. No credit is given for an incomplete semester. Sixteen credits are required for graduation.

PROMOTION

To be promoted to a higher class, the student at St. Joseph's must obtain a general final average of 60%, on the monthly and final examinations.

DIPLOMAS

The Saint Joseph High Diploma is awarded to the graduate who fulfills all the requirements of the School and obtains a good average in Fourth Year High at St. Joseph's.

The present plan of affiliation does not require the taking of formal examinations from the University. A secondary school Diploma is however issued by the University to those students in the senior class who have fulfilled the requirements of the School and, in addition thereto, pass successfully comprehensive examinations in seven subjects, namely: Religion, English, Algebra, Geometry, French or Latin, History and a Natural Science. Students are not considered as candidates to the above University examinations unless they obtain an average of sixty percent on those subjects during the months prior to the taking of the examinations.

SCHOLARSHIPS

Scholarship grants are for a period of one year. Information about available scholarships may be obtained by writing to the Director of Scholarships.

DISCIPLINE

The educational system at Saint Joseph's aims at the formation of character. Accordingly, the Discipline is considerate but firm especially when the reputation of the student body or the School is concerned. Matters of discipline are supervised by the Prefect of Discipline.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DISMISSAL

The Administration reserves the right to dismiss at any time a student who refuses to comply with the regulations of the School.

OUTFIT

The school outfit is loaned for the year. This is to be worn on special occasions only. The student may wear any color suit. A suit coat must always be worn in chapel. The wearing of overalls and dungarees is prohibited.

Boarders must be provided with an overcoat, heavy underwear for the winter, pyjamas, overshoes and rubbers, towels, soap, mirror, comb, toothbrush and other toilet articles. All clothes should be marked with the student's name and enrollment number.

STUDENT EXPENSES

After the student has been notified that he has been accepted for enrollment, he will be required to make registration. A fee of $5.00 is payable at the time of this registration. All fees are to be paid in advance, upon receiving a monthly invoice sent by the Bursar. The Administration reserves the right to suspend any student whose parents do not fulfill the obligation of paying fees at the prescribed time. To obtain transfers, reports, promotion certificates or diplomas, all financial indebtedness must be settled with the School.

At the Beginning of each Scholastic Year

Registration Fee	$ 5.00
Rent of textbooks in high school	~~7.50~~
Rent of textbooks in grammar school	4.00
Various workbooks, each	1.00
Loan of school outfit	5.00

15.00

Per Month

Tuition in high school	10.00
Tuition in grammar school	9.00
Board, Lodging, Laundry, Mending	~~21.00~~ 26.00
Piano or Violin lessons	3.00
Cornet, Saxophone or other Instruments	2.00
School Band Membership	1.00

35.00
10 mos
350.00

SPECIAL FEES

Infirmary service, per day	.25
Locker fee and loan of key for the year	.50
High school graduation fees (diplomas)	3.00
Grammar school graduation fees (diploma)	1.00
Catholic University examinations, each	.25

No refund will be made for board and tuition, except if the student is absent more than two weeks in succession.

A substantial reduction may be obtained if two brothers attend the School at the same time.

The months of September, December, January and June are payable in full.

Total $365.00

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COURSES OF INSTRUCTION IN HIGH SCHOOL

COURSE A is preparatory for B.A. and Pre-Medical.
COURSE B is preparatory for B.Sc. and B. Com.

COURSE A		COURSE B	
1st Year	Cr.	*1st Year*	Cr.
Religion I	½	Religion I	½
Latin I	1	Typewriting, Shorthand I	1
English I	1	English I	1
French I	1	French I	1
Business Arithmetic		Business Arithmetic	
Algebra I	½	Algebra I	½
Biology	1	Biology I	1
2nd Year	Cr.	*2nd Year*	Cr.
Religion II	½	Religion II	½
Latin II	1	Typewriting, Shorthand II	1
English II	1	English II	1
French I	1	French II	1
Algebra II	1	Algebra I	1
History (American) II	1	History (American) II	1
3rd Year		*3rd Year*	
Religion III	½	Religion III	½
Latin I or III	1	Bookkeeping III	1
English III	1	English III	1
French III	½	French III	½
History (Anc. & Med.) III	½	History (Anc. & Med.) III	½
Plane geometry III	1	Plane Geometry III	1
Physics III	1	Physics III	1
4th Year		*4th Year*	
Religion IV	½	Religion IV	½
Latin II or IV	1	Business Economics IV	1
English IV	1	English IV	1
French IV	½	French IV	½
History (Modern) IV	½	History (Modern) IV	½
Solid geometry IV	½	Solid Geometry IV	½
Trigonometry IV	½	Trigonometry I V	½
Chemistry IV	1	Chemistry IV	1

P.-S. — Physical training is compulsory in all classes.

DESCRIPTION OF COURSES

These outlines are intentionally concise and contain only those topics recognized as being essential to the courses.

FIRST YEAR HIGH

Religion—Laux, A course in Religion, Part One.

Doctrinal theme: God is a living Father. Moral theme: Obedience.

The Christian Ideal and the Commandments.

English Literature: Deferrari, Brentano, Sheekey, Joy in Reading.

The study of literature in the first year of high school should serve to stimulate the student's interest in good reading and to acquaint him with the fundamental types of literature. The study in class of simple types chosen with a view to interesting young students in the narrative poem, the drama, prose fiction, and the lyric should have as its purpose the enjoyment and understanding of great literature.

Readings: Adventure. Achievement. The joy of living. The beauty of the world. The inevitable conflict. The life of Grace. Personal ideals. Man and his work. Home and family. The love of country. Man and society.

English grammar and rhetoric — Canby & Opdycke, Good English, Book One.

The purpose of the study of grammar and rhetoric is corrective as well as constructive for both oral and written expression. The structure of composition, points of good usage, and the rules of grammar should be illustrated through short themes.

French Grammar and Literature — Smith, French — Book One.

Elements of Grammar: definite lessons to carry the pupil only up to a brief and preliminary presentation of the subjunctive. **Vocabulary and Idioms. Cultural Background:** Reading selections, in French, chosen to show French Character through pleasing pictures of folk-ways and customs, through stories of great deeds, persons, and epochs of French history, through an emphasis on the high achievements of French art and literature; also essays, written in English, to furnish a panoramic view of French activities and background.

Latin — Smith & Thompson, First Year Latin.

Thompson & Peters, Latin Workbook to accompany textbook.
Herzberg, Classical Myths.
Vocabulary and Grammar : Fundamental forms of noun and verb. The principles of Syntax fundamental to an understanding of easy Latin reading; **Cultural Background:** Roman Life and Civilization; Latin Mottoes.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUSINESS ARITHMETIC — Van Tuyl, Practical Arithmetic.

To cover the ground described by any standard textbook of advanced course in practical arithmetic.

ALGEBRA — Hall & Knight, Elementary Algebra.

Factors. Fractions. Simultaneous equations of the first degree, involving two or three unknown quantities.

BIOLOGY — Brother H. Charles, F.S.C., Biology.

Brother H. Charles, F.S.C., Laboratory Directions.

Animal life. Plant life. Inter-relationship of plant and animal life. Study of minute structures. General and special functioning. Human biology.

TYPEWRITING — Degan, Manual of Natural Touch and Speed Typewriting.

Explanation of the fundamental principles. Elementary fingering exercises for mastering the keyboard. Rhythmic drills. Individual practice for speed.

SHORTHAND — Gregg, Gregg Shorthand.

Thirty-six units.

SECOND YEAR HIGH

RELIGION—Laux, A course in Religion, Part Two.

Doctrinal theme: Grace and supernatural life. Moral theme. Cooperation with grace brings highest self development. Grace. Prayer. The Sacraments. Indulgences. The Sacramentals. Religious ceremonies and practices.

ENGLISH LITERATURE — Deferrari, Brentano, Sheekey, Appreciation through Literature.

In the second year of high school a study of literature through types is continued, with emphasis on structure, content, style, the development of critical judgment, and literary taste.

Readings: The short story. The novel. Narrative poetry. Biography and the narrative of experience. The literature of the journalist. The letter. Lyric poetry. Choral reading. The essay. The drama.

ENGLISH GRAMMAR and RHETORIC — Canby & Opdycke, Good English, Book Two.

The study of grammar and rhetoric is stressed. The purpose is corrective as well as constructive for both oral and written expression. The structure of composition, points of good usage, and the rules of grammar are illustrated through short themes.

FRENCH GRAMMAR and LITERATURE — Smith, French — Book Two.

Grammar. Vocabulary and Idiom. Cultural background. Readings.

LATIN—Scudder, Second Year Latin.
Herzberg. Classical Myths.

Vocabulary and Grammar: First Year Rapid Review Lessons ; Intensive Study of the forms and syntax. The Story of Rome. Life of Caesar, from the Viri Romani (greatly simplified). Characterization of Caesar; Organization and Working of Caesar's Army. Selections from Books II-VII of the Gallic War. The Battle of Pharselus from Caesar's Civil War, The Argonauts.

ALGEBRA — Hall & Knight, Elementary Algebra.

The following course contains those topics which are recognized as forming the essential basis for further work in mathematics and other sciences and for the practical needs of the educated person in everyday life.

Factoring and its applications. Powers. Roots. Surds. Ratio and Proportion. Quadratic equations. Quadratic equations in two unknowns. Theory of quadratics. Indices. Logarithms. Surd Equations. Graphs.

AMERICAN HISTORY — Wilson, American History.

The purpose of the study of History is to develop in the student an active appreciation of his individual and collective, civic and social responsibilities.

Evolution of the American nation. Rise and progress of democratic ideals. History of the foreign relations of the U.S.A. The economic and social development of the country. Evolution of the government with its great civic problems. Rebuilding of the nation. America as a world power. Catholic contribution to American life. Prereformational discoveries. Baltimore's colony of toleration. Indian missions. Settlements of the Spanish and the French Catholic patriotism during the Revolution. Leaders among Churchmen and laymen. Establishment of the Church. Immigration from Catholic countries.

TYPEWRITING—Degan, Manual of Natural Touch and Speed Typewriting.

Letter forms. Margins. Addressing envelopes. Carbons. Tabulating. Billing. Cutting stencils. Manifolding. Statement work. Manuscripts. Exercises for increase of speed to 60 words per minute on straight copy.

SHORTHAND — Gregg, Speed Studies.

Speed studies to write at least one hundred words per minute. Demonstration. Reading from shorthand forms. Dictation. Vocabulary building. Taking dictation for typewriting.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIRD YEAR HIGH

RELIGION — Laux, A course in Religion — Part Three.

Doctrinal theme: Humanity and divinity of Jesus. Jesus as Redeemer, as ideal Man, as way to God. Moral theme: Imitation and re-living the life of Jesus. The Apostles' Creed.

ENGLISH LITERATURE — Deferrari, Brentano, Sheekey, The American Profile.

A survey of American literature and its progressive stages is an important phase in high school literature. The directness and freshness of this literature, and its nearness to the student's own life, make it attractive to young people. In the study of American literature it is well to note the growth and development of the democratic spirit and to point out the ideals which characterize so much of the earlier work. The distinctive part played by American literature in the development of fiction, the short story, and the novel, should not be overlooked.

Readings: Colonial period. Revolutionary period. The early National period. The Advancing Frontier. The reign of Realism. The contemporary scene.

FRENCH — Travis and Travis, Cours Moyen de Français. De Sauze, Contes gais.

Grammar. Parsing and Analysis. Composition. Readings. Conversation.

LATIN — Kelsey & Meinecke, Third Year Latin.

Kelsey & Meinecke. Exercises in Prose Composition.

Cicero: Passages from Sallust's Conspiracy of Catiline, the poetic and romantic chapters from **Livy**, and the fascinating Letters of **Pliny**. The selections from Cicero's writing are chosen and organized so as to present a great variety of style, and at the same time provide a unified view of his life and career reconstructed in the original. Prose Composition. An aim in this course is to associate ancient and modern life and to make the study of Cicero real and tangible. In this view parallels are constantly employed in the form of oral discussions and themes.

ANCIENT & MEDIEVAL HISTORY — Hayes, Moon & Wayland, World History.

For the Catholic school it is essential that the pupil be brought to understand the share that the Church has had in shaping the world's history, by preaching the Gospel, civilizing barbarous peoples, preserving the treasures of ancient learning, framing systems of law, and encouraging industry and art. In particular, emphasis should be laid on what was accomplished during the

Middle Ages; the advancement of learning, the improvement of economic conditions, the establishment of organizations to care for all forms of suffering, and the cooperation of Church and State for the common welfare.

Beginning of Civilization; Classical Civilization in the Greek City-States; Classical Civilization in the Roman Empire; The Classical to Christian Civilization; Christian Civilization in Medieval Europe; The Expansion of Europe; Upheaval in State and Church in Europe.

PLANE GEOMETRY — Hall & Stevens, A School Geometry.

The purpose of the course in plane geometry is to acquaint the student with some of the fundamental tools of geometry, to lead him to discover in an informal manner some of the simpler geometric facts, and gradually to convince him of the necessity of a formal proof to make his conclusions trustworthy. The student should be taught how to think logically and systematically through the solution of numerous exercises, including construction problems. Problems involving the direct applications of geometric principles to incidents occurring in daily life are also used.

Introduction. Rectilinear figures. The circle. Proportion and Similarity. Area of Polygons. Regular Polygons and the Circle.

PHYSICS — Millikan, Gale & Coyle, New Elementary Physics.

Cushing. A laboratory Guide and Workbook.

The purpose of the course in physics is to help the student analyze, interpret, and understand his complex and changing physical environment to the end that he may be a more intelligent consumer, make better use of his leisure time, and participate more intelligently in his roll as citizen. Much of the material involved in this course has been or is, in a casual way at least, part of every student's experience. Throughout the whole course, the teacher makes reference to these experiences in household and industrial applications of physical laws as a foundation for further study.

Introduction. Mechanics. Heat. Magnetism. Static. Electricity. Current Electricity. Sound. Light.

Several experiments are performed by the student. The work is so distributed as to give a wide range of observation and practice.

BOOKKEEPING — Belding, Greene & Beech, Applied Bookkeeping and Accounting.

Beech & Graham Bruce, Drill Exercises in Bookkeeping.
Uses of ordinary business records; Statements of Profit and Loss and of Assets and Liabilities: Business organization; Business practices and methods; the Consent, Analysis and Grouping of Particular Accounts, Handling Accruals; Management problems; Auxiliary Ledgers; The Partnership; Reserve and Valuation Accounts; Handling Business Papers; The Joint Stock Company ; Departmental Records; Manufacturing Accounts; The Voucher System; Consignments.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOURTH YEAR HIGH

RELIGION — Laux, A Course in Religion, Part Four, Conway, Question Box.

Doctrinal theme: Brotherhood of man under Fatherhood of God. The State is for man, not man for the State. Moral theme: Worship; Catholic Action.

Church History and practical discussion of problems that affect the application of love of God and of neighbor to present-day situations.

ENGLISH LITERATURE — Deferrari, Brentano, Sheekey, English Voices.

While receptivity and enjoyment are primary aims in the study of literature in the first years of high school, criticism of an artistic nature should have a place in the junior and senior years. Besides the recognized masterpieces of the past, a number of selections from modern authors are included. These selections will satisfy student demand for contemporary material and are in accordance with the sound objective that literature should vitalize and enrich one's experience.

Old English, Middle English, Tudor and Elizabethan. Later Renaissance. The Age of Dryden, of Pope, of Johnson. The Romantic Period. Victorian Prose, Victorian Poetry. The Catholic Literary Revival in the Nineteenth Century. The Twentieth Century. The Catholic Revival in the Twentieth Century.

FRENCH LITERATURE — Travis and Travis, Cours Moyen de Français. J. Verne, Le tour du monde en 80 jours. Labiche, Le Baron de Fourchevif.

A general view of the French Literature the object of which is not so much to recount the biography of authors nor to study the literary works for themselves, but to trace with as much precision as possible the successive phases and the principal directions of the literary Production in France. **Composition:** Literary analysis, essay.

LATIN — Carlisle & Richardson, Fourth Year Latin.

Virgil: AENID; Books I, II, III (Summary and Selections), IV, V (Summary and Selections), VI, VII-XII (Outline with Selections); ECLOGUE ; GEORGIC II.

Ovid: METAMORPHOSES: Atalanta's Race; The Story of King Midas; Daedalus and Icarus; Apollo and Daphne, AMORES: A Defence of Poetry. TRISTIA: The Banishment of Ovid: Ovid's Account of his Own Life. HEROIDES: Penelope to Ulysses. FASTI. The Protection of Rome by Janus; The Story of Arion; Iliaand the Twins; The Festival of Anna Perenna; The Founding of Rome.

Catullus: SONGS: The Dedication to Cornelius Nepos Passer Mortuus Est; A Scotch Invitation; Incomparable Lesbia; To Cicero; A Marriage Song; The Desertion of Ariadne; Woman's Infidelity; The English Cooknèy's Forerunner; A Paradox; All Beauty is Dimmed by Lesbia's Charms; A Taunt to Caesar; Frater Ave Atque Vale.

Martial: Epigrams.

Horace: ODES: To Mercury; Carpe Diem; An Invitation to Maecenas; Integer Vitae; To Venus; The Golden Mean; A Bachelor's Festival; Fons Bandusiae; Exegi Monumentum; CARMEN SAEGULGRE: Invocation to Apollo and Diana; A prayer to the Twin Deities. SATIRES: The Fable of the City Mouse and the Country Mouse. EPISTLES: Horace's Warning to His Book; Ars Poetica.

MODERN HISTORY — Hayes, Moon & Wayland, World History.

The purpose of this course is to develop a world viewpoint, to coordinate the history of England and the United States with the rest of the world, and to establish a European background for American history.

The Expansion of Europe; Upheaval in State and Church in Europe; Revolutionary Foundations of Present-day Civilization; Nationalism and Democracy; The White Man's Burden; Modern Civilization on Trial.

SOLID GEOMETRY — Hall & Stevens, Solid Geometry.

Lines and Planes. Dihedral Angles. Solid Angles. Solid Figures. Surfaces and Volumes of Solids. The Cylinder. The Cone. The Sphere.

TRIGONOMETRY — Hall & Knight, Elementary Trigonometry.

The Trigonometric functions of Angles. Radian measure. Identities. Trigonometric equations. Inverse functions. Logarithms and use of tables. Solution of Triangles. Principles of aerial navigation. Principles of spherical trigonometry.

CHEMISTRY — McPherson, Henderson & Fowler, Chemistry at Work. Laboratory manual to accompany textbook.

The purpose of the course in chemistry is to acquaint the student with the authentic body of fact and theory which constitutes the science of chemistry. Wherever possible, the practical applications of chemistry are made in order that the student may develop an intelligent and appreciative insight into the science of chemistry as a vitalizing, protective, and constructive agent. The properties of the elements and compounds studied are those which serve for recognition, illustrate a chemical principle, or relate to some important household or industrial use.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

States of matter. Types of chemical change. Elements and Compounds. Solutions. Fundamental laws. Matter and Energy. The Atomic theory. Theory of ions. Acids Bases, and Salts, Valence. Halogens, Air, Carbon Monoxide and other fuel gases. Sources of Organic compounds. Fertilizers. Metals in general. Iron. Colloidal state.

Several experiments are performed by the student. Those exercises that interpret and extend the student's experience are preferred to those which merely prove or illustrate factual material of the textbook. The work is so distributed as to give a wide range of observation and practice.

BUSINESS ECONOMICS — Shields and Wilson. Consumer Economic Problems.

The purpose of this course is to help the student become an intelligent consumer, by giving him a well-rounded viewpoint. The student thus needs to understand the basic economic and social problems. The basic problems that have the most direct bearing upon the consumer are: Money and credit, taxes and tariffs, national and individual wealth and income, economic fluctuations and change, the functions of the marketing system, the use of national resources.

Getting what you want. Consumer protection. Selection and Choice making. Making specific Purchases. Using Banks and Credit. Personal Finance. Insurance Protection. Obtaining a Home. Economic problems of Consumers.

STUDENT ACTIVITIES

Saint Joseph's encourages extra-curricular activities as factors that contribute to the fuller formation of its students. These activities are part of the life of a boarding school and should be part of the life of every student. It is therefore helpful to the student to participate in these activities to the extent that his scholastic standing will allow.

THE CLASS COUNCILS

The Class Councils, composed of the President and other Officers, meet at various intervals during the year. The purpose of this organization is to awaken and sustain an attitude of unity and loyalty in the school activities, to promote better understanding among students and between the teachers and the students, to promote student endeavor, to provide for the loyal observance of the school tradition. to achieve wholesome observance of disciplinary regulations, and to assist incoming students to incorporate themselves into the class body.

EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES

Four types of extra-curricular activities are recognized and four types of student organizations are represented in the following list.

Spiritual Activities: The Guard of Honor of the Sacred Heart. The Sodality of the Guardian Angels.

Cultural Activities: The Vocational Guidance Club. French and English public speaking clubs. Gregorian Choir. School magazine, Le Sillon, Boy's Band.

Scientific Activities: Nature club (Le cercle des jeunes naralistes).

Athletic Activities: The student athletic council. Intramural sports organization.

GRAMMAR SCHOOL DEPARTMENT

The Grammar School at Saint Joseph's is the same as the 7th and 8th grades in the parochial and public schools in the New England States. The successful eighth grade pupil receives a certificate of entrance to high school.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HOLIDAYS

Persons who wish to visit the students should endeavor to do so on the regular holiday afternoons of Sunday, Tuesday and Thursday. The most appropriate time to call the boys on the telephone would be these afternoons, and every evening from six-thirty to seven-fifteen.

Parents are obliged to call their boys home for the Christmas vacation. The School closes during the holiday. Brothers travel home with the students.

REGISTER OF STUDENTS

The Registrar will send a copy of the register of students upon request. Former pupils who would like to get in touch with their old schoolmates may obtain their addresses by writing to the Registrar.

DATE OF ENTRANCE

The date of entrance is always the first Wednesday after Labor Day.

ALUMNI ASSOCIATION

The Alumni Association was founded in 1919. Its purpose is to provide at regular intervals the opportunity for a formal gathering of former teachers and pupils, and thereby strengthen the old friendship with the Alma Mater.

TESTIMONY OF GRATEFULNESS

The Clerics of St. Viator offer for their living and departed benefactors

Several Masses celebrated each month.
Communion on the first Sunday of each month.
The Rosary on each Wednesday.
A Pater and Ave at morning prayer.
A De Profundis at evening prayer.
A share of the merits and good works of the Order.

Are considered benefactors, those persons who recruit funds, vocations or students for the Order.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor Copy

TEMOIGNAGE DE PERPETUELLE RECONNAISSANCE

DES CLERCS DE SAINT-VIATEUR

envers leurs Zélateurs et Bienfaiteurs vivants et défunts

1.—Deux messes par mois dans chaque Maison principale, l'une pour les vivants, l'autre pour les défunts.

2.—Une communion par chaque membre de l'Institut, le premier dimanche de chaque mois.

3.—Un chapelet, le mercredi de chaque semaine, par tous les membres de l'Institut.

4.—Un *Pater* et un *Ave*, chaque jour par tous les membres de l'Institut.

5.—Un *De profundis*, à la prière du soir, pour les défunts, dans tout l'Institut.

6.—Un *Pater* et un *Ave*, matin et soir, par tous les enfants qu'instruit l'Institut.

7.—La participation aux mérites et autres bonnes oeuvres de la Communauté. (Extrait des Constitutions des Clercs de Saint-Viateur).

N.B.—Sont considérés BIENFAITEURS de l'Institut, tous ceux qui collaborent à ses oeuvres, soit comme *donateurs* ou *comme zélateurs dans le recrutement des vocations pour ses juvénats et noviciats et des élèves pour ses maisons.*

LE CHANT DU COLLEGE

PAR FOI, JUSTICE

Non loin des bords que baigne le grand fleuve,
En s'égarant de son cours gracieux,
Quels sont ces murs à la carrure neuve,
Dressant si haut leur flèche vers les cieux?
Oh! c'est bien lui, c'est mon toit, mon collège,
Avec transport toujours je le revois
Se couronnant du bronze qui protège,
Se souvenant du père d'autrefois.

REFRAIN

Amis chantons d'une voix fière,
L'Alma Mater et sa splendeur,
Marchons unis sous sa noble bannière,
Par Foi, Justice, au sentier de l'Honneur.

II

Quand le printemps ranimant la nature
Pare nos bois de ses plus frais atours
L'Alma Mater, sise dans la verdure,
Etale aux yeux sa robe des beaux jours.
Pour la fêter, voyez dans le bocage
Les gais oiseaux chansonner jour et nuit
Comme eux, chantons, puis aimons sans partage
L'Alma Mater, demain comme aujourd'hui.

III

De saint Joseph célébrons la tendresse,
Le doux regard, le secours paternel.
L'Alma Mater, fidèle à sa promesse,
Lui veut garder un amour éternel.
Objets chéris de sa bonté touchante,
Nous éprouvons nous aussi ses bienfaits
Que votre voix se recueille et le chante,
Que votre coeur le bénisse à jamais.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs (RG 10 Volume 6426, file 420,029-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROSPECTUS

DU

Collège Saint-Joseph

Dirigé par les Clercs de Saint-Viateur

FONDÉ EN 1848

BERTHIERVILLE, P. Q

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pour renseignements, adresser

R. F. Directeur
Collège St-Joseph
Berthierville, P.Q.

TABLE DES MATIERES

LES CLERCS DE SAINT-VIATEUR 5
LES SOEURS DU SACRE-COEUR DE JESUS 5
SITE 6
COURS D'ETUDE 6
HORAIRE DES COURS 7
PROGRAMME DES ETUDES 8
SYSTEME D'EMULATION 14
ORIENTATION 14
CONDITIONS FINANCIERES 15
RENSEIGNEMENTS DIVERS 16
- Trousseau
- Uniforme
- Correspondance
- Congés
- La rentrée

LA CONFRERIE DES SAINTS-ANGES 17
LA GARDE D'HONNEUR 17
L'ACTION CATHOLIQUE 18
LES ARTS 19
LE CERCLE MARSOLAIS 19
LE SILLON 20
LE CERCLE DES JEUNES NATURALISTES 21
L'HARMONIE 21
LA CHORALE 21
LE SPORT 22
LE CORPS DE CADETS 22
L'AMICALE 23
TEMOIGNAGES DE RECONNAISSANCE 24
LE CHANT DU COLLEGE 25

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Les Clercs de Saint-Viateur

ORIGINE — L'Institut des Clercs de Saint-Viateur a été fondé à Vourles, (France), en 1831, par l'abbé Louis Querbes, curé. En 1847, un rameau de l'arbre était planté dans le sol fécond du Canada où il pourra croître vigoureusement; plus tard il répandit son ombre bienfaisante sur divers Etats de la République voisine.

BUT — Sanctification personnelle, enseignement, service des saints autels.

OEUVRES — Ecoles primaires et supérieures, collèges commerciaux, collèges classiques, Institution des sourds-muets, écoles d'agriculture, orphelinats, ministère paroissial, maison de retraites fermées, prédication, missions en pays infidèles.

MAISONS DE FORMATION — Juvénats, Noviciats, Scolasticat de théologie, Ecole normale, études universitaires.

Les Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus

Les Religieuses du Sacré-Coeur de Jésus ont la direction de la cuisine, de la couture et des réfectoires du Collège Saint-Joseph, à Berthierville.

Les Soeurs du Sacré-Coeur ont des maisons dans les diocèses d'Ottawa, de Montréal, de Mont-Laurier, de Pembroke, de Joliette et de St-Jean de Québec.

La Maison Provinciale, à Ottawa, comprend aussi le Noviciat et le Pensionnat. Dans ce pensionnat, se donnent les cours bilingues de la province d'Ontario. Les élèves y sont préparées aux examens d'entrée, de "Lower, de Middle et d'Upper School." Chaque année aussi, plusieurs jeunes musiciennes y obtiennent des diplômes de l'Institut Pédagogique de Montréal.

A Saint-Hubert (Chambly), les Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus ont leur Ecole Normale et un Pensionnat où se donnent les cours de la province de Québec.

Former les jeunes filles aux usages de la bonne société et aux pratiques de la vie chrétienne demeure le principal souci de ces éducatrices.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SITE

Sur la route nationale qui relie Montréal, Trois-Rivières et Québec, face aux îles du lac St-Pierre, Berthierville déploie sa vie française à travers un treillis de vieux ormes. Ce joli centre régional attire, retient et repose voyageurs et touristes.

La plus importante de ses institutions d'enseignement, le Collège St-Joseph occupe une vaste propriété près de l'église et de la place publique, à l'entrée du "chemin du roi". C'est un édifice bâti en 1884. Mais le plan prévoyait deux annexes au corps central. La dernière, de date récente jouit de toutes les améliorations modernes: chapelle, salles de récréation, d'étude, de classe, de douches, dortoirs et studios, autant de pièces spacieuses, claires, ventilées, qui répondent aux moindres exigences de l'hygiène.

Quant à la cour de récréation, les visiteurs l'admirent sans réserve. Un terrain de cinq arpents est aménagé pour les ébats. la gaieté, les agréments de l'esprit; de puissants réflecteurs permettent de l'utiliser aux récréations du soir. Rien n'y manque: pelouses, haie d'arbrisseaux, plantations, promenades, promontoires, losanges et filets de balle-au-camp, jeux de paume et de tennis, estrades, abreuvoirs, etc. La vie écolière y jouit d'une saine liberté; tout y favorise la discipline des muscles et l'exercice des vertus sociales.

COURS D'ETUDES

Notre cours d'études comprend deux divisions entièrement distinctes:

1.—*LE COURS SUPERIEUR BILINGUE* suit le programme tracé par le Conseil de l'Instruction Publique pour les cours supérieurs, à base scientifique et littéraire.
Langue française. — Les autorités du Collège Saint-Joseph se font un devoir d'accorder à la langue française la place qui lui revient de droit: la première. Durant les années du cours supérieur, la formation littéraire est l'objet d'une attention spéciale.

Langue anglaise. — Notre programme d'étude assure au jeune homme qui a terminé son cours commercial avec succès une

connaissance de la langue anglaise qui lui permet, dès sa sortie du collège de répondre aux exigences des diverses positions qui s'offrent à lui dans le monde des affaires. L'anglais est enseigné par des professeurs franco-américains. La présence d'une centaine d'Américains et d'Anglais lui assure une pratique sérieuse et efficace.

Divers. — La philosophie élémentaire, la comptabilité, la physique, la chimie, la gymnastique, le chant et le solfège sont aussi au programme dans les classes supérieures et complétaires.

2.—*LE COURS ANGLAIS* se divise en deux: *le cours classique* permet à l'élève diplômé de se diriger vers un collège d'arts libéraux en vue du sacerdoce, de la médecine, du droit, etc. *Le cours scientifique* permet d'aspirer aux divers "Business Colleges" ou aux études de génie civil.

HORAIRE DES COURS

CLASSES DE 10e, 11e et 12e ANNEES

	10e	11e	12e sc.
Matières religieuses	2	2	2
Langue française	5	5	5
Histoire et géographie	3	3	3
Langue anglaise	5	5	5
Mathématiques	5	5	5
Sciences	4	4	6
Comptabilité, Droit commercial et Pratique des Affaires	2	2	—
Sténo-dactylographie	2	2	2
Dessin	1	1	1
Culture physique	1	1	1

30 *cours de* 50 *minutes.*

N.B. — Trois heures d'étude par jour sont obligatoires dans toutes les classes.

POOR-COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROGRAMME DES ETUDES

DU COURS SUPERIEUR

1.—RELIGION et PHILOSOPHIE.—

a) APOLOGETIQUE

Cet enseignement est donné par deux Pères, Clercs de St-Viateur, qui exercent en même temps la fonction de directeurs spirituels.

10e année: Définition: importance; grandes divisions; nécessité de la religion existence de Dieu; attributs de Dieu; rapports de Dieu avec le monde; devoirs de l'homme envers Dieu. Nécessité d'une religion surnaturelle: possibilité de la révélation; nécessité de la révélation; recherche de la vraie religion.

11e année: L'homme doit embrasser la religion chrétienne : transcendance du christianisme; excellence du christianisme considéré en lui-même; supériorité du christianisme comparé aux autres religions; origine du christianisme; l'histoire du christianisme.

12e année: L'homme doit embrasser la religion catholique: Institution, par le Christ, d'un organisme social appelé Eglise. Origine divine de l'Eglise; constitution sociale de l'Eglise; prérogatives de l'Eglise. Recherche de la vraie Eglise: la vraie Eglise doit posséder quatre notes: les quatre notes de la vraie Eglise et les Eglises chrétiennes.

b) PHILOSOPHIE

10e année : LOGIQUE: Opérations de l'esprit; la simple appréhension; la définition; le jugement; le raisonnement; le syllogisme; l'induction; la démonstration; le sophisme. Critique: la vérité; les cinq attitudes de l'intelligence en présence de la vérité.

11e année: PSYCHOLOGIE : Définition; son objet matériel ; son objet formel; la vie; les facultés végétatives, sensitives, locomotrices. La spiritualité; l'immortalité; l'origine du corps humain.

12e année: MORALE: Définition: son objet matériel; son objet formel; différence entre la morale et la logique. Morale générale; de la fin, la loi morale; loi éternelle; loi naturelle; loi positive. Morale spéciale: les droits et les devoirs. La société: la famille; l'école; l'Etat; le patriotisme; le droit international.

2.—LANGUE FRANCAISE.—

10e année: Racines latines, vocabulaire, grammaire, analyse; Composition: les idées, les mots, la phrase, le style; Littérature: Préceptes littéraires; la NARRATION: essence, lois, genres, analyse de modèles, exercices. Histoire de la littérature française: Moyen-Age, la Renaissance et la Réforme; étude de morceaux choisis.

11e année: Racines grecques. Littérature: la DESCRIPTION, la LETTRE. Littérature française : Le Classicisme, le XVIIIe siècle. Histoire de la littérature canadienne; étude de morceaux choisis. Exercices, etc., la continuation des matières de 10e avec développement supérieur.

12e année: 1. Etude de lexicologie, de stylistique; racines latines et grecques.

2. Composition: Rédaction de procès-verbaux, de rapports, de comptes rendus, d'entrefilets, de télégrammes, d'adresses, de réclames, de courtes allocutions.

3. Littérature; la DISSERTATION ou thèses de sujets positifs, empruntés à la science, à l'histoire, à la littérature.

Le DISCOURS ou développement oral d'une proposition; caractères du discours classique; divisions; Phychologie de l'auditeur; règles pratiques d'élocution; Prononciation du discours: cours spécial de diction. Histoire de la littérature française: Le Romantisme, le Réalisme, le Renouveau religieux; revue générale par larges synthèses de toute la littérature avec devoirs à l'appui. Littérature canadienne; revue générale par larges synthèses de toute la littérature canadienne avec devoirs à l'appui.

3.—LANGUE ANGLAISE.—

10e année: 1.—Lecture intelligente, expressive et expliquée de morceaux choisis. Récitation de mémoire: environ 100 lignes tirées des meilleurs auteurs. Explication de textes. 2.—Vocabulaire, orthographe, grammaire, analyse. 3.—Thèmes et Versions. 4.—Composition. 5.—Histoire littéraire.

6.—Conversation anglaise.

11e année: } Les mêmes matières avec développement
12e année: } supérieur.

N.B.—La langue anglaise est enseignée par un professeur franco-américain.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a) HISTOIRE DU CANADA

4.—HISTOIRE.—

10e année: Revision par larges synthèses des régimes français et britannique,
a) du point de vue religieux; b) du point de vue militaire.

11e année: Revision par larges synthèses des régimes français et britannique,
a) du point de vue politique; b) du point de vue intellectuel.

12e année: Revision par larges synthèses des régimes français et britannique,
a) du point de vue social; b) du point de vue économique.

b) HISTOIRE GENERALE

10e année: 1.—Antiquité. Grèce et Rome.
a) Grèce: Géographie; histoire: lettres et arts.
b) Rome: Périodes: royale; républicaine; impériale. Lettres et Arts.
2.—Moyen Age: 1ère période: de 395 à 800; 2e période: du IX au XII siècle; 3e période: du XIII siècle à l'an 1453.

11e année: Les Temps modernes.

Synthèse. L'époque moderne va du milieu du XVe siècle au XVIIIe siècle inclusivement. a) Les grandes inventions; b) Les grandes découvertes; c) La Renaissance; d) La Réforme; e) Centralisation du pouvoir; f) Constitution politique de l'Angleterre; g) Formation des grandes puissances européennes; h) Progrès de la civilisation.

12e année: Histoire contemporaine. De la Révolution à nos jours. L'Histoire de la Révolution française: a) ses causes; b) ses phases.

5.—GEOGRAPHIE.—

10e année: a) géographie physique; b) géographie politique; c) géographie économique . . . (généralités).

11e année: Géographie économique: industrielle et commerciale.

12e année: Répartition par régions de la vie végétale et animale. Eléments de géologie et de cosmographie. Travaux personnels.

6.—MATHEMATIQUES.—

10e année: 1.—Arithmétique; 2.—Algèbre; 3.—Géométrie plane: a)la ligne droite; b) la circonférence.

11e année: 1.—Arithmétique; 2.—Algèbre; 3.—Géométrie plane: a) figures semblables; b) les aires.

12e année scientifique: 1.—Algèbre. 2.—Géométrie dans l'espace.

1.—le PLAN
a) angles dièdres et angles polyèdres; b) détermination d'un plan; c) droites et plans.

2.—Des POLYEDRES: a) le prisme; b) la pyramide.

3.—Des CORPS RONDS: a) le cylindre; b) le cône; c) le trône de cône; d) la sphère.

4.—TRIGONOMETRIE.

A) Lignes trigonométriques en général; B) Formules générales: calculer le sinus, le cosinus, la tangente et la cotangente: a) de la somme de deux angles; b) de la différence de deux angles; c) du double d'un angle; d) de la moitié d'un angle.
C) Théorèmes fondamentaux: Loi des sinus; loi des cosinus; formule du cosinus d'un angle quelconque d'un triangle en fonction des côtés; loi des tangentes; formule du sinus, du cosinus et de la tangente de la moitié d'un angle quelconque d'un triangle en fonction des côtés.
D) Résolution des triangles: Calcul des côtés, des angles et de la surface d'un triangle dont on connait: a) un côté et deux angles; b) deux côtés et l'angle compris; c) deux côtés et l'angle opposé à l'un d'eux; d) trois côtés.

7.—PHYSIQUE.—

10e année: 1.—Chaleur; 2.—Pesanteur; 3.—Hydrostatique.

11e année: 1.—Statique des gaz; 2.—Chaleur; 3.—Optique.

12e année: 1.—Mécanique; 2.—Acoustique; 3.—Magnétisme ; 4.—Electricité dynamique; 5.—Electricité statique; 6.—Ondes électromagnétiques.

8.—CHIMIE.

10e année: CHIMIE INORGANIQUE: Air atmosphérique. — Oxygène. — Eau. — Hydrogène. — Chlorure de sodium.— Chlore. —Acide chlorhydrique. — Sodium. — Soude caustique. — Notions de chimie générale.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Insister sur VALENCE et NOMENCLATURE. Formule et équations.

11e année: Soufre. — Oxyde sulfureux. — Acide sulfurique. —Acide sulfhydrique. — Azote. Ammoniac. — Acide nitrique. — Phosphore. — Carbone. — Oxyde carbonique. — Métaux: définition, propriétés physiques, propriétés mécaniques, propriétés chimiques. Alliages.

12e année scientifique: CHIMIE ORGANIQUE: Distinction entre un corps organique et un corps inorganique. — Vérification de la présence du carbone, de l'hydrogène et de l'azote. — Distillation ordinaire et distillation fractionnaire. — Préparation du méthane, propriété. — Préparation de l'éthylène, propriétés. — Expériences sur l'alcool: a) pouvoirs combustibles; b) solvant; c) oxydation; d) éthers-oxydes et éthers-sels. — Préparation des aldéhydes: propriétés réductrices: a) nitrate d'argent; b) liqueur de Fehling. — Propriétés des cétones. — Préparation de l'acide acétique par décomposition d'un acétate. — Glycerine: préparation et propriétés décrites dans le manuel. — Sucres: interversion. — Différence entre la saccharose et le glucose. — Action de l'acide sulfurique sur la saccharose. — Amidons. — Extraction. — Réactif. — Préparation du papier de chiffon. — Préparation et propriétés de l'aniline. — Préparation du nitrobenzine.

9.—SCIENCES NATURELLES.—

10e année: Anatomie.

11e année: 1.—Histoire naturelle; 2.—Anatomie et physiologie végétales. — Hygiène.

12e année: Notions de géologie et de minéralogie.

10.—MATIERES COMMERCIALES.—

10e année: Comptabilité; 2.—Sténographie; 3.—Dactylographie.

11e année: Comptabilité; 2.—Sténographie; 3.—Dactylographie.

12e année scientifique: 1.—Sténographie; 2.—Dactylographie.

11.—ELEMENTS DE DROIT COMMERCIAL.—

10e année: Du contrat; de la vente; de l'échange; du louage; des effets négociables; des effets non négociables.

11e année: Du cautionnement; du dépôt; du nantissement; du prêt; du mandat: de la société.

12e année: Des privilèges et hypothèques; de la prescription de l'assurance; de la faillite.

12.—DESSIN . . . CULTURE PHYSIQUE.—

10e, 11e, 12e années: dessin . . . aspirant à une fin tout utilitaire.

10e, 11e, 12e années: culture physique: les exercices de culture physique se donnent par un instructeur nommé à cet effet.

PROGRAMME DU COURS COMPLEMENTAIRE

HUITIEME ET NEUVIEME ANNEES:

Religion.—a) Prières; b) catéchisme; c) évangiles; d) liturgie; e) histoire de l'Eglise; f) civisme.

Français.—a) Lecture; b) vocabulaire; c) orthographe; d) grammaire; e) analyse; f) littérature; g) rédaction; h) récitation; i) explication de textes; j) histoire; k) diction.

Anglais.—a) Lecture; b) vocabulaire; c) orthographe; d) grammaire; e) thème; f) version; g) rédaction; h) conversation.

Mathématiques.—Arithmétique; algèbre; toisé; comptabilité.

Divers.—a) Histoire du Canada; b) géographie; c) dessin; d) chant et solfège; e) bienséances; f) connaissances scientifiques usuelles et hygiène; gymnastique; g) écriture.

PROGRAMME DU COURS ELEMENTAIRE

SEPTIEME ANNE:

Religion.—a) Prières; b) catéchisme; c) histoire sainte; d) évangiles; e) civisme.

Français.—a) Lecture; b) récitation; c) diction; d) écriture; e) langage; f) rédaction; g) grammaire; h) analyse; i) dictée.

Anglais.—a) Lecture; b) dictée; c) version; d) thème; e) langage; f) courte rédaction (phraséologique).

Mathématiques. a) Arithmétique; b) toisé; c) comptabilité.

Divers.—a) Histoire du Canada; b) géographie; c) dessin; d) écriture; e) chant et solfège; f) bienséances; g) connaissances scientifiques usuelles et hygiène; h) gymnastique.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SYSTEME D'EMULATION

Pour maintenir l'effort de nos élèves dans leur instruction, nous organisons des examens mensuels comptant pour 75%; les récitations et les devoirs journaliers comptent pour 25%.

Un bulletin attestant le progrès des élèves est envoyé aux parents chaque mois.

Seuls, les élèves qui ont conservé 60% sur l'ensemble des notes des bulletins mensuels ont droit de se présenter aux examens du Bureau de l'Instruction publique; les autres passent les examens de la maison.

Si l'élève obtient la note 90% de conduite et 90% de travail, les parents reçoivent une carte d'honneur.

De plus, deux distributions de prix, l'une en février et l'autre en juin, récompensent l'effort des élèves, les prix n'étant attribués que pour les notes de conduite et de travail.

ORIENTATION

Le but de notre Bureau d'Orientation est d'aider nos jeunes, par les méthodes scientifiques modernes, à mieux découvrir leur personnalité et préparer ainsi leur carrière future.

Nous procédons par la méthode des tests standardisés: intelligence générale, aptitudes, manipulation, personnalité, succès dans les matières scolaires; les autobiographies; les questionnaires ou inventaires; les dossiers scolaires; les interviews; l'observation.

Toutes ces connaissances dirigent l'entraînement et les exercices propres à développer les habitudes et les qualités requises pour faire des choix judicieux et des adaptations bien réussies.

CONDITIONS FINANCIERES

POUR L'ANNEE

Inscription	$5.00
Louage des manuels au cours supérieur	10.00
Louage du costume du Collège	5.00

PAR MOIS

Pension	~~18.00~~ 23.00
Enseignement	9.00
Blanchissage et raccommodage	2.00
Lit garni	1.00
Laboratoire au cours supérieur	1.00
Dactylographie en 8e, 9e, 10e	1.00

MUSIQUE (par mois)

Piano, violon	3.00
Clarinette, cornet, etc.	2.00
Fanfare	1.00

INFIRMERIE

Par jour	.25

Les comptes sont envoyés chaque mois et doivent être acquittés sur réception.

Aucune déduction n'est faite pour une absence de moins de quinze jours consécutifs. Les mois de septembre, décembre, janvier et juin sont payables en entier, même pour les leçons de musique.

Les parents peuvent déposer à la Procure un montant d'argent pour subvenir aux dépenses accidentelles de leurs enfants.

POOR-COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RENSEIGNEMENTS DIVERS

UNIFORME

Le vêtement uniforme est loué par le Collège. Son entretien au cours de l'année est à la charge de l'élève.

TROUSSEAU

Le trousseau d'un élève comprend les articles suivants: pardessus d'hiver, caoutchouc, sous-vêtements pour été et hiver, pyjamas, serviettes, savon, miroir, peigne, brosses et divers articles de toilette.

NUMERO DE LINGE

Tous ces articles doivent porter le nom de l'élève ainsi que son numéro d'inscription.

CORRESPONDANCE

Le Directeur contrôle la correspondance. L'introduction dans le Collège de livres, journaux ou revues ne saurait être faite sans son autorisation.

CONGES

Il y a trois congés par semaine: dimanche, mardi et jeudi, de 12 heures 30 à 4 heures 30. Les grands congés sont déterminés par les autorités du Collège.

PARLOIR, TELEPHONE

Les élèves ne vont pas au parloir ou au téléphone pendant les heures de classe ou d'étude.

LA RENTREE

L'ouverture des classes a lieu le mercredi qui suit la fête du travail.

LA GARDE D'HONNEUR

"Je leur donnerai toutes les grâces nécessaires dans leur état" — "Les personnes qui propageront cette dévotion auront leur nom écrit dans mon Coeur, et il n'en sera jamais effacé". Ces promesses — il y en a douze — faites par Notre-Seigneur lui-même à sainte Marguerite-Marie explique bien l'accueil empressé et fervent qu'a reçu cette dévotion que la Providence réservait spécialement à notre époque, comme pour la réchauffer au contact de ce Coeur brûlant d'Amour. Par l'Archiconfrérie de la Garde d'Honneur, notre jeunesse veut bénéficier largement de ces promesses, et la grande faveur que reçoit cette Association chez les Clercs de Saint-Viateur ne surprend personne quand on sait que son premier propagateur dans toute l'Amérique n'est autre que le regretté Père Cyrille Beaudry, c.s.v., grand apôtre du Sacré-Coeur et de la Communion quotidienne.

Au Collège Saint-Joseph, les membres de la Garde d'Honneur se réunissent le vendredi soir pour méditer sur les promesses du Sacré-Coeur, ou pour considérer les différents aspects de cette dévotion; ils la font ainsi entrer peu à peu dans leur vie quotidienne par la pratique de "l'heure de garde" journalière, ou encore ils expriment dans un colloque intime les aspirations, les désirs et les besoins de chacun. C'est ainsi que ces jeunes, en plus de répondre à un désir pressant de Jésus de le consoler dans son Divin Coeur "blessé" et qui demande "réparation", tendent à s'assurer la réalisation de cette autre promesse: "Je serai leur refuge assuré pendant la vie et surtout à la mort."

LA CONFRERIE DES SAINTS-ANGES

Avec la dévotion au Sacré-Coeur, par la Garde d'Honneur la dévotion aux Saints-Anges Gardiens est une autre dévotion chère aux Clercs de Saint-Viateur qui publient en France une revue en leur honneur.

S'appuyant sur des textes de l'Ancien et du Nouveau Testament de même que sur l'enseignement de l'Eglise, une Confrérie a été formée pour développer la dévotion de ces célestes Protecteurs chez les jeunes de qui Notre-Seigneur disait "que leurs Anges voient sans cesse la face du Père".

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

En notre Collège, cette Confrérie des Anges Gardiens recrute presque tous les élèves des classes inférieures. Chaque lundi, son aumônier réunit à la chapelle les membres pour réciter l'office ou faire quelques considérations sur ces Saints Protecteurs.

Vers la fin de l'année, tous les membres se rendent en pélerinage au sanctuaire des Saints-Anges, au Juvénat de Berthierville, afin de rendre à leur céleste protecteur un juste tribut d'hommage et de reconnaissance pour les grâces nombreuses qu'ils ont obtenues par leur intercession et les bons offices qu'ils ont remplis auprès d'eux.

L'ACTION CATHOLIQUE

Dans notre Collège, il n'y a pas que des Associations qui tendent à la sanctification personnelle; une impulsion constante est donnée aux élèves pour les amener à penser aux autres, à se dévouer pour le bien commun et pour la bonne santé morale de leur milieu. Déjà l'idée d'apostolat leur est enseignée par le moyen de l'Action Catholique. Dans les directives papales et épiscopales sur ce sujet, on insiste sur l'importance de former l'enfant, l'étudiant, au rôle qu'il devra jouer plus tard comme catholique dans la société.

Aussi avons-nous dans notre maison une section bien vivante de la Jeunesse Etudiante Catholique. Les dirigeants, à leur réunion hebdomadaire, s'efforcent de se pénétrer du programme qui leur est proposé pour ensuite le faire passer chez les compagnons dans les jeux, la discipline ou l'étude. Leur action est si réelle qu'ils réussissent, à chaque printemps, à faire participer tous les élèves à une grande campagne d'une semaine, où chacun y met du sien pour faire ressortir, selon ses moyens, les idées principales du programme de l'année qui s'achève. Cette Campagne est clôturée par une démonstration publique dans les rues de la ville; pancartes, chants, discours, chars allégoriques proclament la volonté des jeunes de profiter de leur années de formation pour préparer une société qu'ils auront voulu meilleure.

En plus de procurer des avantages immédiats aux élèves, la Jeunesse Etudiante Catholique contribue à créer une mentalité favorable à l'Action Catholique tant recommandée par les deux derniers Papes, et aussi à lui préparer pour un avenir prochain les hommes d'action qu'elle réclame.

LES ARTS

L'art est la manifestation du beau; c'est aussi l'interprétation de la nature. Où le beau n'est pas en jeu, l'art cesse d'exister; où les proportions, l'harmonie que présente la nature sont méconnues, il n'y a plus d'art. L'altération du sens absolu que doit garder ce mot comporte une idée de supériorité, d'excellence, ce qui, habituellement, équivaut à une expression de beauté, sensible quand elle revêt une forme. C'est ainsi que la parole, la peinture, le dessin, le chant, la musique sont des arts, et le Collège Saint-Joseph s'y intéresse vivement.

Les Cercles nombreux des littératures française et anglaise, de Jeunes Naturalistes favorisent la maîtrise de soi en public; des cours réguliers de dessin de tout genre développent l'imagination et la précision des élèves; enfin, la musique vocale est représentée par deux chorales, et la musique instrumentale par le piano et la fanfare; plus de cent cinquante élèves bénéficient des leçons de professeurs expérimentés, au service de la jeunesse et de l'art.

LE CERCLE MARSOLAIS

Cette organisation littéraire porte le nom d'un ancien directeur de notre Collège. Se perfectionner dans l'art oratoire et acquérir une meilleure personnalité, voilà le double but de ce cercle. A cette fin, ses membres étudient, lisent et dramatisent des extraits des meilleurs auteurs français et canadiens.

Le Cercle Marsolais tient ses séances régulières tous les quinze jours. Chacune débute par la prière et le chant national. Quelques bons diseurs récitent des extraits de leur auteur préféré. Suivent les improvisations. Elles sont de deux genres. Les premières, sans préparation, traitent d'un sujet au choix de la "victime"; les secondes sont préparées. Deux minutes, trois minutes, c'est court! Cependant, que d'impressions, que de craintes accompagnent ces modestes travaux; et aussi, que de maîtrise de soi ils nécessitent. D'autres jours, il y aura des discussions, des discours, des interviews.

Autant d'occasions pour l'élève d'augmenter sa maîtrise de soi, de soigner sa diction, de se développer une personnalité brillante et d'acquérir peu à peu une saine influence. Seuls les

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

volontaires sont admis. Nos jeunes savent apprécier les avantages que le Cercle procure à ses membres et ils comptent sur lui pour se préparer à l'apostolat religieux ou patriotique de la parole.

LE SILLON

TRIMESTRIEL DES ELEVES

Membre de la Corporation des Escholiers Griffonneurs

"Le Sillon", revue trimestrielle du Collège Saint-Joseph de Berthierville, est tout fier et à juste titre, de sa jolie toilette. Il recèle d'agréables perles pour les lecteurs français et anglais. Cette rédaction bilingue ouvre, de plus, à ses collaborateurs étudiants un double champ d'action auquel les membres du personnel enseignant ajoutent des articles sur des sujets instructifs et formateurs qu'il est ordinairement téméraire aux jeunes d'aborder. C'est une publication qui est, j'en suis convaincu, propre à orienter dans la bonne voie les étudiants de l'institution qui la publie ainsi que tous ceux qui veulent y puiser.

(Extrait de: *"En parcourant les revues-soeurs"*, de la revue mensuelle "M.S.L." du Mont Saint-Louis, Montréal).

"Le Sillon", complètement transformé au point d'être une des plus intéressantes revues de collège . . . Je suis certain qu'elle saura faire beaucoup de bien au Collège en intéressant les élèves et ceux de l'extérieur à ce qui se fait dans cette maison. Les élèves de langue anglaise sauront y trouver profit, eux aussi, puisqu'une partie du journal est rédigée en leur langue. Les divers points de vue physique, intellectuel et moral sont bien répartis et contribuent à l'intérêt de la rédaction."

(Extrait d'une lettre du Révérend Père S. Sylvestre, c.s.v., supérieur provincial, au Directeur du Sillon.)

Le Cercle des Jeunes Naturalistes

Le Cercle des Jeunes Naturalistes se compte au nombre des Cercles en activité dans notre collège. S'il est ainsi considéré des élèves, c'est qu'ils ont compris les connaissances vastes et précieuses qu'il procure à l'étudiant.

Son but est de révéler à tous ceux qui approfondissent les mystères des sciences naturelles, des connaissances particulières des plus captivantes et des plus réelles. Il agrandit ainsi le vaste champ de nos connaissances, ouvre de nouveaux horizons à nos esprits et nous montre à observer la grandeur et la beauté de la nature déployant sa magnificence devant nos yeux émerveillés.

Son programme, presque sans limite, est ainsi des plus vastes. Toutes ses diverses études se portent sur la nature, qu'il cherche à révéler aux jeunes esprits désireux de la connaître. Un de ses plus grands avantages, est d'instruire en récréant! En effet, que d'heureuses et captivantes excursions ne nous procure-t-il pas au printemps, à l'apparition presque soudaine des plantes et des insectes! Que d'heures de loisirs passées dans un sous-bois, à la découverte et à l'étude des nombreux spécimens de notre merveilleuse flore laurentienne! Que de moments délicieux dans la poursuite des petits insectes qui, en un instant, se dérobent à nos yeux, pour réapparaître un instant plus tard . . .

Il nous invite . . . Il est attrayant . . . Faisons nombre à ses côtés! . . . Profitons de ses nombreux bienfaits.

L'HARMONIE

L'étude de la musique instrumentale est attrayante autant qu'utile. Les exercices de fanfare procurent aux élèves d'intéressantes récréations et constituent les premiers pas vers la culture plus complète de cet art.

LA CHORALE

La musique vocale et le plain chant, enseignés pour fins du culte religieux, préparent des auxiliaires aux chorales de nos églises paroissiales.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LE SPORT

Tous les élèves doivent faire partie d'une équipe dans un jeu ou l'autre, selon la saison. Il y en a pour tous les goûts et tous les temps. A l'automne, le rugby et la balle au mur sont à l'honneur, le jour; aux récréations du soir, les parties de drapeau organisées entre classes occupent les élèves. L'hiver, le gouret et le patin l'emportent, mais il y a aussi les excursions en raquettes, en skis, et les jeux intérieurs où les équipes de ping-pong, de badmington, de billards, etc., donnent à la salle une bruyante activité. L'été, la balle au camp devient le sport favori; plusieurs cependant s'adonnent au tennis, à la balle au mur, et aux excursions le long du fleuve ou à travers champs.

Des parties de rugby, de balle au camp, et de gouret sont organisées entre nos équipes et celles d'autres collèges. Divers clubs étrangers se mesurent aux nôtres soit sur la glace, soit sur le losange . . .

Notre vénéré fondateur n'écrivait-il pas : "Les jeux forment le caractère, habituent au support mutuel, préparent à la vie sociale, font aimer l'école, préviennent le mauvais esprit, dissipent les pensées malsaines".

Quoique le but principal de tous les efforts soit le plein développement de leurs facultés intellectuelles et morales, néanmoins nos élèves comprennent la parole de Pie XI aux jeunes de Milan: "Pratiquez l'Evangile et pratiquez les sports. Ne négligez ni votre âme ni votre corps."

LE CORPS DE CADETS

La discipline est la note caractéristique du corps de cadets numéro 239 du Collège Saint-Joseph.

Des cours de gymnastique, de premiers soins aux blessés, de signalement avec drapeaux, lampe et appareil d'émission morse sont donnés avec succès à un groupe considérable de cadets.

Les trophées décernés à nos cadets prouvent l'excellence du travail qu'ils accomplissent.

L'AMICALE

Une amicale groupe en association tous les anciens élèves d'un collège. Elle renoue les liens d'amitié entre camarades disséminés aux quatre coins du pays par les conditions de la vie.

Ces réunions, caractérisées par une franche camaraderie, permettent aux membres d'agrandir le cercle de leurs relations sociales, parmi les nombreux élèves sortis du même collège ayant reçu la même formation, conservant la même traditionnelle affection envers l'Alma Mater.

De cette union intime naissent souvent, en face des déficiences de la vie, des lacunes à corriger et des mouvements à créer ou à maintenir.

Si chaque objet pieux de la chapelle rappelle le souvenir d'un bienfaiteur, d'une bienfaitrice, il faut encore voir ailleurs l'oeuvre de nos anciens élèves. La fanfare s'est vu renouveler en une seule fois, tous ses instruments. Les Missions ont eu leur part de généreuses contributions, la cour de récréation s'est enrichie de solides estrades. Combien de services reçus, de costumes réparés ou confectionnés, et tout cela discrètement offert par des personnes qui ont voulu cacher même leurs noms.

C'est dire que l'oeuvre accomplie par l'Amicale du Collège Saint-Joseph fut un tribut d'hommages rendus aux anciens maîtres par des fils affectueux et reconnaissants. En face de cette longue énumération de bienfaits, les autorités du Collège ont voulu signaler ces gestes honorables des Anciens. Une plaquette fixée aux murs de notre chapelle, près de l'autel du Sacré-Coeur, redit leur louange et nous invite tous à adresser au ciel une fervente prière pour tous les Anciens et spécialement pour les membres de l'Amicale.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEMOIGNAGE DE PERPETUELLE RECONNAISSANCE

DES CLERCS DE SAINT-VIATEUR

envers leurs Zélateurs et Bienfaiteurs vivants et défunts

1.—Deux messes par mois dans chaque Maison principale, l'une pour les vivants, l'autre pour les défunts.

2.—Une communion par chaque membre de l'Institut, le premier dimanche de chaque mois.

3.—Un chapelet, le mercredi de chaque semaine, par tous les membres de l'Institut.

4.—Un *Pater* et un *Ave*, chaque jour par tous les membres de l'Institut.

5.—Un *De profundis*, à la prière du soir, pour les défunts, dans tout l'Institut.

6.—Un *Pater* et un *Ave*, matin et soir, par tous les enfants qu'instruit l'Institut.

7.—La participation aux mérites et autres bonnes oeuvres de la Communauté. (Extrait des Constitutions des Clercs de Saint-Viateur).

N.B.—Sont considérés BIENFAITEURS de l'Institut, tous ceux qui collaborent à ses oeuvres, soit comme *donateurs* ou *comme zélateurs dans le recrutement des vocations pour ses juvénats et noviciats et des élèves pour ses maisons.*

LE CHANT DU COLLEGE

PAR FOI, JUSTICE

Non loin des bords que baigne le grand fleuve,
En s'égarant de son cours gracieux,
Quels sont ces murs à la carrure neuve,
Dressant si haut leur flèche vers les cieux?
Oh! c'est bien lui, c'est mon toit, mon collège,
Avec transport toujours je le revois
Se couronnant du bronze qui protège,
Se souvenant du père d'autrefois.

REFRAIN

Amis chantons d'une voix fière,
L'Alma Mater et sa splendeur,
Marchons unis sous sa noble bannière,
Par Foi, Justice, au sentier de l'Honneur.

II

Quand le printemps ranimant la nature
Pare nos bois de ses plus frais atours
L'Alma Mater, sise dans la verdure,
Etale aux yeux sa robe des beaux jours.
Pour la fêter, voyez dans le bocage
Les gais oiseaux chansonner jour et nuit
Comme eux, chantons, puis aimons sans partage
L'Alma Mater, demain comme aujourd'hui.

III

De saint Joseph célébrons la tendresse,
Le doux regard, le secours paternel.
L'Alma Mater, fidèle à sa promesse,
Lui veut garder un amour éternel.
Objets chéris de sa bonté touchante,
Nous éprouvons nous aussi ses bienfaits
Que votre voix se recueille et le chante,
Que votre coeur le bénisse à jamais.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Book-copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Saint Joseph High School

BERTHIERVILLE, P.Q.

AFFILIATED WITH THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA, WASHINGTON, D.C.

Register of Students 1948 - 1949

ADAMS, Mass.
8th Lacy Guy, 21 Temple St.
8th Pelletier Guy, 140 Columbia St.

ALFRED, Ontario
8th Lefebvre Paul

AUBURN, Maine
1st Bureau Normand, R.F.D. no. 3

BEECHERS FALLS, Vt.
1st Rancourt Victor

BELLEVILLE, Mich.
2nd Hill Maurice, 18033 Savage Rd.

BERTHIERVILLE, Quebec
1st Beaucage Guy, 149 Frontenac St.

BRIDGEPORT, Conn.
2nd Godin Edmond, 155 Colorado Ave.

BURLINGTON, Vt.
7th Fournier Roch, 55 Central Ave.

CAP-DE-LA-MADELEINE, Quebec
3rd Hénaire Jn-Guy, 40 Bellerive St.

CHERRY VALLEY, Mass.
3rd Lachapelle Normand, Brook St.

CRABTREE MILLS, Quebec
3rd Archambault, Jacques

CHICOPEE FALLS, Mass.
7th Hélie Roger, 149 Trillby Ave.

DETROIT, Mich.
1st Leduc Leon, 20206 Coventry St.
7th Leduc Robert, 20206 Coventry St.

DRUMMONDVILE, Quebec
7th Lalumière John, 621 Brock St.

FARNUMSVILLE, Mass.
8th Boucher Ralph, 60 Cross St.
7th Boucher Donald, 60 Cross St.

FRANKLIN, N.H.
3rd Raffaelly Nicholas, 15 Beech St.
2nd Raffaelly Robert, 15 Beech St.
2nd Dargie Daniel, 709 Central St.
2nd Béliveau Hervé, 23 Spring St.
8th Rousseau Richard, 93 Sayborn St.

FITCHBURG, Mass.
2nd Lozeau Raymond, 412 North St.

GARDNER, Mass.
3rd Bourgeois Jules, 61 West St.

GREENVILLE, N.H.
2nd Fortin Philippe, 76 Columbian St.
1st Caouette Léonard, Temple St.
1st Emond Paul, Main St.

GROVERNORDALE, Conn.
8th Audette Normand, P.O. Box 9

HARTFORD, Conn.
3rd Vigneault Marcel, 61 Allen Place
1st Vigneault Gilles, 61 Allen Place
2nd Gallipo Roger, 155 Ashley St.
1st Cardin Willie, 907 Park St.
1st Fréchette Conrad, 27 Charter Oak Place
1st Richard Robert, 186 Park St.

IROQUOIS FALLS, Ontario
1st Dupré Raymond, P.O. Box 233

JOLIETTE, Quebec
1st Hérard Gilbert, 387 Richard St.

LACONIA, N.H.
4th Belle-Isle Roger, 10A Jewett St.

LOWELL, Mass.
3rd Rirhards Edward, 138 Ennell St.
2nd Matteau Raymond, 828 Lakeview Ave.
1st Beaudoin Raymond, 152 Willard St.

MANCHESTER, N.H.
3rd Tellier Gérard, 612 Howe St.
2nd Provencher Donat, 50 Pennacook St.
1st Pichette Marcel, 32 Quirin St.
8th Charpentier Richard, 1337 No. River Rd.
7th Poissant Gérard, 80 West Merrimack St.

MANSFIELD, Mass.
3rd Gallipeau Gregory, 81 Pratt St.

MANVILLE, R.I.
2nd Caya Paul, 42 Central St.

MARACAIBO, Venezuela, South America
3rd Romay Oscar, P.O. Box 213

MARLBORO, Mass.
4th Dupuis Joseph, 64 Chestnut St.

MERIDEN, Conn.
4th Brosseau Alphonse, 6 Prescott St.
2nd St-Arnauld Laurent, 95 Twiss St.
2nd Muir Arthur, 88 Gale Terrace
2nd Righton Reginald, 48 Wilbur Ave.
1st Boucher Normand, 29 Montgomery St.
1st Courchesne Hervé, 212 Pratt St.
1st Gagné Achille, 247 Pratt St.

MONTREAL, Quebec
1st Drewery Ronald, 8152 De Gaspé St.
8th Fournier Jacques, 5362 Waverly St.
7th Paradis Kenneth, 8170 Boyer St.
7th Downing Peter, 2274 Souvenir Ave.

NASHUA, N.H.
3rd Archambault Maurice, 18 Lake St.
2nd Dionne Roger, 11 Lake St.
8th Roussel Earl, 6 Mulvanity St.

NAPIERVILLE, Quebec
3rd Pierre Gilles

NEWPORT, R.I.
8th Robichaud Paul, 19 Channing St.

NEWTON, Mass.
2nd Boudrot Melvin, 19 Faxon St.
2nd Quinn Timothy, 22 Faxon St.
7th Maillet William, 196 California St.
7th Poisson Robert, 97 Linwood Ave.

PAWTUCKET, R.I.
1st Groulx Jean-Claude, 113 Margaret St.
7th Richard William, 38 Campbell St.

PONT ROUGE, Quebec
2nd Blanchette, Noël

QUEBEC CITY, Quebec
3rd Bruneau Roger, 313 St. Cyrille St.
3rd Vaillancourt Jacques, 176 St. Cyrille St.
3rd Racine Gaston, 606 St-Jean Street
8th Boivin Jean-Guy, 126 St-Pierre Street

RAWDON, Quebec
4th Dupuis Gilles, 777 Queen St.
3rd Breault Gaétan, Kildare Road

RUMFORD, Maine
2nd Richard Marcel, 207 Lincoln Ave.
2nd Richard Jean-Louis, 207 Lincoln Ave.
2nd Roy Arthur, 197 Lincoln Ave.
8th Dumoulin Fernand, 328 Pine St.

SALEM, Mass.
1st Harvey Wilfrid, 96 Congress St.
1st Lamarre René, 12 Oakview Ave.
1st LeBel André, 89 Leach St.
1st LeClerc Robert, 79 Congress St.

SAXONVILLE, Mass.
8th Briand Oscar, P.O. Box 102

STE-JULIENNE DE MONTCALM, Quebec
3rd Aumont Marcel
1st Lesage Fernand

ST-LIGUORI DE MONTCALM, Quebec
2nd Gaudet Yves

SHIRLEY, Mass.
2nd Chevrette Albert, 31 Front St.
2nd Chevrette Normand, 31 Front St.

SKOWHEGAN, Maine
2nd Poulin Roger, 153½ North St.

SOREL, Quebec
3rd Dessert John, 68A Limoges St.

SPRINGFIELD, Mass.
2nd Dubord Norman, 20 Dexter St.
7th Dubord, Robert, 20 Dexter St.

SUNCOOK, N.H.
8th Pelletier Norman, 118 Glass St.

SWANSEA, Mass.
4th Bérard Paul, Bushee Road

TAFTVILLE, Conn.
3rd Brulé Arthur

TILTON, N.H.
2nd Lugliani Anthony, 6 Mechanic St.

TIMMINS, Ontario
3rd Reid Dennis, 46 Messines St.

TROIS-RIVIERES, Quebec
2nd Vadeboncoeur Gérard, 1662 Royale St.
7th Nelligan Emile, 660 Ste-Angèle St.

VERDUN, Quebec
7th Clement Clark, 4937 Wellington St.

WARREN, R.I.
7th Lamonde Armand, 106 Cutler St.
7th Williams Roger, P.O. Box 215

WEBSTER, Mass.
4th Remy Edmond, 16 Fifth Ave.

WEEDON, Quebec
7th Girard Norman

WESTMOUNT, Quebec
7th Donohue David, 473 Clarke Ave.

WEST WARWICK, R.I.
7th Duhaime Paul, 306 Washington St.

WINCHENDON, Mass.
2nd Dufault Donald, 39 Pond St.

WOONSOCKET, R.I.
4th Forest François, 36 Newton St.
1st Forest Antoine, 36 Newton St.
3rd Crépeau Roméo, 98 Robinson St.
2nd Tousignant, Luc, 302 Rathbun St.
8th Houle Roger, 59 Cottage St.
7th Dumais Herman, 1029 Park Ave.
7th Giguère Roger, 25 Rivulet St.

WORCESTER, Mass.
8th Bouthiller Gérard, 24 Crystal St.
7th Cormier Raymond, 10 Waconah Road

YAMACHICHE, Quebec
2nd Diamond Pierre

ST-PAMPHILE DE L'ISLET
9e Flamand Claude

ST-ROBERT, Richelieu
9e Capistran Jean-Guy

ST-SEVERE, St-Maurice
11e Noël, Rosaire
10e Lamy Florent
10e Lamy Roger
8e Lamy Yvon

ST-SEVERIN DE PROULXVILLE, Champlain
9e Jacob Yves
7e Jacob Gilbert

STE-THECLE, Laviolette
10e Juneau Gaétan

STE-THERESE DE BLAINVILLE, Terrebonne
7e Charest Denis

ST-THOMAS DE JOLIETTE
12e Godbout Raymond
10e Godbout Gilbert
11e Harnois Paul
8e Bérard Jean-Claude
8e Dudemaine Maurice
8e Lasalle Claude

ST-TITE, Laviolette
9e Auger Marcel

ST-ZENON, Berthier
7e Monette Luc

SENNETERRE, Abitibi
7e Bilodeau Réjean

SOREL
12e Joyal Bertrand, 181 Limoges
12e Laforest Côme, 9 Désiré
10e Péloquin Florent, 109 ave Hôtel-Dieu
9e Laplante André, 43 Victoria
7e Laplante Gilles, 43 Victoria
7e Paulhus Alcide, 37A Roi

SULLIVAN MINES, Abitibi
10e Vaillancourt Aurèle

TROIS-RIVIERES
8e Laioie Louis, 173 Bonaventure

VAL D'OR, Abitibi
11e Asselin Jean-Rémi, C. P. 558

WEST SHEFFORD, Shefford
9e Enright Claude

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Collège Saint-Joseph

BERTHIERVILLE. P.Q.

SOUS LA DIRECTION DES CLERCS DE ST-VIATEUR

Nos élèves par localités 1948 - 1949

BAGOTVILLE, Chicoutimi
12e Ellefsen Marc
11e Pouliot Paul
8e Ellefsen Léo

BEAUSOLEIL, Berthier
9e Lacombe Jules

BELOEIL, Verchères
12e Louselle Laurent, C. P. 1327

BERTHIER, Berthier
11e Blais René
10e Bonin Jean-Marc
9e Bonin Jude
9e Brissette Normand
9e Lavallée Guy
9e Olivier François
9e **Massé Gilles**
8e Drainville Claude
8e Dumontier Philippe
8e Denis Albert
8e Dumontier Claude
8e Iubanville Luc
8e Mousseau André
7e Pagé Claude
7e Robillard Robert
7e Tarte Jacques

BERTHIERVILLE, Berthier
12e Giroux Normand, 68 Iberville
11e Bellemare Jacques, 24 Iberville
11e Dubé Armand, 127 Montcalm
11e Savoie Edouard, 12 de Bienville
10e Coulombe Yvon, 65 Iberville
10e Paquette Raymond, 23 Champlain
10e Patry Jean, 7 de Vaudreuil
10e Tousignant Claude, 140 Montcalm
9e Beaudoin Marcel, 2 Iberville
9e Doucet Gilles, 7 Crémazie
9e Paquette Marcel, 23 Champlain
9e Tellier Robert, 173 Frontenac
9e Trudel Pierre, 17 Ste-Geneviève
8e Bacon Gaétan, 6 Jacques-Cartier
8e Champagne Guy, 24 Frontenac
8e deGrandpré Julien, 40 Montcalm
8e Joly Réal, 118 Montcalm
8e Lavallée Réal, 73 Montcalm
8e Panbit Luigi, 165 Montcalm
8e Paquette Jn-Claude, 23 Champlain
8e St-Jean Luc, 5 Champlain
8e Harper Jean-Guy, 9B Frontenac
8e Harper Jean-Jacques, 19 Vaudreuil
8e Lavallée Bernard, 3 de Lévis
8e Valois Prosper, 63 Montcalm

CADILLAC, Abitibi
9e Bertrand Donald, C. P. 132
9e Bertrand Paul, C. P. 132
7e Bertrand Marcel, C. P. 132

CAP-DE-LA-MADELEINE
10e Hénaire Gaston, 40 **Bellerive**

CRABTREE MILLS, Joliette
12e Landreville **Alain**
10e Généreux Julien
9e Burgy René

COCHRANE, Ontario
7e Regaudie Aurèle

DESBIENS, Lac St-Jean
11e Doucet Gérard

DOLBEAU, Lac St-Jean
11e Boivin René, C. P. 495
8e Brodeur Laurent, 428 - 4e rue
8e Gaudreault Richard, 642 blvd Dolbeau
8e Parent Stanley, 331 avenue Elm

DRUMMONDVILLE, Drummond
10e Laurin Marcel, 15 chemin du Golfe

DUPARQUET, Abitibi
7e Gagnon Léo-Paul, C. P. 275

DUPUY, Abitibi
12e Proulx Gaston

ILE DUPAS, Berthier
8e Sylvestre Jacques

JOLIETTE, Joliette
8e Ducharme Gilles, 240 St-Charles
8e Rivest Ernest, 261 Gaspard
8e Desrosiers Roger, 322 Richard
7e Thériault Réjean, 889 Martel

LAC BEAUPORT, Québec
12e Richard André

LANORAIE, Berthier
12e Champagne Gilles
10e Ferland Jacques

LaREINE, Abitibi
9e Marleau Lévis, C.P. 101

LaSARRE, Abitibi
11e Cliche Robert, C. P. 45
11e Côté Jean-Guy
11e Côté Rolland
10e Côté Gaétan
8e Chamberland Jacques

LAUNAY STATION, Abitibi
10e Gallichan Robert

L'EPIPHANIE, L'Assomption
11e Poitras Pierre

LOUISEVILLE, Maskinongé
12e Arès André
11e Laurendeau Jean, R. R. no 1
9e Gélinas René, R. R. no 3

MALARTIC, Abitibi
10e Larose Robert, 417 Royale
7e Dumontier Pierre, 680 Jacques-Cartier

MONTREAL
12e Gauthier Benoit, 10452 blvd des Ormes
12e St-Loup Jacques, 5639 Gatineau
10e Fortin Marcel, 2117 des Carrières
10e Guay Gilles, 80 - 9e ave., Pte-aux-Trembles
9e Brais Jean-Louis, 2008 Metcalfe
9e St-Laurent Luc, 7902 Henri-Julien
9e Vanier Richard, 6752 Chambord
8e Bergeron Gérard, 3871 Berri
8e Boucher Gérald, 1569 Gilford
8e Majeau Fernand, 1414 Cartier
8e Majeau Robert, 1414 Cartier
8e Gardner Jean, 1088 Visitation
7e Beaudoin Fernand, 2092 Panet
7e Blanchette Gilles, 5125 St-Hubert
7e Desjardins Michel, 2484 Beaubien
7e Savage Roger, 6707 Laurendeau, C. St-Pau
7e Tondreau Claude, 3428 Adam

MONT-LAURIER
8e Tinkler Howard, Rapide l'Orignal

PORT-ALFRED, Chicoutimi
10e Gilot Robert, 419 - 4e rue

QUEBEC
10e Marceau André, 6 Collins
10e Robitaille, Jean-Marie, 70 Ste-Jules
8e Robitaille Laurier, 70 Ste-Julie
10e Dion André, 81 Manrèse
8e Simard Jerry, 4 Ste-Angèle
8e Paquet Gaston, 1462 ave du Buisson
7e Bélanger Jules, 32 Fraser
7e Larue Clément, 1015 - 12e rue, Limoilou

REPENTIGNY, L'Assomption
9e Thifault **Gratien**

RIVIERE-DU-LOUP, Témiscouata
10e Tétreault Yvon, 13 Joly

ROBERVAL, Lac St-Jean
12e Pelletier Robert, R. R. no 2
11e Leclerc Guy, C. P. 309
8e Leclerc André, C. P. 309
11e Rinfret Robert, 517 St-Joseph
10e Otis Yvon
8e Brassard Rémi, C. P. 140
7e Brassard André, C. P. 140

ROQUEMAURE, Abitibi
9e Caron Robert

ROUYN, Témiscamingue
11e Baril Robert, 249 Perreault ouest
10e Regaudie Aurèle, 26 Cardinal-Bégin

ST-ADOLPHE... Champlain
10e Tessier Jules

STE-ANASTASIE, Mégantic
11e Bédard Réal
7e Bergeron Romain

ST-ALEXIS DES MONTS, Maskinongé
8e Bellemare Martial

ST-ALPHONSE, Joliette
9e Valois Roger

ST-BARTHELEMY, Berthier
12e Barrette, Athanase
11e Plante François
10e Laurendeau Maurice
10e Mayer Jules
9e Plante Férréol
8e Plante Gérard
7e Sylvestre Gilles

ST-BRUNO-DE-GIGUES, Abitibi
7e Denommé Rénald

ST-BRUNO, Lac St-Jean
12e Dufour Paul-André
12e Laroche Robert
11e Marchand Lucien
9e Marchand Ronaldo

ST-CHARLES DE MANDREVILLE, Berthier
12e Bergeron Denis

ST-COME, Joliette
9e Marion Jacques

ST-CUTHBERT, Berthier
12e Destrempes Normand
9e Morel Martial
8e Marcoux Germain
7e Morel Léo

ST-CYRILLE DE WENDOVER, Drummond
10e Joyal Pierre

ST-DAMIEN DE BRANDON, Berthier
10e Bolduc Roch
10e Dubeau Bertrand
8e Denommé Jacques

ST-DIDACE, Maskinongé
11e Allard Fernand
11e Lajoie Marcel
8e Desrochers Claude

ST-EMILE, Montcalm
7e Provost Maurice

STE-EMELIE DE L'ENERGIE, Joliette
10e Beaudoin Yvon
9e Frappier Normand
8e Belleville Jules

STE-ELIZABETH, Joliette
11e Gadoury Claude
7e Bérard Jean-Marc
7e Roch Jean-Guy

ST ELPHEGE, Yamaska
9e Farly Denis

ST-ESPRIT, Montcalm
11e Rivest Gilles

ST-FELIX DE VALOIS, Joliette
11e Longpré René
8e Benny Marcel

ST-FRANCOIS DU LAC, Yamaska
10e Biron, Alphonse
8e Biron Hector
8e Biron Jean-Guy

ST-FRANCOIS DE MONTMAGNY
9e Dumas Jacques

ST-GABRIEL DE BRANDON
9e Baril René

ST-GERMAIN DE GRANTHAM, Drummond
12e Nadeau Marcel

ST-JEROME, Terrebonne
9e Waddell André, 158 Laviolette
9e Waddell Gilles, 158 Laviolette

ST-JOSEPH D'ALMA, Lac St-Jean
8e Fortin Gérard

ST-JULIENNE, Montcalm
9e Leclerc Paul-André
8e Malo Philippe

ST-JUSTIN, Maskinongé
10e Coutu, Gaston
7e Bussières, Gaétan

ST-LEON, Maskinongé
9e Bastien Claude
9e Carbonneau Marc-Henri

STE-MELANIE, Joliette
8e Benny, Gilles
7e Malo Denis

ST-MICHEL DES SAINTS, Berthier
11e Archambault Paul-André

ST-NORBERT, Berthier
8e Boivin Roland

ST-PAUL DE JOLIETTE
7e Froment Lucien
7e Sylvestre Jean

ST-PAULIN, Maskinongé
10e Duhaime Jean-Paul

Saint Joseph High School

BERTHIERVILLE, P.Q.

AFFILIATED WITH THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA, WASHINGTON, D.C.

Register of Students 1948 - 1949

ADAMS, Mass.
8th Lacy Guy, 21 Temple St.
8th Pelletier Guy, 140 Columbia St.

ALFRED, Ontario
8th Lefebvre Paul

AUBURN, Maine
1st Bureau Normand, R.F.D. no. 3

BEECHERS FALLS, Vt.
1st Rancourt Victor

BELLEVILLE, Mich.
2nd Hill Maurice, 18033 Savage Rd.

BERTHIERVILLE, Quebec
1st Beaucage Guy, 149 Frontenac St.

BRIDGEPORT, Conn.
2nd Godin Edmond, 155 Colorado Ave.

BURLINGTON, Vt.
7th Fournier Roch, 55 Central Ave.

CAP-DE-LA-MADELEINE, Quebec
3rd Hénaire Jn-Guy, 40 Bellerive St.

CHERRY VALLEY, Mass.
3rd Lachapelle Normand, Brook St.

CRABTREE MILLS, Quebec
3rd Archambault, Jacques

CHICOPEE FALLS, Mass.
7th Hélie Roger, 149 Trilby Ave.

DETROIT, Mich.
1st Leduc Leon, 20206 Coventry St.
7th Leduc Robert, 20206 Coventry St.

DRUMMONDVILLE, Quebec
7th Lalumière John, 621 Brock St.

FARNUMSVILLE, Mass.
8th Boucher Ralph, 60 Cross St.
7th Boucher Donald, 60 **Cross St.**

FRANKLIN, N.H.
3rd Raffaelly Nicholas, 15 Beech St.
2nd Raffaelly Robert, 15 Beech St.
2nd Dargie Daniel, 709 Central St.
2nd Bélivéau Hervé, 23 Spring St.
8th Rousseau Richard, 94 Sanborn St.

FITCHBURG, Mass.
2nd Lozeau Raymond, 412 North St.

GARDNER, Mass.
3rd Bourgeois Jules, 61 West St.

GREENVILLE, N.H.
2nd Fortin Philippe, 76 Columbian St.
1st Caouette Léonard, Temple St.
1st Emond Paul, Main St.

GROVERNORDALE, Conn.
8th Audette Normand, P.O. Box 9

HARTFORD, Conn.
3rd Vigneault Marcel, 61 Allen Place
1st Vigneault Gilles, 61 Allen Place
2nd Gallipo Roger, 155 Ashley St.
1st Cardin Willie, 907 **Park St.**
1st Fréchette Conrad, 27 Charter Oak Place
1st Richard Robert, 186 Park St.

IROQUOIS FALLS, Ontario
1st Dupré Raymond, P.O. Box 233

JOLIETTE, Quebec
1st Hérard Gilbert, 387 Richard St.

LACONIA, N.H.
4th Belle-Isle Roger, 10A Jewett St.

LOWELL, Mass.
3rd Richards Edward, 138 Ennell St.
2nd Matteau Raymond, 828 Lakeview Ave.
1st Beaudoin Raymond, 152 Willard St.

MANCHESTER, N.H.
3rd Tellier Gérard, 612 Howe St.
2nd Provencher Donat, 50 Pennacook St.
1st Pichette Marcel, 32 Quinn St.
8th Charpentier Richard, 1137 No. River Rd.
7th Poissant Gérard, 80 West Merrimack St.

MANSFIELD, Mass.
3rd Gallipeau Gregory, 81 Pratt St.

MANVILLE, R.I.
2nd Caya Paul, 42 Central St.

MARACAIBO, Venezuela, South America
3rd Romay Oscar, P.O. Box 213

MARLBORO, Mass.
4th Dupuis Joseph, 64 Chestnut St.

MERIDEN, Conn.
4th Brosseau Alphonse, 6 Prescott St.
2nd St-Arnauld Laurent, 95 Twiss St.
2nd Muir Arthur, 88 Gale Terrace
2nd Righton Reginald, 48 Wilbur Ave.
1st Boucher Normand, 29 Montgomery St.
1st Courchesne Hervé, 212 Pratt St.
1st Gagné Achille, 247 Pratt St.

MONTREAL, Quebec
1st Drewery Ronald, 8152 De Gaspé St.
8th Fournier Jacques, 5362 Waverly St.
7th Paradis Kenneth, 8170 Boyer St.
7th Downing Peter, 2274 Souvenir Ave.

NASHUA, N.H.
3rd Archambault Maurice, 18 Lake St.
2nd Dionne Roger, 11 Lake St.
8th Roussel Earl, 6 Mulvanity St.

NAPIERVILLE, Quebec
3rd Pierre Gilles

NEWPORT, R.I.
8th Robichaud Paul, 19 Channing St.

NEWTON, Mass.
2nd Boudrot Melvin, 19 Faxon St.
2nd Quinn Timothy, 22 Faxon St.
7th Maillet William, 196 California St.
7th Poisson Robert, 97 Linwood Ave.

PAWTUCKET, R.I.
1st Grouix Jean-Claude, 113 Margaret St.
7th Richard William, 38 Campbell St.

PONT ROUGE, Quebec
2nd Blanchette, Noël

QUEBEC CITY, Quebec
4th Bruneau Roger, 313 St. Cyrille St.
3rd Vaillancourt Jacques, 176 St. Cyrille St.
3rd Racine Gaston, 606 St-Jean Street
8th Boivin Jean-Guy, 126 St-Pierre Street

RAWDON, Quebec
4th Dupuis Gilles, 777 Queen St.
3rd Brcault Gaétan, Kildare Road

RUMFORD, Maine
2nd Richard Marcel, 207 Lincoln Ave.
2nd Richard Jean-Louis, 207 Lincoln Ave.
2nd Roy Arthur, 197 Lincoln Ave.
8th Dumoulin Fernand, 328 Pine St.

SALEM, Mass.
1st Harvey Wilfrid, 96 Congress St.
1st Lamarre René, 12 Oakview Ave.
1st LeBel André, 89 Leach St.
1st LeClerc Robert, 79 Congress St.

SAXONVILLE, Mass.
8th Briand Oscar, P.O. Box 102

STE-JULIENNE DE MONTCALM, Quebec
3rd Aumont Marcel
1st Lesage Fernand

ST-L'GUORI DE MONTCALM, Quebec
2nd Gaudet Yves

SHIRLEY, Mass.
2nd Chevrette Albert, 31 Front St.
2nd Chevrette Normand, 31 Front St.

SKOWHEGAN, Maine
2nd Poulin Roger, 153½ North St.

SOREL, Quebec
3rd Dessert John, 68A Limoges St.

SPRINGFIELD, Mass.
2nd Dubord Norman, 20 Dexter St.
7th Dubord, Robert, 20 Dexter St.

SUNCOOK, N.H.
8th Pelletier Norman, 118 Glass St.

SWANSEA, Mass.
4th Bérard Paul, Bushee Road

TAFTVILLE, Conn.
3rd Brulé Arthur

TILTON, N.H.
2nd Lugliani Anthony, 6 Mechanic St.

TIMMINS, Ontario
3rd Reid Dennis, 46 Messines St.

TROIS-RIVIERES, Quebec
2nd Vadeboncoeur Gérard, 1662 Royale St.
7th Nelligan Emile, 660 Ste-Angèle St.

VERDUN, Quebec
7th Clement Clark, 4937 Wellington St.

WARREN, R.I.
7th Lamonde Armand, 106 Cutler St.
7th Williams Roger, P.O. Box 215

WEBSTER, Mass.
4th Remy Edmond, 16 Fifth Ave.

WEEDON, Quebec
7th Girard Norman

WESTMOUNT, Quebec
7th Donohue David, 473 Clarke Ave.

WEST WARWICK, R.I.
7th Duhaime Paul, 306 Washington St.

WINCHENDON, Mass.
2nd Dufault Donald, 39 Pond St.

WOONSOCKET, R.I.
4th Forest François, 36 Newton St.
1st Forest Antoine, 36 Newton St.
3rd Crépeau Roméo, 98 Robinson St.
2nd Tousignant, Luc, 362 Rathbun St.
8th Houle Roger, 59 Cottage St.
7th Dumais Herman, 1029 Park Ave.
7th Giguère Roger, 25 Rivulet St.

WORCESTER, Mass.
8th Bouthiller Gérard, 24 Crystal St.
7th Cormier Raymond, 10 Waconah Road

YAMACHICHE, Quebec
2nd Diamond Pierre

ST-PAMPHILE DE L'ISLET
9e Flamand Claude

ST-ROBERT, Richelieu
9e Capistran Jean-Guy

ST-SEVERE, St-Maurice
11e Noël, Rosaire
10e Lamy Florent
10e Lamy Roger
8e Lamy Yvon

ST-SEVERIN DE PROULXVILLE, Champlain
9e Jacob Yves
7e Jacob Gilbert

STE-THECLE, Laviolette
10e Juneau Gaétan

STE-THERESE DE BLAINVILLE, Terrebonne
7e Charest **Denis**

ST-THOMAS DE JOLIETTE
12e Godbout Raymond
10e Godbout Gilbert
11e Harnois Paul
8e Bérard Jean-Claude
8e Dudemaine Maurice
8e Lasalle Claude

ST-TITE, Laviolette
9e Auger Marcel

ST-ZENON, Berthier
7e Monette Luc

SENNETERRE, Abitibi
7e Bilodeau Réjean

SOREL
12e Joyal Bertrand, 181 Limoges
12e Laforest Côme, 9 Désiré
10e Péloquin Florent, 109 ave Hôtel-Dieu
9e Laplante André, 43 Victoria
7e Laplante Gilles, 43 Victoria
7e Paulhus Alcide, 37A Roi

SULLIVAN MINES, Abitibi
10e Vaillancourt Aurèle

TROIS-RIVIERES
8e Lajoie Louis, 173 Bonaventure

VAL D'OR, Abitibi
11e Asselin Jean-Rémi, C. P. 558

WEST SHEFFORD, Shefford
9e Enright Claude

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"HIGH SCHOOL"
POUR LES FRANCO-AMERICAINS

"UN PENSIONNAT FRANCO-AMERICAIN AU CANADA"

Affilié à l'Université Catholique de Washington, D.C.

- 110 Franco-Américains
- Atmosphère parfaitement bilingue
- Programme d'études reconnu aux Etats-Unis
- Cours secondaire classique (Prep. School)
- Cours scientifique et commercial (High School)
- Sports pour tous les goûts
- Cafeteria moderne
- Prix modiques
- Bourses scolaires

COURSES OF INSTRUCTION

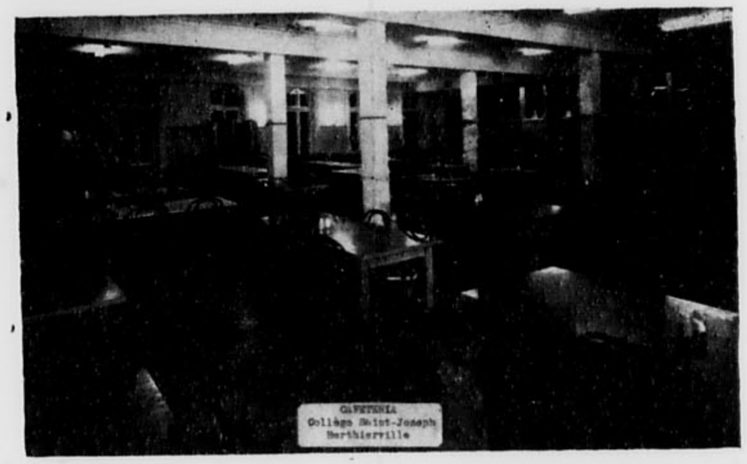
COURSE A is preparatory for B.A. and Pre-Medical.

COURSE Bis preparatory for B.Sc. and B. Com.

COURSE A		COURSE B	
1st Year	*Cr.*	*1st Year*	*Cr.*
Religion I	½	Religion I	½
Latin I	1	Typewriting, Shorthand I	1
English I	1	English I	1
French I	1	French I	1
Business Arithmetic		Business Arithmetic	
Algebra I	½	Algebra I	½
World History	1	World History	1
2nd Year	*Cr.*	*2nd Year*	*Cr.*
Religion II	½	Religion II	½
Latin II	1	Typewrit., Shorthand II	1
English II	1	English II	1
French II	1	French II	1
Algebra II	1	Algebra I	1
History (American) II	1	History (American) II	1
3rd Year		*3rd Year*	
Religion III	½	Religion III	½
Latin I or III	1	Bookkeeping III	1
English III	1	English III	1
French III	1	French III	1
Plane geometry III	1	Plane Geometry III	1
Physics III	1	Physics III	1
4th Year		*4th Year*	
Religion IV	½	Religion IV	½
Latin II or IV	1	Business Economics IV	1
English IV	1	English IV	1
French IV	1	French IV	1
Solid geometry IV	½	Solid Geometry IV	½
Trigonometry IV	½	Trigonometry IV	½
Chemistry IV	1	Chemistry IV	1

P.S.—A credit implies an aggregate of 120 hours of class work on the subject.







Cours Supérieur pour Canadiens-français

COURS D'ETUDES

Notre cours d'études comprend deux divisions entièrement distinctes:

1. — Le COURS SUPERIEUR BILINGUE (7e - 12e) suit le programme tracé par le Conseil de l'Instruction Publique pour les cours primaires supérieurs ,à base scientifique et littéraire.

LANGUE FRANÇAISE. — Les autoités du Collège St-Joseph se font un devoir d'accorder à la langue française la place qui lui revient de droit: la première. Durant les années du cours supérieur, la formation littéraire est l'objet d'une attention spéciale.

LANGUE ANGLAISE. — Notre programme d'étude assure au jeune homme qui a terminé son cours supérieur avec succès une connaissance de la langue anglaise qui lui permet, dès sa sortie du collège, de répondre aux exigences des diverses positions qui s'offrent à lui dans le monde des affaires. La présence d'une centaine de Franco-Américains lui en assure une pratique sérieuse et efficace.

2. — Le COURS ANGLAIS (7th grade - 4th Year High) se divise en deux: le *cours classique-scientifique* permet à l'élève diplômé de se diriger vers un collège d'arts libéraux en vue du sacerdoce, de la médecine, du droit, etc. Le *cours commercial-scientifique* permet d'aspirer aux divers "Colleges" ou aux études de génie civil. Ce cours anglais est ouvert aux élèves qui ont une bonne connaissance de l'anglais.

ORIENTATION

Les élèves qui le désirent peuvent avoir recours au Service d'Orientation Professionnelle installé dans le Collège.

CONDITIONS FINANCIERES

Pour l'année	
Inscription	$ 5.00
Louage des manuels en 10e, 11e, 12e	10.00
Louage du costume du Collège	5.00
Par mois	
Pension	23.00
Enseignement	9.00
Blanchissage et racommodage	2.00
Lit garni	1.00
Elèves de Berthierville	9.00
Laboratoire en 10e, 11e, 12e	1.00
Dactylographie en 8e, 9e, 10e	1.00
Leçons de piano, violon, orgue	3.00
Leçons de clarinette, cornet, etc.	2.00
Fanfare	1.00
Par jour	
Infirmerie	.25

Les comptes sont envoyés chaque mois et doivent être acquittés sur réception.

RELIGIEUSES DU SACRE-COEUR — Les Révérendes Sœurs du Sacré-Coeur de Jésus d'Ottawa ont la direction de la cuisine et de la lingerie du Collège St-Joseph.

Demandez le prospectus.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

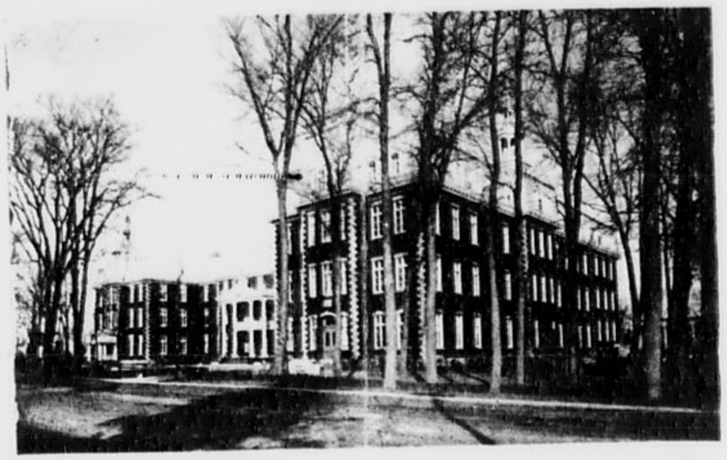
"HIGH SCHOOL"
POUR LES FRANCO-AMERICAINS

"UN PENSIONNAT FRANCO-AMERICAIN
AU CANADA"

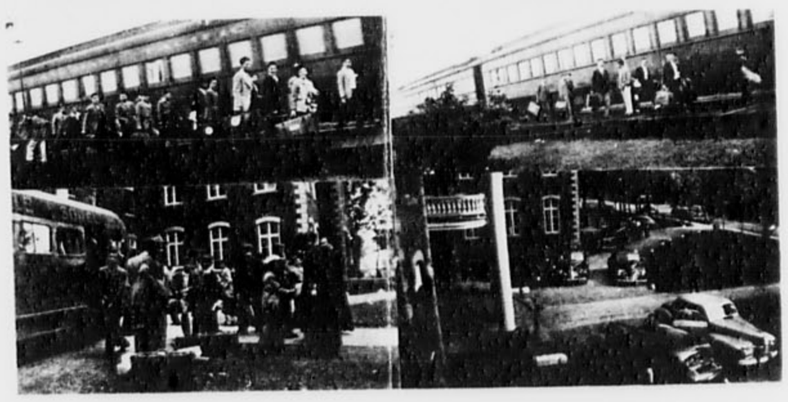
Affilié à l'Université Catholique de Washington, D.C.

- 150 Francos Américains
- Atmosphère parfaitement bilingue
- Programme d'études reconnu aux Etats-Unis
- Cours secondaire classique (Prep. School)
- Cours scientifique et commercial (High School)
- Sports pour tous les goûts
- Cafeteria moderne
- Prix modiques
- Bourses scolaires

COURSES OF INSTRUCTION







Cours Supérieur pour Canadiens-français

COURS D'ETUDES

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Collège Saint-Joseph

BERTHIERVILLE. P.Q.

SOUS LA DIRECTION DES CLERCS DE ST-VIATEUR

Nos élèves par localités 1948 - 1949

BAGOTVILLE, Chicoutimi
12e Ellefsen Marc
11e Pouliot Paul
8e Ellefsen Léo

BEAUSOLEIL, Berthier
9e Lacombe Jules

BELOEIL, Verchères
12e Loiselle Laurent, C. P. 1327

BERTHIER, Berthier
11e Blais René
10e Bonin Jean-Marc
9e Bonin Jude
9e Brissette Normand
9e Lavallée Guy
9e Olivier François
9e Massé Gilles
8e Drainville Claude
8e Dumontier Philippe
8e Denis Albert
8e Dumontier Claude
8e Jubinville Luc
8e Mousseau André
7e Pagé Claude
7e Robillard Robert
7e Tarte Jacques

BERTHIERVILLE, Berthier
12e Giroux Normand, 68 Iberville
11e Bellemare Jacques, 24 Iberville
11e Dubé Armand, 127 Montcalm
11e Savoie Edouard, 12 de Bienville
10e Coulombe Yvon, 65 Iberville
10e Paquette Raymond, 23 Champlain
10e Patry Jean, 7 de Vaudreuil
10e Tousignant Claude, 140 Montcalm
9e Beaudoin Marcel, 2 Iberville
9e Doucet Gilles, 7 Crémazie
9e Paquette Marcel, 23 Champlain
9e Tellier Robert, 173 Frontenac
9e Trudel Pierre, 17 Ste-Geneviève
8e Bacon Gaétan, 6 Jacques-Cartier
8e Champagne Guy, 24 Frontenac
8e deGrandpré Julien, 40 Montcalm
8e Joly Réal, 118 Montcalm
8e Lavallée Réal, 73 Montcalm
8e Panfili Luigi, 165 Montcalm
8e Paquette Jn-Claude, 23 Champlain
8e St-Jean Luc, 5 Champlain
8e Harper Jean-Guy, 9B Frontenac
8e Harper Jean-Jacques, 19 Vaudreuil
8e Lavallée Bernard, 3 de Lévis
8e Valois Prosper, 63 Montcalm

CADILLAC, Abitibi
9e Bertrand Donald, C. P. 132
9e Bertrand Paul, C. P. 132
7e Bertrand Marcel, C. P. 132

CAP-DE-LA-MADELEINE
10e Hénaire Gaston, 40 Bellerive

CRABTREE MILLS, Joliette
12e Landreville Alain
10e Généreux Julien
9e Burgy René

COCHRANE, Ontario
7e Regaudie Aurèle

DESBIENS, Lac St-Jean
11e Doucet Gérard

DOLBEAU, Lac St-Jean
11e Boivin René, C. P. 495
8e Brodeur Laurent, 428 - 4e rue
8e Gaudreault Richard, 642 blvd Dolbeau
8e Parent Stanley, 331 avenue Elm

DRUMMONDVILLE, Drummond
10e Laurin Marcel, 15 chemin du Golfe

DUPARQUET, Abitibi
7e Gagnon Léo-Paul, C. P. 275

DUPUY, Abitibi
12e Proulx Gaston

ILE DUPAS, Berthier
8e Sylvestre Jacques

JOLIETTE, Joliette
8e Ducharme Gilles, 240 St-Charles
8e Rivest Ernest, 261 Gaspard
8e Desrosiers Roger, 322 Richard
7e Thériault Réjean, 889 Martel

LAC BEAUPORT, Québec
12e Richard André

LANORAIE, Berthier
12e Champagne Gilles
10e Ferland Jacques

LaREINE, Abitibi
9e Marleau Lévis, C.P. 101

LaSARRE, Abitibi
11e Cliche Robert, C. P. 45
11e Côté Jean-Guy
11e Côté Rolland
10e Côté Gaétan
8e Chamberland Jacques

LAUNAY STATION, Abitibi
10e Gallichan Robert

L'EPIPHANIE, L'Assomption
11e Poitras Pierre

LOUISEVILLE, Maskinongé
12e Arès André
11e Laurendeau Jean, R. R. no 1
9e Gélinas René, R. R. no 3

MALARTIC, Abitibi
10e Larose Robert, 417 Royale
7e Dumontier Pierre, 680 Jacques-Cartier

MONTREAL
12e Gauthier Benoit, 10452 blvd des Ormes
12e St-Loup Jacques, 5639 Gatineau
10e Fortin Marcel, 2117 des Carrières
10e Guay Gilles, 80 - 9e ave., Pte-aux-Trembles
9e Brais Jean-Louis, 2008 Metcalfe
9e St-Laurent Luc, 7902 Henri-Julien
9e Vanier Richard, 6752 Chambord
8e Bergeron Gérard, 3871 Berri
8e Boucher Gérald, 1569 Gilford
8e Majeau Fernand, 1414 Cartier
8e Majeau Robert, 1414 Cartier
8e Gardner Jean, 1088 Visitation
7e Beaudoin Fernand, 2092 Panet
7e Blanchette Gilles, 5125 St-Hubert
7e Desjardins Michel, 2484 Beaubien
7e Savage Roger, 6707 Laurendeau, C. St-Paul
7e Tondreau Claude, 3428 Adam

MONT-LAURIER
8e Tinkler Howard, Rapide l'Orignal

PORT-ALFRED, Chicoutimi
10e Gilot Robert, 419 - 4e rue

QUEBEC
10e Marceau André, 6 Collins
10e Robitaille, Jean-Marie, 70 Ste-Jules
8e Robitaille Laurier, 70 Ste-Julie
10e Dion André, 81 Manrèse
8e Simard Jerry, 4 Ste-Angèle
8e Paquet Gaston, 1462 ave du Buisson
7e Bélanger Jules, 32 Fraser
7e Larue Clément, 1015 - 12e rue, Limoilou

REPENTIGNY, L'Assomption
9e Thifault Gratien

RIVIERE-DU-LOUP, Témiscouata
10e Tétreault Yvon, 13 Joly

ROBERVAL, Lac St-Jean
12e Pelletier Robert, R. R. no 2
11e Leclerc Guy, C. P. 309
8e Leclerc André, C. P. 309
11e Rinfret Robert, 517 St-Joseph
10e Otis Yvon
8e Brassard Rémi, C. P. 140
7e Brassard André, C. P. 140

ROQUEMAURE, Abitibi
9e Caron Robert

ROUYN, Témiscamingue
11e Baril Robert, 249 Perreault ouest
10e Regaudie Aurèle, 26 Cardinal-Bégin

ST-ADOLPHE.... Champlain
10e Tessier Jules

STE-ANASTASIE, Mégantic
11e Bédard Réal
7e Bergeron Romain

ST-ALEXIS DES MONTS, Maskinongé
8e Bellemare Martial

ST-ALPHONSE, Joliette
9e Valois Roger

ST-BARTHELEMY, Berthier
12e Barrette, Athanase
11e Plante François
10e Laurendeau Maurice
10e Mayer Jules
9e Plante Féréol
8e Plante Gérard
7e Sylvestre Gilles

ST-BRUNO-DE-GIGUES, Abitibi
7e Denommé Rénald

ST-BRUNO, Lac St-Jean
12e Dufour Paul-André
12e Larouche Robert
11e Marchand Lucien
9e Marchand Ronaldo

ST-CHARLES DE MANDREVILLE, Berthier
12e Bergeron Denis

ST-COME, Joliette
9e Marion Jacques

ST-CUTHBERT, Berthier
12e Destrempes Normand
9e Morel Martial
8e Marcoux Germain
7e Morel Léo

ST-CYRILLE DE WENDOVER, Drummond
10e Joyal Pierre

ST-DAMIEN DE BRANDON, Berthier
10e Bolduc Roch
10e Dubeau Bertrand
8e Denommé Jacques

ST-DIDACE, Maskinongé
11e Allard Fernand
11e Lajoie Marcel
8e Desrochers Claude

ST-EMILE, Montcalm
7e Provost Maurice

STE-EMELIE DE L'ENERGIE, Joliette
10e Beaudoin Yvon
9e Frappier Normand
8e Belleville Jules

STE-ELIZABETH, Joliette
11e Gadoury Claude
7e Bérard Jean-Marc
7e Roch Jean-Guy

ST-ELPHEGE, Yamaska
9e Farly Denis

ST-ESPRIT, Montcalm
11e Rivest Gilles

ST-FELIX DE VALOIS, Joliette
11e Longpré René
8e Benny Marcel

ST-FRANÇOIS DU LAC, Yamaska
10e Biron, Alphonse
8e Biron Hector
8e Biron Jean-Guy

ST-FRANCOIS DE MONTMAGNY
9e Dumas Jacques

ST-GABRIEL DE BRANDON
9e Baril René

ST-GERMAIN DE GRANTHAM, Drummond
12e Nadeau Marcel

ST-JEROME, Terrebonne
9e Waddel André, 158 Laviolette
9e Waddell Gilles, 158 Laviolette

ST-JOSEPH D'ALMA, Lac St-Jean
8e Fortin Gérard

ST-JULIENNE, Montcalm
9e Leclerc Paul-André
8e Malo Philippe

ST-JUSTIN, Maskinongé
10e Coutu, Gaston
7e Bussières, Gaétan

ST-LEON, Maskinongé
9e Bastien Claude
9e Carbonneau Marc-Henri

STE-MELANIE, Joliette
8e Benny, Gilles
7e Malo Denis

ST-MICHEL DES SAINTS, Berthier
11e Archambault Paul-André

ST-NORBERT, Berthier
8e Boivin Roland

ST-PAUL DE JOLIETTE
7e Froment Lucien
7e Sylvestre Jean

ST-PAULIN, Maskinongé
10e Duhaime Jean-Paul

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE .....

13147

Caughnawaga, Que.,
August 30, 1949.

ENCLS.

RECEIVED SEP 6 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

The Indian Affairs Branch, Dept.of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.,.

Raymond.

I wish to transmit you a request for grant on behalf of ~~Harold~~ Gabriel, aged 19 of Oka, in order to enable him to attend the St-Joseph High School at Berthierville, Que.,.

Harold did not attend School for the past two years at Oka, but is reported to have taken private course from Mr. Jean Juneau of Outremont,Que.,who has taken some preliminary steps in order to find an institution where the boy could attend as a boarder and where the course is given in English.

Mr.Juneau advises that he called at the above institution with Harold and that an examination conducted by the Director of this College revealed that is I.Q.,was 104 per cent and where they are willing to accept him for his eight grade. The price of the board and tuition would be of $350.00 for the academic year.

The mother being a widow cannot afford to contribute toward the tuition and the full grant has been requested. In view of the fact that this boy is 19 and has not attended any recognized institution for the past two or three years it is difficult for the writer to make a definite recommendation. Please let me have your comments so that the mother, Mrs.Paul Gabriel be advised accordingly. A prospectus of the College is herewith enclosed.

RECEIVED SEP 6 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

T. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt.,Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E3)

, September 15, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Supt. of Indian Agency,
Caughnawaga, P.Q.

Graham Simons - Oka Band

Our representative at the Maniwaki convention of the Homemakers was approached by the mother of this boy who stated that she wanted assistance to allow him to remain in attendance at school in Montreal.

I shall welcome your report concerning this matter.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

CAFC:MMcN

Ans reply Do
Nov 4/49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42005-3

D SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

14841

RECEIVED SEP 12 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Caughnawaga, Que.,
September 9, 1949.

The Indian Affairs Branch, Dept., of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

I beg to refer to my letter of the 30 ultimo dealing with a request for grant for Harold Gabriel to attend the St.Joseph High School at Berthierville, Que.

In this connection I wish to make a correction. Through a misunderstanding the name of Harold was mentioned. It should have been Raymond, aged 16, instead.

J.-A. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt., Indian Agency.

Yes per

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 12 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42005-3 (E1)

September 14th, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Superintendent, Indian Agency,
Caughnawaga, P.Q.

We have your letter of the 9th instant in which you refer to a tuition grant for Harold Gabriel. I have reviewed our file very carefully and cannot find your letter of August 30th. Please forward a copy of that letter.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C[redacted] Y

ENCL.

Caughnawaga, Que.
August 30, 1949.

The Indian Affairs Branch, Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.,.

Rayment aout 16

I wish to transmit you a request for grant on behalf of ~~Harold~~ Gabriel, ~~aged 19~~, of Oka, in order to enable him to attend the St-Joseph High School at Berthierville, Que.,.

Harold did not attend School for the past two years at Oka, but is reported to have taken private course from Mr. Jean Juneau of Outremont, Que., who has taken some preliminary steps in order to find an institutuion where the boy could attend as a boarder and where the course is given in English.

Mr. Juneau advises that he called at the above institution with Harold and that an examination conducted by the Director of this College revealed that is I.Q., was 104 per cent and where they are willing to accept him for his eight grade. The price of the board and tuition would be of $350.00 for the academic year.

The mother being a widow cannot afford to contribute toward the tuition and the full grant has been requested. In view of the fact that this boy is 19 and has not attended any recognized institution for the past two or three years it is difficult for the writer to make a definite recommendation. Please let me have your comments so that the mother, Mrs. Paul Gabriel be advised accordingly. A prospectus of the College is herewith enclosed.

J. B.

Frs. Brisebois.
Supt., Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~42005-3~~ 42020-3

FIELD SERVICE

~~42005-3~~ (E1)
(E6)

PLEASE QUOTE

FILE.....

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

16623

RECEIVED
SEP 20 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Oka, Quebec,
Sept.,19, 1949.

ENCL.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.,

Re;- Raymond Gabriel(not Harold)
Oka Indian Agency.

This will acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant refferring to a tuition grant for Harold Gabriel of the above Agency in which you stated that you could not find our letter of the 30th of August,last, and in reply I beg to transmit you by the present copy of same.

As mentioned in my letter of the 9th instant, a misunderstanding had been made in my communication when the name of Harold was given. It should have been the name of Raymond who is 16 years old, while Harold is 19.

T.-Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt.,Indian Agency.

REGISTERED
A.M.
SEP 20 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E1)

September 21st, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Superintendent, Indian Agency,
Oka, P.Q.

Re: Raymond Gabriel

As we now understand the matter, you are applying for a tuition grant for Raymond Gabriel aged 16 years of the Oka Indian Agency. It is noted that he wishes to take Grade 8 at St. Joseph's High School, Berthierville, P.Q.

We are prepared to allow him a temporary grant of $35.00 a month for the period September 1st to December 31st, 1949, on condition that you first make certain that his education is such that the college mentioned will accept him in Grade 8. If you satisfy yourself on this point, you should then make arrangements to have a special report submitted regarding his progress when the Christmas holidays arrive. This should be forwarded for our consideration, and it will then be decided if we can give him further assistance for the balance of the academic year 1949-50.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

323-1

Member will phone me back.

House of Commons
Canada

3131

Ottawa, 6 octoer, 1949.

Mr. B.F. Beary, superintendent,
Education Service,
Indian Affairs Branch,
220 Queen Street,
Ottawa, Canada.

RECEIVED
OCT 12 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Re: R.C.School, Oka, Que.

Dear Sir:

May I bring to your attention a few facts that have to do with the Indian children of Oka, who belong to the romain catholic faith.

As you are probably aware of, these children attend the romain catholic school, and I understand that your department pays to the school board a fee of so much per capita.

Lately, the gentlemen of St-Sulpice who owned the school house, sold the same to the school board of Oka for the price of $30,000.00; this building has to be renovated, altered and the board will have to meet the total expenditure including the price of around $60,000.00.

Though a provincial grant has been promised, the school commissionners feel that the burden on their shoulders is still very heavy. Under the circumstances they feel that the dues of fees paid by your department are not in proportion with the cost of education that they have to meet.

REGISTERED
P.M.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

So I have been requested to ask you for a grant; May I suggest that next week you call me and then make an appointment at your convenience to discuss the matter?

Yours truly,

Philippe Valois

Philippe Valois, M.P.,
(Argenteuil-Deux Montagnes).

PV:AJ

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LA COMMISSION SCOLAIRE D'OKA

OKA, QUÉ. 8,octobre 1949. 19

M.François Brisebois Agent,
Oka.

Liste des Indiens Indiennes fréquentant les écoles Catholiques du village d'Oka pour l'année scolaire 1949-50.

Canatonquin	Thomas	Cree	Yvonne
Cree	Edouard	Jacob	Hélène
Cree	Joseph	Richard	Aline
Richard	Bernard	Nelson	Gabrielle
Richard	François	Richard	Françoise
Richard	Guy	Roussin	Micheline
Richard	Jacques	Cree	Myra
Simon	Jean-Roch	Jacob	Suzanne
Simon	Robert	Johnson	Bernice
		Nelson	Shirley
		Richard	Marie-Jeanne
		Richard	Mariette
		Simon	Claudette
		Simon	Fleurette
		Vincent	Jeannine
		Cree	Annette
		Richard	Laurence
		Richard	Carmen

Romain Proulx

Romain Proulx sec. trés.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission scolaire d'Oka

Address Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct.	7	To tuition fees of 27 Oka Indian school children during September, 1949 @ $6.00 each per month.	$162.00

EDUCATION DIVISION OCT 21 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED OCT 21 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

Jos. Beaucage
Agent

VOUCHER No. 464

DATE October 17th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 7 octobre 19 49

M. Dépt. des Affs. Indiennes
a/s F. Bruchesi Agent Oka

DOIT À

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUÉ.

Intérêt à 5% après

~~Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19~~		
Indiens Indiennes		
Evaluation Oka		
Retraites mensuelles		
Arrérages Septembre		
27 @ $6.	$162	—

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~324-5~~

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Taxi Service

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct.	4	Tp transportation of Indian school children from the country to village college & convent, during Sept./49 (19 days @ $3.00 per day.	$57.00

EDUCATION DIVISION NOV 8 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED OCT 21 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Vote 516 Allot. 03-311

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Beaudoin
Agent

VOUCHER No. 463

DATE October 17th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Que.,
October 4, 1949.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont., IN ACCOUNT with
Joseph Richard Jr., Taxi Service,
Oka, Que.

.....

To transportation of Indian children from the Country
to the Village College and Convent for September 1949.

19 days at $3.00.....TOTAL.....$57.00

Jos. Richard.....
Jos.Richard,Jr.,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

324-5 (E1)

October 31st, 1949.

Mr. F. Brisebois,
Superintendent, Indian Agency,
Caughnawaga, P.Q.

Re: Voucher No. 463

On this Voucher you request payment at the rate of $3.00 a day for Joseph Richard, Jr., in transporting Indian children from the country area to the village school.

Last year the charge was $2.50. We do not appear to have any explanation of the increase, and we would appreciate hearing from you.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

420 20-3
~~324-5~~

SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE.....

324-5 (E1)

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
NOV 5 1949
A.M.
REGISTERED

Caughnawaga, Que.,
November 4, 1949.

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.,.

9574

Re;- Voucher No.463,Oka Agency.

This will acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo dealing with the above voucher in which the transportation of the Indian children of Oka has been charged at the rate of $3.00 per day instead of the $2.50 charged last year.

In reply I wish to advise that due to the fact that Richard has to make an additional SIX miles per day it was arranged that an additional $0.50 would be allowed.

An indian family named Kanatonkin moved at the west end of Oka, on the last indian farm, near the Ste.Placide boundary and they have children going to the Village School.

I regret the omission in not having explained this matter when submitting the voucher.

Frs. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt.,Indian Agency.

RECEIVED
NOV 8 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

D SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE.....

42020-3 (E3)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 1949
REGISTERED

RECEIVED
NOV. 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Caughnawaga, Que.,
November 4, 1949.

9864

The Indian Affairs Branch,Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.,.

Re;- Graham Simon - Oka Band.

This will refer to your letter of the 15th of September,last, in which you stated that your representative at the Maniwaki Homemakers' Convention, had been approached by the mother of the above named in order to get assistance to allow him to continue to attend School at Montreal.

In reply I beg to say that this family is living at Montreal for the past three years and their son is attending School there as a day pupil at one of the Montreal School Commission. He is 9 years old. Were they living at Oka he could attend our local Indian Village Day School.

It is not understood why assistance was requested.

Fr. Brisebois

(Frs.Brisebois)
Supt.,Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to La Commission Scolaire d'Oka

Address .....

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	2	To tuition fees of 27 R.C. Oka Indian school children during the month of October, 1949 @ $6.00 per month ea.	$162.00

EDUCATION DIVISION NOV 18 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 16 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS OTTAWA

Vote 516 Allot. 15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. P. Bruneau
Agent

DATE November 14th, 1949

VOUCHER No. 514

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 2 novembre 19 49

M [redacted] Dept. des Aff. Indiennes
p/p François Brisebois Agent Oka

DOIT A

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUE.

Intérêt à 5% après

~~Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19~~		
Indiens Indiennes		
Evaluation Oka		
Retributions mensuelles		
Arrérages Octobre		
27 @ $6.		162. 00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

324-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jos. Richard Jr.

Address Taxi service

Oka, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	2	To transportation of Indian school children from country school area to Oka R.C. College & Convent, during October, 1949. (21days @ $3.00 per day)	$63.	00
		Vote 516 Allot. 03-311		

EDUCATION DIVISION NOV 18 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 12 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. Beaubien
Agent

VOUCHER No. 510

DATE November 14th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oka, Quebec,
November 2, 1949.

The Indian Affairs Branch,
Dept.,of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.₱ . IN ACCOUNT with
Jos.Richard Jr., Taxi Service
Oka, Que.

To transportation of Indian Children living in the Country to the Oka Village College and Convent.

Twenty-one days at $3.00 .....$63.00

Jos Richard

Jos.Richerd Jr.,.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that the Minister should be made acquainted with these proposals.

These children have been educated at Oka and their progress has been outstanding. In fact there is a marked difference between them and the children who are still being educated at the separate schools (i.e. two United Church day schools still maintained for Protestant children).

I would therefore recommend as follows:

(a) That one of the Education officials of the Branch be despatched to Oka to examine the building, ascertain the relative proportion of Indian and non-Indian children, and the amount estimated as required for the purchase and for renovation of this building.

(b) To discuss the exact details of the School Board's proposal and to obtain from them a fixed sum beyond which the Department cannot be expected to contribute towards this project.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

(E)

3 December, 1949.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR.

JOINT EDUCATION - OKA, P.Q.

The Department formerly operated an Indian Day School for Roman Catholic children in the village of Oka, P. Q. When this school was destroyed by fire, these Indian boys and girls were admitted to the two schools maintained by the local School Board for the education of white boys and white girls. An agreement was entered into with the School Board, covering the payment of tuition fees for these children.

When this agreement was reached, in June, 1947, the members of the School Board were considering the erection of a new school and made enquiries as to whether a loan could be advanced by the Department to assist in its construction. Naturally, this was not possible.

Now the Sulpician Fathers have been forced to sell the boys' school through the Provincial Government of the Province of Quebec. It will be necessary for the School Board to buy this building, formerly owned by the Fathers, and to operate it as a school. At the same time they are anxious to renovate the building completely, change the classroom partitions and install proper lighting. It is understood that the cost of the building will be about $25,000.00 and the cost of the repairs about another $20,000.00. Mr. P. Valois, Member of Parliament for Laval-Two Mountains, has made representations on behalf of the School Board and requested that the Department contribute on a per capita basis towards the purchase and restoration of this school. It will of course be necessary to get more adequate details concerning these proposals but it was felt

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that the Minister should be made acquainted with these proposals.

These children have been educated at Oka and their progress has been outstanding. In fact there is a marked difference between them and the children who are still being educated at the separate schools (i.e. two United Church day schools still maintained for Protestant children).

I would therefore recommend as follows:

(a) That one of the Education officials of the Branch be despatched to Oka to examine the building, ascertain the relative proportion of Indian and non-Indian children, and the amount estimated as required for the purchase and for renovation of this building.

(b) To discuss the exact details of the School Board's proposal and to obtain from them a fixed sum beyond which the Department cannot be expected to contribute towards this project.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/cm

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D E 2
Pleadings

16796

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 42020-3

(E)

OTTAWA 3 December, 1949.

RECEIVED
DEC 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR.

JOINT EDUCATION - OKA, P.Q.

The Department formerly operated an Indian Day School for Roman Catholic children in the village of Oka, P. Q. When this school was destroyed by fire, these Indian boys and girls were admitted to the two schools maintained by the local School Board for the education of white boys and white girls. An agreement was entered into with the School Board, covering the payment of tuition fees for these children.

When this agreement was reached, in June, 1947, the members of the School Board were considering the erection of a new school and made enquiries as to whether a loan could be advanced by the Department to assist in its construction. Naturally, this was not possible.

Now the Sulpician Fathers have been forced to sell the boys' school through the Provincial Government of the Province of Quebec. It will be necessary for the School Board to buy this building, formerly owned by the Fathers, and to operate it as a school. At the same time they are anxious to renovate the building completely, change the classroom partitions and install proper lighting. It is understood that the cost of the building will be about $25,000.00 and the cost of the repairs about another $20,000.00. Mr. P. Valois, Member of Parliament for Laval-Two Mountains, has made representations on behalf of the School Board and requested that the Department contribute on a per capita basis towards the purchase and restoration of this school. It will of course be necessary to get more adequate details concerning these proposals but it was felt

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that the Minister should be made acquainted with these proposals.

These children have been educated at Oka and their progress has been outstanding. In fact there is a marked difference between them and the children who are still being educated at the separate schools (i.e. two United Church day schools still maintained for Protestant children).

I would therefore recommend as follows:

(a) - That one of the Education officials of the Branch be despatched to Oka to examine the building, ascertain the relative proportion of Indian and non-Indian children, and the amount estimated as required for the purchase and for renovation of this building.

These arrangements are approved - D.M. 10/7

To discuss the exact details of the School Board's proposal and to obtain from them a fixed sum beyond which the Department cannot be expected to contribute towards this project.

B F Neary

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-2

(E)

3 December, 1949.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR.

JOINT EDUCATION - OKA, P.Q.

The Department formerly operated an Indian Day School for Roman Catholic children in the village of Oka, P. Q. When this school was destroyed by fire, these Indian boys and girls were admitted to the two schools maintained by the local School Board for the education of white boys and white girls. An agreement was entered into with the School Board, covering the payment of tuition fees for these children.

When this agreement was reached, in June, 1947, the members of the School Board were considering the erection of a new school and made enquiries as to whether a loan could be advanced by the Department to assist in its construction. Naturally, this was not possible.

Now the Sulpician Fathers have been forced to sell the boys' school through the Provincial Government of the Province of Quebec. It will be necessary for the School Board to buy this building, formerly owned by the Fathers, and to operate it as a school. At the same time they are anxious to renovate the building completely, change the classroom partitions and install proper lighting. It is understood that the cost of the building will be about $25,000.00 and the cost of the repairs about another $20,000.00. Mr. P. Valois, Member of Parliament for Laval-Two Mountains, has made representations on behalf of the School Board and requested that the Department contribute on a per capita basis towards the purchase and restoration of this school. It will of course be necessary to get more adequate details concerning these proposals but it was felt

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that the Minister should be made acquainted with these proposals.

These children have been educated at Oka and their progress has been outstanding. In fact there is a marked difference between them and the children who are still being educated at the separate schools (i.e. two United Church day schools still maintained for Protestant children).

I would therefore recommend as follows:

(a) That one of the Education officials of the Branch be despatched to Oka to examine the building, ascertain the relative proportion of Indian and non-Indian children, and the amount estimated as required for the purchase and for renovation of this building.

(b) To discuss the exact details of the School Board's proposal and to obtain from them a fixed sum beyond which the Department cannot be expected to contribute towards this project.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E)

, December 14, 1949.

Philippe Valois, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

You will recall our previous discussion concerning the proposals made for a contribution towards the purchase and renovation of the Fathers' school at Oka, Quebec.

Mr. A.J. Doucet, one of our Education officials, will be in Oka on January 9 and will be visiting the Secretary of the School Board on that date. It would be appreciated if you could advise me as to the name of the official whom he should contact for a discussion of these proposals.

Director.

BFN/MMcN

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E)

, December 14, 1949.

Mr. Philippe Valois, M.P.,
House of Commons,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

You will recall our previous discussion concerning the proposals made for a contribution towards the purchase and renovation of the Fathers' School at Oka, Quebec.

Mr. A.J. Doucet, one of our Education officials, will be in Oka on January 9 and will be visiting the Secretary of the School Board on that date. It would be appreciated if you could advise me as to the name of the official whom he should contact for a discussion on these proposals.

Yours sincerely,

Director.

BFN/M'cN

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3

Chambre des Communes
Canada

21382

Lachute December 20th. 1949.

Tdy 139

Mr. D.M. MacKay, Director,
Indian Affairs Branch,
Booth Bldg., 165 Sparks St.
OTTAWA, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 22 1949
P.M.
REGISTERED

Dear Mr. MacKay,

Re: Your file 42020-3 (E)

I acknowledge receipt of your letter of the 14th. instant. I can provide you with the name of the Secretary-Treasurer of the School Commission of Oka: ROMAIN PROULX.

The same day your letter reached me I received also a letter from the Secretary, Mr. Proulx, telling me about a possibility that the School Commissionners may buy another building than the one at first intended.

I think that under such circumstances, it may be better to ask Mr. Doucet to contact me before going to Oka and in the meantime, I will find our if January the 9th. will be a convenient day for the people in Oka.

Meeting arranged for the 10th Jan.

RECEIVED
DEC 22 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Yours truly,

Philippe Valois

PHILIPPE VALOIS, m.p.

P.S. Greetings and compliments of the Season.

NOTED
22/12/49
B.M.

PV/FV

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42005-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to College de Montreal.

Address 1931 rue Sherbrooke Ouest.

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To tuition, partial board, and books supplied, to		
		Serge Johnson, Ojs Indian pupil, for September, October		
		& November, 1949.	$110.85	
		Vote 516 Allot. 15-804		

EDUCATION DIVISION JAN 9 1950 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED DEC 19 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42020-3 dated Aug. 26/49

Agent

VOUCHER NO. 565

DATE December 16th, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COLLÈGE DE MONTRÉAL
1931, RUE SHERBROOKE OUEST
MONTRÉAL

[redacted]

M.Serge Johnson

Année 1949-50

Inscription.....	10.00	
Pension(3 mois).....	75.00	
Livres.....	25.85	
	110.85	110.85

[redacted]

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42005-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... La Commission Scolaire d'Oka .....

Address .....

..... Oka, Que. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	3	To tuition fees of 27 Oka Indian School children		
		attending the R.C. College and Convent, during November		
		1949.		$162.00

EDUCATION DIVISION
JAN 9 1950
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
DEC 19 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Vote 516 Allot. 15-304

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Beaudoin
Agent

VOUCHER No. 503

DATE December 16th, 1949.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 3 déc 1949

M [redacted] Dépt. des Affs. Indiennes
a/s F. Brisebois Agent Oka

DOIT A

La Commission Scolaire d'Oka

OKA, QUE.

Intérêt à 5% après

Taxe Scolaire 1er juillet 19 au 30 juin 19		
Retributions mensuelles Novembre		
Evaluation Enfants + Indiennes Oka		
Arrérages		
27 @ $6.	162	-

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E)

, December 14, 1949.

Philippe Valois, Esq., M.P.,
House of Commons,
O T T A W A.

Dear Mr. Valois:

You will recall our previous discussion concerning the proposals made for a contribution towards the purchase and renovation of the Fathers' School at Oka, Quebec.

Mr. A. J. Doucet, one of our Education officials, will be in Oka on the 9th of January and will be visiting the Secretary of the School Board on that date. It would be appreciated if you could advise me as to the name of the official with whom he should discuss these proposals.

Yours sincerely,

Director.

BFN
DMM/BM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 (E)

, December 14, 1949.

Mr. Philippe Valois, M.P.,
House of Commons,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

You will recall our previous discussion concerning the proposals made for a contribution towards the purchase and renovation of the Fathers' School at Oka, Quebec.

Mr. A.J. Doucet, one of our Education officials, will be in Oka on January 9 and will be visiting the Secretary of the School Board on that date. It would be appreciated if you could advise me as to the name of the official whom he should contact for a discussion on these proposals.

Yours sincerely,

Director.

BFN/MMcN

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42020-3 V.5

CHARGE CARD

TO	DATE			BY	TO	DATE			BY
[illegible]	18	6	52	CR14					
[illegible]	27	6	52	CR14					
[illegible]	24	1	53	CR14					
[illegible]	19	3	53	CR14					

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42020-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10 Volume 6484)

File 42010-2, part 1	Georgina Island Agency - Georgina Island Day School - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42011-2, part 1	Golden Lake Agency - Golden Lake Day School - Building Maintenance-Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42011-3, part 1	Golden Lake Agency - Tuition Payments. 1947 - 1949
File 42013-2, part 4	Sault Ste Marie Agency Day Schools - Supplies-Accounts. 1945 - 1949
File 42014-2, part 3	Lorette Agency - Lorette Day School - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42015-2, part 2	Moravian Agency - Moravian Day Schools - Supplies-Accounts. - 1946 - 1949
File 42018-3, part 1	Maniwaki Agency - Maniwaki Separate Schools - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42019-2, part 4	Manitoulin Island Agency Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42020-3, part 5	Oka Agency - Tuition Payments. 1947 - 1949
File 42022-3, part 1	Parry Sound Agency - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42025-3, part 2	Rice and Mud Lakes Agency - Tuition Payments. 1939 - 1949

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42022-3 VOLUME 1

SUBJECT SCHOOL MATTERS

PARRY SOUND

TUITION

CORRESPONDENCE FROM 1940

TO 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 42022-3 VOLUME 2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6284, file 420?2-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42022-3 VOL.4

FILE NO. 42022-3 VOL.4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SCHOOL MATTERS
PARRY SOUND
TUITION GRANT

CROSS REFERENCE

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	P.A.	27/9		E 1	19501		27/9/49
	P.A.	28/10	WH	E 4	V522	PL.	24/10/49
	P.A.	29/10	W	E 4	V530		28/10/49
30/10	P.A.	29/10	W	E 4	V530		13/11/48
15/11/23	P.A.	13/11	SW	E 4	V564	CR 14	24/11/49
25/11/48	P.A.	20/11	SW	E4	V589	CR 14	8/12/49
5/12/49	P.A.	9/12	SW	E4	V. 595	CR 14	5/1/49
6/6/49	P.A.	10-1	S M.	E 4	V. 645	CR 14	23/1/49
31/6/49	P.A.	31-1	S M.	E 1	16219	CR 14	2/2
2/2/49	P.A.	2/2/49	SW	E4	V666	CR 14	11/2
2/2/49	P.A.	10/2/49	SW	E4	V. 95	CR 14	15/2
12/2/49	P.A.	15/2	SW	E1	22045	CR 14	22/2
EX'D	P.A.	28/3/49	S M.	E1	23481	CR 14	30/3
	P.A.	1/4/49	SW	E 4	V. 160/204/140	CR 14	6/5
2/4/49	P.A.	8/4/49	SW	E4	V. 229	CR 14	27/4
28/4/	P.A.	28/4/49	SW	E4	V. 267	CR 14	6/5
6/5/49	P.A.	6/5/49	SW	E4	V. 281	CR 14	9/5
	P.A.	18/5	SW	E1	15838	CR 14	16/5
11/5/49	P.A.	9/5/49	SW	E4	V. 293	CR 14	25/5
17/5/49	P.A.	16/5	SW	E1	18099	CR 14	15/7
	P.A.	26/5/49	SW	E4	V. 324		
2/6/49	P.A.	1/6/49	S M.	E 7		S.M.	17/6
22/6	P.A.	22/6	SW	E	26550	CR	5/7
	P.A.	30/6	SW	E 1	27652	CR 14	5/7
	P.A.	28/6	S M.	E 1	26480		
	P.A.	28/6/49	SW	E4	V. 390	S.M.	9/7/49
	P.A.	8/7	SW	E 1	85		
	P.A.	12/7	S M.	E 7	to whole grant		

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

P.A. 15/7/49 SW E4 V. 427 CR 14 15/7

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MALVERN COLLEGIATE
INSTITUTE

M. H. JEWELL, B.A.
PRINCIPAL

TORONTO. Sept. 21, 19 48

Mr. Samuel Devlin,
Department Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.

Dear Sir:

Mrs. White has turned over to me the letter written by you at the end of August regarding her daughter Lila. Lila was promoted to Grade 10 this past year having been successful in her studies.

Yours very truly,

Milton H. Jewell

MHJ:JHM

Principal.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 19501

Parry Sound, Ont.,
September 23, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 103-22(E.) Lyla White, Gibson Band.

I am enclosing Progress Report on the above named, which has been received from the principal of Malvern Collegiate Institute, Toronto.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 25 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 103-22 VOL. 4 VOL. 3 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PARRY SOUND

TUITION

R. 9696

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 6 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of Parry Sound Indian Agency,

August 3. 1940.

Sir,

EX'D.
G

I enclose herewith Vouchers Nos. 1244,

amounting to $ 186.50 in favour

of Wm. Smith, Secy-Treas. Depot Harbour School, Depot Harbour. Ont.

for fees for Indian children attending Depot Harbour School for the year 1939-40.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____

Sept 11th 1940

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

In account with St. Vincents Orphanage
Peterborough, Ont.

Terms _____

						℔	ℓ	
		For Board and Tuition of Edward Sullivan for the months of June, July and August				36.	00	

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS
TREASU

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO St. Vincent's Orphanage.

ADDRESS Peterborough, Ontario.

1940 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	11	for board and tuition of Edward Sullivan for		
		the months of June, July and August.	36	00

17.9.40

DUPLICATE TO FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

June-41

		TOTAL	36	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 1275

DATE September 13, 1940.

POOR COPY

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

September 13, 1940

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1275 ,

amounting to $ 36.00 *in favour*

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough, Ontario.

for board and tuition of Edward Sullivan for the months of June, July and August.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 22, 1940.

Dear Sister:

The under-mentioned children from the Parry Sound Indian Agency have recently lost their mother by death and the Indian Agent reports that institutional care is required for them:

Virginia	Contin	--	7	years	of age
Leonard	"	--	14	"	" "
Irvin	"	--	11	"	" "
Harvey	"	--	9	"	" "

Would you be willing to accept these 4 children either in Peterborough or in your other orphanage in Cobourg at the usual rate allowed for Indian children? Please let me know at once.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Sister Superior,
St. Vincent's Orphanage,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Ottawa,
November 22, 1940.

EXD.
60

Dear Sir:

Referring to your letter of September 16 and subsequent correspondence regarding the four Contin children I am today writing to the Principal of the St. Vincent's Orphanage, Peterborough, in order to ascertain if they are prepared to accept them. As soon as they reply you will be advised.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S. Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 16 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Spanish *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Harvey Mikeosh
English name Hanley Contin
Age 9 yrs.
Name of Band Hervey Inlet
No. of ticket under which child's annuity is paid 116
Father's full name and No Frank Mikeosh or Contin No 116
Mother's full name and No Dead
Parents living or dead Mother dead, Father living
State of child's health Good
Religion R. C.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended Lower French Indian Day school for 3 years

Frank Conta
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. R. Strachan
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

James Devlin
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Parry Sound Band Henvey Inlet

Child's name Harvey CONTIN Age 9 Weight 63

Height 51" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.6 If feverish, from what cause? no

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? no

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 1940 Sept 14 Time of day 12 30 noon

Kathleen Nicholson M.D.

D

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 16 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Spanish *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Irwin Mikeosh

English name Irwin Contin

Age 12 yrs

Name of Band Henvey Inlet

No. of ticket under which child's annuity is paid 116

Father's full name and No. Frank Mikeosh or Contin No 116

Mother's full name and No. Dead

Parents living or dead Mother dead, Father living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English ? Yes

Previously attended Lower French Indian Day school for 3 years

Frank Conds
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J E Stradee
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Samuel Devlin
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Parry Sound ..... Band..... Henvey Inlet .....

Child's name..... Jerome Dutin ..... Age..... 11 ..... Weight..... 74 1/2 .....

Height..... 5 6 1/4 " ..... Is child undernourished ?..... no .....Has child

any defect or deformity of body or limb ?..... no .....Any defect of vision ?..... no .....

..... no .....of hearing ?..... no .....Any cutaneous disease or eruption ?..... no .....

Any signs of mental deficiency ?..... no ..... Any enlarged or broken down glands ?..... no .....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... 73 ..... Temperature..... 98.6 .....If feverish, from what cause ?..... 0 .....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..... no .....

If so, of what part of the body and in what stage ?..... no .....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..... no .....Syphilis ?..... no .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..... 14 Sept 1940 ..... Time of day..... 12 noon .....

..... M.D.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 16 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Spanish *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Leonard Miskeash

English name Leonard Contin

Age 14 yrs.

Name of Band Henvey Inlet

No. of ticket under which child's annuity is paid 116

Father's full name and No Frank Miskeash or Contin No 116

Mother's full name and No Dead

Parents living or dead Mother dead. Father living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended Lower French Indian Day school for 7 years

Frank Conta

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F. E. Strathdee

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Samuel Devlin

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Parry Sound Band Henvey Inlet

Child's name Leonard Couture Age 14 Weight 99 1/4

Height 5' 2 1/2" Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.....of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them .....

Pulse rate 76 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? no .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? no .....

If so, of what part of the body and in what stage? no .....

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date 14 Sept 1940 Time of day 12 30 noon

[signature] M.D.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 16 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Spanish *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Virginia Dora Mikeosh

English name Virginia Dora Contin

Age 7 yrs.

Name of Band Henrey Inlet

No. of ticket under which child's annuity is paid 116

Father's full name and No Frank Mikeosh or Contin No 116

Mother's full name and No Dead

Parents living or dead Mother dead, Father living

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended Lower French Indian Day school for 1 years

Frank Conta

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. G. Stralden

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Samuel Devlin

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Parry Sound Band Henvey Inlet

Child's name Virginia Dare COMTIN Age 7 Weight 51 lbs

Height 48 3/4 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98.6 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 14 Sept 1940 Time of day 12 30 noon

K. Laura Inhol M.D.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFF[redacted]F THE
IND[redacted]GENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
September 16, 1940.

Dear Sir:

I am enclosing herewith application of the four children of Frank Contin, No. 116 of the Henvey Inlet Band for admission to the Spanish Residential School. These children's mother died several months ago and as their father's usual occupation of guide in the summer time and lumbering in the winter takes him away from home the greater part of his time, these children are apt to more or less run wild and I would strongly recommend that they be admitted to the above school.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Enc.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Reserve
1- Parry Sound

St. Vincents Orphanage,
Peterborough,
Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 25 1940
REGISTERED

Dr. R. A. Hoey, Supt.
Ottawa
Ontario

Dear Dr. Hoey,

In reply to your letter that we received this morning. we well be pleased to give accommodation to the four Contin children of the Parry Sound Indian Agency.

Yours sincerely
Sister Scholastica R.N.
Supt.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OCR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I do not think it will be of much expense to you later on.

Our priveleges are limited in the business world: but we cannot remain ingnorant of the changes that are happening around us, so we have to try for ourselves.

I remain yours sincelly

Calvin Moganosh.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Jack Holes

213 Strathallan Blvd.
Toronto Ont.-
Nov. 27 1940

Department of Indian Affairs and Northern Development
NOV 28
REGISTERED

Dept. of Indian Affairs
Parliament Bldgs.
Ottawa Ont.

Sirs,-

In regards to the education of Indians, could we get a grant or a loan. I am attending Shaw's Business Schools and found that it is a good deal more costly that I figured on.

I would require about ten months of tuition fees at eighteen dollars a month and am sure I can repay it around October first 1941. I am working for my room + board, so that can take care of itself.

I have tried to get a loan through the chief of our reservation: but as our religions differ, he has nothing to do with me. I suppose the Indian Agent at Parry Sound would only "pass the buck" so am writing directly to you.

People have been telling us that we should go out and try to get ahead, being easily taken to propaganda I have gone out to try for myself.

As we are legally incapable of making any contracts with any business house like the bank to borrow any money, we are that way handicapped. Let me know what you have in mind, and if I can get a loan from you.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I do not think it will be of much expense to you later on.

Our privileges are limited in the business world: but we cannot remain ingnorant of the changes that are happening around us, so we have to try for ourselves.

I remain yours sincelly

Calvin Noganosh.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Ottawa,
November 30, 1940.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a letter from Calvin Noganosh in which he states that he is in Toronto attending Shaw's Business School and he requests the Department to allow him tuition fees of $18.00 a month for a period of ten months.

I am impressed with his letter as he states that he is working in order to pay for his board and room. Presumably he is attending business college at night.

Please let me know the age of this man, also any information regarding his previous education. Would it be possible to ascertain from Shaw's Business School what progress he is making and how long it will take him to complete the course? An early reply would be appreciated.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S. Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Churchill

Dr. McGill requested
that this be
sent to you

D.C.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTD.

Ottawa,
November 27, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of September 16 and subsequent correspondence regarding Virginia, Leonard, Irvin and Harvey Contin, arrangements have been completed for the admission of these children to St. Vincent's Orphanage, Peterborough. You may arrange to have them sent to that institution as soon as possible and you should advise me when you have taken action in this regard.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S. Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 3, 1940.

Dear Sir:

On November 20 you called upon me and we discussed the question of placing the children of Frank Contin of the Parry Sound Indian Agency.

I am pleased to inform you that arrangements have been made to admit them to the St. Vincent's orphanage, Peterboro.

Yours very truly,

Director.

H. H. Hough, Esq.,
Canadian Pacific Railway,
Union Station,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Frank Contin
[redacted] Henvey Inlet.

3 Children of
School age.

H H. Hough
C.P.R.
Union Station
Toronto.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 6
REGISTERED

Parry Sound, Ont.,
December 4, 1940.

Dear Sir:

Reference: Letter, Nov. 30, 103-22.

In reply to above letter, would say that I am making inquiries about Calvin Noganosh and will report to you the result.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

FORM 102

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

FILE OR CLAIM H/M

Room 375 - Union Station,
TORONTO December 5, 1940.

Dr. Harold W. McGill,
Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 9 1940
REGISTERED

Dear Doctor McGill:

I am in receipt of your letter dated the 3rd instant, advising that the children of Frank Contin are being admitted to the St. Vincent's Orphanage, Peterboro.

Mrs. Hough and I are very pleased to receive this news and the prompt manner in which the arrangements were made by you, is much appreciated by us.

Yours very truly,

Horton H. Hough

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
December 12, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 14 1940
REGISTERED

Dear Sir:

Reference: Letter, Nov. 30, 103-22.

Further in reply to above letter re Calvin Noganosh, I have made some inquiries about this man with the following results.

His age is now twenty-two and he had formerly attended the St. John's Residential School at Chapleau and passed the entrance examination there in 1934. He is now attending the Shaw Business School in Toronto, taking a general business course. The school principal advises me that his progress has so far been satisfactory and that he is a hard worker and they expect that he will complete the course satisfactorily. The course takes about ten months to complete and the tuition fees are $18.00 per month.

$100.00

I understand from the school principal that Calvin Noganosh is at present working for a hotel in Toronto and that there is some chance of him being able to use the education he is now receiving along these same lines of employment.

I have known him personally for a couple of years and he is a steady fellow, for an Indian, and a rather likeable chap, whom I think may do something with any education he receives.

Yours truly,
Samuel Devlin
Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec. 11 1940

The Department of Indian Affairs.
Ottawa, Ontario.

In a/c With Ste. Vincents Orphanage,
Peterborough, Ont-

TERMS

For		Board and Tuition				
of		Edward Sullivan				
for		the months of				
Sept		tember, October and				
		November.			$36.	00

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage.

ADDRESS Peterborou h, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1940 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	11	for board and tuition of Edward Sullivan for		
		the months of September, Oct ber and November.	36	00

18.12.40

Junc. 41.

TOTAL 36 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 1409

DATE December 13, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound Indian Agency,

December 13. 1940

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1409,

amounting to $ 36.00 in favour

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough Ontario.

for board and tuition of Edward Sullivan for the months of September, October and November.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 16 1940
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Ottawa,
December 17, 1940.

Dear Sir:

I have your letter of the 12th instant with reference to Calvin Noganosh.

Our appropriation for tuition grants is very low and as a consequence I find that only $100.00 can be allowed toward the cost of his tuition. You may so advise him. Later you can write to me regarding the manner in which you recommend the amount be paid.

Noganosh has written to me from 213 Strathallan Blvd., Toronto, Ont. I am not replying to him direct.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S. Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

[redacted] OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
December 20, 1940.

Dear Sir:

Reference: Letter, Dec. 17, 103-22.
Re: Calvin Noganosh, No. 77, of the Magnetawan Band.

I am in receipt of the above letter, advising that $100.00 will be allowed towards the cost of tuition fees for the above's use. I have advised the school at which he is taking his course to send me monthly accounts for the tuition fees which I will forward in the usual manner to you for payment until the amount is used up.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 23 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF ACCOUNT

SHAW BUSINESS SCHOOLS

W. H. SHAW, Founder. W. R. SHAW, Registrar.

North Toronto School
2466 Yonge Street,

Toronto, Jan. 28, 1941.

M Indian Affairs Branch--Re Mr. Calvin Koganosh,

Parry Sound, Ontario.

FOR TUITION		
From Jan. 28	to Feb. 28, 41	18.00
FOR STATIONERY		
		18.00

Our accounts are kept by the card system on a daily index plan. Each day the accounts falling due on that day are taken from the ledger and statements are rendered. Students who are withdrawing from the school, even temporarily, will confer a favor by notifying the office. It will avoid accounts going out where a student does not wish to continue. If a statement should go out in such a case, a word to us will quickly settle the matter. On the one hand, we have no desire to bill a student for time he does not intend to take. On the other, we do not wish to take a student's name from the register until we know for certain that he has left.

Tuition is payable in advance for whatever term the student selects. Stationery is to be paid for as received. Odd days or nights lost here and there through a student's term are not added to his term. All lost time of a week or over will be made good to the student at the end of his term, provided that the office is notified immediately on return from such absence, and a request made to have time extended.

Form 1826A

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Shaw Business School.

ADDRESS 2466 Yonge Street,

Toronto, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	28	Tuition for Calvin Noganosh from January 28		
		to February 28.		
		Authority, 103-22, December 17, 1940.	18	00
		100.00 18 182.00	1.24	
		TOTAL	18	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Deolin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 1465

DATE January 30, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

E.D.

Letter No.....

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

January 30, 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1465 ,

amounting to $ 18.00 *in favour*

of Shaw Business School, 2466 Yonge Street, Toronto, Ont.

for Tuition for Calvin Noganosh from January 28 to Feb. 28.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-22 *dated* December 17, 1940.

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 1 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF ACCOUNT

SHAW BUSINESS SCHOOLS

W. H. SHAW, Founder. W. R. SHAW, Registrar.

North Toronto School
2466 Yonge Street,

Toronto, Mar. 11, 1941.

Indian Agent,

Mr. Samuel Devlin--Re Mr. Calvin Noganosh,

Parry Sound, Ontario.

FOR TUITION	account rendered to Feb. 28		18.00
	From Feb. 28	to Mar. 28	18.00
FOR STATIONERY			
			$36.00

Our accounts are kept by the card system on a daily index plan. Each day the accounts falling due on that day are taken from the ledger and statements are rendered. Students who are withdrawing from the school, even temporarily, will confer a favor by notifying the office. It will avoid accounts going out where a student does not wish to continue. If a statement should go out in such a case, a word to us will quickly settle the matter. On the one hand, we have no desire to bill a student for time he does not intend to take. On the other, we do not wish to take a student's name from the register until we know for certain that he has left.

Tuition is payable in advance for whatever term the student selects. Stationery is to be paid for as received. Odd days or nights lost here and there through a student's term are not added to his term. All lost time of a week or over will be made good to the student at the end of his term, provided that the office is notified immediately on return from such absence, and a request made to have time extended.

Form 1826A

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Shaw Business Schools.

ADDRESS 2466 Yonge Street.

Toronto, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	11	Tuition re Calvin Hoganosh, Feb. 28 to Mar. 28.		
		Authority, 103-22, Dec. 17, 1940.	18	00
		$2.00 18 64.00		
		14.3.41		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to use.		
		TOTAL	18	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Deshin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 1517

DATE March 12, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound, *Indian Agency,*

March 12, *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1517 ,

amounting to $ 18.00 *in favour*

of Shaw Business Schools, 2466 Yonge Street, Toronto, Ontario.

for tuition, Calvin Noganosh, Feb. 28 to Mar.28.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-22 *dated* Dec. 17, 1940.

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 14 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____

Mar. 10 1941

The Department of Indian Affairs,
Ottawa.

In account with St. Vincents Orphanage,
Peterborough Ont.

Terms ____

		To Board and Tuition of Edward Sullivan for the months of December 1940 and January and February 1941		#	36	00

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage,

ADDRESS Peterborough, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

~~1941~~ DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	10	board and tuition re Edward Sullivan for the month of December 1940 and January and February 1941.	36	00
		June 4 18-3-41		
		TOTAL	36	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 1518

DATE March 12, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 6.

Office of the Parry Sound Indian Agency,

March 12, 1941

Sir,

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos. 1518,

amounting to $ 36.00 in favour

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough, Ontario.

for board and tuition for Edward Sullivan for the month of December 1940 and January and February 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 14 1941
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

OFF[illegible] THE
INDIA[illegible] AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
March 26, 1941.

Dear Sir:

I am today in receipt of a letter from the Shaw Business Schools in Toronto questioning payment for the tuition of Calvin Noganosh. Statements and vouchers for these accounts have been sent forward for the months of February and March but the schools do not as yet appear to have received their cheque.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 28 [illegible]
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF ACCOUNT

SHAW BUSINESS SCHOOLS

W. H. SHAW, Founder. W. R. SHAW, Registrar.

North Toronto School
2466 Yonge Street,

Toronto, April 18, 1941.

M Department of Indian Affairs Branch
Re Calvin Moganosh,
Parry Sound, Ontario.

FOR TUITION		
From Mar. 28 to April 28		18.00
FOR STATIONERY		
		18.00

Our accounts are kept by the card system on a daily index plan. Each day the accounts falling due on that day are taken from the ledger and statements are rendered. Students who are withdrawing from the school, even temporarily, will confer a favor by notifying the office. It will avoid accounts going out where a student does not wish to continue. If a statement should go out in such a case, a word to us will quickly settle the matter. On the one hand, we have no desire to bill a student for time he does not intend to take. On the other, we do not wish to take a student's name from the register until we know for certain that he has left.

Tuition is payable in advance for whatever term the student selects. Stationery is to be paid for as received. Odd days or nights lost here and there through a student's term are not added to his term. All lost time of a week or over will be made good to the student at the end of his term, provided that the office is notified immediately on return from such absence, and a request made to have time extended.

Form 1826A

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Shaw Business Schools,

ADDRESS 2466 Yonge Street,

Toronto, Ontario.

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	18	Tuition re Calvin Noganosh of the Magnetawan		
		Band from Mar. 28 to April 28.		
		Authority, 103-22, Dec. 17, 1940.	18	00
		64.00 16.00 46.00		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate required. for Auditor's copy.		
		22.4.41		
		TOTAL	18	-00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 33

DATE April 21, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound Indian Agency,

April 21 1941

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 33,

amounting to $18.00 in favour

of Shaw Business Schools, 2466 Yonge St., Toronto, Ontario.

for tuition for Calvin Noganosh of the Magnetawan Band from Mar. 28, to April 28.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-22 dated Dec. 17. 1940.

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 29 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Copy"

St. Peter's School,
Peterborough, May 26, 1941.

To Whom It May Concern,

Edward Sullivan was a pupil of St. Peter's School during his complete Junior School career. He obtained High School Entrance and then entered our High School. He has completed five Forms without ever missing a year, and holds, now, a complete Junior Matriculation and complete Senior Matriculation certificate.

His success is due to earnest daily hard work and application. He has a splendid character,- a high sense of honour, and a personality which, though manifesting a quiet reserve, is nevertheless much admired. He has always been a favourite among the boys.

Sister M. Lucretia

(Principal)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Copy"

St. Peter's School,
Peterborough, May 26, 1941.

Reverend Mother Scholastica,
Superior, St. Vincent's Orphanage,
Peterborough.

Dear Mother,-

I am writing you in the interests of Edward Sullivan who is at present under your guardianship at St. Vincent's Orphanage. This boy has, this year, completed his Senior Matriculation Course after five years' High School work.

There are many opportunities available for me to su gest him as a suitable boy to go on for some higher profession. He is one who will make good use of any opportunity given him. He will, however, need some one to support him, to some extent, during his apprenticeship. It seems too bad that, because he is an Orphanage boy, he cannot take advantage of opportunities offered for higher education.

I trust, dear Mother, that you will give this matter consideration. It might be that the Government which has so generously helped him up to this time, may finance him further.

Thanking you for your co-operation in the past,

I remain,

Yours sincerely

Sister M. Lucretia (Principal)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Copy"

St. Vincent's Orphanage,
Peterborough, June 16, 1941.

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent, Department of Indian Affairs,
Parry Sound.

Dear Mr. Devlin.

I received your letter of June 2, and wish to give you further information regarding Edward Sullivan. I think, too that something definite should be proposed to the Department, and I have one to make.

As I told you, a Druggist in Peterborough, Mr. Stanley Bogue, Whose present apprentice is ready for Unive sity in October, has asked Eddie to go on for Pharmacy and apprentice with him. He will take him on in July. He will work there for three years with remuneration,- little at first, but increasing as he gains experience. This money he could save to put himself through University if the Department of Indian Affairs would still keep him in the Orphanage at the same fee. It is true, that as a grown boy, out at work daily, he will not be of much service to us in the Orphanage, but his fee will pay his board, and we will be glad to help him as much as we can. If the Department sees fit to pay more, every cent of his money, after his expenses are paid, will besaved by him under our sepervision. If the Department will not pay more, then for his sake, I would keep him at the same fee.

Perhaps the Department could place him in some good Government position which might have even a better future?

If my first proposal meets with your approval, might it not be well to try it for a year or two, and perhaps something better may present itself in the meantime.

I appreciate your interest, and I shall await further communication from you.

Yours very sincerely.

Sister Scholastica,
(Superior)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
June 18, 1941.

JUN 20 1941
REGISTERED

Dear Sir:

I have had some correspondence recently with the Mother Superior of the St. Vincent's Orphanage, Peterborough with regard to the further disposition of Edward Sullivan an Indian boy who has been a pupil of the school in Peterborough for a number of years.

This boy has this year completed his education there by taking his senior High School matriculation, and the school officials have such a high opinion of his character and ability that they would like to see him go further. Some tentative arrangements have been made by them for him to study pharmacy by taking an apprenticeship with a druggist in Peterborough, Mr. Stanley Bogue, with a view to him later taking a course in university. His earnings as an apprentice will be small, and, with a view to his saving these towards the cost of a university course, the school officials propose to continue to board him at the orphanage if the Department will keep up the payments of $12.00 monthly which are the board and tuition fees which have been allowed them during his course at the school.

I am enclosing copy of last letter received from the orphanage, also copies of letters of recommendation from the school principal.

Edward Sullivan is an orphan whose parents originally resided on the Moose Point Reserve and were drowned near Midland about twelve years ago. He is now nineteen years old. This appears to be a case in which further education would be of benefit and I am glad to recommend it.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 23, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 18th instant with reference to Edward Sullivan.

The Department is prepared to continue allowing the amount of $12.00 a month to St. Vincent's Orphanage for this boy's board and room on the distinct understanding that the money he earns will be placed in a trust account, either by the Sister Superior or yourself, and retained until the time arrives for him to go to university. It is felt that in view of the assistance that we have already given him, and the further assistance promised in this letter, that we are dealing fairly with him and consequently it should be very definitely understood by all parties concerned that this Department will not be responsible for any amount toward the expenses of his university course. As stated above, the money for this can be retained in a trust account until it is required and, of course, its expenditure should be supervised either by the Sister Superior or yourself.

You should advise me later if Sullivan intends to take advantage of this offer. In the event of his doing so a report should be submitted twice a year to this Branch with regard to his progress.

Yours truly,

Mr. S. Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFIC[redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 21 1941
REGISTERED

Parry Sound, Ont.,
July 18, 1941.

Dear Sir:

Reference: Letter, June 23, 103-22.

In the matter of Edward Sullivan, am glad to be able to advise you that this boy has now started work as an apprentice with a druggist in Peterborough, Mr. Stanley Bogue, and he desires me to express his thanks to the Indian Affairs Branch for the assistance which they have rendered him in this instance and throughout the period of his education.

It is understood that he will continue to board at the St. Vincent's Orphanage in Peterborough during the term of his apprenticeship and that the Department will pay his board bills of $12.00 monthly as usual. The Mother Superior of St. Vincent's Orphanage undertakes to take charge of his earnings as a trust fund for the further prosecution of his education.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Parry Island Public School Section No. 1.

Depot Harbour, Ont.

Depot Harbour, Ont.
26th July, 1941.

Mr. S. Devlin
Indian Agent
Parry Sound, Ont.

Dear Sir:

Herewith is statement in duplicate of attendance of Indian children at Thornton Public School, Depot Harbour during the school year 1940-41.

	Sp	Oc	No	De	Ja	Fe	Mr	Ap	My	Ju	
Willis Chechock	18	14	18½	12	19	15	9½	15½	21	19	161½
Harold Judge	16	7									23
Eva Judge		15	18½	12	15	18	16½	11½	21	19	146½
Sophia Nanibush	18	18	19½	9	9	16	3	16	21	18	147½
Florence Chechock	20	19	19½	13	19	14	8½	16	21	19	169
Martin Rice	19½	19½	17	13½	19½	10	14	16	17	19	165
Jean Rice	17½	18½	15	13	16	2	13	10	20	19	144
John Rice	18½	18½	14	14	18	0	11	11	22	17½	144½
William Rice	19½	18½	14	11	16	1	13½	12	22	19	146½
	147	148	136	97½	131½	76	89	108	165	149½	1247½

This represents a total of 1247½ days or an account in the sum of $124.75. Please present in the usual manner for payment.

Yours truly,

Wm. Smith, Secy
P.S.S. No. 1 Depot Harbour, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Wm. Smith,

ADDRESS Sec'y P.S.S. No. 1,

Depot Harbour, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	26	fees for Indian children attending Depot		
		Harbour school for school year 1940-41.	124	75
		TOTAL	124	75

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

31.7.41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. 140

DATE July 29, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 31 1941
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

July 29. *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 140 *,*

amounting to $124.75 *in favour*

of Wm. Smith, P. S. S. No. 1, Depot Harbour, Ont.

for fees for Indian Children attending Depot Harbour school during school year 1940-41.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Samuel Dewhir

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 1, 1941.

Dear Sir:

I have your voucher No. 140, in connection with the tuition of Indian children attending the Depot Harbour School.

Their tuition is beginning to amount to a considerable sum, and I am interested in knowing if you have reviewed the whole situation at Depot Harbour recently. Are these families living right in the village and, if so, are they paying rent for their homes? In that event they should be entitled to free tuition in the same manner as white persons. I would appreciate receiving a full report from you in regard to this matter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____ July 28 1941

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

In account with St. Vincent's Orphanage
Peterborough, Ontario

Terms _____

		To Board and Tuition of Edward Sullivan for the Months of March, April, May and June	$48.00

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage,

ADDRESS Peterbrough, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	28	Board and tuition of Edward Sullivan for the months of March, April, May and June.	48	00
		TOTAL	48	00

2-F-41

4.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. 142

DATE July 30, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound Indian Agency,

July 30, 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 142,

amounting to $ 48.00 in favour

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough, Ontario.

for board and tuition for Edward Sullivan for the months of March, April, May and June.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-22

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 5, 1941.

REGISTERED

Dear Sir:

Reference: Letter, August 1. 103-22.

I acknowledge receipt of above letter re Indian children attending the Depot Harbour School. All of these children reside on the Reserve and not in the village of Depot Harbour, but live so far from the Indian Day school that they would be obliged to walk two miles or more to attend it. This, I believe, is the reason why permission was originally granted for these children to attend the Depot Harbour school.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

EXD.

Ottawa, August 8, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 5th instant, with reference to the Indian children attending the Depot Harbour White School.

Please let me know the approximate distance that these children reside from the white school. In your letter you state that they reside 2 miles from the Indian school. This does not seem to be a very long distance, as many Indian children throughout the country travel this distance to school. Has any endeavour been made recently to have the Indian children attend an Indian school?

As you have been advised on former occasions, our funds are very limited, and every possible effort should be made to effect savings.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE [redacted] THE
INDIAN [redacted] NT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-22

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 11, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 13 1941
REGISTRY

Dear Sir:

Reference: Letter, August 8, 103-22.

Replying to your letter re attendance of Indian children at Depot Harbour white school, beg to advise you that the children concerned all live within a distance of approximately one-half mile from the Depot Harbour school and roughly, at least two miles from the Indian school. This is, as you say, not a very great distance. The fact is that the children do not live on any travelled road and the greatest difficulty occurs in the winter when the deep snow makes it practically impossible for them to attend the Indian school with any degree of regularity.

I will, however, make it a point to talk to their parents at the first opportunity, and see if it can be arranged for them to attend the Indian school.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 14 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Vincents Orphanage *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name Mildred Winifred Wheatley

Age 13

Name of Band Non Band

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No Wellington Wheatley

Mother's full name and No Mary Wheatley

Parents living or dead Father living, mother dead

State of child's health Good

Religion R. C.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended ~~Byron Indian Day~~ School school for 7 years

Depot Harbor White

Wellington Wheatley

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Samuel Devlin

* .....

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Samuel Devlin

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Parry Sound Band Parry Island Band

Child's name Mildred Winifred Wheatley Age 13 Weight 109 lbs.

Height 5' 1½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 99 If feverish, from what cause? slight cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug. 12th 1941 Time of day 3rd P.M.

[signature] M.D.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE [redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 18 19[illegible]
REGISTERED

Parry Sound, Ont.,
August 14, 1941.

Dear Sir:

I am enclosing application for the admission to St. Vincent's Orphanage, Peterborough, of Mildred Winnifred Wheatley. In explanation of this application I wish to advise that this girl is not technically an Indian, not being a member of any Band, but is in blood at least three-quarters Indian. Her paternal grandfather is a white man who married an Indian woman of the Parry Island Band and his son, her father, also married an Indian of the Parry Island Band. This girl's mother died in infancy and she has been brought up by her aunt Martha James who is a member of the Parry Island Band.

From complaints made by Martha James to me, and my own investigations, it is apparent that this girl is inclined to get out of control and I think that a term in one of the residential schools would be beneficial to her.

Enc.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

EXD

Ottawa, August 21, 1941.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 14th instant and also an application form for the admission of Mildred Winnifred Wheatley to St. Vincent's Orphanage, Peterborough, attached thereto.

The information supplied in your letter suggests that this girl is definitely not an Indian according to the terms of the Indian Act, is not a departmental responsibility and consequently is not eligible for enrolment at an Indian residential school.

I am sending forward herewith, for your information, copy of a circular letter dated December 10, 1937. The terms of this circular letter, you will note, are self-explanatory.

Yours truly,

Encl.

R. A Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____ Oct. 31 1941

St. Vincents Orphanage,
Peterborough Ont.

In account with The Department of Indian Affairs
Terms _____ Ottawa, Ontario.

		To Board and Tuition of Edward Sullivan for the months of July, August, September and October			$48.00		

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage,

ADDRESS Peterborough, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	board and tuition Edward Sullivan for the months		
		of July, August, September and October.	48	00
		Authority, 103-22, June 23, 1941.		
		5-11-41		
		"		
		TOTAL	48	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Auditor-General to rev...

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Desbiens
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. 238

DATE November 3, 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Parry...Sound.....*Indian Agency,*

.....November 3,.....*19*.41.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos....238.....,

amounting to $...48.00.....*in favour*

of...St...Vincent's Orphanage,...Peterborough,...Ontario.

for...board...and...tuition...Edward...Sullivan...for...the...months of July, August, September and October.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....103-22.....*dated*...June 23,...1941.....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 5 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____ March 2 1942

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

In account with St. Vincents' Orphanage,
Peterborough, Ont.

Terms ____

		For Board of Edward Sullivan For the months November and December 1941 January & February 1942				$ 48.00	

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage,

ADDRESS Peterborough, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT	
	Board of Edward Sullivan for the months of		
	November, December, January and February.		
	Authority, 103-22, June 23, 1941.	48	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
Y.S. 42-

	TOTAL	48	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 383

DATE March 4, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

March 4, 1942. *19*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 6 1942
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 383

amounting to $ 48.00 *in favour*

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough, Ontario.

for Board of Edward Sullivan for months of November, December, January and February.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-22 *dated* June 23, 1941.

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 12, 1942.

END.

Dear Sir:

Payment has been made monthly of the vouchers which you submitted for the maintenance of Edward Sullivan at the St. Vincent's Orphanage, Peterborough. In my letter of June 23, 1941, I requested that a report should be submitted twice a year to this Branch regarding Sullivan's progress at school. As yet we have received no report for the current academic year. I should appreciate your securing this from the Principal and forwarding it to me.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S. Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Vincents Orphanage,
Peterborough
Ontario

Dr. Samuel Devlin,
Parry Sound
Ontario.

Dear Dr. Devlin,

Re. Eduard Sullivan.

The first six months apprenticeship has been completed, and at your request I am sending a statement of progress.

Eduard is satisfied, and you will see by the note enclosed, his employer is pleased with him. We agreed to save his earnings in a trust account; if the Department would pay $12 a month for his board. We have not saved it all, and I am giving you an account of just what we have been able to do.

He earned $7.00 per week.
$5.00 went to his trust account
12$ to unemployment insurance
$1.88 for his currant expences.
He has $124.00 in trust account now to be used for his college

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

course, if and when the time arrives.

His second six months has just begun with a raise in his wages of one dollar per week. That extra dollar will go to his trust account with the exception of $3.00 that he now needs for repairs.

When we agreed to take the responsibility of his course preparatory to his pharmacy, there was no conclusion arrived at, as to his clothing. He manages for small expenses with his $1.88 per week. Do you think the Department would give him a suit in the spring or should it be taken from his trust account. They often gave us clothing when he was a boy. If this statement is satisfactory I will send his bill in for his board. You see we agreed to save his earnings but we could not save it all as he needed pocket money.

Sincerely yours

Sister Scholastica

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. S. BOGUE, Phm. B.
Chemist and Druggist
COR. GEORGE & ROMAINE STS.
Peterborough, Ont.

Dec. 31st, 1941

Dear Sister Scholastica,

It gives me great pleasure to be able to tell you that Edward Sullivan is making splendid progress and that we are very satisfied with him.

He has become quite accustomed to the store and serves the customers with self-confidence and assurance.

I hope that we will be able to retain him until it will be time for him to go to college. He seems content and satisfied, and interested in pharmacy.

Wishing you the best of health and happiness in the New Year, Sister.

I remain,

Yours sincerely,

W S Bogue

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-22

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
March 14, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1942

Dear Sir:

Reference: File No. 103-22.

I acknowledge receipt of your letter of March 12 re Edward Sullivan. I received a report on this boy in January of this year, which, however, I omitted to forward to you and which report I am now enclosing.

With regard to the request in the Reverend Sister's letter as to purchase of clothing, I advised her that I considered it would be in order for her to purchase clothing from his earnings.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Enc.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____

July 13 1942

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada,

In account with St. Vincents Orphanage
Peterborough, Ontario

Terms _____

		Board of Edward Sullivan for the months of March, April, May and June			$48.00			

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage.

ADDRESS Peterborough, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
July	15	Board of Edward Sullivan for the months of		
		March, April, May and June.		
		Authority, 103-22, June 25, 1941.	48	00
		TOTAL	48	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 91

DATE July 16, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

July 16, 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 91 *,*

amounting to $ 48.00 *in favour*

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough, Ontario .

for board of Edward Sullivan for the months of March, April, May and June.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-22 *dated* June 23, 1941.

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 20 1942
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ATTENDANCE OF INDIAN CHILDREN
THORNTON PUBLIC SCHOOL
1941-1942

Name	S.	O.	N.	D.	J.	F.	M.	A.	M.	J.	Total
S. Nanibush	20½	20½	18½	15	17	17	15½	13½	16½	16	169
F. Chechock	21	22	19	15	12	18½	19	15	19½	18	179
Martin Rice	20	20½	18½	13½	16½	20	20½	9½	17½	6	162½
Jean Rice	21	18½	19	12	16	17	19	15	19½	16½	173½
John Rice	14½	19½	19	15	16	15½	18½	16	20	17	171
Wm. Rice	18	20½	18	13	15	14	18½	13	18	18½	166½
Larry King	14	17	19	15	18½	13	20	15	17½	18	167
Eunice King	14	17	16	15	17½	17	21½	15	17	15	165
A. Tabobondung									19	18	37
W. Chechock	21	22	18	15	19	14½	22	16	18	19	184½
Eva Judge	18½	12	18	12½							61
	182½	189½	183	141	147½	146½	173½	128	182½	162	1636

Depot Harbour, Ont.,
June 26., 1942

Certified correct.

.....
Principal.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO H. E. Smith,

ADDRESS Secretary-Treasurer,

Thornton Public School Board,

Depot Harbour, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	18	Fees for Indian children attending Thornton Public School. 1941-42.	163	60

TRIPLICATE FOR FILE
21.8.42.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL 163 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 127

DATE August 19, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

August 19, 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 127 ,

amounting to $ 163.60 *in favour*

of H. M. Smith, Secretary-Treasurer, Thornton Public School Board, Depot Harbour, Ont.

for fees for Indian children attending Thornton Public School 1941-1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ____ August 28 1942

The Department of Indian Affairs
Ottawa

In account with Ste. Vincents Orphanage
Peterborough, Ont.

Terms _____

		Board of Edward Sullivan					
		for the month of July,					
		and sixteen days					
		of August 1942		$	18	00	

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO St. Vincent's Orphanage,

ADDRESS Peterborough, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	20	Board of Edward Sullivan for the months of		
		July and sixteen days in August.	18	00

TRIPLICATE FOR FILE
24.6.42.
Voucher in duplicate attached
for Treasury warrant to pay

TOTAL 18 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Samuel Devlin
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 132

DATE August 21, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. C083

Office of the Parry Sound *Indian Agency,*

August 21, 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 132 ,

amounting to $ 18.00 *in favour*

of St. Vincent's Orphanage, Peterborough, Ontario.

for Board of Edward Sullivan for the months of July and sixteen days of August.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Samuel Devlin

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 24 1942
Registered

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

103-22

Parry Sound, Ont.,
August 22, 1942.

AUG 24
REGISTERED

Ex D.
A.

Dear Sir:

I have just received from Sister Scholastica of the St. Vincent's Orphanage at Peterborough a report as to Edward Sullivan, a former pupil of that institution.

This boy had shown considerable brilliance as a student, had received his senior matriculation and was eligible for entry in the College of Pharmacy. It was arranged that he should serve an apprenticeship with a druggist in Peterborough and the Department agreed to continue paying his board at the orphanace, his earnings to be placed in a trust account for the further prosecution of his training. I am now advised by the Reverend Sister that he has enlisted in the Canadian Navy. If and when he returns from service he may continue his drug apprenticeship. The sum of $250.00 has accumulated in the trust account held for him by the orphanage.

Yours truly,

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT OF ATTENDANCE OF INDIANS AT THORNTON PUBLIC SCHOOL

Depot Hrbour, Ont.

Term, Sept. 1943 to June, 1943

NAME	DAYS PRESENT
Martin Rice	159½
Jean Rice	162
John Rice	156
Mary Atkins	169
Bill Atkins	151
Kenneth King	125
Charlie King	5
Larry King	138
Lawrence Philips	5
Aileen Tabobandung	22½
Jos. Judge	126½
Willis Chechock	158
Florence Chechock	183
Sophia Nanibush	84½
Larry King	37½
Kenneth King	37½
Charles King	31
William Rice	149
Jackson King	174½
Clarence King	120
Beatrice King	47½
Murray King	41½
Gladys King	125½
Joan King	16
Arnold Tabobandung	130½
Barbara Tabobandung	127
Eva Atkins	147½
Mervin Phillips	13
Kennetn Phillips	13
Jane Tabobandung	20

Aggregate Attendance..... 2876 actual days attended.

Certified correct,

F. ADAMS
Chairman of School Board.

W. F. HAMMELL
Principal.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Depot Harbour Public School Board,

Address Depot Harbour, Ontario.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
		Fees for Indian Children attending		
		Thornton Public School from September, 1942		
		to June, 1943. 2876 days @ 10¢	287	60

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
14:12:43
for Accountant to cert.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 279

DATE December 11, 1943.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 14 1943

Parry Sound, Ont.,
December 11, 1943.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I am enclosing voucher No. 279 covering the attendance of Indian children at the Thornton Public school at Depot Harbour, on Parry Island. This covers the period from September, 1942 to June, 1943. I have been in communication with the Chairman of the School Board who advises me that this account had been overlooked due to a change in school principals.

It will be recalled that the Indian Day School on Parry Island was closed, through lack of a teacher, during the greater part of the period covered by this account and as many as possible of the Parry Island Indian children were taken care of at the Depot Harbour school. We have always paid this school at the rate of .10¢ per pupil per day for a small number of Indian children who lived close to the Depot Harbour school and a considerable distance away from the Indian Day School on Parry Island.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Enc.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL SECTION - S.S. No. 1. - PARRY ISLAND, DEPOT HARBOUR, Ont.

INDIAN ATTENDANCE - 1943-44.

Chechock, Willis	189½ days	Tabobundung, Arnold	156
Chechock, Florence	170	King, Jackson	159
Rice, Martin	133	Nanibush, Fred	22
Rice, Jean	186	King, Gladys	142
Rice, John	128	Judge, John	37
King, Larry	189½	Tabobundung, Hubert	169½
King, Eunice	172	King, Clarence	138½
Rice, William	178½	King, Beatrice	24½
Tabobundung, Barbara	167½	King, Marie	137½
			2500 days

2500 days @ .10¢ per day ------- $250.00

H.M. Smith, Principal.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to M. M. Smith, Sec'y,

Address Thornton Public School Board,

Depot Harbour, Ontario.

DATE 1944		SERVICE	AMOUNT	
June	30	Fees for Indian children attending Depot Harbour Public School, 1943-44.	250	00

X.D.

IMPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Samuel Devlin

Agent

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER NO. 107

DATE June 30, 1944.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Attendance of Indian Children at Thornton Public School, Depot Harbour,

Sept. 1944 - June 1945.

	Sept.	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June.	
Florence Checkock	18	19	22	16	20	20	21	13	19½	19	187½
Martin Rice	5	16	21	16	9	5					72
John Rice	18	20	10	16	10½	11	12½	7½	11½	17½	134½
Jean Rice	18	20	18	15½	13½	12	20½	10½	18	19	165
Larry King	19	19	20	14	15	11	21	14½	20	19	172½
Eunice King	16	20	22	14½	8½	11½	19	13½	20	17	162
William Rice	18½	21	21	16	18½	19½	20	13½	20½	18½	187
Jackson King	17	20½	22	14	14½	14	21	15½	20	19	177½
Barbara Tabobandung	19	10	20½	16	18	19½	15½	13	16	18	165½
Arnold Tabobandung	11½	12	17½	14½	16	17	7½	12½	15½	16½	140½
Hubert Tabobandung	18	17½	21	11½	12	18	13½	14	18	17½	161
Gladys King	18	17½	21	15½	13	15	18	16	18	18	170
Marie King	13	16	17½	14	7½	14½	2				84½
Clarence King	18	21	20½	13	13½	12½	15	13½	16½	15	158½
Janet King	17	18	22½	15	10	9	19	16	19	17½	163
Johnnie Tabobandung	17	12	9	13½	13½	15½	2	16	15	16½	130
Howard Chechock	16½	20	21½	13	12	14	18½	16	14½	18	164
Mildred Rice	16	19	18	14	17	11	15	11	17½	16½	155
Norine King	16½	18	22	14½	7½	16	15	12	17½	18	157
Dolores King	6	16	15	15	3	3					58
											2965 days

2965 days @ .10¢ $296.50

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. M. M. Smith,

Address Sec'y-Treas. Thornton Public School,
Depot Harbour, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945 June	30	Fees for Indian children attending Thornton Public School. Sept. 1944 - June 1945.	296	50

4.7.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 87

DATE June 30, 1945.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shawanaga, Ont.,
July 23 1945

Mr Asneil, Inspector of Indian Agencies.
Indian Dept., Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
JUL 26 1945
REGISTERED

Dear Sir;

When you visited Shawanaga Indian School early this summer we had a talk on the possibility of obtaining financial assistance from the Indian Dept. to allow an Indian pupil to attend High School.

Phyllis Jones passed the High School Entrance Examinations and wants to attend High School in Parry Sound, providing the Dept. will help her financially.

Phyllis has been a good worker all through school and shows promise of being a satisfactory High School student.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have had a talk with her and she promises to attend regularly and do her best. Mr. P. M. Scott, I. P. S. Parry Sound, told me she made good marks on the examinations.

Would you, please, bring this matter to the attention of the Dept.? I would like to have Phyllis continue her studies, if possible, as I consider she is too young, fourteen last March, to drop school work. She has also expressed a desire to attend University. During the summer months she works at the Ojibway Hotel, Pointe Au Barril.

Yours truly
Mrs. L. H. Bradt.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103/22

1 Reserve
2 Eclipse

If you find this a worthy case, I would appreciate very much it being given favourable consideration.

Mr. Arneil.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 26th, 1945.

Mr. S. Devlin, Indian Agent, Parry Sound, Ontario.

Inspector Arneil has brought to my attention the name of Phyllis Jones. I understand that this girl has attended the Shawanaga Indian Day School and has recently passed her High School Entrance Examination and wishes to attend the Parry Sound High School.

I enclose the form which you should have completed and returned to this office. When we receive it further consideration will be given her request for assistance.

You will note that the girl should be medically examined and the reverse side of the form should also be completed. When allowing tuition grants we wish to be sure that the applicant is in good health and able to profit by any assistance that might be allowed.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Phyllis Jones

2. Age 14. Sex Female... Band and number Nar Band (Mother Capt. Croker Band)

3. Name of school attended by applicant Shawanaga Indian Day School

4. Number of years at school 7.. 5. Grade attained 8

6. Name of school which applicant wishes to attend Parry Sound High School

7. Course which applicant wishes to follow High School grades 9 to 13

8. Usual length of course 5 yrs.

9. Yearly cost of course No charge

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian Maintenance will be supplied by applicants Aunt Mrs Roy Salt

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch Sufficient to buy the necessary books

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
Character good., ability good and ass.bitions to get a good education.

13. Agent's remarks Applicant will live with her aunt who resides in Parry Sound and I am advised that there will be no fees charged by the school

Mrs) L. H. Bradt
Principal (or teacher)

Samuel Devlin
Indian Agent

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...Phyllis Jones.....

2. Age ...14..... Weight ...91 lbs.... Height ...5'..½"....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? ...No. - Heart and lungs normal on physical examination.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? ...No.....
.....
..... of hearing? ...No.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Chest was x-rayed in June 1945 by travelling chest clinic.

Date ...27. August 1945.....

C. H. Bruce M.D.
...Per Dr. K. A. Rowbotham M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 28, 1945.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22.

Replying to your letter of July 26 with reference to Phyllis Jones, I might say that this girl has been away at work during the summer holidays and I have just now got the necessary form in her case completed.

Phyllis Jones is not a member of any of the bands in this agency. Her mother was a member of the Cape Croker Band but is now deceased. Phyllis, I believe, was never made a member of her mother's band and has been brought up by her grandmother who resides on the Shawanaga Reserve.

I find that it will not be necessary for the Department to incur any expense in her case other than to supply the necessary books and school supplies for the high school course. An aunt of this girl, Mrs. Roy Salt, resides in Parry Sound and has undertaken to keep her for the duration of the course and I am advised that no fees will be charged by the local school board. I would be obliged should you see fit to grant the required books, if you would advise me as soon as possible so that I may purchase these locally.

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Br.
AUG 30 1945
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-22

EX'D.

Ottawa, 31st August, 1945.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent, Parry Sound, Ont.

With reference to your letter of the 28th instant, you may purchase the book required for Phyllis Jones to attend High School at Parry Sound during the coming academic year. It is noted that this is the only expenditure required from the Department.

DP

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

OFFICE[redacted]THE
INDIA[redacted]ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
October 6, 1945.

OCT
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

An Indian of the Manitoulin Unceded Band named John Agowissa has made inquiries with me as to the possibility of his getting some form of correspondence courses for his family. This man is living on the French River and is at least four miles from any school. He does not live on any reserve, his house being in unorganized territory. I have advised him that if he desires education for his children he should take up residence on his own Reserve where there are school facilities but he maintains that he is unable to make a living there. His family are as follows.

Ernest Agowissa	age	15
Stanley "	"	12
John "	"	11
Ida "	"	10
Marjorie "	"	7

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-22

Ottawa, 11th October, 1945.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent, Parry Sound, Ontario.

I have your letter of the 6th instant with reference to securing correspondence courses for the children in the family of John Agowissa.

You do not state if any of these children have received previous instruction or if they are able to read. If not, I cannot see any value in supplying correspondence courses for them.

If this man is not prepared to live on his own reserve where a Day School is located, I feel that the children should be placed in a Residential School. This would be in their own best interests and surely the parents should have sufficient interest in their children to see that they receive some education.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

OFF[illegible] THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
November 28, 1945.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I wish to draw attention to the case of Adrienne King, daughter of Solomon King one of the Christian Island families resident in this Agency. Adrienne King has been a patient in the Mountain Sanatorium, Hamilton, for some years and has just recently been discharged from that institution as cured. She was in to see me recently and looked very fit. She did not wish to return to live with her family on the Parry Island Reserve as they have had tubercular history and she has made arrangements to live with some relatives in Toronto.

She is desirous of obtaining some further education and wishes to take a commercial course at the Shaw Schools in Toronto. She advises me that she had endeavoured to keep up with her education while in the sanatorium and had passed through the first grade of high school while there. She is now about 21 years of age and is a bright intelligent girl who would I think justify any expenditures which might be made on her behalf. I am particularly interested in her case since she is one of the few whose lives we have been able to save through sanatorium treatment and I believe that the fact that she has been cured through sanatorium treatment will have a good effect on other Indians infected with tuberculosis who look upon being sent to the sanatorium as a death sentence.

I understand that her relatives in Toronto will take care of her board and lodging and I would be glad to know if the Department will undertake to pay for her tuition in the course which she proposes to take and also possibly make a small cash allowance to take care of clothing and incidentals.

Samuel Devlin
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Ottawa, December 1, 1945.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

I have your letter of the 28th ultimo, with reference to the request of Adrienne King for a tuition grant to enable her to take a business college course in Toronto.

Please let me know the length of the course and the amount which this girl wishes the Department to allow. Possibly you could have the enclosed form completed. This would give us the information that we require before making a final decision.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..Adrienne King.....

2. Age ..21..... Weight ..107½.. Height .....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
.....
.....Thoracoplasty - right Side.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? .....No.....
.....
..... of hearing? ..No.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Miss King was in Hamilton San. Nov 1942 to Nov 1945
She had an advanced pulmonary tuberculosis
At present diagnosis is arrested Pulmonary
tuberculosis

Date ..Jan 21/46....

...B.W. Lewis M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Adrienne King

2. Age 21. Sex Female. Band and number Christian Island

3. Name of school attended by applicant Ryerson Indian Day School Parry Island

4. Number of years at school 6. 5. Grade attained 7

6. Name of school which applicant wishes to attend Home Instruction from Shaws Schools Toronto

7. Course which applicant wishes to follow Commercial

8. Usual length of course 1-2 Years

9. Yearly cost of course $101.00

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
Tuition Fees

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
This girl has been in Sanatorium for three years. While there she continued her education and claims to have gone through 1st form High School

13. Agent's remarks Girl appears to be very intelligent and deserving. Would recommend that everything possible be done to assist her.

.....
Principal (or teacher)

Samuel Devlin
.....
Indian Agent

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
January 24, 1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
JAN 28 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22.

In reply to your letter of December 1 with reference to a tuition grant for Adrienne King, I am now enclosing completed forms in this case together with rates and contract form supplied by Shaw Schools, Toronto.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-22

N.D.
C.

Ottawa, 30th January, 1946.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent, Parry Sound, Ontario.

I have your letter of January 24th with reference to Adrienne King. I note that she is suggesting a correspondence course.

I doubt very much if such a course would be of any real value to her as it is quite probable she would never complete it.

As she is residing in Toronto I cannot understand why she could not attend a Business College during the next six to nine months. In so doing she would have proper instruction and business machines would be available for practice. Please make further inquiries with a view to ascertaining if this suggestion could be put into effect and if so, the monthly charge for tuition. You are no doubt familiar with some good Business College in Toronto which should be approached in the matter.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Attendance, Indian Children at Depot Harbour School. 1945-46.

	Septp	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	Total
Larry King	19	22	19½	14	19	19½	20	14½	15	19	181½
Eunice King	17½	21	19½	9½	14½	17½	14	15	12	19	159½
Wm. Rice	17	19½	20	9	19½	19½	21	7½		13	146
Barbara Tabobandung	18½	20½	17½	10½	21	11	4½	6½		13	123
Arnold Tabobandung	17½	15	10½	8	21	18	7	15½	19	8½	140
Jackson King	18	22	20	14	18½	20	21	16	6½	18	174
Kay Copegog		6½									6½
Gladys King	18	18½	7½	13½	17½	19	21	12½	20½	18	166
Howard Checkock	8½	17	19	13½	19	16½	18	16	20½	18	166
Janet King	17	20½	18½	12	20½	18	19½	16	12½	18	172½
Norine King	17	13½	7½	13	16½	19½	6½	12	18½	18	142
Clarence King	16½	6½	7½	11½	16½	18	4½	10	17½	17½	126
Hubert Tabobandung	18	22	18	14½	21	20	1	9	21	17½	162
Mildred Rice	15½	17½	20	9½	16½	13½	21	14½	17½	17½	163
Basil King	17½	21	7½	11½	17		18½	9	20½	18	140½
John Tabobandung			18	15	21	17	1	n2	20½	17½	112
Florence Checkock	15	21	18	14½	19½	19	21	15½	21	16	180½
John Rice	15	1									16
Jean Rice	9	7									16

2493 days.

2493 days @ $10¢ per day -------$249.30

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

Book-Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. M. M. Smith,

Address Sec'y Treasurer, Thornton Public School

Depot Harbour, Ontario.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
July	2	Account re Indian children attending Thornton Public School, 1945-46.	249	30

954-76-15-804
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher 5 July
(Duplicate detached for Accountant to pay.)

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER NO. 79

DATE July 2, 1946.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

[redacted] OF THE AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 10, 1946.

Department of Mines & Resources
AUG 12 1946

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I have a request from Isaiah Dewasha of the Gibson Band to have the Department pay tuition fees for his daughter Phyllis Dewasha in Toronto. Phyllis Dewasha, who is 16 years of age, has just recently passed the high school entrance examination having up to that time attended the Gibson Indian Day School and various of her recent teachers there have recommended her to me as an apt pupil. The non-resident fees, I have ascertained, would amount to $125.00 per year, the school at which it is intended to enroll her being the Jarvis Collegiate. Other expenditures would be for necessary books and equipment and the matter of board and lodging will be taken care of by her own people. She has two sisters resident in the city with whom she will reside.

I will be glad to furnish any other information required and also recommendation from her last teacher.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 W T 1

EX'D.

Ottawa, August 13, 1946.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

I have your letter of the 10th instant, with reference to a tuition grant for Phyllis Dewasha.

I enclose one of our regular application forms, which you should have completed. The medical report on the reverse side of the form should also be filled in by the medical officer.

It is noted that board and lodging will be taken care of by her own people. The Department will be prepared to pay the tuition fees and a small additional amount for books and equipment.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE
BOARD OF EDUCATION
FOR
THE CITY OF TORONTO

Application No. .....

APPLICATION TO ATTEND A CITY SCHOOL AS (a) A NON-RESIDENT PUPIL ✓
(b) A PUPIL LIVING WITH OTHER THAN OWN PARENTS
(c) A SEPARATE SCHOOL SUPPORTER

Mr. C. H. R. Fuller,
Business Administrator & Secretary-Treasurer:

I hereby apply for an authorization for Phylis Dewasha (Name)

Pupil's Address 47 Charles E. to attend Jarvis Coll (Name of School)

for the period Sept. to June

1. I agree to pay Non-resident Fee in advance in accordance with the following schedule:

	Public Schools		Collegiates	Technical	Commercial
	Kindergtn.	Grade			
1st Term - Sept. to Dec.	$26.80	$32.00	$ 50.00	$ 60.00	$ 50.00
2nd Term - Jan. to March	20.10	24.00	37.50	45.00	37.50
3rd Term - Apr. to June	20.10	24.00	37.50	45.00	37.50
	$67.00	$80.00	$125.00	$150.00	$125.00
2. NIGHT SCHOOL FEES		$15.00	$ 15.00	$ 15.00	$ 15.00

It is understood that failure to pay these fees as required will automatically cause my authorization to be cancelled.

NOTE - If a School Section or Municipality is paying the fee for the above pupil, this application must be signed by the responsible official from the School Section or Municipality.

3. I claim Full / Partial exemption from the above fees on the following grounds:

(a) Owner of City Property (State Street and Number) _____

Tax Bill or Assessment Notice for Current Year must be attached.
(City Assessment of $4000.00 is required for Full Exemption)

(b) Other Reasons _____

If Fees are to be paid by the School Section or Municipality.

Signature of Parent J. Dewasha
or
Legal Guardian _____

Street Address Balaout

City or Town _____

For School Section or Municipality

Application approved and Permit No. _____ issued on _____ 19____

_____
Assessment Revisor.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Phyllis Dewasha

2. Age 16 Sex Female Band and number Gibson No 41

3. Name of school attended by applicant Gibson Indian Day

4. Number of years at school 9 5. Grade attained 8

6. Name of school which applicant wishes to attend Jarvis Collegiate, Toronto, Ont

7. Course which applicant wishes to follow High School

8. Usual length of course 5 years

9. Yearly cost of course Tuition Fees $125.00

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian Will provide Room, board and clothing

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch Tuition Fees $125.00 Books & equipment $15.00

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
This girl is intelligent, a very good worker & serious in her desire to acquire an education & I believe capable of going through the High school course in regular time

13. Agent's remarks The girl appears to be bright and intelligent, and would, I believe, be worth an effort at further education

R. R. Whitehead
Principal (~~or teacher~~)

Samuel Devlin
Indian Agent

4-7-502-1

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...Phyllis Dewasha.....

2. Age ....16..... Weight ..107..... Height .5'3".....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
.....Non'.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? .....No'.....
.....
..... of hearing? ..No'.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Tuberculin test' mon negative

Date Aug. 20/46.....

Chas. F. Johnstone M.D. M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 28, 1946.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22 W T 1.

I am enclosing herewith completed form with reference to the application for a tuition grant to Phyllis Dewasha of the Gibson Band.

4 140 00/100

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 30 1946
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (WT1).

Ottawa, September 3, 1946.

Mr. S. Devlin, Indian Agent, Parry Sound, Ontario.

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department will allow an amount of $140.00 during the academic year 1946-47 for tuition grant to allow Phyllis Dewasha to attend High School.

EX'D.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Toronto Board of Education,

Address c/o C.H.R. Fuller,
Toronto, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946 Sept.	19	Tuition Fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band.		
		Sept. to Dec.	50	00

23/9/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22 WT1 dated Sept. 3, 1946.

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER NO. 172

DATE September 19, 1946.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
September 19, 1946.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

The enclosed voucher No. 172 for the payment of $50.00 to the Board of Education, Toronto, is on account of fees for the attendance of Phyllis Dewasha of the Gibson Band at the North Toronto Collegiate in Toronto. Fees amount to $125.00 per year, an initial payment of $50.00 being required and two other instalments of $37.50 each will become due on January 1 and April 1, 1947.

This payment was authorized by your letter dated September 3, 1946, File No. 103-22 WT 1.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

EX'D
A.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

...CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
September 28, 1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 30 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I am requested to obtain high school books and equipment for two girls of the Gibson Band, Lyla White and Clara News. Both these girls passed entrance examinations this year and Lyla White will be attending Jarvis Collegiate in Toronto. As her father is now domiciled there, there will be no question of fees but the parents ask for assistance in the purchase of books, etc. The other girl, Clara News, will still be residing on the Reserve and the day school teacher there, Mr. Hummel, will be able to give her instruction in higher grades if the necessary books are purchased for her.

I understand that the cost in each case will be about $20.00.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, 3 October 1946.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
PARRY SOUND, Ontario.

EX D.
A

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department will allow an amount of $20.00 for the academic year 1946-47 for Clara News to enable her to obtain High School books.

With reference to Lyla White, it is noted that the family is living in Toronto. Please let us know if they have been off the Reserve for eighteen months.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

Box 481. Huntsville, Ont.

The Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

I am taking the liberty of writing your Department to ask a question which I am in doubt about.

I am a member of the school board of Chaffey Township school area, and we have some Indian children in the Township who are not going to school, (This is not an Indian Reserve) Now what I would ask is this. Can the school board compell these Indian children to come to our public schools the same as any other child? I am under the impression that we have no jurisdiction over them, as they are Wards of the Crown, and thus not under our controll.

Kindly let me know, and oblige.

Yours very truly.

W. J. A. Lalor

(W.J.A.Lalor)

OCT 18 1941
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (W T)

Ottawa, October 19, 1946.

Dear Sir:

Before being able to answer the question raised in your letter of recent date it will be necessary to refer this matter to our local Indian Agent. Therefore I have sent Mr. Indian Agent Devlin a copy of your letter, requesting that he see you in this connection and make enquiries as to whether the children to whom you refer are Indians within the meaning of the Indian Act.

I appreciate your interest in the welfare and education of our Indians and hope that this matter can be satisfactorily straightened out.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.A. Lalor,
Box 481,
Huntsville, Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22. (W ✝)

Ottawa, October 19, 1946.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

Enclosed is copy of a letter received from Mr. W.J.A. Lalor, a member of Chaffey Township School Board. Please submit a complete report regarding the children in question. You should state if their parents are Indians according to the terms of the Indian Act and, if so, advise the Department if they are residing near an Indian Day School which they could attend. Your early reply would be appreciated.

Over

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-22

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
October 16, 1946.

W.T.1

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22 (W.T.1)

I acknowledge receipt of your letter of October 3 and note that the sum of $20.00 will be allowed for the purchase of school books for Clara News of the Gibson Reserve.

Regarding Lyla White, I might say that, while her father has been working and resident in Toronto for a couple of years, her mother, herself and the rest of the family have remained on the Gibson Reserve.

I would be obliged if I could have an accountable advance for the allotment for Clara News and also in the case of Lyla White if this is granted so that I would be in a position to make the necessary purchases.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-22

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE 23 October 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Parry Sound Indian Agency Trust Account Send Cheque to:- Mr. S. Devlin, Indian Agent, PARRY SOUND, Ontario.	$ 40. 00

Representative of the Treasury
RECEIVED
OCT 24 1946
INDIAN AFFAIRS

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for the purchase of books for two pupils attending High School. { Clara Rivers / Lyla White

CHARGE TO VOTE 76 ENC. NO.
ALLOTMENT 02
SUB-ALLOTMENT 998

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, 22 October 1946.

EXD.
A.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
PARRY SOUND, Ontario.

With reference to your letter of the 16th instant, you will be forwarded under separate cover, an accountable cheque for $40.00 to purchase books required by Clara News and Lyla White who are taking High School work.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 27

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
November 16, 1946.

NOV 18
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I have just been in communication with the public school inspector for the District who has advised me as to a situation which has arisen with regard to the transport of high school pupils. Arrangements have been made for the transportation of various high school pupils daily from the neighborhood of Pointe au Baril and Shawanaga to the high school in Parry Sound. A contract was made for this purpose with a local man covering a specified number of pupils. Since the contract was made, two more pupils have turned up and as this necessitates the use of a small bus instead of the two cars formerly used by the contractor he cannot take care of these two extra pupils without an additional payment of $3.00 per day.

One of these pupils is an Indian boy, James St. Germaine, whose family belong to the Rama Band but who have been resident close to the Shawanaga Reserve for some years. The other one is an orphan, Phyllis Jones, whose mother formerly belonged to the Cape Croker Band. I told the inspector that we could not accept responsibility in her case and he believes that the Provincial department might be satisfied to pay $1.50 per day on her account if the Indian Affairs Branch will also pay $1.50 per day on account of the St. Germaine boy.

As the arrangements for a bus must be made within the next ten days, I would appreciate your consideration of this matter.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (W.T. 1)

EXL.
A

Ottawa, 20 November 1946.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
PARRY SOUND, Ontario.

We have your letter of the 16th instant with reference to the transportation of children to High School.

It is noted that you recommend that we assum payment for the transportation of James St. Germaine although in your letter you state that the St. Germaine family has not resided on a reserve for some years. In such cases it has not been our usual practice to allow a tuition grant.

It is inferred from the information contained in your letter that you do not consider Phyllis Jones has Indian status.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 25, RING 13 TORRANCE, ONTARIO Aug. 20 1946

Indian Affairs Branch
M [redacted] Dept. of Mines & Resources

IN ACCOUNT WITH

Jestin & Blanchard

TRUCKS

CARS

DODGE AND DESOTO SALES AND SERVICE

REPAIRS ON ALL MAKES OF CARS AND TRUCKS

All Accounts Due When Rendered

Interest Charged on Overdue Accounts

The E. J. Lovell Co. Ltd., Mfg. Stationers, Toronto. 10848

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	Transporting Entrance Pupils - Bala to Gravenhurst - 2 Days		$ 6.00		

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Jestin & Blanchard

Address Torrance, Ontario.

DATE 1946	SERVICE	AMOUNT	
	Transportation, Entrance Pupils, Gibson Band		
	Bala to Gravenhurst - 2 days for		
	examinations.	6	00
	Clara News, Lyla White, Phyllis Dewasha.		

EX'D.

954

TRIPLICATE FOR FILE
25/11/46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

Samuel Hahn
Agent

VOUCHER No. 240

DATE November 22, 1946.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
November 22, 1946.

Mines & Resources
NOV 25 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22 (WT 1)

This will acknowledge receipt of your letter of November 20 with reference to transportation of school pupils from Shawanaga to Parry Sound. I had thought that we should accept responsibility in the St. Germaine case since they are Indians, even though they have not resided on a Reserve for some little time. The family have a place just outside the boundary of the Shawanaga Reserve which is unorganized territory. The Provincial authorities have refused to accept responsibility in this case although they appear to be willing to pay the transportation charges for Phyllis Jones who, while of Indian blood, is not of Indian status.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (W.T. 1)

Ottawa, 27 November 1946.

E.B.D.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
PARRY SOUND, Ontario.

We have your letter of the 22nd instant and it is noted that the Provincial authorities will be responsible for the expenses of Phyllis Jones who is not of Indian status.

We have noted your remarks regarding the St. Germaine family and we are prepared to assist this boy in attending High School. However, the charge of $1.50 a day appears high and in addition, there will be the fees at the High School.

Enclosed is one of our regular forms which you should have completed and returned. Before deciding on the amount we will allow, we would like to know what amount will be paid by this boy's family.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter to Devlin

19 oct

(1) re Lalor's query

No answer yet

CAPC:
18 12/46

(2) Charge for
James St Germain?

See answer 30 Dec 46
CAPC

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (WT1).

Ottawa, December 27, 1946.

Mr. S. Devlin, Indian Agent, Parry Sound, Ontario.

With reference to your letter of November 22 and our reply of November 27th, we expected to receive a reply to the latter letter owing to the statement in the second paragraph to the effect that we consider the charge of $1.50 a day for transportation was too high. Is there no method of having the boy transported at less cost?

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

1-
2-

ONTARIO
DEPARTMENT OF REFORM INSTITUTIONS
TRAINING SCHOOLS
OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

Toronto 2, December 30th, 1946.

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Neary:

Re: Bernice Carpenter.

According to our records the above named girl was born April 4th, 1936, and is the daughter of Minnie Carpenter now deceased, and formerly of the Shawanaga Indian Reserve. Following the death of her mother in 1939, Bernice lived with an aunt, Mrs. Sarah Dumont, and later with Mrs. Pahbewash, both of Shawanaga.

(2)

On November 29th, 1946 this girl was committed from Parry Sound to St. Mary's Training School, Toronto, as being destitute and unmanageable.

It will be appreciated if you will inform me if your Department will contribute toward maintenance in St. Mary's Training School at the usual rate of 50¢ per diem.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 2 1947
REGISTERED

Yours sincerely,

C. F. Neelands,
Deputy Minister.

C

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

ONTARIO
DEPARTMENT OF REFORM INSTITUTIONS
TRAINING SCHOOLS
OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

Toronto 2, December 30th, 1946.

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Neary:

Re: Mervin Phillips.

[The above named boy, born April 8th, 1931, is the son of Leonard Phillips and Kate Montague of the Parry Island Indian Reserve. The mother is dead and the father has no fixed place of abode, but lives mostly on Parry Island. Mervin has been living with Mr. and Mrs. Joseph Lafriniere on the Parry Island Indian Reserve.

On November 29th, 1946 he was committed from Parry Sound to St. John's Training School, Toronto on a charge of incorrigibility.]

It will be appreciated if you will inform me if your Department will contribute toward maintenance in St. John's Training School at the usual rate of 50¢ per diem.

Yours sincerely,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 2 1947
RECEIVED

C. F. Neelands,
Deputy Minister.

C

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
December 30, 1946.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22 (W.T.1).

In reply to your letter of December 27 with reference to transportation of the St. Germain boy from Shawanaga to the Parry Sound High School, I wish to advise that the arrangements which were to have been made by the school authorities here for transportation of the extra pupils on this route have fallen through as the present contractor would not accept any further pupils at the increase in price offered. It is possible that this may be reviewed after the winter is over, in which case I will take up the matter with you again.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Noted
Case
6/47

REGISTERED
JAN 3 1947
Department of Mines & Res.
Indian Affairs Branch

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY TO: C.F. Neelands, Deputy Minister,
Dept. of Reform Institutions, TORONTO 2, Ont.
103-22 (W.T. 1)

Ottawa, 4 January 1947.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
PARRY SOUND, Ontario.

Re: Mervin Phillips

We have received a letter from the Deputy Minister of the Department of Reform Institutions for the Province of Ontario, in which he states as follows:-

"The above named boy, born April 8th, 1931, is the son of Leonard Phillips and Kate Montague of the Parry Island Indian Reserve. The mother is dead and the father has no fixed place of abode, but lives mostly on Parry Island. Mervin has been living with Mr. and Mrs. Joseph Lafriniere on the Parry Island Indian Reserve.

"On November 29th, 1946 he was committed from Parry Sound to St. John's Training School, Toronto, on a charge of incorrigibility."

Could you please advise if this boy is a recognized Indian.

Bernard A. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY TO: Mr. C.F. Neelands, Deputy Minister,
Dept. of Reform Institutions, TORONTO 2, Ontario.

103-22 (W.T.)

Ottawa, 4 January 1947.

Mr. S. Devlin, Indian Agent,
PARRY SOUND, Ontario.

Re: Bernice Carpenter

We have received a letter from the Deputy Minister of the Department of Reform Institutions for the Province of Ontario, in which he states as follows:-

"According to our records the above named girl was born April 4th, 1936, and is the daughter of Minnie Carpenter now deceased, and formerly of the Shawanaga Indian Reserve. Following the death of her mother in 1939, Bernice lived with an aunt, Mrs. Sarah Dumont, and later with Mrs. Pahbewash, both of Shawanaga.

"On November 29th, 1946, this girl was committed from Parry Sound to St. Mary's Training School, Toronto, as being destitute and unmanageable."

Could you please advise if this girl is a recognized Indian.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

103-22

W.F.-1

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
January 8, 1947.

JAN 10 19

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22, (W.T.). Re: Bernice Carpenter.

Acknowledging your letter of January 4 with reference to the above named, I wish to advise that Bernice Carpenter is not an Indian within the meaning of the Act, her father having been a white man, with perhaps some admixture of Indian blood, who was legally married to an Indian woman of the Shawanaga Reserve.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-22

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
January 8, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

JAN 10 19[illegible]
REGISTERED

File No. 103-22 (W.T.1) Re: Mervin Phillips.

This will acknowledge receipt of your letter of January 4 with reference to the above named boy. I might say that he has never definitely been recognized as an Indian. I believe that his father was of white status but have always been under the impression that both his father and mother were dead. He had resided on the Parry Island Indian Reserve with Mr. and Mrs. Joseph Lafreniere for some time, Mrs. Lafreniere being some relative of the boy.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (W.T. 1)

Ottawa, 14 January 1947.

Mr. C.F. Neelands,
Deputy Minister,
Dept. of Reform Institutions,
TORONTO 2, Ontario.

E&D.

Dear Mr. Neelands:-

With reference to your letters of Dec. 30th, the following information has been received from Indian Agent Devlin:-

Re: Mervin Phillips

"I might say that he has never definitely been recognized as an Indian. I believe that his father was of white status but have always been under the impression that both his father and mother were dead."

Re: Bernice Carpenter

"Acknowledging your letter of January 4 with reference to the above named, I wish to advise that Bernice Carpenter is not an Indian within the meaning of the Act, her father having been a white man, with perhaps some admixture of Indian blood, who was legally married to anqIndian woman of the Shawanaga Reserve."

In view of the above, the Indian Affairs Branch does not consider itself responsible for the maintenance of the two persons mentioned.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TORONTO BOARD OF EDUCATION
MARCH 7th, 1947.

Mr. Sa[redacted]l Devlin,
Indian [redacted]ent,
Departm[redacted]t of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ont.

NON/RESIDENT FEES
TERM: JANUARY TO MARCH 1947

JARVIS COLLEGIATE

1.	Dewasha, Phyllis	Bala, Ont.	$37.50
		Total.....	$37.50

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to C. H. R. Fuller, Sec'y Treasurer,

Address Toronto Board of Education,

Toronto, Ontario.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	7	Tuition fees at Jarvis Collegiate, Jan. to March, 1947. Phyllis Dewasha, Gibson Band.	37	50

E & B'D.

454
15/3/47

APPLICATION FOR PAYMENT
Voucher in duplicate to be prepared
for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 14 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. 103-22 Dated Sept. 3/46

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 103

DATE March 12, 1947.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY: 103-22 ✓

150-101 (W.T. 8)

Ottawa, Ontario,
March 24, 1947.

MEMORANDUM:

- W.T. 1 -

Re: LEILA WHITE

This girl made a dismal showing at the Christmas examinations and did not return to school after Christmas. Phyllis De Washa told me that Leila did not like her boarding house and did not seem to be happy in school

case.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY: 103-22 ✓

150-101 (W.T. 8)

Ottawa, Ontario,
March 24, 1947.

MEMORANDUM:

- W.T. 1 -

Re: PHYLLIS DE WASHA

Phyllis De Washa was born on 28 January, 1930. Her father is Isaih De Washa of the Gibson Reserve, living at Bala. She paid a visit to her home on 31 January this year. The family are United Church. In Toronto she stays with her unmarried sisters Iris (24) and Hazel (17) who are living at 42 Charles, East. She does not know what they do other than that they work in a factory.

Phyllis is in Grade IX and at the last examinations ranked tenth in a class of forty-three. She has no choice of vocation but is definitely not interested in teaching. She was wearing ordinary clothes and is a pleasant-looking girl with a bright manner and is quite happy in her present situation. Our grant for her is $140.00.

C.A.J.C.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 103 - 22

MEF

Credit Advice

EXD.

April 2nd, 1947.

The following remittance has been received from

Indian Agent Samuel Devlin at Parry Sound Agency

and recorded in the Official Cash Book. Folio 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 17 194
REGISTERED

Amount $ 40.00

Agency Receipt No. .... dated ....

Payer ..... on account of refund advance for purchase of school books for Lyla White and Clara News - Gibson Band - 954-76-15-998.

For Treasury Branch.

C. T. 231
2500—11-12-45

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 22

Form No. I.A. 506A
R. 2753

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. H.K'D.

DATE

Pay to C.H.R. Fuller, Sec'y Treasurer,

Address Toronto Board of Education,

TORONTO, Ontario.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
May	17	Tuition Fees at Jarvis Collegiate, April to		
		June, 1947. Phyllis Dewasha, Gibson Band.	37	50

AUDITED FOR PAYMENT MAY 20 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

95-4-14

DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 19 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22WT1 dated Sept. 3/46

Samuel Devlin
Agent

DATE May 17, 1947.

VOUCHER NO. 190

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TORONTO BOARD OF EDUCATION
MAY 15th, 1947.

Mr. Samuel Devlin
Indian Agent,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ont.

NON-RESIDENT FEES
TERM: APRIL TO JUNE 1947

JARVIS COLLEGIATE

1. Dewasha, Phyllis	Bala, Ont.	$37.50
	Total.....	$37.50

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to S.S. # 1, Parry Island,

Address c/o Mrs. H. M. Smith,
Depot Harbour, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
June	30	Fees for Indian Children attending Thornton		
		Public School, Depot Harbour, from Sept. 1/46		
		to June 30/47. 2267 days @ .10¢	226	70

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 29 1947
Treasury Office
I.A. BRANCH

Training Division
JUL 26 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 25 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 256

DATE July 23, 1947.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Children attending Depot Harbour Public School

Sept. 1946 to June 30, 1947.

	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	Total
Barbara Tabobandung	18½	20	15	14	13	18½	10½	16	17½	19	162
Arnold Tabobandung	19	19½	11	--	--	--	--	--	--	--	49½
Jackson King	19½	1[illegible]	20	14	16	20	16	16	11½	5	156
Gladys King	15	15½	11	14	20	18	18	10	18	17	156½
Janet King	20	15	20	14	16	20	18	13	12½	5	153½
Clarence King	10	15	11	14	20	15½	20	15	16	19	155½
Hubert Tabobandung	14	21	18	13	19½	16½	11	16	18½	19	166½
Norine King	17	18	19	14	20	17	20	16	15	19	175
Howard Cheechock	15	21	14	13	20	20	19	12	13	19	166
Mildred Rice	17	9	15	11	10	15½	7	10	15	17	126½
John Tabobandung	19	17	17	14	15½	16½	11	16	18	18	162
Jack Judge	--	--	--	--	--	--	--	--	10½	16½	27
Basil King	12	16	15	14	17	14	19	14	16	19	156
Larry King	20	19	20	14	15	20	19	15	13	--	155
Eunice King	15	21	19	14	14	19	16	15	5	--	138
William Rice	12	19	18	15	15	15	15	16	18	19	162
	243	264	243	192	231	245½	219½	200	217½	211½	2267 days.

2267 days @ .10 per day. $226.70

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-22

...E OF THE
...IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Parry Sound, Ont.,
August 19, 1947.

Department of Mines and Resources
AUG 21 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22 (W .T. 1). Re: Phyllis Dewasha, Gibson Band.

I wish to apply for continuance of the payments for this girl's high school education at Jarvis Street Collegiate in Toronto. She was entered there last year and the sum of $140.00 was granted to pay the school fees and purchase books. The school fees amount to $125.00 per year and I am advised that her school books this year will cost in the neighborhood of $20.00. This girl apparently has made very good progress and passed all her examinations for the year. Your authority for these expenditures will be appreciated so that I may make immediate arrangements.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

...OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (WT)

EXD.
A.

Ottawa, August 22nd, 1947.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

Re: Phyllis Dewasha, Gibson Band

Reference your letter Aug. 19

The Department is prepared to allow a tuition grant of $145.00 for the continued assistance of the above Indian girl at the Jarvis St. Collegiate in Toronto.

It would be appreciated if we could receive a copy of this girl's school report upon her last year's academic work.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BFN/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-22

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 20, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Re: Phyllis Dewasha, Gibson Band, 103-22 (W.T.1).

Further to my letter to you of yesterday's date, I am just now in receipt of a prospectus from the Board of Education, Toronto, and I note that the rate of fees has been advanced and will be in the case of collegiate schools $140.00 per year instead of $125.00 as formerly.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

E.V.L.
A.

Ottawa, August 26th, 1947.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

We have your letter of the 20th instant with reference to Phyllis Dewasha. In view of the information contained in your letter, we will allow for the academic year a tuition grant of $165. for this girl.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~22-8-5~~

103-22

...E OF THE
...AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
September 11, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Re: Magnetawan Reserve School Children.

As you are aware, the day school on the Magnetawan Reserve has been discontinued for several years. We have now three children of school age on that Reserve and a possible fourth. These could attend a nearby white school at the village of Britt but the distance from their home to this school is in the neighborhood of four miles. The school has a bus service which comes within about two and a half miles of where these children live and the contractor would be willing to go the remaining distance to pick up these children in the morning and return them in the afternoon for a sum of $3.00 per day. Your authority for this expenditure would be appreciated.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 13 1947
REGISTERED

600
150

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

...OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (WT 1)

EXD.

Ottawa, October 2, 1947.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

We have your letter of September 11th with reference to the three children of school age on the Magnetawan Reserve.

There are approximately 190 days in the academic year and at $3.00 a day for the cost of driving them an expenditure of nearly $600.00 would be involved and there is always the possibility that they would not attend regularly.

We are inclined to feel that it would be preferable to place the children in one of our residential schools. If you concur, you might forward application forms and certificates of health.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

TORONTO, CANADA SEPT

IN ACCOUNT WITH



BOOK MARKET AND BOOK EXCHANGE

Operated by
C. COLE & COMPANY LIMITED

MR DEWASHA

TERMS

☐ Head Office: 728 Yonge Street, RA. 1148
☐ Branch Store: 370 Bloor St. W., KI. 5177

		BOOK	50			
		"	60			
		"	25			
		"	L.L5			
		"	L.05			
			L.L5		4	.70

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A + A Book Store . . .

Poems Chiefly Narrative	60
Life + Lit	50
General Lc.	75
3 Refills	75
	260

Pd. L. F.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Isaiah Dewasha,

Address c/o Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	2	Books purchased for Phyllis Dewasha, Gibson		
		Band. for use at Jarvis Collegiate Institute		
		Toronto.	7	30

Training Division
OCT 6 1947
Indian Affairs Br.

OCT 1 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22WT1 dated Aug. 26/47

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 336

DATE September 29, 1947.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFIC[redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
September 29, 1947.

W.T.D.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

The enclosed voucher No. 336 covers books purchased by Phyllis Dewasha of the Gibson Band for use during the present term in the Jarvis Collegiate Institute in Toronto. It was arranged that the Department should pay for any necessary books and these have been purchased by the girl herself, as it was not practical for me to arrange the purchase of these books from here. Money for her purchases was supplied by her father and as I know that he finds it difficult to maintain the girl in Toronto along with his other ordinary expenditures, I recommend that a cheque for the amount indicated by issued in his favour.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 508
20M-8-44

BOARD OF EDUCATION, TORONTO

JARVIS Collegiate Institute LOWER SCHOOL

TERM REPORT

of Phyllis Dewasha Grade 1 B for Year Term, 19 46

I. ATTENDANCE

Punctuality and Regularity of Attendance are required by law, and are necessary conditions of satisfactory progress.

This pupil has been late 0 times; and has been absent 0 half days and 2 whole days in the term year

II. CLASS STANDING

This pupil ranks ... in a class of 43 ... Pupil's average per cent ...

Subjects of Examination	Maximum No. of Marks	Highest Marks Obtained	Average of Whole Grade	This Pupil's Marks	Remarks of Teachers Regarding Work and Conduct	Teachers' Initials
	Fall	Winter	Spring	Average		
Spelling		30				
English Composition	57	55	58	58		
English Literature	63	68	R	66		
History	55	25	R	60		
Geography	64	62	R	60		
Mathematics	70	69	R	73		
Business Practice						
Art 50	40	37	36	37		
Music 50	26	25	30	27		
General Science	63	61	76	66		
Latin						
French	71	67	64	67		
German						
Home Economics	78	77	75	77		
General Shop Work						
Health and Physical Education	74	69				

A. Promoted to Form II

In the pupil's interest the parent is asked to study this report carefully, and to return it as soon as possible, with such comments as he wishes to make.

A. E. Ellis
PRIN

B. I have carefully examined this report and wish to say ...

This pupil studies ... hours at home daily on an average.

1—Parents are asked to exercise care in filling in the hours of study. The ... one hand and too little study on the other.

2—The attention of all concerned is drawn to the Regulations on ...

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 EX'D.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
September 29, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22(W. T.) Re: Phyllis Dewasha, Gibson Band.

In reply to your letter of August 22, I am enclosing copy of term report from the Jarvis Collegiate Institute in Toronto covering this girl's standing for the year 1946-47.

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 1 1947
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
October 4, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File No. 103-22 (W.T.1).

This will acknowledge receipt of your letter of October 2 with reference to transportation of school children on the Magnetawan Reserve to the white school at Britt. I note that the expenditures for this purpose have not been approved. I had already told the contractor to go ahead and pick up these children daily until I should receive advice from you. I have notified him today that we cannot be responsible for the expenditure and he may discontinue the service immediately. We will, however, be obliged to pay him for the month of September. I trust that you will be able to arrange this.

With regard to placing these children in a residential school, I might say that they are all of the Roman Catholic religion and the only available school would be that at Spanish, which appears at present to be full up. We can, however, if the parents concur, have application made for these children at that school and have them placed on the waiting list.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 7 1947
REGISTERED

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (WT 1)

Ottawa, October 8, 1947.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

EXD.
A.

We have your letter of the 4th instant with reference to the transportation of children on the Magnetawan Reserve to the white school at Britt.

It is noted that you are endeavouring to obtain approval of the parents to have the children placed in a residential School. I agree that the attendance at Spanish is heavy but it is possible we can secure their admission.

PP

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OF THE
AGENT

PLEASE QUOTE
FILE

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 1947
RECEIVED

Parry Sound, Ont.,
October 14, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I have been requested to obtain authority from the Department for the payment of five weeks' board for Lyla White, daughter of John White Jr. of the Gibson Band, the total amount being $25.00.

In explanation of this request, I might say that Lyla White had received her primary education at the Gibson Reserve Day School and having passed her entrance had been attending high school in Toronto. Her parents have been able themselves to take care of all expenses in this connection as they have had a temporary residence in Toronto. This Toronto residence was interrupted for some time recently and they have been living on the Gibson Reserve but with the intention of returning to Toronto very shortly, as soon as residence arrangements can be completed.

In the meantime, the girl was boarded by a relative Fred News, who resides in Toronto and to whom the payment of $25.00 would be made. Since no other costs have been incurred in this case, I would recommend that the payment of this amount be approved.

954-516-15-804

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-22 (WT)

Ottawa, October 17, 1947.

Mr. Samuel Devlin, Indian Agent,
Parry Sound, Ontario.

Tuition Grant - Lyla White.

The Department approves an expenditure of $25.00 to cover expenses incurred in boarding Lyla White, of the Gibson Band, in Toronto while attending high school there.

Please find attached copy of tuition grant form which should be completed in this case and forwarded here.

We are forwarding you an accountable advance of $25. to cover these boarding expenses.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BFN/MG

Encl.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 103-22

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE October 17, 1947.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Parry Sound Indian Agency Trust Account----	$25.00

Send cheque to:

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent,
Parry Sound, Ont.

AUDITED FOR PAYMENT OCT 18 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Representative of the Treasury RECEIVED OCT 18 1947 INDIAN AFFAIRS

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to cover tuition grant for Lyla White of the Gibson Band who is attending high school in Toronto.

CHARGE TO: VOTE 516 ENC. No. .....
ALLOTMENT 954-15-804
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

ORIGINAL SIGNED BY J. H. FEE

TREASURY OFFICE APPROVAL

HEAD OF BRANCH

B. F. Neary

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Lyla White

2. Age 16 Sex Female Band and number Gibson # 49

3. Name of school attended by applicant Gibson Indian Day School

4. Number of years at school 9 5. Grade attained 8

6. Name of school which applicant wishes to attend

7. Course which applicant wishes to follow High School matriculation

8. Usual length of course 5 years

9. Yearly cost of course ?

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian all

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch One payment only of $25.00 for current year

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

Former teacher not now available.

13. Agent's remarks This girl was known to me as a good pupil. She has already completed one year of High School in Toronto, where her parents are now living. They believe that they will be able themselves to take ca of further expenses.

Samuel De

Principal (or teacher) Indian

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
November 5, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

EX'D.
A.

File 103-22 (W.T.) Re: Tuition Grant, Lyla White.

I am enclosing herewith completed Tuition Grant form in connection with the above named.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 7 1947
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs,
Parry Sound, Ontario.

IN ACCOUNT WITH

John White.

5 weeks board @ $5.00 per week - Lyla White, Gibson Band
Attending High School in Toronto. $25.00

Rec'd Payment... John White .....

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Parry Sound Indian Agency Trust Account,

Address c/o Samuel Devlin, Indian Agent,

CREDIT VOUCHER Parry Sound, Ontario.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	27	Tuition Grant - Board for Lyla White, Gibson		
		Band.	25	00
		EX'D.		

Training Division
NOV 13 1947
KB
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 10 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22 Dated Oct. 17/47

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 424

DATE November 7, 1947.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Britt Ont.
Nov. 17/47

Mr. Samuel Devlin:
Indian Agent.
Parry Sound.
Ont.

Dear Sir:

I went one trips with school bus from Aleshwey residence to Byng Inlet C.P.R. station with Indian Children at three dollars per trip = $63.00

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 596A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

EX'D

Pay to O. Campeau,

Address Britt, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1947~~				
Nov.	17	Transportation children of Magnetawan Band to school at Britt 21 trips.	63	00

Training Division
NOV 25 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOV 24 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22 T1 dated .....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER NO. 461

DATE November 20, 1947.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EX'D.
M

Pay to Toronto Board of Education,

Address Toronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947 Dec.	Tuition fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band.	
	at Jarvis Collegiate, Sept. to Dec. /47	56 00

Training Division
DEC 4 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 3 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22 T1 dated Aug. 26/47

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 480

DATE December 1, 1947.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TORONTO BOARD OF EDUCATION
MARCH 10, 1948.

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.

NON-RESIDENT FEES
TERM: JANUARY TO MARCH 1948

JARVIS COLLEGIATE

1.	Dewasha, Phyllis	Bala, Ontario	$42.00
		Total.....	$42.00

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D. M

DATE

Pay to Toronto Board of Education

Address Toronto, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	10	Tuition Fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band		
		(Jarvis Collegiate) January to March, 1948.	42	00

Training Division
MAR 18 1948
Indian Affairs Br.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MAR 17
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22WT1 dated Aug. 26/47

Samuel Dewasha
Agent

VOUCHER No. 146

DATE March 15, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

16190

PLEASE QUOTE
FILE 22

Parry Sound, Ont.,
May 5, 1948.

Educational Division,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

I am in receipt of a request from Mrs. John White of the Gibson Reserve asking that the Department pay board for her daughter Lyla in Toronto at the rate of $5.00 per week from April 1 this year until July 1. Lyla White is attending the Malvern Collegiate Institute in Toronto, having transferred from Jarvis Collegiate in October,1947. I have a certificate from the Malvern Collegiate to the effect that she is in regular attendance there.

Mrs. White had been living in Toronto but has now returned to the Reserve and her daughter is living with her sister, Mrs. Jones, in Toronto.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 7 1948
A. M.
REGISTERED

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (E.1)

May 10, 1948. EX'D.

Mr. Samuel Devlin, Superintendent,
Indian Agency, Parry Sound, Ontario.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department will allow an amount of $5.00 a week from April 1st to June 30th, 1948 to assist Lyla White who is attending Malvern Collegiate Institute in Toronto.

At the end of June you should obtain a report from the principal of the school showing the progress she has made during the current academic year and also if she is being promoted to a higher form for the academic year 1948-49.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Daisy Jones,

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
May	13	Board during month of April (4 weeks) for		
		Lyla White, Gibson Band @ $5.00 per week	20	00

EX'D.
A.

Training Division
MAY 18 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22(E.1) ed May 10/48

Samuel C. Dolan
Agent

VOUCHER No. 250

DATE May 13, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TORONTO BOARD OF EDUCATION
MAY 21, 1948.

Mr. Samuel Devlin,
Indian Agent,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.

NON-RESIDENT FEES
TERM: APRIL TO JUNE 1948

Jarvis Collegiate

1. Dewasha, Phyllis	Bala, Ontario		$42.00
		Total.....	$42.00

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Toronto Board of Education

Address Toronto, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
May	21	Tuition fees, Jarvis Collegiate, Phyllis Dewasha of the Gibson Band, from April to June, 1948.	42	00

Training Division
MAY 31 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 29 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22WT1 dated Aug 26/47

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 269

DATE May 27, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Daisy Jones,

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
June	30	Board, during May and June (9 weeks) for		
		Lyla White, Gibson Band @ $5.00 per week	45	00

Training Division
JUL 3 1948
Indian Affairs

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E.1 dated May 10/48

Samuel Stevens
Agent

VOUCHER No. 326

DATE June 30, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 898(32)

Pay to ..... Mr. John Fielding, ...

Address ..... Paris, Ontario .....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 14/48	To account for High School Entrance Exans at Ohswekon	
	Reading Papers	19.25
	Meeting of Entrance Board	1.60
		$20.85

Training Division
JUL 27 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rowatt
Agent

VOUCHER No. 898(32)

DATE July 23/48

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 508

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

No. 899(32)

Pay to ~~[redacted]~~ Mr. Joseph C. Hill

Address Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 14/48	To account for High School Entrance Exams at Ohsweken	
	Expenses for presiding at Ohsweken	
	Travelling allowance	1.60
	Meals	2.00
		$3.60
	Expenses for attending meeting of Entrance Board at Paris	
	Travelling allowance	4.00
	Meal - dinner	1.00
		$8.60

Training Division
JUL 27 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lemieux
Agent

Voucher No. 899(32)

Date July 23/48

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 900(32)

Pay to C. Ward Butcher,

Address Paris, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To account for High School Entrance Exams at Ohsweken.	
July 14/48	Meeting of Entrance Board	$7.60

Training Division
JUL 27 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

H. B. Rowell
Agent

VOUCHER No. 900(32)

DATE July 23/48

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

No. 897(32)

Pay to Sister M. Seraphia,

Address Paris, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 14/48	To account for High School Entrance Examination at Chsweken	
	Reading Papers	15.20
	Meeting of Entrance Board	1.60
		$16.80

Training Division
JUL 27 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rousselle
Agent

VOUCHER No. 897(32)

DATE July 23/48

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

...ICE OF THE
...DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

8548 PLEASE QUOTE
FILE

Parry Sound, Ont.,
August 5, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 10 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 103-22 (W.T.1).

This is to request a grant of approximately $160.00 for the further education of Phyllis Dewasha of the Gibson Band who is attending the Jarvis Street Collegiate School in Toronto. The fees for the previous year were $140.00 and $20.00 is requested to cover the purchase of books.

I am advised by this girl's father that she had passed in the previous year with honours but have not yet been supplied with a certificate from the school principal, which I hope to obtain soon.

Yes please

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (E.1)

August 11, 1948.

Mr. Samuel Devlin,
Superintendent,
Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department will allow a tuition grant of $160.00 to enable Phyllis Dewasha to continue attending Jarvis Street Collegiate Institute in Toronto.

This grant is being promised on the understanding that you are assured that she was successful during the past academic year and has been promoted to a higher form for the academic year 1948-49.

Yours truly,

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103/22

Convent of Mary Imm.
Pembroke, Aug 8.

Mr. Philip Phelan,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan.-

Sister Superior has asked me to write you regarding your letter of Aug. 3rd. - As far as I know, three of the five Indian girls are expected to return, namely: Margaret McLeod - Cecelia Thompson and Stella Niganigijig.

I have not heard from the Girls since they left. but they told me they were planning to work at Lake Placid for the summer.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]o. perhaps you could
contact them there or
at St. Regis; that is
A. M. Bonaparte. C. Thompson
and S. Ruganiqijiq.

Trusting this information
will be helpful to you.
I remain,

Yours sincerely.
Sister St. Angelica
(Mistress of Boarders)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

ICE OF THE
DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

10971

Parry Sound, Ont.,
August 17, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 103-22 (E.1).

Authority was granted under date of May 10 to allow the sum of $5.00 per week from April 1 to June 30 for payment of board for Lyla White of the Gibson Band who is attending Malvern Collegiate Institute, Toronto. It is requested now that this amount be continued as of September 1 this year as this girl is still attending school. It is also requested that, owing to increases in cost of living, the rate be raised to $6.00 per week. Report has not yet been received from the principal of this school as to her progress but I hope to obtain this shortly.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 19 1948
P. M.
REGISTERED

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (E)

Ottawa, August 20, 1948.

Mr. S. Devlin, Supt. Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

Tuition Fees - Lyla White.

The Department is prepared to allow the sum of $6. per week for the boarding expenses of Lyla White to enable her to attend Malvern Collegiate Institute in Toronto.

This tuition grant is approved only if the Principal's report on this girl's progress is regarded as satisfactory. Please forward her report here when it is received.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

CE OF THE
IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

14253

Parry Sound, Ont.,
August 31, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 103-22 (E.1). Re: Phyllis Dewasha, Gibson Band.

Under date of August 11 you made a tuition grant of $160.00 to enable this girl to continue her studies in Jarvis Street Collegiate Institute in Toronto. Since then, she has changed her plans and wishes to attend the Shaw Business Schools for a stenographic course. This course would entail somewhat more expense as the charges in the Shaw Schools are $1.00 per day with an initial charge of $7.05 for supplies. The course would take from six to eight months. There is a possibility that Miss Dewasha may, after completing the business course, again return to Jarvis Street Collegiate to continue her high school education.

Her present idea in taking the business course is so that she would be able to maintain herself if anything should happen to her father who is not in very good health and this strikes me as being a very sensible idea.

I would be glad to hear from you if it will be possible to alter the present arrangements.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1948
A.M.
REGISTERED

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (E.1)

September 3, 1948.

Mr. Samuel Devlin,
Superintendent,
Indian Agency,
Parry Sound, Ont.

We have your letter of August 31st regarding Phyllis Dewasha.

It is noted that she now wishes to take a commercial course and we areprepared to allow the same amount as promised for the academic course, namely $160.00.

If she takes this course for the period mentioned in your letter, there will be no possibility of her returning for the academic course during the academic year 1949-50.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SHAW BUSINESS SCHOOLS
TORONTO — CANADA

SHAW CENTRAL SCHOOL
55 CHARLES ST. WEST
MIDWAY 3339

Sept. 20th 19 48

Department Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ont.
Mr. Samuel Devlin, Supt.

Statement of Account Re: Phyllis Dewasha

TUITION

from Sept. 7-48 to Oct, 4-48 Inclusive $ 20.00
(4 weeks)

STATIONERY $ _____

$ 20.00

Tuition Fees are Payable in Advance
Kindly make Cheques Payable to Shaw Business Schools at par at Toronto

Form 1826

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools,

Address 55 Charles St. W.,

Toronto, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	20	Tuition fees re Phyllis Dowasha, Gibson Band		
		from Sept. 7/48 to Oct. 4/48	20	00

$160 allowed

Training Division
SEP 24 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 22 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22 (E.1) dated Sept. 3/48

Samuel Blewett
Agent

VOUCHER No. 476

DATE September 21, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22

CE OF THE
DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

18887

Parry Sound, Ont.,
September 21, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 23 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

There are two pupils of the Shawanaga Day School who passed the entrance examinations for high school this year. These two pupils are Lorne Pawis, aged 14 and Norma Pawis, aged 15. Requests have been made to me to have them attend high school in Parry Sound. I had been for some time endeavouring to discover what the costs would be, but during the summer holidays, as most of the officials concerned were out of town, I was unable to get anything definite on this until recently. I am now advised by the high school principal that the Provincial Government pays the fees for out-of-town children and that there would therefore be no charge for these two. I am not at all satisfied with this and believe that the Provincial authorities would probably insist on payment by the Department when it was discovered that these were Indian children.

There is also the matter of transportation. A school bus service operates daily between Parry Sound and Pointe au Baril on Highway 69 and passes the Shawanaga Reserve en route. I have on my desk an agreement ready for signature by the bus operator in which he agrees to transport these two pupils for the sum of $1.00 per day.

In the case of these children, I am very doubtful if any expenditures on their behalf would be of permanent value. The boy, Lorne Pawis was always a somewhat erratic pupil when attending the Shawanaga Day School and the girl was not much better. I have had on several occasions to pick her up here in Parry Sound and send her back to Shawanaga. I believe that her main interest would be the opportunity to spend time in town.

However, should you think that it would be worth while to go

.....

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to any trouble to get further education for these two children, if you will send me the regular forms, I will have them completed and returned to you.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (E.1)

September 27, 1948.

Mr. Samuel Devlin,
Superintendent,
Indian Agency,
Parry Sound, Ont.

We have given careful consideration to your letter of the 21st instant regarding requests that you have received for tuition grants for Lorne and Norma Pawis.

We do not feel that any tuition grants are justified in the case of these two children and, therefore, no amount can be allowed for the current academic year.

Yours truly,

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

MEMORANDUM

42022-3
Oct. 9, 1918

Mr. Scott:

Mr. Regional Supervisor Morris is a little concerned about the refusal to allow the two Paris Indians (unrelated) a chance to show what they can do. He sought his influence and he was favourably impressed with them.

By the time $100 will expended on them we might get a verdict on their character.

C.O.J.C.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Daisy Jones,

Address 160 Lawlor Ave.,

TORONTO, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	20	Board for Lyla White of the Gibson Band.		
		Sept. 6 to October 16 - 6 weeks @ $6.00 per wk.	36	00

Indian Affairs Branch Division
OCT 27 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 22 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 522

DATE October 20, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SHAW BUSINESS SCHOOLS
TORONTO — CANADA

SHAW CENTRAL SCHOOL
55 CHARLES ST. WEST
MIDWAY 3339

October 18 19 48

Department Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.
Mr. Samuel Devlin, Supt.

Statement of Account Re: Phillis Dewasha

TUITION

from Oct. 4-48 to Nov, 1-48 Inclusive $ 20.00

STATIONERY $

$ 20.00

Triplicate.

Tuition Fees are Payable in Advance

Kindly make Cheques Payable to Shaw Business Schools at par at Toronto

Form 1826

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools,

Address 55 Charles St. W.,

TORONTO, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	18	Tuition fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band.		
		Oct. 4 to November 1, 1948.	20	00

Training Division
OCT 28 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E1 dated Sept. 3/48

Samuel Dewasha
Agent

VOUCHER No. 530

DATE October 22, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Children attending Depot Harbour Public School
Sept. 1947 to June, 1948.

	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	Total
Jackson King	16	19½	19	15	17	15	16	18½	17½	20	175½
Gladys King	11	4	1		12	20	19	18	18	17	120
Howard Checkoke	14	16	19	14½	13	19	15	15½	20	16	162
Norine King	16	21	1 8	14½	20	20	19	20	20	20	138½
Janet King	16	20½	11	13½	15	15	18	20	20	19½	166½
Clarence King	1	21	16½	15	10	20	19	18½	19	16	171
Mildred Rice	10½	16	18½	14	13	19	17	18	18	20	164
Hubert Tobobandung	14½	21	14	7	9	14	10	17½	17½	13	137½
John Tobobandung	14½	18	12	7	3½	9	10	17	16	18	125
Fred Checkooh	14	14	19	14½	16	19	14½	15½	19½	14	160
Basil King	16	21	17½	12	9	19	18	15½	13	17	160
La ry King	19½	17½	18	11	15	13	16	18	19	19	168
Eunice King	18	4	1		19	15	17	16	19½	11	120½
William Rice	17½	14	16	15	11	14	17	20	17	20	161½

2176 days.

2176 days @ .10¢ per day $217.60

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Children attending Depot Harbour Public School
Sept. 1947 to June, 1948.

	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	Total
Jackson King	16	19½	19	15	17	15	16	18½	17½	20	173½
Gladys King	11	4	1		12	20	19	18	18	17	120
Howard Chechocke	14	16	19	14½	13	19	15	15½	20	16	162
Norine King	16	21	1 8	14½	20	20	19	20	20	20	188½
Janet King	16	20½	11	13½	15	13	18	20	20	19½	166½
Clarence King	1[illegible]	21	16½	15	10	20	19	18½	19	16	171
Mildred Rice	10½	16	18½	14	13	19	17	18	18	20	164
Hubert Tabobandung	14½	21	14	7	9	14	10	17½	17½	13	137½
John Tabobandung	14½	18	12	7	3½	9	10	17	16	18	125
Fred Checkoch	14	14	19	14½	16	19	14½	15½	19½	14	160
Basil King	16	21	17½	12	9	19	18	15½	13	17	158
Larry King	19½	17½	18	11	15	15	16	18	19	19	168
Eunice King	18	4	1		19	15	17	16	19½	11	120½
William Rice	17½	14	16	15	11	14	17	20	17	20	161½

2176 days.

2176 days @ .10¢ per day $217.60

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420224-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to S. S. # 1, Parry Island,

Address c/o Mrs. H. M. Smith,

Depot Harbour, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
June	30	Fees for Indian children attending Depot Harbor Public School - Sept. 1947 to June 1948.		
		2176 days @ 10¢ per day.	217	60

Training Division
NOV 13 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 12 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER NO. 564

DATE November 10, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Daisy Jones.

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1948~~				
Nov.	20	Board for Lyle White of the Gibson Band from		
		October 17 to November 20. - 5 weeks @ $6.00	30	00

Training Division
NOV 25 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 589

DATE November 22, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SHAW BUSINESS SCHOOLS
TORONTO — CANADA

SHAW CENTRAL SCHOOL
55 CHARLES ST. WEST
MIDWAY 3339

Nov, 25 1948

Dept. Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.

Attention Mr. Samuel Devlin, Supt.

Statement of Account Re: Phyllis Dewasha

TUITION

from Nov, 2-48 to Nov, 19-48 Inclusive $ 20.00

STATIONERY $

$ 20.00

Tuition Fees are Payable in Advance
Kindly make Cheques Payable to Shaw Business Schools at par at Toronto

Form 1826

DUPLICATE.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1/2022-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 50

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools

Address 55 Charles St. W.,

Toronto, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1948 Nov.	29	Tuition fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band		
		from Nov. 2 to Nov. 29/48	20	00

Training Division
DEC 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 7 1948
P.M.
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E1 dated Sep. 3/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 595

DATE December 3, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools,

Address 55 Charles St. W.,

Toronto, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	22	Tuition fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band		
		from Nov. 30 to Dec. 22/48	17	00

Training Division
JAN 10 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 4 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E Dated Sept. 3/48

Samuel Dewasha
Agent

VOUCHER No. 645

DATE Dec. 29, 1948.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SHAW BUSINESS SCHOOLS
TORONTO — CANADA

SHAW CENTRAL SCHOOL
55 CHARLES ST. WEST
MIDWAY 3339

Dec. 22 19 48

Department Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.

Attention: Mr. Samuel Dowlin, Supt.

Statement of Account Re: Phyllis Dennsha

TUITION

from Nov, 30-48 to Dec, 22-48 inclusive $ 17.00

November Account, 20.00

STATIONERY $

$ 37.00

Duplicate.

Tuition Fees are Payable in Advance

Kindly make Cheques Payable to Shaw Business Schools at par at Toronto

Form 1826

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E)

, January 15, 1949.

Mr. S. Devlin,
Superintendent, Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

Parry Sound Agency - Tuition Grants

For the purpose of inclusion in our Annual Report, we are endeavouring to ascertain the number of Indian children who are attending Provincial or Private Schools. A search of our files reveals the information shown on the attached list.

It would be appreciated if you would insert the grade which Lyla White is in at Malvern Collegiate Institute. It has been noted that during the academic year 1947-48, there were fourteen children attending Depot Harbour Public School. If these same fourteen children or any other children in your Agency are attending Provincial or Private Schools during the current academic year, would you please add their names together with the other data indicated in the headings.

When the list has been thus completed, would you be kind enough to return it to this office, at your earliest convenience, so that our records will be accurate and complete.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Parry Sound Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	Shaw Business Schools, 55 Charles St.W., Toronto, Ontario.	DEWASHA, Phyllis	18	Commercial
2.	1948-49	Malvern Collegiate Institute, Toronto, Ontario.	WHITE, Lyla	17	10
3.	1948-49	Depot Harbour Public School, Depot Harbour, Ont.			

1 stu in 1947-48

See list returned by Superintendent dated Jan 21, 1948 & 16-2-49.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E)

A.M.

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

16219 Parry Sound Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	Shaw Business Schools, 55 Charles St.W., Toronto, Ontario.	DEWASHA, Phyllis	18	Commercial
2.	1948-49	Malvern Collegiate Institute, Toronto, Ontario.	WHITE, Lyla	17	X
3.	1948-49	Depot Harbour Public School, Depot Harbour, Ont.	KING, Jackson	12	V
4.			KING, Gladys	12	IV
5.			CHECKOCK, Howard	12	III
6.			KING, Norine	11	III
7.			KING, Janet	9	III
8.			KING, Clarence	11	IV
9.			RICE, Mildred	10	IV
10.			Tabobandung, Hubert	14	III
11.			TABOBANDUNG, John	9	II
12.			CHECHOCK, Fred	7 ?	I
13.			KING, Basil	9	I
14.			KING, Eunice	15	VIII
15.			RICE, William	15	VI
16.			KING, Larry	17	VIII

Noted
28-1-49
A.M.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 21 1949
P.M.
REGISTERED

See also list attached to letter dated 16.2.49

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E)

, February 1, 1949.

Mr. S. Devlin,
Superintendent of Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

Parry Sound Agency - Tuition Grants

We wish to thank you for your completed list of Indian children attending Provincial or Private Schools. This information will be used in preparing a statement for our Annual Report.

However, on reviewing our file on St. Joseph's Orphanage, Cobourg, Ontario, we have found that apparently there are six children from your agency residing in that institution. Would you, therefore, please insert on the attached list the age (on September 1, 1948) and the grade in school of these children.

When you have completed this list, would you be kind enough to return it to this office. Your further cooperation in this matter will be sincerely appreciated.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Reply dated 16-2-49.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Parry Sound Agency
(Cont'd.)

Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupils	Age on 1-9-48	Grade
17.1948-49	St. Joseph's Orphanage, Cobourg, Ont.	NAGANOSH, Cecelia		
18.1948-49	"	NAGANOSH, Isabel		
19.1948-49	"	JOSEPH, Barbara		
20.1948-49	"	PAMAJEWONG, Bernardine		
21.1948-49	"	KING, Marie	12	
22.1948-49	"	KING, Delores	10	

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Daisy Jones.

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
~~1949~~ Jan.	Board for Lyle White of the Gibson Band.		
	November 21 to January 22, 1949. 9 wks @6.00	54	00

Indian Affairs Division
FEB 2 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 24 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 66

DATE January 21, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SHAW BUSINESS SCHOOLS
TORONTO — CANADA

SHAW CENTRAL SCHOOL
55 CHARLES ST. WEST
MIDWAY 3339

Jan, 31 **19** 49

Department Lands & Mines,
Indian Affairs Branch,
Parry Sound, Ontario.

Attention: Mr. Samuel Devlin. Supt.

Statement of Account Re: Phyllis Dewasha

TUITION

from Jan, 3-49 **to** Jan, 31-49 **Inclusive** **$** 21.00

STATIONERY **$** ———

Duplicate. **$** 21.00

Tuition Fees are Payable in Advance

Kindly make Cheques Payable to Shaw Business Schools at par at Toronto

Form 1826

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools,

Address Toronto, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	Tuition fees, Phyllis Dewasha, January 3 to		
		January 31. 21 days	21	00

Training Division
FEB 12 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines
Indian Affairs Br.
FEB 3
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E1 dated Sept. 3/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 95

DATE February 3, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M14

42022-3

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

22045

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
February 10, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 12 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 103-22 (W.T.1).

In September and October, 1947 we had some correspondence as to the situation on the Magnetawan Reserve where there is no school. At that time I had made a tentative arrangement to have three children who were of school age carried by bus to a nearby white school at Britt, Ontario, a distance of between five and six miles from the children's homes. The bus service would then have cost us $3.00 per day for the transportation of these children, but this was considered excessive by the Department. We have now reached the stage where there are a possible nine children on this Reserve who could attend the school at Britt.

I have talked recently to the man who has the contract for the transportation of the Britt children and his charge would still be $3.00 per day, irrespective of the number, which, however, is not to exceed nine. I have not yet contacted the Britt School Board as to what per capita charge they would make on these children but would be pleased to know if you would consider now the payment of the transportation and I will advise you further as to the school costs.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E.1)

15th February, 1949.

Mr. S. Devlin,
Superintendent, Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

We have your letter of the 10th instant with reference to the situation at the Magnetawan Reserve.

It is noted that you can arrange to have a maximum of 9 children transported to the school at Britt at a charge of $3.00 per teaching day.

The Department approves the expenditure mentioned, provided you can make the necessary arrangements with the Britt School Board to accept the Indian children. If so, you will no doubt advise us later regarding the rate which they will charge. In the event of arrangements being completed, you should make certain that the 9 children attend regularly.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

FIELD SERVICE 718

8.1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

23/81

Parry Sound, Ont.,
February 16, 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 42022-3(E.). Re: Tuition Grants, Parry Sound Agency.

In reply to your letter of February 1, I am returning herewith your statement covering children of this Agency at the St. Joseph's Orphanage, Cobourg, which statement has been completed as requested.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 18 1949
A.M.
REGISTERED

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

noted 28.3.49
A.M.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Parry Sound Agency
(Cont'd.)

Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupils	Age on 1-9-48	Grade
17.1948-49	St. Joseph's Orphanage, Cobourg, Ont.	NAGANOSH, Cecelia	12	IV
18.1948-49	"	NAGANOSH, Isabel	10	III
19.1948-49	"	JOSEPH, Barbara	9	III
20.1948-49	"	PAMAJEWONG, Bernardine	16	VI
21.1948-49	"	KING, Marie	12	II
22.1948-49	"	KING, Delores	10	II

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Daisy Jones,

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	23	Room and Board for Lyla White of the Gibson		
		Band from Jan. 22 to Feb. 19, 1949- 4 wks.	24	00

EDUCATION DIVISION
APR 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 25 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

tter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

ER No. 140

DATE February 23, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. Dolly Stolar,

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	19	Board for Lyla White, Gibson Band from		
		Feb. 20 to Mar. 19 - 4 wks @ $6.00	24	00

EDUCATION DIVISION
APR 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Davis
Agent

Voucher No. 209

Date March 19, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools,

Address 55 Charles St. W.,

TORONTO, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Tuition fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band from Feb. 1 to Feb. 28.	20	00

EDUCATION BRANCH
APR 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 5 1949
R.A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E1 dated Sept. 3/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 160

DATE March 3, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business Schools,

Address 55 Charles St. W.,

TORONTO, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	Tuition, Phyllis Dewasha, Gibson Band		
		from March 1 to March 31,1949.	23	00

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E1 dated Sept. 3/48

Samuel Dewasha
Agent

VOUCHER No. 229

DATE April 2, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Dolly Stolar.

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	20	Board for Lyla White of the Gibson Band from		
		Mar. 20 to April 16. - 4 wks.	24	00

Department of Indian Affairs and Northern Development
APR 22 1949
A. M.
RECORDS

EDUCATIONAL DIVISION
APR 28 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 267

DATE April 20, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420222-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Shaw Business School,

Address 55 Charles St. W.,

Toronto, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	29	Tuition fees, Phyllis Dewasha, Gibson Band		
		April 1 to Apr. 29 - 19 days.	19	00

EDUCATION DIVISION
MAY 6 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 4 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22 El dated Sep. 3/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 281

DATE May 2, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Parry Sound Board of Education,

Address Parry Sound, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
May	5	Tuition fees, 1948, re Larry King, Parry Island		
		Band, attending Parry Sound High School.	48	53

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 7 1949
RECORDS

EDUCATION DIVISION
MAY 9 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 293

DATE May 5, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42022-3

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
May 5, 1949.

15838

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Educational Division.

I am in receipt of an account from the ParrySound Board of Education covering charges for Larry King, son of Jackson King, No. 110 of the Parry Island Band, who has been attending High School in Parry Sound during the year 1948. I had not been aware until recently that this boy was attending the high school here, until the matter of fees in his case was brought before me. Otherwise, I could have made application in the beginning of the term.

This boy is 17 years of age and had received his primary education at the public school in Depot Harbour on Parry Island. The year 1948 was the first year in high school, he being now in Grade 9 and the high school principal has assured me that he thinks that at the end of the term he will not have any difficulty in being passed to a higher grade. I recognize the fact that no application had been made for payment of these fees in his case but would be obliged if you would give it your consideration, for which I am in the meantime sending forward a voucher.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 7 19 8
A.M.
REGISTERED

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E.1)

11th May, 1949.

Mr. S. Devlin,
Superintendent, Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

We have your letter of the 5th instant enclosing an account for tuition fees for Larry King, who is attending the Parry Sound High School. I have noted the contents of your letter and I enclose one of our regular tuition forms which you should complete and return to us. In view of your recommendation, we will pay your Voucher No. 293.

Please inform the Principal of the Parry Sound High School that in future we will not be prepared to pay fees for any Indian pupil whose admission has not been approved by the Department. The Principal of the school should be requested to notify you if any Indian pupil wishes to attend the school, in order that you may write to us and obtain the necessary authority if you consider the pupil is entitled to receive a grant.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST
Enc.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

42022-3

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

18099 PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
May 12, 1949.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 14 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 42022-3 (E.1).

With reference to your letter of February 15 relating to transportation of children from the Magnetawan Reserve to Britt Public School, I would advise that after negotiations in the matter with the Britt School Board, I am now advised that, owing to lack of accommodation, they are unable to accept these children but that with proposed additions to their school building they may be able to take them for the fall term.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E.1)

17th May, 1949.

Mr. S. Devlin,
Superintendent, Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

We have your letter of the 12th instant in which you advise that you are unable to make arrangements with the Britt Public School at the present time to accept the children from the Magnetawan Reserve.

It is noted that there may be a possibility of the Board accepting these children in the fall, and you should get in touch with them again at that time.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Dolly Stolar,

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
May	20	Board - Lyla White, Gibson Band from		
		Apr. 17 to May 21 - 5 weeks @ $6.00	30	00

EDUCATION DIVISION MAY 26 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Res. Indian Affairs Branch MAY 23 1949 R.B.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 324

DATE May 20, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Dolly Stolar,

Address 160 Lawlor Ave.,

Toronto, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949 June	20	Board, Lyla White of the Gibson Band from		
		May 22 to June 30 - 6 wks. @ $6.00	36	00

EDUCATION DIVISION
JUN 28 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 22 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-22E dated Aug. 20/48

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 390

DATE June 20, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42022-3

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
June 15, 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

26180

File 42022-3(E.1).

I am enclosing completed form of application for tuition grant in the case of Larry King of the Parry Island Band.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1949
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Larry King

2. Age 17 Sex Male Band and number Parry Island No. 110

3. Name of school attended by applicant Thornton Public School, Depot Harbor, Ontario

4. Number of years at school 7 5. Grade attained 8

6. Name of school which applicant wishes to attend Parry Sound High School

7. Course which applicant wishes to follow Regular High School course

8. Usual length of course 5 years

9. Yearly cost of course $100.00

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian Nil

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $100.00

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)

Larry King has better than average ability in all academic work. He passed in 8 out of 11 subjects in Grade IX at the xmas exams. 1948 and in the Easter exams, 49. His general deportment is good. and his attendance regular.

13. Agent's remarks Boy has been attending High School for one year now. He appears to be an apt pupil and shows some promise.

R. Harman
Principal (~~or teacher~~)
Parry Sound High School.

Samuel Devlin
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ....Larry King.....
2. Age ...17..... Weight ..110 lbs Height ..5'1"....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?
   .....nil.....
   .....
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision? .....no..... .....
   ..... of hearing? ....no:.....
   .....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ....June 14/49..

Kildare Dunlop M.D.
.....M.D.

#8 Chest Negative
Film not available

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TY ▲ FILM +●

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Larry King
2. Age 17 Sex Male Band and number Parry Island No 110
3. Name of school attended by applicant Thornton Public School Depot Harbor Ont
4. Number of years at school 7 5. Grade attained 8
6. Name of school which applicant wishes to attend Parry Sound High School
7. Course which applicant wishes to follow Regular High School Course
8. Usual length of course 5 years
9. Yearly cost of course $100.00
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian Nil
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $100.00
12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)
Larry King has better than average ability in all academic work. He passed in 8 out of 11 subjects in Grade IX at the xmas Examinations 1948 and Easter Exams 1949. His attendance is regular and his general deportment is good
13. Agent's remarks Boy has been attending High School for one year now. He appears to be an apt pupil and shows some promise

R Harman
Principal (~~conductor~~)
Parry Sound High School

Samuel Devlin
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..... Larry King .....
2. Age ..... 17 ..... Weight ..... 110 lbs ..... Height ..... 5'1" .....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?

   ..... no .....
4. Has applicant any defect of vision? ..... no ..... of hearing? ..... no .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ..... June 14th 1949.

..... M.D.

Chest negative
Film not available

#8

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

...FLD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
June 20, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 22 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

27652

Education Division.

I expect to have several pupils who may be eligible for high school education after the close of the current term and would be obliged if you would be obliged if you would send me a small supply of the necessary forms so that I may make application for any necessary expenditures on their behalf.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E1)

, June 29, 1949.

Mr. S. Devlin,
Supt. of Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

We have your letter of the 15th instant enclosing application for tuition grant for Larry King.

Does this boy's family reside on the reserve or are they living in Depot Harbor? If they are living in the latter place, you should let me know for what length of time the family have resided off the reserve.

Enclosed you will find six copies of application forms for tuition grants.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

42022-3

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Parry Sound, Ont.,
July 4, 1949.

85

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 42022-3(E.1).

This will acknowledge receipt of your letter of June 29 enclosing application forms for tuition grants.

With reference to the second paragraph of your letter re grant for Larry King, I would advise that this family are resident on the Parry Island Reserve, although their post office address is Depot Harbour.

812

INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 6
A.M.
REGISTERED

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E1)

, July 8, 1949

Mr. Samuel Devlin,
Superintendent, Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

With reference to your letter of July 4th, the Department will allow a tuition grant of $100.00 to assist Larry King to attend Thornton Public School, Depot Harbour, Ontario, during the academic year 1949-50.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Thornton Public School,

Address c/o H. M. Smith, Secty.,

Depot Harbour, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
July	9	Fees for Indian Children attending Thornton		
		Public School, Depot Harbour 1948-49.		
		2383 days @ .10¢ per day	238	30

EDUCATION DIVISION
JUL 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 13 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Samuel Devlin
Agent

VOUCHER No. 427

DATE July 11, 1949.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3

E 1

RECEIVED
OCT 14 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Oct 12, 1949
Parry Sound Ont.

3926

To whom it may concern
Dear Sir.

I have been going to high school and went only as far as grade 10.

I wish to continue my course by correspondence and bilingual if possible.

An answer will be appreciated.

Yours

Marie-Berthe Gagnon
P.O. Box 464
Parry Sound
Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1949
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42033-3 (E1)

October 18th, 1949.

Mr. Samuel Devlin,
Superintendent, Indian Agency,
Parry Sound, Ontario.

Attached is a copy of a letter which we have just received. Please let me have your comments on the contents of the letter.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attach.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D SERVICE

E 1

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

~~42033-3~~
42622
PLEASE QUOTE
FILE 22/25-1

6967

Parry Sound, Ont.,
October 24, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26 1949
A.M.
REGISTRY

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

File 42033-3(E.1).

Acknowledging receipt of your letter of October 18 with copy of letter received by you from Marie-Berthe Gagnon, giving her address as Parry Sound, I would advise that I have been unable to trace this party. She is not an Indian of this Agency as this is not a name that occurs on any of our Band lists.

Samuel Devlin

Samuel Devlin,
Indian Superintendent.

RECEIVED
OCT 20 1949
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 (E1)

October 27th, 1949.

Miss Marie-Berthe Gagnon,
P.O. Box 464,
Parry Sound, Ontario.

Dear Miss Gagnon:

We received your letter of October 12th reading as follows:

"I have been going to high school and went only as far as grade 10.
I wish to continue my course by correspondence, and bilingual if possible.
An answer will be appreciated."

We forwarded a copy of this letter to Indian Superintendent S. Devlin at Parry Sound, and he states that he has been unable to locate you.

Please let us know to what Band of Indians you belong.

Sincerely yours,

Philip Phelan,
PP/ST Chief, Education Division

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42022-3 Vol

TRANSFER CARD

TO	DATE			BY	TO	DATE			BY
~~Ex~~	27	6	52	CRH.					

Indian Affairs (rg 10 Volume 6484, file 42022-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10 Volume 6484)

File 42010-2, part 1	Georgina Island Agency - Georgina Island Day School - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42011-2, part 1	Golden Lake Agency - Golden Lake Day School - Building Maintenance-Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42011-3, part 1	Golden Lake Agency - Tuition Payments. 1947 - 1949
File 42013-2, part 4	Sault Ste Marie Agency Day Schools - Supplies-Accounts. 1945 - 1949
File 42014-2, part 3	Lorette Agency - Lorette Day School - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42015-2, part 2	Moravian Agency - Moravian Day Schools - Supplies-Accounts. - 1946 - 1949
File 42018-3, part 1	Maniwaki Agency - Maniwaki Separate Schools - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42019-2, part 4	Manitoulin Island Agency Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1949
File 42020-3, part 5	Oka Agency - Tuition Payments. 1947 - 1949
File 42022-3, part 1	Parry Sound Agency - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42025-3, part 2	Rice and Mud Lakes Agency - Tuition Payments. 1939 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42025-3 VOL.2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

INSIDE (

FILE NUMBER 42025-3 VOLUME 2

SUBJECT SCHOOL MATTERS

RICE LAKE

TUITION GRANTS.

CORRESPONDENCE FROM APRIL 1939

TO Oct 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6824, File 420[illegible]-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42025-3 VOL. 2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SCHOOL MATTERS
RICE LAKE
TUITION GRANTS

CROSS REFERENCE

FILE NO. 42025-3 VOL.2

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	4.10.48	KB	E4	V461		4/10/48
	PA	15.10	KB	E4	V473		
16/10/48	PA	25.10	KB	E1	24073		16/10/48
	PA	25.10	KB	E4	V471		22/10
25/10/	PA	25.10	KB	E4	V470		25/10
				E1			1/11/48
8-11/48				E1	873		8/11/48
19/11/48	P.A.	22/11	SD	E4	V535		19/11/
24/11/48	P.A.	24/11	SD	E1	27966		23/11/48
25/11/48	P.A.	25/11	SD	E4	Vs 501, 502, 503	CR 19	25/11/48
3/12/48	P.A.	3/12	SD	E4	Vs 555	CR 19	3/12/48
8/12/48	P.A.	6/12	SD	E4	V. 557	CR 19	7/12/48
8/12/48	P.A.	8/12	SD	E4	V. 560	CR 19	7/12/48
10/12/48	P.A.	10/12	SD	E1	6376 Letter sent to P.A. Toronto and returned	CR 19	10/12/48
17/12/48	P.A.	17/12	SD	E4	V. 575	CR 19	17/12/48
28 Dec 11	P.A.	27/12	SD	E1	6876		21/12/48
30 Dec 11	P.A.	30/12	AM	E4	V608		30/12/48
3/1/49	P.A.	3/1/49	AM	E4	V. 602	CR-11	3 Dec
12/1/49	P.A.	12/1/49	SD	E4	V. 10	CR 19	11/1/49
18/1/49	P.A.	18/1/49	SD	E4	V. 12	CR 19	14/1/49
	P.A.	31/1/49	SD	E4	V. 34	CR 19	28/1
9/2/49	P.A.	7/2/49	A.M.	E1	18408	CR 19	2/2
12/2/49	P.A.	10/2/49	SD	E4	Vs 5-8 57	CR 19	11/2
15/2/49	P.A.	15/2/49	SD	E4	Vs 56 & 57	CR 19	15/2
	P.A.	4/3/49	SD	E4	V. 80	CR 19	3/3
16/3/	P.A.	15/3/49	SD	E4	V. 101	CR 19	15/3
8/4/49	P.A.	8/4/49	SD	E4	Vs 140 & 141	CR 19	6/4

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 103-25 VOL. 2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RICE LAKE

TUITION

CROSS REFERENCE

103-21 CLOSED

VOL. 2 FILE NO. 103-25

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
27-5	PA	27.5.48	F4	E1	21323		
Jun 1 CS	A.A.	31/5/48	HP	E-1	20304		
8/6/48	PA	8/6/48	CA	E-1	Reg		
25/6/48	PA	25.6.48	F4	E4	V 32,222,220		
	PA	27/7/48	AB	E1	5982		
	PA	29/7/48	MT	E-4	Note		
	PA	6/8/48	DP	E1	7825	PL	6/8
11/8	PA	11/8/48	DP	E1	8744	PL	11/8
	PA	19/8/48	DP	E1	9149	PL	12/8
	PA	19.8	F4	E4	404	PL	17/8
25/8/48	PA	25.8	E-4	E4	V 416		
	PA	31/8/48	DP	E1	12891		30/8
	PA	3/9/48	DP	E1	14304, 14305		3/9/48
8/9	PA	8/9	DP	E	17332		10/9/48
23/9/48	P.A	23.9.	KB	E4	V 442, 441		22/9/48

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 103-25 VOL.2 VOL.1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

RICE LAKE

TUITION

R. 9421

For correspondence prior to April 1st, 1939, refer to 103-2a closed

Re: Klnwick
Tuition

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CROSS REFERENCE SHEET

FOR CORRESPONDENCE, LETTER, ORDER IN COUNCIL, RESOLUTION IN COUNCIL, VOUCHER Prior to Date April 1st 1939.

WRITTEN BY

REGARDING Alnwick - Tuition

REFER TO FILE 103-2a closed
103-2 closed

607-952

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. S. Foster,

ADDRESS 488 Aylmer St.
Peterborough, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Room abd board in lieu of tuition -March 27th to		
		April 24th -	17	00
		for Murray Whetung, Mud Lake Reserve, attending		
		Peterborough Collegiate Institute		
		Authority 25-1-5 of August 16th, 1938		
		58.00 17.00 41.00		
		TRIPLICATE FOR FILE 27/4/39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	17	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

3
VOUCHER NO.....

A/

DATE April 25th, 1939

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

488 Aylmer Ste.
Peterboro Ont.
apr 24/39.

For room and board
from Mar 27th to apr 24th
Three weeks room and
board at $5.00 per wk. $15.00
1 week room rent $2.00
total $17.00

for Murray Wheeling
Curve Lake. ont.

Signed
mrs S. Foster.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 26 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the RICE AND MUD LAKES Indian Agency,

APRIL 25th 1939

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3,

amounting to $ 17.00 in favour

of Mrs. S. Foster, 488 Aylmer St., Peterborough, Ont.

for Room and board in lieu of tuition for Murray Whetung of the Mud Lake Reserve from March 27th to April 24th.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ~~25-1-5~~ dated August 16th, 1938.

Sept 2/38
file 103/25

Your obedient servant,

W. M. Eastwood

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Moved by Councillor Hancock
Seconded by Councillor Scott
and Resolved

That the Township of Smith do not assume liabil
for High School Costs of Pupil from Curve Lake Indian
Reserve.

I hereby certify that the foregoing is a true copy of a resolution passed at a Special Meeting at Curve Lake on May 4. 1939.

A. J. Edmison
Clerk.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. I. EDMISON
CLERK AND TREASURER

PHONE 993-R-15

MUNICIPALITY OF SMITH

COUNTY OF PETERBOROUGH

CLERK'S OFFICE

R.R. No. 2, PETERBOROUGH ONTARIO

May 8 1939

Mr D. Whetung
Curve Lake. Ont.

Dear Mr Whetung,

Enclosed find copy of resolution Passed by Council of Twp of Smith at Special Meeting Thursday May 4.

Yours truly
A. I Edmison

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Norway

Cumberland Lake May 22nd 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 11 1939
RECORDS

103/25

Mr. [redacted] Googoo

Dear Sir:-

I am writing to you as I know you better and you know us better than anyone else in your department. We are unable to pay Murray Whelan's High school fees which are very high $140.00 for this year we paid last year $68.00 the Smith township paid the balance. But this year the township refuses to pay any of the cost. This winter was a hard long winter for us. and we find ourselves unable to pay this amount Murray has worked hard in school never missed a day and will graduate this year. He took

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the course of Sundry
Electricity will you please
see we get some assistance
we may be able to pay
the $68.00 again this year

Thanking you yours truly
Chief D.E. Whelung

PS enclosing a copy
of resolution

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
May 13, 1939.

Dear Sir:

Your letter of the 9th instant addressed to Inspector McGookin has been referred to this Branch for attention.

As you are aware the Department is allowing a grant of $200.00 a year toward the cost of the education of Murray Whetung. This is as much as we allow in any individual case. Under these circumstances it is felt that you should be sufficiently interested in your son's education to pay the cost of the tuition fees. Favourable consideration cannot be given to your request that this Department pay them.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

D. E. Whetung, Esq.,
Curve Lake, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

488 Aylmer Str.
Peterboro ont.

for room and board
from apr. 24th to May 22nd/39.
four weeks at $5.00 per wk. 20.00
for Murray Wheting.
Curve Lake. Ont.

Signed
mrs S. Foster

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Foster
Mrs. S. Hunter,

ADDRESS 488 Aylmer St.,
Peterborough, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
		Authority 25-1-5 August 16th,1938	
		For room and Board from April 24th to May 22nd,	
		4 weeks @ $5.00 per week	20.00
		in lieu of tuition -Murray Whetung, Mud Lake Band	
		41.00 20 21.00	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	29-5-39
		TOTAL	20.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 22

DATE May 25th,1939

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 29 1939
RECORDS

Letter No. 1005

EX'D

Office of the RICE AND MUD LAKES Indian Agency,

May 25th 19 39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 22,

amounting to $20.00 in favour

of Mrs. S. Foster, 488 Aylmer St., Peterborough, Ont.

for Board from Apr.24th to May 22nd, in lieu of tuition for Murray Whetung, @ $5.00 a week- $20.00

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 25-1-5 dated Aug. 16th, 1938

Your obedient servant,

W. Foster
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

488 Aylmer Str
Peterboro. Ont
June 16/39.

For room and board
from may 22nd to
June 15th Three weeks
and four days at $5.00 per wk.
$18.00 for Murray
Whetung Curve Lake
ontario.

Signed
Mrs S. Foster.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. S. Foster,

488 Aylmer St.,

ADDRESS Peterborough, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Board from May 22nd,1939 to June 15th,1939		
		inclusive @ $5.00 a week	18	.00
		in lieu of tuition to Murray Whetung, attending		
		Peterborough Collegiate Institute from Mud Lake		
		Reserve		
		Authority 25-1-5 dated Aug. 16th,1938		
		21.00 18.00 3.00		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher with duplicate detached for Accountant to pay 21-6-39		
		TOTAL	18	.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

Agent

VOUCHER NO. 45

DATE JUNE 19th, 1939

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D

Office of the RICE AND MUD LAKES *Indian Agency,*

June 19th *19*39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 45 *,*

amounting to $ 18.00 *in favour*

of Mrs. S. Foster, 488 Aylmer St., Peterborough, Ont.

for board from May 22nd to June 15th, inclusive, @ $5.00 a week, in lieu of tuition to Murray Whetung, attending Peterborough Collegiate Institute from Mud Lake Reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 25-1-5 *dated* Aug. 16th, 1938

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
MAY 20 1939
RECORDS

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 21st 1939

Mr. V. M. Eastwood, Indian Agent, 385 Water St., Peterborough

In account with Board of Education, Campbellford, Ont.

Transportation of M. Marsden and John Beaver from Alnwick Reserve to Campbellford High School	$ 52.00
(M. Marsden from Jan to June, 6 mos. @ $6.50 is $39.00 and J. Beaver for Jan and Feb. at $6.50 is 13.00)	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Board of Education,

ADDRESS..... Campbellford, Ont.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Transportationof M. Marsden from Alnwick Reserve to Campbellford High School for six months	
	from January to June @ $6.50 a month	39.00
	and of J. Beaver for January and Feb. @ $6.50	13.00
	Authority 103-2 Oct. 8th,1939	
	TRIPLICATE FOR FILE 28.7.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL	52.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO..... 82

DATE..... July 21st,1939

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECD. JUL 24 1939 REGISTERED

Letter No.....

Office of the RICE AND MUD LAKES *Indian Agency,*

July 21 *19*39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 82 ,

amounting to $ 52.00 *in favour*

of Board of Education, Campbellford, Ont.

for Transportation of M. Marsden and J. Beaver to Campbellford High School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-2 *dated* Oct. 8th, 1938

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-2

PLEASE QUOTE
FILE_____

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 11 1939
REGISTERED

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
September 9th,1939

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I have a request from Norman Marsden #118 of the Alnwick Band, that assistance be granted him to enable him to send his two children, Charlotte and Robert Marsden to high school at Campbellford, similar to the assistance granted two members of the Band under authority of your letter 105-2 of October 8th,1938. The total cost of sending two children for the last Academic year was $130.00. His daughter Charlotte is in the third form of the Campbellford High School and would propose to take her Junior Matriculation this term. She has been granted this assistance in the past and it would seem advisable that she complete her course.

Robert Marsden passed his entrance examination in 1938 and continued on at the Day school on the Alnwick Reserve for another year. He is therefore prepared to carry on his education if this assistance is granted.

The whole cost would be the matter of transportation which they secure through the school bus calling on the Reserve for them.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VME:P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 13, 1939.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 9th instant the Department will allow a grant at a rate not exceeding $65.00 each for the academic year 1939-40 in order to assist Charlotte and Robert Marsden in attending Campbellford Collegiate Institute.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

V. M. Eastwood, Esq.,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 12 1940
REGISTERED

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

103-25

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the S.S. 11, Otonabee School for the Quarter ended December 1939

Teacher H. L. Shepherd

P.O. Address R.R. 2, Keene.

Dated December 22 1939

R. Godfrey
Sec. Treasurer
R.R. #2
Keene, Ont

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W M Eastman
Indian Agent.

Dated at Peterborough

this 2nd Jan 1939.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I.A. 409
R. 8006

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Rice & Mud Lakes Agency

REPORT of the Rice Lake Indian Day School on Rice Lake Reserve for Quarter ended December 19 37

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	= 2	= 3	= 4	= 5	= 6	= 7	= 8	= 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Mervin Loukes	13	✓		Hiawatha								✓			✓				52½	4½	Two days Teacher's Convention.
2	Robert Lowie	13	✓		"								✓			✓				53½	3½	One day Thanksgiving Day.
3	Jack Lowie	14	✓		"								✓			✓				54	3	
4	Scottie Lowie	14	✓		"								✓			✓				53	4	
5	Archie Lowie	12	✓		"								✓			✓				54	3	
6	June Pandash	11		✓	"							✓				✓				54½	2½	
7	Eldon Muskratte	11	✓		"					✓						✓				55½	1½	
8	Joan Howard	11		✓	"					✓						✓				52	5	
9	Jimmie Howard	11	✓		"					✓						✓				57	0	
10	Neil Pandash	9	✓		"				✓							✓				52	5	
11	Jack Muskratte	9	✓		"				✓							✓				57	0	
12	Fern Loukes	8		✓	"				✓							✓				51	6	
13	Buddie Shilling	11	✓		Rama			✓									✓			55	2	
14	Boyd Lowie	7	✓		Hiawatha		✓									✓				56	1	
15	Bobbie Heafield	7	✓		"		✓									✓				53	4	
16	George Howard	7	✓		"		✓									✓				50½	6½	
17	Dan Muskratte	7	✓		"		✓									✓						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27			14	3																4133-141		

17 ✓ No. of pupils on Register

913½ Aggregate attendance during Quarter

65-~~57~~ No. of school days in Quarter

57 No. of days in Quarter school was open

4 3 No. of holidays in Quarter

16.03 Average attendance during Quarter

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO E. H. Grieg,

ADDRESS Principal Campbellford High School,

Campbellford, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Grant for bus transportation from Alnwick Indian		
		Reserve to Campbellford High School for the		
		period from Sept.1st,1939 to June 30th,1940	130	.00
		Charlotte Marsden - 65.00		
		Robert Marsden 65.00		
		AUTHORITY- 103-2 Sept.13th,1939		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher 20.6.40 duplicate detached		
		for Accountant to pay,		
		TOTAL	130	.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. M. Eastman
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 42

DATE JUNE 17th,1940

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 19 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the RICE AND MUD Lakes *Indian Agency,*

June 17th *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 42 ,

amounting to $ 130.00 *in favour*

of E. H. Grieg, Campbellford High School, Campbellford, Ont.

for Allowance for bus transportation from Alnwick Indian Reserve to Campbellford High School for period from Sept.1st,1939 to June 30th,1940-Charlotte Marsden $65.00
Robert Marsden 65.00

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-2 *dated* Sept.13th,1939

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 16 1940

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
August 14th, 1940

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I have a request from Norman Marsden #118, Alnwick Band, that his two children Charlotte and Robert be granted their tuition for the school year 1940-41 in order that they may continue their studies at Campbellford High School. This tuition grant is used for their transportation from Alnwick Indian Reserve to Campbellford High School and generally amounts to $130.00.

They have been attending this school and receiving a grant to do so under authority of your letter 103-2 of Sept. 13th, 1939. Both children have been progressing very well in their studies and both passed their examinations with honours, Charlotte winning a Scholarship granted by the school. Both will now be going into Matriculation form and should be able to get their matriculation this coming year.

I would be pleased to recommend the continuance of this grant.

Your obedient servant,

V. M. Eastman
Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VME:P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
August 21, 1940.

Dear Sir:

In view of the information contained in your letter of the 14th instant the Department will continue, for the academic year 1940-41, a grant at the rate of $65.00 each in order to assist Charlotte and Robert Marsden in attending the Campbellford High School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. V. M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Alderville Reservation)

R R # 3 Cobourg. Ont.
Aug 20 1940.

Dept. of Mines & Resources
Ottawa (Ind. Affairs Division)

Schools. Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 21 1940
REGISTERED

Dear Sirs:-

I wish to get permission to send my daughter Vivian, to Campbellford High School. There is bus service as you perhaps know. Since ocher pupils from our Reservation attend at Campbellford H. School by bus. Vivian passed her entrance last June. I was refered to you for permission.

Hoping to hear from you at once.

Kindly Oblige
Yours truly
Mrs Ross Beaver

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa, August 23, 1940.

Dear Madam:

I have for acknowledgment your letter of the 20th instant, in which you seek departmental permission for the attendance of your daughter at the Campbellford High School.

I am today communicating with the Indian Agent in respect to this matter. You will in all probability hear from either the Department or the Indian Agent in due course.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfa re & Training.

Mrs. Ross Beaver,
Alderville Reservation,
R. R. #3, Cobourg, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa, August 23, 1940.

Dear Sir:

I am enclosing herewith, for your information, copy of a letter received by the Department from Mrs. Ross Beaver, of the Alderville Reserve.

I am anxious to learn from you if Mrs. Beaver is simply seeking permission to have her girl attend the Campbellford High School, without cost to the Department, or if she wishes to secure a tuition grant.

I regret to state that it was impossible to secure the funds necessary for tuition grants this year, except in a limited number of cases. Consequently, it will not be possible to provide Vivian Beaver with a grant. It is noted that she finished her Grade VIII course last year. I can see no reason why she should not continue Grade IX work at her present school. The teacher can easily secure a Grade IX Correspondence Course from the Department of Education at Toronto for this purpose.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. V. M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-25

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
August 24th,1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

In reply to your letter 103-25 of August 23rd, in which you attached a copy of a letter received from Mrs. Ross Beaver of the Alderville Reserve, Mrs. Beaver is applying for a tuition grant of $65.00 covering the cost of bus transportation from Alderville to Campbellford High School, which would cost $65.00 for the academic year.

I have today written Mrs. Beaver making the suggestion that you set forth in your letter in regard to her continuing the education of her daughter Vivian by means of a correspondence course. I have also written Mr. Loukes to make arrangements.

Trusting this is satisfactory,

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VME:P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
August 24th,1940

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

In reply to your letter 103-25 of August 23rd, in which you attached a copy of a letter received from Mrs. Rose Beaver of the Alderville Reserve, Mrs. Beaver is applying for a tuition grant of $65.00 covering the cost of bus transportation from Alderville to Campbellford High School, which would cost $65.00 for the academic year.

DUPLICATE

I have today written Mrs. Beaver making the suggestion that you set forth in your letter in regard to her continuing the education of her daughter Vivian by means of a correspondence course. I have also written Mr. Loukes to make arrangements.

Trusting this is satisfactory,

Your obedient servant,

INDIAN AGENT
RICE AND MUD LAKES AGENCY

V.E:P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 28, 1940.

EX'D.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 24th instant and to thank you for the information contained therein.

It is our hope that arrangements can be made whereby Vivian Beaver can take up the high school correspondence course provided by the Ontario Department of Education. Anything you can do to still further expedite this matter will be appreciated.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. V. M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 10th. 1941.

191 Poplar Plains Rd,
Toronto,
Ontario.

Department of Mines and Resources
REGISTERED
DEC 10 1941

Mr. Philip Phelan,
Chief of Training Division,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sir;-

Last September my work took me north of Peterborough to paint. While motoring through the country we came upon a settlement of Indians near Burley Falls. They had broken away from the Government Reserve at Curve Lake, to make a living, they claimed for themselves and their families. No doubt this Indian community has already been reported to you, with all the complications connected with it.

The section of Crown land on which these Indians had chosen to"squat"could not be more desolate, barren and rocky, with little or no ground that could be cultivated. There is no school in the district, so the children (twenty-seven of them) are growing up without any education. The majority of them can neither read nor write.

We moved about the settlement, chatting with the different families - not out of curiosity - but with deep interest and concern for the children. We found one boy taking the Department of Education Correspondance Course , this was required of him because his Mother was receiving the Mothers' Allowance. We read the child's papers and as we examined them it became quite clear to us that some older person had been responsible for the major portion of the work. As we met one problem after another we found ourselves subconsciously searching for the solutions. Above all the lethargy that pervaded the place impressed and appalled us. It was a very drab picture but not without hope. In spite of the difficulties in tilling the ground, two families had succeded in making a flower garden. This encouraged and delighted me. Being a keen gardener myself I appreciated the difficulties they had overcome and it gave me hope of their ability to overcome other things .

As we were leaving the settlement we noticed one family having their evening meal on the verandah of their delapidated shack, a young girl was cooking something on a fire near-by.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I[redacted] a flash my mind went back to the many summers I had spent at camp with my Company of Girl Guides and had watched them, times without number cooking their meals just as this girl was doing. Then came the thought, why would not an adaptation of Sir Robert Baden-Powell's plan for Scouts and Guides be the very thing for Indian children. I remembed the keeness with which the Guides responded both in work and play, and as to play, what would be more suitable than the fine Scouting games so well known amongst Scouts and Guides. Then there was the backbone of the whole plan, the aim of developing resourcefulness and the making of good citizens, was not this the aim for Indian Children as well ?

Ever since the war broke out, I have been looking for an opportunity to, in some way, be of service to the country. The thought of the possibility of work amongst the Indian women and children so impressed me, that I determined last September to do something about it. Here surely was the thing, not only that I could do, but would like above all else to do.

For years my sister and I had a studio in the Women' Art Association in Toronto. Here we came in contact with Crafts of all kinds, and for many seasons the Secretary of the Association and I acted as judges in the Craft section of the Womens' Building at the Canadian Nationsl Exhibition. In this way, and with a practical working knowledge of many of the crafts, I have come to know and appreciate the educational value of Craft work. Besides my training in Art and the years of work in the Commercial art world, there were fifteen years experience and periods of training in connection with the Girl Guides Association. My appointment for a period of this time as Camp advisor for the Division of Toronto, gave me ample opportunity to test my own organizing ability. The remembrance of all this, but especially the thought of the children, has emboldened me, a perfect stranger, to write and offer my services to your department in Ottawa, for work amongst the Indians.

Upon my return to Toronto I went to see Mr V.K. Greer, the Chief Inspector for the Provincial Department of Education, and told him the story of the Burley Falls Indians. He wrote the Inspector of the Peterborough district, who replied promptly confirming our report, and adding to it, the difficulties he had encountered in trying to meet the situation.

Then I went to see Miss Clark of the Womens' Institute Branch. I have made illustrations for her department, from time to time and know and admire the work they are doing in the rural districts. I asked her if she had ever arranged courses for the Indian Mothers and Children. She shewed real interest in the matter

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

but said the Indians were outside her jurisdiction

On one of my visits to the Indian section at the Royal Ontario Museum, I went to have a chat with Mr. C. T. Currelly. Mr. Currelly has helped me in times past in connection with illustrations for some history books I had to do. I found him very interested in the Indians, of course, and we chatted for sometime on the question of Indians in general. Later I went back to study and make some drawings of the Indian Srafts on desplay. I mentally compared them with those one sees for sale in the Department Stores, supposedly made by the Indians, and also with a basket some one had recently given me, a basket bought from an Indian women in Muskoka. It seemed to me, if in years gone by Indians could produce such interesting things, surely amongst the Indians of today we could find many who could be inspired to do better things.

The thing I would like very much to do, would be first to visit the Government Reserves and Settlements, for my own information, to have a firsthand knowledge of the resources of each district that might be used in Craft work. To list the resources, limitations and possibilities of each place and plan accordingly. One realizes there are limitations and the necessity of using, not what one can find in the city shops, but in the main what can be found by the Indians themselves in their own community. Then I would like to get to work amongst them.

I have mentioned the subject of the Indians to Mrs. H. B. Warren, President of the Dominion Girl Guides Association, and Know. If asked, she would gladly say a word on my behalf. Then too, several friends in Ottawa, who have known me for years, would I know corroborate what I have just written of my training and experience.

Yours sincerely.

Edith B. MacLaren

(Miss (Edith B. Maclaren.)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



The Leel Studio

EDITH A. D. MACLAREN

Commercial Art

Mi — 1451

19 1/2 Poplar Plains Rd.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 29, 1941.

Dear Miss Maclaren:

Your letter of the 10th instant, addressed to Mr. Philip Phelan, Chief of the Training Division, has been passed on to me for consideration and reply.

I note with interest your reference to a settlement of so-called Indians near Burley Falls, Ont. It has occurred to me that this is the group or band of so-called Indians that has been investigated on a number of occasions by officials of this Department. About a year ago Indian Agent Eastwood of Peterboro investigated this Band and reported that of this Band only one - Josh Johnson - was a bona fide Indian, in accordance with the provisions of the Indian Act, and that this particular man was a member of the Mud Lake Indian Band.

It would appear that this group are really half-breed citizens, probably with a certain amount of Indian blood. As half-breeds, however, they are not the responsibility of the Dominion Government. They are citizens in a very absolute sense and as such are the responsibility of the Provincial Government insofar as their education and general welfare is concerned.

You will be interested to learn that about 2 years ago a Handicraft Division was organized in this Department with a senior official in charge. This Handicraft Division has been organized to promote worthwhile handicraft projects on Indian reserves and to encourage what we term Home Industries on Indian reserves throughout the Dominion. The officials in charge of this Division have already succeeded in organizing a large number of worthwhile industries on a number of reserves in the East and it is our intention to extend this work just as soon as the funds at our disposal will enable us to do so. We have organized and placed on display at the Canadian National Exhibition, Toronto, during the last two years an exhibit of Indian handicraft products. These have included baskets, hand-woven ties, scarfs, rugs, metal work, hand-carved statuettes, leather goods, etc.

It is my intention to pass on your letter to Miss Moodie, the official in charge of this Division. Miss Moodie is at present absent from the office and is not likely to return for a week or 10 days. It has occurred to me that in addition to this you might yourself communicate with Miss Moodie, Indian Affairs Branch, Ottawa, submitting any suggestions you may care to offer.

Yours very sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Miss Edith B. Maclaren,
19½ Poplar Plains Rd.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Feb. 4th - 41 102-25

Mr R. A Hoey.
Welfare and Training Branch

Department of Mines & Resources
FEB 10 1941
REGISTERED

Dear Mr Hoey

Thank you for your prompt reply of January 29th — to my letter addressed to Mr Phelan regarding my interest in the work amongst the Indian children.

I appreciated the information in your letter regarding the handicraft Department of work in the Indian Schools. I had been informed of the intention of the Branch to revise the curriculum of the Indian schools but had not been aware of work being already done by Miss Moodie's direction. I regret not having seen the displays you mentioned, at the Canadian Nat. Exhibition.

In your letter you say "It has occured to me that this group of the band of so-called Indians (at Burley Falls) that has been investigated on a number of occasions"

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

When you mentioned a Josh Johnston I knew your surmise was correct. For there was a family of Johnstons, the father was almost blind, the mother was receiving the mothers' allowance, the child had had his leg amputated.

There was a family - the mother a full-blooded indian married to a Scotch man by the name of Hogarth. I well remember this family as I was particullarly struck with the children. There were quite a tribe of them and most of them had the clear features of their white father, such fine looking little people - this seemed unfortunate as well as remarkable. It was remarkable to me also the intense interest these people stirred with in me to the opportunities of work amongst the indian groups of the county. The heading of your Department describes quite simply this interest, first their welfare secondly their training.

So returning quite briefly to the Bear Falls group again. The indian that made the strongest appeal for help for the children went by the name of Buster Brown. He also had a small

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

tribe of his own. This family I believe is a pure blood indian family - His appeal was both interesting and dramatic. He had evidently tried in a weak indian fashion to solve the school problem of the children. It was he who informed us that there were twenty seven children in the community". I cannot vouch for the accuracy of this number only by the number of children we saw we concluded he could not be far wrong in his count.

I will be very glad indeed to write Miss Moodie as you have suggested. Thanking you again for your letter =

I am Yours Sincerely

Edith B. Maclaren.

19½ Pt Plan Plains Rd -

Toronto -

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 8, 1941.

Dear Miss Maclaren:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant and to state that I am today communicating with the Indian Agent at Peterboro in respect to the racial status of the Brown family, referred to by you in your communication.

I appreciate very fully your interest in the welfare of these children and the courtesy that prompted you to bring the matter to my attention.

Yours very sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Miss Edith B. Maclaren,
19½ Poplar Plains Road,
Toronto, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-25

E.D.
A.

Ottawa, February 8, 1941.

Dear Sir:

It is my understanding that you have on more than one occasion investigated and reported upon the racial status of a group of so-called Indians living at or near Burley Falls.

I am in receipt of a letter from Miss Edith B. Maclaren, 19½ Poplar Plains Road, Toronto, in which she states that she recently visited this group of Indians and was particularly disturbed to note that no educational facilities whatever have been provided for the children of school age. She assures me that one family made a very strong appeal to her for the facilities necessary for the education of their children. This particular man, known as Buster Brown, assured her that he was a pure-blood Indian. I am anxious to know if you are at all familiar with this particular family and if Brown is the responsibility of this Department.

I personally find it somewhat difficult to understand why the educational needs of this particular group has not been brought to the attention of the Provincial Authorities. One would think that the people in the surrounding district would be sufficiently interested in these children to present their claims to the Department of Education, Toronto.

Yours truly,

over

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. Vincent McC. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterboro, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
February 17th, 1941

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
FEB 19 1941
REGISTERED

Dear Sir,-

In reply to your letter 102-2[illegible] of February 8th in regard to the group of people residing at Burleigh Falls, Ont. and in particular "Buster" or Ernest Brown and family, Ernest Brown is the illegitimate son of Mrs. William Smoke, #115 Alnwick Band. His father is supposed to have been a white man from what I can gather. He has been living for at least fifteen years at Burleigh Falls, Ont and has, to my knowledge, never resided on any Indian Reserve in this Agency. He is listed in the Voter's List for Peterborough West, rural polling Division #58, which also includes the name of his wife. In my opinion Brown is definitely not the responsibility of this Department. He is one of a group of persons of some Indian Blood, who have no legal status as Indians, who reside in the vicinity of Burleigh Falls. Some of them lease property from the Department of Transportation and others from the Ontario Government. They are wood cutters and general labourers.

On account of them living on Government property the Township of Harvey declines to take any responsibility whatsoever for them and

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

this for a number of years has been the reason for numerous investigations, which resulted in nothing being done for these people. They at one time were able to attend school about three and one-half miles distant but apparently were ejected from this school. It would appear to me that the whole set-up is to "oust" these people and have somebody else look after them.

I understand the R.C.M.P. were ordered to evict them about a year ago but there was considerable opposition and public opinion supported these people in remaining and apparently the action was not completed, as they still reside on this property.

In regard to the educational needs of this particular group, I enclose a copy of my letter dated August 5th, 1938. The Provincial Authorities have been well aware of the situation at Burleigh Falls for ten years or more but it would appear that the people in the surrounding district are more interested in getting these people out of the Township than looking after their interests. I endeavoured to get in touch with Mr. Leo Copp, local school Inspector, during the week, but was unable to do so until Saturday morning last. He tells me that these people reside on the Forest Reserve, lots 5 and 6, Concession 1, Harvey, which the Department of Education feel should not be set up as a School section at the cost to the Township, as there are no taxes to support a school and until a school section is organized no school can be considered. He has proposed to the Department of Education to carry on correspondence classes for grades 9 and 10 but it is questionable in my mind whether the children would be advanced enough to take this course. In addition to this Mr. Copp is arranging immediately for a study place, with a person in charge, for one day. He is going up this week to make arrangements and if he can secure a cottage he will endeavour to get his Department

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Secretary,

to supply wood for heating and lend a student for the purpose of instructing all children who wish to attend. I believe this Branch of the Department is under Mr. C. D. Bouck.

I believe Miss Edith B. McLaren called on me last fall. I understand she is with the Auxiliary Service of the Department of Education and I brought the matter to her attention. I believe she then visited Burleigh Falls and told me she would do what she could.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

V.M.Eastwood/P
ENCS.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
August 5th, 1938

The Secretary.
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

In reply to your letter 103-25 of July 6, 1938, wherein you requested a report concerning eighteen children of the community at Burleigh Falls, in the Township of Harvey, for whom it is claimed the Township of Harvey has been obliged to provide school accomodation and has not received payment from their parents, I submitted an interim report dated July 15th in this connection and on my visit yesterday to this settlement, I wish to confirm that none of these children are Indians within the meaning of the Indian Act.

I requested the names and ages of these children from the County Clerk, who referred me to the Clerk of the Township of Harvey, I wrote the Clerk of the Township of Harvey on receipt of your letter but have not as yet received a reply.

I called at each permanent home at this settlement yesterday and took note of all particulars. I found that the total population numbers fifty-five, thirty-nine of whom were children and, as stated in your letter, there are eighteen children of school age. The parents stated to me that those attending school were ejected two years ago and no children have been attending school since. The nearest school house is four miles north of Burleigh Falls on the Apsley Road, This was the only available school, which they attended. Previous to their being ejected, about seven pupils were attending regularly, all of whom were Canadian citizens, three being the children of Jack Jacobs, enfranchised by Order-In-Council dated September 8th, 1934 - four children of George Hogarth (born in

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Secretary,

Peebles, Scotland, of Scotch parentage) and a was Veteran married to Louisa Taylor (Indian) daughter of Abe Taylor Band #55, Mud Lake. Mrs. Hogarth has received her commutation of interest.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VME:P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.
A.

Ottawa, February 21, 1941.

Dear Miss Maclaren:

May I refer to your letter to me dated February 4, 1941, and my reply thereto dated February 8.

I am sending forward herewith, for your information, copy of a letter received by the Department from Indian Agent Eastwood. Mr. Eastwood, you will note, deals rather fully with the racial status of the Brown family. It is my earnest hope that some action will be taken by the provincial authorities to provide educational facilities for this nomadic group of citizens. You will, I feel sure, appreciate the fact that they are not Indians as defined by the Indian Act and consequently not the responsibility of this Department.

Yours very truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Miss Edith B. Maclaren,
19½ Poplar Plains Road,
Toronto, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CAMPBELLFORD HIGH SCHOOL

E. H. GREIG, B.A., PRINCIPAL

CAMPBELLFORD, ONT., June 16th. 19 41.

Department of Indian Affairs,

Ottawa,

Ontario.

Dear Sirs,

To transportation of Indian Students to Campbellford High School from Roseneath and return;

Charlotte Marsden Sept, to May at $6.50 per month $52.00

Robert Marsden Sept. to May at $6.50. per month $52.00

Total $102.00

E. H. Greig
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO E. H. Grieg, B. A.

Principal Campbellford High School,

ADDRESS Campbellford, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 16/41	Transportation of Charlotte Marsden and Robert Marsden, Alnwick Band, to Campbellford High School, from Spetember,1940 to May,1941 @ $6.50 per month	102.00
	AUTHORITY 103-2- Sept.13th,1939	
	TRIPLICATE FOR FILE 28.6.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to Dep.	
	TOTAL	102.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. Eastman

DATE June 26th,1941

FORM No. I.A. 506
R. 142

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the RICE AND MUD LAKES Indian Agency,

June 26th 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 44,

amounting to $ 102.00 in favour

of E. H. Grieg, B. A., Principal Campbellford High School, Campbellford, Ont.

for transportation of Charlotte Marsden and Robert Marsden, Alnwick Band, to Campbellford High School, from Sept.1940 to May,1941

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-2 dated Sept.13th,1939

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 28 1941 REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
July 3, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your voucher No. 44 in connection with the transportation of Charlotte and Robert Marsden to the Campbellford High School. The account is being paid but I would point out that no authority was given for this expenditure for the fiscal year 1940-41.

In your letter of September 9, 1939, you stated that Charlotte Marsden was completing her junior matriculation during the academic year 1939-40. I presume that she has completed her course by this time.

From the information contained in the letter just mentioned Robert Marsden should obtain his junior matriculation during the academic year 1941-42.

I should appreciate hearing from you regarding both of the above pupils.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. V.M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-25

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
August 7th, 1941

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 8 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

RE: Agency Voucher 44

In reply to your letter 103-25 of July 3rd, when I quoted the authority on the above voucher, I submitted the wrong date. The letter authorizing a grant, at the rate of $65.00 each, in order to assist Charlotte and Robert Marsden in attending Campbellford High School, during the Academic year 1940-41 was dated August 21st, 1940, File 103-25.

In reply to the second paragraph of your letter Charlotte Marsden completed her Junior Matriculation during the Academic year 1940-41 and has her application in to the Nicholls Hospital, Peterborough, to go in training as a nurse.

Robert Marsden should obtain his Juniour Matriculation during the Academic year 1941-42, as I understand he is now in the fourth form. His father, Norman Marsden, has requested that as his son wishes to continue his schooling, that he be granted the usual $65.00 tuition to be used to defray the cost of transportation from Alnwick Reserve to Campbellford.

In regard to Charlotte Marsden, I have two letters, which I enclose, from her father and mother, Mr. and Mrs. Norman Marsden. They request

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in these letters assistance in purchasing of supplies, uniforms and other necessities for Charlotte to carry on her course in nursing. They refer to a statement made by someone from the Department, that these supplies could be arranged for. As I have received no advice in this regard I am forwarding their two letters for your consideration.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VME:P
ENCS.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rosneath Aug 6/41

Mrs. E. M Eastwood

Dear Mrs. Eastwood:

As our daughter Charlotte wants to go in training on or about the first of Sep. She has already recieved her form to fill out and has had the principal Mr. Griggs of Campbellford High School to give her the necessary papers.

Those papers and forms are now at the hospital We think, But there are a lot of supplies uniforms etc, and other things required that she has asked us to write to You to help her Get those things through the department.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

And as the time is getting
so near at hand we implore
you to help her get all
the necessary supplies as
soon as possible if it can
be arranged with the Dep.

If I am not mistaken
a Gentleman from the Dep.
told us that this could be
all arranged. This was
some time ago.

However we leave this to
your kind effort to do all
you can in her behalf.

Thanking You

Yours

Norman and Mrs. Marsden

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rosenath July 28/41

Mrs. V. M. Eastwood

Dear Mrs Eastwood.

Recieved your letter and Easter
to reply. In the meantime have also
written Mr. E. H. Grigg, Principal C. H. S.
to forward the reports of Bob & Charlotte
standing. Charlotte would like your
kind assistance to get her into some
hospital, is applying to Nicholls H.
for information & forms but would
also like your co-operation for we
all are aware of the importance of
your kind help. She will need a
lot of help in the line of nurses needs
which we know you could get for
her through the Department. In fact
if you could go to this hospital I
think they would give you all the
necessary details. Will forward the
reports as soon as we recieve them.

again imploring your kind help
in Charlottes behalf & thanking you

Yours sincerely Norman Marsden
Rosenath Ont.

P.S. Bob will also need
arrangements made for his
return to school in Sep.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 14, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 7th instant with reference to Charlotte and Robert Marsden.

For the academic year 1941-42 the Department will allow the usual grant of $65.00 to enable Robert Marsden to continue at high school for another year.

Very careful consideration has been given to the request for a grant to assist Charlotte Marsden in training as a nurse but a favourable decision cannot be made. Our funds are extremely limited and in addition we have found from experience that even though Indian girls are trained as nurses it is extremely difficult for them to obtain employment.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. V.M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103.25

R R # 3 Cobourg. Ont.
August 11/41.

Dept of Mines & Resources.
Indian Affairs Division
Ottawa.
Ont.

Sirs:-

I am writing to make enquiry regarding my daughter Vivian. She has completed her studies in grade IX through the correspondence course. I would like to send her on to High School. I would like to know what provision would be made for the coming school year. Would you kindly let me know as soon as possible.

Yours Sincerely
Mrs Ross Beaver

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
August 15, 1941.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a letter from Mrs. Ross Beaver, R.R. No. 3, Cobourg, Ont., requesting a tuition grant to enable her daughter, Vivien, to attend high school during the coming academic year. Owing to lack of funds we are not allowing any new tuition grants for 1941-42 and under these circumstances favourable consideration cannot be given to Mrs. Beaver's request.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. V.M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rosencath Aug 21/41

Hon. Dept. of Mines & Resources.

Secretary.

Esteemed Sir,

Would you please forward this letter to the Hon. of Education as it is very important to the one concerned. Our Boy Robert Marsden has been attending Campbellford High School until the term closed or until he got into third form work by this, now this has been stopped we just got word concerning same. Now he has no way of getting to any High School unless he does to board out and this we are unable to do

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

unless the Department gave
us a Grant towards it.
Our own money being tied
up in our loan. But we
could get him the books
that required. We have a
son and his wife & family
that work in Toronto. He
said that they would board
Bob for a little in the way
of expenses. I suppose he
couldn't do it for any less
than 4 or 5 dollars per week.
As Rent & living is so
very ~~high~~ high in the cities.
But we could help out in
the way of potatoes & vegetables
but not money. The time
is now so close at hand
for the school term to

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Begin that we are just at
a loss what to do for we
know that the Dpartment
would not want to stop
Bobo education just when
he has got to the third form.
In fact he done real well
for he was sick quite a lot.
Will you kindly advise
our Agent Mr. V. M. Eastwood
and please give Bot a chance
like the rest of the boys that
went through, received.
Thanking You in advance
Yours very sincerely
Norman Marsden (chief)
RR 2 Rosneath
Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 26, 1941.

Dear Sir:

We have a letter from Norman Marsden requesting assistance for his boy, Robert Marsden, to complete his high school course. Would you please look into the matter and send us your recommendations.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. V.M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

AGAM

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
August 29th,1941

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

In reply to your letter 103-25 of August 26th, stating that Norman Marsden had written a letter requesting assistance for his boy, Robert Marsden, to complete his high school course, I wish to refer you to your letter 103-25 of August 14th, wherein the usual grant of $65.00 was allowed to enable this boy to continue at high school for another year. Apparently this is unsatisfactory to Norman Marsden. From what he tells me the bus from Roseneath to Campbellford has discontinued its service and Norman Marsden is unable to make arrangements to have the boy live at home and go to Campbellford each day, as he has in the past. What he proposes to do is to have the boy go to his son's home in Toronto and have the boy attend school from there. He wishes to secure sufficient of a tuition grant to board the boy at his son's home in Toronto at $5.00 a week. This would mean approximately forty weeks at $5.00 a week and a total cost of approximately $200.00, which is a considerable amount in comparison with what the previous assistance has been.

I also was under a misunderstanding from Norman Marsden in regard to the progress of the boy and have recently learned that he is in third form, of the Collegiate, and not in the Matriculation form, as previously advised. This would mean two more years of schooling.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

In view of the fact that an application of Mrs. Ross Beaver, of the same Reserve, for a tuition grant to enable her daughter, Vivian, to attend High School, has been refused, on account of no allowance for new grants for 1941-42, I cannot very well recommend the increased grant for Norman Marsden's boy.

I think that Norman Marsden can arrange some method of having his boy continue at Campbellford and if not, his other son in Toronto could bear part of the cost, if arrangements were made to send the boy to Toronto. I think if the family is sufficiently anxious to have the boy continue, that the present grant could be made to do.

I explained this matter in full to Norman Marsden before he wrote his letter to the Department and endeavoured to show him that I could not fairly recommend an increase when others were refused assistance on account of economy.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VME:P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
September 4, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo you may inform Norman Marsden that for the academic year 1941-42 the total amount that this Department is prepared to allow for the tuition of his son is $65.00. Any further expenditure will have to be paid by the father.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. V.M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
September 3rd, 1941

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 5 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Robert Cowie, Band #49, Rice Lake Band, has requested assistance in having his son, Robert, continue his education at the Peterborough Collegiate Institute. The son, Robert, passed his entrance with honours and would like to continue at school. If he secured the cost of his transportation, which would be $6.00 a month by bus from Rice Lake Reserve to the school, his father could finance the cost of his books and so forth. The boy is fourteen years of age and is a good student. It would be the intention of his parents, if assistance is granted, to have him continue along some vocational work.

If funds are available for this purpose I would be pleased to recommend.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

V.M.Eastwood/P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa, September 6, 1941.

Dear Sir:

In view of lack of funds it will not be possible to authorize tuition grant for any pupil desiring to enter high school for the first time this year. Under these circumstances, favourable consideration cannot be given to allowing a tuition grant for Robert Cowie.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. V. M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE .....

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
June 17th, 1942

DEPT. OF MINES & RESOURCES
JUN 19 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

RE: Raymond C. Taylor
Mud Lake Band

This boy is a son of Allan Taylor, #99 Mud Lake Band, who is on active service with the Prince of Wales Rangers, now in training at Niagara Falls, Ont. The boy is sixteen years of age and has been taking Continuation School work. He has been recommended by the teacher, Miss B. V. Long, to go on to Collegiate Institute, either in Peterborough, Lakefield or Norwood.

The father wishes to know if the Department will make any allowance towards the cost of the son's education in this respect.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

V.M.Eastwood/P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
June 20, 1942.

EX'D.
A

Dear Sir:

I have your letter of the 17th instant, with reference to Raymond O. Taylor. I note that he has been taking continuation school work but you do not state definitely if he has been doing this for one or two years.

Is his mother alive and does she live on the Mud Lake Reserve? I presume that in that event she will be receiving separation allowance for the boy. We are prepared to make a grant for the coming academic year for Taylor, provided he can take a vocational course at one of the high schools mentioned in your letter. This course should not exceed two years' duration. We are not willing to allow grant for taking academic work only at high school. Please give the matter further consideration and let me hear from you again.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. V.M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103 - 25

PLEASE QUOTE
FILE.....

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
June 22nd,1942

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
JUN 24 194
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Replying to letter of June 20th, File 103-25, re Raymond O. Taylor, son of Allan Taylor, this boy has been taking continuation work regularly for the past two years. His mother is living and resides on the Mud Lake Reserve. Mrs. Taylor receives separation allowance for two other children but not for Raymond. His mother advises that Raymond can take a Vocational course at either Peterborough, Lakefield or Norwood high school.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

V.M.Eastwood*P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

EXD.

Ottawa, June 25, 1942.

Re: Raymond O. Taylor.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of June 22 and to thank you for the information contained therein.

In view of the limited funds at our disposal, it would be appreciated if you could state the approximate cost of the course that this pupil has in mind. You might intimate also the amount that might be contributed by the Department and if his parents are prepared to pay part of the cost.

Yours truly,

R. A Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. V. M. Eastwood,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Curve Lake Aug 4th/42

Mr Eastwood

Dear Sir.

I inquired of Mr R F Downey as to the Course Raymond Oral should take this coming term & he refered me to Dr Kenner of the Collegeate staff. But so far have not been able to get in touch with him as he is possibly away from home on vacation.

We had a vocational course in mind for him & Miss Long gave us a list of what she thought he should take. You understand of course he has taken a general course in our school here in the village these last two years 41-42 he passed his Entrance Exams when he was 13 yrs of age and just kept on in our school he is real anxious to continue we are also if it is at all possible.

we were told other Indian children had received a grant from the Department to help out with their expences so we thought if that was possible we would manage to pay the balance. I do not know exactly what it will be but of course board will likely be most I thought it might be around $400.00

I do not receive any allowance for him from the Soldiers I had a letter from Ottawa stateing the births of our children had never been registered in Toronto & to ask you to have this done as soon as possible.

If you will please look into this matter for me as soon as possible I would appreciate it very much as arrangements must be made before school reopens

Yours Truly, Mrs Allan Taylor

Mrs Allan Taylor

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 103-25

Peterborough, August 15th. 1942

Supt. of Welfare & Training.

Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

RECEIVED AUG 17 1942

Dear Sir;

Raymond O. Taylor

Referring to your letters of June 20-25 concerning this pupil I do not think I can do better than enclose to you letter received from his mother in reply to my inquiry.

Yours truly,

Indian Agent

Rice & Mud Lake Agencies

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Butler

103-25

Ottawa, August 18, 1942.

Re: Raymond O. Taylor.

Dear Sir:

E. A. D.

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 15th instant and to state that the Department will allow a tuition grant to Raymond O. Taylor, on the understanding that this boy will take a vocational, or semi-vocational, course at an accredited high school or collegiate institute in the district.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Indian Agent,
385 Water Street,
Peterboro, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1942
REGISTERED

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
August 31st, 1942

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

RE: Raymond O. Taylor
103-25

Mrs. Allan Taylor, mother of this boy, wishes me to advise, in reply to your letter of August 18th, that the boy wishes to take a vocational or semi-vocational course at one or other of the high schools in the County. SHe asks to be advised as to the amount of tuition grant the Department would make.

These schools open on September 21st. next.

Your obedient servant,

O. M. Orkwood

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VE/P

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa, September 3, 1942.

Re: Raymond O. Taylor.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 31st ultimo and to state that the Department will allow a tuition grant of $200.00 to Raymond O. Taylor, on the understanding that he will proceed with a vocational or semi-vocational course.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Indian Agent,
385 Water Street,
Peterboro, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MC

103-25
452-6-25

Ottawa, Ontario,
September 9, 1942.

Dear Sir:

I wish to refer to your letter of August 15th last with which you forwarded a letter from Mrs. Allan Taylor.

I am returning a copy of Mrs. Taylor's letter and if you will refer to the penultimate paragraph it will be noted that Mrs. Taylor states that she receives no allowance from the Dependents' Allowance Board for Raymond Oral. You will also note that the births of her children have never been registered.

Please arrange to have the children's births registered and also let us have a report regarding the amount of dependents' allowance received by Mrs. Taylor, particularly indicating if an allowance is paid on account of Raymond Oral.

Encl.

Yours truly,

D. J. Allan,
Superintendent, Reserves & Trusts.

Rice & Mud Lakes Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

R. R. 3, Colborne. Ont.
Sept 8, 1942.

Secretary Department
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

May I kindly ask if the Government pays for any of the Indian childen's way through high school as in the past.

Please answer at your earliest convenience.

Mrs. Minnie Beaver.

SEP 10

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
September 11, 1942.

Dear Madam:

I have for acknowledgment your letter of the 8th instant, in which you seek information in respect to high school tuition grants made from time to time by this Department.

There is, in the estimates of this year, a very small amount for this purpose. The policy of the Department at the present time, however, is to confine these grants almost wholly to pupils who are proceeding with vocational or semi-vocational courses. If you are anxious to secure assistance for one of your children, you should send forward all particulars to your Indian Agent and have him communicate with the Department in respect to the matter.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mrs. Minnie Beaver,
R.R. No. 3,
Cobourg, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O.,

ONT.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 13/42	Authority 103-25 Sept. 3rd,1942	
	To Board Bill for Raymond O. Taylor, son of	
	Allan Taylor #99 Mud Lake Band	$ 10.00
	200.00 10 * 190.00	
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 19.10.42.	
		10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated Sept.3rd,1942

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....A

VOUCHER No. 142

DATE October 14th,1942

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 16 1942
RECEIVED

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
October 14th, 1942

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,- RE: Raymond Oral Taylor
Authority

In this matter of grant for technical education, I enclose voucher #142 for $10.00 for the month of September, with receipted account for $20.00 from Mrs. M.D. McKane, for board.

I advised Mrs. Taylor that I proposed to distribute the amount of the grant over a period of ten months in each of the two years in this manner. That is, $10.00 per month if and when receipts for board were presented showing $10.00 or more.

Your obedient servant,

Indian Agent
RICE AND MUD LAKES AGENCY

VE/P
ENCS.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

PETERBOROUGH BOARD OF EDUCATION

ADMINISTRATION OFFICES
246 RUBIDGE ST.
PETERBOROUGH, ONT.

K. S. WIGHTM[redacted] B.A., B. PAED.
IN[redacted]TOR

J. E. HUGGINS
SECRETARY-TREASURER

October 29th, 1942.

Dept. of Mines & Resources
Province de Affaires Indiennes
OCT 31 1942

Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ontario.

Gentlemen:

We have a pupil by the name of Raymond Taylor from the Curve Lake Indian Reserve attending our Collegiate and Vocational School.

We are not certain whether the costs for the tuition of this pupil should be charged to the County of Peterborough on our regular claim against them or whether ~~the~~ costs should be paid by the pupil himself or by your Department.

Will you kindly inform us what provision is made for pupils such as this.

Thanking you, I am

Yours very truly,

J E Huggins

Secretary-Treasurer.

JEH/RS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Agent

Ottawa,
November 2, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo, the Department is allowing a tuition grant of $200.00 for Raymond Taylor. Consequently his school fees should be paid by his parents.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J.E. Huggins,
Secretary-Treasurer,
Board of Education,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
November 2, 1942.

Dear Sir:

We have just received a letter from the Peterborough Board of Education with reference to the fees of Raymond Taylor, who is attending the Peterborough Collegiate and Vocational School. For your information I enclose a copy of our reply. You should so advise his parents.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

PETERBOROUGH BOARD OF EDUCATION

ADMINISTRATION OFFICES
246 RUBIDGE ST.
PETERBOROUGH, ONT.

K. S. WIGHTM[redacted] B.A., B. PAED.
INSPECTOR

J. E. HUGGINS
SECRETARY-TREASURER

December 8th, 1942.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 10 1942
FILE

Dear Sir:

Re: June Paudash

The above pupil is enrolled at our Collegiate Institute and we would like to know what arrangements should be made concerning the collection of her tuition fees.

The County of Peterborough claims that they are not responsible as she is from an Indian Reserve, where her father is apparently Chief. Should her fees be collected from them personally?

Thanking you for your trouble in this matter, I am

Yours very truly,

J E Huggins

Secretary-Treasurer.

JEH/RS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 11, 1942.

EX'D.
A

The Indian Agent, 385 Water Street, Peterborough, Ont.

I am in receipt of a letter from Mr. J.E. Huggins, Secretary-Treasurer, Peterborough Board of Education, requesting information regarding what arrangements can be made to collect tuition fees for June Paudash, who is apparently attending the Collegiate Institute at Peterborough. As we do not appear to have any information on our file regarding this girl, I would appreciate your advising on whose authority she is attending Peterborough Collegiate and who is responsible for her school fees.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Received the amount of $13.00 for
board from Mrs. Taylor
1942 ended Nov. 6

Mrs. C. J. McKenna

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. ..... December 7 1942

Received from Mrs. A. Taylor

the sum of Twenty-five ~~00~~/100 Dollars

for Board for 5 weeks ending 11th of December 1942

$ 25.00 Mrs. J. H. Price.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O., Ont.

EX'D.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	AUTHORITY 103-25 September 3rd,1942	
December 12/42	To Board bill for Raymond O. Taylor	
	#99 Mud Lake Band, for October and November,	
	at $10.00 per month	20.00
	190.00	
	20	
	170.00	
	14.12.42.	
	Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
		20.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER No. 192

DATE December 12th,1942

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICIAL THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

EX'D

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
December 12th,1942

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

RE: June Paudash #52 Rice Lake Band

Answering your inquiry of December 11th, File 103-25, June Paudash is the daughter of George Paudash and Margaret Paudash, No.52 Rice Lake Reserve. I am advising Mr. Huggins, Secretary of the Peterborough Board of Education to collect accordingly. I anticipate that the matter will be provided for satisfactorily by George Paudash.

Vincent Eastwood

Indian Agent.

DEC 14 1942
REC

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3rd,1942 #99 Mud Lake Band	
Feb. 1/43	To Board account paid for Oral Taylor, for December, 1942 and January, 1943	20.00
	NOTE:- This boy stood 5th in a class of 46 for December	
	170.00 20 150.00	
	D.2.43	
	DUPLICATE FOR PAY[illegible] voucher in dispute attached for Accountant to cer.	
		20.00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed ar that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of t same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departme

Letter, File No.....dated.....

V. Bralwood

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

220

Voucher No.....

February 4th,1943

Date.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. .....

Feb 16 1943

Received from Mrs. A. Taylor

the sum of sixteen — — — — — Dollars

for Board for three weeks ending Feb 26th

Feb. 1943

$16.00

Olive Price

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to..... Mrs. Allan Taylor .....

Address..... Curve Lake P.O., Ont. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		AUTHORITY 103-25 September 3rd, 1942		
Feb.	27	To Board account paid for Raymond Oral Taylor of family #99 Mud Lake, for the month of February, 1943	10	00
		20 10 140.00		
		2.1.43		
			10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departments' Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....

VOUCHER No. 232 DATE March 1st, 1943

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF M...

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	AUTHORITY 103-25 Sept.3rd,1942	
March 1/43	To Board account for Raymond Oral Taylor,	
	family #99, Mud Lake Band, for the month of	
	MARCH, 1943	10.00
	150 / 10 / 140.00 / 10 / 130.00	
	9.4.43	
	TRIPLICATE FOR AUD... voucher in duplicate attached for Accountant to pay	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departm...
Letter, File No.....dated.....

E Brinwood

VOUCHER NO. 5

DATE April 7th,1943

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

A. C. HODGETTS, Chairman
HARRY FIELD, Sec.-Treas.

R. N. McKENZIE, B.A., Principal

Cobourg Collegiate Institute

Cobourg, Ontario

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 17 1943
REGISTERED

April 15, 1943.

The Superintendent, General, of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

The School Committee of the United Counties of Northumberland and Durham, now in session here, report that the Cobourg Collegiate Institute had three Indian students in attendance during the calendar year, 1942, who came from the Reserve at Alderville, Township of Alnwick. The Counties Council report that the Alnwick Township Council refuse liability for any part of the cost of tuition of these pupils.

The names of these pupils, and days stay in our school are as follows:

Bigwin, Alton	64.0
Beaver, Norma	55.0
Simpson, Rena	59.5
Total	178.5

Cost per day at 58.169 cents amounts to $103.83.

These above figures are furnished by the School Committee, with the request that they be forwarded to your Department for payment.

Thanking you in anticipation of your kind attention to this matter.

Yours very truly,

Harry Field

Harry Field, Sec. Treas.
Cobourg Collegiate Institute
Board.

HF:H

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 20, 1943.

Mr. V. Eastwood, Indian Agent, 385 Water Street,
Peterborough, Ont.

I am in receipt of a letter from the Cobourg Collegiate Institute requesting payment of tuition fees for Alton Bigwin, Norma Beaver and Rena Simpson who have apparently attended the school mentioned during the calendar year 1942. In the letter from the Secretary-Treasurer of the Board he states that these children are from the Alnwick Reserve.

We have reviewed our files and we cannot find that any authority was given for placing these children in a high school and under these circumstances it is not our practice to pay tuition fees. It would be appreciated if you would advise on whose authority these children were sent to Cobourg Collegiate.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
April 22nd, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

RE: File 103-25

Replying to your letter of April 20th with reference to tuition fees for account of Alton Bigwin, Norma Beaver and Rena Simpson, from Almwick Reserve, now apparently attending Cobourg Collegiate Institute, your letter is the only intimation I have received in the matter. Peterborough Board of Education remits the fees for children from Indian Reserves within the County.

Vincent Eastwood
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 24 1943
PETERBOROUGH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

Ottawa,
April 26, 1943.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 15th instant, with reference to three Indian children who, you state, attended the Cobourg Collegiate Institute during the calendar year 1942.

This Branch did not give any authority for these children to attend the school mentioned and under these circumstances we do not consider ourselves liable for any of their expenses. The parents of the children no doubt made personal arrangements for their attendance and consequently payment of the fees will have to be obtained from the parents.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Harry Field,
Secretary-Treasurer,
Cobourg Collegiate Institute Board,
Cobourg, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3rd/42	
May 11/43	To Room and Board for Raymond O. Taylor of	
	Band Number 99, Mud Lake Band, for APRIL, 1943	10.00
	140. 10 / 150.00	
	14.5.43	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W. Graham
Agent

VOUCHER No. 23

DATE May 11th, 1943

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3/42	
October 13/43	To Room and Board for Raymond O. Taylor, of	
	Band Number 99, Mud Lake Band, for September, 1943	10.00
	(Receipt attached)	
	120 10 110.00	16.10.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

R. Thomas
Agent

VOUCHER No. 236

DATE October 13th, 1943

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor.

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3/42 EX'D.	
October 22/43	Room and board for Raymond O. Taylor of	
	#99 Mud Lake Band, for the month of October/43...	10.00
	(per attached receipt)	
	110 / 10 / 100.00 25.10.43	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 151

DATE October 22nd, 1943

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3/42	
Nov.16/43	Room and board for Raymond O. Taylor of #99	
	Mud Lake Band, for the month of November/43	10.00
	(receipt attached) EX'D. A.	
	100 / 10 / 90.00 17.11.43	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

T. Bishwood
Agent

VOUCHER No. 175

DATE November 16th, 1943

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3rd,1943	
Nov. 17/43	Room and board for Raymond O. Taylor #99 Mud Lake Band for the ~~month~~ of NOVEMBER, 1943, as per attached receipt	Passed for Pay't 17.11.43 10.00
Dec. 3/43	Room and board for Raymond O.Taylor #99, Mud Lake Band for the month of DECEMBER, 1943, as per attached receipt	10.00
	90 10 80.00	20.00
	18.12.43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

R Galwood

December 15th, 1943 *Agent*

Voucher No. 197 Date.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mrs. Allan Taylor.....

Address.....Curve Lake P.O., Ont.

EX'D
A.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3/43	
Jan.3/44	To room and board for Raymond O. Taylor	
	of #99 Mud Lake Band for the month of	
	January,1944, as per attached receipt	10.00
	80.00 10.00	
	26-1-44 70.00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

P Redmond
Agent

VOUCHER No. 220

DATE January 24th, 1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3/43	
Feb. 29th	To room and board for Raymond Oral Taylor #99	
	Mud Lake Band for the month of FEBRUARY/44	10.00
	(Receipt attached) 70.00 / 10 / 60.00	

Voucher In 28.2.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work perform that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each ite same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Depa Letter, File No.....dated.....

P. E. Nicholson

VOUCHER No. 240

DATE Feb.25/44

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs Allan Taylor

Address Curve Lake P.O., Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To room and board for Raymond O. Taylor #99	
	Mud Lake Band , for ~~February~~ March, 1944	10.00
	Authority 103-25 Sept. 3/43	
	60.00 / 10.00 / 50.00	
	25-3-44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

P Brushwood

Agent

VOUCHER No. 269

DATE March 24th, 1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor

Address 714 Water St.

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	Authority 103-25 Sept.3rd,1943		
April 29/44	Room and Board for Oral Raymond Taylor,		
	#99 Mud Lake Band, for the month of April.....	10	.00
	50. / 10 / 40.00		
	5-5-44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

May 3rd, 1944 — Agent

DATE.....

31

VOUCHER No.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor

Address 714 Water Street

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3rd,1943	
June 9/44	To room and board for Oral Raymond Taylor of	
	#99 Mud Lake Band, for the month of May,1944	$ 10.00
	40 / 30.00	
	13.6.44.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J Gatewood

Agent

VOUCHER No. 53

DATE June 9th,1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor

Address 714 Water Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	AUTHORITY 103-25, Sept.3rd,1943	
June 30/44	To room and board for Raymond Oral Taylor of Band #99 Mud Lake Band, for JUNE,1944.....	10.00
	30.00 10 20.00	

DUPLICATE FOR FILE
7.7.44
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

P Bolwood
Agent

VOUCHER No. 67

DATE July 4th,1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Coldsprings, September 25th.

To W.A. Fraser, Esq., M.P.

I am writing you regarding a matter that seems to me to be very unfair.

These are the facts. A daily Bus from Roseneath transports 29 pupils Cobourg Collegiate, 4 of them are Indian from Alderville Reserve. Twenty-five of these from Roseneath taken practically free, due to grants. The other Indian children have to pay $10.00 per month each for this accommodation. Their parents are poor and the least able to pay but the children are clever and ambitious. One girl, Norma Beaver, who gets honours in her course each year, has one brother serving in Italy (wounded recently), another serving in France, and a third preparing to go overseas. Surely a family such as this deserves the very best advantages Canadian Schools can give without the added burden of transportation.

You will know who should deal with this gross injustice and it is my hope that you will take the matter up at once. A remedy should be found immediately because school is now open and they are in attendance.

Their parents are appealing to me for corrections of this condition and I promised to consult you as our representative.

I am in charge of the Alderville Mission and have served among them for nearly eight years.

Yours sincerely,

sgd) H. Lander

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

103 - 25

MEMORANDUM

Oct. 4, 1944

DEPUTY MINISTER

Transportation of certain Indian School children from Alderville Reserve.

With a covering letter (Oct. 3) Mr. W.A. Fraser, M.P., Trenton, Ont., has sent me one from Mr. H. Lander of Coldsprings in the above matter, copy of which I enclose.

I have promised Mr. Fraser that the matter would be looked into at once. Will you be good enough to ask the Director of Indian Affairs to have this done, and let me have a draft letter to Mr. Fraser in reply. (I address him "My dear Bill")

W. J. Bratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -
For draft reply as requested.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 6 1944
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 11, 1944.

My dear Bill:

I am in receipt of your letter of October 3, enclosing a letter that you have received from Mr. H. Lander of Coldsprings with reference to the transportation of Indian children from the Alnwick Reserve to Cobourg Collegiate.

I have made inquiries and find that we have not received any request from our Agent for a grant toward the cost of the tuition of the children mentioned in Mr. Lander's letter. However, as one of our inspectors will visit the reserve this week, I have arranged to have him investigate the matter thoroughly with a view to determining what assistance we should give.

Yours sincerely,

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

W.A. Fraser, Esq., M.P.,
Trenton, Ont.

PP

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 11, 1944.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I am in receipt of Mr. Pratt's memorandum of October 4, enclosing a letter from Mr. H. Lander which was forwarded through the office of Mr. W.A. Fraser, M.P.

Evidently four children from the Alnwick Reserve are attending Cobourg Collegiate and Mr. Lander expresses the opinion that we should be allowing a grant. We have received no previous request for any grant for these children from our Agent. Inspector Arneil is visiting this agency at the end of the week and instructions are being given to him to investigate the matter thoroughly with a view to advising us what assistance, if any, we should allow.

I enclose draft reply to Mr. Fraser.

H. Jones

Director.

PP

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to be signed and returned

Ottawa,
October 11, 1944.

My dear Bill:

I am in receipt of your letter of October 3, enclosing a letter that you have received from Mr. H. Lander of Coldsprings with reference to the transportation of Indian children from the Alnwick Reserve to Cobourg Collegiate.

I have made inquiries and find that we have not received any request from our Agent for a grant toward the cost of the tuition of the children mentioned in Mr. Lander's letter. However, as one of our inspectors will visit the reserve this week, I have arranged to have him investigate the matter thoroughly with a view to determining what assistance we should give.

Yours sincerely,

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

W.A. Fraser, Esq., M.P.,
Trenton, Ont.

PP

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

CANADA

MINISTER
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, October 13th, 1944.

Dear Mr. Fraser,-

With further reference to your letter of October 3rd with which you enclosed one from Mr. H. Lander, of Coldsprings, I find on inquiry that the department has not yet received any request from the Indian Agent for a grant towards the cost of the tuition of the children mentioned. However, as one of our inspectors will visit the reserve this week arrangements have been made to have him investigate the matter thoroughly with a view to determining what assistance should be given.

Yours very truly,

W. J. F. PRATT

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

W.A. Fraser, Esq., M.P.,
Trenton,
Ontario.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor,

Address 714 Water Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Sept.3/43	
Oct.13/44	To room and board for Oral Raymond Taylor	
	of #99, Mud Lake Band, for SEPTEMBER/44.....	10.00
	20. 10 10.00	18.10.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

151

VOUCHER No.....

October 13th/44

DATE.....

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FARE AND TRAINING SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa,
October 20, 1944.

Memorandum:

MR. HOEY

With reference to Mr. Pratt's memorandum of October 4, regarding certain children from the Alnwick Reserve who are attending Cobourg High School, Inspector Arneil investigated this matter when he was on the Alnwick Reserve on October 14. There are five children from the Alnwick Reserve who wish to attend Cobourg Collegiate:

1. Lois Bigwin ✓ - 12 years of age, passed the entrance this year.

2. Nona Simpson ✓ - 13 years of age, passed the entrance this year.

3. Max Beaver - 13 years of age, passed the entrance this year.

4. Alton Bigwin ✓ - This boy is not quite 17 years of age. He is in fourth year high school work.

5. Norma Beaver ✓ - Nearly 17 years of age. She is taking third year high school work, with special reference to a stenographic course.

Inspector Arneil considers that all the above-mentioned children should be encouraged to attend high school. The fee will be $10 a month for transportation, plus the tuition fees at the Cobourg Collegiate, which will be at the rate of approximately 53¢ a day. I should appreciate having your authority to notify the Indian Agent that we will allow the amounts mentioned above.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 23, 1944.

Mr. V. Eastwood, Indian Agent, 385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Inspector Arneil has reported regarding his inquiries in connection with certain children from the Alnwick Reserve who wish to attend Cobourg High School. Mr. Arneil recommends that tuition grants be allowed for the following:

Lois Bigwin
Nona Simpson
Max Beaver
Alton Bigwin
Norma Beaver

We are prepared to allow an amount of $10 a month for transportation of each of them, plus the tuition fees at the Cobourg Collegiate. In requesting payment of tuition fees the school board should prepare their account in the manner required by the Department of Education of Ontario in the case of pupils attending a high school or collegiate institute from an outside municipality.

It is our intention to allow the grant for the period September 1, 1944, to June 30, 1945, and I presume that the payment of $10 for the transportation will be required each month. Consequently at the end of each month you should forward a voucher in favour of the transportation company reading: "Tuition grant at the rate of $10 a month each for ....." The name of each pupil should be stated.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 6, 1944.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to Mr. Pratt's memorandum of October 4 and my reply of October 11, with reference to a requisition for a tuition grant for certain Indian children of the Alnwick Reserve.

Inspector Arneil visited the Alnwick Reserve on October 14 and at that time he interviewed the Indian Agent and the children for whom tuition grants had been requested. He ascertained that five children wished to attend Cobourg Collegiate and, as they had the necessary qualifications, he recommended that a tuition grant be allowed for each of them. Following receipt of Inspector Arneil's recommendation we advised the Indian Agent to notify the Cobourg High School that we would allow an amount for transportation to the school and fees for each of the following children:

Lois Bigwin
Nona Simpson
Max Beaver
Alton Bigwin
Norma Beaver

Howells
Director.

PP

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 5c

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Allan Taylor

Address 714 Water Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov.1/44	To room and board for the month of October,1944	
	for Raymond O. Taylor, of #99 Mud Lake Band,	
	AUTHORITY 103-25 Sept.3/43, ...	10.00
	Final	
	9.11.44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

I Richards
Agent

VOUCHER No. 174

DATE November 7th,1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

R.R. # 3,
Cobourg. Ontario.
November 10, 1944.

Mrs. V. M. Eastwood.
385 Water St.,
Peterborough, Ontario

Dear Sir.

Enclosed is the receipt for which you asked.

I shall appreciate it if you will be able to obtain the $5.00 for me.

Sincerly Yours.
Mrs Minnie Beaver.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Minnie Beaver,

Address R. R. #3,
Cobourg, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25, Oct.23rd,1944	
Nov.15/44	Tuition grant at the rate of $10.00 a month for the following child:	
	Norma Beaver #153 Alnwick, from Sept.11th to October 11/44 (one month)	10.00
	(Mrs.Beaver paid the fare herself and she sent receipt from the Bus driver so this is to re-imburse Mrs.Beaver()	
	16.11.44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

T. Rahwood
Agent

VOUCHER No. 182

DATE November 15th,1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nov 15th 1944

Mr Jack Simpson Aldersville

Bus fare for one Child from Sept 11th. to Nov 11/44 Calvary Collegiate

In account with O'Connell & Covert Rosemark
Oct. 49 Rosemark

Sept	11th	/44	to	Oct	11th	/44	1	Child		10 00
Oct	11th	..	..	Nov	11th	/44	1	..		10 00
								Total	$	20. 00

O'Connell & Covert

Per. Arthur Covert

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to O'Connell and Covert,

Address Box 49,
Roseneath, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25, Oct.23rd,1944	
Nov. 15/44	Tuition grant at the rate of $10.00 a month each for the following:	
	Nona Simpson of #196 Alnwick Band.... Sept.11th to November 11/44 - 2 months	20.00
	Lois Bigwin #213 Alnwick and Alton Bigwin #213 (2 children) 2 months transportation from September 11 to November 11/44	40.00
		$ 60.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

20.11.44

H. M. Jones
Agent

VOUCHER No. 181

DATE November 15th,1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 21st, 1945.

Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

IN ACCOUNT WITH HILLIARD R. O'CONNELL and
ARTHUR ALBERT COVERT,
Box 49,
ROSENEATH, ONT.

June 30/45	Balance owing on behalf of School Transportation for the following children, transported from Alnwick Indian Reserve to Cobourg High School and return:	
	Glenn Crowe	60.00
	Norma Beaver	60.00
	Nona Simpson	50.00
	Lois Bigwin	50.00
	Alton Bigwin	50.00
		$ 270.00

O'Connell & Covert
Per H.R. O'Connell

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... O'Connell & Covert, ...

Address ..... Box 49 .....

..... Roseneath, Ont. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Oct.23/44	
Aug.21/45	To balance owing on School Transportation for the following children, from Alnwick Reserve to Cobourg High School, and return, at the rate of $70.00 per child per school term.	
	Normas Benver of #153 Alnwick Band.... balance	60.00
	Nona Simpson #196 Alnwick Band .... "	50.00
	Glenn Crowe #206 Alnwick Band	60.00
	Lois Bigwin #213 Alnwick Band	50.00
	Alton Bigwin #213 Alnwick Band	50.00
		$270.00
	Note:- O'Connell & Covert received a payment on this account under voucher #181, dated Nov.15th, 1944, and this is the next account they sent in to us.	

24-8-45
TRIPLICATE FOR FILE
Vouchers in duplicate detached
for Accountant's Copy

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

R. A. Hoey
Agent

VOUCHER No. 102

DATE August 22nd, 1945

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr. Charlton Grigg,
Secy-Treas.Alnwick Twshp School

Address ROSENEATH , ONT.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Oct.23rd,1944	
Oct. 6/45	Transportation of the following children from Alnwick Reserve to Cobourg Collegiate for the month of September,1945	
	Alton Bigwin #214 Alnwick Band	10.00
	Lois Bigwin # 214 " "	10.00
	Norma Beaver #153	10.00
	Glen Crowe # 206 " "	10.00
	Nona Simpson # 196 " "	10.00
		50.00

377-16-03-311
DUPLICATE FOR FILE
15-10-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

H. Brahood
Agent

VOUCHER No. 150

DATE October 10th,1945

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Month of September transportation

for [redacted]

Alton	Bigwin	$1-0.
Lois	Bigwin	$ 10.
Norma	Beaver	$ 10
Glen	Crowe	$ 10
Nora	Simpson	$ 10
	Total..	$ 50.00

Charlton Griggs. See Treas.
Alnwick Township School Area

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

House of Commons
Canada

OTTAWA, October 22, 1945.

Parliament
OCT 23 194

Mr. T. R. L. MacInnes,
Secretary, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Dear Sir,

On October 19th I received a letter from one of my constituents regarding an Indian lad, Clifford Marsden. He resides in the Township of Hamilton and has been attending Port Hope High School for the past two years. The difficulty is in connection with his fees which amount to $116.23. The Township refuses to pay them, claiming that the Indian Affairs Branch is responsible. A communication addressed to the Branch some time ago has not been answered.

Will you kindly advise me as soon as possible what action your Branch intends to take.

Yours very truly,

Charlie Stephenson

Charlie Stephenson,
M.P. for Durham.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-25

Ottawa, 29th October, 1945.

Mr. V. Eastwood, Indian Agent, 385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

The following letter has been received from Mr. Stephenson, M.P. for Durham:

> "On October 19th I received a letter from one of my constituents regarding an Indian lad, Clifford Marsden. He resides in the Township of Hamilton and has been attending Port Hope High School for the past two years. The difficulty is in connection with his fees which amount to $116.23. The Township refuses to pay them, claiming that the Indian Affairs Branch is responsible. Will you kindly advise me as soon as possible what action your Branch intends to take."

Is Clifford Marsden an Indian? On whose authority did he attend High School at Port Hope? Does the boy live in Port Hope or on the Reserve? If he is an Indian, please let me know in what form he is enrolled. From Mr. Stephenson's letter it appears the boy has been going to High School during the last two years.

An immediate reply to this letter will be appreciated.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-25

Ottawa, 29th October, 1945.

Dear Mr. Stephenson:

I am in receipt of your letter of the 22nd instant with reference to Clifford Marsden.

I am communicating with our Indian Agent immediately and on receipt of his reply I will write to you again.

We have reviewed our files very carefully and we do not appear to have received the previous communication to which you referred.

Yours very truly,

Director.

Charles Stephenson, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE

385 Water St.
Peterborough, Ont.,
November 3rd, 1945.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mihes and Resources,
Ottawa, Ont.

NOV 5 1945 RECEIVED

I wish to make an interim report on your request contained in your letter of October 29th, 1945, File 103-25 re Clifford Marsden.

He is not a member of any Band in this Agency and therefore no authority has been granted for his attendance at high school at Port Hope. He does not live on Alnwick Reserve nor is he known to John Loukes, the teacher of that Reserve.

I will continue my investigation and report to you further in the matter.

Vincent McCarter Eastwood
Indian Agent

Walter Reynolds
RR#4 - Pt. Hope

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-25

Ottawa, 6th November, 1945.

The Principal,
Port Hope High School,
Port Hope, Ontario.

Dear Sir:

We have been advised that Clifford Marsden has been attending your School for the past two years and we have been requested to pay for his tuition as he is stated to be an Indian.

We have made several enquiries but have been unable to locate the Band to which he belongs. I would, therefore, appreciate it if you would ask him the name of his father and the name of the the Band of which he is a member.

As soon as we have this information we will be in a position to give further consideration to the request which we have received.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOV 12 194

House of Commons
Canada

OTTAWA, 8th November, 1945.

Miss Young,
Indian Affairs Branch,
Mines and Resources Department,
Booth Building,
Sparks Street, Ottawa.

Dear Miss Young:

With reference to our conversation in your office last week, would you be good enough to advise me if you have been able to obtain any information with regard to matters that we discussed at that time? You will recall that it was in regard to an Indian boy who was attending High School in Port Hope from Hamilton Township and over whose fees there was some dispute as to who should pay same. The Port Hope High School Board have again written me regarding this matter, and I would be glad to be in a position to give them some information in this regard.

Yours very truly,

Charlie Stephenson

C. E. Stephenson,
M. P. for Port Hope.

CES/MEB.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-25

Ottawa, 9th November, 1945.

Dear Mr. Stephenson:

I have your letter of November 8th with further reference to Clifford Marsden.

Although we have made enquiries, we have been unable to ascertain to what Indian Band this boy belongs. In order to obtain this information we wrote on November 6th to the Principal of the Port Hope High School requesting him to ascertain from Clifford Marsden the name of his father and the name of the Band to which he belongs. As soon as we have this information we will be in a position to give further consideration to the request that this Branch be responsible for this boy's tuition fees at the Port Hope High School.

Yours very truly,

Director.

Mr. C.E. Stephenson,
M.P. for Port Hope,
House of Commons,
Ottawa.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

House of Commons
Canada

OTTAWA.

12th November, 1945.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Department of Mines and Resources
NOV 13 1945

Your Ref. File: 103-25

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 9th instant in connection with Clifford Marsden for which I thank you.

I note that further consideration will be given this case on receipt of the desired information from the Principal of Port Hope High School.

Yours truly,

Chas. E. Stephenson

Chas. E. Stephenson, M.P.
for Durham.

CES/DS.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

NOV 20 1945

PLEASE QUOTE
FILE.....

385 Water St.
Peterborough, Ont.,
November 19th,1945

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ont.

Dear Sirs,-

RE: Letter from Mr. Stevenson,
M.P. for Durham, regarding Cliff Marsden.

In reply to your letter 103-25 of the 29th of October,1945, in reply to which I wrote you November 3rd with interim report, this Clifford Marsden is unknown at the Alnwick Reserve. My informant, Mrs. N. Marsden, wife of the Chief, does not know anyone by that name. She suggests however, that there is a white family by the name of Marsden living in Port Hope and it may be possible that this family is confused with the Marsdens living on the Alnwick Reserve.

Further to this there is no record on the Agency files in regard to this party.

V. M. Eastwood

Vincent McCarter Eastwood
Indian Agent

4484

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nov 30. 1945

Transpotation for nov. for five students from Alderville to Cobourg Collegiate.

Alston	Beguwin	10
Lois	Beguwin	10
Norma	Beaver	10
Nona	Simpson	10
Glen	Crowe	10
		$50.

Charlton Grigg. see Ross Rosneath

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr. Charlton Grigg,
Secy-Treas.Alnwick Twshp School

Address ROSEBATH O N T

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Oct.23rd,1944	
Nov. 15/45	Transportation of the following children from Alnwick Reserve to Cobourg Collegiate for the month of October,1945	
	Alton Bigwin #214 Alnwick Band	10.00
	Lois Bigwin #214 Alnwick Band	10.00
	Norma Beaver #153 Alnwick Band	10.00
	Glen Crowe #206 Alnwick Band	10.00
	Nona Simpson #196 Alnwick Band	10.00
	954-76-15-807	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	26-11-45	
	Voucher in duplicate detached	
	for Accountant to pay.	
		50.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

November 23rd,1945 Agent

VOUCHER No. 177

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Romeath nov. 15/1948

transpotation for month
Oct 1945 on Alnwick
Township school bus for five
puplis!

Alton	Bigwin	10.00
Lois	Bigwin	10.00
Nona	Simpson	10.00
Glen	Crowe	10.00
Norma	Beaver	10.00
		$50.00

Charlton Griggs see Trans
Alnwick Township School Area

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form 1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr. Charlton Grigg.

Address Secy-Treas.Alnwick Township School,
Roseneath, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov.30/45	Transportation of five pupils from Alnwick Indian Reserve to Cobourg High School and return for the month of November,1945	
	at $10.00 a month each	50.00
	Alton and Lois Bigwin, Band #214 Alnwick	
	Nona Simpson Band #196 Alnwick	
	Glen Crowe of Band #206 Alnwick	
	Norma Beaver of Band #153	

954-76-15-804

TRIPLICATE FOR FILE

6-12-45

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized ~~by Departmental~~ Letter, File No. 103-25 dated Oct.23rd,1945

W. M. Graham
Agent

VOUCHER No. 189

DATE December 3rd, 1945

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Charlton Grigg,
Secy-Treas.Alnwick Twshp. School,

Address Roseneath, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Oct.23rd,1945	
Jan.2/46	To transporting 5 pupils from Alnwick Indian Reserve to Cobourg High School and return during the month of December,1945 as follows:	
	Lois Bigwin and Alton Bigwin #213 Alnwick Band	
	Wona Simpson, #196 Alnwick Band	
	Glen Crowe #206 Alnwick Band	
	Norma Beaver # 153 Alnwick Band	
	@ 5 pupils at $10.00 a month each	50.00

454-76-15-804
12 Jan 46

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 224

DATE January 8th, 1946

..... Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rossmatt Jan 2nd 1946

In Account with Alnwick township School Area.

Transportation of following pupils to Cobourg for month of Dec 1945

Lois	Bigwin	10	
Alton	Bigwin	10	
Nona	Simpson	10	
Norma	Beaver	10	
Glen	Crowe	10	Total $50.00

Charlton Griff. see Trans.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mr. Charlton Grigg,
Secy-Treas. Alnwick Township School

Address Roseneath, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	authority 103-25 Oct.23rd,1945	
	To transporting from Alnwick Indian Reserve to the	
	Cobourg High School and return, for the month of	
	January, 1946, the following pupils:	
	Lois Bigwin Alton Bigwin of Band #213 Nona Simpson Band #196 Glen Crowe, Band #206	
	4 pupils at $10.00 a month	40.00
	Note: (Norma Beaver, previously included, has completed her course and now has a position.)	

954-16-15-804

9 3 d 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by ~~Departmental~~ Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER NO. 252

DATE February 7th, 1946

..... Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roseneath Feb. 1st 1946.

In Account with Alnwick
Township School Area.
Transportation from Alderville
to Cobourg Collegiate for Month
of Jan. 1946. the following pupils.

Lois Bigwin	$ 10.00
Alton Bigwin	$ 10.00
Nona Simpson	$ 10.00
Glen Crowe	$ 10.00
	$ 40.00

Charlton Grigg. See Trees.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roseneath ontario
March 4, 1946

[redacted]

In Account Alnwick Township
School Area for transportation
from Aldeville to Cobourg
Collegiate for month of Feb.
for the following pupils

Lois	Bigwin	$ 10
Alton	Bigwin	$ 10
Glen	Crowe	$ 10
Nana	Simpson	$ 10
		$ 40

Charlton Grigg Sec Treas
Alnwick township School Area

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mr. Charlton Grigg
Secy-Treas. Alnwick Township School
Address Roseneath, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Authority 103-25 Oct. 23rd, 1945	
	To transporting from Alnwick Indian Reserve to	
	the Cobourg High School and return, for the	
	month of February, 1946, the following pupils:	
	Lois Bigwin	
	Alton Bigwin of Band #213	
	Nona Simpson of Band #196	
	Glen Crowe of Band #206	
	4 pupils at $10.00 a month	40. 00

9-4-7615-804
TRIPLICATE FOR FILE
20-3-46
voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. ~~This expenditure~~ was authorized ~~by~~ Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. P. Gaskin
Agent

VOUCHER No. 289

DATE March 18th, 1946

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICIAL INDIAN AFFAIRS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

APR 10 1946
REGISTERED

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
April 6th, 1946

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines and Resources
Ottawa, Ontario

With reference to the quarterly school returns for the Rice Lake Band members attending S. S. #11 Otonabee, I wish to advise that I have written the parents of each child advising that suspension of Family Allowances will be automatic if non-attendance is excessive during the month of April.

This is the first report I have received from Mr. R. H. Manley, schoolteacher, and he has not replied to several demands I have made on him for a monthly report.

mw

VINCENT M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Charlton Grigg

Pay to ..... Secy-Treas. Alnwick Twshp. School

Address ..... Roseneath, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 1946	To transporting pupils from Alnwick Indian Reserve to Cobourg High School and return during the month of March, 1946 as follows:	
	Lois Bigwineand Alton Bigwin #213 Alnwick Band	
	Mona Simpson #196 Alnwick Band	
	Glen Crowe #206 Alnwick Band	
	4 pupils at $10.00 a month each.....	$40.00

954-16-15-804

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, aiso that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and 10% charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 10-3-25 dated Oct. 23, 1945

Voucher No. 309

April 8th, 1946
Agent

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Roseneath ontario
April 3rd 1946

Dear Sir.
In account with Alnwick township
School Area.. Tranportation from Alderville
to Cobourg Collegiate for the following
students for Month of March. 1946.

Lois Beguin	$10
Alton Beguin	$10
Nora Simpson	$10
Glen Crouse	$10
	$40.

Your Truly
Charlton Grigg sec Treas

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rosneath, Ont.
May. 31, 1946.

Transportation fees for April & May for four student from Aldonville, to Cobourg Collegiate;

Alton Bigwin. 20
Lois Bigwin. 20
Nona Simpson 20
Glen Crowe 20 -
80

Charlton Grigg sec Treas.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... Mr. Charlton Grigg .....

Address ..... Sec'y Treas. Alnwick Tnsp. School Area.,
Roseneath, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May 31	46	To-transporting pupils from Alnwick Indian		
		Reserve to Cobourg High School and		
		return, during the months of April and		
		May, as follows:		
		Alton Bigwin	20	00
		Lois Bigwin	20	00
		Nona Simpson	20	00
		Glen Crowe	20	00
			$80	00

95-4-76-15-804

13 Jan 46

DUPLICATE FOR FILE
VOUCHER IN DUPLICATE DESTROYED
by Accountant in use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized ~~by Department's~~ Letter, File No. 103 25 dated Oct 13/45

Agent

VOUCHER NO. 33

DATE June 8th, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rossmutt July 2nd 1946.

on Account with almwich
Township school Area. the following
for month June transportation.

Alton Beguvin. 10
Lois Beguvin. 10
Nona Simpson 10
Glen Crowe 10 Total 40.00.

Charlton Griff. mcTeer.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Charleton Grigg

Address Roseneath P. O.

Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 26/46	Transportation of four pupils from Alnwick Reserve to attend high school @ 10.00 per pupil per month of June.	

954-76-15-8 04

30/7/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated 23 Oct. 1944

Agent

VOUCHER No. 75

DATE 26 July 1946

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

...THE
INDIA...ENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

385 Water St.,
Peterborough, Ont.
September 4, 1946.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
SEP 6 194
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants

George Paudash, Band #52, Rice Lake Band has a son and a daughter, June Paudash, 18 years of age and Lloyd Neil Paudash, 16 years of age, that he would like to have attend school in Peterborough but finds the cost is beyond his means. I have discussed the matter with him as I am anxious to have these two children continue their education and he states that some assistance to cover the cost of board and transportation would make it possible for him to have them continue.

Lloyd Paudash would like to attend the Vocational Course of the Peterborough Collegiate and Vocational School at Peterborough. He is a bright intelligent boy who has just passed his entrance this year. He is bright and intelligent and should do well especially on this course as he has a natural aptitude towards mechanics. June Paudash has completed her fourth year at Peterborough High School and would like to attend Peterborough Business College in order to take a commercial course.

I would suggest that a grant of $100.00 for each would materially assist him in paying the costs of transportation and board for the year.

George Paudash has recently received his discharge from the Veteran's Guard ~~and~~ he lost a son Herman, who was a Pilot Sargeant in the R.C.A.F. He was reported missing in a flight over Germany in 1943 and after a considerable length of time was officially reported as presumed dead. Herman received a tuition grant to send him to the Peterborough Collegiate and Vocational School and did very well in his studies and showed exceptional promise but the war interrupted the completion of his studies. I recommend that assistance be granted to both these children.

af

VINCENT M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT1).

Ottawa, September 7, 1946.

Mr. V. M. Eastwood, Indian Agent, 385 Water St.
Peterborough, Ontario.

I have your letter of the 4th instant, with reference to June and Lloyd Paudash who wish to take higher education at Peterborough.

For the academic year 1946-47, the Department will allow a tuition grant of $100.00 for each child.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PETERBOROUGH BUSINESS COLLEGE LTD.

PETERBOROUGH, ONTARIO

SOLD TO Miss June Paudash

R. R. # 2

ADDRESS Keene Ontario

DATE October 11, 1946.

ORDERED BY

TERMS: CASH.

September, Tuition Fees	20.00	
September, Books	12.50	
October, Tuition Fees	20.00	$52.50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Peterborough Business College Ltd.,

Address Peterborough, Ont.,

DATE	SERVICE	AMOUNT
October 11/46	To Tuition Fees and Books for Miss June Paudash daughter of George Paudash #52 Rice Lake Band for September and October 1946.	$52.50

EXD. A.

SEE LETTER FOR FILE
Oct 4/46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

$100 per pupil

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that ~~each~~ item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure ~~was~~ authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (WT) Dated September 7, 1946

Agent

VOUCHER NO. 149

DATE October 17, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Penneth Ont.
Dec. 4, 1946.

Transportation fees for three Alderville students to Cobourg College for Sept. Oct. Nov. Dec. 1946.

Nora Simpson	4 x 10	= $40.
Lois Bigwin	4 x 10	= $40.
Alton Bigwin.	4 x 10	= $40.
		$120.00

Charlton Grigg sec treas
Alnwick Township School Area

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Case 1912

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Mr. Charlton Grigg, Secretart Treasurer

Address ..... Alnwick Township School Area,

Roseneath, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
December 4/46	To transportation of Nona Simpson, Lois Bigwin and Alton Bigwin attending Cobourg High School for September, October, November and December, four months @ $10 per month, each----------	$120.00

95 4
12/12/46

VOUCHER FOR $ ... in duplicate attached for ACCOUNTANT to prepare

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. 103-25 ..... dated ..... Oct. 23/45

VOUCHER No. 202

..... Agent

DATE December 10, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

February 17, 1947

Mr. V. [redacted]. Eastwood, Indian Agent,

385 Water St., Peterborough, Ont.

In a/c With Mrs. H. Massey,

153 Hart Avenue, Peterborough, Ont.

TERMS						
Feb.	14/47	To board for Lloyd Neil Paudash for 12 weeks at $6 per week			$72	.00

This is my account

Mrs H. Massey

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. H. Massey,

Address 153 Hart Avenue,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.14/47	To board for Lloyd Neil Paudash #52 Rice	
	Lake Band under a Tuition Grant. Attending	
	Peterborough Collegiate Institute	$72.00

E.D.

95-4
Cancelled for file
21/2/47
Cheque to duplicate detached
for Accountant to note.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (WT1) Dated Sept. 7/46

VOUCHER NO. 42

DATE February 19, 1947

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water St.,
Peterborough, Ont.
February 24, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 25 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

I submit for your consideration an application for a Tuition Grant to enable Alton Bigwin, son of James Bigwin Jr. #213 Alnwick Band, to continue his studies at university.

I enclose a letter which I requested him to write in which he states that he would like to enter medicine at University of Toronto or Queens University. I also enclose a letter received from Mr. R. N. McKenzie, Principal of the Cobourg Collegiate Institute. Assistance has been granted to Alton in order to enable him to attend Cobourg Collegiate Institute but this was limited to transportation costs only.

His father is unable to assist him to any appreciable extent. I believe the costs of his attending would largely fall on the Department if a grant was made towards furthering his education. No doubt he could augment his income by working during the summer holidays in the first few years of his course.

I would recommend that assistance be granted him as I know him to be of a quiet studious type and very ambitious to make progress. On attaining his senior matriculation he would be unable to proceed with his studies unless this assistance is granted. How much assistance he would require I have no idea but no doubt similar cases which may be receiving assistance might be a guide for what his yearly expenses would entail.

af.

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.R. 3
Cobourg, Ont.,
February 14, 1947

Mr V. M. Eastwood,
385 Water St.,
Peterborough, Ontario.

Dear Sir:

In this letter I shall endeavour to give you all the information about my school work. Every so often I have spent two or three hours in giving thought to what I would take up as a life's work. Each time I have come to the conclusion that I would like to be a doctor. I well understand that high standing is required in Algebra, Geometry, Physics and Chemistry, in fact, at least second class honours before I could enter medical studies. Last year I got six subjects but I went back to school this year to raise my standing in the previously mentioned subjects. This year I work more diligently and my reports are better. My standing at present, in my estimation, is pretty good. I think that going to medical school takes more money than any other course.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Due to this fact I would need all the financial assistance that you could possibly acquire for me. In reading your letter I understand that you are going to make the application to a University for me. I would be very much pleased and very thankful if you did so. I would like to enter Queen's University in Kingston or one in Toronto but I would gladly go wherever you could find an opening for me. Should I not attain good marks in all subjects I would pursue studies in some other course; and would still need financial assistance, but I am quite certain that if I work hard enough I shall have first class honours in all subjects. I think I have given you all the details which you will require. I thank you very much for helping me in this matter.

Yours truly,
Alton Bigwin.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. C. HODGETTS, Chairman
HARRY FIELD, Sec.-Treas.

R. N. McKENZIE, B.A., Principal

Cobourg Collegiate Institute

Cobourg, Ontario

Feb. 17/47.

Mr. V.M. Eastwood,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

Dear Sir:

Your letter of Feb. 12th re Alton Bigwin is at hand.

This young man is registered at present in grade 13. He was absent for most of the November tests through illness, I believe. His marks on two subjects were as follows:

Algebra---------- 62
Geometry---------- 84

The teachers feel he has the ability to take higher studies. All he needs is determination on his part to succeed.

On behalf of the teachers of this school I would strongly recommend that all the assistance possible be given to Alton Bigwin.

Yours truly,

R. N. McKenzie

RNMcK/S

Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT 1)

Ottawa, February 27th, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent,
Peterborough, Ontario.

We have your letter of the 24th inst., enclosing letter from Alton Bigwin requesting tuition grant for the next academic year in order to enable him to take a medical course at either Toronto or Queens University.

We have read Bigwin's letter and also the letter from the principal of the Cobourg Collegiate. Provided Bigwin is successful in the examinations at the end of the current academic year we are prepared to favourably consider granting him assistance.

Bigwin's letter is slightly indefinite as you will note from the following sentence. "Should I not attain good marks in all subjects I would pursue studies in some other course". Bigwin should understand that he must make a definite decision what course he intends to follow before he enters university. If he is not successful in that course, the Department will not be able to grant him any further assistance. In other words, we cannot promise to provide a tuition grant if he switches from one course to another.

Enclosed is one of our regular application forms for a tuition grant. This should be completed after Easter at which time you can obtain from the principal of the Cobourg Collegiate, the marks obtained by Bigwin at the Easter examinations.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

You will notice on the reverse side of the application form that the medical certificate should be completed by a doctor. Before allowing a tuition grant, we wish to be assured that the applicant is reasonably healthy and we would like him to be physically able to continue the course he begins.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Mar 31st 1947

Mrs [redacted] Massey

153 Hart Ave

In a/c With Neil Pondash

TERMS

Week	#5	For Board	6.	00	—	#3.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. H. Massey,

Address 153 Hart Avenue,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 31/47	To board for five weeks in lieu of Tuition	
	Grant rendered is $30. balance of Tuition	
	Grant	$28.00
	for Lloyd Neill Paudash, Family #52 Rice	
	Lake Band. Balance of $2 to be paid by him.	

95-4
5/4/47

Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. 103-25 dated Sept. 7/46

VOUCHER No. 90 (WT1)

..... Agent

DATE March 31st, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Miss June Paudash,

Address R. R. #2,
Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 14/47	To attached account of the Peterborough Business College Ltd., paid by Miss Paudash. to be paid from balance of tuition grant granted to Miss June Paudash in the amount of $100.	$47.50

95 Lic. 17/4/47 File 18/4/47
Voucher to duplicate detached for Accountant to sign.

AUDITED FOR PAYMENT BY TREASURY OFFICE APR 19 1947 INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 18 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated Sept. 7/46

VOUCHER NO. 112 (WT1)

.....
Agent

DATE April 16, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PETERBOROUGH BUSINESS COLLEGE LTD.

PETERBOROUGH, ONTARIO

SOLD TO Miss June Laudash — DATE April 14, 1947

R. R. # 2, — ORDERED BY

ADDRESS Keene Ontario — TERMS: CASH.

Nov. 1	Tuition	$20.00	
Dec. 1	Tuition	20.00	
Jan. 1	Tuition	7.50	47.50

Paid in full

PETERBORO BUSINESS COLLEGE LIMITED

PER Frances V. McGee

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ..Elmer Alton Bigwin.....

2. Age 18 Sex ..male.. Band and number ..Alnwick Band - #213.

3. Name of school attended by applicant ..Cobourg.....
...Collegiate Institute.....

4. Number of years at school 13 5. Grade attained ...13.....

6. Name of school which applicant wishes to attend ..Toronto.....
...or...Queens University.....

7. Course which applicant wishes to follow ....course in...
medicine.....

8. Usual length of course .....six years.....

9. Yearly cost of course ....fifteen hundred dollars (1500.00).

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ....$300.00 three hundred dollars.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
..twelve hundred dollars ($1200.00).....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
Alton Bigwin is now in grade 13.
We consider him to be a capable
conscientious student. We hope he will
continue with his studies.

13. Agent's remarks. The applicant has been an excellent
student as stated in all reports from his instructors
He is assistant & conscientious and shows considerable
ability. He should be able to adapt himself readily

153

R. N. McKenzie
Principal (or teacher)

W. J. Chamberlin
Indian Agent

(over)

44-7-502-1

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..Elmer Alton Bijuwin.....

2. Age 18..... Weight 151 lbs. Height 5 ft 8.....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
..No.....
.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? Yes. Short sighted
.....Wears glasses all the time.....
..... of hearing? No .....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ..March 4 47..

..P.H. Fines..... M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Health of Ontario

GGB/LIC

TRAVELLING CHEST CLINIC

Serial Number 33874 **Name of Patient** BIGWIN, Alton **Age** 18
Address R. R. 3, Cobourg, Ont. **Municipality**
Place clinic held Cobourg **Date** Apr/47
Personal Physician Dr. G. H. Field **Address** Roseneath, Ont.

HISTORY:

Contact with his uncle who died two years ago.

He has had a recent cold.

Temp. **Wt.** 149½ lbs. **General Appearance:**

Sputum Examination: **Tuberculin Reaction:**

Lung Findings:

X-Ray:

Right lung - There are several small discrete densities below the clavicle. The remainder of the lung is clear.

Left lung - The left lung is clear.

Diagnosis:

We find no evidence of tuberculous disease.

Recommendation:

We believe he will remain well, but because of his age we would advise a repeat film in one year.

G. G. Brearley

G. G. Brearley, M.D.
Clinician

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. C. HODGETTS, Chairman
HARRY FIELD, Sec.-Treas.

R. N. McKENZIE, B.A., Principal

Cobourg Collegiate Institute

Cobourg, Ontario

March 26, 1947.

Mr. V.M. Eastwood,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

Dear Mr. Eastwood:

This letter is written on behalf of Alton Bigwin from Alderville. This young man is registered this year in grade 13 of our school.

His marks at the present time for the following upper school subjects are:

Latin Composition	72
Geometry	90
Algebra	75
Chemistry	75
Physics	76

Alton Bigwin is a steady dependable lad. The teachers would like to see him proceed to university and would recommend that every assistance possible be given to him.

Yours truly,

R. N. McKenzie

Principal
COBOURG COLLEGIATE INSTITUTE

RNMcK/S

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water St.,
Peterborough, Ont.,
May 5, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 7 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

In reply to file 103-25(WT1) dated the 27th of February, I submit herewith an application for tuition grant on behalf of Elmer Alton Bigwin, son of James Bigwin Jr, #213 Alnwick Band. Attached is a completed medical certificate as required.

I have interviewed Elmer Bigwin and he is firm in his mind as to his intentions of taking up medicine if financial assistance is forthcoming. He has submitted to me a summary of student's expenses based on thirty weeks in the first school year. He states that the academic fees increase in the second and third years. Based on the first years expenses, he considers the following would be his minimum requirements:

Board and Lodging 30 weeks @ $15 per week	$450.00
First year academic fee	200.00
Registration fee per year	25.00
Books	40.00
Athletic Association	10.00
Instruments	30.00
Students Health Insurance	10.00
Incidentals (class fees etc.)	40.00
Microscope (if it has to be purchased or $25 per year rental)	150.00
Laundry pressing etc.	50.00
	$1005.00

Microscopes can be rented if registered early enough at $15 per year plus $10 per year in the case of damage. This would amount to $150 at the end of six years.

A student would have a very short earning period during the summer holidays but he states that he could possibly earn sufficient to purchase his clothes and other requirements above those listed.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fr[redacted] the $1005 estimated, his father states that he can provide $200.

I realize this is a tuition grant of very large proportions over the six or seven years and it is doubtful whether the boy's father could assisthis son in a greater amount that $300 or $400 ~~[illegible]~~. I would like to add that his father may be able to increase his assistance as he is one of the most progressive farmers on the Alnwick Indian Reserve since he started six or seven years ago. He has at the present time fifteen cows and three young cattle, has purchased a Fordson tractor on his own without assistance ans is hoping to put in a larger crop this year and proposes to rent some additional property from his neighbours who are not using their land.

af.

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT 1)

EX'D.

Ottawa, May 9th, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water St., Peterborough, Ontario.

We have your letter of May 5th giving detailed information regarding the request of James Bigwin, Jr., for assistance to enable him to take a medical course. In one portion of your letter you state that the father can provide $200., and later on you mention the amounts of $300. and $400. I presume you mean that we can depend on the father for $200. a year. Possibly he might be able to provide either of the higher sums. Please confirm this matter.

As the university term is only thirty weeks, it means that there are approximately twenty-two weeks on which James Bigwin Jr., might earn money to help himself, if he can secure any kind of a position. As you are aware, many white boys in the same position as Bigwin earn during the holiday period a considerable portion of the funds required for their university course.

As you state in your letter, this request is for a tuition grant much larger than usually allowed. We must take into consideration also, the fact that if he continues to be successful in the course, we will have to continue assistance for six or seven years.

The matter is sufficiently important for us to request that Bigwin pay a visit to the Department. At that time we will arrange to have him meet Dr. Moore, the head of the Medical Services, and other Departmental officials.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We believe we are justified in making this request as we would like to have a personal interview with him.

In the event of his accepting this suggestion, you should notify us a week or ten days before he comes so that we may make certain the officials whom we wish him to meet will be in Ottawa.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted] OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
May 21, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

In reply to file 103-25 (WT1) dated the 9th of May 1947, I now have a reply from Alton Bigwin stating that he has to write his examinations the week of the 26th of May but that he would be able to go to Ottawa on the 3rd of June if that date would be agreeable to the Departmental officials who will interview him. If this date is not satisfactory please advise a date that would be more suitable and I know that Alton Bigwin could arrange to attend.

In reply to the first paragraph of your letter of May 9th, James Bigwin Jr., the father of this boy, states that he has heavy financial undertakings this year and will have difficulty assisting his son at this time but next year he states the burden will be lighter and he could assist his son to the extent of $200 a year and this would supplement what Alton could earn during the summer holiday period. When he finishes his studies, he intends getting employment this year for the summer months and he will have approximately ten weeks employment providing he can secure a job.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 22 1947
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT 1)

E.I.&D.

Ottawa, May 26th, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water St., Peterborough, Ont.

We have your letter of the 21st instant in which you state that Alton Bigwin can visit the Department on June 3rd. As far as I know at present this day will be satisfactory.

I note the information contained in the second paragraph of your letter and I hope that Mr. Bigwin will be able to obtain employment for the summer months. It is noted that the assistance that the father can give is evidently problematical, which usually happens in such cases.

Bernard F. Neary
Supt. or Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT)

EX'D.

Ottawa, June 3rd, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water St., Peterborough, Ontario.

We interviewed Alton Bigwin today concerning his desire to go through for medicine at the University of Toronto.

We can allow a tuition grant of $400. to cover part of his expenses next year. This of course, depends upon his passing his matriculation examinations in June. I have suggested that he rent a microscope for the first year rather than purchase one. After his Christmas examination results are received we can consider granting an additional amount of around $150. to cover any other expenses.

We will do everything possible to ensure that he nas no outstanding bills to meet during his course. However, he will have to live carefully and to watch his expenditures. The point is that we have so many other applicants for tuition grants and we have to ensure that the limited funds available are evenly distributed. However, this has been explained to Alton and we feel he understands the situation.

We are prepared to meet the expenses that he has incurred in coming to Ottawa. Would you please submit a voucher covering this amount. He was instructed to retain his hotel bill and to hand it to you for forwarding with the voucher. Would you also send a receipt from the railway company which should be easy to obtain.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BFN/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 50
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D

DATE

Pay to Alton Bigwin.

Address R. R. #3.

Cobourg, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 19/47	Expenses incurred in proceeding to Ottawa for interview and return	$15.55
	Authorized in letter 103-25(WT) of June 3, 1947	

AUDITED FOR PAYMENT JUN 25 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division JUN 24 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated June 3/47

Agent

VOUCHER No. 212 (WT)

DATE June 19, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

June 19, 19 47

Mr. V. [redacted]. Eastwood, Indian Agent,

In a/c With Alton Bigwin, R. R. #3,

Cobourg, Ontario.

TERMS

		Statement of expenses				
		incurred visiting Ottawa				
		for interview.				
		hotel room, receipt attached			2	50
		meals			1	55
		train fare, receipt attached			11	00
		bus fare.				50
					$15	55

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3187

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr. Charlton Criss.

Address Roseneath, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 15th/47	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Indian Reserve to Cobourg Collegiate Institute from January 1947 to the end of the school term in June	$180.00

AUDITED FOR PAYMENT JUL 28 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division 954 - 5 16 - 15 - 604 JUL 26 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 26 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated Oct. 23/45

Agent

VOUCHER No. 258

DATE July 24, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rosneath ont.

July 1st 1947

In account with Almrick township school area
transportation of following student from aldwille
attending Cobourg Collegiate Institute from Jan.
1947 — end of June 1947.

Lois Beguin	60	$ 180.00
Alton Beguin	60	
Mona Simpson	60	

Yours Truly
Charlton Grigg sec Treas
Almrick township School Area

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

...CE OF THE
...IAN AGENT

PLEASE QUOTE
FILE.....

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
August 21, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 2 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants--Rice Lake Reserve.

The following pupils of the combined school Rice Lake Reserve have passed on recommendation and wish to further their studies by attending the Peterborough Collegiate and Vocational School.

Fern Loukes	Family No.41
Boyd Cowie	49
Dale Muskratt	84

All have been recommended by their teacher, Mr. F. M. Hogan.

At the present time I have been negotiating for a rate to have the school bus call at the Rice Lake Reserve and pick these children up and return them daily to the Reserve but the bus operator does not wish to make the run into the Reserve. It passes the cross roads about four miles from the Reserve and to date I have been unable to make satisfactory arrangements for some member of the Reserve to take them out daily to meet the bus. Fletcher's bus service operates during the school term and charges $2.00 a week per pupil, on the basis of 36 weeks this would amount to $72.00 per school term.

As these pupils would require books, certain fees, so forth, I would recommend that each be given a grant of $125 and have them make their own arrangements for getting to and from school and there parents should be able to contribute something for the costs exceeding this amount.

af.

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

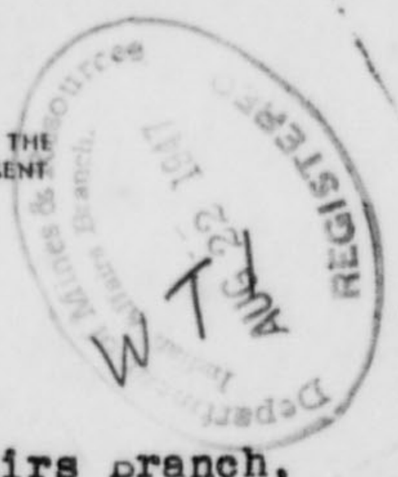
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted] OF THE
[redacted] N AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
August 21, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants Mud Lake Indian Reserve.

May assistance in the fomm of a Tuition Grant be given the following pupils of the Mud Lake Indian Day School who wish to continue their studies in Peterborough. In both cases they will of necessity have to reside in Peterborough, as the Mud Lake Indian Reserve is 24 miles from Peterborough and the roads are not always open in the winter time and regular attendance would be impossible.

Eric McCue, son of Clayton McCue #109 Mud Lake Band, was successful in the recent High School Entrance Examinations. He would like to continue his studies at the Peterborough Collegiate and Vocational School. He will require financial assistance to board in Peterborough on the basis of a ten month term or forty weeks and a five day week, I estimate the cost of his board will be about $7.00. I suggest that he would require assistance in the amount of $200.00 and his father could possibly make up the balance of his costs or the boy could work after school hours and help put himself through school.

Mable Taylor, daughter of Allen Taylor #99 Mud Lake Band has completed her second year at the Peterborough Collegiate and Vocational School. The first year being general and the second year commercial. This she attended without any assistance from the Department as her father was at that time in the army and was financially able to keep his daughter in school. He is now discharged from the army and his income has been considerably reduced. His daughter will, therefore, require assistance to continue her education. She is desirous of taking a one year's Junior Secretarial course at the Peterborough Business College Limited at Peterborough, Ontario. The term is approximately ten months. The tuition rates for a ten month course are $175 with $18 for books. If assistance to this extent is granted, her father proposes to look after the cost of her boarding in Peterborough and arrangements can be made to have her reside at an older sister's who works and resides in Peterborough.

I recommend that both these students have assistance and believe that they will benefit materially by taking up their further studies.

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.
per A. Smith

af.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted] OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
August 21, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants.-- Alnwick Band.

Herewith I request consideration of a Tuition Grant to the following members of the Alnwick Band who propose to attend the Collegiate Institute at Cobourg, all of whom have been recommended by there teacher, Mr. John Loukes:

Lois Bigwin	Family No. 213	
Alton Bigwin	213	(will further advise)
Nina Simpson	196	
Sheila Crowe	206	
Mary Marsden	173	
Caroline Marsden	173	
Elgie Marsden	290	

The Alnwick Township School Area operates a school bus from Roseneath, Ontario and this bus passes daily during the school term through the Alnwick Indian Reserve, picks up the students and returns them to the Reserve. The cost of the service is $100.00 per pupil per school year. This is a much less cost than children boarding in Cobourg. Arrangements were made last year on the same basis and authority for paying transportation of pupils from the Alnwick Indian Reserve approved under authority of file 103-25 of October 23, 1945.

af.

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.

RECISTERED
AUG 22 1947
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT 1)

Ottawa, August 26th, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water St., Peterborough, Ontario.

With reference to your letter of the 21st instant, the following tuition grants are authorized for the academic year 1947-48:

(1) Lawrence Keith Salleby, - An amount of $125. will
George Sallesy - be allowed for each of
these boys to assist them in attending Peterborough Collegiate.

(2) Fern Loukes - A grant of $125. will be allowed each
Boyd Cowie -of these children to enable them to at-
Dale Muskratt - tend Peterborough Collegiate.

Not attending P.P.

(3) Eric McCue - In connection with the former it is
Mable Taylor - noted that you recommend assistance to the amount of $200. and for the latter an amount of $193. It is further noted that they will have to reside in Peterborough.

We are favourably disposed to allow these grants and we would like to have our regular application forms completed for each of these. These forms are enclosed and you should have them completed and returned to us as soon as possible.

P.P. Sent letter Dow 29/47

(4) Lois Bigwin, Alton Bigwin, Nina Simpson, Sheila Crowe, Mary Marsden, Caroline Marsden and Elgie Marsden - A grant of $100. will be allowed for each of these children who are members of the Alnwick Band and who will attend the Collegiate Institute in Cobourg.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
AUG 22 1947

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 water Street,
reterborough, ontario,
August 21, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Lawrence Keith Salleby born on the 15th of October 1933 and George Salleby born on the 1st of September 1933, members of the Georgina Island Band and residing with their uncle, Hanlon Howard #36 Rice Lake Band, on the Rice Lake Reserve, were successful in passing their Entrance Examinations and now desire and are recommended by their teacher to attend the reterborough Collegiate and Vocational School at reterborough.

Referring to file 62-25A (T1) of June 26th being the latest correspondende in regard to these two boys, in view of the Rice Lake Band Council being unfavourable to admitting these two boys to band membership, I suggested in my letter of April 29th that these boys be placed in Residential School and I was advised that arrangements had been made for them to attend at Shingwauk. However, later as a result of a protest by Hanlon Howard, I suggested that the boys be given a tuition grant to attend the reterborough Collegiate at reterborough.

Under cover of a letter of this same date in regard to children of the Rice Lake Band, arrangements can be made for these two boys to attend on the same bus by granting them $125 each the same as these other children and let them take the school bus daily to reterborough and reside at there home. I would recommend that this be done.

In regard to the transfer of their membership, I will endeavour to get another opinion from the Rice Lake Band Council at their first meeting in September with a view to enrolling these two boys into membership and transfering there capital shares from the Georgina Island Band to the Rice Lake Band. In order to present all the facts to the Council, may I please be advised what the per capita share in the capital fund of the Georgina Island Band would amount to. 25.00

af.

See Mr. Linder

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-25 (T-1)

EX'D.
A.

Ottawa, September 3rd, 1947.

V.M. Eastwood, Esq.,
Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

Reference is made to your letter of August 21st, 1947, and you are advised that the approximate per capita share in the Capital Fund of the Georgina Island Band is $256.00. Therefore, the transfer of the Salleby boys to the Rice Lake Band would bring approximately $512.00 to the Capital Funds of that Band.

A.G. Leslie,
For Chief Clerk,
Trusts and Annuities.

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 3, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to file 103-25(WT1) dated 26th of August 1947, I would request a revision of grants authorized under paragraph 4 of this letter as follows:

The children attending Cobourg Collegiate Institute will be Lois Bigwin, Nona Simpson and Elgie Marsden.

Alton Bigwin has his senior matriculation and is not going further at school.

Sheila Crowe, Mary Marsden and Caroline Marsden all have their senior matriculation and decided not to go further with their education.

In view of this cutting down of the outlay of grants, may the grants of the three pupils attending be increased to $120 each as this is the actual cost of transportation for the bus of the Alnwick Township School Area. In addition to this there will be a charge for fees of approximately 12¢ per diem charged by the Cobourg Collegiate Institute. Based on an estimate of 186 days it will amount to $22.38 at the rate of .12031¢ which was charged this past year.

I may be possible that I can get the parents to pay the fees if the transportation is taken care of.

af.

Department of Mines & Indian Affairs Br.
SEP 5 1947
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-25

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 3, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to file 103-25(WT) dated June 3rd, 1947, I regret to advise that Alton Bigwin, who was allowed a Tuition Grant of $400 to cover part of his expenses for first year medicine, has decided not to attend university.

af.

V. M. EASTWOOD
Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 5 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT.1).

EX'D.
A.

Ottawa, September 8, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent, 385 Water St.,
Peterborough, Ont.,

With reference to your letter of September 3rd regarding certain tuition grants for children in your agency. Paragraph four of our previous letter should read as follows" A grant of $120.00 each plus school fees of approximately twelve cents a day will be allowed for Lois Bigwin, Mona Simpson and Elgie Marsden who will attend Cobourg Collegiate Institute.

It is noted that you may be able to have the parents pay the fees.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. C. HODGETTS, Chairman
HARRY FIELD, Sec.-Treas.

R. N. McKENZIE, B.A., Principal

Cobourg Collegiate Institute

Cobourg, Ontario

August, 19, 1947.

Account re pupils from Alnwick Indian Reserve To Cobourg Collegiate Institute.

Crowe, Glen	109	days
Bigwin, Lois	186	"
Bigwin, Alton	160	"
Simpson, Nona	186	"
	641 at	cost per day 12.031
	Total	$ 77.12

Fees

Year, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Cobourg Collegiate Institute

Address Cobourg, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 19/47	To attached account re pupils from the Alnwick	
	Indian Reserve attending school at Cobourg	
	Collegiate Institute for 1946-47 term	$77.12

Training Division
SEP 17 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines
Indian Affairs Branch
SEP 15 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 dated Oct. 23/45

W. M. Graham
Agent

VOUCHER No. 336

DATE September 11/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant .....Miss..Mabla.Taylor.....

2. Age 17... Sex .female... Band and number .Mud.Lake..No..99.....

3. Name of school attended by applicant ...Peterborough..Collegiate.....
and Vocational School.....

4. Number of years at school ..2.yrs. Grade attained .IX...X1.....

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
...Peterborough.Business.College..;Peterborough,Ontario.....

7. Course which applicant wishes to follow .....
..Junior.secretarial.....

8. Usual length of course Ten.Months.....

9. Yearly cost of course ..$193.00.inclusive.of.18.00.for.books.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....
..Cost.of.board.and.lodging.in.Peterborough.while.taking.course.

11. ~~Yearly~~ Total amount requested from Indian Affairs Branch .$193.00.....
.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
.....Mabel is a good steady girl.....
Her ability in Academic work - Average.
Clerical - Average
Reading Interpretation - Average
.....

13. Agent's remarks .....
.....
.....

.....
Principal (or teacher)

.....
Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..... Taylor .....

2. Age ..17..... Weight ..98..... Height .....5.1.....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? ..... No .....

.....

.....

.....

4. Has applicant any defect of vision? OD 10/10 OL 10/20 .....

.....

..... of hearing? ..... No .....

.....

.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Examined Aug 47 Returned Col. J. A. School

Date 28 Aug 47

..... M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted]ICE OF THE
[redacted]DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 12, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 15 1947
REGISTERED

Mr. C. S. Browne, Principal,
Collegiate and Vocational School,
Peterborough, Ontario.

Re: Miss Mable Taylor, pupil in Grade XI 1946-47

Dear Sir:

Miss Taylor, a member of the Mud Lake Band, is completing the attached application for a Tuition Grant and requires your signature to question twelve as to your statement of character, general fitness and academic capability. Would you kindly complete this form by signing it and return same to this office.

Yours very truly,

V. M. EASTWOOD,
Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

af.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (W T 1)

EXD.

Ottawa, September 18, 1947.

Mr. V. M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water Street, Peterborough, Ontario.

With reference to your letter of the 12th instant, the Department will allow an amount of $193.00 for the current academic year to assist Miss Mabel Taylor who is attending Peterborough Collegiate. We actually approved her admission in official letter of August 26, but so that there will be no doubt in the matter I am writing to you again.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/EM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 3, 1947.

COPY
ORIGINAL ON
File 25-1-11

Indian Affairs Branch,
Dept of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Manual Training Mud Lake Indian Day School and Alnwick Indian Day School.

Manual Training is now available to these two schools and is being taught at the Rice Lake Combined School which is a school administered by the Township of Otonabee and to which school board an annual grant is made for the instruction of Indian children of the Rice Lake Band.

I have been in touch with Mr. J.L. McCobl of 635 Oxford Street, Peterborough, who is in charge of manual training for the Department of Education for Ontario for this area. His training comes under the supervision of the local inspector for this Department. No doubt the Department is familiar with the set up of this type of training but to cover it fully in this letter Mr. McColl tells me that an annual course is put on in these schools and that the manual training teacher visits the school one day of each week and lays out work to be completed at his next call the following week. 60% of the instruction is in wood working; 20% of the time is taken up in instruction of sheet metal work, soldering, tinsmithing and rope work; the remaining 20% is of miscellaneous work covering work in leather, painting, glazing glass and other appropriate work that can be utilizied by Indians onthe Reserve.

The Instructor will be in charge of a small kit of wood working tools which he will leave at the school. They can purchase this kit at a 25% reduction and a nucleus of tools would cost approximately $30. A work bench and some tools have been purchased for the Mud Lake Indian Day School and these tools with the kit available from the manual training teacher would appear to be all that would be required in tools for the moment.

The cost per school for tools is set at 5¢ per pupil per month. The allowance for teacher and supplies is $190 per teaching year per school.

The estimated cost for Alnwick Indian Day School where there would be seven boys over nine years of age who would take training would be $190 $3.50 making a total of $193.50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The estimated cost for Mud Lake Indian Day School where there are approximately 24 boys of age to take manual training would be $190 12.00 making a total of 202.00.

Mr. McColl states that while it is to an advantage to have a separate room for manual training, the work is done in most rural schools right in the classroom. A separate room is available in the Mission House now temporarily used as a school house for the Alnwick Band. At Mud Lake there is a large basement room originally intended for this work

May favourable consideration be given to installing manual training in these two schools.

V. M. EASTWOOD,
Indian Agent.
Rice and Mud Lakes Agency.

Copied:
CS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
October 3, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 6 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to file 103-25 (WT) dated June 3, 1947 wherein a Tuition Grant was approved for Alton Bigwin #213 Alnwick Band to assist him towards his expenses in attending the Faculty of Medicine, University of Toronto. I wrote on September 3rd advising that he had decided not to attend university.

I am now in receipt of advice from him that he wishes to proceed with his first intentions and although he was unable to enter first year Medicine he has now registered in first year Arts where he was advised that he could transfer into the Faculty of Medicine next year and it would mean only a loss of one year in his complete course. He has requested me to again submit his application for the assistance previously authorized and I would appreciate early advice as to whether this can be confirmed in order to so advise him.

af.

W. M. EASTWOOD
Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (WT.1).

EX'D.

Ottawa, October 10, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent, 385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

We have your letter of the 3rd instant, with reference to Alton Bigwin.

It is extremely difficult for us to decide what answer to give. This man started out with the idea of taking a Medical course. After visiting the Department and interviewing several officials he decided that he would not take this course. Your recent letter states that he is considering an Arts course. Has he already gone to Toronto University? Before making a final decision, we would like to have a letter from the University indicating if taking an Arts course this year would count on his Medical course if he later decided to take the latter course. We would also be interested in knowing the approximate amount Bigwin has earned during the past summer.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Elgie Marsden
2. Age 13 yrs. Sex female Band and number #290. Alnwick Band
3. Name of school attended by applicant Alnwick Indian Day School
4. Number of years at school 6 years. 5. Grade attained 8 th
6. Name of school which applicant wishes to attend Cobourg Collegiate Institute
7. Course which applicant wishes to attend Desires to become a designer
8. Usual length of course Sept. to following June
9. Yearly cost of course Transportation fees
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ~~School fees~~
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $120.00 w. Transportation to Cobourg school days
12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability)
Elgie Marsden is attending regularly. She is making a satisfactory effort. We have known her for only three weeks as yet but she is a very bright student and shows considerable promise. She is quite a good pianist and should benefit through this Institute to complete her studies

R. N. McKenzie
Principal (~~or teacher~~)
Cobourg Coll. Institute.

13. Agent's remarks

[illegible]
Indian Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION Page 2

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name.....Elgie Marina Marsden.....,

2. Age..13.....Weight...94.....Height...5ft 1 in.

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs.....No.....

.....

.....

.....

4. Has applicant any defect of vision?.....No.....

.....

.....of hearing?.....slight defect-

.....right ear.....

.....

.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached. Not available

Date.....Sept 27.....
47

.....M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ...Eric Glenn McCaw...
2. Age 15.. Sex ...M..... Band and number ...Mud Lake...No. 109
3. Name of school attended by applicant ...Mud Lake Indian Day School...
4. Number of years at school 8 yrs 5. Grade attained ...Entrance...
6. Name of school which applicant wishes to attend ...Belleburn Collegiate & Vocational School...
7. Course which applicant wishes to follow ...1st year Academic...
8. Usual length of course ...
9. Yearly cost of course ...Cost of Board in Belleburn...
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ...Cost of books & fees...
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch ...$200.00 Amended to $150.00 McC...
12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
...Willing; capable of reasoning; sometimes a little slow in grasping knowledge, but able to retain it...
13. Agent's remarks Eric appears to be more for the mechanical trg. pr... He hopes to take an industrial course in Mechanics at which he should do well. He is a good player... and is good at most games. He is ambitious to get along and finish benefits from this addition trdg.

...Bertha V. Long... ...W McCaw...
Principal (or teacher) Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Eric Glenn McGee

2. Age 15 Weight 135 Height 6'1"

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? No

4. Has applicant any defect of vision? OD 10/20 OL 10/20

..... of hearing? No

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

No.

Date 15 Sept 47

B. Grantham M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ....Boyd Bowie.....
2. Age 15. Sex ..M..... Band and number Rice Lake No. 49...
3. Name of school attended by applicant .....
.....Rice Lake Reserve School (continued)
4. Number of years at school 9... 5. Grade attained Entrance.....
6. Name of school which applicant wishes to attend .....
..Peterboro Collegiate and Vocational School
7. Course which applicant wishes to follow .....
...1st year academic then vocational.....
8. Usual length of course Sept. to June.....
9. Yearly cost of course .....Fees transportation.....
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....
Fees, books, etc.....
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
.....125.00.....
12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
.....I believe that this boy has the ability to do the academic work, he is in good health has a good attitude toward his work and is of good character
13. Agent's remarks, This boy is very good in sports and has a reclaim of Peterborough Pedlanship. He is interested in taking up Mechanics and should benefit greatly through taking the course

F. M. Hogan
Principal (or teacher)

[signature]
Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Boyd Bruce
2. Age 15 Weight 140 Height 5' 6"
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? none
4. Has applicant any defect of vision? none
   of hearing? none
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
   Nil

Date Sept 3rd 1947

A Enright M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant.....Fern Loukes.....
2. Age...16..... Sex..female.....Band and number..#41 Rice Lake Band.
3. Name of school attended by applicant...Sch. No. 11. Stonehill...
.....Rice Lake Combined School.....
4. Number of years at school.....9..... 5. Grade attained..IX.....
6. Name of school which applicant wishes to attend..Peterboro....
...Business College.....
7. Course which applicant wishes to follow..Stenography and.
.....Junior Secretarial.....
8. Usual length of course.....10 months.....
9. Yearly cost of course.....$175.00 one hundred and seventy five
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian....
.....fifty dollars ($50.00).....
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch..one hundred
and twenty five dollars ($125.00).....
12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability)
I believe that Fern Loukes has the
ability to complete the above mentioned course
successfully. She is of good character and in good health
13. Agent's remarks.....
I believe this girl should do well in this course....
She will fit her to earn her own living and I feel....
she should have no difficulty securing employment.

F. W. Hagan ..... W. M. Graham .....
Principal (or teacher) Indian Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name.....Irene Lonka.....

2. Age....16.....Weight...108.....Height...5'3".....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?...No...
.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision?...Wears glasses.....
during last few years for minor
.....defects in vision -
.....of hearing?....No.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached. Recent chest clinic held 2 weeks ago - at Peterboro, Ont. Next clinic will not be held until January - This clinic does not want patients unless there is some clinical evidence for doing X-ray -

Date.....
Oct 2, 1947.

H. Wright
.....M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant George Salleby

2. Age ..... Sex male Band and number .....

3. Name of school attended by applicant Sch. No. 11 Otonabee
Rice Lake Combined Day School

4. Number of years at school ..... 5. Grade attained H. S. Completed

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
Peterborough Collegiate and Vocational School

7. Course which applicant wishes to follow Gen. Industrial Arts.

8. Usual length of course 10 months

9. Yearly cost of course Transportation from Grant Fielding

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....
?

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
$ 120.00

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
This boy should be able to complete the course satisfactorily. He is of good character and in good health.

13. Agent's remarks: This boy has shown great interest in Mechanics. The head of the studies type as his brother Lawrence and should do well in the course and learn a trade.

F. M. Hogan — W. Ebbitt
Principal (or teacher) — Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ....Selleby....George....

2. Age ..15..... Weight ..... Height ....5 ft. 5½ in

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? .....
.....no.....
.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? .....no.....
.....
..... of hearing? .....no.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
No Provincial Chest clinic will not be held until early in 1947 at Cobourg.

Date ..Oct 6, 1947.....

.....W. Wright..... M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ..... Lawrence Keith Salleby .....

2. Age 13 Sex male Band and number .....

3. Name of school attended by applicant S.S. No. 11 Otonabee
Rice Lake Combined Day School

4. Number of years at school 7 5. Grade attained Completed Gr. VIII.

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
Peterborough Collegiate and Vocational School

7. Course which applicant wishes to follow Academic

8. Usual length of course 10 months

9. Yearly cost of course Transportation 1st days June Nominal
Subsistence none

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
$125.00

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
This boy is capable of doing academic work. He is of good character and is good health

13. Agent's remarks: Has shown promise as a student. He has not decided as to what he intends to make of himself as he is still undecided. Wants to quit is regards ambitions. and Mom & Dad's

F. M. Hagan
Principal (or teacher)

Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFETY FILM

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Selby Lawrence
2. Age 13 Weight ..... Height 5 ft. 4½ in.
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? no
4. Has applicant any defect of vision? no
   ..... of hearing? no
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached. Provincial Chest Clinic will not be held until early 1948

Date Oct 6, 1947

W Streight M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ontario.
October 24, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to file 103-25(WT1) dated August 26, 1947, I attach as requested application for Tuition Grants for

Lawrence Keith Salleby
George Salleby
Ferne Loukes
Boyd Cowie

of the Rice Lake Band. Dale Muskratt decided not to continue further at school, therefore, the grant will not be required.

I also enclose application for Tuition Grant for Eric McCue of the Mud Lake Band.

With reference to Mable Taylor I wish to advise that I have as yet not been able to get a statement from Mr. C. S. Browne, Principal of the Peterborough Collegiate and Vocational School on the application for grant but have again written him for it.

In regard to members of the Alnwick Band, I enclose an application for grant on behalf of Elgie Marsden. Applications have not been returned for Lois Bigwin, Alton Bigwin and Nona Simpson. Sheila Crowe, Mary Marsden and Caroline Marsden have decided that they will not continue to attend the Cobourg Collegiate Institute and their grants are, therefore, not required.

I will endeavour to get applications that have not been returned completed at an early date and forwarded.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 27 1947
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

172 Davenport Road,
Toronto, Ontario,
October 23, 1947.

Mr. V. M. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

Dear Sir:

I have registered at the University of Toronto. For nearly five weeks I have attended the lectures in the Pass Arts Course at University College.

Yesterday I had a long, informal chat with Mr. S. Beatty, Dean of the Faculty of Arts. He was very helpful in that he gave me every encouragement to my ambitions. Dr. Beatty stated that due to my Indian stock the University would certainly want to encourage such a move and would thus endeavour to arrange my change in course from Pass Arts to Pre-Medical next year provided that I do sufficiently well this year. He suggested that I write of my intentions to Dean MacFarlane of the Faculty of Medicine. Another suggestion was that I tell you that I am taking these subjects: Maths A, Physics, Chemistry, English 1a-b, and Philosophy B. "This course", he stated, "corresponds very much to that of the first pre-medical year," so that there would be no hindrance in my switching next year. Lastly, Dr. Beatty is writing a letter to the Department stating the required particulars.

During the summer, though I was very careful of my expenditures, I was only able to make about $220. I only bought a new suit and some shirts out of this amount. When I came to school, I paid the first instalment of fees which amounted to one hundred and fifty-six dollars. Than my gym equipment and locker cost ten dollars. My books cost just a shade under fifty-dollars. After spending this amount I hadnit much left. My Dad, though he hasn't a high income, helps to pay my board which if fifteen dollars a week. Now there is my board for the year, my second payment of fees etc. to pay. If I am to get good marks in order to enter Pre-med next year, I think it wise to spend much time in study and not to work. This means that money for my board must come from elsewhere so I am urgently and hopefully asking that the Department grant me as much assistance as possible. As ironically stated in the first line of this page I am in debt. Reasuring you that I will put forth the utmost effort in studying I hope I am able to get as much help as was suggested by Col Meary last May.

Yours truly,

"Alton Bigwin"

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
October 24, 1947.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

In reply to file 10~~3~~-25 (WT1) I am enclosing a copy of a letter received from Alton Bigwin which I believe answers all points raised in Departmental letter.

af.

fee 156
Boots etc 60
Board 15.00 a week
28 @ 15 = 420.00 —
156.00
fee

V. M. EASTWOOD
Indian Agent.
Rice and Mud Lakes Agency.

Part paid by Cutler = 240

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 27 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 29, 1947.

Mr. V.M. Eastwood, Indian Agent,
Peterborough, Ontario.

We have your letter of the 24th instant enclosing copy of letter received from Alton Bigwin. In view of the contents of that letter, it has been decided to allow a tuition grant of $400. for Bigwin for the current academic year.

As intimated in my letter of June 3rd, 1947, we wish to review Bigwin's standing when the Christmas examination results are received. Please arrange to have these forwarded to us.

Under separate cover we are forwarding you an accountable cheque for $350.00 being part payment of the tuition grant promised for the current academic year.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.
FILE NO. 103-25
TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE October 29, 1947.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Rice & Mud Lake Indian Agency Trust Acct...	$350.00

Send cheque to:

Mr. Vincent M. Eastwood,
Indian Agent,
383 Water St.,
Peterborough, Ont.

AUDITED FOR PAYMENT OCT 30 1947 TREASURY OFFICE PETERBOROUGH

Representative of the Treasury RECEIVED OCT 30 1947 INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance being tuition grant for Alton Bigwin who is attending the University of Toronto.

CHARGE TO { VOTE ENC. No. ALLOTMENT 25-516-18-804 SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 Brewer St. Peterborough.
Sept. 30 I947.

Mrs. F. Lundy,

In account with

Mr. Eastwood
Water St. City.

Room and board for Eric McCue from Sept 2nd to Sept.30

$28.00

Mrs F Lundy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. F. Lundy,

Address 4 Brewer Street,
Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 30/47	To attached account for board of Eric McCue	
	in Peterborough while attending the	
	Peterborough Collegiate	$28.00
	To be paid from Tuition Grant.	

Training Division
NOV 4 1947
KB
Indian Affairs Br.

OCT 28 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated Aug. 26/47

VOUCHER No. 349 (WT1)

DATE Oct. 1/47

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PETERBOROUGH BUSINESS COLLEGE LTD.

PETERBOROUGH, ONTARIO

SOLD TO Mr. Vincent Eastwood — DATE October 14, 1947

Agent, Department of Indian Affairs — ORDERED BY

ADDRESS 385 Water Street, Peterboro, Ontario. — TERMS : CASH.

Tuition Fees for Ferne Loucks

7 Months Tuition $125.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-55

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Peterborough Business College Ltd.,

Address Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
October 14/47	To attached account for tuition fees of	
	Ferne Loukes to be paid from tuition grant	$125.00

Training Division
NOV 4 1947
Indian Affairs Br.

DEPARTMENT OF
OCT 28 194
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(A.T.) dated Aug. 26/47

VOUCHER NO. 411

DATE October 24, 1947

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PETERBOROUGH BUSINESS COLLEGE LTD.

PETERBOROUGH, ONTARIO

SOLD TO Mr. V. M. Eastwood — DATE September 22, 1947

Agent, Department of Indian Affairs — ORDERED BY

ADDRESS 385 Water Street, Peterboro, Ontario. — TERMS: CASH.

Tuition Fees for Mabel A. Taylor (10 months)	175.00	
Books	18.00	$193.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Peterborough Business College Ltd.,

Address Peterborough Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 22/47	To attached account for tuition fees and books for Mabel Taylor	$193.00
	To be paid from Tuition Grant.	

Training Division
NOV 4 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines
OCT 28 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (dated (ETI) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 410

DATE October 24, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 23, 1

V. M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
Oswald Crowe,
R. R. #2,
Keene, Ontario.

To 44 trips to Peterborough with George Salleby to attend Peterborough Collegiate and Vocation School

44 trips @ .25¢ = $11.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Oswald Crowe,

Address R. R. #2,
Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
October 23/47	To attached account for transportation on behalf of George Salleby from Rice Lake Reserve to Peterborough to attend school	$11.00

Training Division
NOV 5 1947
Indian Affairs Br.

NOV 3 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 (WTD) dated Aug. 26/47

Agent

Voucher No. 429

Date October 31, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

October 23, 1947.

V. M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

in account with
Oswald Crowe,
R. R. #2,
Keene, Ontario.

To 44 trips to Peterborough with Lawrence Keith Salleby to attend the Peterborough Collegiate and Vocational school

44 trips @ .25¢ = $11.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Oswald Crowe,

Address R. R. #2, Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 23/47	To attached account for transportation on behalf of Lawrence Keith Salleby from Rice Lake Reserve to Peterborough to attend school	$11.00

Training Division
NOV 5 1947
Indian Affairs Br.

NOV 3 194

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT) Aug. 26/47

W. M. Graham
Agent

Voucher No. 430

Date October 31, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 Brewer St. Peterborough.

Oct.29 I947.

Mr. V Eastwood

Water St. City.

Re. board for Eric Mc Cue.

From Oct Ist to Oct 29th.

$28.00

Mrs F Lunsby

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. F. Lundy,

Address 4 Brewer St.

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.29/47	To attached account for board of Eric McCue	
	of the Mud Lake Band while attending school	
	in Peterborough	$28.00

EX'D.
A.

OCT 31 1947
REGISTERED

Training Division
NOV 5 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(WT) dated Aug.26/47

VOUCHER No. 422

DATE October 30, 1947

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4Brewer St,Peterborough
Nov 26th 1947.

Mr V Eastwood
Water St City.

Re Board ror Eric McCue from Oct 30th to Nov 26th.

$28.00.

Mro Frank Lundy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

EX'D. M

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. Frank Lundy,

Address 4 Brewer Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 26/47	To attached account for board for Eric McCue of the Mud Lake Band while attending school in Peterborough.	28.00
	To be paid from Tuition Grant.	

Training Division
DEC 1 1947
Indian Affairs Br.

Mines and Resources
NOV 24 1947
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WTL) Aug. 25/47

W. M. Graham
Agent

VOUCHER No. 476

DATE November 26, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 28th, 1947.

V. M. Eastwood, Indian Agent,
395 Water Street, Peterborough,

In account with

W. R. Mumford,
823 Park St.S.
Peterborough, Ont.

To transporting George Salleby from Rice Lake Reserve
to Peterborough Collegiate and return from
November 6th to 28th a total of
17 days @.75¢ per trip = $12.75

W R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park Street S.,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 28/47	To attached account for transporting George Selleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough to be paid from Tuition Grant.	$12.75

Training Division
DEC 2 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 1 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (W.T.) Aug. 26/47

W. R. Mumford
Agent

VOUCHER NO. 478

DATE November 28, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 28th, 1947.

V. M. Eastwood, Indian Agent,
385 Water Street, Peterborough.

In account with

W. R. Mumford,
823 Park Street S.,
Peterborough, Ont.

To transporting Boyd Cowie from Rice Lake Reserve to Peterborough Collegiate and return from
November 6th to 28th a total of
17 days @ .75¢ per day = $12.75

R. Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park Street S.,
Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 28/47	to attached account for transporting Boyd Cowie	
	from Rice Lake Reserve to attend school in	
	Peterborough, to be paid from Tuition Grant	$12.75

Training Division
DEC 2
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 1 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 dated (WT1.) Aug. 26/47

W. R. Mumford
Agent

Voucher No. 480

Date Nov. 28/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 28th, 1947.

[redacted]

V. M. Eastwood, Indian Agent,
325 Water Street, Peterborough.

In account with

W. R. Mumford,
823 Park Street S.,
Peterborough, Ont.

To transporting Lawrence Keith Salleby from Rice Lake Reserve
to Peterborough Collegiate and return from
November 6th to 28th atotal of
17 days @ .75¢ per day = $12.75

W R Mumford.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OCR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. K. Mumford,

Address 823 Park Street S.,
Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 28/47	To attached account for transportation of Lawrence Keith Salleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return	$12.75
	To be paid from Tuition Grant.	

Training Division
DEC 2 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 1 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

W. K. Mumford
Agent

VOUCHER No. 479

DATE November 28, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton ST
Toronto. Ont
Nov. 25. 1947

Mr. F. M. Eastwood
385 Water ST
Peterborough. Ont.

Dear Sir.

I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Nov 22 nd to 29 November at 15.00. Per week

Re alton Bigwin

Yours Truly

MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 Carlton ST
Toronto Ont.

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St.
Toronto. Ont
Nov. 26 - 1947

Mr V. M. Eastwood. Indian Agent
385 Water St
Peterborough. Ont

Dear Sir

I submit to you. Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Nov 15th to 22nd at $15.00 Per week.

Re Alton Bigwin

yours truly

Mrs Elsie Abernethy.

MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 CARLTON. ST.
TORONTO. ONT.

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I
R. 352a

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

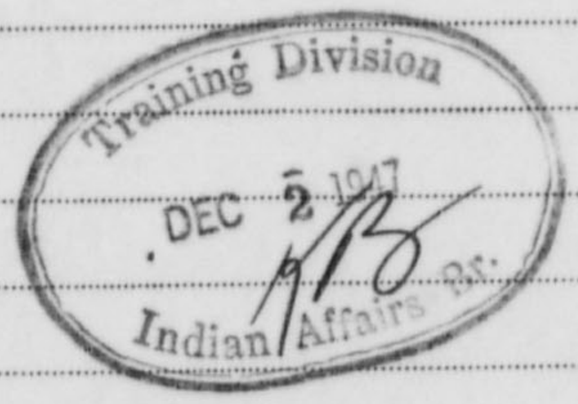
Credit Voucher #481

Pay to Rice & Mud Lakes Indian Agency Trust Account,

Address Indian Agent, Rice and Mud Lakes Agency

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 29/47	To attached accounts for board for Alton Bigwin paid from advance accountable cheque 48093 from Tuition Grant.	$30.00

F.Y'D.





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by ~~Departmental~~ Letter, File No. 103-25 dated WTL Oct. 29/47

Agent

VOUCHER No. 481

DATE November 29/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A.
R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Record note change.

Credit Voucher #457

Pay to Rice & Mud Lakes Indian Agency Trust Account

Address Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 21/47	To attached accounts for board for Alton	
	Biswin paid from advance accountable cheque	
	48023 from Tuition Grant.	$30.00

Training Division
NOV 29 1947
Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 26 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (illegible) Oct. 29/47

Agent

VOUCHER No. 457

DATE November 21, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

74-25 34 Carlton St
Toronto. Ontario
Nov. 11. 1947

WT7

Mr V M Eastwood. India Agent.
385 Water st.
Peterborough, Ont

Dear Sir;
I submit to you. Mr. Eastwood
Inda Agent, the account for board
from 31st October to the 7th
of November. at $15.00 per week.
Re Alton Bigwin

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 25 1947
REGISTERED

yours truly
Mrs Elsie Abernethy
34 Carlton St
Toronto. Ont

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton ST
Toronto. Ont
Nov 11 - 1947

Mr V M. Eastwood. Indn Agent.
385 Water St
Peterborough Ont

Dear Sir
I submit to you. Mr Eastwood Indian Agent. The account for board from 8th November to the 15th of November at $15.00 Per week.
Re alton Bigwin

Yours truly

Mrs Elsie Abernethy
34 Carlton ST
Toronto Ont

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St
Toronto. Ont
Dec 6. 1947

Mr V. M. Eastwood. Indian Agent.
385 Water St
Peterborough. Ont

Dear Sir;
I submit to you. Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from nov 29 to Dec 6. at 15.00 Per Week
Re Alton Bigwin

Yours truly

MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 CARLTON. ST.
TORONTO. ONT

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St
Toronto. Ont
Dec 4. 1947

Mr V.M. Eastwood. Indian Agent
385 Water St
Peterborough. Ont

Dear Sir.
I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Dec 4 to Dec 13. at $15.00 Per Week
Re alter Bigwin

yours truly

MRS. ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON. ST
TORONTO. ONT

alter Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. EX'D.

DATE M

Credit Voucher #497

Pay to Rice & Mud Lakes Indian Agency Trust Account

Address Indian Agent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.13/47	To attached accounts for board for Alton	
	Bigwin paid from advance accountable cheque	
	48093 from Tuition Grant	$30.00

Training Division
DEC 13 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 11 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (W.M.) Oct. 29/47

Agent

VOUCHER NO. 497

DATE December 8, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Charlton Grigg, Sec.-Treas.
Almwick Twnp. School Area.
Address Roseneath, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
December 15,	1947 To attached account for transporting Lois Bigwin, Nona Simpson, and Olgie Marsden from the Almwick Indian Reserve to attend high school at Cobourg.	$144.00

Training Division
DEC 24 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (W.T.) dated Sept. 8/47

J. P. Gibbard
Agent

VOUCHER No. 516

DATE December 19, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roseneath ont.
Dec 15, 1947.

In account with Alnwick Township School Area. Transportation of following students from Alderville to Cobourg Collegiate for 4 months at $12. per month.

Lois Bigwin.	4 x 12	= 48
Nora Simpson	4 x 12	= 48
Elgie Marsden	4 x 12	= 48
		$144.00

Charlton Grigg. see Trans.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Credit Voucher #515

Pay to Rice & Mud Lakes Indian Agency Trust Account

Address Superintendent,

Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.20/47	To attached account for board for Alton	
	Bigwin paid from advance accountable cheque	$15.00
	48093 from Tuition Grant.	[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Oct.29/47

[signature] Agent

Voucher No. 515

Date December 20, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Toronto. Ont
Dec 15. 1947
34 Carlton St

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent
385 Water ST
Peterborough. Ont

EX'D.
M

Dear Sir.

I submit to you Mr Eastwood India Agent. the account for board from Dec 13 to Dec 20 at 15.00 Per week

Re alton Begwin

Yours truly
MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 Carlton ST
Toronto. Ont

Alton Begwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Credit Voucher #519

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Account.

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 27/47	To attached account for board for Alton	
	Bigwin paid from advance accountable cheque	
	48093 from Tuition Grant.	$15.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 30 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Oct. 29/47

Agent

DATE December 29, 1947

VOUCHER No. 519

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Toronto Ont
Dec 23-47

Mr. V. W. Eastwood. Indian Agent
385 Water St.
Peterborough. Ont

Dear Sir.
I submit to you Mr Eastwood India Agent. the account for board from 20th Dec to 27th Dec at .1500 Per Week
Re Alton Bigwin

yours truly

MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 CARLTON. St
TORONTO.
ONT-

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. K. Lundy.

Address 4 Brewer Street,
Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.29/47	To attached account for board for Eric McCue for November 27th to December 22nd from Tuition Grant.	$26.00

Training Division
JAN 2 1948
Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 30 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1.) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER NO. 521

DATE December 29, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 Brewer St. Peterborough
Dec.29th 1947.

EX'D.
M

Mr V Eastwood
Water St. City.

Re. Board for Eric McCue. From Nov 27 to Dec. 22nd.

$26.00.

Mrs J Lundy.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 22, 1947.

Mr. W. M. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
W. R. Mumford,
823 Park St. S. Peterborough, Ont.

To transporting Boyd Gowie from Rice Lake Reserve to Collegiate at Peterborough and return during the month of December.

15 trips @ .75¢ per trip--------$11.25

W R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford.

Address 823 Park St. S.
Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.22/47	To transporting Boyd Cowie from Rice Lake	
	Reserve to school in Peterborough and return	
	15 trips @ .75¢ per trip	$11.25

Training Division
JAN 5 1948
Indian Affairs
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 7 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) August 26/47

W. R. Mumford
Agent

VOUCHER No. 525.

DATE December 30, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 22,1947.

Mr. [redacted] M. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with

W.R. Mumford, 823 Park St. S.,
Peterborough, Ontario.

To transporting Lawrence Salleby from Rice Lake Reserve to Collegiate at Peterborough and return during month of December 15 trips @ .75¢ per trip--------$11.25

W R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A.
R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park St. S.

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 22/47	To transporting Lawrence Salleby from Rice	
	Lake Reserve to school in Peterborough and	
	return 15 trips @ .75¢ per trip	$11.25

Training Division
JAN 5 1948
Indian Affairs

WT1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 9 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed an that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of t same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departme

Letter, File No. 103-25 dated (WT1.) Aug. 26/47

Voucher No. 524

Date December 30, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 22, 1947.

Mr. V. [redacted]. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with

W. R. Mumford,
823 Park St. S.,
Peterborough, Ont.

To transporting George Salleby from Rice Lake Reserve to Collegiate at Peterborough and return during month of December. 15 trips @ .75¢ per trip.-----$11.25

W R Mumford.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park St. S.

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.22/47	To transporting George Salleby from Rice Lake Reserve to school in Peterborough and return 15 trips @ .75¢ per trip	$11.25

Training Division
JAN 5 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines
Indian Affairs Branch
JAN 2 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department

Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug.26/47

Agent

VOUCHER NO. 523

DATE December 30, 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Credit Voucher #22

Pay to Rice & Mud Lakes Indian Agency Trust Account

Address Superintendent,

Rice and mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To attached accounts for board for Alton Bigwin paid from advance accountable cheque 48093 from Tuition Grant	$30.00

Training Division
JAN 12 19[illegible]
Indian Affairs Br.

EX'D.
A.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 9 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 (WTB) ed Oct. 29/47

.....
Agent

VOUCHER No. 22

DATE January 8, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted]CE OF THE
[redacted]IAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
January 13, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

EX'D.
A.

Re: Alton Bigwin, attending Arts Course, University of Toronto.

With reference to file 103-25 (WT1) second paragraph requesting results of the Christmas Examinations of Alton Bigwin, I have written Alton Bigwin requesting these results and he advises that they only wrote two tests for Christmas, one in Philosophy and one in Chemistry. He is not required to write tests in English, Calculus and Geometry until the end of January, although he has written one preliminary test in Calculus and passed it, also one in Physics in which he got 40, however he states that only 35 passed out of 150. The real Physics test comes in February.

In a letter dated January 11th he states that he has received his marks in Philosophy and Chemistry respectively being 60 and 74. He does not write English until January 17th, Calculus on January 30th and Geometry on February 5th. I have requested a report from the Office of the Registrar. May this serve as an interim report.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1948
P.M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Superintendent,
[redacted]ice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton ST
Toronto. Ont
Jan 13 - 48

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent.
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir.
I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from jan 10th to jan 17th. at 15.00
Per week
Re alton Bigwin

yours truly

MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 CARLTON. ST
TORONTO
ONT.

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Credit Voucher #29

Pay to Rice and Mud Lakes Indian Agency Trust A/C

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 13/48	To board for Alton Bigwin paid from advance	
	cheque 42093 for Tuition grant.	$15.00

L.A.D.

Training Division
JAN 22
Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 19 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (W.R.) dated Oct. 29/47

Agent

VOUCHER No. 29

DATE January 15, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St
Toronto. Ont
Jan 18 - 48

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent.
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir.

I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. The account for board from ~~00~~ Jan 17th. to Jan 24th at $2.15. Per week
Re alton Bigwin

Yours truly

MRS. ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON ST
Toronto. Ont

* Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

16 3-25

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Credit Voucher #40

Pay to Rice and Mud Lakes Indian Agency Trust Account

Address Superintendent,

Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 18/48	To board for Alton Bigwin paid from advance	
	cheque 48093 from Tuition Grant.	$15.00

EVD.

Training Division
JAN 26 1948
Indian Affairs

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 22 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (WTh) dated Oct. 29/47

VOUCHER No. 40

Agent

DATE January 20, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton ST
Toronto. Ont
Jan 22 - 48

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent.
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir.

I submit to you mr Eastwood Indian Agent the account for board from 24th jan. to 31st jan. at $15.00 Per week.

Re alton Bigwin

Yours truly

MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 CARLTON. ST
Toronto.
ONT

Alta Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

25

Credit Voucher #49

Pay to Rice and Mud Lakes Indian Agency Trust Account.

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.31/48	To board for Alton Bigwin from Jan.24 to 31	
	paid from advance cheque 48093 from Tuition	
	Grant.	$15.00

Typing Division JAN 31 1948 Indian Affairs Br.
M.T.

EX'D.
A.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JAN 30 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. ~~This~~ expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (WEL) Oct. 29/47

W. J. Cranston
Agent

VOUCHER No. 49

DATE January 29, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 30, 1948.

Mr. V. M. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
W. R. Mumford,
823 Park St.S. Peterborough, Ont.

To transporting Boyd Cowie from Rice Lake Reserve to Collegiate at Peterborough and return during the month of January.

20 trips at .75¢ per trip $15.00

R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2187

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park St. S., Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
January 30/48	To attached account for transportation to Peterborough Collegiate and return to Rice Lake Reserve for Boyd Cowie, from Tuition Grant	$15.00

Training Division
FEB 5 1948
Indian Affairs Branch

Indian Affairs Branch
Ottawa
FEB 4 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (WT 1) Dated Aug. 26/47

W. R. Mumford
Agent

VOUCHER No. 61

DATE February 3, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 30, 1948.

Mr. V. M. Eastwood
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

In account with
W. H. Mumford,
823 Park Street S., Peterborough Ont.

To transporting George Salleby from Rice Lake Reserve to Collegiate at Peterborough and return during the month of January

20 trips @ .75¢ per trip $15.00

W H Mumford.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Hart. St. S. Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.30/48	To attached account for transportation to	
	Peterborough Collegiate and return to Rice	
	Lake reserve for George Salleby during January	
	from Tuition Grant.	$15.00

Treasury Division FEB 3 1948 Indian Affairs Br.
Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch FEB 4 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (W.T.) dated Aug. 25/47

VOUCHER No. 62

DATE February 3, 1948

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 30, 1948.

Mr. V. M. Eastwood
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

In account with
W. R. Mumford,
823 Park Street, S. Peterborough, Ont.

To transporting Lawrence Keith Salleby from Rice Lake Reserve to Collegiate at Peterborough and return during the month of January

20 trips @ .75¢ per trip $15.00

R. Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

25

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park St. S. Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.30/48	To transportation of Lawrence Keith Salleby to Peterborough Collegiate and return to Rice Lake Reserve during January from Tuition Grant	$15.00

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 3 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT) Aug. 26/47

W. R. Mumford
Agent

Voucher No. 63

Date February 3, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 Brewers Ct.
Peterborough.
Feb. 3/48.

Mr V. Eastwood
Water St. City.

Re - Board for Eric McCue from Jan. 5th until Jan 31st.

$27.00.

@ 7.00 a week.

Mrs Jean Lundy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-25

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

25

Pay to Mrs. Jean Lundy,

Address 4 Brewer Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.3/48	To attached account for board of Eric McCue,	
	Mud Lake Band, while attending school in	
	Peterborough, paid from tuition grant.	$27.00

E & D.
A.

M 4

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (W.T.) dated Aug. 26/47

VOUCHER No. 64

DATE February 3, 1948

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton ST
Toronto. Ont
Jan 22 - 48

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent.
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir.

I submit to you Mr Eastwood Indian agent. the account for board from Jan 31st to Feb 7th. at 15.00 Per week.

Re Alton Bigwin

yours truly

MRS ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON ST
TORONTO. ONT.

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3181

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D

Credit Voucher #67

Pay to Rice & Mud Lakes Agency Trust Account,

Address Superintendent, Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.7/48	To attached account for board for Alton Bigwin from Jan.31 to Feb. 7 paid from advance cheque 48093 from Tuition Grant.	$15.00

INDIAN AFFAIRS DIVISION FEB 9 1948 LIBRARY

Indian Affairs and Northern Development FEB 7 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(WT) dated Oct.29/47

..... Agent

VOUCHER No. 67

DATE February 5, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St
Toronto. Ont
Jan 28-48

Mr J M Eastwood. Indian Agent
385 Water St
Peterbough. Ont

Dear Sir.

I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Feb 7th to Feb 14th. at 15$ Per Week

Re Alton Bigwin

yours truly

MRS. ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON. ST
TORONTO. ONT

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

EX'D.

25

Credit Voucher #80

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Account,

Address Superintendent, Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.14/48	To board for ~~Mr~~ Alton Bigwin from Feb.7th	
	to Feb. 14th paid from advance cheque 48093	
	from Tuition Grant.	$15.00

Training Division
FEB 16
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 13 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(WT) dated Oct.29/47

.....
Agent

VOUCHER No. 80

DATE February 12, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton ST
Toronto. Ont
Jan 28-48

Mr V. M. Eastwood. Indian Agent
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir

I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Feb 14th. to Feb 21st. at $15.00. Per week.

Re alton Bigwin:

yours Truly

MRS. ELSIE. ABERNETH
34 CARLTON. ST
TORONTO. ONT

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Credit Voucher #103

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Account

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 21/48	To board for Alton Bigwin from Feb.14 to	
	Feb.21, 1948 paid from advance cheque 48093	
	from Tuition Grant.	$15.00

Indian Affairs Division
FEB 23 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 23 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Oct.29/47

Agent

VOUCHER No. 103.. DATE February 20,1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

University of Toronto
FACULTY OF ARTS

OFFICE OF THE DEAN

20 February, 1948.

Mr. V. M. Eastwood,
Superintendent,
Rice and Lakes Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Dear Mr. Eastwood:

Re: Mr. Alton Bigwin, I Pass.

I understand from young Mr. Bigwin that in order for you to decide whether to recommend him for further assistance or not, you would need to know how he is doing in his studies.

I have made inquiries and find that in I Pass he is taking the following subjects:

Physics 1a	4 hrs. a week,
Chemistry 2	3 hrs. a week,
Mathematics 1a, 1b	3 hrs. a week,
Philosophy 1b	2 hrs. a week,
English 1a, 1b	3 hrs. a week.

He has had term examinations to date, and the results seem to indicate that he is at least an average student - perhaps a little better than that in such subjects as the first three above. In Philosophy and English he gets about 60%, which is 10% above the passing mark. I am convinced that he is working well and realistically, and believe that the results of the year's work will justify your confidence in him.

Yours faithfully,

S. Beatty

S. Beatty,
Dean.

SB/AM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted] OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
25 FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
February 23, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 24 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grant to Alton Bigwin #213 Alnwick Band.

With reference to file 103-25(WT1) dated October 29, 1947 wherein I was advised that Alton Bigwin had been allowed a tuition grant of $400.00 for the current academic year, $350.00 of this grant was received at this office and now has been expended to date with the exception of a balance of $19.00.

Credit vouchers have been forwarded regularly on the receipt of accounts.

I am submitting a letter from the Dean of the Faculty of Arts, Toronto University, setting out Alton Bigwin's standing at the Christmas examination results. I have retained a copy of this letter.

Assuming the current year would be completed by May 15th there will be twelve weeks at $15.00 a week or $180.00 to be paid out in board. The funds on hand, inclusive of the $50.00 additional authorized, amounts to $69.00 which will be short $111.00. It would appear that in order to complete his year, he will require an additional amount of $111.00.

In Alton's letter to me he suggested that if he were granted $75.00 more, he would endeavour to borrow the rest.

In recommending that he be given an additional grant of his requirements of $111.00 I would do so on the understanding that any further assistance would be on at least a 50/50 basis. He would have the whole summer to earn funds for his expenses in his second year and his father has promised to assist him to a greater extent than he has this year. I believe the father will be financially able to do so as he has an excellent herd of 25 cattle and is doing a good jobof cultivating his land. His father has completed payment for some improvements to his house, has purchased some additional farm machinery and expects to be able to assist Alton to a greater degree.

V. M. EASTWOOD, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

of

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (E.1)

EX'D.
M

February 26, 1948.

Mr. V.M. Eastwood, Superintendent,
Indian Agency, Peterborough, Ontario.

We have your letter of the 23rd instant with reference to the tuition grant for Alton Bigwin. In view of the information contained in the first part of your letter, we will allow the extra amount of $111.00 and this will be paid from our appropriation for the fiscal year 1948-49. You should, therefore, apply for same about April 1st.

Mr. Bigwin should understand that further assistance should be on a 50-50 basis. He should be able to earn considerable funds during the coming summer and as his father is in comfortable circumstances, he should be in a position to assist his son.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Credit Voucher #110

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Accoutn.

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To tuition fees paid to the University of Toronto	
	on behalf of Alton Bigwin from Tuition Grant.	
	Paid from advance cheque 48093, receipt attached.	$91.00

Training Division
MAR 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
MAR 1 1948
Records Branch

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Oct. 29/47

Agent

VOUCHER NO. 110

DATE February 27, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 carlton ST
Toronto Ont
Feb 17 - 48

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent
385 water ST
Peterbough. Ont

Dear Sir.
I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Feb 21st to Feb 28th at 15.50. per Week.
Re alton Bigwin.

Yours truly
MRS. ELSIE. ABERNETH
34 CARLTON. ST.
TORONTO.
ONT.

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

163-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

EX'D. M

25

Credit Voucher #109

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Account,

Address Superintendent,

Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.28/48	To board for Alton Bigwin from Feb. 21 to	
	Feb. 28 paid from advance cheque 48093 from	
	Tuition Grant.	$15.00

Training Division
MAR 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 1 1948
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 dated (WT) Oct.29/47

W. M. Graham
Agent

VOUCHER No. 109

DATE February 27, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Jean Lundy

Address 4 Brewer Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 1/47	To board for Eric McCue of the Mud Lake Band while attending collegiate in Peterborough to be paid from Tuition Grant	$28.00

Training Division
MAR 5 1948
Indian Affairs Br.

Mines and Resources
Indian Affairs Branch
MAR 3 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

W. J. Eastman
Agent

VOUCHER NO. 119

DATE March 1, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

25 PLEASE QUOTE
FILE

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
February 28, 1948.

1401

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Referring to file 103-25(E1) dated 26th of February1948 and 103-25 (WT1)dated 29th of October 1947, of the $400.00 tuition grant allowed Alton Bigwin #213 Alnwick Band, an accountable advance cheque for $350.00 was forwarded. May an accountable cheque for $50.00 now be forwarded to this office.

I note from the letter dated 26th of February that $111.00 has been allowed as an extra amount towards the assistance of Alton Bigwin and that this will be paid from appropriation for the fiscal year 1948-49, Application will be made for this additional amount on or about April 1st, 1948.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1948
P.M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. 102-25
TREAS. NO. EX'D. M

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE March 4, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Rice and Mud Lake Indian Agency Trust Acct.	$50.00

Send cheque to:

Mr. V. M. Eastwood,
Superintendent,
Indian Agency,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

AUDITED FOR PAYMENT MAR 5 1948 Treasury Office A. BRANCH

Representative of the Treasury RECEIVED MAR 4 1948 INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance in connection with tuition grant for Alton Bigwin .

CHARGE TO { VOTE 516-25-15-998 ENC. NO. ..... ALLOTMENT ..... SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St
Toronto. Ont
Feb 17/48

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir.

I submit to you Mr Eastwood Indian Agent. the account for board from Feb 28th to March 6. at $15-00 per week

Respectfully Yours

Gordon Bigwin

MRS. ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON ST
TORONTO.
ONT.

Gordon Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Toronto. Ont
March 6 / 48

Mr J. M Eastwood. Indian Agent.
385 Water ST
Peterborough Ont

Dear Sir.
I submit to you Mr Eastwood
Indian Agent. the account for
board from March 6th to March 13th
at 15.00. Per week
Re allen Bigwin

yours truly

MRS. ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON. ST
Toronto.
Ont

Allen Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D. M

DATE

Credit Voucher #129

Pay to Rice & Mud Lakes Agency Trust Account.

Address Superintendent, Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 13	To board for Alton Bigwin from Feb. 28th to March 13 paid from advance cheques 48093 and 088972 from Tuition Grant.	$30.00

Training Division
MAR 12 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 12 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Oct. 29/47

M. Eastman
Agent

VOUCHER No. 129

DATE March 11, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3455

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25 CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford.

Address 823 Park St. S.

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 27/48	To attached account for transporting Lawrence Mieth Salleby to school in Peterborough from Mice Lake Reserve. To be paid from Tuition Grant.	$15.00

AUDITED FOR PAYMENT
MAR 12 1948
Treasury Office
I.A. Branch

Training Division
MAR 9 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 116

DATE March 1, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

February 27, 1948.

V. M[redacted]Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
W. R. Mumford,
823 Park St. S.
Peterborough, Ont.,

To transporting Lawrence Kieth Salleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during February

20 trips @ .75¢ per trip $15.00

R Mumford.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25 CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford.

Address 823 Park St. S.

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 27/48	To transporting Boyd Cowie from Rice Lake Reserve to school in Peterborough from Tuition Grant.	$15.00

AUDITED FOR PAYMENT
MAR 12 1948
Treasury Office
I. A. Branch

Training Division
MAR 3 1948
Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 date (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 118

DATE March 1, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 27, 1948

V. M. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
W. R. Mumford,
823 Park St. S.,
Peterborough, Ont.

To transporting Boyd Cowie from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during February.

20 trips @ .75¢ per trip $15.00

R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park St. S. Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 27/48	To transporting George Salleby to school in Peterborough from Rice Lake Reserve from Tuition Grant.	$15.00

AUDITED FOR PAYMENT
MAR 11 1948
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Training Division
MAR 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 117

DATE March 1, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 27, 1948

V. Eastwood,
385 [illegible]ater Street,
Peterborough, Ont.

In account with
W. R. Mumford,
823 Park St. S.
Peterborough, Ont.

To transporting George Salleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during February

20 trips @ .75¢ per trip $15.00

R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Toronto. Ont
March 8. 45

Mr. V. M. Eastwood. Indian Agent
385 Water ST
Peterbough. Ont

Dear Sir.
I submit to you Mr Eastwood
Indian Agent. the account for board
from March 13th. to March 20th
at $15.00 Per week

Re alton Bigwin

yours truly

MRS. ELSIE ABERNETHY
34 CARLTON ST
toronto ont

alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EX'D.

Credit Voucher #141

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Account

Address Superintendent, Rice & Mud Lakes Agency

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 20	To board for Alton Bigwin from March 13 to 20	
	paid from advance cheque 088972 from Tuition	
	Grant	~~fifty~~
		$15.00

Training Division
MAR 22 1948
Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 19 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (MTL) Oct. 29/47

VOUCHER No. 141

DATE March 13, 1948

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 Brewer St
Peterborough
March 29/48

Mr V. Eastwood
Water St., City.

Re - Board for Eric Mc Cue from
Feb. 28th until March 27th

$28.00

Mrs Jean Lundy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

[redacted]

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Jean Lundy,

Address 4 Brewer Street,

Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 29/48	To board for Eric McCue while attending school	
	in Peterborough from Tuition Grant.	$28.00

P.W.D. P.V.D.

Training Division
APR 2 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 161

DATE March 30, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 30, 1948.

V. M. Eastwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,
385 Water Street, Peterborough.

in account with
W. R. Mumford,
823 Park St. S.
Peterborough, Ont.

To transporting George Salleby to attend school in Peterborough and return to Rice Lake Reserve during March.

19 trips @ .75¢ per trip $14.25

R Mumford.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. K. Mumford,

Address 823 Park St. S. Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 30 /48	to Attached account for transporting George Jolleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return payable from Tuition grant	$14.25

Training Division
APR 6 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (W.T.1) Aug. 26/47

VOUCHER No. 176

DATE April 1, 1948

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 30, 1948.

V. [redacted] Eastwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,
385 Water St. Peterborough, Ont.

in account with
W. R. Mumford,
823 Park St. S.
Peterborough, Ont.

To transporting Boyd Cowie to attend school in Peterborough and return to Rice Lake Reserve during March.

19 trips @ .75¢ per trip $14.25

R. W. Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

25

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to W. A. Mumford,

Address 823 Park St. S., Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 30/48	To attached account for transporting Boyd Cowie to Peterborough and return to Rice Lake reserve to attend school	$14.25
	payable from Tuition grant	

Training Division
APR 6 1948
KB
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 3 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (mTl) Aug26/47

H. M. Jones
Agent

VOUCHER No. 175

DATE April 1, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

March 30, 1948.

V. M. Eastwood, Superintendent,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
W. R. Mumford,
893 Park St. S.
Peterborough, Ont.

To transporting Lawrence Kieth Salleby toattend school in Peterborough and return to Rice Lake Reserve during March

19 trips @ .75¢ per trip $14.25

W R Mumford

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25 CHEQUE No. EX'D.

DATE M

Pay to W. R. Mumford,

Address 823 Park St. S., Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 20/48	To attached account for transporting Lawrence Kieth Salleby from Rice Lake reserve to attend school in Peterborough and return, payable from Tuition grant.	$14.25

Training Division
APR 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 3 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 dated (wTl) Aug 26/47

VOUCHER No. 177

DATE April 1, 1948

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

NOTE: *This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

Records Service Division

Slip No. 1180 Indian Affairs File No. 103-25

Subject of File

Date	P.A. or B.F.	Initials	Referred To	For Remarks	Initials	Date
	B.F.		E1	8857	Apr 8 CS	
				File with E4		
				If action cannot be taken without		
				file, please make statement to that		
				effect and return paper to Records		

R3756

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-25
8857

PLEASE QUOTE
FILE 7-7-1 (25)

385 water Street,
Peterborough, Ontario,
April 5, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

As directed in your letter file 103-25 (E1) dated 26th of February 1948 I now apply for the extra amount of $111.00 allowed from 1948-49 appropriation being additional tuition grant for Alton Bigwin.

May an advance accountable cheque in the above amount be forwarded to this office.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 6 1948
P.M.
REGISTERED

W. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

E-4

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 Brewer St.
Peterborough Ont.
april 19/48.

Mr. V. Casterood
Water St. City.

Re - Board for Eric McCue from
april 5th until april 11th 1948

$7.00

Mrs Jean Lundy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Jean Lundy

Address 4 Brewer Street,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 18/48	To attached account for board for Eric McCue while attending school in Peterborough from April 5th to 11th paid from Tuition Grant.	$7.00

Training Division
APR 22 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 20
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 211

DATE April 19, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 1, 1948.

Mr. V. M. Eastwood,
Superintendent, Rice & Mud Lakes Agency,
Peterborough, Ontario.

in account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transportation of George Salleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during April.

4 weeks @ $3.50 per week $14.00

Fletchers Bus Lines
per [illegible] Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 1/48	To attached account for transportation to and from school for George Salleby, Rice Lake Band, to be paid from Tuition grant.	$14.00

Trade Division
MAY 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25(WTh) ed Aug.26/47

Agent

VOUCHER NO. 236

DATE May 12, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 1, 1948.

Mr. W. [redacted]. Eastwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,
Peterborough, Ontario.

in account with
Fletcher's Bus Lines,
Keene, Ontario.

To transportation of Boyd Cowie from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during April.

4 weeks at $3.50 per week $14.00

Fletchers Bus Lines
per J Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 1/48	To attached account for transportation to and from school for Boyd Cowie Rice Lake Band to be paid from Tuition grant.	$14.00

Training Division
MAY 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 235

DATE May 12, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 1, 1948.

Mr. V. M. Eastwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,
Peterborough, Ontario.

in account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transportation of Lawrence Kieth Salleby from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and Return.

4 weeks at $3.50 per week $14.00

Fletchers Bus Lines
W J Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Fletcher's Bus Lines .....

Address ..... Keene, Ontario. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 1/48	To attached account for transportation to and	
	from school for Lawrende Kieth Salleby, Rice	
	Lake Band, to be paid from Tuition grant.	$14.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13 1948
P. M.
RECORDS

Training Division
MAY 14 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WTL) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 237

DATE May 12, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.A.D.
M

103-25 (E.1)

May 21, 1948.

Mr. V.M. Eastwood, Superintendent,
Indian Agency, Peterboro, Ontario.

We have received a return showing the attendance of Indian children at S.S. No. 11, Otonabee for the quarter ended March 25th, 1948.

We do not appear to have any record of having made a previous payment to this school for the tuition of Indian children. Are the children mentioned living on a reserve?

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

See Hiawatha. in Schools Branch-

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

[redacted]E OF THE
[redacted]AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

21323

PLEASE QUOTE
FILE 7-0

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
May 25, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

In reply to file 103-25(E1) dated 21st of May 1948 the Indian children attending at S. S. #11 Otonabee are members of the Rice Lake Band. They attend a combined school on the Rice Lake Reserve owned, operated and staffed by the Township of Otonabee for which an annual grant is made to the Township of Otonabee. The children all reside on the Rice Lake Reserve and attend this school which is the only school available to them.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 26 1948
P.M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

See Hiawatha Continued
in Schools Branch.
25-7-2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

CE OF THE
IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

20304

PLEASE QUOTE
FILE 7-7-1(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
May 20, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to authority contained in your letter file 103-25(E1) dated 26th of February/48 and concerning which I wrote on April 5th, under this Agency file as above, may this cheque now be forwarded to take care of expenditures awaiting payment.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 21 1948
A.M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

E1

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. 103-25
TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE June 1, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Rice & Mud Lake Indian Agency Trust Account...	$111.00
	Send cheque to: Mr. V.M. Eastwood, Superintendent, Indian Agency, 385 Water Street, Peterborough, Ont.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance in connection with tuition grant for Alton Bigwin

CHARGE TO { VOTE 516 ENC. No. ..... ; ALLOTMENT ..... ; SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V. M. Eastwood, Indian Superintendent,
389 Water Street, Peterborough, Ont.
in account with

Fletcher's Bus Lines,
Keene, Ontario.

To transportation of Lawrence Keith Salleby from Rice Lake Reserve to Peterborough, and return to attend school during May and June

6 weeks at $3.00 per week $18.00

Fletcher's Bus Lines
Per. W. F.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 12/48	To attached account for transportation to attend school in Peterborough for Lawrence Keith Salleby of the Rice Lake Band to be paid from Tuition Grant.	$18.00

Training Division
JUN 24 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 25 1948
Records

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT1) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 321

DATE June 22, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V. M. Eastwood, Indian Superintendent,
385 Water Street, Peterborough, Ont.

in account with

Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transportation of George Salleby from Rice Lake Reserve to Peterborough, and return to attend school during May and June

6 weeks at $3.00 per week $18.00

Fletcher's Bus Lines
Per W. F.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 12/48	To attached account for transportation	
	to attend school in Peterborough for	
	George Salleby, Rice Lake Band during	
	May & June from Tuition grant	$18.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 25 1948
A. M.
RECORDS

TRAINING DIVISION
JUN 24 1948
Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (WT) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 320

DATE June 22, 1948.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V. M. E[redacted]twood, Indian Superintendent,
385 Water Street, Peterborough, Ont.

in account with

Fletcher's Bus Lines,
Keene, Ontario.

To transportation of Boyd Cowie from Rice Lake Reserve to Peterborough and return to attend school during May and June

6 weeks at $3.00 per week $18.00

Fletcher's Bus Lines
Per. W T

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 12/48	To attached account for transportation to	
	attend school in Peterborough for Boyd Cowie	
	of the Rice Lake Band from Tuition Grant.	$18.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 25 1948
A. M.
RECORDS

Treasury Division
JUN 24 1948
Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (W.R.) dated Aug. 26/47

J. P. Cashmore
Agent

VOUCHER No. 322

DATE June 22, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

...ICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-7

395 Water Street,
Peterborough, Ontario,
July 26, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 27 1948
P.M.
REGISTERED

5982

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants--Acedemic Year

The following students from the Alnwick Band have expressed their desire to attend the Cobourg High School. For their assistance the same grant as allowed last year is requested, that is $120.00 for the transportation plus tuition.

1 Elgie Mersden: completed 1st year having secured second class honours.
2 Katherine Gray: recommended by her teacher John Loukes to attend 1st year collegiate.
3 Rodger Crowe: recommended by his teacher John Loukes.
4 Nona Simpson: has completed her 3rd year having past successfully.
5 Lilliam Bigwin: recommended by John Loukes.

The following of the Mud Lake Band:

Eric McCue: has completed his 1st year and would like to continue. I enclose his report received from the Principal, C. S. Browne. He was in receipt of a $200.00 grant for his first year. I would like to have this renewed.

Hannah Muskratt: recommended by Miss Bertha Long. She is desirous of attending the Peterborough Business College. The tuition rates for this college are $175.00 in advance for the ten months course plus books and initial supplies amounting to $12.00. If this grant is approved, Mr. Erastus Muskratt will pay his daughter's board in Peterborough.

The following from Rice Lake Band are attending for the second year: Boyd Cowie (certificate of promotion attached), George Salleby and Lawrence Salleby.
Lucille Cowie, age 13, attending first year. Each have been recommended by their teachers. The Tuition Grant has been in the amount of $125.00 per pupil for members of the Rice Lake Band to be paid for transportation.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Under separate cover I am forwarding a request for a tuition grant on behalf of Alton Bigwin who completed first year Arts, University of Toronto.

V. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

af.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (E.1)

July 28, 1948.

Mr. V.M. Eastwood, Superintendent,
Indian Agency, Peterborough, Ontario.

With reference to your letter of the 26th instant, the Department will allow a tuition grant of $120.00 for the academic year 1948-49 for each of the following pupils from the Alnwick Band who will attend Cobourg High School:

Elgie Marsden
Katherine Gray
Roger Crowe
Nona Simpson
Lillian Bigwin

For the academic year 1948-49 we will allow a tuition grant of $200.00 for Eric McCue in order that he may continue his studies at the Peterborough Collegiate and Vocational School. It is noted that he did satisfactory work during the last academic year.

A tuition grant of $187.00 will be allowed for Hannah Muskratt who will attend Peterborough Business College. It is noted that the father will pay his daughter's board.

A grant of $125.00 for the academic year 1948-49 will be allowed for each of the following pupils from the Rice Lake Band:

Boyd Cowie
Lucille Cowie

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We do not appear to have received any certificate showing that George and Lawrence Salleby have been promoted to a higher form. Please let us have a certificate for these two pupils and we will then be in a position to decide if a further grant can be allowed for them.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 25

CE OF THE
DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 7-7-1

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
August 4, 1948.

7895

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to file 103-25(WT1) re Alton Bigwin #302 Alnwick Band, I now have a letter from Alton Bigwin stating that for reasons not stated in his letter that he is not returning to Toronto University this fall and was, owing to certain conditions, unable to register in the Faculty of Medicine.

He is discontinuing his studies for a period of one year. It would appear that no tuition grant is required for this student.

W. M. FASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (E.1).

EXD.

, August 6, 1948.

Mr. V.M. Eastwood, Supt. of Indian Agency,
385 Water Street, Peterborough, Ontario.

We have your letter of the 4th instant, advising that Alton Bigwin is not returning to Toronto University this fall.

We would appreciate it if you would communicate with the Registrar of Toronto University and obtain a report regarding the work that Bigwin did last year and the marks that he obtained on the final examinations. We are under the impression that his examination results were not satisfactory.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 103 - 25

MEMO.

Credit Advice 8744

July 7th, 1948.

The following remittance has been received from

Indian Agent V. M. Eastwood at Rice and Mud Lakes Agency

and recorded in the Official Cash Book. Folio 130

Amount $ 9.00

Agency Receipt No. .... dated ....

Payer on account of unexpended balance

advance Cheque #88972, tuition grant to Alton Bigwin - 954-516-15-998.
(File 40-25, June 24/48).

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1948
A.M.
REGISTERED

For Treasury Branch

C. T. 231
5M—9-12-47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 7-7

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
August 10, 1948.

9149

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants--Lawrence Salleby and George Salleby.

As requested in file 103-25 (E1) dated July 28th, I now enclose herewith certificates of promotion for the above named members of the Rice Lake Band.

I trust that with these certificates, their application for a tuition grant of $125.00 to cover cost of transportation from Rice Lake Reserve to attend the Peterborough Collegiate and Vocational School, may now receive consideration.

May these certificates please be returned when they have served their purpose.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 12 1948
A. M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.
per: V. Eastwood

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (E.1)

August 13, 1948.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent,
Indian Agency,
Peterborough, Ont.

With reference to your letter of the 10th instant, the Department will allow for the academic year 1948-49, a tuition grant of $125.00 each to assist Lawrence Sellaby and George Sellaby, who will attend Peterborough Collegiate and Vocational School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School bus Transportation
from Kasmeath to Cobourg
for Indian Children from
Jan. — June 1948 inclusive.

Lois Bigwin	x 12		
Nona Simpson	6 x 12	=	$72
Elgie Marsden	6 x 12	=	$72
Lois Bigwin	6 x 12	=	$72
			$216

Charlton Grigg. Sec Treas

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Charlton Grigg, Sec.-Treas.

Address Township of Alnwick,
Roseneath, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To attached account for transportation of	
	pupils from the Alnwick Indian Reserve to	
	attend the Cobourg Collegiate Institute from	
	January to June 1948.	
	Lois Bigwin 72.00	
	Nona Simpson 72.00	
	Elsie Varcoe 72.00	$216.00
	from Tuition grant for 1947-48 term	

Training Division
AUG 17 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 17 1948
P. M.
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (W.T.) Aug. 26/47

Agent

VOUCHER No. 404

DATE August 11, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34 Carlton St
Toronto. Ont
Aug 14/48

Mr. J. M. Eastwood
385 Water ST
Peterborough. Ont

Dear Sir:-

I Mrs Elsie Abernethy. Hereby submit to you. Mr Eastwood. Indian Agent a bill for. One Hundred & Eleven dollars for board $111.00.

Re Alton Bigwin
Yours truly
MRS. ELSIE. ABERNETHY
34 CARLTON. ST
TORONTO. Ont

Alton Bigwin

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Credit Voucher #416

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust Account.

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. 14/48	To attached account for board for Alton Bigwin	
	while attending Toronto University. From	
	tuition grant advance cheque 001199	$111.00

Training Division
AUG 25 1948
Indian Affairs Br.

AUG 24 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) Feb. 26/48

Agent

VOUCHER No. 416

DATE August 23, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNIVERSITY OF TORONTO
TORONTO 5, CANADA
REGISTRAR'S OFFICE

August 26, 1948.

Mr. V. M. Eastwood,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Dear Sir:

Re: Alton Bigwin,
R.R. #3, Cobourg, Ontario.

In answer to your letter of August 16th under file number 7-7-1, I would advise you that Mr. Bigwin was enrolled in the First Year of the Pass Arts Course during the session 1947-48. In the annual examinations of May, 1948, he passed his year clear with standing in the individual subjects as follows:

Chemistry	- B
Mathematics A	- D
Physics	- B
English	- D
Philosophy B	- D

and he passed in Physical Training. His overall average was "Without Grading", which means an average of less than 60%.

Mr. Bigwin is now eligible for enrolment in the Second Year of his course.

Yours truly,

J. C. Evans

Associate Registrar.

JCE:da

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14504

PLEASE QUOTE
FILE 7-7-1

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
September 1, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

As requested in file 103-25(E1) of August 6th, 1948 I wrote the Registrar of Toronto University and attach his report regarding the work that Alton Bigwin did last year and the marks that he obtained on the final examinations.

W. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14305

PLEASE QUOTE
FILE 7-7

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 1, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants Rice Lake Band.

An application has been submitted here for a tuition grant for Dawn Cowie daughter of Mrs. Wilfred Edwards #71 Rice Lake Band to assist her in attending the Peterborough Collegiate and Vocational School at Peterborough. This application was made after I had forwarded my applications for the coming term.

I have received from Dawn her High School Entrance Certificate stating that she has complied with the requirements for admission. The tuition grant for members of the Rice Lake Band takes the form of paying for the cost of transportation, the children living at home. The annual cost is in the neighbourhood of $125.00 and an application is made for this amount on her behalf.

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1948
P. M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (E.1)

September 7, 1948.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent,
Indian Agency,
Peterborough, Ont.

With reference to your letter of the 1st instant, the Department will allow an amount of $125.00 for the academic year 1948-49 to assist Dawn Cowie to attend Peterborough Collegiate and Vocational School.

I enclose one of our regular forms which you should have completed and returned so that our file may be complete.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant. Carolyn June Marsden
2. Age. 14 Sex. Female Band and Number Alnwick 173
3. Name of school attended by applicant. Alnwick Indian Day School
4. Number of years at school. 7 5. Grade attained. Passed H.S. Entrance to Gr. 9
6. Name of school which applicant wishes to attend. Cobourg Collegiate Institute, Cobourg, Ont.
7. Course which applicant wishes to follow. Matriculation
8. Usual length of course. 5 yrs.
9. Yearly cost of course. $120.00 plus fees. [Tuition fee plus bus fare.]
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian. Clothes, board, books.
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch. $120.00 plus fees.
12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and academic capability).

Carolyn passed entrance in 1947. She was a good student. She remained home in 1947-48 year to study music. Teacher moved away and now she is anxious to attend Collegiate — she will study music there. (Very talented)

13. Agent's remarks. Appears to be good student. Seems to have good ability. Recommended.

John Loukes
Principal (or teacher)

[illegible]
Indian Superintendent/Agent
Rice & Mud Lakes Agency

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name... Carolyn ... June ... Marsden .....
2. Age... 14 .....weight.... 130 .....Height... 5'6" .....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?
   ..... None ... whatever .....
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision? ... None .....
   .....of hearing. None .....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Applicant has had two T.B. x-rays. One while attending Alnwick School and one at Roseneath in Spring of 1948.

Date Sept. 13 48

A. Fees .....M.D.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

E OF THE
AN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

17332

PLEASE QUOTE
FILE 7-7 (25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 15, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

With reference to file 103-25 (E1) I enclose an application for tuition grant for Caroline June Marsden, daughter of Amos Marsden of the Alnwick Band.

V. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25 (E.1)

September 17, 1948.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent,
Indian Agency,
Peterborough, Ont.

With reference to your letter of the 15th instant, the Department will allow a tuition grant for the academic year 1948-49 of $120.00, plus fees, for Caroline June Marsden who will attend Cobourg Collegiate Institute.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PETERBOROUGH BUSINESS COLLEGE LTD.

PETERBOROUGH, ONTARIO

SOLD TO Mr. V. M. Eastwood

Supt. Rice and Mud Lake Agency

ADDRESS Peterboro Ontario

DATE September 20, 1948

ORDERED BY

TERMS: CASH.

To Miss Hannah Muskratt

Tuition Fees	(10 months)	175.00	
Books		12.00	$187.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Peterborough Business College Ltd.

Address Peterborough, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	20	To attached account for tuition and ~~fees~~ books for Hannah Muskratt, Mud Lake Band who is attending school	$187.00	

Trades Division SEP 23 1948 Indian Affairs Br.
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch 21 RECORDS
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 22 1948 P.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (Sask) dated July 28/48

Agent

VOUCHER No. 441

DATE Sept. 21, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 21, 1948.

V. M. [redacted]stwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

in account with
Mrs. E. Doleman,
544 Edison Avenue,
Peterborough, Ontario.

To board for Eric McCue, student at Peterborough Collegiate from

Sept. 7 to Sept. 21, 1948. $18.00

Mrs. E. Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

25

Pay to Mrs. E. Doleman,

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 21/48	To attached account for board for Eric McCue	
	Mud Lake Band from Sept. 7 to Sept. 21 while	
	attending the Peterborough Collegiate and	
	Vocational School	$18.00

Only Board allowed for 1948-49.

$ 2.50 .18 / 1.42 Diff 1/3

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 22 1948 P.M. RECORDS

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 21 1948 P.M. RECORDS

Training Division SEP 23 1948 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (E) dated July 28, 1948

Agent

Voucher No. 442

Date September 21, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., Sept. 30 1948

M... Dept. of Indian Affairs

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING

HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

Sept	School Bus Service from Alderville			
	To Cobourg Collegiate and return			
	Katherine Bishop	12		50
	Lillian Bigwin	12		50
	Rona Simpson	12		50
	Caroline Marsden	12		50
	Elgie Marsden	12		50
		62		50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 30	To attached account for transportation of students from the Alnwick Indian Reserve to attend Collegiate in Cobourg during the month of September -- to be paid from Tuition grants	$62.50

Training Division
OCT 4 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 2 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (Ed.) dated July 28, 1948 Sept. 17

Agent

VOUCHER No. 461.

DATE October 1, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

October 1, 1948.

Mr. V. M. Eastwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,
385 Water St., Peterborough, Ont.

in account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transporting pupils from the Rice Lake Indian Reserve to attend collegiate in Peterborough during the month of September
@ $12.00 per month

Dawn Cowie	$12.00	
Boyd Cowie	12.00	
Lucille Cowie	12.00	
George Salleby	12.00	
Lawrence K. Salleby	12.00	
		$60.00

W J Fletcher
Fletcher's Bus Lines

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25 Cheque No. .....

Date .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 1/48	To attached account for transporting pupils	
	from the Rice Lake Indian Reserve to attend	
	school in Peterborough - during September	$60.00
	to be paid from Tuition grants.	

Training Division
OCT 15 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1948
R.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department Letter, File No. 103-25 (Ed) dated .....

.....
Agent

Voucher No. 473

Date October 13, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison ave
Peterboro
Oct: 19th 1948

[redacted]

Mr V. M. Eastwood
Supt. Indian affairs
Peterboro.

Due board for Eric McCue
Student at R.C.V.S. eighteen
dollars ($18) from Oct. 5th 48.
to Oct: 19th 1948.

Mrs E. Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Doleman,

Address 544 Edison Avenue,
Peterborough,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	19	To attached account for board for Eric McCue		
		while attending school in Peterborough from		
		October 5th to 19th from Tuition Grant	$18	.00

Training Division
OCT 20 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 20 1948
R.M.C.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25-1 dated July 28/48

..... Agent

DATE October 19, 1948

VOUCHER No. 486

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison Ave
Peterboro
Oct 6. 1948

[redacted]

Mrs V. M. Eastwood.

Supt Indian affairs
Peterboro

Due Board for Eric McCue. Student-
at. P. C. V. S. eighteen dollars ($18)
from Sept 21st to Oct. 5th, 1948.

Mrs E. Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Doleman

Address 544 Edison Avenue,
Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 6	To the attached account for board for Eric McCue while attending school in Peterborough from Sept. 21 to Oct. 5	$18.00
	Tuition grant	

ORIGINAL FOR TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 15 1948
R. M.

Training Division
OCT 19 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (E) dated July 28/48

Agent

VOUCHER No. 471

DATE October 12, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

24073 PLEASE QUOTE
FILE 7-0(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
October 13, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Indian Education.

A letter was received to-day from Mr. R. Godfrey, Secretary-Treasurer of the Township of Otonabee School Board, R. R. #2, Keene stating that the grant for the Otonabee School on the Rice Lake Reserve has not been received for the months of April, May, and June and he has asked me to inquire concerning this matter.

May I please be advised whether the necessary reports have been received for these months as this may be the reason for the holding up of this grant.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 15 1948
P. M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

af.

See letter
Otonabee Sch #2
Hiawatha
No Returns received

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E4)

, October 25, 1948.

Mr. V.M. Eastwood,
Supt. of Indian Agency,
385 Water St.,
Peterborough, Ontario.

With reference to your 7-O (25) dated October 13, 1948, the last information we have of the attendance at the Otonabee School, R.R.# 2, is the Return submitted through your office covering the March Quarter.

In order to clear up payment, it is requested that you obtain a Return for this school covering the June Quarter and also one for the September Quarter and submit them to the Department for payment.

KB/HM.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

[redacted]CE OF THE
[redacted]IAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 7-1(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
October 29, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

In reply to file 42025-3(E4) dated October 25th stating that before a grant can be paid to the secretary-treasurer of the Township of Otonabee for the Departmental share of the maintenance of the school S.S.#11 Otonabee, that quarterly report forms would be required and that the last return submitted from this office covered up to the March quarter. The quarterly reports for June quarter and September quarter are forwarded herewith as requested.

There has been some misunderstanding regarding the rendering of these reports as it states in a footnote on Monthly Day School Return Form 1A417 "this form replaces the Quarterly Return formerly submitted each three months and the Monthly Day School Attendance Report."

af.

W. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

27916

PLEASE QUOTE
FILE 7-7 (25)

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
October 28, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Mrs. E. Doleman, who has been boarding Eric McCue of the Mud Lake Band since September 7th, 1948 while he is attending school in Peterborough, advises that as yet she has only received one payment of $18.00 from this grant approved in file 103-25(E1) July 28th, 1948.

The following accounts have been submitted:

Sept. 21, V.442 payable to Mrs. E. Doleman $18.00 — Paid Sept 23
Oct. 12, V.471 payable to Mrs. E. Doleman $18.00 — Oct 20th
Oct. 19, V486 payable to Mrs. E. Doleman $18.00. — " "

May I please be advised when Mrs. Doleman may expect a further payment.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 1 1948
REGISTERED

af.

P.M. C. M. EASTWOOD
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7-7

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant.....Dale Muskratt.....
2. Age.....16..... Sex.....male.....Band and Number.....#84 Rice Lake
3. Name of school attended by applicant.....
S.S. #11, Otonabee Township.....
4. Number of years at school..10... 5. Grade attained..Gr. 8.....
6. Name of school which applicant wishes to attend.....
.....Peterborough Collegiate and Vocational School.....
7. Course which applicant wishes to follow..Industrial.....
Arts.....
8. Usual length of course....4 years.....
9. Yearly cost of course.....
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian
.....Books, board etc.....
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch.....
.....$125.00 to pay transportation costs.....
12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and academic capability).
I have known Dale only for a short time. Mr. F. M. Hogan presently has Dale in his class. I would judge that Dale was not in every way for the training he plans. He passed high
13. Agent's remarks.....
This application was delayed due to Dale making up his mind to attend Collegiate at Peterborough. I believe he will be a good student and would recommend him for a tuition grant.

E. Lindquist
.....
Principal (or teacher)

M. Eastman
.....
Indian Superintendent/Agent

(over)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 17 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name..~~William~~ Robert Dale Muskratt. M.....
2. Age.....16....weight...116.....Height...5'...10"....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?
   ....no.....
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision?..none.....
   .....of hearing..none.....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest I.S. centre and report attached.
   no report of TB available.

Date..Nov.12....1948....

W.H.Ford.....M.D.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 4.2025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison ave
Peterboro
Nov 16th 48.

Mr. V. M. Eastwood.
Supt Indian affairs.

Due board for Eric McCue
student at P. C. V. S (eighteen
dollars (-$18) from Nov 2nd
to Nov. 16th 1948.

Mrs. E Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ...../...../.....

Pay to Mrs. E. Doleman.

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
November	16	To attached account for board of Eric McCue		
		a member of the Mud Lake Band while attending		
		collegiate in Peterborough, from tuition grant	$18	.00

Training Division
NOV 22 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 18 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (E) dated July 28/48

..... Agent

VOUCHER No. 535

DATE November 16, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

White

MONTHLY DAY SCHOOL RETURN
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Report of S.S. #11 Otonabee Indian Day School—Month ending June 1948

Agency R.R. #2 Keene Teacher's P.O. Address

1.	Prescribed school-days	1. 20
2.	Days school was in session	2. 20
3.	Total actual attendance	3. 259.5
4.	Average daily attendance (to two places of decimals)	4. 12.98
5.	Percentage of attendance (to two places of decimals)	5. 86.5
6.	Pupils actually attending during month	6. 15
7.	Boys actually attending during month	7. 9
8.	Girls actually attending during month	8. 6
9.	Highest register number in use to date from commencement of school year in September	9. 82
10.	Number of progress reports sent to parents	10. 1
11.	Tardiness of pupils	11.
12.	Corporal punishment of pupils	12.
13.	Truancy of pupils	13.
14.	Days' absence of teacher (give explanation on back)	14.
15.	Visits to school by Indian Agent	15.
16.	Visits to school by others (specify)	
17.	Number of pupils in Grades I 5; II 1; III 2; IV 1; V ; VI 2; VII 1; VIII 3; IX ; X ; XI ; XII	

7-1

MONTHLY DAY SCHOOL RETURN
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Report of S.S. No 11 Rice Lake (combined) Indian Day School—Month ending April 1948

Rice Lake Agency R.R. #2 Keene Teacher's P.O. Address

1.	Prescribed school-days	1. 20
2.	Days school was in session	2. 19
3.	Total actual attendance	3. 268
4.	Average daily attendance (to two places of decimals)	4. 13.43
5.	Percentage of attendance (to two places of decimals)	5. 89.50
6.	Pupils actually attending during month	6. 15
7.	Boys actually attending during month	7. 9
8.	Girls actually attending during month	8. 6
9.	Highest register number in use to date from commencement of school year in September	9. 82
10.	Number of progress reports sent to parents	10. 1 per pupil
11.	Tardiness of pupils	11.
12.	Corporal punishment of pupils	12.
13.	Truancy of pupils	13.
14.	Days' absence of teacher (give explanation on back)	14.
15.	Visits to school by Indian Agent	15.
16.	Visits to school by others (specify)	
17.	Number of pupils in Grades I 5; II 1; III 2; IV 1; V ; VI 2; VII 1; VIII 3; IX ; X ; XI ; XII	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTHLY DAY SCHOOL RETURN
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Rice Lake Reserve — Combined School — Hiawatha

Report of S.S. #11 Otonabee Indian Day School—Month ending May 1948

Rice and Mud Lakes Agency R.R. #2 Keene Teacher's P.O. Address

1.	Prescribed school-days	1. 20
2.	Days school was in session	2. 20
3.	Total actual attendance	3. 261
4.	Average daily attendance (to two places of decimals)	4. 13.07
5.	Percentage of attendance (to two places of decimals)	5. 87.17
6.	Pupils actually attending during month	6. 15
7.	Boys actually attending during month	7. 9
8.	Girls actually attending during month	8. 6
9.	Highest register number in use to date from commencement of school year in September	9. 82
10.	Number of progress reports sent to parents	10.
11.	Tardiness of pupils	11.
12.	Corporal punishment of pupils	12.
13.	Truancy of pupils	13.
14.	Days' absence of teacher (give explanation on back)	14.
15.	Visits to school by Indian Agent	15.
16.	Visits to school by others (specify)	
17.	Number of pupils in Grades I 5 ; II 1 ; III 2 ; IV 1 ; V ; VI 2 ; VII 1 ; VIII 3 ; IX ; X ; XI ; XII	

MONTHLY DAY SCHOOL RETURN
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Report of S.S. #11, Otonabee Twnsp. Indian Day School—Month ending Sept 28 1948

Peterborough Agency P.R. #2 Keene c/o Mr. A. Anderson Teacher's P.O. Address

1.	Prescribed school-days	1. 18
2.	Days school was in session	2. 18
3.	Total actual attendance	3. 197
4.	Average daily attendance (to two places of decimals)	4. 10.94
5.	Percentage of attendance (to two places of decimals)	5. 99.45
6.	Pupils actually attending during month	6. 11
7.	Boys actually attending during month	7. 7
8.	Girls actually attending during month	8. 4
9.	Highest register number in use to date from commencement of school year in September	9. 11
10.	Number of progress reports sent to parents	10. 11
11.	Tardiness of pupils	11. 10
12.	Corporal punishment of pupils	12. 0
13.	Truancy of pupils	13. 0
14.	Days' absence of teacher (give explanation on back)	14. 0
15.	Visits to school by Indian Agent	15. 0
16.	Visits to school by others (specify) * See below.	
17.	Number of pupils in Grades I 3 ; II 2 ; III 2 ; IV 0 ; V 2 ; VI 0 ; VII 2 ; VIII 0 ; IX 0 ; X 0 ; XI 0 ; XII 0	

* The Public School inspector called briefly — no formal inspection
Manual Training instructor — 3 periods
Music Teacher — 2 periods.

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White children in attendance.

Carole Adams, 12 yrs. gr. VII
Edward Adams, 14 yrs. Gr. VII
Ronald Coward, 11 yrs. Gr. VII

Doris Crookes, 10 yrs. Gr. V

Barrie Coward, 7 yrs. Gr. III

Anne Crookes, 6 yrs. Gr. I

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2020

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Secretary Treasurer, S.S. #11 Otonabee

Address Mr. R. Godfrey,
R.R. #2, Keene, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1948 Nov.	22	To Tuition grant for Indian children attending Hiawatha School during the quarter ended 30th June, 1948, at the rate of $3.50 a month, based on the average attendance:	
		Average attendance: 13.19	
		Amount due : 13.19 x $3.50 x 3	$138.50

Training Division
NOV 22 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2020

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Secretary Treasurer, S.S.#11, Otonobee

Address Mr. R. Godfrey,
R.R. #2, Keene, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1948 Nov.	23	To tuition grant for Indian children attending Hiawatha School during the quarter ending 30th September, 1948, at the rate of $3.50 a month, based on the average attendance:	
		Average attendance: 10.94	
		Amount due : 10.94 x $3.50 x 1	$38.29

Training Division
NOV 23 948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. .....

..... *Agent*

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 2, 1948.

Mr. V. M. Eastwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency

in account with
Fletcher's Bus Lines,
Keene, Ontario.

To transporting the following pupils from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough during October

Dawn Cowie	$12.00
Boyd Cowie	12.00
Lucille Cowie	12.00
George Salleby	12.00
Lawrence Salleby	12.00
	$60.00

W. J. Fletcher
Fletcher's Bus Lines

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 2/48	To attached account for transporting pupils from Hiawatha Reserve to attendschool in Peterborough from tuition grants during the month of October	$60.00

Training Division
NOV 25 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1948
Records

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (E12) dated .....

.....
Agent

VOUCHER No. 503

DATE November 2, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., Oct. 30 1948

M. Supt. of Indian Affairs

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING
HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

Oct	School Bus Service		
	H Bray	12	50
	I. Bywein	12	50
	H Simpson	12	50
	E. Marsden	12	50
	E. Marsden	12	50
		62	50

@ 12.50 a month Respectfully

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420755

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Carter's Coach Service

Address Grafton, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	30	To attached account for transporting pupils		
		from Alnwick Reserve to attend collegiate in		
		Cobourg from tuition grants at $12.50 for		
		month of october each.	$62.50	

Training Division
NOV 25 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (F) dated July 28/48 Sept 17

Agent

Voucher No. 502

Date November 2, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison Ave
Peterboro
Nov. 2nd 48.

Mr. V. M. Eastwood
Supt. Indian affairs.

Due board for Eric McCue.
student at (P.C.I V.S)
eighteen dollars ($18) from
Oct. 19 to Nov. 2nd 1948.

Mrs E Doleman

. Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Doleman,

Address 544 Edison Avenue, Peterborough.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 2/48	To attached account for board of Eric McCue	
	a member of the Mud Lake Band from Oct. 19 to	
	Nov. 2 while attending collegiate in Peterborough	$18.00

Training Division
NOV 25 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1948
P.M.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(E) dated July 28/48

.....
Agent

VOUCHER No. 501

DATE November 2, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison Ave
Peterboro
Nov 30th 48

Mr. V. M. Eastwood.
Supt. Indian affairs

Due board for Eric McCue
Student at P. C. V. S. (eighteen
dollars ($18) from nov. 16th to
Nov. 30th 1948.

Mrs E Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

25

Pay to Mrs. E. Doleman,

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
November 30	To attached account for board of Eric McCue while attending school in Peterborough from November 16th to 30th from tuition grant	$18.00

Training Division
DEC 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 1 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

A.D. Cameron
Agent

VOUCHER No. 555

DATE November 30, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., Nov 30 1948

M. Lt Capt Maj Sinclair Chaplain

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING
HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

~~Sept 30~~	~~Account Rend~~	~~62~~	~~50~~
Nov	School Bus Service		
	H Brown Gray	12	50
	J. Bygrave	12	50
	C. Simpson	12	50
	E. Marsden	12	50
	E. Marsden	12	50
		62	50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service

Address Creston, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 20	To attached account for transporting pupils	
	from Alowick Reserve to attend collegiate in	
	Cobourg, from tuition grants	$62.50

Training Division
DEC 6 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Br.
DEC 8

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (El) July 28/48

Agent

DATE December 2, 1948

VOUCHER No. 557

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 30, 1949.

[redacted]
V. W. Eastwood, Supt.
Rice and Mud Lakes Agency

in account with

Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transporting pupils from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough during the months of November.

Boyd Cowie	$12.00
Lucille Cowie	12.00
George Salleby	12.00
Lawrence Salleby	12.00
Dawn Cowie	12.00
	$60.00

Fletcher's Bus Lines
per J. Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25 Cheque No. .....

Date .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

EXD.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov 30	To attached account for transporting pupils	
	from Rice Lake Indian Reserve to attend	
	collegiate in Peterborough during November	$60.00
	from tuition grant.	

Training Division
DEC 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 6 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (Ill) July 28/48

Agent

Voucher No. 560

Date December 3, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison ave
Peterboro
Dec · 14 th 1948.

Mr. V. M. Eastwood.
Supt. Indian affairs
Peterboro

Due for board for Eric McCue
Student at P.C.V.S eighteen
dollars $18. from Nov. 30 th
to Dec 14 th 1948.

Mrs E. Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Doleman,

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 14/48	To attached account for board of Eric McCue	
	of the Mud Lake Band while attending school	
	in Peterborough, from Tuition Grant	$18.00

Training Division
DEC 17 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 15 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

J. P. Canham
Agent

VOUCHER No. 575

DATE December 14, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

710 42025-3

OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

6376 PLEASE QUOTE
FILE 7-7(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
December 7, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

The following vouchers payable to Mrs. E. Doleman have not as yet been paid:

Nov. 2	Voucher 501	-- $18.00 — Ch # 26371 > Dec 6
Nov. 16	Voucher 535	-- 18.00 Ch # 26267 Dec 6.
Nov. 30	Voucher 555	-- 18.00. Ch # 35336 - Dec 15

Mrs. Doleman is boarding Eric McCue of the Mud Lake Band while he is attending school in Peterborough and these accounts are payable from a Tuition Grant to him authorized in file 103-25(El)dated July 28th, 1948.

May I please be advised when Mrs. Doleman may expect payment of these outstanding accounts.

af.

Department of Indian Affairs
DEC 9 1948
P. M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E.1)

, December 28, 1948.

Mr. V.M. Eastwood,
Supt. of Indian Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

With reference to your letter of the 7th instant our records show that the following payments have been made to Mrs. Doleman, in connection with the tuition grant for Eric McCue:

Voucher	501	- $18.00	Cheque # 26371	sent Dec. 6th
"	535	- 18.00	" # 26267	" Dec. 6th
"	555	- 18.00	" # 35330	" Dec. 15th

I trust that the above cheques have now been received by Mrs. Doleman.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison Ave
Pelirboro
Dec: 28th 1948.

Mr. V. M. Eastwood.
Supt Indian affairs

Due for board for Eric McCue
Student. (P. B. V. S) eighteen
dollars $18 from Dec. 14th to
Dec 28th 1948.

Mrs E. Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Doleman.

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.28	To attached account for board of Eric McCue,	
	of the Mud Lake Band while attending school	
	in Peterborough from Tuition Grant	$18.00

Training Division
DEC 30 1948
Indian Affairs Br.
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 29 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

Agent

VOUCHER No. 600. DATE December 28, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., Nov 21 1948

M. [redacted] Dept. of Indian Affairs

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING
HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

Nov	School Bus Service			
	H Beaman Graff	13	5-0	
	T Bygrave	13	5-0	
	H Simpson	13	5-0	
	E Marsden	13	5-0	
	E Marsden	13	5-0	
		62	50	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

25

Pay to Carter's Coach Service

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.31	To attached account for transporting pupils	
	from Alnwick Indian Reserve to attend school	
	in Cobourg, during December	62.50
	from tuition grants.	

Indian Affairs Division
JAN 3 1949
A.M.

DEPT. OF Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 30 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (Edited) dated July 28, 1948

Agent

Date December 29, 1948

Voucher No. 602

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 31st, 1940.

V. M. E[redacted]twood, Supt.
Rice and Mud Lakes Agency

in account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transporting pupils from Rice Lake Reserve to Peterborough to attend school and return during the month of December.

Boyd Cowie	$9.00
Lucille Cowie	9.00
George Salleby	9.00
Lawrence Salleby	9.00
Dawn Cowie	9.00
	$45.00

Fletcher's Bus Lines
W J Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 31	To attached account for transporting pupils from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough during the month of December to be paid from tuition grants	$45.00

Training Division
JAN 12 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
JAN 10 1949
Records

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 (Ed.) Dated July 28/48

W. M. Graham
Agent

VOUCHER No. 10

DATE January 7, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison ave
Peterboro
Jan 11th 1949

[redacted]

Mr V. M Eastwood
Supt Indian affairs

Due board for Eric McCue
Student at P C V S eighteen
dollars $18 from Dec 28th 48
to Jan 11th 1949.

Mrs E Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Doleman

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.11	To attached account for board of Eric McCue	
	Mud Lake Band, while attending collegiate	
	in Peterborough.	$18.00

Training Division
JAN 18 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 12 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103325 dated (El.) July 28/48

Agent

VOUCHER No. 12

DATE January 11, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E)

, January 20, 1949.

Mr. V.McA. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water St.,
Pererborough, Ont.

Rice and Mud Lake Agency - Tuition Grants

For the purpose of inclusion in our Annual Report, we are endeavouring to ascertain the number of Indian children who are attending Provincial or Private Schools. A search of our files reveals the information shown on the attached list.

It would be appreciated if you would supply for us the following information:-

(a) the age on 1-9-48 of Hannah Muskratt, Dawn Cowie, Lucille Cowie, Katherine Gray, Lillian Bigwin, Nona Simpson and Roger Crowe;

(b) the grade of Lucille Cowie;

(c) the names and age on 1-9-48 of the eleven children who attend S.S. #11 Otonobee, Keene, Ont.

If there are any other children in your Agency who are attending Provincial or Private Schools during the current academic year and whose names do not appear on the list, would you please add their names together with the other data indicated in the headings.

When the list has been thus completed, would you be kind enough to return it to this office, at your

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

earliest convenience, so that our records will be accurate and complete.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

Fld list attached to
Supt.- letter of 28-1-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Rice Lake Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	Peterborough Business College Ltd., Peterborough, Ont.	MUSKRATT, Hannah		Commer.
2.	1948-49	Peterborough Collegiate & Vocational School, Peterborough, Ont.	McCUE, Eric Glenn	16	10
3.	1948-49	"	COWIE, Dawn		9
4.	1948-49	"	SELLABY, Lawrence Keith	14	10
5.	1948-49	"	SELLABY, George	16	10
6.	1948-49	"	COWIE, Boyd	16	10
7.	1948-49	"	COWIE, Lucille		
8.	1948-49	Cobourg Collegiate, Cobourg, Ont.	GRAY, Katherine		9
9.	1948-49	"	BIGWIN, Lillian		9
10.	1948-49	"	SIMPSON, Nona		12
11.	1948-49	"	MARSDEN, Caroline June	14	9
12.	1948-49	"	MARSDEN, Elgie	14	10
13.	1948-49	"	CROWE, Roger		9
14.	1948-49	Otonobee, S.S. #11, Keene, Ont.			1
15.	1948-49	"			1
16.	1948-49	"			1
17.	1948-49	"			2
18.	1948-49	"			2

cont'd.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
19.	1948-49	Otonobee, S.S. #11, Keene, Ont.			3
20.	1948-49	"			3
21.	1948-49	"			5
22.	1948-49	"			5
23.	1948-49	"			7
24.	1948-49	"			7

As list attached to letter from Supt. dated 28-1-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

544 Edison ave
Peterboro
Jan: 25th 1949

Mr. V. M. Eastwood
Supt. Indian affairs

Due for board for Eric McCue
Student at . P.b. V.S eighteen
dollars. $18 from. Jan. 11th to
Jan 25th 1949.

Mrs E Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4/2025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Dolehan,

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 25/49	To attached account for board of Eric McCue,	
	Mud Lake Band while attending school in	
	Peterborough.	$18.00
	from tuition grant.	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 26 1949
A. M.
RECORDS

Training Division
JAN 31 1949
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

Agent

VOUCHER No. 34

DATE January 25, 1949.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE 1/2

42025-3

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
25-8(25)
FILE.....

18408

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
January 28, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Rice and Mud Lakes Agency Tuition Grants.

As requested in file 42025-3(E) dated 20th of January the information requested has been completed on the attached list. ✓

The last two entries on this list are not complete as I have not been as yet advised where the children were sent after the closing of the Chapleau Residential School and I do not know what grade they are in. ✓

(attached) An application for a tuition grant for Dale Muskratt was sent in on November 8th but approval has not as yet been received. He is a student from the Rice Lake Band and is in Grade 9. Age 16. ✓

authorized

af.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 31 1949
A.M.
REGISTERED

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Rice Lake Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	Peterborough Business College Ltd., Peterborough, Ont.	MUSKRATT, Hannah	15	Commer.
2.	1948-49	Peterborough Collegiate & Vocational School, Peterborough, Ont.	McCUE, Eric Glenn	16	10
3.	1948-49	"	COWIE, Dawn	14	9
4.	1948-49	"	SELLABY, Lawrence Keith	14	10
5.	1948-49	"	SELLABY, George	16	10
6.	1948-49	"	COWIE, Boyd	16	10
7.	1948-49	"	COWIE, Lucille	13	9
8.	1948-49	Cobourg Collegiate, Cobourg, Ont.	BEAUERGRAY, Katherine	14	9
9.	1948-49	"	BIGWIN, Lillian	13	9
10.	1948-49	"	SIMPSON, Nona	17	12
11.	1948-49	"	MARSDEN, Caroline June	14	9
12.	1948-49	"	MARSDEN, Elgie	14	10
13.	1948-49	"	CROWE, Roger	14	9
14.	1948-49	Otonobee, S.S. #11, Keene, Ont.	Cowie, Emile	6	1
15.	1948-49	"	Howard, John	6	1
16.	1948-49	"	Loucks, Patricia	5	1
17.	1948-49	"	Cowie, Daniel	7	2
18.	1948-49	"	Cowie, Tommy	7	2

cont'd.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Ac[illegible] Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
19.	1948-49	Otonobee, S.S. #11, Keene, Ont.	Cowie, Francis	8	3
20.	1948-49	"	Howard, Lana	8	3
21.	1948-49	"	Cowie, Wellington	10	5
22.	1948-49	"	Cowie, Francis Josephine	9	5
23.	1948-49	"	Cowie, Aileen	12	7
24.	1948-49	"	Cowie, George	12	7
closed		~~Shingwauk~~ ~~Chapleau~~ Residential " Transferred" 6-7-48 To Shingwauk Residential	Howard, William Howard, Ronald	~~14~~ ~~15~~ 13 ~~14~~	7 6 } just involved
25.	1948-49	Peterborough Collegiate + Vocational School Peterborough, Ont.	MUSKRAT, Dale	16	9

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E)

, February 7, 1949.

Mr. V.McA. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water St.,
Peterborough, Ontario.

Rice and Mud Lakes Agency - Tuition Grants

Thank you for completing and returning the List Of Indian Children Attending Provincial or Private Schools in your Agency. The information you have provided will be used in preparing a statement for the Annual Report.

For your information, William and Ronald Howard were transferred to Shingwauk Residential School on July 6, 1948. William is enrolled in Grade 7 and Ronald in Grade 6.

With regard to the application for tuition grant in behalf of Dale Muskratt, age 16, who is attending Grade 9 at Peterborough Collegiate and Vocational School, the Department will allow the payment of $125.00 for the academic year 1948-49.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Feb. 8/49.

V. M. Eastwood, Supt,
Rice and Mud Lakes Agency,

in account with
Mrs. E. Doleman,
544 Edison Ave.,
Peterborough, Ontario.

To board of Eric McCue while attending Collegiate in Peterborough
from January 25th to February 8th $18.00

~~$25.00~~

Mrs E Doleman

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. E. Dolegan,

Address 544 Edison Avenue,

Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 8/49	To attached account for board of Eric McCue,	
	Mud Lake Band while attending collegiate in	
	Peterborough, from Tuition grant.	$18.00

Training Division
FEB 12 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 9 1949
P. M.
RECORDS.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (El.) July 28/48

Agent

VOUCHER No. 51

DATE February 8, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., Feb 1 1946

M. [redacted] Dept of Indian Affairs

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING

HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

Jan	School Bus Service		
	H Beaver (Gray)	12	50
	J. Bywein	12	50
	N. Simpson	12	50
	C. Marsden	12	50
	E. Marsden	12	50
		62	50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

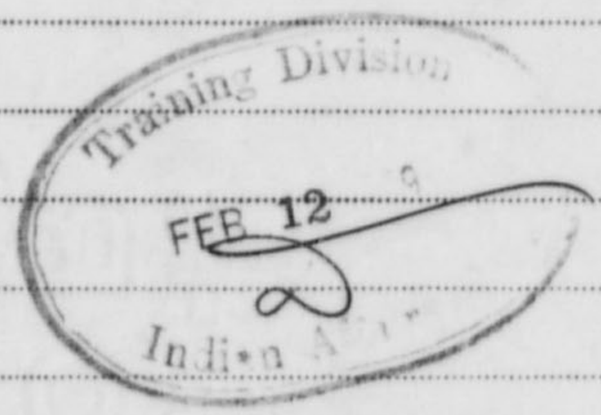
CHEQUE No. .....

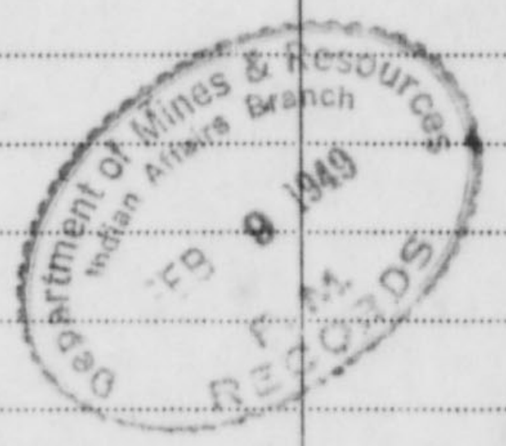
DATE .....

Pay to Carter's Coach Service

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 1.	To attached account for bus service taking pupils from Alnwick Indian Reserve to attend collegiate in Cobourg and return during Jan.	$62.50





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

VOUCHER No. 52

DATE February 8, 1949

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 31, 1949.

V. M[redacted]astwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

in account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transporting pupils from Rice Lake Reserve to attend collegiate in Peterborough and return, during the month of January.

Boyd Cowie	$12.00
Lucille Cowie	12.00
George Salleby	12.00
Lawrence Salleby	12.00
Dawn Cowie	9.00
	$57.00

Fletchers Bus Lines
W S Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 31/49	To attached account for transporting pupils	
	from Rice Lake Reserve to attend school	
	in Peterborough and return from Tuition	
	Grants	$57.00

Training Division
FEB 15 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 11 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

L. L. Boulanger
Agent

VOUCHER No. 57

DATE February 10, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 10, 1949.

V. M. [redacted]stwood, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency,

In account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transportation of Dale Muskratt from Rice Lake Reserve to attend collegiate in Peterborough and return during September, October, and November 1948 @ $12.00 per month.

$36.00

Fletcher's Bus Lines
W. J. Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 10	To attached account for transportation of	
	Dale Muskratt from Rice Lake Reserve to	
	attend Collegiate during the Sept. Oct. & Nov.	$36.00
	from tuition grant	

Training Division
FEB 15 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 11 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3 dated (E) Feb. 7, 1949

Agent

VOUCHER No. 56

DATE February 10, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V. M. Eastwood,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

in account with
Fletcher's Bus Lines
Keene, Ontario.

To transporting pupils from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during February.

Boyd Cowie	12.00
Lucille Cowie	12.00
George Salleby	12.00
Lawrence Salleby	12.00
Dawn Cowie	12.00
	$60.00

Fletcher's Bus Lines
W J Fletcher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To attached account for transportation of pupils from Rice Lake Reserve to attend school in Peterborough and return during February	$60.00

EDUCATION DIVISION
MAR 4 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1949
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(E1) Dated July 28/48

J. P. Gordon
Agent

VOUCHER No. 80

DATE March 1, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., Jan 8 1947

M. Supt. of Indian Affairs

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING
HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

Feb	School Bus Service			
	H. Beamish Hwy	12	5-0	
	T. Bywell	12	5-0	
	W. Simpson	12	5-0	
	C. Marsden	12	5-0	
	E. Marsden	12	5-0	
		62	5-0	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service,

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 1	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Indian Reserve to attend school in Cobourg, during the month of February	$62.50

EDUCATION DIVISION
MAR 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 14 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

A.H. Carter
Agent

VOUCHER No. 101

DATE March 11, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

25 DATE .....

Pay to..... Carter's Coach Service .....

Address..... Grafton, Ontario. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
March	31	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Reserve to attend collegiate in Cobourg during March Tuition Grant	$62.50

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July28/48

..... Agent

VOUCHER No. 141

DATE March 31, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42028-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

25

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To attached account for transporting pupils	
	from Rice Lake Reserve to attend school in	
	Peterborough -- from Tuition Grants.	$60.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1949
A. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (A1) July 28/48

Agent

VOUCHER No. 144

DATE March 31, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2920

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

File 42025-3

Pay to Secretary Treasurer, S.S. #11 Otonabee

Address Mr. R. Godfrey,
R.R. #2, Keene, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949 May	23	To tuition grant for Indian children attending Hiawatha School during the month of February ✓	
		February Average Attendance : 9.30	
		Amount Due : 9.30 x $3.50 x 1.....	$32.55

EDUCATION DIVISION
MAY 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

..... *Agent*

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., ... May 5 1949

M. Dept. of Indian Affairs

Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING

HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

April	Bus Service			
	K Brown Grafton	12	5-0	
	J. Bigwin	12	5-0	
	N. Simpson	12	5-0	
	C. Marsden	12	5-0	
	E Marsden	10	5-0	
		62	5-0	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service,

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 5	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Reserve to Cobourg Collegiate and return during the month of April from Tuition Grants.	$62.50

EDUCATION
JUN 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 27 1949
A.M.
RECD

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(17) Dated July 28, 1948

E.M. Eastman
Agent

VOUCHER No. 193

DATE May 23, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines,

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 26	To attached account for transporting pupils from Rice Lake Reserve to Peterborough to attend school during April from Tuition Grants.	$45.00

ACCTS DIVISION
JUN 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 28 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-25 (Ed) dated July 28/48

W. M. Graham
Agent

VOUCHER NO. 204

DATE May 26, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 54

GRAFTON, ONT., May 31 1949

M Lt Col A J Sullivan Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Carter's Coach Service

GRAFTON - COBOURG - GORE'S LANDING
HARWOOD - ROSENEATH - HASTINGS

May	School Bus Service			
	H Brown Hwy	12	3-0	
	J. Bygrave	13	3-0	
	H Simpson	12	3-0	
	C Marsden	12	3-0	
	E Saunders	12	3-0	
		62		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Carter's Coach Services,

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To attached account for transporting pupils from Alnwick Reserve to attend school in Cobourg and return during May. from Tuition grant.	$62.50

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1949
P.M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
JUN 9 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July28/48

Agent

VOUCHER No. 212

DATE June 2, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines,

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 1	To attached account for transporting pupils from Rice Lake Reserve to attend school and return during May, from tuition grants	$60.00

...D. DIVISION
JUN 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. ~~This expenditure was~~ authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

Agent

VOUCHER NO. 229

DATE June 9, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3
Pay by voucher

E 1

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the S.S. #11, Otonabee, (Hiawatha) School for the Quarter ended March 31 1949

Teacher E. L. Smith

P.O. Address R.R.#2, Keene, Ont.

Dated April 9 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

9809

W. M. Cousins
Indian Agent.

Dated at Peterborough Ont.

this 14th April 1949

R. Godfrey Sec. Treasr
S.S. No 11
Otonabee
R.R. #2
Keene
Ont

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks", if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
APR 16 1949
A.M.
RECORDS

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2329

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS" TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Peterborough Agency

REPORT of the S.S. #11 Otonabee (Mnawatha) School on Reserve for Quarter ended March 31 1949

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Cowie Aileen	12		1	Mississaugi							1			1				A	58.5	5.5	On Mon. Jan. 3, due to the holiday
2	Cowie George	12	1		"							1				1			B	60.5	3.5	rush at Ottawa the teacher could
3	Cowie Nellie	12	1		"					1					1				A	54	10	not get on the train to return
4	Cowie Frances Josephine	9		1	"					1						1			A	62.5	1.5	To work so one day was
5	Cowie Francis	9	1		"			1							1				A	55.5	8.5	missed.
6	Howard Lana	9		1	"			1							1				A	46	18	On Tues afternoon March 15,
7	Cowie Daniel	8	1		"			1								1			A	59.5	4.5	the teacher attended an
8	Cowie Tommy	7	1		"		1								1				A	62.5	1.5	institute meeting and the
9	Cowie Emile	6	1		"	1									1				A	62.5	1.5	school was closed for the
10	Howard John	6	1		"	1									1				A	49.5	14.5	afternoon.
11	Loucks Patricia	6		1	"	1									1				A	56	8	
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
		7	4		TOTALS	3	1	3	0	2	0	2	0	0	8	3	0	0		627	77	

No. of pupils on Register 11

Aggregate attendance during Quarter 627

No. of school days in Quarter 64

No. of days in Quarter school was open 62.5

No. of holidays in Quarter 0

Average attendance during Quarter 10.03

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2920

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Secretary Treasurer,
S.S. # 11 Otonabee,

Address Mr. R. Godfrey,
R.R. # 2, Keene, Ont.,

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949. June 17	To tuition grant for Indian children attending Hiawatha School during the quarter ended 31st March 1949 at the rate of $3.50 a month.	
	Average: 10.03	
	Amount Due: 10.03 x $3.50 x 3	$ 105. 30
	Less paid for February balance	32. 55
		$ 72. 75

EDUCATION DIVISION
JUN 17 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to: Mr. V. McA. Eastwood

File 42025-3 (E) ← fA

398-1 (E)

June 21, 1949.

Mr. H. Godfrey,
Secretary-Treasurer,
S.S. No. 11, Otonabee,
R.R.#2, Keene, Ontario.

Hiawatha Combined School

Dear Mr. Godfrey:

As you are aware, we forward payments for the children attending the Hiawatha School upon receipt of the Quarterly Return. I find that the cheque was mailed to you for the period 1 January, 1949, to 31 March, 1949, and that it should have reached you by now. It was for an amount of $72.75. A cheque was also mailed to you for $32.55 covering the month of February. A careful search of our files does not reveal that we received a Quarterly Return for the months of October, November and December, 1948. If you would have your teacher prepare such a return, we will arrange to forward you a cheque at once.

I am very sorry that this delay has occurred and hope that you have not been too greatly inconvenienced.

Yours very sincerely,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OCR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

25

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service,

Address Grafton, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 28	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Reserve to attend collegiate at Cobourg during the month of June	$62.50

EDUCATION DIVISION
JUL 6 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25(E1) dated July 28/48

Agent

VOUCHER No. 260

DATE June 30, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Secretary Treasurer,

Address S.S. #11 Otonabee,
Mr. R. Godfrey,
R.R. #2, Keene, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949 July	11	To tuition grant for Indian children attending Hiawatha School during the quarter ending December 31, 1948 at the rate of $3.50 a month		
		Average 10.11		
		Amount Due : 10.11 x $3.50 x 3	$106.	16

EDUCATION DIVISION
JUL 11 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE ....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Secretary Tressurer

Address S.S. #11 Otonabee
Mr. R. Godfrey,
R.R. #2, Keene, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949 July	11	To tuition grant for Indian children attending Hiawatha School during the quarter ending June 30, 1949 at the rate of $3.50 a month		
		Average: 10.52		
		Amount Due: 10.52 x $3.50 x 3.....	$110	.46

EDUCATION DIVISION
JUL 11 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Hiawatha Combined SS#11 Otonabee School for the Quarter ended Dec. 31 1948

Teacher E. L. Smith

P.O. Address R.R.#2, Keene, Ont.

Dated June 29 1949 (Duplicate)

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. M. Cartwright
Indian Agent.

Dated at Peterborough

this 5 July 1949

R. Godfrey, Sec. Treasure
S.S. no. 11 Otonabee
R.R. #2 Keene, Ont

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks", if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2329

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM Duplicate

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Rice Lake (Peterborough) Agency

REPORT of the Hiawatha Combined School SS#11 Otonabee on (Mnjinaung) Rice Lake Reserve for Quarter ended Dec 31 19 48

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Cowie, Aileen	12		1								1				1			A	55	2	
2	Cowie, George	13	1									1					1		B	56	1	
3	Cowie, Wellington	12	1							1						1			A	55	2	
4	Cowie, Frances J.	9		1						1						1			A	56	1	
5	Cowie, Francis	10	1					1								1			A	49	8	
6	Howard, Lana	9		1				1								1			A	47	10	
7	Cowie, Daniel	8	1					1								1			A	56	1	
8	Cowie, Tom	8	1				1									1			A	57	0	
9	Cowie, Emile	7	1			1										1			A	57	0	
10	Howard, John	6	1			1										1			A	48	9	
11	Loucks, Patricia	6		1		1										1			A	40½	16½	
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
		11	7	4	TOTALS	3	1	3	0	2	0	2	0	0	0	1	0	1	0	376½	50½	

No. of pupils on Register 11

Aggregate attendance during Quarter 376½

No. of school days in Quarter ~~57~~ 66

No. of days in Quarter school was open 57

No. of holidays in Quarter 9

Average attendance during Quarter 10.11

10.11 × 3.50 × 3 = $106.16

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Hiawatha Combined School (SS#11, Otonabee) School for the Quarter ended June 30 19 49

Teacher E L Smith

P.O. Address R.R.#2, Keene, Ont.

Dated June 29, 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W M Graham
Indian Agent.

Dated at Peterborough

this 5 July 1949

R. Godfrey Sec. Treasurer
S.S. No. 11 Otonabee
R.R. #2 Keene, Ont.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks", if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2329

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

(Rice Lake)
Peterborough Agency

REPORT of the Hiawatha Combined School School on Mississauga Rice Lake Reserve for Quarter ended June 30 1949

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE	
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent
1	Cowie, Aileen	12		1								1				1			A	47½	8½
2	Cowie, George	13	1									1					1		B	49	7
3	Cowie, Wellington	12	1							1						1			A	42½	13½
4	Cowie, Frances J.	9		1						1							1		A	46	10
5	Cowie, Francis	10	1					1							1				A	51	5
6	Howard, Lana	9		1				1								1			A	48½	2½
7	Cowie, Daniel	8	1					1								1			A	50	6
8	Cowie, Tom	8	1				1									1			A	51	5
9	Cowie, Emile	7	1			1										1			A	50½	5½
10	Howard, John	6	1			1										1			A	43	13
11	Loucks, Patricia	6		1		1										1			A	42½	13½
12	Edwards, James	6	1			1										1			A	36	20
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
		12	8	4	TOTALS	4	1	3	0	2	0	2	0	0	1	9	2	0	12	536½	119½

REMARKS AS TO PROGRESS, ETC.
HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR

A beginner not attending school till Apr. 25.

Legal holidays Apr. 15 to 22 - Easter
May 24 - Victoria Day
June 6 - King's Birthday
June 30 - Long vacation begin.

School closed 5 days - May 30 to June 3 incl.
Teacher writing examinations + substitute not available.

No. of pupils on Register	12
Aggregate attendance during Quarter	536½
No. of school days in Quarter	65
No. of days in Quarter school was open	51
No. of holidays in Quarter	9
Average attendance during Quarter	10.52

10.52 x 3.50 x 3 = $110.46

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Keene. June 30/49

Mr Eastwood.

Miss E. L. Smith, teacher filled in a duplicate form for last quarter of 1948. as we didnt receive our grant.

I wrote Ottawa, about the grant not coming, they ask me get teacher to fill out report and send them and they would look into matter.

So there is two for you to sign.

yours truly
R. Godfrey.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
23-5(25)
FILE.....

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
July 5, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Hiawatha (Rice Lake) Combined school.

Referring to file 398-1(E) of June 21st addressed to Mr. R. Godfrey, Secretary-Treasurer, S. S. #11 Otonabee, R. R. #2, Keene, Ont, the attached quarterly school return has been handed to me in response to file dated June 21, 1949.

It was my understanding that instructions were issued some time ago that a quarterly return form 1A409 was superceeded. The school teacher of this school received the same instructions as other schools. As it is now understood that a quarterly return is required from the Rice Lake School, these returns will be made in future by the teacher.

am.

V. M. EASTWOOD,
Superintendent.
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Fletcher's Bus Lines

Address Keene, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30/49	To attached account for transportation of pupils from Mice Lake Reserve to Peterborough during June	30.00
	from Tuition grants	

EDUCATION DIVISION FORWARDED TO TREASURY JUL 14 1949

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 12 1949 P.M. RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-25 dated (E1) July 28/48

VOUCHER NO. 288

July 8, 1949

DATE

Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E 4 [redacted]

42025-3

Pay by voucher

MONTHLY DAY SCHOOL RETURN
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Report of Hiawatha Combined Indian Day School—Month ending June 30 1949

Agency Teacher's P.O. Address

1.	Prescribed school-days	1. 20
2.	Days school was in session	2. 17
3.	Total actual attendance	3. 190.5
4.	Average daily attendance (to two places of decimals)	4. 11.21
5.	Percentage of attendance (to two places of decimals)	5. 93.42
6.	Pupils actually attending during month	6. 12
7.	Boys actually attending during month	7. 8
8.	Girls actually attending during month	8. 4
9.	Highest register number in use to date from commencement of school year in September	9. 12
10.	Number of progress reports sent to parents	10. 12
11.	Tardiness of pupils	11. 15
12.	Corporal punishment of pupils	12. 2
13.	Truancy of pupils	13. 0
14.	Days' absence of teacher (give explanation on back)	14. 3
15.	Visits to school by Indian Agent	15. 0
16.	Visits to school by others (specify) H. F. Malcolm, Minister United Church, June 17.	
17.	Number of pupils in Grades I 4; II 1; III 3; IV 1; V 1; VI 0; VII 2; VIII ; IX ; X ; XI ; XII	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Teacher was absent June 1 to 3 inl.
writing examinations, (passed all subjects
for 1st. class interm professional teaches'
certificate) (report on medical awaiting
chest x-ray).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E)

, August 22, 1949.

Mr. V. McA. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water St.,
Peterborough, Ont.

Rice Lake - Tuition Grants

Please find attached a self-explanatory letter received from Mrs. Robert Cowie.

We would appreciate your comments on this situation.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H2025-3

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 25-8(25)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

AUG 25 1949
11150

385 Water Street,
Peterborough, Ontario.
August 24, 1949.

AUG 25 1949

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Rice Lake -- Tuition Grants

In reply to file 42025-3(E) of August 22nd 1949 requesting a report on letter from Mrs. Robert Cowie, Band No.49 Rice Lake concerning renewal of tuition grants for 1949-50 for her two children, Lucille age 14 and Boyd age 17, who attended Peterborough Collegiate and Vocational School 1948-49 and who both failed. I would first like to express my entire sympathy with Mrs. Cowie in her disappointment in the progress of her children and her efforts to secure further assistance for them to continue.

Referring to newspaper clipping of Dr. H. G. Carleton's charges that students were unfairly marked in their examinations and that only a small percentage passed, these charges were refuted by other members of the Board and the whole staff. There appears to be some considerable doubt as to the soundness of Dr. Carleton's criticism. However a public statement of this kind must have been disturbing to parents. In this particular case I would suggest that there were other factors. Boyd failed in all subjects and Lucille's report showed very little improvement.

In my request for tuition grants for 1949-50 in file 25-8(25) dated 23 of August 1949 under heading for Rice Lake Band I pointed out possible reason for the disappointing record of the five pupils from Rice Lake. Under new bus schedule this has been rectified. George and Lawrence Salleby have not replied to letters asking if they wish to continue. Dawn Cowie is to secure a letter of recommendation from the Principal.

In conversation with Mrs. Robert Cowie she stated that Boyd did not wish to return to school. I believe he would do better being employed. His report is attached showing that he failed in all subjects.

In my letter of 23rd of August I applied for a tuition grant for assistance to Lucille to attend Peterborough Business College. With this request I provided her report and letters of recommendation from her former teacher. Mrs. Cowie's letter and newspaper clipping are attached.
am.

V. M. EASTWOOD, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 25-8(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
August 24, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Rice Lake -- Tuition Grants

In reply to file 42025-3(E) of August 22nd 1949 requesting a report on letter from Mrs. Robert Cowie, Band No.49 Rice Lake concerning renewal of tuition grants for 1949-50 for her two children, Lucille age 14 and Boyd age 17, who attended Peterborough Collegiate and Vocational School 1948-49 and who both failed. I would first like to express my entire sympathy with Mrs. Cowie in her disappointment in the progress of her children and her efforts to secure further assistance for them to continue.

Referring to newspaper clipping re Dr. H. G. Carleton's charges that students were unfairly marked in their examinations and that only a small percentage passed, these charges were refuted by other members of the Board and the whole staff. There appears to be some considerable doubt as to the soundness of Dr. Carleton's criticism. However a public statement of this kind must have been disturbing to parents. In this particular case I would suggest that there were other factors. Boyd failed in all subjects and Lucille's report showed very little improvement.

In my request for tuition grants for 1949-50 in file 25-8(25) dated 23 of August 1949 under heading for Rice Lake Band I pointed out possible reason for the disappointing record of the five pupils from Rice Lake. Under new bus schedule this has been rectified. George and Lawrence Salleby have not replied to letters asking if they wish to continue. Dawn Cowie is to secure a letter of recommendation from the Principal.

In conversation with Mrs. Robert Cowie she stated that Boyd did not wish to return to school. I believe he would do better being employed. His report is attached showing that he failed in all subjects.

In my letter of 23rd of August I applied for a tuition grant for assistance to Lucille to attend Peterborough Business College. With this request I provided her report and letters of recommendation from her former teacher. Mrs. Cowie's letter and newspaper clipping are attached.

am.

V. M. EASTWOOD, Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 12, 1949

42025-3

AUG 17 1949
P. M.
REGISTERED

9257

Dept. Of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

In this village of Hiawatha there are five students who attended high school in Peterborough, three have gone two years and two have had their first year.

This year all five students failed to pass the examinations, to my estimation it was not due to the lack of study.

According to the radio and paper, it was not all the students fault, An investigation is now being made in the collegiate. Enclosed is a clipping from the newspaper.

I have been informed that failure in passing examinations, these Indian students cannot continue

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

their studies because Government help will be cut off.

Is it true that these students have to give up their education because of one years failure.

I have always had the opinion that the Indian Government wanted the Indians to improve their stations in life.

If these students continue to go to High school, will the Indian Dept., continue to help?

I am anxiously waiting word from the Dept., whether or not I should get my children ready for the coming term. If I do not receive help my children will have to give up their education.

I would appreciate it very much a reply to this letter.

Thanking you in advance.

I remain Very Truly Yours,

(Mrs) Robert Cowie

R.R. No 2

"Hiawatha" Keene, Ontario

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHARGE MARKING OF EXAMS 'DISHONEST" AT PETERBORO

[redacted]

Special to The Star

Peterboro, July 30—Charges that the whole system of setting and marking examinations in the collegiate and vocational school here was "dishonest and absolutely unfair to the students" were made today by Dr. H. G. Carleton, chairman of the supervisory committee of the board. A full investigation has been ordered by the superintendent of education.

Dr. Eldon P. Ray, one of the collegiate teacher's, published a newspaper advertisement in which he said "tests were fair" and that "placing the blame for poor results on the staff simply provided a scapegoat for parents and students who have shirked their responsibility."

Reports received by the board of education showed only 53 of the 115 grade 11 students passed in all subjects. Thirty-two failed and 30 others must write supplemental examinations before the next term.

"My guidebook is the fact that our students are not passing and, in fact, results have not been as good as in other schools during the past few years," said Dr. Carleton. "The board is unanimously behind my charges the system is dishonest. Teachers can fix marks any way they wish and are not averse to favoritism."

Don't Consider Students

"Apparently the members of the board were satisfied to attribute the poor results to teaching, the examinations and the marking without considering another force in the school—namely, the students," Dr. Ray said in his advertisement. "A fair report on the examination results would have given some consideration to the student desire to learn, student participation in school activities and demands on student time outside the school.

"The chairman of the supervisory committee evidently has a very unfavorable opinion about the integrity and ability of the teachers of the school when he charged them with 'dishonesty' and being 'absolutely unfair' in the conduct of examinations," the advertisement said.

"Such statements are absolutely unfair because the person who makes them can do so under cover of the board, without fear of consequences, knowing he cannot be compelled either to prove his allegations or to retract them.

"Go To Pasture?"

"Moreover, Dr. Carleton has some views about the poor mental health of teachers, and apparently is in favor of a year's leave of absence. But did the good doctor not get the prescriptions for beast and man confused when he suggested that teachers "go to pasture for a year and maybe they would come back?.'

"Dr. Carleton's description of the examination results as "the worst I have ever seen in a collegiate" is emphatic to say the least," the paid advertisement continued. "Is this a statement of fact based on the study of examination results at P.C.V.S. in comparison with the results of the other schools over a period of years, or a personal and perhaps biased opinion arising from the results of this year?"

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Peterborough Collegiate and Vocational School

INDUSTRIAL ARTS DEPARTMENT

REPORT

25-8

Of Boyd Cowie (17), Grade T10A

For the period beginning ..... , and ending June 1949

SUBJECTS	STANDING	SUBJECTS	STANDING
Woodworking	47	English	48
Machine Shop Practice		English Literature	
Draughting		English Composition	
Electricity		Spelling	
Motor Mechanics		History	40
Related Draughting		Mathematics	
		Science	40
		Economics	
		Geography	40
		Physical Education and Health	

1	indicates	First	Class Honours	75%
2	"	Second	" "	66%
3	"	Third	" "	60%
C	"	Credit	or pass standing	50%

Fifty per cent. is required in each subject. Marks given for a subject indicate that the pupil has failed in that subject.

N.B.—The attention of parents is respectfully directed to the matter of home study. It is of the highest importance that pupils have regular study hours at home, free from interruption, not only for the work assigned for the next day, but also for a systematic review of the work which has been covered. Without these regular hours failure is practically certain.

Days absent ..... Times late .....

Number in class ..... Relative standing .....

General Remarks: Failure

C. S. BROWNE, M.A.,
PRINCIPAL.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

FIELD SERVICE

[redacted]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 25-8(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
August 23, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

10877

Tuition Grants - Academic Year 1949-50

The following students have expressed their desire to continue their studies and request Departmental assistance.

Mud Lake Band — Eric McCue — grant of $200.00 authorized for 1948-49 file No. 103-25(E1) 28 July 1949. Boarding in Peterborough. Parents contribute and he works after school hours. Promoted to Grade 11 of the Industrial Department, Peterborough Collegiate and Vocational School. Certificate of Promotion attached and report. Grant pays part of board of $9.00 a week. Recommended continuation of grant for 1949-50.

Louis Taylor attended Peterborough Collegiate and Vocational school 1948-49. Costs paid by father Roland Taylor. Will be residing in Peterborough for winter months in order to attend school. Application not received as yet for tuition grant. Request assistance to buy books - cost $10.00 and fees.

Thelma Taylor sister of Louis Taylor and similar circumstances. Cost $10.00 and fees.

Rice Lake Band Tuition grants to pupils from Rice Lake Reserve are requested to pay transportation costs. Students return home each night. Distance is 13 miles to Peterborough Collegiate and Vocational School. New arrangements made with Peterborough District High School Board giving better bus schedule. Children do not have to arrive too early and remain in Peterborough after school hours as required when using previous bus service. This affected progress of children. Two pupils in prospect for grant of $125.00 plus fees, same as last year. Applications will be submitted as soon as received.

.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lucille Cowie application for grant of $198.00 to pay fees at Peterborough Business College. School report attached with letters from mother and ex-school teacher Mr. F. M. Hogan.

Alnwick Band Students live at home and travel by school bus to Cobourg daily to attend Cobourg Collegiate Institute. Cost of transportation $120.00 plus fees (authority file 103-25(E1) of 17 Sept. 1948) is the usual amount of grant.

Carolyn Marsden passed into grade 10 assisted by grant 1948-49. See letter attached from Mr. R. N. McKenzie, Principal, Cobourg, Collegiate Institute.

Elgie Marsden did not pass her grade 10 examinations lost time due to sickness. Child passed with honours previous year. Seems quite bright. See letter attached from Mr. R. N. McKenzie.

Lilliam Bigwin passed into grade 10. Letter attached from Mr. R. N. McKenzie, Principal.

Roger Murray Crowe grant authorized for 1948-9 file 103-25(E1) Did not attend as parents thought he would do better staying out of school for year for health reasons.

am.

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-8

A-49-65

CERTIFICATE OF PROMOTION

Peterborough Collegiate and Vocational School

June 29, 1949

This to certify that

Eric McCue

has been promoted to Grade 11 of the

Industrial Department.

It is important that this certificate be kept in a safe place. It must be presented before the candidate can be registered in the new form.

Signed-

C. S. BROWNE,
Principal.

D.C.
Secretary

please return
to W. M. Eastwood

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-8

Peterborough Collegiate and Vocational School

INDUSTRIAL ARTS DEPARTMENT

REPORT

Of Eric McCue, Grade 10A

For the period beginning Sept./48, and ending Jan. 19 49

SUBJECTS	STANDING	SUBJECTS	STANDING
Woodworking		English	1
Machine Shop Practice		English Literature	
Draughting	3	English Composition	
Electricity	1	Spelling	
Motor Mechanics	3	History	3
Related Draughting		Mathematics	2
		Science	C
		Economics	
		Geography	1
		Physical Education and Health	1

1	indicates	First	Class Honours	75%
2	"	Second	" "	66%
3	"	Third	" "	60%
C	"	Credit	or pass standing	50%

Fifty per cent. is required in each subject. Marks given for a subject indicate that the pupil has failed in that subject.

N.B.—The attention of parents is respectfully directed to the matter of home study. It is of the highest importance that pupils have regular study hours at home, free from interruption, not only for the work assigned for the next day, but also for a systematic review of the work which has been covered. Without these regular hours failure is practically certain.

Days absent 1½ Times late 0

Number in class 42 Relative standing 14 Percentage 70

General Remarks: Very good.

C. S. BROWNE, M.A.,
PRINCIPAL.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ...Cowie Lucille.....
2. Age 14.4/12 Sex Female. Band and number Mississauga. Rice Lake
3. Name of school attended by applicant Peterboro. Collegiate & S.S. No 11
.....
4. Number of years at school 7 Gr. Public 5. Grade attained ...9. (H.B.) Collegiate
6. Name of school which applicant wishes to attend .....
.....Peterboro. Business. College.....
7. Course which applicant wishes to follow .....
.....Junior. Secretarial.....
8. Usual length of course .....10. months.....
9. Yearly cost of course .....$198.00.....$18. for Books
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....
.....$125.00 for Transportation.....$198.00
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
.....

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)

Lucille Cowie attended the Peterborough Collegiate and Vocational School from September, 1948 to June, 1949. Lucille is a girl of average ability and good study habits. She was not successful at her Grade 9 examinations but this, I feel, was due to insufficient time spent in Primary School. I believe she has the ability to do the work at the Peterborough Business College.

13. Agent's remarks .....Child has made good progress in her studies and character. Has been attending regularly and child did not progress due to long absences and early leaving. Seems quite bright and should do well at Business College

.....
Principal (or teacher)

.....
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Lucille COWIE
2. Age 14 yrs 7 mos Weight 122 lb Height 5' 4"
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?
   no
4. Has applicant any defect of vision? The use of glasses for study only of hearing? no
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
   examined at Collegiate

Date Aug 22/49

W H Ford M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Aug 23/49
Reel #2.

Dear Sir—

In applying for a Tuition Grant for Lucille Courie. I believe her failure from 1945 to 1948 was partly on account of having to be up a 5 a.m to catch the bus 6 AM to ride 14 miles to Peterboro. Then return home at 6.20 P.M each day

also passing from girlhood to womanhood. was another reason at the age of 13 yrs.. from her Mother.

Mrs Robert Courie

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

181 Rankin Ave

August 14, 1949

Windsor Ont

To whom it may Concern,

Re Lucille Cowie who failed to pass her Gr IV examinations during the school year 1948-49

I taught Lucille during the years 1946-47 and 1947-48. During this two year period Lucille completed Grade 6, 7 and 8 work satisfactorily. I considered her an honor student.

She possessed a little better than average intelligence, worked very hard and cooperated perfectly with me. She exhibited a lively interest in all subjects.

Because of this I cannot understand her failure to gain her year unless she suffered from examinitis. Lucille is very nervous and sometimes gets upset during examinations.

I feel sure she has both the ability and desire to succeed in school work and I most earnestly advise that she be given all possible assistance that she may attend school.

F. M. Hogan

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Married 1062 ?nd

Peterborough Collegiate and Vocational School

GRADE IX

REPORT

set up at 5-hrs
home after 6

25-8

Of Lucille Cowie (13), Grade 9H(b)

For the period beginning ....., and ending June 1949

SUBJECTS	Standing	SUBJECTS	Standing
English	47	Cooking	
British History	28	Sewing	
Geography	17	Electricity	
Mathematics		Woodworking	
Science	32	Machine Shop	
French		Draughting	
Art		Motor Mechanics	
Music	42	Physical Education and Health	
Occupations			

1	indicates	First	Grade proficiency	75%
2	"	Second	" "	66%
3	"	Third	" "	60%
C	"	Credit	or pass standing	50%

Fifty per cent. is required in each subject. Marks given for a subject indicate that the pupil has failed in that subject.

N.B.—The attention of parents is respectfully directed to the matter of home study. It is of the highest importance that pupils have regular study hours at home, free from interruption, not only for the work assigned for the next day, but also for a systematic review of the work which has been covered. Without these regular hours failure is practically certain. High School studies cannot be mastered without steady work on the part of the pupil.

Days absent ..... Times late .....

Number in class ..... Relative standing ..... Percentage .....

General Remarks: Failed

.....

.....

C. S. BROWNE, M.A.,
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. C. HODGETTS, Chairman
HARRY FIELD, Sec.-Treas.

R. N. McKenzie, B.A., Principal

25-8

Cobourg Collegiate Institute

Cobourg, Ontario

July 30, 1949.

Col. V.M.Eastwood,
Agent for Indian Affairs,
Peterborough Ontario.

Dear Col. Eastwood:

I am writing this letter on behalf of two Indian girls in our school, Carolyn Marsden and Elgie Marsden of Roseneath.

Carolyn has passed into grade 10 and hopes to continue studies with us in September. Her sister requested I send this message to you.

Elgie Marsden was not so fortunate. She did not pass her grade 10 examinations. She missed some time last year because of sickness. She was growing fast. Besides that I think she found the work difficult.

We are fond of Elgie and would like to see her continue her studies. We think she will make good. We hope you will be able to give her consideration.

Yours truly,

R. N. McKenzie

Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. C. HODGETTS, Chairman
HARRY FIELD, Sec.-Treas.

R. N. McKenzie, B.A., Principal

Cobourg Collegiate Institute

Cobourg, Ontario

August 22, 1949.

Col. V.M.Eastwood,
Agent for Indian Affairs,
Peterborough Ontario.

Dear Col. Eastwood:

I am writing this letter on behalf of Lillian Bigwin an Indian girl from alderville who attended our school last year.

She was registered in grade 9. In June she was promoted to grade 10.

Her mother requests that I write to you to the effect that Lillian would like to return to our school this fall to continue her studies.

We hope you will do all you can on her behalf.

Yours truly,

R. N. McKenzie

Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

August 31st, 1949.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

Re: Tuition Grants - Your File 25-8 (25)

With reference to your letter of the 23rd instant, the Department approves the following tuition grants:

1. Eric McCue: Grant of $200.00 for academic year 1949-50.

2. Louis Taylor: Grant of $10.00 for the purchase of books. The Department will also pay school fees.

3. Thelma Taylor: $10.00 to purchase books and also school fees.

Note: In the case of the two Taylor children, it is understood from your letter that if further assistance is necessary, you will write later.

4. Rice Lake Band Students: For the pupils from this band who wish to attend Peterborough Collegiate, we will allow an amount of $125.00 each plus fees. It is noted that only two requests have been received so far, and that you will submit their applications later.

5. Alnwick Band Students: The Department will allow $120.00 plus fees in the case of each pupil whom

.....2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

you consider should attend high school at Cobourg. It is understood that this grant will not be allowed for repeaters, and that you will forward us a list of the pupils from this band who intend to study at Cobourg Collegiate during the academic year 1949-50.

6. Carolyn Marsden: The Department will allow the same grant for 1949-50 as we allowed for the past academic year. It is noted that she will attend Cobourg Collegiate.

7. Lillian Bigwin: As she has passed to Grade 10, the Department will allow the same grant for 1949-50 as we allowed for the past academic year.

8. Lucille Cowie: I think you will agree that her marks are very unsatisfactory, and it is not our usual practice to renew a grant when a pupil has failed to obtain promotion. Do you feel that it would be advisable to allow the grant she requests? We might be prepared to consider allowing her a grant from September 1st to December 31st, and if her progress is still unsatisfactory at the end of December, the grant would be cancelled. Please let us hear further from you regarding this girl's request.

9. Elgie Marsden: What has been stated regarding Lucille Cowie applies also in this case. Has she been medically examined, and is she in proper physical condition to again attend school? We would like to hear further from you.

10. Roger Murray Crowe: Has this boy been medically examined recently? If not, you can no doubt arrange to have him examined as we wish to be assured that he is in good physical condition before approving a grant.

.....3

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We have also received your letter of August 24th commenting on the letter which we received from Mrs. Robert Cowie.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ..... Roger Summerson Crowe

2. Age 15 yrs Sex male Band and number .....

3. Name of school attended by applicant Alderville Industrial School.

.....

4. Number of years at school ...7 yrs. 5. Grade attained ...Eighth grade.

6. Name of school which applicant wishes to attend Colborne Collegiate Institute

.....

7. Course which applicant wishes to follow ...Special Commercial.

.....

8. Usual length of course .....3 yrs.....

9. Yearly cost of course .....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....

.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....

.....

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capa~~bility.)

.....

.....

.....

.....

13. Agent's remarks .....

.....

.....

.....

.....
Principal (or teacher)

.....
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...Roger Crow.....
2. Age ...15..... Weight ...119... Height ...5 ft. 6 in....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? ...No.....
4. Has applicant any defect of vision? ...No..... ..... of hearing? ...No.....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ...Aug 14 49...

P. H. Fiess ..... M.D.

#8

Has X rayed for T.B. at Chest Clinic
Sept 1948. Reflexion

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H2025-3

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 25-8(25)

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
September 6, 1949.

13562

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition Grants.

As requested in file 42025-2(E1) dated August 31st, paragraph 10, wherein it relates to Rodger Murray Crowe son of Borden Crowe of the Alnwick Band, I attach physical examination completed by Dr. G. H. Field on this student showing that he is in good physical condition.

am.

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 7 1949
A.M.
REGISTERED

RECEIVED
SEP 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E6)

, September 10, 1949.

Mr. V.M. Eastwood,
Supt. Indian Agency,
385 Water St.,
Peterborough, Ontario.

I have your letter of September 6th, file 258 (25) in reference to Rodger Murray Crowe of the Alnwick Band.

The Department will allow $120. plus fees for him to attend Cobourg Collegiate during the academic year 1949-50.

MFT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25-8 25

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Trebilcock Bros.

Address 409 George St., Peterborough, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept. 6		To attached account for books supplied to Thelma and Louis Taylor of the Mud Lake Band to attend Peterborough Collegiate and Vocational School. From Tuition Grant of $10.00 each	19	90

RECEIVED SEP 24 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

EDUCATION DIVISION SEP 26 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3 dated (E1) Aug. 31/49

Agent

Voucher No. 370

Date September 23, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25/25-8

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. A. Taylor,

Address 119 Robinson St.
Peterborough, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To attached account for board of Eric McCue	
	while attending school in Peterborough,	
	from Sept. 12 to 23rd, from Tuition Grant.	$20.00

EDUCATION DIVISION
SEP 28 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 26 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3 dated (E1) Aug. 31/49

Agent

VOUCHER No. 372

DATE September 24, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25/25-8

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service,

Address 86A King St. W., Cobourg, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	27	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Reserve to attend school in Cobourg during September from tuition grants.	37.50

EDUCATION DIVISION
OCT 5 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 3 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3 dated (E1) Aug. 31/49

Agent

VOUCHER No. 377

DATE September 30, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]LD SERVICE

42025-3

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
25/25-8
FILE.....

385 Water Street,
Peterborough, Ont.,
October 1, 1949.

1267

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Tuition grants

Referring to file 42025-3(E1) of the 31st of August and in particular to paragraph 8 re Lucille Cowie, wherein I was requested to make a further report and recommendation.

I would recommend that Lucille be assisted to attend Peterborough Business College from the 1st of September to December 31st. At the end of the term I will report on her progress and make my recommendations.

The four month course in stenography would cost $84.00. The child's parents have agreed to pay for the books required. The full term would cost $198.00 for ten months.

OCT 3 1949
P.M.
REGISTERED

am.

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[illegible]R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E1)

October 6th, 1949.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ont.

Re: Your File 25/25-8

With reference to your letter of the 1st instant, we will allow an amount of $84.00 to enable Lucille Cowie to take a course at Peterborough Business College during the period September 1st to December 31st, 1949.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H2025-3

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 25/25/8

385 Water Street,
Peterborough, Ontario,
October 12, 1949.

3652

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 13 1949
P.M.
REGISTERED

In reply to your file 42025-3(El) of August 31st and in particular to paragraph nine, I now enclose application for tuition grant completed on behalf of Elgie Marsden, in order that she may attend school in Cobourg, until December 31st, 1949 when this grant will be reviewed. It is requested that the Department allow the cost of transportation and fees.

am.

V. M. EASTWOOD,
Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

RECEIVED
OCT 13 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COLOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Elgie Marsden

2. Age 15 Sex ~~female~~ Band and number Alnwick ~~Rama~~

3. Name of school attended by applicant Coboung Collegiate

4. Number of years at school ~~2~~ 5. Grade attained ~~9~~ 10;

6. Name of school which applicant wishes to attend Coboung Collegiate

7. Course which applicant wishes to follow Matriculation

8. Usual length of course 5 years

9. Yearly cost of course

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch Would by to request that Indian Affa Branch pay for all the cost if possible

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)
Elgie did not pass last June. She tried but she was sick at times. She was growing fast. We like Elgie. We think she will make good. We would recommend she get assistance.

13. Agent's remarks

R. N. McKenzie
Principal (~~or teacher~~)

W. Graham
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Elgie Marsden
2. Age 15 yrs. Weight 113 lbs Height 5 ft 5 in.
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?
   No
4. Has applicant any defect of vision? No
   of hearing? ~~Slightly in one ear~~ Slight impairment in hearing right ear
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
   Examined X Ray for TB April 1948
   Negative

Date Oct 7 49

G. H. Tees M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E1)

October 15th, 1949.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

Re: Elgie Marsden
Your File 25/25-8

With reference to your letter of the 12th instant, we will allow the cost of transportation and fees for the above girl until December 31st, 1949. We will expect to hear from you regarding this girl at the end of December.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3 (E1)

October 15th, 1949.

Mr. V.M. Eastwood,
Superintendent, Indian Agency,
385 Water Street,
Peterborough, Ontario.

Re: Tuition Grant - Your File 25-8(25)

In your letter of August 23rd, you requested tuition grant of $200.00 for the academic year 1949-50 for Eric McCue. This was approved in our letter of August 31st.

We have now received from you Voucher No. 372 reading, "Board - Eric McCue from September 12th to 23rd - $20.00". This Voucher has been paid. We have also received Voucher No. 393 reading "Board for Eric McCue from September 26th to October 7th".

Are we to understand that the parents are not paying their share of the cost as they promised to do? Our grant of $200.00 a year works out at $20.00 an academic month. For the period September 1st, 1949, to March 31st, 1950, the amount due from the Department would be $140.00.

As we have already paid $20.00, we are forwarding you an accountable advance of $120.00 representing our share of the tuition for this boy for the period October 1st to March 31st. In April 1950, you should apply for an advance of $60.00 for the balance of the academic year. We are returning unpaid your Voucher No. 393.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attach.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FILE NO. 42025-3

TREAS. NO.....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE 15 Oct 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Rice & Mud Lakes Indian Agency Trust Acct....	$120 00
	Send cheque to: Mr. V.M. Eastwood, Superintendent, Indian Agency, 385 Water Street, Peterborough, Ont.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to pay tuition grant of

Eric McCue.

CHARGE TO { VOTE 516 ENC. No.....
ALLOTMENT 15-804
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4225-3

E4

DAY SCHOOL RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Mississauga School for the Quarter ended Sept. 30 1949.

Teacher Lillian Fraser

P.O. Address Keene, Ont.

Dated Sept. 30 1949.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

M. Christmas
Indian Agent.

Dated at Peterboro

this 3 Oct. 1949

R. Godfrey Sec. Treasure
S. S. No. 11. Otonabee
R. R. # 2. Keene. Ont

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks", if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2329

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Indian Reserves Hiawatha and Mud Lakes
Mississauga Agency

REPORT of the Mississauga School S.S. No. 11 Otonabee on Hiawatha Reserve for Quarter ended Sept. 30 1947

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Cowie, Aileen	30/8/36		✓									✓			✓			A	7	12	The regular teacher Miss Smith was ill and unable to open school I began teaching on the 19th. - 9 days school was closed.
2	Cowie, George	2/6/36	✓										✓				✓		B	9	10	
3	Howard, William	28/5/35	✓										✓				✓		A	10	9	
4	Howard, Ronald	30/5/34	✓									✓					✓		A	10	9	
5	Cowie, Wellington	24/1/38	✓								✓					✓			A	10	9	
6	Cowie, Frances	8/2/39		✓							✓					✓			A	10	9	
7	Cowie, Daniel	2/5/41	✓							✓							✓		A	10	9	
8	Cowie, Francis	18/1/37	✓							✓						✓			A	10	9	
9	Howard, Lana	12/4/40		✓						✓							✓		A	10	9	
10	Cowie, Tommy	26/6/41	✓						✓								✓		A	10	9	
11	Cowie, Emile	31/7/42	✓					✓									✓		A	10	9	
12	Howard, John	30/1/42	✓					✓								✓			A	10	9	
13	Loucks, Patricia	14/11/42		✓				✓								✓			A	7½	11½	
14	Edwards, Jim	27/2/41	✗				✓										✓		A	10	9	
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
	TOTALS		✗ 3	1	3	1	1	1	3			6	8		1A 12.3 1B 1.2.3		1B 1.2 L					

No. of pupils on Register 13 14
Aggregate attendance during Quarter 133 - 123
No. of school days in Quarter 19
No. of days in Quarter school was open 10
No. of holidays in Quarter 0
Average attendance during Quarter 13.3 5

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25/25-8

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Peterboro Business College Ltd.

Address Peterborough, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 20/49	To attached account for tuition fees for Sept. to December 1949 (four months) for Lucille Coule, Rice Lake Band from Tuition Grant.	84.00

INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 25 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 22 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3 dated (3) Oct. 6/49

.....
Agent

VOUCHER No. 405

DATE October 21, 1949

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 25-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25/25-8

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Credit Voucher 414

Pay to Rice and Mud Lakes Agency Trust account

Address Superintendent,
Rice and Mud Lakes Agency.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 21	To attached account for board for Eric McCue of the Mud Lake Band at $5.00 per week from Oct. 10 to 21,	10.00
	Paid by agency cheq 54990 from adv. cheque 029139	
	tuition grant	

EDUCATION DIVISION
NOV 3 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
NOV 1 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3(21) dated Oct. 15/49

Voucher No. 414

Agent

Date October 31, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42025-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25/25-8

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Carter's Coach Service,

Address 86A King St. West,
Cobourg, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 31	To attached account for transportation of pupils from Alnwick Reserve to attend school in Cobourg and return. during October	62.50
	from tuition grants	

EDUCATION DIVISION
NOV 3 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
NOV 1 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42025-3 dated (El) Aug. 31/49

W. J. Cleaver
Agent

VOUCHER No. 413

DATE October 31, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6484, file 42025-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6485)

File 42026-3, part 2	Restigouche Agency - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42027-3, part 1	Scugog Agency - Tuition Payments. 1948 - 1950
File 42032-3, part 15	Six Nations Agency - Tuition Payments. 1945 - 1949
File 42032-8, part 6	Six Nations Agency - Truant Officer. 1940 - 1949
File 42034-2, part 3	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42034-3, part 5	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Pupils - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42035-2, part 2	Timiskaming Agency - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42040-3, part 5	Walpole Island Agency Pupils - Tuition Payments. 1941 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42026-3 VOL.2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42026-3 VOLUME 2

SUBJECT SCHOOL MATTERS
RESTIGOUCHE
TUITION GRANTS.

CORRESPONDENCE FROM ~~OCT. 1938~~ Jan. 1941

TO Oct 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6,825, File 420?6-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42026-3 VOL.2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME 1

SUBJECT

SCHOOL MATTERS
RESTIGOUCHE
TUITION GRANTS

FROM OCT 1938

TO

FILE NO. 42026-3

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E1	CR4	6279	6/4				
E4	CR4	V. 279		S.A.	SD	7/4/49	7/4/49
E4	CR14	V. 268 & 267	13/4	S.A.	SD	16/4/49	16/4/
E4	CR14	V. 286	21/4	S.A.	SD	21/4/49	22/4/49
E4	CR14	V. 312	28/4	S.A.	SD	29/4/49	30/4
E4	CR14	V. 351	13/5	S.A.	SD	13/4/49	
E4	CR14	V. 346 & 347	17/5	S.A.	SD	17/5/49	
E4	CR	24903	17/6	S.A.	SD	20/6/49	
E4	CR14	V. 402, 403, 413	1/6	S.A.	SD	20/6/49	24/6/49
E4	CR	V. 488	5/7	S.A.	SD	8/7/49	12/7/49
E4	CR14	V. 469 & 470	13/7	S.A.	SD	14/7/49	14/7/49
E1	CR14	6473	8/8	S.A.	SD	9/8/	
E7	CR	Note pls	10/8/49	S.A.	SD	10/8/49	10/8
E1	CR14	7794	16/8				
E1	CR14	8703	20/8				
E-1	CR	13190	9/9	S.A.	SD	7/9/49	
E-1	CR-13		14-9	S.A.	SD	17-9	14/9
E-4	CR-13	Voucher 609	16-9	S.A.	SD	17/9/49	17/9
E1	CR14	16205	19/9	S.A.	SD	19/9/49	19/9
E1	CR14	1247	4/10				
E4	CR14	V. 661	14/10	S.A.	SD	14/10	
E4	CR14	V. 678	19/10	S.A.	SD	19/10	19/10
E4	CR14	V. 707	31/10	S.A.	SD	1/11	1/11/49
E4	CR-10	V-721	3/11	S.A.	SD	3/11	7/11/49
E-1	CR-10	9843	8/11	S.A.	SD	5/11/	
E4	CR14	V. 754	15/11	S.A.	SD	19/11	21/11

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42026-3 VOL.2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SCHOOL MATTERS
RESTIGOUCHE
TUITION GRANTS

CROSS REFERENCE

FILE NO. 42026-3 VOL.2

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	14.10.48	KB	E4	V880		13/10/48
	PA	15/10	AT	E1	23487		15/10/48
28/10	PA	28/10	MV	E4	V826		28/10
4/11/48	PA	2/11	MV	E4	27873		2/11/48
13/11/48	PA	13-11	AD	E4	V850		13/11/48
25/11/48	PA	25/11	AD	E4	V521(21)	CR 19	24/11/48
29/11/48	PA	29/11	AD	E4	V.944	CR 19	29/11/48
				~~Rd~~	~~V.957~~ cancelled	~~CR 19~~	~~6/12/48~~
	P.A.	6/12	AD	E4	V.957	CR 19	6/12/48
6/12/48	PA	6/12	EM	E1	4968	CR 19	6/12/48
	PA	17/12	AD	E4	V.1013	CR 19	17/12/48
	PA	22/12	AD	E1	9893		22/12/48
16 Dec 11	PA	23/12	AD	E1	9446		22/12/48
	PA	found dead 23-12-48	AD	E	10804		29/12/48
	P.A.	6-1-49	A.M.	Miss Moore		~~CR 19~~	29/12/48
6/1/49	PA	6/1/49	M	~~E0~~ E1	10197	CR 19	5/1/49
	~~B.F.~~	24/1/49	A.M.		B.F. noted	A.M.	26/1/49
	P.A.	20/1/49	AD	E4	V.30	CR 19	18/1/49
	PA	25/1/49	AD	E1	10889	CR 19	25/1/49
28/1/49	P.A.	26/1/49	AD	E4	V.43	CR 19	1/2/49
1/2/49	PA	1/2/49	AD	E1	17790	CR 19	1/2/49
	P.A.	15/2/49	AD	E4	V.118	CR 19	15/2
	P.A.	18/2/49	AD	E4	V.123 V.125/126	CR 19	18/2
22/2/49	P.A.	21/2/49	AD	E4	V.131	CR 19	21/2
				~~E4~~	~~V.139~~	CR 19	1/3
	P.A.	14/3/49	AD	E4	V.189/193/192	CR 19	15/3

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 103-26 VOL. 2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RESTIGOUCHE

TUITION

CROSS REFERENCE

FILE NO. 103-26 VOL. 2

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")				Je25'48	
9-6	PA	8/6/48	[illegible]	E-1	23541	RBL	5-6
12-6	PA	11/6/48	[illegible]	E-4	V-429	Ma	9-6
21-6	PA	21.6.48	E4	E4	V-467		21-6
6/7	PA	6.7.48	E4	E4	V-495		5/7
6/7/48	PA	9.7.48	E4	E4	V 529		5/7-48
9-9-48				E4	7724		9-9-48
11/9/48	PA	11/9/48	MP	E	13219		11/9/48
10/9/48	PA	11.9	KB	E4	V702		10/9/48

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 103-26 • VOL.2 VOL.1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

RESTIGOUCHE

TUITION

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dalhousie Convent, ...

ADDRESS ..... Dalhousie, ...

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941	SERVICE	AMOUNT
Jan. 30	To tuition grant to Irene Isaac for January.	$12.00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to mark

1.2.41

TOTAL $12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D'Arb. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 309

DATE Jan. 30th 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOUBLE COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

440-129

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

January, 30th, 1941, *19*

Sir,

EX.D. 1.

I enclose herewith Vouchers Nos. 309 ,

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Dalhousie Convent, FEB 1 1941

for Tuition grant to Irene Isaac for January,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. REGISTERED

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 440-129 *dated* Aug. 8th, 1940

Your obedient servant,

D'Arb. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re Miss Irene Isaac

Dalhousie, N. B. February 2 194 1

M. Dr. A. Richard

Agent for Indians

In ACCOUNT with Restigouche, P.Q.

DALHOUSIE CONVENT

Board	12.	00
Bed, Bedding		
Washing		
School Supplies		
Music Supplies		
Music lessons - use of Instruments		
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 12	00

Paid 194

Superior

Kindly pay REGULARY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dalhousie Convent .....

ADDRESS ..... Dalhousie .....

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 March 7	To tuition grant to Irene Isaac for February	$12.00

11.8.41

TOTAL $12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D'Arb. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 348

DATE March 7th 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OCR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Servite Fathers. EXD.

ADDRESS 427 Booth Street,

Ottawa, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
March	22	To payment on tuition grant authorized for		
		Robert Metallic of the Restigouche Reserve	$75	00
		Note: The Department agreed to allow, during the current academic year, a tuition grant of $175.00 to assist Robert Metallic in attending the high school conducted by the Servite Fathers. This voucher represents the first payment on the grant.		
		100.00 - Bal.		
		2K-3-41		
		TOTAL	$75	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

.....
Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

440-129

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

REC'D.

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

March 7th. 1941. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 348,

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Dalhousie Convent

for Tuition grant to Irene Isaac in February

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 440-129 *dated* Aug. 8th, 1940

Your obedient servant,

L'Abb. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 10 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N. B. March 31, 1941

Mr. Dr. Arthur Richard
Agent for Indians
Restigouche, P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board		
Bed, Bedding		
Washing	12	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music lessons - use of Instruments		
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 12	00

Paid.....194

Superior

Kindly pay REGULARY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dalhousie Convent .....

ADDRESS ..... Dalhousie, ...

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
April 4	To tuition grant to Irene Isaac for March,	$12.00

TRIPLICATE FOR FILE
16-K-X1
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL $12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D Art. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 12

DATE April 4. 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

April 4. 1941 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 12 *,*

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Dalhousie Convent

for Tuition grant to Irene Isaac for March

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 440-129 *dated* Aug. 8. 1940

Your obedient servant,

Ard. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 10 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 59

Dalhousie, N. B. April 30, 194 1

M. Dr. A. Richard

Agent of the Indians.

Restigouche, P. Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	12	00
Bed, Bedding		
Washing		
School Supplies		
Music Supplies		
Music lessons - use of Instruments		
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 12	00

Paid.....194

Superior

Kindly pay REGULARY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dalhousie Convent .....

ADDRESS ..... Dalhousie, ...

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
May	6	To tuition grant to Irene Isaac for April,	$12.	00

9.5.41

Jun. Final

Letter Aug. 4.40.

TOTAL $12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D'Art. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 39

DATE May 6, 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

440-129

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

May 6 1941 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 39 *,*

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Dalhousie Convent.

for Tuition grant to Irene Isaac in April

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 440-129 *dated* Aug. 8. 1940

Your obedient servant,

D'Arb. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 8 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... The Servite Fathers, ...

ADDRESS ..... 427 Booth Street, ...

..... Ottawa, Ont. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
June	12	To payment on tuition grant authorized for		
		Robert Metallic of the Restigouche Reserve	$100	00
		Note: The Department agreed to allow during the current academic year a tuition grant of $175.00 to assist Robert Metallic in attending the high school conducted by the Servite Fathers. $75.00 has already been paid and this voucher represents the balance of the amount due for the academic year 1940-41		
		TOTAL	$100	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
K. 142

.....
Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

59

Dalhousie, N. B. January 2 1941

M. Dr. A. Richard

Agent for Indians

In ACCOUNT with Restigouche, P.Q.

DALHOUSIE CONVENT

Board for Miss Irene Isaac May	12	00
Bed, Bedding		
Washing		
School Supplies		
Music Supplies		
Music lessons - use of Instruments		
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 12	00

Paid ...194

Superior

Kindly pay REGULARY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dalhousie Convent .....

ADDRESS ..... Dalhousie, ...

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
June	18	Tuition grant to Irene Isaac for May	$12.	00
		June. Final		
		h. Aug 4. 40		
		21.6.41		
		TOTAL	$12.	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L'Art. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 74

DATE June 18 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

440 - 129

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No. 1008

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

June 18, 1941 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 74 *,*

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Dalhousie Convent

for tuition grant to Irene Isaac for May

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 440-129 *dated* Aug 8, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 20 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

A. Richard
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

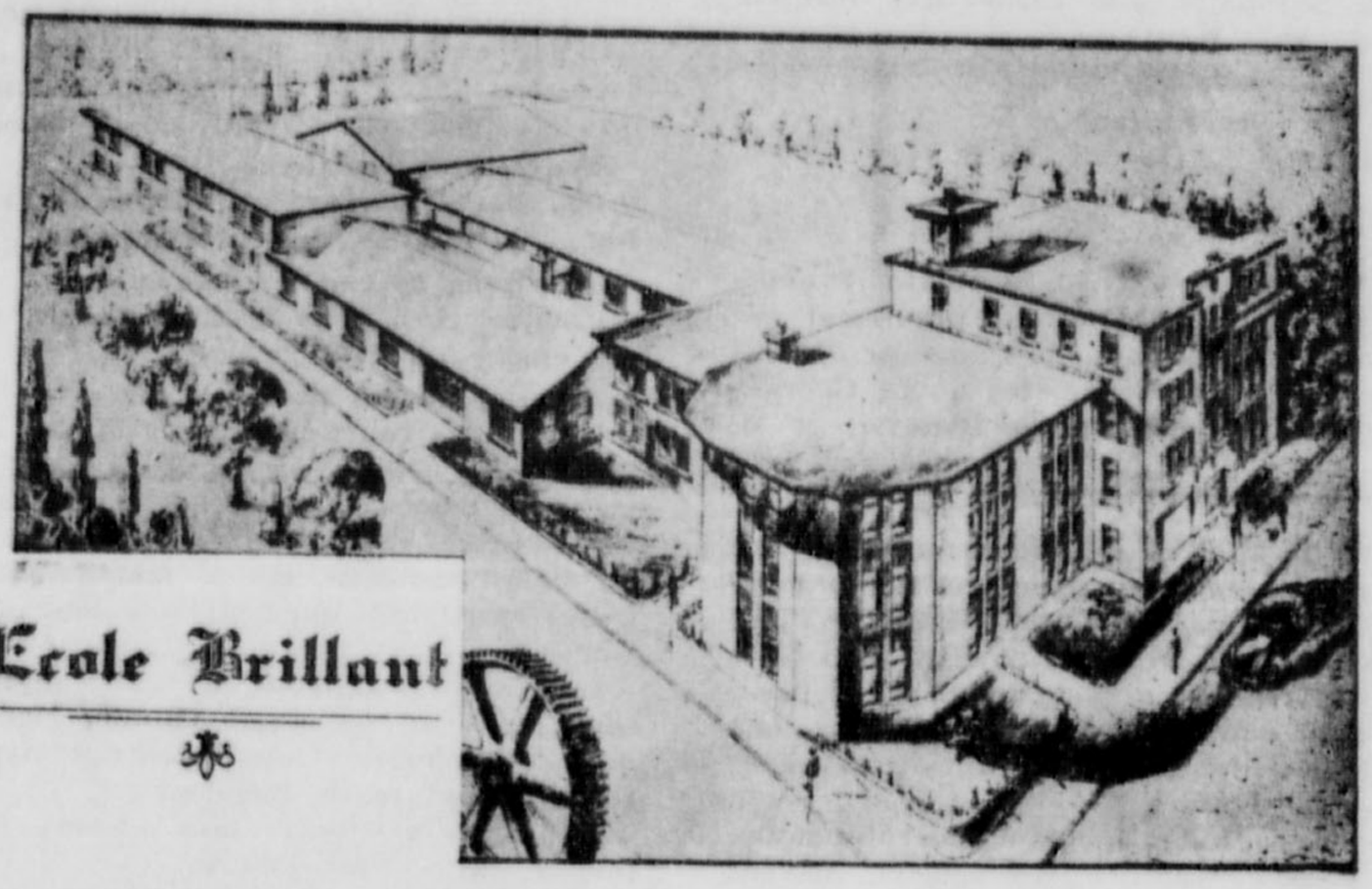
Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Ecole d'Arts et Métiers

de

Rimouski

(École attachée au Séminaire de Rimouski)

L'École d'Arts et Métiers de Rimouski

relève du Secrétaire Provincial : l'Hon. Hector Perrier, et est sous le contrôle du Directeur Général des Écoles d'Arts et Métiers de la Province de Québec : Monsieur Gabriel Rousseau.

Confiez-nous la préparation d'un bel avenir pour vos fils.

IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI LTEE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Restigouche Indian School

July 7, I941.

Mr. R. A. Hoey Supt. of Welfare & Training
Department of Mines & Resources
Ottawa,

Dear Sir,

Two years ago, John Lavigne a sixteen year old boy of the Restigouche Indian Day School, was eagerly aiming to become a mechanician, trusting in the benevolence of the Honourable Staff of Indian Affairs to achieve his praiseworthy project. His health failed. After a keen examination, the Doctor affirms that the scholar could proceed his studies. Everything now rests in your power, if such be possible to realize the boy's ideal. He belongs to a peaceful family, and has had an excellent conduct since he left school. At times, he has been employed at the Atlantic Trading Store, showing that he is honest and serious.

On Mr. Thibault's last visit, the boy himself solicited our kind inspector for the necessary grant, to cover the three years' course at the Rimouski Technical School. This explains, why I am including "The Prospectus" of the said school, where you will be able to consider that $220.00 yearly would be required for the board and studies.

The parents are able to provide for the traveling expenses and clothing.

The members of the Technical School of Rimouski, have the great privilege of rooming & boarding with the Seminary students thus giving them a good social education, and religious environment.

Truly Yours,

Sister Mary of the Holy Eucharist.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-26

PLEASE QUOTE
FILE

JUL 9 19[illegible]
REGISTERED

Restigouche, July 7, 1941.

Not mentioned

Dear Sir:

I beg to include a letter received from the Sister Mary of the Holy Eucharist requesting the privilege to help the boy John Lavigne to perform his school at the Rimouski Technical School for three years.

Mr Inspector Thibault on his last visit has examined this question and is in the condition to inform the Department about this case, for Myself, if any possibility to do something I recommand this case.

Your obedient servant,

D'Arb. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 14, 1941.

Reverend Madam:

I have your letter of the 7th instant, which recommends John Lavigne for a technical education.

On checking over this boy's classroom record, I find that he went as high as the Seventh Grade. Our information on him seems to be very scant.

Enclosed please find a special form which when completed and returned to us, will permit us to further consider this application.

Yours truly,

afb

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Sister Mary of the Holy Eucharist,
Restigouche Indian Day School,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N. B...June..30,.....1941

M..Dr...A...Richard,.....
Agent for the Indians,
Ristigouche, P. Q.
.....

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Re Miss Irene Isaac.		
Board for June, 1941	12	00
Bed, Bedding		
Washing		
School Supplies		
Music Supplies		
Music lessons - use of Instruments		
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 12	00

Paid.....194

_____
Superior

Kindly pay REGULARY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dalhousie Convent .....

ADDRESS ..... Dalhousie, ...

..... N.B. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
July 9	Tuition grant to Irene Isaac for June,	$12.00

Final
h. Aug. 4. 40

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for accountant to pay.

14.7.41

TOTAL $12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L'Art. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 99

DATE July 9 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 885

Office of the Restigouche *Indian Agency,*

July 9, 1941. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 99,

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Dalhousie Convent.

for Tuition grant to Irene Isaac for June,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 440-129 *dated* Aug. 8, 1940

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JUL 11 1941 REGISTERED

Your obedient servant,

D'Arb. Richard

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Clarke. N.B.
July 1. 1941

Dr Arthur Richard.
Restigouche, P.Q.

Dear Dr Richard.

I have a pupil, Marguerite Picton, who will be in Grade XI next term. I would like to know if I have to teach that grade besides the first eight grades that I already have.

As you know, this pupil underwent an appendix operation last fall which kept her at home a month. It is easy to see that she did no more than her year's work this year. Nevertheless, she has succeeded and is ready to do Grade XI work.

With schools opened nine months only, it will be difficult for her to complete her year's work and prepare for writing Matriculation examinations. I would suggest that arrangements be made, if possible, to secure her room and board so she can attend Dalhousie Comm. N.B. I have heard of the Department opening a course for advanced grades.

May I add, that I am not making this remark from my personal point of view for should my request not be granted, I will teach her grade eleven, although, like many other teachers

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

it will be a new experience to me.

It is the first time in the history of the Eel River Bar Indian Day School that a pupil has the cleverness, courage and ambition to secure an education and I feel proud of such an ideal. I would not like to see her abandon her work or fail in her final examinations, that is why I am bringing up this matter for consideration for I feel, I would not like to take the risk of preparing a pupil for writing matriculation papers after only nine months of school

Hoping the Department will give this matter its immediate attention, I am

Yours very truly;
Alice M. Heppell.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

EXTRACT
ORIGINAL ON
55-4-1

Restigouche, July 7, 1941.

Dear Sir:

I beg to include three Letters received ved from Miss Alice Heppell, teacher of the Eel River Indian Day School, which talk by themselves upon different questions concerning the school for next year.

I am recommanding these three questions to be approved by the Department.
Dalhousie Convent charges $12.00 per month board and teaching.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 19[illegible]
REGISTERED

Dr. Art. Richard
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Ottawa, July 16, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 7th instant, with reference to Marguerite Pictou attending Dalhousie Convent.

I attach form which should be fully completed and returned, and when this is received the request will have further consideration.

The Department doubts the advisability of encouraging Indian girls to take academic training, unless under very unusual circumstances. We would be much more inclined to assist a girl if there was a good vocational course at the Dalhousie Convent, especially if this course could be covered in a year's time.

You might let me have information regarding the courses taught at Dalhousie Convent when returning the enclosed form.

Yours truly,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

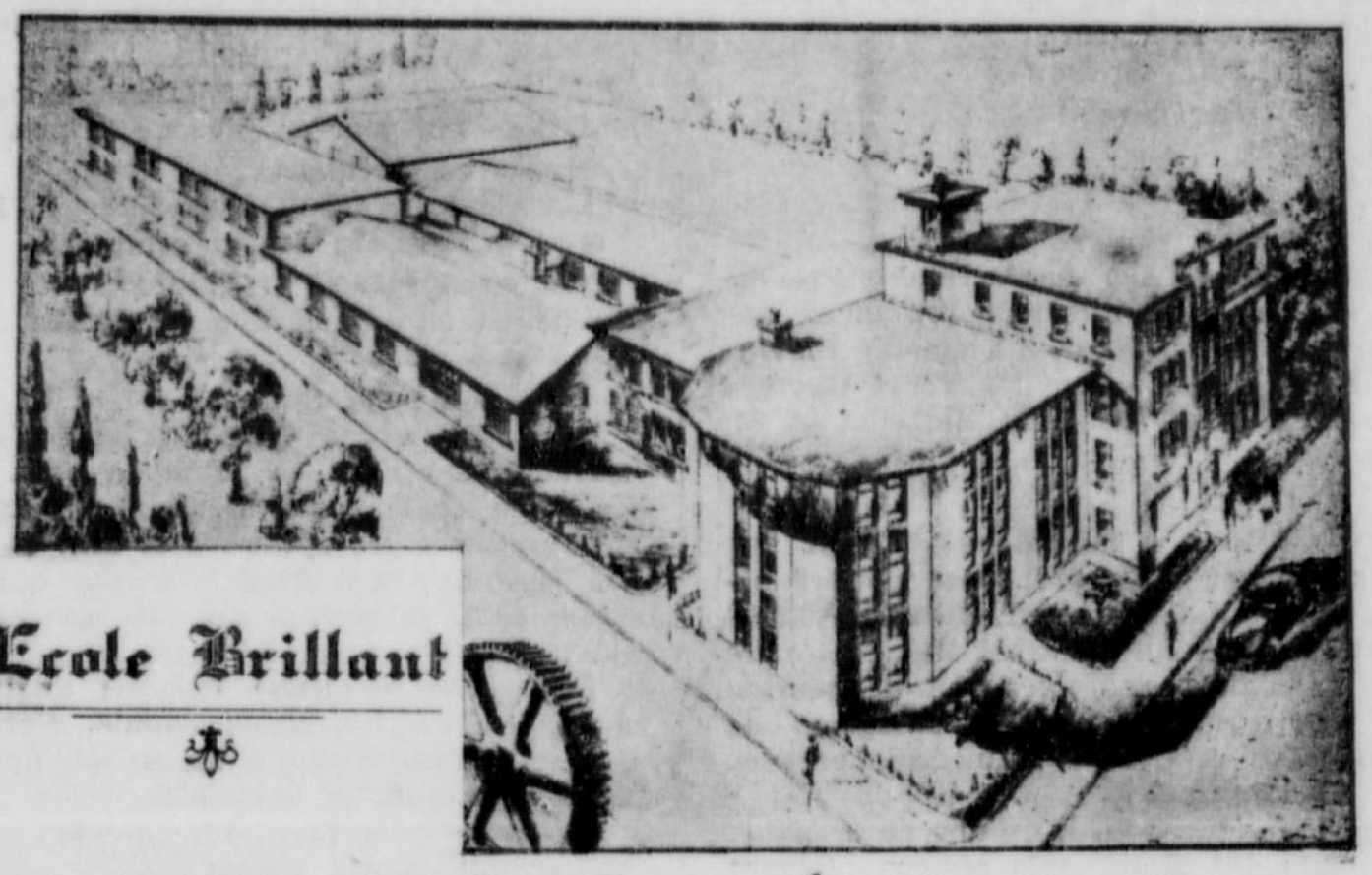
Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



École Brillant

Reverend Anthony Gagnon, Priest. Sec.

École d'Arts et Métiers

de

Rimouski

(École attachée au Séminaire de Rimouski)

L'École d'Arts et Métiers de Rimouski

relève du Secrétaire Provincial : l'Hon. Hector Perrier, et est sous le contrôle du Directeur Général des Écoles d'Arts et Métiers de la Province de Québec : Monsieur Gabriel Rousseau.

Confiez-nous la préparation d'un bel avenir pour vos fils.

IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI L

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-1

APPLICATION OF PUPIL OF INDIAN SCHOOL FOR A TUITION GRANT

1. Name of pupil John Lavigne
2. Age 18 years of age 3. Band number .....
4. Name of school pupil has attended Restigouche Indian Day School.
5. Number of years at school 10 years
6. Grade attained and marks 7th Grade, 86 To The Pupil repeated his 7th Gr. to avoid the forming 8th Grade for a single one.
7. Is applicant physically fit Y.S.
8. Are parents living or dead Living
9. Name and address of school pupil desires to attend School of Arts and Trades, Pinoueki.
10. Course which pupil desires to follow Mechanician.
11. Length of course 3 years
12. Total cost of course $220.00 yearly Total $660.00
13. Is father employed Taxi Driver in winter.

    Yearly amount, if any, he will pay Traveling expenses & clothes.
14. Yearly amount requested from Department $220.00
15. Comments of teacher of school which applicant has attended The said applicant has attended my class regularly during 3 years and has always distinguished himself as being studious, tidy, peaceful and clever in Manual Training.....
16. Comments of Indian Agent .....
    This applicant is a good young man, sober and peaceful, good worker when could have work.....
    .....

approved
Wants to go
to Pinoueki
in Sept 1941

Sister M. of the Holy Eucharist — Teacher

A. P. Ste. Richard — Indian Agent

Date July 19 1941

502

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 23, 1941.

Dear Sir:

Very careful consideration has been given to the application for a tuition grant for John Lavigne.

The item in our appropriation for tuition grants has been greatly reduced. In the case of this boy it is noted that the course will be for 3 years and the total expenditure, $660. It is impossible for the Department to consider making this grant, and you should advise Lavigne and those interested accordingly.

There is a great scarcity of labour at the present time, and this boy should have no difficulty in obtaining work. Some attempt should be made to have him apprenticed in some industry, where he will not only earn enough to keep himself, but will have an opportunity of learning some trade that would be useful to him.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, August 5, 1941.

Dear Sir:

I beg to ask to the Department if it will be possible to send again this september Robert Metallic to Ottawa to terminate the three years accepted by the Department.

I have not received any report from this College,but I suppose you received it directly like last year. This young indian here on the Reserve shows a good exemple and good conduct. I recommand the continuation of his course.

Your obedient servant,

D Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 7 1941
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa, August 8, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant, the Department will allow for the academic year 1941-42 the same grant as last year for Robert Metallic. It is understood that this will be the last year for which a grant will be paid for him.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Talked to the boy and likely will have to allow another year

PD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Upper Chards. N. B.
August 1, 1941
103-26

Department of Mines and Resources.
Indian Affairs Branch.
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1941
REGISTERED

Dear Sir,

I have received from our Indian Agent at Restigouche, P.Q., an application of pupil of Indian School for a tuition grant, along with a letter stating that the Department does not encourage Indian girls to get academic training but would financed a vocational course of not exceeding one year, if applied for.

This letter was a great disappointment to both teacher and pupil for I believe in giving a chance to any individual, regardless of race, to follow the career he or she is best fitted for. This child is living in a rather unfortunate environment. Her parents disagree as to her choice of training. I had always thought she liked the teaching profession but I know now, her mind is set on being a nurse. She has all the qualities needed to be a success at the School of Nursing.

The cost of training in our local county hospitals is rather low especially during the second and third year as compared to any other training.

This pupil has completed Grade X work and is ready to start Grade XI work in Sept.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in order to prepare for writing Matriculation. I would like the Department to allow me to fill in and return this Application form asking for free tuition for doing Grade XI work at the Dachaun Convent where all the High School grades are taught.

Here are the reasons for asking this favour;

(1) During her grade ten, this pupil lost a month of school on account of an appendix operation. She needs a full school-year for Grade XI. The schools on our Reserves are closed a whole month.

(2) I have the first eight grades. I have never taught Grade XI and would dislike to attempt to prepare a pupil for writing Matriculation papers.

(3) I would like to see her taked her grade XI where are the scientific experiments are performed. In rural schools, there is a considerable lack of adequate supplies to work with.

I am sending this letter directly to the Department rather than through the Indian Office, to avoid delay.

I would like the Department to consider this application favourably and let me know at its earliest convenience, for our Public School opens early next month.

Yours very truly,

Alice M. Heppell

(Teacher at Eel River Bar Indian Day School
Dalhousie, N.B.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa, August 11, 1941.

EX.D.

Dear Madam:

I have your letter of the 1st instant, with reference to the application for a tuition grant for Marguerite Pictou.

Very careful consideration was given to this request before replying to the Indian Agent. Unless under very unusual circumstances, the Department doubts the advisability of encouraging Indian girls to take academic training. We would be much more inclined to assist this girl if she attended a vocational course, especially if this course could be covered in a year's time.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Alice M. Heppell,
Teacher,
Eel River Indian Day School,
Darlington, N. B.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

103-1

APPLICATION OF PUPIL OF INDIAN SCHOOL FOR A TUITION GRANT

1. Name of pupil ..Marguerite..Pictou.....
2. Age ..16..... 3. Band number ..Micmac
4. Name of school pupil has attended Eel River Bar Indian Day
5. Number of years at school ..10.....
6. Grade attained and marks ..Completed..Grade X..
..with..an..average..of..79.6.....
7. Is applicant physically fit ..yes.....
8. Are parents living or dead ..living.....
9. Name and address of school pupil desires to attend
....Sacred..Heart..Convent,..Dalhousie..N. B.
10. Course which pupil desires to follow .....
..Grade XI...to..prepare..for..Matriculation papers
11. Length of course ..one..year.....
12. Total cost of course $180.00.....
13. Is father employed ..no.....
Yearly amount, if any, he will pay ..nosd.....
14. Yearly amount requested from Department $.180.00.....
15. Comments of teacher of school which applicant has attended ..This...pupil...is..clever..and....
..very..studious..,and..I...trust..that.....
..she..will..make..the..best..of..any..opportunity..that..comes..her..way..She..wants..to..train..for..a..nurse..on..completing..the..grade.
16. Comments of Indian Agent .....
..This..Marguerite..Pictou..is..a..good..girl,..very..desirous..for..which..this..course..will..be..good..help.....
.....

..Alice..M..Kappell.....
Teacher

..Chas..D..Richard.....
Indian Agent

Date ..August..13..19..

502-

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 103-26

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 18 1941
REGISTERED

Restigouche, August 16, 1941.

Dear Sir:

I beg to inform the Department I am sorry for this delay to reply to your letter of July 16 and to send this application for Marguerite Poctou of the Eel River Reserve,N.B. The reason is that the Teacher was away from home at that time,I received this form only yesterday.

I am including the form filled and hope if possible the Department will do the best to help this girl.

Your obedient servant,

P. Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I Darlington N.B.
Aug. 11th, 1941

Rev. J. C. Ryan
Newcastle R.R.#1
Northumberland Co, N.B.

Dear Reverend Father,

Our Public Schools open on Sept 2nd and in spite of all my teacher can do she can not persuade the gouvernment to pay for my grade XI at the Sacred Heart Convent in Dalhousie N.B.

Not a single one of our N.B. Indian girls has had the Consideration to higher education. A few of the Indian lads had. I have always contended that a few Indian girls should be encourage to be nurses, so later on when married among themselves they would be of a great assistance to their people on the Different Reserves.

J. C. Ryan Pt.

Newcastle.
Route No. 1.
Northumberland Co.,
N.B.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III

in this case
Dear Father, I thank you
for the advice you may
give me
Respectfully yours
Marguerite Victor

— The Dept of Indian Affairs —
I do consider this case most
deserving of every consideration.
and intend to place it just
before the Minister - if I fail.
I certainly will publish it and
all Circumstances connected with
it in our Daily Press, leaving the public

II

It seems that they're set
on giving me a vocational
course and I don't see
how that would help
me because I want to
be a nurse.
If I do not get any
government help this year
I'll have to get a room
in town attend school
there, I'd have to bring
my food so that there
would be only the room
to pay. My people are
not able to help me much
in this way. I'd like to
know what you would do
to judge the justice of the case

J. C. Ryan.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 20, 1941.

Dear Father Ryan:

I have for acknowledgment your letter of the 11th instant written by you on behalf of an Indian pupil, Marguerite Pictou, who, it would appear, is anxious to secure a tuition grant to enable her to complete her high school course.

Mr. Phelan, who has been dealing personally with these applications, is at present absent from the office on his annual vacation. The file, however, indicates that no final decision has been reached by the Department on this application. On July 16 Mr. Phelan wrote to the Indian Agent, Dr. Richard, asking him for a report on this girl, the progress she had made at school, her health, character etc. Dr. Richard's reply to that letter, which is dated August 16, did not reach us until this morning. It is scarcely necessary to state that in a period as critical as the one in which we find ourselves officials of this Department are not permitted to make such grants until the fullest possible investigation of each case has been undertaken and completed.

The claim of this girl for a tuition grant will be now carefully reviewed and reviewed rather sympathetically. May I thank you for your interest in this particular case and for the courtesy that

Rev. F.C. Ryan,
Route No. 1,
Newcastle, N.B.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

prompted you to bring it to my personal attention.

With kindest personal regards, I remain,

Yours sincerely,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

P.S. I am enclosing herewith copy of Dr. Richard's letter of August 16. The subject matter of this letter, you will note, is self-explanatory.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 20, 1941.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of August 16 and also an application form filled in by you sent forward therewith.

It is noted that this girl, in a letter to Father Ryan dated August 11, states:

"If I do not get any Government help this year I will have to get a room in town and attend school there."

In view of the limited funds at our disposal, and the reluctance of the Government to provide grants other than grants for vocational courses, I have been wondering if it would be possible for this girl to make arrangements for the completion of her course in town. If she can do this the Department would be prepared to allow her a tuition grant not exceeding $100.00. In view of the fact that schools are likely to open in September I should appreciate it very much if you would give this matter your immediate attention.

Yours truly,

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Upper Chard. N.B.
Sept 1. 1941

Dr Arthur Richard.
Restigouche. P.Q.

Dear Dr Richard,

I have received your letter of Aug. 28th informing me that the Department is prepared to allow Marguerite Pictou a tuition grant of $100.00

After consulting both pupil and her parents, I have decided to accept this grant providing it is not below $100.00. This means that the idea of boarding will have to be abandoned. Instead she will have to get a room, and board herself. I cannot supply the name of the rooming-house, as yet but I'll know this week. The Department may either send the money directly or else send it in my name and I'll attend to it. That's just to make matters easier for both the Department and my pupil.

At any rate, we'll do our best with that scanty allowance. I hope there won't be any delay in getting it.

Very gratefully yours,
Alice M. Huppell.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 103-26

Restigouche, September 4, I941.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
SEP 8 194
REGISTERED

Dear Sir:

In reply to your letter of the 20 ultimo regarding tuition grant to Marguerite Pictou, Eel River Reserve, I beg to include a letter received from the Teacher Miss Alice Heppell about the decision taken for this girl.

As by your letter a tuition grant of $I00.00 have been granted for this girl, I would be please to hear from the Department how this grant will be paid. This girl will have to pay for room every month and a certain amount might be sent to Miss Heppell to look after this girl. The schools in N.B. are opening on I6 sept.

Your obedient servant,

D'Art. Richard
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100M—10-40

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-26

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE September 8, 1941.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Restigouche Indian Agency Trust Account	$50	00
	Send cheque to: Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que.		

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for part of tuition grant for Marguerite Pictou who is attending high school

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.
ALLOTMENT 804
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa,
September 8, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant an accountable cheque for $50.00 is going forward to you. This is one half of the grant promised for the academic year 1941-42 for Marguerite Pictou. Receipts should be obtained for all expenditures that are made and you should account for the advance in the usual way. When this amount is expended you may apply for the other $50.00.

As you were advised in official letter of the 20th ultimo the total amount that the Department is prepared to allow as a tuition grant for this girl for the academic year 1941-42 is $100.00.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

File

September 20,1941.

Dear Sir:

Recently the department had a visit from Mr.John Bernard, a Restigouche Indian, who is at present residing at 159 Dorchester Street, East, Montreal, Quebec.

Mr. Bernard was seeking assistance to enable him to take a course in electrical welding in Montreal.

I should be obliged if you would let me have a character report upon Mr. Bernard by early mail.

Yours very truly,

T.R.L.MacInnes.
Secretary.

Dr.A.Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Quebec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, September 24, 1941.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
SEP 28 1941
REGISTERED

Dear Sir,

Re: John Bernard.

In reply to your letter of the 20 instant requesting a report of the character upon John Bernard, Indian of Restigouche Indian Reserve, P.Q. I beg to inform the Department that this indian, in my opinion, is a good man to learn a trade and than be in a position to make his own living. He is intelligent enough to learn good trade, good health, if cannot earn the living it will depend of his own fault.

If the Department agrees to give assistance to this indian to take a course I request the Department to induce him to take charge by himself of his two children on relief here upon this Reserve. He always depends on the Department for the living of these two young girls.

Your obedient servant,

Bart. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.V.D.

103-26

September 30,1941.

Dear Sir:

I have to refer to your recent application for assistance to take a course in electric welding. This Branch has no funds at its disposal that could be used for this purpose.

For your information I may say that there is a Dominion-Provincial War Emergency Programme under which technical training is provided, and if you are seriously interested in the matter, I would suggest that you should write me, giving particulars about yourself and your qualifications, following which I shall communicate with the Provincial Secretary at Quebec on your behalf.

Yours very truly,

T.R.L.MacInnes.
Secretary.

Mr.John Bernard,
159 Dorchester Street,East,
Montreal,Quebec.

File
50417-9
War Programme
Vol. 62

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Restigouche I. A. T. A.

ADDRESS Restigouche.

P.Q.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE		AMOUNT	
Nov.	25	CREDIT VOUCHER.			
		To expenditure for Marguerite Pictou, Eel River,			
		for vocational courses as a tuition grant.			
		Cheque received in september:		$50.	00
		Room at $2.00 a week	$14.00		
		School material at Convent,	1.35		
		Books	3.25		
		Milk	1.32		
			$19.92		
				$30.	08
			TOTAL		

28-11-41.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L'Art. Lienard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO.

DATE Nov. 25. 1941

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 27 19[illegible]
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Restigouche Indian Agency,

Novembre 25, 1941 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. Credit Voucher,

amounting to $ 19.92 in favour

of Miss Alice Heppell, Teacher,

for Tuition grant to Marguerite Pictou

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-26 dated Sept. 8, 1941

Your obedient servant,

L'Abbé Richard

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

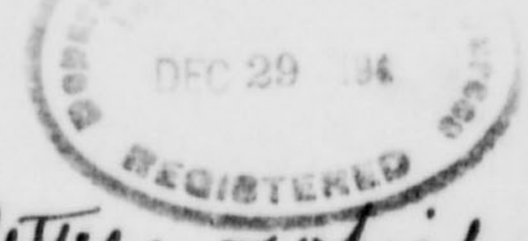
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Rustigouche. P. Que.
12-27-41.

To.
I. R. L. Mac. Esqr.
Attorney. Gen.





Sir:

I rec'd your letter. which was send to me on a recent date. and which I did not receive right away. because I was away working on axeches jobs.

But at present I will say. I'm still interested in the matter which I referred to you about. in the course of electric welding. And which I will be able to take in the near future. just as soon as you reply. and give me full information and full particulars trusting you will attend to this at once.

Anything done in your behalf will be highly appreciated.

Obediently Yours.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-26

January 6,1942.

Dear Sir:

I have to refer to your letter of December 27 and to previous correspondence with regard to assistance to enable you to take a course in electric welding.

As I previously advised you it will be necessary for you to give me particulars about yourself and your qualifications, following which I shall communicate with the Provincial Secretary at Quebec on your behalf.

Yours very truly,

T.R.L.MacInnes.
Secretary.

Mr. John Bernard,
Restigouche,
Quebec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Restigouche I. A. T. A.

ADDRESS Restigouche,

P.Q.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE		AMOUNT	
Feb.	13	CREDIT VOUCHER.			
		To expenditure for Marguerite Pictou, Eel River, for vocational courses as a tuition grant.			
		Balance on hand at November 25:		$30.	06
		Less expenses to date:			
		November for room rent	$8.00		
		December " "	6.00		
		January " "	5.00		
		Medecines	60		
		School supply	40		
			$20.00		
				$10.	06
		18.2.42.			
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
		TOTAL			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Bart. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. .....

DATE Feb. 13. 1942

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FEB 17 1942
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 103-26

Restigouche, February 13, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the september 8, 1941, I beg to ask to the Department to send the balance of the amount approve for the academic year 1941-42 for Marguerite Pictou of the Eel River Indian Reserve,N.B. $50.00.

Please find included a credit voucher for expenses to date. The balance is forwarded to day to Eel River.

Your obedient servant,

Edt. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Servite Fathers,

ADDRESS 427 Booth Street,

Ottawa, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942		
March 5	To payment on tuition grant authorized for	
	Robert Metallic of the Restigouche Reserve	$75 00
	Note: The Department agreed to allow, during the current academic year, a tuition grant of $175.00 to assist Robert Metallic in attending the high school conducted by the Servite Fathers. This voucher represents the first payment on the grant.	
	175 00 / 100 - to be Final	
	DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached 5-3-42 for Accountant to per.	
	TOTAL	$75 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

.....
Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFIC[redacted] THE
INDI[redacted]GENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 9 1942
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 103-26

Restigouche, March 6, 1942.

Dear Sir:

I beg to inform the Department that by my letter of the 13 ultimo I have requested the Department to forward the balance, $50.00, of the amount for the academic year 1941-42 for marguerite Pictou of the Eel River Reserve.

Having not received any news I am taking the liberty to ask again for this amount, if the cheque is not lost.

How much do I send?

Your obedient servant,

D'Arc. Richard

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa,
March 11, 1942.

5

EXD.
1.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 6th instant with reference to a further advance for the tuition of Marguerite Pictou.

You would have to account for any advance made now by the end of March. Please let me know the approximate amount which you require for this girl's tuition to March 31, 1941, and an accountable cheque will be forwarded to you for that sum. If there is any balance remaining it will be forwarded to you after April 1 from the appropriation for the fiscal year 1942-43.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1942
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 103-26

Restigouche, March 13, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the IIth instant with reference to further advance for the tuition of Marguerite Pictou of the Eel River Reserve.

In replying to your request to let you know the appriximate amount necessary till the end of this march, I beg to inform you if you could send an amount of $15.00 we would be in a position manage to wait for the balance after the first of April.
Hoping this be satisfactory, I remain,

Your obedient servant,

D'Arb. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100M—10-40

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-26

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE March 18, 1942.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Restigouche Indian Agency Trust Account Send cheque to: Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que.	$15 00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance in connection with the tuition grant for Marguerite Pictou of the Eel River Reserve.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.
ALLOTMENT 804
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa,
March 19, 1942.

EXD.
1.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, an accountable cheque for $15.00 is being forwarded to you in connection with the tuition of Marguerite Pictou.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Restigouche I. A. T. A.

ADDRESS Restigouche, P.Q.

EX'D A

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942 DATE	SERVICE		AMOUNT
April 8	CREDIT VOUCHER.		
	To expenditure for Marguerite Pictou, Bel River, for vocational courses as a tuition grant.		
	Balance on hand at the Feb. 13:		$10.08
	~~XXXXXXXXXXXXXXXX~~ Cheque No 81834		15.00
			$25.08
	Less:		
	Room rent	$16.00	
	Milk	3.80	
	Meals	5.00	
	School supplies	26	
		$25.08	
			0.00
	100 60.00 / 35		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
	TOTAL		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L'Art. Richard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO.

DATE April 8. 1942

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 103-26

Credit Advice

MEM[illegible]

March 27th, 1942.

The following remittance has been received from

Indian Agent Dr. Art Richard at Restigouche Agency

and recorded in the Official Cash Book. Folio 353

Amount $ Six Cents (6¢)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 2 1942
RECEIVED

Agency Receipt No. dated

Payer on account of amount over collected -

Restigouche - Acct. 76.

C. T. 231
5M—27-1-41

J. W. Greer

Chief Treasury Officer.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

APR 19 1942

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-26

PLEASE QUOTE
FILE 103-26

Restigouche, April 15, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the IIth ~~inst~~ ultimo regarding advance for the tuition of Marguerite Pictou, I beg to ask to the Department to forward the balance remaining from the appropriation for the fiscal year 1942-43, $35.00.

Your obedient servant,

Art. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

$35
1942-43

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100M—10-40

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FILE NO. 103-26

TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE April 21, 1942.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Restigouche Indian Agency Trust Account Send cheque to: Dr. A. Richard, Indian Agent, Restigouche, Que.	$35	00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance in connection with the tuition grant for Marguerite Pictou of the Eel River Reserve.

CHARGE TO
VOTE 76 (1942-43) ENC. No.....
ALLOTMENT 804
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... The Servite Fathers, ...

ADDRESS ..... 427 Booth Street, ...

..... Ottawa, Ont. .....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942				
June	17	To payment on tuition grant authorized for		
		Robert Metallic of the Restigouche Reserve	$100	00
		Note: The Department agreed to allow, during the current academic year, a tuition grant of $175.00 to assist Robert Metallic in attending the high school conducted by the Servite Fathers. We have previously paid an amount of $75.00 and this voucher represents the balance due for the academic year 1941-42.		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 17 6 42		
		TOTAL	$100	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. .....

DATE .....

.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Restigouche I. A. T. A.

ADDRESS Restigouche,

P.Q.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE		AMOUNT	
July	4	CREDIT VOUCHER			
		To expenditure for Marguerite Pictou, Fel River.			
		for vocational courses as a tuition grant.			
		Received cheque No - 9052		$35.00	
		Less:			
		Milk	$3.00		
		Matriculation exam. fee	3.00		
		Milk	I.00		
		School expenses	I.50		
		Board and room,	26.50		
			$35.00		
				0.00	
		TOTAL			

TRIPLICATE FOR FILE
7-7-42
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE July 4th 1942

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-26

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, July 20th, 1942.

Dear Sir:

I beg to inform the Department I was told that the Department aggrees to give extention of time for two years more to keep him at the College at Ottawa. I would appreciate very much this charity if the Department could support again this boy to help him to terminate his course.

This Robert Metallic is a very good indian boy,very quiet showing a good example to the others here on the Reserve.

Your obedient servant,

Ed. Richard

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa. Canada.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 22 1942
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
July 23, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 20th instant, with reference to Robert Metallic. When he visited the Department I promised him that we would allow the usual tuition grant for him for one more year. As a matter of fact we had not intended to allow any further grant for him after the end of June, 1942. In this regard I would refer you to my letter of August 8, 1941. However, it should be definitely understood by all parties concerned that the academic year 1942-43 is the last for which we can allow any grant for this boy.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. A. Richard,
Indian Agent,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONASTÈRE DES FRÈRES-MINEURS CAPUCINS

STE-ANNE DE RISTIGOUCHE, CO. BONAVENTURE, QUÉ.

---

le 4 sept. *1942.*

To Dr Art. Richard,

Indian Agent,

Ristigouche,

Que.

Recommandation for Alphonse Metallic.

Knowing well the young Alphonse Metallic,my altar boy, for the stricking contrast of his good manners,politeness , devoutness in all kinds of social practices,his keen understanding in matters of scholarship and after special examination having found solid his will of spending his lifetime for the social welfare of others,I feel it my duty to recommend this boy to your benevolent acceptation as a beginner in High-College training.

Father Lucien,parish-priest.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

153-26

Restigouche Indian Day School,
Restigouche, P. Q.
September 4, 1942.

SEP 8
REGISTERED

Dear Sir,-

I do not suppose that the Honourable Staff of Indian Affairs will think that I am abusing of your kindness by humbly asking the Department for a grant of $10.00 monthly to be paid to the Servite Fathers of Ottawa, in favor of a boy of the Senior class of the Restigouche Day School, who wishes to become like his brother, a priest. The student is brother to Robert Metallic, the privileged pupil, whom the Honourable Department is protecting since the last three years and continues to do so for this coming scholar year.

I have the pleasure to hear that Robert is answering admirably well to your generous grant, by his good conduct, application, and serious reasoning.

The total boardis $17.00 a month. You will notice that I have obtained from the Fathers, a copious reduction of $7.00 a month, leaving the board $10.00.

Alphonse Metalic, the 15 year old boy in question has worked on the Steamers all summer, and has earned enough of his own saving, to pay his yearly expenses, clothing and fair. Such perseverance and good will merit encouragements, since we so rarely meet similar eagerness and enthusiasm.

To my opinion, the members of the Honourable Staff of Indian Affairs would congratulate themselves in years to come, of having protected the said child.

I am soliciting your benevolent help for one year only. We will then see if he proves himself worthy of it. Trusting you will give my request your traditional sympathetic attention, I am,

Very gratefully yours,

Sister M. of the Holy Eucharist.

The Secretary, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

D'Art. Richard
Indian Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 10, 1942.

Dear Sister:

Re: Alphonse Metalic

I have for acknowledgment your letter of the 4th instant, written on behalf of the above-noted Indian pupil. In this connection I am sending forward a letter addressed by me a few days ago to Mr. Arsenault. The subject matter of this letter, you will note, is self-explanatory. We are, at the present time, acting under definite instructions not to encourage Indian boys to take up academic or classical courses. The officials here feel that such boys should be encouraged to take up vocational or semi-vocational courses at recognized technical schools. Apart from this policy, however, it is noted that a tuition grant has already been granted to the brother of this boy and it would be very unusual indeed to assist two boys in the one family. I should add also that it has never been our policy at any time to assist pupils to take up professional courses such as Medicine, Law, Theology, etc. It would be exceedingly difficult to justify the use of public funds for such advanced courses.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Sister M. of the Holy Eucharist,
Indian Day School,
Restigouche, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Servite Fathers,

ADDRESS 427 Booth Street,

Ottawa, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

EX'D.

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942				
Dec.	23	To payment on tuition grant authorized for		
		Robert Metallic of the Restigouche Reserve	$75	00
		Note: The Department agreed to allow, during the current academic year, a tuition grant of $175.00 to assist Robert Metallic in attending the high school conducted by the Servite Fathers. This is the first payment on the current year's tuition grant.		
		TOTAL	$75	00

DUPLICATE FOR FILE
25.12.42.
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

.....

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Servite Fathers,

Address 427 Booth Street,

Ottawa, Ont.

EX D.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943 May 29	To payment on tuition grant authorized for Robert Metallic of the Restigouche Reserve	$100 00
	Note: The Department agreed to allow, during the current academic year, a tuition grant of $175.00 to assist Robert Metallic in attending the high school conducted by the Servite Fathers. We have previously paid an amount of $75.00 and this voucher represents the balance due for the academic year 1942-43.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONGREGATION DES SOEURS DE N.D. DU SAINT ROSAIRE

103-17

Dimock-Creek Aug. 27th 1944

Mr. R. A. Hoey. Superintendent
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa -

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
SEP 6 1944
REGISTERED

Dear Mr. Hoey;

I think that it will be pleasing to you to hear that the two girls sent to Rimouski through your benevolent generosity well benefited by the household training they received in that school. They shewed their ability during the summer months.

They were great help at home both for sewing and cooking.

One made a hat for a younger sister the very next day she came

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

home and kept on sewing etc -
to dress up the little ones about home
Not having all the material necessary
she started making posters to
sell so as to provide the desired lesson
With a motherly care the other got
everything ready for her sister to
go to a Boarding school (on our
own charge)

These explanations are to thank
you for protecting them.

As you were so kind as to promise
a two years course Mary Condo will
go back to the same Refined School
- and she is very anxious to go

As for Helen Pedeen her mother
cannot part with her this year as she
is the eldest daughter left to her now.

Please accept our united thanks
for your kind doings for the
welfare of our little Micmac girls.

Respectfully & gratefully Yours
Miles Mary & Mercy Penn.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 5, 1944.

My dear Sister:

I desire to acknowledge receipt of your letter of August 27 and to thank you for the expression of appreciation contained therein.

It was indeed gratifying to the officials here and to myself to learn that the pupils for whom we made a special grant last year had completed the course with credit to themselves and with credit to those responsible for their instruction.

It is noted that Helen Gedeon is not likely to return this year. If you have, at your school or in the district, a girl who would be willing to take the place vacated by Helen Gedeon the Department would be prepared to assume the cost of her instruction. You might let me know in due course if there is a girl in the district who, in your judgment, might profit from this instruction.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Sister Mary of Mercy,
Principal, Maria Indian Day School,
Dimock Creek, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-17

Dominion Creek Sept. 14. 1944

To Mr R. As. Hoey Superintendent.
Training & Welfare Division.
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

Department of Mines
Indian Affairs
SEP 21 1944
REGISTERED

Dear Mr. Hoey;

I cordially thank you for your generous offer of paying the expenses for a teacher replacing Helen Gideon at the Regional Domestic Economy School in Kamsack.

I am sending Anna Caplin a very dutiful Child who will certainly not trouble her time there -

She is an orphan girl very eager to find a home, a mother as well as education in that boarding school.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

She was so pleased to go that she sang
-almost all the time on the Saturday night
she left -

There circumstances make me appreciate
-all the more your beneficient act -

With repeated thanks, I respectfully
remain

Yours ever grateful
Sister Mary of Mercy Prime.
nun

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

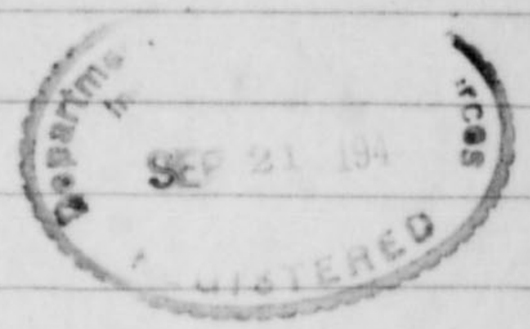
R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 17

Maria Indain Reserve, Sept. 14. 1944.

Mr. R A - Hoey Superintendant
Indian Affairs
Ottawa



Dear & kind Sir

Iam- the lucky girl chosen to go to the Rejional Domestic Economy school in Rimouski - Iam leaving today - I think it my duty to come and thank you for giving me such a chance of learning what will be so benificial to me-

I promise you to do my best to profit of the opportunity given me to prepare my future-

Thank you sir, you will hear from me again -

Your grateful -
Anna Caplin.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26

Sept. 25. 1944.

The Dept. of Indian Affairs
Toron[redacted], Ont.

SEP 27

Dear Sirs:

Since Mr. Isaac Caplin, a full blooded Indian, and veteran of the last war, joined the service three years ago, his five daughters have been transferred to this district from Montreal, in order that they be under the care of their Aunt and Uncle, since their mother is not living. Their Aunt and Uncle to do not pay taxes and the Inspector said they should pay twenty-five cents a month per child. This has not been payed and we were informed that it should be taken up with the "Indian Affairs" as it was they who should pay this. We have a very heavy school in this homestead district and any help we can get in this matter will be greatly appreciated. Will you kindly inquire into this matter and let us know at the earliest opportunity.

Yours Sincerely
A. Douglas Sect. Treas.
U. S. S. No. 2. Martland,
Monetville, Ont. R.R.1.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 2, 1944.

Mr. Edgar Arsenault, Acting Indian Agent, Maria, Que.

The Department has had an application for payment of school fees for the children of Isaac Caplin. It is stated that this man is in the Army and that three years ago his five daughters were transferred to Monetville in Northern Ontario from Quebec. They are living with an uncle and aunt, as their mother is dead.

We are under the impression that Caplin is a member of the Restigouche Band. Is this correct? Please let me have any other information that you have available regarding this man. At the same time we would like to know why the children have apparently been living off the reserve for a considerable period.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 17

Holy Rosary Convent,
Rimouski, October 12 1944.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

OCT 16 1944
REGISTRY

Boarding and rooming (Mary Condo) September...	$15.00
Boarding and rooming (Anna Caplin) "	$15.00
Material required for first term:	
Yarn for the weaving of ten yards tweed	8.00
1½ lbs white and coloured cotton	1.50
Dye.....	1.00
2 lbs yarn for stockings and sweaters	4.00
12 balls crochet cotton	1.50
The girls of the second year having more work to do, Mary Condo's expenses will be increased by $5.00 for each term.....	5.00
	$51.00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
18-10-44

Sister Marie-Ange, r.s.r.
Principal.
École Ménagère Régionale.
Rimouski.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

103-26

Maria, October the 20th, 1944.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
OCT 23 19

Re: Isaac Caplin

Replying to your letter of October the 2nd,in connection with the above-mentioned Indian,I wish to inform the Department,that according to the informations taken at Restigouche,from young and old Indians,This Isaac Caplin does not belong to this Reserve.

Edgar Arsenault

Edgar Arsenault,Act. Ind. Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa,
October 24, 1944.

Dear Sir:

I have your letter of the 25th ultimo, requesting this Branch to pay tuition fees for the children of Mr. Isaac Caplin, who you state is an Indian.

We have not been able, up to the present time, to ascertain to what band of Indians Mr. Caplin belongs. Please let me know the name of the band and its location, in order that we may give the matter further consideration. The information requested can no doubt be secured by you from Mr. Caplin.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. Douglas,
Secretary-Treasurer,
U.S.S. No. 2 Martland,
R.R. No. 1,
Monetville, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103177

Holy Rosary Convent
Rimouski, Nov. 13 1944.

Mr R. A. Hoey. Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 16 1944
REGISTERED

Dear Mr Hoey,

As it was agreed with the Department that the Indian girls' board would be $15.00 we did not like to have you change any thing on your files, though the other girls have to pay $3.00 more per month for board.

But, as expenses have increased we are obliged to charge $1.50 per month for the Indian girls' laundry which we have not charged so far.

Hoping you will be satisfied with this necessary request

I am,

Very truly yours,

Sister Marie-Ange, r.s.s.
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONGREGATION DES SŒURS DE N.D. DU SAINT ROSAIRE

SCHOOL AFFAIRS

Mr R. A. Hoey, Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, (October).....	$15.00
Boarding and rooming, Anna Caplin, "	$15.00
Laundry for each, $3.00	$ 6.00
	$36.00

Holy Rosary Convent,
Rimouski, Nov. 13 1944.

Sister Marie-Ange, R.S.R.
Principal.
Ecole Ménagère régionale

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL AFFAIRS

Mr R. A. Hoey, Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, (October).....	$15.00
Boarding and rooming, Anna Caplin, "	$15.00
Laundry for each, $3.00	$ 6.00
	$36.00

Holy Rosary Convent,
Rimouski, Nov. 13 1944.

Sister Marie-Ange, r.s.r.
Principal.
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Sisters of the Holy Rosary,

Address Holy Rosary Convent,

Rimouski, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944 Nov.	21	To maintenance of Mary Condo for the month of		
		October	$16	50
		To maintenance of Anna Caplin for the month		
		of October	16	50
			$33	00
		Note: Previously the Department has been allowing a tuition grant of $15 a month for each of these children, but it has been decided to increase the allowance to $16.50 a month each from October 1, 1944.		

D.P. 22-11-44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa,
November 21, 1944.

EX'D.

Dear Sister:

With reference to your letter of the 13th instant, I note that you consider you are entitled to an additional amount for the tuition of Mary Condo and Anna Caplin. It has been decided to allow an amount of $16.50 a month for each of these children, effective October 1, 1944.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Sister Marie Ange,
Principal,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILLE DE MONTRÉAL — CITY OF MONTREAL

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 23 1944
448
RECORDS

BUREAU FOR TRANSLATIONS
NOV 24 1944
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

SERVICE DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE 17299

HÔTEL DE VILLE,
CITY HALL

le 20 novembre 1944.

no 1872/44

Monsieur le Secrétaire d'Etat,
Division des "Affaires Indiennes",
Gouvernement Fédéral,
OTTAWA, ONT.

sujet: Bremnan Isaac (race indienne)- 9 ans
Ecole Victor Doré - notre #105898

Cher monsieur:-

Nous désirons vous informer qu'une demande nous a été soumise pour l'acceptation, sous la loi de l'Assistance publique, des frais d'entretien du susnommé à l'Ecole Victor Doré.

Il s'agit d'un dépendant d'Indien dont le père, séparé de son épouse, demeure présentement dans la réserve de Restigouche, P.Q. et la mère habite Montréal depuis quelques années.

Comme toutes demandes d'assistance, pour ces fils naturels du pays, doivent être assumées par le Gouvernement fédéral, il nous est impossible, à moins d'une autorisation de votre part, d'accorder l'aide demandée.

Par conséquent, auriez-vous l'obligeance, par le retour du courrier, de nous faire connaître votre manière de traiter ces cas, c'est-à-dire si vous pourvoyez vous-même à un tel placement ou bien si vous acceptez l'intermédiaire de services provinciaux ou municipaux.

Dans ce dernier cas, avec votre autorisation et promesse de remboursement, nous pourrions, si la chose peut convenir, nous occuper de régler le cas, en effectuant le placement de l'enfant au coût de l'assistance publique, soit $0.66 par jour (journées scolaires) sans compter les frais de l'Institution.

Nous espérons recevoir de vos nouvelles sous peu et vous prions de croire en notre plus entière collaboration.

Votre bien dévoué,

Conrad Saint-Amant

Conrad Saint-Amant
Directeur-adjoint.

AR/MB

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Schools 103 - 26

November 20, 1944.

No. 1872/44

The Secretary of State,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

MINES & RESOURCES
NOV 27 194
REGISTERED

Re: Bremnan Isaac (Indian) - 9 years
Victor Doré School - our No. 105898

We wish to inform you that an application has been submitted to us for the acceptance, under the Public Charities Act, of the costs of maintenance of the above-named at the Victor Doré School.

This is a question of a dependent of an Indian whose father, separated from his wife, is at present living on the Reserve at Restigouche, P.Q., and whose mother has been living in Montreal for several years.

As all requests for assistance for these indigenous sons of Canada must be assumed by the Federal Government, it is impossible for us, without authorization on your part, to grant the help asked for.

Consequently, would be kind enough to inform us by return of mail as to your manner of treating these cases, i.e., do you see to them yourself or do you avail yourself of provincial or municipal services.

In the latter case, with your authorization and promise of reimbursement, we could, if suitable, undertake to settle the case by having the child looked after at the expense of Public Charities, that is, at $0.66 per day (school days) not counting the costs of the Institution.

We hope to hear from you shortly and assure you of our complete co-operation.

(sgd.) Conrad Saint-Amant

Assistant Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Acting Indian Agent at
Restigouche

Ottawa,
November 28, 1944.

Dear Sir:

I have your letter of the 20th instant, with reference to Bremnan Isaac, who you state is an Indian.

It is noted from your letter that this boy has been residing in Montreal with his mother for several years. Present regulations do not allow us to pay relief, medical expenses nor educational charges for Indians who have resided off their reserve for a period exceeding eighteen months. Under these circumstances I regret that favourable consideration cannot be given to your request that we provide for the education of the boy mentioned above.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Conrad Saint-Amant,
Department of Social Welfare,
City Hall,
Montreal, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 28, 1944.

EX'D.
A.

Mr. Edgar Arsenault, Acting Indian Agent, Maria, Que.

We have recently received a letter from the Department of Social Welfare of the City of Montreal, requesting us to pay the cost of the tuition and maintenance of Bremnan Isaac, nine years of age, in order that he can attend school in Montreal. Our correspondent states that the father of this boy is an Indian living on the Restigouche Reserve. We are further advised that he is separated from his wife and presumably the wife and boy have been living in Montreal for several years. Under these circumstances we do not feel that we are responsible for the boy's education. I enclose, for your information, a copy of our reply.

For our future information I would like to know if you have any information regarding this family. Can you let us know the father's name, also if he is living on the Restigouche Reserve and, if so, what is his employment?

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
103-26, Nov. 28/44.

Department of Mines and Resources
DEC 7 1944
Registered

Restigouche, December the 4th, 1944.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Bremnen Isaac, tuition in Montreal.

Replying to your letter of November the 28th, regarding the case of the mentioned-above Indian, I wish to inform the Department that the father is an Indian of the Restigouche Reserve, Larry Isaac, separated from his wife since 5 or 6 years ago on account of family trouble due to beer business, fighting together etc....etc.....

Larry Isaac the father, has no more property on the Restigouche Reserve, except a small piece of land. He is always working in Maine, and when he comes back, he stays at his brother's.

His wife is in Montreal since about 5 years, and according to the informations taken here at Restigouche, she has with her Bremnen and a little girl of about 7 years of age.

An other boy of this family is staying on Restigouche Reserve, at Mr John Dedam, jr, his name is Richard Isaac of about 13 or 14 years of age.

The eldest boy, Larry, is working most of the time with his father Larry, in Maine; he is about 17 years of age.

Hoping these informations will be satisfactory.

Edgar Arsenault

Edgar Arsenault, Actg. Ind. Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL AFFAIRS

Holy Rosary Convent,
Rimouski, December 15 1944.

Mr R. A. Hoey, Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, November & December	$33.00
Boarding and rooming, Anna Caplin, " " "	$33.00
	$ 66.00

21. 12. 44

Sister Marie - Ange, r.s.r.
Principal.
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

School Affairs

Holy Rosary Convent,
Rimouski, February 6 1945.

Mr R. A. Hoey, Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

8.2.45

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, January 1945....		$16.50
Boarding and rooming, Anna Caplin, " "		16.50
		$33.00

Sister Marie-Ange, Principal.
Ecole Ménagère Régionale
Rimouski.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Affairs

Holy Rosary Convent,
Rimouski, March 8 1945.

Mr R. A. Hoey, Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming....Mary Condo, February 1945...		$16.50
Boarding and rooming, Anna Caplin, " "		16.50
		$33.00

Material required for the second term:

Hemp and cotton for a table cloth and napkins	5.50
Weaving yarn and cotton for "home-spun" dress	5.00
12 balls knitting yarn	3.00
2 stamped pillow-cases and embroidery cotton	1.00
3 yards cotton for boys' suits	1.20
7 yards broadcloth: house dress for both girls	3.50
Straw for hat-making	1.50
Thread, buttons, tape, etc...	.30
	$ 21.00

$ 54.00

13-3-45

Sister Marie-Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Affairs

Honorable R. A. Hoey, Superintendant
Superintendant of Welfare and Training
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, March 1945.....	$16.50
Boarding and rooming, Anna Caplin, " "	$16.50
	$33.00

Sister Marie-Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale.
Rimouski.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
14: 4: 45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Affairs

Honorable R. A. Hoey, Superintendant,
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, April 1945....	$16.50	
Boarding and rooming, Anna Caplin, " "	$16.50	
		$33.00

Sister Marie Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale

Holy Rosary Convent,
Rimouski, May 8 1945.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
15.5.45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

School Affairs

Honorable R. A. Hoey, Superintendant,
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Mary Condo, May & June 1945..	$33.00
Boarding and rooming, Anna Caplin, " " "	$33.00
	$66.00

Sister Marie Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale
Rimouski.

Holy Rosary Convent,
Rimouski, June 5 1945.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-DD

Schools

Onion Creek (Manitoba) July 4th 1945

Mr. R. A. Hoey -
Director of Indian Affairs Branch
Ottawa -

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 7 1945
REGISTERED

Dear Mr. Hoey;

I take it a duty - and a very pleasant one - to thank you for the two years tuition granted to Manny Condo who has well profited - as you may see by the duplicate Certificate I am sending you She is most grateful and has a higher ideal still, that of studying one year more. so as for her professorship.

The other girl who has undergone her first year grade in domestic science would also like

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to study for her certificate. At any rate would you kindly grant a bursary for two girls during this year more — the same amount being required.

It is certainly not money lost and we Indians have to be very, very intelligent — and skilful, says the Principal of Domestic Science School.

Dear Mr Hoey, you have been so kind and helpful to me — and to comprehension of the work we are performing in Dimsdale — Check that — I should like all occasions of telling you my gratitude

Yours gratefully & sincerely
Sister Mary of Mercy — Paine.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

EX'D.
A.

Ottawa, July 12, 1945.

Dear Sister:

I have your letter of the 4th instant and I am returning the certificate issued to Mary Condo. The Department is pleased to learn from your letter that this girl and Anna Caplin have made satisfactory progress during the academic year just closed. In view of your recommendation they may remain at the Holy Rosary Convent for the academic year 1945-46 and we will continue to allow for each of them an amount of $16.50 a month.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Sister Mary of Mercy,
Principal,
Maria Indian Day School,
Dimock Creek, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reply

1803-24

LES SS. DU S. ROSAIRE
DIMOCK-CREEK (MARIA)
COMTE DE BONAVENTURE

August 4, 1945

Indian Affairs Branch - Training Division
Department of Mines and Resources
Ottawa, Canada

AUG 4 1945

Sir;

We have yours of the 12th ultimo informing us that the Department will continue to allow for Mary Condo and Anna Caplin the amount of $16.50 a month for attendance at the Holy Rosary Convent.

After proper inquiry we have the names of Theresa Vicaire and Brigitte Martin as those girls who would best profit of a secondary education in household science. So we intend to let these two attend Holy Rosary Convent and not the first two mentioned.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We trust that this change is of little concern to you. and thereby you will allow to the latter girls the privilege you granted to Mary and Anna.

Yours Sincerely
Sr. M. of St. Adeline, r.s.v.
Superieur and Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-26

EX'D.
A.

Ottawa, 14th August, 1945.

Dear Sister St. Adeline:

I have your letter of the 1st instant in which you recommend that Theresa Vicaire and Brigette Martin attend Holy Rosary Convent, Rimouski, during the academic year 1945-46 instead of Mary Condo and Anna Caplin.

We have just reviewed the recent quarterly returns from the Maria Indian Day School and cannot find the names of the two girls mentioned above.

Please let me know the age of each and where they have been attending school.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Sr. M. of St. Adeline,
Superior and Principal,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Quebec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26

CONGREGATION DES SOEURS DE N.D. DU SAINT ROSAIRE

Maria Indian Day School
Restigouche Creek, Que.
August 20, 1945

Mines & Resources
AUG 27 1945
REGISTERED

Dear Sir:

In reply to yours of the 14th instant requesting information on Theresa Vecaire and Brigette Martin, we are sending the following:

Theresa Vecaire is 14 years old and attended Maria Indian Day School during the Academic Year 1942-43 and Timiouski Vocational Training School in 1944-45, at which school she was maintained through charitable works. She proved docile and interested and likes to complete the course this year should you judge proper that the department pay her board.

Brigette Martin is 14 and attended Carleton School, directed by the Sisters of Charity, for the

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Academic Years 1943-44 and 1944-45.
We have lately been informed that the child was maintained at said school by the National Defense, as her father is still in active service, So, please, cancel her name.

Instead of the latter we have chosen Vivian Jerome, 18 years old, who attended Maria Indian Day School for the last year in 1942-43 and who would appreciate a year of vocational training.

Being newly appointed here, we had in mind to promote the activities of our predecessor, Sr. Mary of Mercy.

Nevertheless, we have been somewhat thoughtful since we read in one of yours dated September 16, 1940 - that a salary was granted to Sister Mary of Mercy on the distinct understanding that she would arrange to carry out the full programme of vocational

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

training outlined by Mr. Doucet," and this "Should obviate the necessity in future of having to send pupils to other schools."

If this is still your intention we ask to be advised that we may strive during the Academic Year 1945-46 to create the mentality amongst the Indian girls that their school answers perfectly to their needs and to carry out the programme so as to meet with their requirements.

Please let us know your opinion on the question.

Sincerely yours
Sr. M. of St. Pauline
Sup. and Principal

Superintendent of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-26

Ottawa, 29th August, 1945.

Dear Sister:

With reference to your letter of the 20th instant, the Department approves Theresa Vicaire and Vivian Jerome attending the Holy Rosary Convent for the Academic Year 1945-46 and will allow for each of them an amount of $16.50 a month.

I am interested in knowing to what use Mary Condo and Anna Caplin are putting the training which they received.

Write you

As you are a new Principal, may I point out it was not our intention that automatically two girls in the Maria School should go each year to the Holy Rosary Convent. We had in mind that only the girls who had made good showing in the Maria School and who would take full advantage of additional education would receive this privilege.

I trust that you will keep our wishes in mind in future.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Sr. M. of St. Adeline,
Superior and Principal,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Quebec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 1, 1945.

Dear Sister:

I desire to refer you to my letter of August 29, in which I requested to be advised regarding Mary Condo and Anna Caplin. I would appreciate a reply to that letter.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Sr. M. of St. Adeline,
Superior and Principal,
Holy RosarY Convent,
Rimouski, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Maria Indian Day School
September 10, 1945

Dear Sir:

Weare thankful for the favor the Department is granting to Therese Vicaire and Vivian Jerome, as states yours of August 29.

Here is for your information concerning Mary Condo and Anna Caplin.

The former is working in Thibault House, a hotel in Saussep, N.B.; with a salary of $9.00 a week. The latter is at home working.

It is my belief that Mary Condo is profiting by the additional education she has received. I cannot say more of Anna Caplin presently.

Yours sincerely,
Sr. M. of St. Adelaide,
Supt. of Prov.

Philip Phelan, Chief S.D.
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Maria Indian Day School
October 8, 1945

OCT 10 1945
REGISTERED

Dear Sir:

In reply to yours dated October 1, we are forwarding a copy of ours dated September 10 and which was sent in answer to yours of August 29. Perhaps did it not reach you.

If the information the said letter contains does not meet your approval please be more specific on the next letter.

We are presently referring to the Principal of Pinoucki Vocational Training School, Valy Pesary Convent for advice concerning Mary Ondo and Anna Caplin. We therefore hope to be able to furnish you full information regarding the course the Indian Girls followed and to what use it may be put.

Sincerely,

Sr. M. of St. Adelme
Sup. and Princ

Philip Phelan, Chief T.D.
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-26

Ottawa, 11th October, 1945.

Dear Sister:

I am in receipt of your letter of the 8th instant reporting on Mary Condo and Anna Caplin.

I wish to again direct your attention to the third paragraph of our letter of August 29th. Next year if you are considering recommending two new girls to take a course at Holy Rosary Convent, you should communicate with us not later than July 1st, 1946, giving full particulars, and we will then be in a position to decide what action can be taken.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Sister Mary of St. Adeline,
Principal,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Quebec.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent,
Rimouski, October 29 1945.

Mr R. A. Hoey,
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding & rooming, Vivian Jerome, Sept. & October/45	$16.50	- $33.00
Boarding & rooming, Therese Vicaire, " "	$16.50	- $33.00
		$66.00

Material required for sewing, knitting and weaving for first term:

10 yds	unbleached cotton.....	$3.00
10 yds	bleached cotton.....	$2.00
10 yds	printed cotton for dresses...	4.00
2 lbs	weaving cotton	2.00
2 "	yarn for stockings & sweaters	4.00
	Dye, thread, buttons.....	1.00
		$16.00

Total.....$82.00

15-804
318-76-~~04~~-~~972~~
DUPLICATE FOR FILE
5-11-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Sister Marie Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 17/6

Maria Indian Day School,
September 10, 1945

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
NOV 14 1945
REGISTRY

Dear Sir:

We are very thankful for the favor the Department is granting to Theresa Vicaire and Vivian Jerome, as stated yours of August 29.

Here is for your information concerning Mary Condo and Anna Caplin:

The former is working in Thibault-House, a hotel in Lower New Brunswick, with a salary of $9.00 a week. The latter is at home, working.

It is my belief that Mary Condo is profiting by the additional education she has received. I cannot say more of Anna Caplin presently.

Yours sincerely,
Sr. M. of St. Celine, Prin.

Philip Phelan, Chief Training Division
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent

Rimouski, December 11 1945.

Mr R. A. Hoey, Supt.
Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owe

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding & rooming, Vivian Jerome, nov. and december 1945	$33.00
Boarding & rooming, Therese Vicaire, " " " "	$33.00
	$66.00

954-76-15-804
14-12-45

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Sister Marie-Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale
Rimouski

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

INDIAN SCHOOL
DIMOCK CREEK

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 2 1940
REGISTERED

Ste Maria, December 27, 1945

Dear Sir:

I wish to give you the following instructions concerning the course the Indian Girls are taking at Rimouski Vocational Training School.

The principal informs me that the regular course giving right to a diploma is of three years and requires besides practice much study on account of which our Indeain girls are unable to follow.

The secondary course is one of household science and lasts two years. It aims at preparing girls to face their duties of mother and wife and teaches them practically all domestic sciences. A third year is recommended to specialize in one subject. This course gives a certificate. This is the course our

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Girls are following.

On leaving Pinawaki Vocational Training School the Indian girls might be able to give demonstrations to young ladies and even married women but one of the teachers would necessarily have to organize a club and act as supervision.

With the hope that this answers somewhat to yours of October 11, I am,

Yours sincerely,
Sr. M. St. Adeline, S.S.A.
Principal

Philip Phelan, Chief, Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN SCHOOL
DIMOCK CREEK

February 11, 1946

Dear Sir:

We wish to inform you that only one Indian Girl, Miss Therese Vicaire returned to Restigouche Vocational Training School after Christmas. Miss Vivian objected that her services were requested at home.

Actually we do not wish to replace her as we like to study the mentality of our Indian Girls which seems to be a "fickle-minded" one.

Sincerely,
L.M. of St. Adelme, P.P.S.
Principal

Philip Phelan, Chief, Training Division
Indian Affairs' Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26

Holy Rosary Convent,

Rimouski, February 8 1946.

To the Honorable Superintendant of Welfare & Training,

Indian Branch,

Ottawa.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 11 1946
REGISTERED

Honourable Sir,

Allow me to send you the state of accounts for our Indian girls that you protect so benevolently. Since September,we have three girls at our Home Economics School. The Department pays the board of two, the other one is taken care of by her father, soldier; but there is nothing given to pay for the material needed to learn sewing, knitting, weaving, etc...

We have already asked you $16.00 thinking it would cover all the expenses, but the amount has gone up to $32.31. So, you see we are under balance by $16.31. Prospecting the expenses from now until June, the girls shall still need more than $16.00.

So, may you please, allow us to use the money- that is $33.00 -that would have been paid for Vivian Jerome absent in January and might be so for a part of February. We feel sorry that sickness keeps her away from continuing her course regularly, for she and her companions are studious and attentive to their work and would be apt to render services to their families and surroundings.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To the Honourable Superintendant

I trust that your kindness will comply with our request to cover all the expenses of the year and I pray you agree the expression of my gratitude.

Very respectfully and gratefully yours

Sister Marie-Ange s.s.a.
Principal.
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 19, 1946.

Dear Sister:

I have your letters of February 8 and February 11, in connection with the Indian girls who are attending the Holy Rosary Convent. It is noted that Vivian Jerome did not return to the Convent on January 1 and consequently we are unable to allow any payment for her for the months of January and February.

You may forward a detailed statement of the materials which you have supplied to these girls. No mention of any charge for materials was made when Sister Mary of St. Adeline, Principal of the Maria School, requested authority to send the girls to the Holy Rosary Convent.

You should also submit another account for Therese Vicaire for the months of January and February.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Sister Marie-Ange,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent,
Rimouski, February 22 1946.

Mr Philip Phelan,
Chief, Training Division
Deparment of Mines and resources,
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and Rooming, Therese Vicaire, January & February....$33.00

Sister Marie-Ange, r.s.r.
Principale.
Ecole Ménagère Régionale.

954-16-15-807
21/2/46
Voucher to be duly certified
Sup. for Accountant to sign.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONGREGATION DES SŒURS DE N.D. DU SAINT-ROSAIRE — JESUM PER MARIAM

Materials supplied to Vivian Jérome & Therese Vicaire

Yarn and Knitting needles.....	~~$4.15~~	$4.15
2 books for sewing and weaving samples.....		$1.50
2 note books, 2 rulers, scribblers and pencils		.84
10 yds white flanellette		2.13
12 yds printed cotton		3.19
5 yds white cambric for uniform blouse		2.60
4 stamped pillow cases and emb. cotton		2.00
6 yds cotton for boys' suits		2.40
2 pair socks, 2 belts		1.50
12 oz. fine yarn for the knitting of a shawl		1.80
2 clothes brush		.60
4½ yds broadcloth for house dresses		1.96
elastic, indelible ink, buttons paper		2.24
medecine, writing paper, envelopes		5.40
		$32. 31
Amount received		16.00
Balance		$16.31

Materials required for the second term:

Weaving hemp and cotton.....	$5.50	
weaving yarn and cotton for "home spun" skirt	5.50	
Straw and braid for hat making	2.75	
10 yds unbleached cotton	2.20	
12 balls crochet cotton	1.20	
thread, buttons, tape, dye, etc...	.60	
		$17.75

Total due $34.06

I have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by .....
or, if not by contract, the charges are fair and just.
No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.
.....

Sœur Marie-Ange, s.r.s. Principal
Sœur Monique Pigeon

954-26-15-807
APPLICATE FOR r.L.B.
27/2/46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sav.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONGREGATION DES SOEURS DE N.D. DU SAINT-ROSAIRE

103/26

Holy Rosary Convent,

Rimouski, February 22 1946.

Mr Philip Phelan,
Chief, Training Division
Department of Mines and resources
Ottawa.

Department of Mines and Resources
FEB 26 1946
REGISTERED

Dear Mr Phelan,

We feel sorry that Sister M. of St.-Adeline, Principal of the Maria School, did not mention any charge for materials to be supplied to the Indian girls.

Being newly appointed Principal to that school, we suppose that she thought, -like in the past years- those charges were included in the authority requested to send the girls here.

In the future, should any Indian girls be admitted to our school, their expenses for materials shall be foreseen.

Thanking you sincerely for your benovolent help, and wishing you the best of health, and success,

I remain

Very gratefully yours

Sister Marie-Ange, Principal
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent,

Rimouski, April 16 1946.

Mr Philip Phelan
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Boarding and rooming, Therese Vicaire, March ~~and April~~.. ~~$33.00~~

Pay at 16.50

Sister Marie-Ange, r.s.r.
Principal.
Ecole Ménagère Régionale

Ass't
69188
appvd 27 apr

95-4-76-15-804

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

95-4-76

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Ottawa, April 26th, 1946.

Rev. Sister Marie-Ange,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Que.

Dear Sister:

With reference to your voucher of April 16th, in favour of Therese Vicaire, in the amount of $33.00 covering board and room for the months of March and April. I regret to inform you that your voucher is being paid in the amount of $16.50, to cover the month of March.

As our fiscal year ends the 31st of March it is requested that you make a new voucher to cover room and board for Therese Vicaire for the month of April, in the amount of $16.50.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 26

Holy Rosary Convent,
Rimouski, April 30th 1946.

Mr Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir,

For an accurate reply to your very kind letter of April 26, we have reviewed attentively your cheque **numbers** that have come in payment of our claims for the present school year.

Please, kindly permit us to state:

No 56270 for Sept. & Oct.---
No 11264 for Nov. & Dec.---
No 14488 for Jan. & Feb.---
No-15446 for materials supplied to Vivian Jerome and Therese Vicaire...more materials for second term: this last cheque was issued on March 7. ($34.06)

Thus you clearly see that no payment has been made on the pupil's board for March.

Hitherto, our correspondance has been faultless -nay agreeable even; I trust that simply looking over our claims during 1945-46, you will easily find out the mistake in entries, and that -admitting same- you will kindly send us the amount $33.00 as marked on our invoice of April 16th.

With cordial thanks and best regards, I beg to remain,

Dear Sir,

Most devotedly yours,

Sister Marie-Ange, Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 4, 1946.

Dear Sister:

With reference to your letter of the 30th ultimo, my communication of April 26 did not state that we would not pay tuition for the month of March. If you read my letter again you will notice that we said we would pay for the month of March owing to the fact that the fiscal year 1945-46 closed on March 31 and we could only pay the one month out of the funds for that fiscal year. Cheque No. 69488 was forwarded about April 27 in payment of the month of March. I will now arrange to have cheque for the month of April paid from the appropriation for the fiscal year 1946-47.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Sister Marie-Ange,
Holy Rosary Convent,
Rimouski, Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Sisters of the Holy Rosary,

Address Rimouski, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946 May	4	To Maintenance and Tuition of Therese Vicaire for month of April, 1946	$16.	50
			$16.	50

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges are in accordance with contract or agreement authorized by ..... if not by contract, the charges are fair and just. ..... Voucher in duplicate detached if item in this account has been previously certified for payment. I recommend payment

954-7615-807

DUPLICATE FOR FILE

for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent,

Rimouski, June 6 1946.

Mr Philip Phelan,

Chief, Training Division,

Department of Indian Affairs

Ottawa.

E.P.D.

The Department of Indian Affeirs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Maintenance and tuition, Therese Vicaire, May & June....$33.00

954-76-15-804
13 Jun 46
DUPLICATE FOR FILE
Voucher or duplicate demanded
for Accountant to pay

Sister Marie-Ange, c.s.r.
Principal
Ecole Menagere Regionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RÉGATION
DES SŒURS DE N.D. DU SA

ÉCOLE MÉNAGÈRE RÉGIONALE

des SS. de Notre-Dame du Saint-Rosaire

RIMOUSKI, 4 juillet 19 46

Notes de Mademoiselle Thérèse Vicaire Année: 1945-46

Art culinaire: 28 sur 30

Couture et confection : 24 sur 30

Tricot: 9 sur 10

Raccommodage: 17 sur 20

Tenue de maison: 15 sur 20

Filage et tissage: 18 sur 20

Sœur Marie - Ange, s.n.d.n.

Directrice.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN SCHOOL
DIMOCK CREEK, Mania

July 8, 1946

Dear Sir:

I am forwarding a copy of the marks of Miss Theresa Vicaire testifying her progress at the Pimouski Vocational Training School for the year 1945-46.

As the pupil is applied the teachers advise that another year at the Pimouski Vocational Training School would be profitable to her. We thereby ask the Department to grant her this favor for the year 1946-47 by paying the regular monthly fee of $16.50 for board and tuition.

Respectfully,
Sr. M. St. Adeline
Principal

Philip Phelan, Sup't I.D.
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 22 1946

Restigouche Que.
July 17, 1946.

Indian Affairs Branch,
Ottawa.

We are enclosing a letter sent to us by the principal of the Maria Indian Day School asking the department to pay the tuition of Miss Theresa Vicaire at the Rimouski Vocational Training School for the year 1945-46.

Miss Vicaire has been interviewed at this office a couple of weeks ago and she seems to be very anxious to return to school. May we recommend this case to you as we would like to have more young girls like her on the reserve. At present she is working at the St. Joseph Hospital in Rimouski.

E. Arseneault, Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Boudreau
Dom

103-26. (W.T.1).

Ottawa, July 23, 1946.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent, Restigouche, Quebec.

With reference to your letter of the 17th instant, the Department approves Miss Theresa Vicaire attending the Rimouski Vocational Training School for the academic year 1946-47.

EX'D.

We will allow the same amount as in the past, namely, $16.50 a teaching month.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103/17

CONGREGATION DES SOEURS DE N.D. DU SAINT-R.

ECOLE MENAGERE REGIONALE

des SS. de Notre-Dame du Saint-Rosaire

RIMOUSKI, le 20 septembre 1946

330803

Monsieur Doucet
Président des Affaires indiennes,
Ottawa.

RECORDS
#275
SEP 23 1946
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.

Bon Monsieur,

Nous avons à notre Ecole Ménagère Régionale depuis septembre 1945, Mademoiselle Brigitte Martin, indienne de Dismock Creek (Bonaventure) et fille de Monsieur Robert Martin, soldat.

Jusqu'à septembre de cette année le Ministère des Affaires des Anciens combattants a payé les frais de pension et d'instruction.

Ce même ministère vient de nous aviser de ne plus compter sur leurs paiements mensuels, vu que Monsieur Martin n'est plus sous traitement à l'hopital.

Alors, Monsieur Doucet, nous nous adressons à vous pour savoir si votre Département assumera les frais de pension et d'instruction de cette indienne ou si nous devrons la retourner à sa famille. (Pension $17.50 par mois, Matériel pour travaux pratiques, $5. 00, un total de $22.50 par mois)

Cette jeune fille est studieuse et appliquée au travail. Elle nous donne entière satisfaction.

Confiante que vous prendrez mon humble demande en considération, je vous prie d'agréer mes hommages respectueux et de me croire

Votre bien reconnaissante

Soeur Marie-Ange, r.s.r.

Directrice.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

September 20, 1946.

Mr. Doucet,
President of Indian Affairs,
O t t a w a.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 25 1946
RECEIVED

Sir,

Miss Brigitte Martin, Indian of Dismock Creek (Bonaventure), and daughter of Mr. Robert Martin, soldier, has attended our District Household School since September 1945.

Until this September, the Department of Veterans Affairs has paid the board and tuition costs.

That Department has just advised us that they are no longer to make their monthly payments as Mr. Martin is no longer being treated at the hospital.

We therefore apply to you, Mr. Doucet, to find out if your Department will assume the board and tuition costs in regard to that Indian or if we should send her back home (Board $17.50 monthly, material for practical work $5.00, or a total of $22.50 monthly).

This young girl is studious and attentive at school. She gives us entire satisfaction.

Hoping that you will take my humble request into consideration ...

Soeur Marie-Ange,

Directress.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (W.T. 1)

Ottawa, 26 September 1946.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent,
RESTIGOUCHE, Quebec.

EXD. A

We are in receipt of a letter from the Principal of the Rimouski Vocational Training School, requesting a grant of $22.50 a month for Miss Birgitte Martin, daughter of Robert Martin.

We are advised that until recently the Department of Veterans Affairs had paid her board and tuition but that the Department mentioned has now advised the Principal that they will not be responsible for the girl in the future as Mr. Martin is no longer being treated at the Hospital.

We enclose one of our regular forms and you should have this completed and returned to us. You will note that it should be signed by the Principal of the school which she attended previous to going to Rimouski.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent,

Rimouski, October 9 1946.

The Department of Indian Affairs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

EX'D.
A.

Tuition of Therese Vicaire, Sept. & October 1946....	$33.00	$33.00

Material required for the first term:

Weaving cotton for a bedspread and towels.....	6.00
Yarn for knitting stockings & sweaters.....	3.00
Broadcloth for one dress and one men's shirt..	2.00
Straw and trimmings for hat making.....	2.50
MISCELLANEOUS:	
Embroidery cotton, thread, buttons, knitting needles, crochet hooks, etc.....	2.50
	$ 16.00
	16.00
	$ 49.00

954
16 Oct 46

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's use.

Sister Marie-Ange, s.c.r.
Principal
Ecole Ménagère Régionale

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Holy Rosary Convent,

Rimouski, December 7 1946.

Department of Indian Affairs
DEC 10 1946
REGISTERED

The Department of Indian Affairs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Tuition of Therese Vicaire, November & December 1946....$33.00

Sister Marie Ange, Principal
Ecole Menagere Regionale

954-76-15-804
10/12/46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (W.T; 1)

Ottawa, 2 January 1947.

BBD.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent,
RESTIGOUCHE, Quebec.

It is desired to refer you to official letter of Sept. 26th with reference to the request of Miss Brigitte Martin for a tuition grant.

At that time you were forwarded one of our regular forms and you have not yet returned this to us properly completed. Please let me hear from you regarding this girl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ..MARTIN...BRIGITTE.....

2. Age 17. Sex FEMALE Band and number MARIA ..NUMBER..17

3. Name of school attended by applicant ..MARIA...INDIAN
.....DAY...SCHOOL.....

4. Number of years at school 6. 5. Grade attained ....4.....

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
....DOMESTIC...SCIENCE...SCHOOL, KIMOUSKI, Qu

7. Course which applicant wishes to follow .....
...COURSE....OF....DOMESTIC....SCIENCE.....

8. Usual length of course ...THREE...YEARS.....

9. Yearly cost of course ...$.225.00.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ...NONE.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .$.225.00.....
.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
.....I have no unfavourable remarks concerning.....
Brigitte Martin who has always proved to.....
be a steadfast polite pupil, better gifted for Domestic Science
than for classical studies.

13. Agent's remarks ...I recommend the grant $225.00.....
from the Dept. as the results are
good as it is the third year (each pupil)

Sr M.J.S.R. Benedict.....
Principal (or teacher)

E. Rheaume
Indian Agent

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

...E OF THE
...DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

103-26 (W.T.1)

Restigouche, February 5, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 8 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Brigitte Martin at Rimouski Convent.

I enclose herewith application form for tuition grant for the case of Brigitte Martin who is attending school at the Rimouski Convent for the third year.

As she shall complete the full course this year, I recommend the payment of the grant.

This is to reply to your letter of January the second, 1947.

Yours truly,

E. Arsenault

E. Arsenault, Agent.

Restigouche, Bon. Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (W.T.1)

Ottawa, February 10th, 1947.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent,
Restigouche, Bon., Quebec.

With reference to your letter of the 5th inst., we will allow an amount of $225.00 for the current academic year to assist Brigitte Martin who is attending Rimouski Convent. It is noted that this will be her last year.

I attach voucher which you should sign and return so that payment may be made to the Convent.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Principal,

Address Holy Rosary Convent,

Rimouski, P.Q.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	10	Tuition of Brigitte Martin for the period		
		September 1st, 1946 to January 31st, 1947 -		
		Five months at $22.50 a month	$112.	50
		EX'D.		
		NOTE:- This girl is in her final year and the		
		Department agreed to allow tuition of		
		$225.00. for the current academic year		
		or $22.50 a teaching month.	$112.	50

954
26/2/47

CERTIFICATE FOR FILE
Original Receipt attached
for Auditor-General to see.

Resources
FEB 25 1947

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. 174. Maria

Date Feb. 21/47

E. Trudeau
Agent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Holy Rosary Convent,
Rimouski, Feb. 28th 1947.

Mr Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
Ottawa.

E & D.

The Department of Indian Affairs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Tuition of Therese Vicaire...January & February 1947 - - - $33.00

954
3/3/47

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to any.

Sister Marie-Ange, c.s.s. Principal.
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONGREGATION
DES SŒURS DE N.D. DU SAINT-ROSAIRE
SE DEVOUER POUR SAUVER

Holy Rosary Convent

Rimouski, March 21st, 1947.

Mr Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

The Department of Indian Affairs

owes

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Tuition of Therese Vicaire, March 1947..... $16.50 $16.50

SUNDRIES:

Material required for second term:

WEAVING: cotton for table cloths, dish cloths and curtains $15.00

Sewing: Dresses, underwears, night dress, blouses; one white,
one sand; buttons, thread, trimming, etc..... $30.00

KNITTING: Yarn 5.00
$50.00

Total $66.50

954
Auditor for Accountant is requested
to draw cheque in favour of
26/3/47

Sister M-Ange, Principal.
Ecole Ménagère Régionale.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

Holy Rosary Convent,
Rimouski, May 2 1947.

Mr Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Ottawa.

The Department of Indian Affairs

AUDITED
FOR PAYMENT
MAY 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

The Sisters of the Holy Rosary
(Rimouski)

Tuition of Thérese Vicaire, 3 months: April, May & June

$49.50

Sister Marie-Ange, Principale
Ecole Ménagère Régionale

954
5/5/47

VOUCHER FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y.

Indian Day School
Restigouche, P.Q.
July 22, 1947.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent
Restigouche, P.Q.

Dear Sir,

Would you be kind enough to ask the Honourable Department of Indian Affairs for two Special grants for two pupils of the Restigouche Indian Day School who have just completed their 8th Grade and would like to make higher studies.

One scholar John Henry Isaac, 15 years of age, son of Peter Isaac would like to become a wood scaler. He is very intelligent, has always attended school regularly and I have reasons to believe he could make a good living out of that speciality . His parents would pay his transportation and all that is required in the prospectus.

The other student is Eleanore Gedeon daughter of Thomas Gedeon, age 15 very bright, would desire to follow a business course. His father states of being able to obtain a position for her in the same office where he has been working for the last 19 years, in Dalhousie Paper Co. I recommend her as a decent and willing child. She would certainly make her complete business course in a very short time. Since these two pupil had their 7th grade Certificate granted them by the Department of Pubblic Education of the Province of Quebec last year and have made, this year, their 8th. grade, they are admitted into the 1st. year of High School at St.-Michael's Academy fo Chatham, N.B. for $280.00 a year each.

Mr. Gedeon promises also to pay transportation & provide the child with all the requirements of the prospectus Academy.

Truly yours,

(Sgd)Sister Mary of the Holy
Eucharist

Many Thanks.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Que.
Aug. 1, 1947.

Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.

Attached hereto copy of a letter from the Principal of the Restigouche Indian Day School recommending two Indian pupils Namely John Henry ISAAC and Eleanore GEDEON both of the Restigouche Reserve for a higher class of education.

I recommend these two student for the courses mentioned in the Principal's letter for the good reason that these children have always attended school regularly and have certainly made sacrifices to obtain their 7th. grade Certificate and moreover completed their 8th. grade. Since these children are anxious to take higher studies it would give an example on the Reserve if they ever go through with the course on the other hand if the Department refuses this grant it would probably create a certain problem or reason for other children in not continuing their studies.

Your immediate answer would be appreciated in this matter.

E. Arsenault
(E. Arsenault)
Indian agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
A.

Ottawa, August 6th, 1947.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

We have your letter of the 1st instant with reference to John Henry Isaac and Eleanore Gedeon who wish to attend St. Michael's Academy, Chatham, N.B., during the coming academic year.

Enclosed are two of our regular forms. One should be prepared for each of the two children mentioned in your letter. On the reverse side you will note there is space for a medical examination and this side of the form should also be fully completed by the medical officer.

As soon as return these forms we will give the request further consideration.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

...E OF THE
...IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche. Que.
Aug. 14. 1947.

Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.

EX'D.
A.

Would you please forward to this agency 25 forms for Tuition Grant as we have none on hand at present. According to the authority given by Mr. J.E. Morris five indians from Restigouche Reserve will be attending Shubenacadie Residential School for the next academic year.

May these forms be sent immediately.

E. Arsenault
(E. Arsenault)
Indian agent.

Aug 16/47

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
AUG 16 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Sept. 8, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

EX'D.
A.

I am sorry to inform the Department that John Henry Isaac has refused the $250.00 grant which you had so benevolently offered him to continue his studies at the St MaChael's Academy of Chatham, N.B.

Apparently he has no reason to give except that he changed his mind.....

The Principal of the Restigouche School, myself and more especially the Department have certainly done their share to encourage a better education amongst the young indians and no one shall have blame to give in future.

The pupils have been informed to-day all what the Dept. has done for them regarding their education and the refusal of John Henry Isaac to accept the $250.00 grant to complete his studies.

The other pupil, Eleonore Gedeon is presently gone and enjoys herself already.

E. Arsenault.

Edgar Arsenault, Agent,

Restigouche, Que.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 11 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate

Dalhousie, N. B...January...1948

M. ?....Stephen...Gardeau.

Dimock...Creek...,P.Q.....

In ACCOUNT with Re: Gloria

DALHOUSIE CONVENT

Board.....	20.	00.
Bed, Bedding.....		
Washing.....	1.	00.
School Supplies.....		
Music Supplies.....		
Music Lessons - use of Instruments.....	4.	00.
Medicine.....		
Other expenses.....		
TOTAL	25.	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. February 1948

M. Stephen Gedeon

Tobique Creek R. 2

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$ 20	00
Bed, Bedding		
Washing	1	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$25.00	

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

5668

Restigouche Indian Day School,
Restigouche, P.Q. March 16, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 22 1948
A.M.
REGISTERED

Dear Sir,

The principal of the Restigouche Day School has always wished to have a barber course made by one of our ancient indian school boy as there is no barber shop on this reserve. I have aready submitted my opinion on this subject to our benevolent Ottawa Inspectors, particularly Mr. A. J. Doucet and they have approved my desire but I have always been prevented to do so due to lack of a proper apprentice shop.

This week I have discovered a bilingual barber academy in Moncton, N.B. which gives complete courses on the said profession. If the student is applied he can obtain his Diploma in four months for $135.00. The board is $10.00 a week and the necessary tools to begin with cost $30.00. Thus making a total cost of $325.00 for the complete course.

Would the Honourable Department of Indian Affairs accept to pay this course in favour of Jimmy Lavigne, young Indian of 20 years of age who would be delighted to take this profession. He has a piece of land and an old house near his home where he could begin his barber shop.

I have hopes that he would prove worthy of this profession. Kindly forward us the necessary forms for more precised informations if the Honourable Department accept my humble proposal.

Truly yours,

Sister M. of the Holy Eucharist r.s.r.

Sister Mary of the Holy Eucharist, r.s.r.

Recommended
By

Indian Day School,
Department of Mines of Resources,
Ottawa.

E. Freeman Supt
Restigouche Agency.
Que.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (E.1)

Ottawa, March 30, 1948.

Mr. E. Arsenault, Indian Agent,
Restigouche, P.Q.

We have your letter of the 16th instant regarding the barber course which Jimmy Lavigne wishes to take.

In view of the recommendation of the Sister Superior and yourself, the Department is disposed to grant the request. However, before doing so we wish to have one of our regular forms completed. I enclose this and you will note on the second page that we require a statement of the health of this boy.

Please have this form returned to us as we will then be in a position to decide what amount we can allow.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate

Dalhousie, N. B. March, 1948

M. Stephen Gedeon
Dismock Creek, P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	20.00
Bed, Bedding	
Washing	1.00
School Supplies	
Music Supplies	
Music Lessons - use of Instruments	4.00
Medicine	
Other expenses	
TOTAL	$25.00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant James Lavigne, Jr

2. Age 22 Sex Male Band and number Restigouche, P. Que.

3. Name of school attended by applicant Restigouche Indian Day School P.Q.

4. Number of years at school 9 years 5. Grade attained 8th Grade

6. Name of school which applicant wishes to attend Barber Academy, Moncton, N.B.

7. Course which applicant wishes to follow Barber Course

8. Usual length of course four or five months

9. ~~Yearly~~ Complete cost of course $135.00 cash for school course plus $30.00 for necessary barber supplies, & $200.00 board.

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian The parents provide the immediate preparation in clothes, necessary cash for transportation and small expenses $250.00

11. ~~Yearly~~ Complete amount requested from Indian Affairs Branch $365.00

12. Remarks of principal (~~or~~ teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

I can affirm that James Lavigne Jr. has a good character, speaks English and French and will surely benefit of this requested course

13. Agent's remarks I recommend the approval of a Grant of 365.00. That young indian is serious and will benefit of the course.

Sister M. of the Holy Eucharist s.c.s.
Principal ~~(or teacher)~~

E. Arsenault
Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name James Savigus Jr.

2. Age 22 Weight 150 Height 5'7

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? No Lameness of any Kind

4. Has applicant any defect of vision? No Good eyesight Rt 20/20 Lt 20/20 of hearing? Normal

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached. X. ray report attached.

Date April 1948

C R Drummond M. D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HOTEL DIEU DE ST-JOSEPH, CAMPBELLTON, N. B.

SERVICE DE RADIOLOGIE
X-Ray Laboratory

Date April 8/48

Nom
Name James Lavigne

Age 22

Commission des Accidents du Travail N.B. ou P.Q?
Workmen's Compensation Board N.B. or P.Q?

Adresse
Address Restigouche

Recommandé par
Referred by Dr. C.Chabot

Lit No.
Bed No.

Hospitalisé ou externe
Resident or out pt. out patient

Dossier No.
Case No.

Radiographie ou radioscopie
Radiographic or fluoroscopic examination of poumons

Histoire (History) check up

Diagnostic clinique
Clinical diagnosis

Constatations - Findings:

Both lung fields appear normal.

Diagnostic radiologique
Radiological diagnosis

Radiographies No. 1168-48
Radiographs No.

No. des examens antécédents
No. of previous examinations

No. et grandeur des pellicules 1-14x17
No. and size of films

Roentgenologist.....Radiologiste.....

Remarques
Remarks

Technicienne
Technician I. Landry

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-26 (E.1)

10813 PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
April 12, 1948.

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Enclosed please find the necessary documents in connection with application of grant for James Lavigne, jr. duly filled and signed.

Kindly advise of decision as soon as possible.

E. Arsenault

(E. Arsenault)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 14 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (E1).

EX'D.
M

Ottawa, April 16, 1948.

Mr. E. Arsenault, Supt. of Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

With reference to your letter of the 12th instant, the Department will allow a tuition grant of $365. for James Lavigne Jr.

It should be distinctly understood by all parties concerned that the above is all that we will allow and we hope that he will complete his course within the time mentioned in previous correspondence.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. April, 1948

M. Stephen Gedeon,
Dismock Creek, P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	20	00
Bed, Bedding		
Washing	1	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$25	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. James Lavigne, Jr.

RESTIGOUCHE, P. Que.

MONCTON, N.B., April 30th 1948

ORDER NO. .....

INVOICE NO. 387

To TRANS-CANADA BEAUTY INDUSTRIES LTD.

HEAD OFFICE: MaBSCo BLDG.
824 Main Street Moncton, N. B.

OTHER MAILING ADDRESSES:
P. O. BOX 129, STATION "N", MONTREAL, P. Q.
P. O. BOX 518, Adelaide St. Postal Station, TORONTO, Ont.
P. O. BOX 814, WINNIPEG, Manitoba.
P. O. BOX 201, EDMONTON, Alberta.

OPERATING:
TRANS-CANADA BARBER ACADEMIES
TRANS-CANADA HAIRDRESSING SCHOOLS
ELIZABETH'S BEAUTY SALONS
MaBSCo LABORATORIES —
FURNITURE FACTORY

Distributing:
All Kinds of Beauty and Barber Supplies and Equipment, Toilet Articles and Preparations to Drug and Departmental Stores, Etc.

Barber Course at our Academy	$135.00
Tools for the Course	26.60
	$161.60

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. C.K.D.

DATE

Pay to Trans-Canada Beauty Industries Ltd.

Address Moncton, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	30	To. Barber Course secured to James Lavigne, Jr. Indian of the Restigouche Reserve. Tuition Grant dated April 16, 1948 Ref. 103-26-El. As per attached acct.	$161.	60

Training Division
MAY 6 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 5 1948
A.M.
RECORDS

Allowed $161.60 for full course.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. Arseneau
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER NO. 357

DATE 3-5-48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118 Archibald St.
Moncton N.B.
May 3rd 1948

Tocheck.

Dear Sir;

I have a boy boarding with me by the name of Jimmy Lavigne that the American Army is paying for his Room and Board and that come to $50.00 Fifty dollars a month!

Yours truly,
Mrs. Henry LeBlanc
118 Archibald St
Moncton N.B.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (E.1)

EX'D.

May 25, 1948.

Mr. E. Arsenault, Superintendent,
Indian Agency, Restigouche, P.Q.

The Department finds it necessary to return your voucher No.384.

We can see no reason for the statement on the voucher with reference to Lavigne. We promised to allow a tuition grant for him and all that is necessary for you to do is to apply for the $50.00 at the end of each month.

You have already been advised regarding the total amount that we intend to allow for this boy.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. May ... 1948

M. R. Stephens Gedeon,
Bonnyville, Alberta.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$ 20.	00
Bed, Bedding		
Washing	1.	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4.	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$25.	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C E OF THE
N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-26 (E.1)

23541 PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
June 2, 1948.

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Reference to your letter of the 25th. ult. in connection with the tuition grant given to James Lavigne, jr. of the Restigouche Indian Reserve would you kindly send an accoutable advance of $50.00 immediately so that we may forward same to Mrs. H. D. LeBlanc Moncton, N.B. where young Lavigne secures his Room and Board. If it is in order with the Dept. it would be appreciated if we would receive the amount of $200.00 covering four Months, which Lavigne is entitled and this would eliminate us to apply at the end of each Month and would be more advantageous for Mrs. Leblanc.

We are this date sending a letter to Mrs. LeBlanc, informing her the reason of the delay in receiving her pay as she may become suspicious and cause Lavigne some kind of embarrassments.

Please Rush this matter.

E. Arsenault.

(E. Arsenault)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 5 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26 (E.1)

June 8, 1948.

Mr. E. Arsenault, Superintendent,
Indian Agency, Restigouche, P.Q.

With reference to your letter of the 2nd instant, we are forwarding you an accountable advance for $200.00 in connection with the tuition grant promised for James Lavigne, Jr.

This completes the amount we promised as we have already paid your voucher No. 357.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. 103-26 (E.1)
TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE June 8, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Restigouche Indian Agency Trust Account.....	$200.00

Send cheque to:

Mr. Edgar Arsenault,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable tuition grant for James Lavigne.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No. .....
ALLOTMENT .....
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

.....
HEAD OF BRANCH

.....
TREASURY OFFICE APPROVAL

.....
DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. January 1948

M. Stephen Gedeon,
Lumsock Creek, P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$20.00
Bed, Bedding	
Washing	1.00
School Supplies	
Music Supplies	
Music Lessons - use of Instruments	4.00
Medicine	
Other expenses	
TOTAL	$25.00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER.

~~XXXXXX~~ Credit Restigouche Indian Agency

Address Trust Account.

Re: Tuition Grant , James Lavigne, #10326-El.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
		Accounting in Part re: Advance Money received			
		for the payment of Board & Room for James Lavigne Jr.			
		re: Tuition Grant. 103-26-El.			
		Received, cheque No. 006340 Rect. NO. 31195	$ 200.00		
		Spent during June. Cheque No.79290	100.00		
		Balance at June 30.	$100.00		
		Amount to be credited.		$100.	00
		Money received receipt attached.			
		acknowledgement of money paid out attached.			

Training Division
JUL 9 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 7 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E Arsenault
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER NO. 529

DATE 5-7-48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]CE OF THE
IAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Restigouche, August 2, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Enclosed please find Application for Tuition Grant and Application for Admission for the following indians of the Restigouche Reserve:

A) Joseph David Isaac at St Thomas College, Chatham, New Brunswick

B) Ruth Bernard at Sacred Heart Academy, St Joseph, N.B.

Those two pupils who have completed their nineth grade at the Restigouche Indian Day School, are strongly recommended by the Principal of the school, and myself, I ask the Department to be kind enough to approve our demand for a tuition grant in favour of those two young pupils.

E Arsenault

Edgar Arsenault, Supt.

Restigouche Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

OFFICE OF THE
[redacted]MAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

7724

Restigouche, August 2, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Tuition Grant for Eleonore Gedeon, Rest.
And Gloria Gedeon, Maria Reserve.

Last year your Department had given a tuition grant of $250.00 in favour of the above mentioned pupil of the Restigouche Reserve, to complete her education at the St Michael's Academy, Chatham, N.B.

The young indian girl has completed the academic year with a fair success, and would be very anxious to continue her course.

Unfortunately, Eleonore's mother informs me that the St Michael's Academy does not accept any more boarders in future, and she shall be obliged to go somewhere else to complete her course.

She has obtained her admission at the Sacred Heart Academy St Joseph, N.B.; and I would ask the Dept. to do the same favour as last year; An amount of $300.00 would be necessary to pay for the academic year. Have we any special form to fill again this year for Eleonore??????? Please give immediate answer.

Is the Dept. in favour to continue the tuition grant of $25.00 (month) given to Gloria Gedeon of the Maria Reserve, who was attending the Dalhousie Convent?? This pupil has also obtained a very good result, and is a very commendable subject. I recommend the grant for the present academic year. Is there any form to fill a gain for her???

With thanks of your kind attention and immediate answer.

E. Arsenault

Edgar Arsenault, Supt.
Restigouche Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

103-26 (E.1).

, August 6, 1948.

Mr. E. Arsenault, Supt. of Indian Agency,
Restigouche, P.Q.,

With reference to your letter of the 2nd instant, the Department will provide the following tuition grants for the academic year 1948-49:

1. Miss Eleonore Gedeon to attend Sacred Heart Academy, St. Joseph, N.B. $ 300.

2. Miss Gloria Gedeon to attend Dalhousie College $ 250.

3. Ruth Bernard to attend Sacred Heart Academy , St. Joseph, N.B. $ 300.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER: DXH

Credit Restigouche Indian Agency, Trust Acct.

~~XXXXX~~.....

Address Tuition Grant, James Lavigne, Jr.

Restigouche Reserve, P.Q.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 7	To. Final accounting re: Advance Money for payment of Room and Board, for James Lavigne Jr. indian of the Restigouche Reserve. who completed a barber's course.	
	Ref. 103-26-E.1.	
	Paid by cheque Aug. 6. #79406 50.00	
	" " " " 18. 79420 50.00	
		$100.00

Training Division
SEP 10 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 10 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. A. Bourassa

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 702

DATE 7-9-48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. September 1948

M.r Stephen Gedeon,
Limoek Creek, P.2.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$ 20.	00
Bed, Bedding		
Washing	1.	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4.	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 25.	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. October, 1948

M. Stephen Gedeon,
Tobique Creek, N.B.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$20.	00
Bed, Bedding		
Washing	1	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$25	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I recommend that Jean Harnie of Cal River Indian Day School completed her Grade IX with an average of 91.6 satisfactorily.

Teacher;
Rollande LeSage

10 ½

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant .Jean..NARVIE.....

2. Age 14... Sex .F..... Band and number .....

3. Name of school attended by applicant .Eel River Indian Day School.....

.....

4. Number of years at school ..7.. 5. Grade attained .9th.....

6. Name of school which applicant wishes to attend Commercial.....

..Convent Notre Dame du Sacre Coeur, Dalhousie, N.B.....

7. Course which applicant wishes to follow .....Commercial.....

.....

8. Usual length of course ...3 years.....

9. Yearly cost of course $250.00 par year.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ...$150.00.....

.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch ...$250.00.....

.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

Very studious, polite, honest

.....

.....

13. Agent's remarks I recommend this child to follow a commercial course which is the most favourable for Indians and as recommended by the Teacher, this child has shown great interest in her studies and is desirous to follow higher studies.....

E. Arsenault

Rolland de Lepage
Principal (or teacher)

E. Arsenault, Supt.
Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..... Donald ..... James ..... Harris .....
2. Age ..14..... Weight ...94..... Height .....5'4".....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? .....
..... N.D. .....
.....
.....
4. Has applicant any defect of vision? .....
..... N.D. .....
..... of hearing? ..... N.D. .....
.....
.....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Lumbar rupture at X-ray

Date Sept. 18 48....

..... V.E. Gathercole M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Jean NARVIE
2. Age 14 Sex F Band and number
3. Name of school attended by applicant Eel River Indian Day School
4. Number of years at school 7 5. Grade attained 9th.
6. Name of school which applicant wishes to attend Commercial
   Couvent Notre Dame du Sacre Coeur, Dalhousie, N.B.
7. Course which applicant wishes to follow Commercial
8. Usual length of course 3 years
9. Yearly cost of course $250.00 per year
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian $150.00
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $250.00
12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
    Very studious, polite, honest
13. Agent's remarks I recommend this child to follow a commercial course which is the most favourable for Indians and as recommended by the Teacher, this child has shown great interest in her studies and is desirous to follow higher studies.

Rollande LePage
Principal (or teacher)

E. Arsenault
E. Arsenault, Supt.
Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..... Drolting Jeanne Ste Marie.
2. Age ....14..... Weight ....94..... Height ....5'4"....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? .....
   ..... No .....
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision? ..No.....
   .....
   ..... of hearing? ...No.....
   .....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Lungs: negative at X ray

Date Sept. 13/48.....

R.E. Lothrop M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

27873

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
Oct. 29, 1948.

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Re: Application for Tuition Grant
Jean Narvie, Indian of the Eel
River Reserve.

With reference to the above please find application Forms Duly filled and signed by the applicant's father, Teacher and Indian Agent at the time Mr. E. Arsenault.

This pupil completed her 9th. grade at Eel River Indian Day School and as a result of our investigation, I would recommend that this application be approved .

This pupil has every chance to succeed. She has a pleasant appearance. She appears assurance to continue her and after interviewing her parents I recommend the principal of the Dalhousie convent. This girl wants to stud. nos. 15. The superior is to report on her work.

C.R. Nadeau

(C.R. Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 1 1948
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102B

Exclusive Connection with the WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	XXXX

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

(File: 42026-3 E.1)

Ottawa, November 2, 1948.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent,
Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

APPLICATION FOR TUITION GRANT FOR JEAN MARVIE SHOULD HAVE BEEN FORWARDED TO US IN AUGUST (STOP) DISCUSS MATTER WITH MR. DOUCET WHO VISITS YOUR AGENCY THIS WEEK AND HE WILL REPORT TO DEPARTMENT (STOP) ALSO ADVISE MR. DOUCET REGARDING JAMES LAVIGNE TO WHOM TUITION GRANT WAS GIVEN

BERNARD W. MURRAY
Canadian National Telegraphs. 2-2535

Chf.Indian Affairs.
PP/MCD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E.1)

, November 16, 1948.

Mr. C.R. Nadeau,
Supt. of Indian Agency,
Restigouche, P.Q.,

The Department finds it necessary to return your voucher No. 900.

You should issue a voucher on the same basis as the tuition grant authorized in official letter of August 6th. For instance, a voucher for Eleanor Gedeon and Ruth Bernard should be made at the rate of $30. a month each.

As you have not forwarded a voucher for Gloria Gedeon it is presumed that she is not attending school this year.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Encl:

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Etat de Compte

Folio 279

Lanyon, 17 nov. 1948

M Mademoiselle Alice Phelippe,
Médecine de Pointe Bleue,

Doit à Couvent Jésus-Marie

Conditions: Année scolaire 1948-49

		Septembre				
		Pension	25	00		
		Octobre				
		Pension	25	00		
		Novembre				
		Pension	25	00		
			$ 75.	00		

M. S. Gilbert, s.g.m.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Etat de Compte

Folio 279

Laugon 17 nov. 1948

Mademoiselle Alice Philippe,
indienne de Pointe-Bleue,

Doit à Laurent Jean-Marie

Conditions: Année scolaire 1948-49.

		Septembre				
		Pension	25	00		
		Octobre				
		Pension	25	00		
		Novembre				
		Pension	25	00		
			$ 75.	00		
		M. S. Gilbert, r.g.m.				

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(21)

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Couvent de Jésus Marie

Address Lauzon

Lévis. P.Q.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 17	Ci-inclus un état de compte pour la pension et l'instruction de Mlle Alice Philippe, indienne de la réserve de Points Bleue. Qué. du 1 septembre au 30 novembre 1948.	$75.00
		$75.00

Training Division
NOV 25 1948
Indian Affairs Br.

Department Of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 23 1948

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-21 W.Tels. dated 2 septembre 1947 516-15-807

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

E. Hawkes
Agent

Voucher No. 521 (21)

Date 19 novembre 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Chatham, N. B., Nov 30th 1948

Mrs [redacted] Edgar Lesperance

Indian Agent, Restigouche, P. Q

In Account With

St. Thomas College

STRICTLY IN ADVANCE

1st Term, David Isaac.

Sept 9	Board & Laundry	150	-
	Tuition	17	50
	Medical Fee	4	
	Caution Fee	5	
	Athletic Fee	5	
		181	50

Duplicate.

Rev J H Reinsborough

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

(26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to St- Thomas College

Address Chatham, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	20	To. Tuition in favour of David Isaac, indian of the Restigouche Reserve attending the above mentionad College. Ref. 103-26-El. dayed Sept. 1. 1948. Vote 516-804-15 As per attached acct. First Term.	$181.	50

Training Division
NOV 29 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 27 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C.R. Madeau Supt
Agent

VOUCHER No. 944

DATE 25-11-48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. November 1948

M.r Stephen Gedeon,
Limack Creek P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$ 20	00
Bed, Bedding		
Washing	1	00
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$ 25.00	

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

42026-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 3 1948
P.M.
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Que.
Nov.30,1948.

4968

Indian Affairs Branch,
Dept.of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

Attn:Mr.B.F.Neary:

Dear Sir:

Reference your telegram dated Nov,2nd.and Mr.Doucet's visit,Nov.5th,to 9th, with regard to application for Tuition Grant for Jean Narvie,Indian of Eel River Reserve,and also in regard to James Lavigne,Jr. to whom tuition was granted.

As to why the application For Jean Narvie was not forwarded earlier,the papers in this connection were left here by Mr.Arsenault,and were forwarded by me a few days after taking over.

Mr.Doucet and I visited Mr.& Mrs.Narvie as well as the Dalhousie Convent on Nov.9th,and all was arranged that Miss Narvie would be sent to this school shortly,the following week I again visited Eel River Reserve and was advised by the parents that unless the Department would give them an allowance for the necessary clothing the girl needed,they would not be able to send her until after Christmas,as I advised them ,the Department is paying tuition fees so they should try and purchase the clothing,however,as I am still unfamiliar with some of the rules governing these matters,would you please advise me as to whether or not the Dept.make any allowance in a case of this kind.

James Lavigne,Jr.was also interviewed by Mr.Doucet,and he is now doing a barbering business in his own home,he too would like the Dept.to set him up in business to the extent of buying him a barber chair and mirror,in my estimation however he can do as well,for the time being at least,with the equipment available as he would with all the modern accomodations.

Your reply,and any suggestions you might deem advisable,would be greatly appreciated.

I remain, Sir.

Yours truly

C.R.Nadeau

(C.R.Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. December 1st, 1948

M.R. Stephens Gedeon

Dumoc Creek P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$20.	0.0
Bed, Bedding		
Washing	1.	0.0
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4.	0.0
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$25	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E OF THE
AN AGENT

Title
out to Rst

E1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42026-3 (E.1)

9183

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
December 18, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 20 1948
P.M.
REGISTERED

,Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Attention Mr. Bernard F. Neary

With reference to your letter of November 16th. relative to accounts submitted by the Academie Notre Dame du Sacre Coeur, St. Joseph, N.B. for the tuition of Ruth Bernard and Eleanor Gedeon both indians attending the above mentioned Academie, I wish to inform that the Principal of the Academie was advised concerning the content of your letter dated Nov.16th.

Further correspondance was made, due to the fact that accounts were still submitted contrary to your instructions, these accounts were returned with a request that accounts should be submitted in accordance with the instructions already issued.

Another letter was received of which I am attaching a copy and it would be appreciated to receive your comments in this respect. Please inform exactly how the accounts for the Months of October, November and December should be submitted by the Academie.

Your early reply would be appreciated concerning this matter.

C.R. Nadeau

(C.R. Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

cc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

...E OF THE
...AN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

St-Joseph, N.B.
December 16, 1948.

Mr. C.R. Nadeau, Supt.
Restigouche Indian Agency
Restigouche, Bon.

Dear Sir:

Answering your letter of the 6th. we must say we are at a loss to know how these accounts should be made. This is the first time we have had pupils having a tuition grant from the Department of Indian Affairs Branch. They were admitted at our institution through correspondence.

We received from the Department the following amounts in September:

Eleanor Gedeon	$35.54
Ruth Bernard	$40.00

This amount included extras. Since the Department has already given the above part payments in September, we cannot submit accounts to the amount of $30.00 for the Months of October, November and December, as this will not correspond to the allowance given for the grant, that is $120.00 for this school term, as per a copy of a letter we have here from the Superintendent of Education, Bernard F. Neary of Ottawa, dated October 15. 1948.

Kindly let us know if the extras paid by the Department in September will be deducted from this said grant of $120.00 at the end of December. If so, we shall get in tough with the parents to pay these extras before the new year. Now that we know the parents agreed to pay for extras, we shall send them accounts accordingly. Had we known that when the accounts for September were sent, there would not have been any misunderstanding.

Yours truly,

Sgd) Les Religieuses de Notre-Dame
du Sacre Coeur.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E)

, December 22, 1948.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

Restigouche Agency - Tuition Grants

We are endeavouring to ascertain the number of Indian children who are attending Provincial Schools. A search of our files reveals the information shown on the attached list. It would be appreciated if you would confirm this data.

If there are any other children in your Agency who are attending Provincial Schools during the current academic year and whose names do not appear on the list, would you please add their names so that our records will be accurate and complete.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E)

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL SCHOOLS

Restigouche Agency

	Academic Year	Name of School	Pupils	Age	Grade
1.	1948-49	Dalhousie Convent, Dalhousie, N.B.	GEDEON, Gloria	16	10
2.	1948-49	"	NARVIE, Jean	14	10
3.	1948-49	Academie Notre-Dame du Sacre-Coeur, St. Joseph, N.B.	BERNARD, Ruth	14	9
4.	1948-49	"	GEDEON, Eleanor	16	9
5.	1948-49	St. Thomas College, Chatham, N.B.	ISAAC, David	14	9
6.	1948-49	Holy Rosary Vocational School, Rimouski, P.Q.	Vicaire, Therese	17	Vocational (Dom. Sc.)
7.	1948-49	Campbellton Academy School, Campbellton, N.B.	Isaac, Arthur	14 ~~15~~	9

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E OF THE
IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42026-3 (E)

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
December 27, 1948.

10804

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Attention Mr. B. F.Neary
Supt. of Education.

Replying to your letter of the 22nd. inst. in connection with Indian children attending Provincial Schools, I wish to state that your list is exact with the exception of One Jean Narvie from Eel River Reserve.

An application in favour of Jean Narvie has been submitted to the Dept. together with my letter dated November 30, 1948, since we are still waiting for a reply to this letter, Jean Narvie has not been attending school as yet.

Would you kindly inform the writer as per the content of my letter dated November 30, 1948.

An early reply would be appreciated in order that this pupil may be advised accordingly.

C.R. Nadeau

(C.R. Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

cc.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC. 29 1948
A.M.
REGISTERED

noted 31-1-49
F.M.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 10197

Restigouche, Bon. Que.
December 22, 1948.

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Re: Application for Tuition Grant
Therese Vicaire, Restigouche, Bon.Que.

With reference to the above noted pupil I wish to submit the following report:

Recently, the Principal of the Restigouche Indian Day School visited this office, Her main reason for doing so was to enquire if an application had been submitted for authority to send the above mentioned girl to a vocational school.

Upon interviewing the Principal the latter stated that a request had been made to Mr. E. Arsenault, Indian Agent at the time. I have checked our files and as much as I can find, I gather no application was ever made in this case.

The Principal also stated that Miss T. Vicaire attended the Holy Rosary Vocational School at Rimouski, P.Q. approximately two years and was kept home during the academic year of 1947-1948 and as much as we can ascertain, Her mother was the cause of it due to her health condition.

Since this girl was doing very good at school and anxious to return for one more year to complete her course, the Principal took for granted that the application would be approved and made the necessary arrangements with the Principal of the School at Rimouski for her admission.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

The result is now that Miss Therese Vicaire has been attending the Rimouski School since the opening in September at a cost of $35.00 per Month.

In view of the circumstances, I have made no promise to the Principal of the Restigouche Indian Day School that this expenditure would be paid by the Department, however, due to the fact that this girl has already spent two years at this school and that another year would permit her to complete her course, I would strongly recommend that a grant of $350.00 covering the whole year of schooling be approved.

I have interviewed Miss Vicaire today, who is back on the Reserve for the Holidays and stated that She was doing well and was anxious to return after the holidays.

I would therefore appreciate an early reply concerning this matter.

C.R. Nadeau

(C.R. Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

cc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E1)

6th January, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Supt. of Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

We have your letter of 22nd December, 1948, regarding a tuition grant for Therese Vicaire.

On reviewing our file, we cannot find any previous request for a tuition grant for this girl. However, in view of the information contained in your letter, we will allow a tuition grant of $350.00 for the academic year 1948 - 49.

I enclose one of our regular forms which you should have completed and returned, so that our file will be complete.

We are also in receipt of your letter of 27th December, 1948, regarding a tuition grant for Jean Narvie. In her case, we will allow a tuition grant of $250.00 for the academic year 1948 - 49. This is the amount requested on the application form submitted to us by the former Superintendent.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/ST
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Etat de Compte

le 14 decembre 1948

M. Le Département des Affaires Indiennes

Ottawa.

DOIT: A L'Ecole Menagere Regionale
Couvent du Saint-Rosaire
Rimouski.

Pension et instruction de

Melle Therese Vicaire pour 4 mois

Septembre, Octobre, Novembre et Decembre. 1948.

$140.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Couvent du Saint Rosaire

Address Rimouski, Bon. Que.

(Ecole Menagere Regionale)

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	12	To. Tuition of Miss Therese Vicaire, indian girl of the Restigouche Reserve attending the above mentioned School. for the Months of Sept. Oct. Nov. and Dec. Ref. 42026-3 E.1. dated Jan. 6, 1949. Vote 510-15-804	$140.	00

Division
JAN 20 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C Rinfret Supt.
Agent

VOUCHER No. 30

DATE 12-1-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

pH Examination 42026-3 50-76-2

HOTEL DIEU DE ST-JOSEPH, CAMPBELLTON, N. B.

15292

SERVICE DE RADIOLOGIE
X-Ray Laboratory

Nom / Name Thérese Vicaire

Date 10 janvier 1949

Age 17 ans

Commission des Accidents du Travail N.B. ou P.Q.?
Workmen's Compensation Board N.B. or P.Q.?

Adresse / Address Restigouche P.Q.

Recommandé par / Referred by Dr. C.E.Dumont

Lit No. / Bed No.

Hospitalisé ou externe / Resident or out pt. externe

Dossier No. / Case No.

Radiographie ou radioscopie / Radiographic or fluoroscopic examination of poumons

Histoire (History)

Diagnostic clinique / Clinical diagnosis

Constatations - Findings:

Trois ganglions calcifiés dans la plage pulmonaire gauche à l'extrémité antérieure des 3e et 4e côtes. Cette dernière côte est bifide. Aucun indice d'activité récente.

NATIONAL HEALTH AND WELFARE
Indian Health Services
JAN 17 1949
SUB-REGISTRY

Diagnostic radiologique / Radiological diagnosis

Radiographies No. / Radiographs No. 94-49

No. des examens antécédents / No. of previous examinations

No. et grandeur des pellicules / No. and size of films 1-14x17

Roentgenologist Radiologiste

Remarques / Remarks

Technicienne / Technician M.I.Gauvreau

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Therese VIC..IRE

2. Age 17 Sex Fem. Band and number Restigouche

3. Name of school attended by applicant Ecole Menagere Regional
~~Rimouski, P.Q.~~ Maria & Restigouche Indian Day School

4. Number of years at school 6 5. Grade attained 5th.

6. Name of school which applicant wishes to attend Domestic Science School
Rimouski, P.Q.

7. Course which applicant wishes to follow Domestic Science

8. Usual length of course 3 yrs.

9. Yearly cost of course $350.00

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian *Clothing and transportation, about $ 150.00*

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $350.00

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)
This child has a good character, has natural disposition for Domestic Science and should be encouraged to complete her course. Sister M. of the Holy Eucharist, Princip...

13. Agent's remarks This girl has already attended the above named school for a period of two years and will complete her course this year.

Sister Mary of the Holy Eucharist *C.R. Nadeau Supt.*
Principal ~~(or teacher)~~ (C.R. Nadeau) Supt.
s.o.t. Indian Superintendent ~~Agent~~.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

50-26-2

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Theresa Vicaire

2. Age 17 Weight 110 lbs. Height 5 ft. 4 ins

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?
No.

4. Has applicant any defect of vision? She needs glasses on account of astigmatism of hearing? No

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date Jan. 10/49.

C Edmond, M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalhousie, N. B. January, 1949

Mr. Stephen Gedeon,
Dumoak Creek, P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	$ 21.	00
Bed, Bedding		
Washing		
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4.	00
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	25.	00

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

f21

42026-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

15889

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
Jan. 17, 1949

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 21 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Re: Application for tuition Grant
Arthur ISAAC, Restigouche Reserve.

With reference to the above noted child I wish to inform the Dept. that He has completed its 8th. grade at the Restigouche Indian Day School.

. This child was not attending school since September 1948 or has attended a short while at the Restigouche Indian Day School. It was reported by the Principal of the Indian Day School that his behaviour was not the best and that the school was not compelled to teach the 9th. grade, apparently this child left school on account of discipline.

However, Mrs. Peter Isaac, mother of the child together with Sister M. of the Holy Eucharist, Principal of the Restigouche Indian Day School, have made the necessary arrangements to send the child to the Campbellton Academy School where brothers are teaching, the boy has been attending since January 1st.

Mrs. Isaac called at this office and asked if the Department would be kind enough to pay for the tuition and the books.

We have made inquiries to that effect and the tuition fee is $5.00 per Month and the necessary books costs approximately $12.00.

Due to the fact that this boy cannot be taught higher than the 8th. grade, I would recommend that the amount of $42.00 be authorized for this purpose.

(C.R. Nadeau) Supt.
Restigouche Indian Agency

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-2 (E.1)

25th January, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

In view of the information contained in your letter of the 17th instant, the Department will allow an amount of $42.00 for tuition for Arthur Isaac, who is attending Campbellton Academy School. It is understood that this account will cover the cost of tuition and books for the balance of the current academic year.

FP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

memo added to file
26-1-49
A.M.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420226-2 (E)

, January 28, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

Tuition Grant - ISAAC, Arthur, Restigouche Agency

In our letter to you dated January 25 a tuition grant was authorized for Arthur Isaac to attend Campbellton Academy School. May we please be informed of his age on September 1, 1948, and the address of the Campbellton Academy School.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

See reply dated 1+2-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

728 17790

OF THE
N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42026-3 (E1)

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
January 25, 1949

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa. Ont.

Your letter of the 6th. inst. in connection with tuition grants in favour of Therese Vicaire and Jean Narvie has been received.

Miss Vicaire has returned to Rimouski after the Christmas Holidays. Miss Jean Narvie, also her parents have been interviewed and have thought best to keep their daughter home for the remaining period of the academic year, due to financial condition and also it would give the girl a rest.

I would be therefore ask the Dept..to cancel this grant and a new application will be submitted if, Miss Narvie wishes to attend the Convent next year.

cc

(C.R. Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 29 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Duplicate)

Dalhousie, N. B. February, 1949

M. Stephen Gedeon,
Dawsack Creek, P.Q.

In ACCOUNT with

DALHOUSIE CONVENT

Board	20.	0.0
Bed, Bedding		
Washing	1.	0.0
School Supplies		
Music Supplies		
Music Lessons - use of Instruments	4.	0.0
Medicine		
Other expenses		
TOTAL	$25.00	

Paid.....19

Superior.

Kindly pay REGULARLY on the 15th of each month and return this statement with your remittance.

N. B. If you pay by cheque, please add the exchange to the amount: 15¢ if on the Royal Bank of Canada;
25¢ on all the others.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Academie Notre Dame du Sacre Coeur

Address St-Joseph, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	9	To. Board & Tuition from September 1948 to		
		January 1949 included for Ruth Bernard, Indian		
		of the Restigouche Reserve.		
		5 Months @ $30.00 $150.00 less $40.00	$110.	00
		Ref. 103-26-E.1. dated Aug. 6, 1948		
		Vote 516-15-804		

Trs'in Division
FEB 19 1949
Indian Affairs Br.

A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

C.A. Nadeau

(C.A. Nadeau) Supt.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 126

DATE 12-2-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Sister Mary of the Holy Eucharist

Address Restigouche, Bon. Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	5	To. Purchse of School Books from Campbellton		
		Academy required for Arthur Isaac, Indian of		
		the Restigouche Reserve.		
		Tuition Grant authorized Jan. 25, 1949		
		Ref. 42026-2-E.1.		
		Vote 516-15-804		
		As per attached receipt.	$12.	00

Training Division
FEB 19 1949
Indian Affairs

FEB 17 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

(C.R.Nadeau)Supt.
Agent

VOUCHER No. 123

DATE 12-2-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

42026-3

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
42026 - 2 (E)
FILE.....

Restigouche, Que.
February 14, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

Reference your letter dated January 28., requesting information Re: Arthur Isaac, now attending the Campbellton Academy School.

This boy was 15 years of age on ~~xxxxx~~ November 21st, 1948. He is now attending the Campbellton Academy School, Campbellton, New Brunswick. this being the only address necessary.

Trusting the above information is satisfactory.

(G.R. Nadeau) Supt.
Restigouche Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 17 1949
A. I.
RECORDS

Noted 19-2-49
A.M.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Copy.

February 12, 1949.

Mr. C.R. Nadeau
Superintendent of Indian Agency
Restigouche, P.Q.

Dear Sir,

I am told to present Arthur Isaac's tuition bill to you for payment. Arthur Isaac has been attending our Assumption Academy since the beginning of January. the two first Months are now due.

January	$5. 00	
February	$5. 00	$10.00

I would appreciate your giving this bill your prompt attention.

Very truly yours

Bro. Mederic, S.C. Principa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(20)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Brothers of the Sacred Heart

Address Assumption Academy School

Campbellton, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	12	To. tuition re: Arthur Isaac, indian pupil of the Restigouche Reserve.		
		During the Month of January and February.	$10.	00
		Ref. 42026-3-E.1. dated Jan. 6, 1949.		
		Vote 516-15-804		

Training Division
FEB 21 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 19 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

(C.R. Nadeau) Supt.

Agent

FORM No. I.A. 506

17-2-49

VOUCHER No. 131

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(26)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

42026-3

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Religieuse de N.D. du Sacre Coeur

Pay to.....Co. West.....

Address St-Joseph, N.B.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
March 8	To. Tuition for the Month of February		
	re: Ruth Bernard, indian of the Restigouche		
	Reserve.		
	As per attached acct.	$30;	00
	Ref. 103-26-E.L. dated Aug. 6, 1948		
	Vote 516-15-804		

EDUCATION DIVISION
MAR 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
MAR 14
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

(C.R.Nadeau)Supt.

Agent

VOUCHER No. 192

DATE 10-3-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

26/25-8 42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (26)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to St-Thomas College

Address Chatham, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	23	To. Tuition Grant, re: David Isaac, Indian		
		pupil of the Restigouche Reserve.		
		As per attached acct.	$218.	50
		Ref. 103-26-E.1. dated 6-8-48		
		your letter dated 28-12-48 File 42026-3 (E.1.)		

EDUCATION DIVISION
APR 7 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

(C.R.Nadeau) ~~Supt.~~

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 229

DATE 31-3-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F[illegible] SERVICE

E-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

42026-3-E.1.

PLEASE QUOTE

FILE.....

Restigouche, Bon. Que.
April 1, 1949

6279

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

E1
there was not any letter attached to this - per JAB

Attached hereto please find copy of a letter adressed to Miss Lilly Mitchell regarding an amount of $14.41, expenditure incurred by Ruth Bernard for school supplies.

As Miss Mitchell is merely the aunt of this child, Ruth Bernard being an orphan of both father & mother, would there be any possibilities of having this account paid by the Department.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1949
P.M.
REGISTERED

(C.R.Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

cc

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES 26/25-8-

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Religieuses de N.D. de Sacre Coeur

Address St-Joseph, West. Comte, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	5	To. tuition Grant re: Ruth Bernard , indian		
		of the Restigouche Reserve attending the		
		the above named convent.Month of March.		
		As per attached acct.	$30	.00
		Vote 516-15-804		
		Ref. 103-26-E.1.		

EDUCATION DIVISION
APR 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

(C.R.Nadeau)Supt.

Agent

FORM No. I.A. 506

Voucher No. 267

Date 5-4-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES 26/25-8

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Brothers of the Sacred Heart

Address 5 Stanley St.

Campbellton, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	26	To. Tuition for the Months of March and April		
		Re: Arthur Isaac, indian of the Restigouche		
		Reserve.		
		Ref. 42026-2-E-1. Jan. 25, 1949.		
		As per attached acct.	$10.	00
		Vote 516-15-804		

EDUCATION DIVISION
APR 29 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 28 1949
A.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C.R. Nadeau
(C.R. Nadeau) Supt.
Agent

Voucher No. 312

Date 26-4-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

26-25-8

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Religieuses de N.D. du Sacre Coeur

Address St-Joseph. Comte West. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	9	To. Tuition Grant, re: Ruth Bernard, Indian		
		of the Restigouche Reserve. for the Months		
		of ~~March~~ and April.		
		As per attached acct.	~~$30.00~~	
		Vote 516-15-804 Payat $30 00		
		Ref. 103-26 E.1. dated Aug. 6, 1948.		

March - Voucher 267

EDUCATION DIVISION
MAY 17 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 16 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C.R. Nadeau
(C.R. Nadeau) Supt.
Agent

VOUCHER No. 347

DATE 9-5-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

26/25-8

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Religieuses de N.D. du Sacre Coeur

Address St. Joseph, Comte West. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	8	To. Tuition for the Month of May, Re. Ruth		
		Bernard, Indian of the Restigouche Reserve.		
		As per attached acct.	$30.	00
		Ref. ~~MA~~ 103-26-E.1. dated 6-8-48.		
		Vote 516-15-804		

INDIAN DIVISION
JUN 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506

(C.R. Nadeau) Supt.

Agent

VOUCHER No. 403

DATE 8-6-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2020

TREASURY ONLY

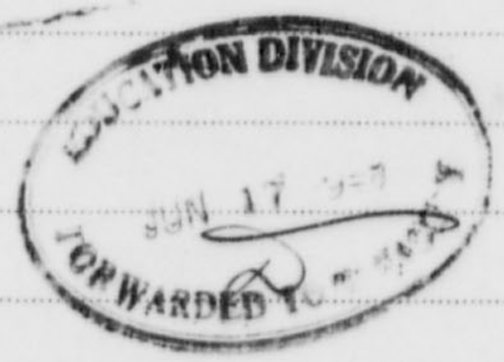
Cheque No. .....

Date .....

Pay to Couvent du Saint Rosaire

Address Rimouski, Bon. Que.
(Ecole Menagere Regionale)

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 17, 1949	To tuition of Miss Therese Vicaire, Indian girl of the Restigouche Reserve, attending the above-mentioned school.	
	For the months of January, February, March, April, May and June, 1949, at $35.00 a month	$ 210.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 42026-3E.1 dated Jan. 6, 1949.

.....
Agent

Voucher No. .....

Date June 17, 1949.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ECOLE SUPERIEURE D'ENSEIGNEMENT MENAGER

des SS. de Notre-Dame du Saint-Rosaire

RIMOUSKI, le 4 juin 1949

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUN 7 1949
#88

Département des Affaires indiennes,
Ottawa.

Monsieur le Gérant,

Vous trouverez ci-inclus l'état de compte de votre protégée, Mademoiselle Thérèse Vicaire de Ristigouche (Bonaventure).

Il me fait plaisir de vous dire que cette jeune fille a bien profité des études dont vous l'avez favorisées. Elle recevra une certificat d'Economie domestique de 3e année, cours familial, avec la note "Très grande distinction". Je vous remercie pour l'aide que vous lui avez donné.

Veuillez agréer, Monsieur le Gérant, avec mes hommages respectueux mes sentiments de profonde gratitude.

Votre bien reconnaissante

Soeur Marie-Ange, s.p.s.

Directrice.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

ECOLE SUPERIEURE D'ENSEIGNEMENT MENAGER
des SS. de Notre-Dame du Saint-Rosaire,

Rimouski, June 4, 1949.

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

24903

To the manager,

Please find enclosed a statement of account for your protégée, Miss Thérèse Vicaire, of Restigouche (Bonaventure).

I am pleased to inform you that this young girl took good advantage of the studies with which she was favoured. She will receive her 3rd. year Domestic Science certificate with the mark "très grande distinction. I thank you for the help you have given her.

Yours truly,

Soeur Marie-Ange, r.s.r.,

Directress.

Translated June 9th., 1949
MG.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E.1)

June 18th, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

We have just received a letter from the Directress of the Couvent du Saint Rosaire, advising that Miss Therese Vicaire has completed her 3rd year Domestic Science, and it is presumed that she will not be returning to the school for another year.

We would be interested in knowing what work Miss Vicaire can obtain. We are forwarding a cheque for payment of her tuition grant for the period ending June 30th, 1949.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3326-11 26/25-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Brothers of the Sacred Heart

Address 5 Stanley St.

Campbellton, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July.	5	To. tuition for the Month of May & June		
		re: Arthur Isaac,,Indian of the Restigouche		
		Reserve.		
		As per attached acct.	$10.	00
		Ref. 42026-2-E.1. dated Jan. 25, 1949.		
		Vote 516-15-804		

EDUCATION DIVISION
JUL 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 7 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C.R. Nadeau

(C.R. Nadeau) Supt.

Agent

VOUCHER No. 458

DATE 5-7-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 26/25-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Religieuses de N.D. du Sacre Coeur

Address St. Joseph, West. Co. N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	7	To. Tuition Grant for the Month of June Re:		
		Ruth Bernard, indian of the Restigouche		
		Reserve.		
		As per attached acct.	$30.	00
		Ref. 103-26-E.1. dated Aug. 6, 1948		
		Vote 516-15-804		

EDUCATION DIVISION
JUL 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 11 1948
P.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

(C.R. Nadeau) Supt.

Agent

Voucher No. 470

Date 8-7-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Signature et remarques des parents
Parents' Signature and Remarks.

oct.—Oct. .....

déc.-Dec. .....

fév.-Feb. Mrs Peter Isaac .....

avril-April Mrs Peter Isaac .....

juin-June .....

ACADEMIE de L'ASSOMPTION
ACADEMY of the ASSUMPTION

CAMPBELLTON, N.B.



Bulletin Mensuel :-: Monthly Report

de of

M. Arthur Isaac

COURS GRADE (*au commencement de l'année* / *at the beginning of the year*) 9

COURS GRADE (*à la fin de l'année* / *at the end of the year*) .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Sept. - Sept. — Oct. - Oct.	Nov. - Nov. — Déc. - Dec.	Jan. - Jan. — Fév. - Feb.	Mars - Mar. — Avril - April	Mai - May — Juin - June	Pour l'année — For the year
Catéchisme Catechism			73	77	55	65
Lecture ou Littérature						
Reading or Literature			82	60	45	58
Epellation						
Spelling			50	55	59	55
Arithmétique Arithmetic						
Grammaire			59	55	69	63
Grammar			55	82	61	64
Connaissances Usuelles Science			59	60	43	51
Histoire History			55	60	72	68
Géographie Geography						
Algèbre Algebra			73	56	57	64
Géométrie Geometry			43	43	71	57
Physique Physics						
Chimie Chemistry						
Latin			--	--	--	--
Ecriture et Dessin Writing and Drawing						
Moyenne Average			60.6	61	59.	60.
Place en classe Rank			15	14	14	14
Nombre d'élèves Number of pupils			16	16	15	15
Conduite Conduct			Good	V. Good		
Devoirs Home Work			Good	Good		
Leçons Lessons			Good	Good		
Assiduité Days present			30	30		
Retards Tardiness						

Bro. H. Clement, p. c.
(Inst. — Teacher)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONGREGATION DES SOEURS DE N.D. DU SAINT-ROSAIRE

Restigouche Indian Day School.
Restigouche, P. Q.
July 20 - 1949.

Mr. C. P. Nadeau, Supt. of Indian Agency
Restigouche. P.Q.

Dear Sir:-

Would you kindly ask the Honourable Department of Indian Affair for a small raise in Arthur Isaac's grant as Mrs. Peter Isaac has to provide for a very large family yet and last year she had to pay books. Ferry boat crossing and meals in Campbellton by means of washing in town to provide for same. She find that her first duty is to tend to her babies yet at home and deserved to have

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a #15.00 grant to provide for Arthur's books, ferry & tuition!

The yearly grant requested for this child for making his 10th Grade of High School is #150.00

Thanking you-

Sister Mary of the Holy Eucharist.
Principal. R.C.I.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CONGRÉGATION
DES SŒURS DE N.D DU SAINT-ROSAIRE

Restigouche Indian Day School.
Restigouche. P.Q.
July 20. 1949.

Mrs. C.P. Nadeau, Supt. of Ind Agency
Restigouche, P.Q.

Dear Mrs. Nadeau -

I have been apprised by the Principal of Sisters of the Sacred Heart Academy that their college was being transfered from St. Joseph, N.B, to Moncton, N.B. into a modern fireproof College and that the Board + Tuition was raised to $390.00 instead of $350.00 This will mean that $40.00 more would be needed for Eleonore and Ruth's grant -

Thanking You.

Sister Mary of the Holy Eucharist.
Principal. I.O.S.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 26/25-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Restigouche, Bon. Que.
August 3, 1949.

Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG - 1949
RECEIVED

6475

Re: Application for Tuition Grants
Renewal for the Academic Year
1949-1950.

With reference to the above I wish to submit the following report for the renewal of tuition grants for the undermentioned pupils whom have attended Convents and Colleges last year.

As the yearly cost for tuition, board etc. has been increased for the coming year, a larger amount for each student is being requested.

1. Eleanor Gedeon, Academie N.D. de S.C. St.Joseph, N.B.
   Tuition, Board, etc. $390.00

2. Ruth Bernard, Academie N.D. du S.C. St. Joseph, N.B.
   Tuition, Board, etc. $390.00

3. David Isaac, St. Thomas College, Chatham, N.B.
   Tuition, Board etc. $400.00

4. Gloria Gedeon, Dalhousie, Convent, Dalhousie, N.B.
   Tuition, Board, etc. $400.00

5. Arthur Isaac, Campbellton, Academy, Campbellton, N.B.
   Tuition, Books, Travelling etc. $150.00

Enclosed herewith please find statements from the Rev. Sister Principal, Restigouche Indian Day School and Mr. S. Gedeon, father of Gloria. Also report cards showing last year's result for the above mentioned students.

(C.R. Nadeau) Supt.
Restigouche Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E.2)

August 9th, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

The Department will renew the tuition grants for the following pupils for the academic year 1949-50:

1. Eleanor Gedeon, Academie N.D. de S.C. St. Joseph,N.B.
   Tuition, Board, etc. - $390.00

2. Ruth Bernard, Academie N.D. du S.C. St. Joseph, N.B.
   Tuition, Board, etc. - $390.00

3. David Isaac, St. Thomas College, Chatham, N.B.
   Tuition, Board, etc. - $400.00

4. Gloria Gedeon, Dalhousie, Convent, Dalhousie, N.B.
   Tuition, Board, etc. - $400.00

5. Arthur Isaac, Campbellton, Academie, Campbellton,N.B.
   Tuition, Books, Travelling, etc. - $150.00.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

BD:ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 25-8-3

Restigouche, Que.
August 12, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

8703

Re: Tuition Grants - Eel River.

Reference the above grants, and attached applications for same.

You will note that these have not been completed, this is due to the following reasons, the matter has been discussed with the Sisters of the Dalhousie Convent, and they advised that they would prefer to have these pupils attend as day pupils, and not as boarders, they could then travel to and from each day by bus which operates in that district during the whole year.

The grant required for this purpose would be approximately $100.00 per year per child, $50.00 per year Tuition fees and an allowance of $50.00 per year for transportation.

I would ask that this amount be granted for these pupils in order that they can attend immediately school opens.

This matter will be discussed with Mr. Neary, when he visits this Agency in September as there are certain questions to be cleared up with regard to Eel River School.

DEPARTMENT of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 16 1949
RECEIVED

(C.R. Madeau) Supt.
Restigouche Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Arthur Isaac

2. Age 16 Sex male Band and number Restigouche P.Q.

3. Name of school attended by applicant Indian Day School Restigouche and Sacred Heart College - Campbellton

4. Number of years at school 8 yrs - 1/5. Grade attained 8th Low. 9th in N.B. in Ctn.

6. Name of school which applicant wishes to attend Sacred Heart College - Campbellton N.B.

7. Course which applicant wishes to follow High School Course - This year he has his promotion to the 10th Gr.

8. Usual length of course 3

9. Yearly cost of course $150.00

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian Nil. Parents will provide for his clothing

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $150.00

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.) When this boy left this school he was stubborn but has changed in contact with white pupils and obtained his promotion -

13. Agent's remarks Recommend - Grant of $100.00 suffisant

O/K

Sister Mary of the Holy Eucharist
Principal (~~or teacher~~) I.R.S.

C. Macdonald
Indian Superintendent /Agent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Arthur Isaac.....

2. Age ..... Weight ..... Height .....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?

.....

.....

.....

4. Has applicant any defect of vision? ....

..... of hearing? .....

.....

.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

.....

Date .....

.....M.D.

This boy passed his medical examination last January.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Aste

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Thomas Gideon
2. Age 13 Sex Male Band and number Restigouche P.2
3. Name of school attended by applicant Restigouche Indian Day School
4. Number of years at school 8 5. Grade attained 8th
6. Name of school which applicant wishes to attend St. Thomas College, Chatham N.B.
7. Course which applicant wishes to follow Business Course
8. Usual length of course 3 years
9. Yearly cost of course $400.00
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian The parents will pay his clothings & transportation.
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $400.00
12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)
He has a good peaceful character, very intelligent, and is able to follow the Business Course.
13. Agent's remarks Industrious type - Good family upbringing & Supervision - Recommend for this course.

Sister Mary of the Holy Eucharist
Principal (~~or teacher~~)

C.L. Meadows
Indian Superintendent / ~~Agent~~.

(over)

more information requested by letter dated 24/1/49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Thomas Gideon

2. Age 15 Weight 120 Height 5'8"

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? No

4. Has applicant any defect of vision? No
of hearing? No

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
X. ray of lungs normal

Date July 22/49

S. Endicott M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E1)

August 29th, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

Re: Tuition Grants - Eel River
Indian Day School.
Your File 25-8-3

With reference to your letter of the 12th instant, the Department will allow a tuition grant of $100.00 each for the following girls who will attend Dalhousie Convent as day pupils:

Joanna Labillois
Yvonne Caplin
Elizabeth McBain

We are returning the application of Alfred Narvie. No answer has been given to questions 6, 7, 8, 9 and 11. The information required by these questions must be supplied on the form before his application can be given consideration.

With reference to the application for tuition grant for Anita Narvie, you write as follows:

> "This child's mother died about 2 months ago. Would recommend her to Dalhousie Convent providing tuition grant given for sister Jean."

.....2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The same questions are unanswered on this form as are unanswered on the application form for Alfred Narvie. In any case, this girl has only attained 7th Grade. It is not our practice to send children to white institutions until they have completed their 8th Grade.

It is noted, however, that the child's mother died, and we feel that it would be advisable to place her in the Shubenacadie Residential School where she can complete her 8th Grade work. If her sister "Jean" to whom you refer is not over 16 years of age, she could also attend the Shubenacadie Residential School.

You should let us have further information regarding the 3 Narvie children at the earliest possible date.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST
Attach.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E1)

August 29th, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

Re: Tuition Grants - Restigouche
Indian Day School

With reference to applications for tuition grants recently received from your Agency, the Department will allow an amount of $100.00 each for the undermentioned pupils who will attend Sacred Heart College, Campbellton, during the academic year 1949-50:

Arthur Isaac
Patrick Isaac

We will allow an amount of $390.00 each for the two undermentioned girls, who will attend Our Lady of Acadia College, Moncton, N.B.:

Della Caplin
Doris Gideon

With reference to the application for tuition grant for Thomas Gideon, it is noted that he wishes to attend St. Thomas College, Chatham, N.B. Would it not be possible for him to attend Sacred Heart College in Campbellton, N.B. for the academic year 1949-50. He could attend as day pupil in the same manner as Patrick and Arthur Isaac. If he attends

.....2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

this institution, we are prepared to allow the same amount for him as for each of the two Isaac boys.

We will write to you later regarding the application for tuition grant for Brennie Labillois.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E1)

September 7th, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Superintendent, Indian Agency,
Restigouche, P.Q.

I desire to refer you to official letter of June 18th, requesting to be advised what employment Miss Therese Vicaire was able to obtain. No answer has yet been received to that letter, and we would appreciate hearing from you at once.

Philip Phelan,
PP/ST Chief, Education Division

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6122 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

STANDARD TIME — HEURE NORMA 1949 SEP 2 PM 2 12 (03)

MOA284 49 DL=DALHOUSIE NB 2 228P

DEPT OF INDIAN AFFAIRS EDUCATION DEPT= 42026-3

477 :OTTAWA= 12864

MR NADEAU RECEIVED LETTER FROM YOUR DEPARTMENT REGARDS OF MY SON THOMAS GEDEON JR. GOING TO ST THOMAS ACADEMY CHATHAM ~~YOU LETTER~~ ADVISE TO CHANGE FROM ST THOMAS ACADEMY TO PUBLIC SCHOOL CAMPBELLTON. PLEASE APPROVE MY SON TO GO TO ST THOMAS ACADEMY WITHOUT DELAY REPLY TO MR NADEAU=

THOMAS GEDEON RESTIGOUCHE P. Q.

Phoned to Rehoul 1 p.m. 2/9/49 A.S.

DEPARTMENT OF Indian Affairs SEP 2 1949 P.M. REGISTERED

RECEIVED SEP 2 1949 INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

President:
[illegible]REW PAULL
P.O. Box 2461
[illegible]ver, B.C.

Vice-President:
JOSEPH DELISLE, Jr.
P.O. Box 11
Caughnawaga, Que.

Treasurer:
THOS. R. JONES
R.R. 5, Wiarton
Cape Crooker, Ont.

Secretary:
HENRY JACKSON
Christian Island
Ont.

GRAND COUNCIL

NORTH AMERICAN INDIAN BROTHERHOOD

Executive Board Members:

BEN E. CHRISTMAN
Sydney, N.S.

THOS. GEDEON
Dalhousie, N.B.

GEO. A. CREE
2030 Addington Ave.
Montreal, Que.

ANGUS SNOW
P.O. Box 69
Caughnawaga, Que.

EDDIE BEAUVAIS
Caughnawaga, Que.

PAUL K. DIABO
Caughnawaga, Que.

WILFRED RICE
Caughnawaga, Que.

CHARLES K. CANADIAN
Caughnawaga, Que.

TELFORD ADAMS
P.O. Box 112
Sarnia, Ont.

CHIEF NELSON GREEN
Deseronto, Ont.

JOHN C. JONES
R.R. 5, Wiarton
Cape Crocker, Ont.

TOM ROY
Sioux Narrows P.O.
Kenora, Ont.

CHIEF ROBERT MARSDEN
Christian Island, Ont.

THOS. FAVELL, Sr.
Vermillion Bay, Ont.

WALTER SANDS
Walpole Island, Ont.
CHIEF COUNCILLOR
Walpole Island

JOHN B. TOOTOOSIS
P.O. Box 125
Cut Knife, Sask.

JOHN SKEEBOSS
Quinton, Sask.

CHARLIE BLACKMAN
Le Gofe, Alta.

DANIEL W. ASSU
Steveston, B.C.

NARCISSE B. GEORGE
Oliver, B.C.

CHIEF ALEX. McKINNON
Fort St. James, B.C.

WM. JEFFREY
Prince Rupert, B.C.

ANGUS HORNE,
818 Michigan Ave.
Detroit, Mich.

WM. SMITH
R.R. 6
Hagersville, Ont.

JAMES MARTIN
Ohsweken, Ont.
Mount Pleasant, Ont.

JACK HANHAWK
Ohsweken, Ont.

CHIEF BLUE CLOUD
68 Stimson St.
Detroit 1, Mich.

RECEIVED
SEP 6 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Office of Restigouche.P.Q.
September . 2nd 1949

13190

Dear Sir

Since Mr Nadeau,Indian Supt,shown me letter from your Dept,in regards of my son Thomas Gedeon,Jr,going to St Thomas Boarding Academy,Chatham.N.B.

I am very sorry to learn that your Dept trying to change sending my son From St Thomas Academy to Public school,Campbellton.N.B.I have no Idea of sending my son to Campbellton,there is no comparison St Thomas Academy to Public School in Campbellton.N.B.

After all the trouble Mrs Gedeon and myself going preparing and making reservation to St Thomas Academy for Admission and excepted

I am sorry that your Department see another angle which is not suited to my knowledge,I would like to have your Department approved my request to sent my son to St Thomas Boarding Academy

Please reply of my letter without delay to Mr Nadeau,Indian Supt,

Yours Truly,

Thomas Gedeon

Councillor,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E 1

H2026-6/3

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Bernnie Labillois
2. Age 16 Sex male Band and number Restigouche P.2
3. Name of school attended by applicant Restigouche Indian Day School
4. Number of years at school 9 5. Grade attained 8th Grade
6. Name of school which applicant wishes to attend Vocational Training School Montreal
7. Course which applicant wishes to follow Carpenter & Painter
8. Usual length of course 2 years
9. Yearly cost of course
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian Nil parents promise to pay such clothing
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch Fees unknown
12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)
This child can be highly recommended very willing happy character and belongs to a disabled father
13. Agent's remarks Studious & industrious, quiet type expects to go to Maine to pick potatoes to help defray cost of Clothing - advised about this school through Mr. A.J. Doucet. (This boys father is permanent Invalid

Sister Mary of the Holy Eucharist
Principal ~~(or teacher)~~

E.A. Madeau
Indian Superintendent ~~/Agent~~.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Bernice Labillois

2. Age 16 Weight 115 lbs. Height 5'6"

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? no.

4. Has applicant any defect of vision? no
of hearing? no

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
X-ray of lungs required

Date July 22/49

S. Lamont M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 (E6)

, September 10, 1949.

Mr. C.R. Nadeau,
Supt. Indian Agency,
Restigouche, P.Q.,

This refers to the tuition grant application for Brennie Labillois of the Restigouche Band.

Mr. Doucet is making arrangements to have this boy placed in a suitable school in Montreal and he will contact you when the arrangements are completed.

MFT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Restigouche Tantem file

TELEGRAM PHONED FROM RECORDS 4 P.M.

Dalhousie, September 2.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

42026-3

MR. NADEAU RECEIVED LETTER FROM YOUR DEPARTMENT REGARDS MY SON JOHN GEDEON JUNIOR GO TO ST. THOMAS ACADEMY CHATHAM YOU LETTER ADVISE THE CHANGE FROM ST. THOMAS ACADEMY TO PUBLIC SCHOOL CAMPBELLTON PLEASE APPROVE MY SON TO GO TO ST. THOMAS ACADEMY WITHOUT DELAY REPLY TO MR. NADEAU

(Sgd) Thomas Gedeon
Restigouche.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

26/25-8

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Sister M. of the Holy Eucharist

Address Restigouche, Bon. Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	13	To. School Books, purchase for use by One Arthur Issac and Patrick Isaac, Indian pupils of the Restigouche Reserve attending the Campbellton, N.B. Sacred Heart College.		
		As per attached acct. (Receipts)	$24.	50
		Vote 516- Ref. Your letter 42026-3(E.1) dated Aug. 29.1949.		

EDUCATION DIVISION
SEP 17 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 16 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C.R. Nadeau
(C.R. Nadeau) Supt.
Agent

VOUCHER No. 609

DATE 13-9-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

16205 PLEASE QUOTE
FILE 25-3-2

Restigouche,Que.
September 15,1949.

Indian Affairs Branch,
Dept.of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP. 17. 1949
A.M.
REGISTERED

Reference your letters dated June 18th., and September 7th., File: 42026-3 (E 1.)

Upon receipt of your letter dated June 18th., Miss Vicaire was interviewed with regards as to what work she would like to take up,at that time she told me that she had not decided on anything definite,she said she would think it over and let me know,I pointed out to her that as the Department had spent a lot of money on her education she should show a good example to other girl while at home,and that it would be well for her to try and find employment in Campbellton,N.B.

To my knowledge Miss Vicaire,did not try to find any employment and her behavior was not what would normally be expected from a girl who attended Convent,I had complaints from her mother as to late hours etc.

On Mr.Neary' visit to the Agency I told him about it,I also suggested that before any more girls or boys are given tuition grants in this Agency a more through history of these pupils be obtained.

Miss Vicaire,when questioned a few days ago told me she was going to Maine to pick potatoes and thought that she probably would remain there with her brother.

RECEIVED
SEP 17 1949

C.R.Nadeau

(C.R.Nadeau)Supt.
Restigouche Indian Agency.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

26/25-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to College Notre Dame D'Acadie

Address 343 rue Archibald

Moncton, N.B

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	5	To. Tuition for the Month of September re Indian pupils of the Restigouche Reserve.		
		Doris Gedeon $39.00		
		Eleanor " $39.00		
		Ruth Bernard $39.00		
		Della Caplan $39.00		
		Vote XX 516-15-804	$156.	00
		Ref. 42026-3 (E.1.) " (E.2.)		

EDUCATION DIVISION
OCT 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E.R. Madeau

(E.R. Madeau) Supt.

Agent

VOUCHER No. 661

DATE 5-10-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3

CONGREGATION DES SOEURS DE N.D. DU SAINT-A

Indian Day School,
Restigouche, P.Q.
Sept. 20, 1949

1247

Mr. A. J. Doucet,
Supervisor, Vocational Education,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

RECEIVED
OCT 3 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Dear Mr. Doucet,

At the end of July I have forwarded to the Indian Affairs Branch, Department of Education the Tuition grant forms in order to place three new pupils in High Schools in New Brunswick and two in a vocational school in Montreal. Their names were Brennie Labellois and James Caplin. Mr. C.R. Nadeau, Superintendant of Indian Agency received a reply that you would personnally Mr. Doucet, obtain the place in Montreal for Brennie Labellois and nothing was mentioned concerning James Caplin.

This is no doubt due to my letter dated July 11th. in which I requested for Brennie alone as James' parents could not afford to pay his clothes and transportation. Butb they have found means to do so by sending the child to potato picking in Maine and to keep his money for that purpose. This explains why at the end of July I could fill in James Caplin's tuition grant forms. Would you kindly obtain James Caplin's admission to the Montreal vocational school also? The two 16 year old boys could leave for Montreal after the Christmas vacation.

Thanking you for past favors,

Sister M. of the Holy Eucharist
Sister Mary of the Holy Eucharist,
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42026-3 26/25-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Brothers of the Sacred Heart

Address 5 Stanley Street

Campbellton, N.B.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	26	To, Tuition Grant supplied Arthur and Patrick Isaac Indian pupil of the Restigouche Reserve, attending the above mentioned school.		
		As per attached acct. for Months of Sept.& Oct.	$20.	00
		Vote 516-15-804, Ref. 42026-3 (t.1) dated Aug. 29, 1949.		

EDUCATION DIVISION
NOV 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 29 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C.R. Nadeau

(C.R. Nadeau) Supt.

Agent

VOUCHER No. 707

DATE 26-10-49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42026-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6485)

File 42026-3, part 2	Restigouche Agency - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42027-3, part 1	Scugog Agency - Tuition Payments. 1948 - 1950
File 42032-3, part 15	Six Nations Agency - Tuition Payments. 1945 - 1949
File 42032-8, part 6	Six Nations Agency - Truant Officer. 1940 - 1949
File 42034-2, part 3	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42034-3, part 5	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Pupils - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42035-2, part 2	Timiskaming Agency - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42040-3, part 5	Walpole Island Agency Pupils - Tuition Payments. 1941 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42027-3 VOL. 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42027-3 VOLUME 1

SUBJECT SCHOOL MATTERS

SCUGOG SCHOOL NO. 3

TUITION

CORRESPONDENCE FROM OCT. 1948

TO JAN. 1950

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 10/25-8 VOLUME 1

Indian Affairs (RG 10 Volume 6465, File 420273, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42027-3

10/21-8.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SCHOOL MATTERS

SCUGOG SCHOOL NO. 3

TUITION

1 (2)

CROSS REFERENCE

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B. F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
19/11/41	PA	20/1	[illegible]	[illegible]	25583		16/11
28/7	P.A.	14-1-42	[illegible]	E1	23216	CR14	18/2
18/10	Pa	17/10	[illegible]	E1	1534	CR14	4/10
28/11	R.A.	28/11	[illegible]	E4	D School Return	CR10	26/11
	Pa	29/3	a m	E	19859	CR10	25/3
27/3	Pa	29/3	a m	E7	Action		
	Pa	23/2/51	a m	E1	10356	CR11	8-2-51

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Municipality of The Township of Scugog

The Beautiful Island Township — Six Summer Resorts on Lake Scugog

EARL HEAYN, REEVE

Councillors,—ANGUS WILKINSON, RAYMOND FRALICK, GEO. W. SAMELS, RAY MILNER

ASSESSOR:
JONATHAN ALDRED
R. R. 3, PORT PERRY

CLERK-TREASURER:
RALPH MILNER
R. R. 3, PORT PERRY

TAX COLLECTOR
J. C. CROZIER
R. R. 3, PORT PERRY

Scugog, Ontario

October 8,1948.

Mr. W. J. Lyons,
Indian Agent,
Virginia, Ont.

Dear sir;

The educational cost of each pupil of No.3 school based on the average attendance is $ 150.00. The Board of Trustees feel that $ 35.00 per pupil now being paid is not sufficient and they suggest that $75.00 per pupil be considered in the future.

This school has almost 50% Indian pupils at the present.

Trusting that this matter receives your consideration,

yours truly,

Ralph Milner

Secretary-Treasurer,
Scugog Township School Area Board.

April 1 - June 30/48 = 35
Sept. 1/48 = 75

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

25853

PLEASE QUOTE
FILE_____

Z-1

Virginia Ontario,
October 19, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept of Mines & Resources,
Ottawa Ontario,

Dear Sir:-

Please find enclosed a letter from the Sec'y Treasurer of Scugog Township School Area Board regarding Indian children attending No 3. School at Scugog.

Your Obedient servant,
W. J. Lyons,

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 22 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, January 20, 1949.

Mr. W.J. Lyons,
Superintendent, Indian Agency,
Virginia, Ont.

Scugog Agency - Tuition Grants

For the purpose of inclusion in our Annual Report, we are endeavouring to ascertain the number of Indian children who are attending Provincial or Private Schools. A search of our files reveals the information shown on the attached list.

It would be appreciated if you would certify this data. Moreover, if there are any other children in your Agency who are attending Provincial or Private Schools during the current academic year and whose names do not appear on the list, would you please add their names together with the other information indicated in the headings.

When the list has been thus completed, would you be kind enough to return it to this office, at your earliest convenience, so that our records will be accurate and complete.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDIN PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Scugog Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	Scugog Twnshp. School No. 3, Scugog, Ont.	GOOSE, Marjorie	11	6
2.	1948-49	"	GOOSE, Austin	9	3
3.	1948-49	"	EDGAR, Gary	7	2
4.	1948-49	"	EDGAR, Bobby	5	1

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDIN PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Scugog Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	Scugog Twnshp. School No. 3, Scugog, Ont.	GOOSE, Marjorie	11	6
2.	1948-49	"	GOOSE, Austin	9	3
3.	1948-49	"	EDGAR, Gary	7	2
4.	1948-49	"	EDGAR, Bobby	5	1
5.	" "	Scugog S. S. No 2 Scugog, Ont.	FAY, EDGAR	13	8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

23216

PLEASE QUOTE
FILE

Virginia Ontario,
February 16. 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept: of Mines & Resources
Ottawa Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 17 1949
P.M.
REGISTERED

Dear Sir:

I have added Fay Edgar to the enclosed list, she is attending school on Scugog Island but at school section no 2. This completes the list of Indian Children attending provincial or private schools in This Agency.

Your Obedient Servant.
W. J. Lyons -

Noted 19-2-49
J.M.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

File 42027-3

Pay to The Treasurer,

Address School Section #3,

Scugog, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949 July	20	To tuition grant for Indian children in attendance at the above school during -	
		June Quarter 1948 -	
		Average : 4.78	
		Amount Due : 4.78 x $3.50 x 3	$50.19
		September Quarter 1948 -	
		Average : 3.11	
		Amount Due : 3.11 x $7.50 x 1	$23.33
		December Quarter 1948 -	
		Average:1.87	
		Amount Due : 1.87 x $7.50 x 3	$42.07
		March Quarter 1949 -	
		Average : 2.29	
		Amount Due : 2.29 x $7.50 x 3	$51.52
		June Quarter 1949 -	
		Average : 2.26	
		Amount Due 2.26 x $7.50 x 3	$50.85
		Total	$217.96

EDUCATION DIVISION
JUL 20 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2146

.....
Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42029-3
120

E. Return to Ottawa
Duplicate
Paid Aug 17/49
42383
217.96

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School No 3 Sungog Twp. Schoolhouse School for the Quarter ended June 29 1949

Teacher (Miss) Vivian Humphrey

P.O. Address R.R. 3 Port Perry, Ont.

Dated July 1st 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W J Lyons
Indian Agent.

Dated at Virginia Ont.

This July 1st 1949.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks" if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the numer of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December, respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2788

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CAREFULLY [redacted] WITH "INSTRUCTIONS [redacted] ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

The Scugog Agency

REPORT of the ~~School No 3 Scugog Twp. School~~ School on The Scugog Reserve for Quarter ended June 29 19 49

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Ronald Edgar	15	1										1				1		Fair 20	36		Ronald left school on June 9 to seek employment.
2	Marjorie Goose	12		1							1				1				Fair 54	2		Marjorie's work is very good.
3	Austin Goose	10	1					1									1		Bad. 52½	3½		Austin has improved very much.
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
	TOTALS							1		1	1		1				2		126½	41½		

No. of pupils on Register 3

Aggregate attendance during Quarter 126½

No. of school days in Quarter 56

No. of days in Quarter school was open 56

No. of holidays in Quarter 8

Average attendance during Quarter 2.26

2.26 × 7.50 × 3 = 50.85 ✓

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3
6665

Return to Educ. Div. please

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School No 3 Sengog Twp. Sc Area School for the Quarter ended March 31st 1949.

Teacher (Miss) V. Humphreys

P.O. Address R.R. 3 Port Perry, Ont.

Dated ..... 19 .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. J. Lyons
Indian Agent.

Dated at Virginia Ont.

This April 2 1949.

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch APR 5 1949 P.M. RECORDS

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks" if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the numer of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December, respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2788

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

The Sengog Indian Agency Agency

REPORT of the School no. 3. Sc. Sup. Sc. Ans. School School no. 3 on The Sengog Indian Reserve for Quarter ended March 31 1949

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY: Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	ATTENDANCE: Days Present	Days Absent
1	Edgar, Ronald	15	Boy		—								1				1		B	55	9
2	Goose, Marjorie	12		Girl	—						1						1		B	44	19
3	Goose, Austin.	9	Boy		—			1									1		B	45	19
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27					TOTALS			1			1		1							144	47

REMARKS AS TO PROGRESS, ETC.
HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR

School was closed on the 24th of January as I was ill.

No. of pupils on Register 3

Aggregate attendance during Quarter 144

No. of school days in Quarter 64

No. of days in Quarter school was open 63

No. of holidays in Quarter 0

Average attendance during Quarter 2.29

2.29 × 7.50 × 3% = 51.52

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. to Educ. Pay By Vouchers.
Dev. please 42027-3

DAY SCHOOL RETURN

11617

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School No 3, Lugog Tusp. School Area School for the Quarter ended December 31 1948.

Teacher (Miss) Vivian Humphrey

P.O. Address R.R. 3 Port Perry, Ont.

Dated December 31 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. J. Lyons
Indian Agent.

Dated at Virginia Ont.,

this 31st December 1948

Department of Mines & Tech. Indian Affairs Branch JAN 3 1949 P.M. RECORDS

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R-1717-1742

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE--READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Seugog Indian Agency Agency

REPORT of the School No 3 Seugog Twp Sch A School on Seugog Island Reserve for Quarter ended December 31 1945

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Ronald, Edgar	14	Boy.		—								1				1		B	34½	22½	
2	Marjorie, Goose	12		1	—						1					1			B	30½	26½	
3	Austin, Goose	9	1		—			1									1		B	41½	15½	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
	TOTALS							1		1		1		2						106½	64½	

No. of pupils on Register 3

Aggregate attendance during Quarter 106½

No. of school days in Quarter 57

No. of days in Quarter school was open 57

No. of holidays in Quarter 9

Average attendance during Quarter 1.87

1.87 × 7.50 × 3 = 42.07 ✓

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

File 42027-3
Return to Edu Div
Pay by Voucher

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School No. 3 Scugog Twp. Sch. Area School for the Quarter ended September 30 1948.

Teacher Miss Vivian Humphrey

P.O. Address R.R.3 Port Perry, Ont.

Dated October 14 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. J. Lyons
Indian Agent.

Dated at Virginia Ont.

this 16th day of Oct. 1948

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R-1717-1742

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Sugog Township Agency

REPORT of the Foote School School on Sugog Island. Reserve for Quarter ended September 30 1948.

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Marjorie Goose	11		Girl							1				1				Fair	13	5	Quite clever, very neat with work.
2	Austin Goose	9	Boy					1									1		Fair	17½	½	Not very anxious to learn
3	Gary Edgar	7	Boy				1	1									1		Good	13	5	Very good worker, but slow.
4	Bobby Edgar	5	Boy			1											1		Fair	12½	5½	Not prepared to learn, and not anxious to learn. He is a little bit too young. He will be six in January.
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
	TOTALS					1	1	1			1				1		3			56	16	

No. of pupils on Register 4

Aggregate attendance during ~~Quarter~~ month 56

No. of school days in ~~Quarter~~ month 18

No. of days in ~~Quarter~~ month school was open 18

No. of holidays in ~~Quarter~~ month none

Average attendance during ~~Quarter~~ month 3.11.

3.11 × 7.50 × 1 = 23.33 ✓

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Return to Educ. Div 103-10
please

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the S S # 3 Foot School for the Quarter ended June 29th 1948

Teacher Miss N. Melnychuk

P.O. Address Port Perry Ont.

Dated June 29th 1948.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. J. Lyons.
Indian Agent.

Dated at Virginia Ont.

this 1st day of July 1948.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R-1717-1742

EXD.

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Agency

REPORT of the Foots School S.S. #3 on Scugog Reserve for Quarter ended June 29th 1948

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Edgar Fay.	12		✓								✓			✓				A	54	7	School was closed for 5
2	Edgar Ronald	14	✓									✓				✓			A	50½	10½	days in June - because I
3	Goose Marjorie	11		✓						✓						✓			A	55	6	was away writing Normal
4	Goose Sonny	9	✓				✓										✓		B	55	6	School Exams to qualify for
5	Edgar Gary.	7	✓				✓								✓				A	54	7	an Ontario's certificate.
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
	TOTALS						2	1	2			2	2	1						268½	36½	

No. of pupils on Register 5

Aggregate attendance during Quarter 268½

No. of school days in Quarter 61

No. of days in Quarter school was open 56

No. of holidays in Quarter 2

Average attendance during Quarter ~~4.78~~ ~~4.40~~

4.78 × 3.50 × 3
= 50.19 ✓

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2020

File 42027-3

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Treasurer

Address School Section #3
Scugog, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949 Oct. 31	To tuition grant for Indian children in attendance at the above school during the month of September -	
	September Quarter -	
	Average : 5.11	
	Amount Due : 5.11 x $7.50 x 1.....	$38.33

EDUCATION DIVISION
OCT 29 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

Voucher No.....

Date.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Return to Educ Div

42027-3
Pay by voucher

64

DAY SCHOOL RETURN

A. 7335 6/ Nov 18/49

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Sugog, No 3 School for the Quarter ended September 30 19 49

Teacher Adelaide Beckman

P.O. Address R.3, Port Perry.

Dated October 19 19 49

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W J Sykes
Indian Agent.

Dated at Virginia Cent

This 22 day of October 19 49,

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks" if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the numer of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December, respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2788

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CARE[illegible] WITH "INSTRUCTIONS TO T[illegible]NT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

[illegible] Agency

REPORT of the Sevgog No 3 School on Reserve for Quarter ended September 1949

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Goose Marjorie			1					1			1			1				A	7	12	Marjorie Goose absent twelve days on account of Gh polio (mild)
2	Goose Austin		1						1									1	A	10	9	Austin Goose absent when sister had polio.
3	Edgar Gary		1						1						1				A	19	0	Excellent student, work and conduct above
4	Taylor Elva			1			1										1		A	16	3	average. The above line refers
5	Edgar Jackie		1			1											1		B	10	9	to Gary Edgar.
6	Edgar Robert		1			1											1		A	19	0	Jackie Edgar, Robert Edgar and
7	Taylor Diane			1		1									1					16	3	Diane Taylor are beginners
8																						and have made fair progress
9																						since September.
10																						Jackie Edgar came during
11																						time his sister Marjorie
12																						Goose had polio.
13																						
14																						N.B. Marjorie Goose is an
15																						exceptionally clever little
16																						girl, and very ambitious. She
17																						deserves special consideration for any
18																						~~special~~ advantages offered to
19																						Indian children. Her appearance
20																						is not of Indian parentage.
21																						
22																						No. of pupils on Register 7
23																						Aggregate attendance during Quarter 97
24																						No. of school days in Quarter 19
25																						No. of days in Quarter school was open 19
26																						No. of holidays in Quarter 0
27																						Average attendance during Quarter 5.11
			4	3	TOTALS	3	1	2	1										J	97	36 ✓	

5.11 × 7.50 ✓ = 38.33

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

E4

42027-3
Pay by voucher

5817

DAY SCHOOL RETURN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
JAN 25 1950
RECORDS
INDIAN AFFAIRS BRANCH

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the S. S. 3. Scugog School for the Quarter ended December 1949

Teacher Adelaide Beckman

P.O. Address Port Perry 3

Dated Jan 2 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. J. Lyons,
Indian Agent.

Dated at Virginia Ont.

This January 21 1950.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks" if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.

2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.

3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.

4. By the total number of school days in the quarter is meant the numer of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.

5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.

6. No names of other than those of Indian children are to be included in this return.

7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December, respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.

8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.

9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.

10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.

11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.

12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. I. A. 409
R. 2788

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation of this regulation should be made without the Department's approval.

2. Salaries of teachers will be paid on a basis of ten teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.

3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Georgina Island Agency

REPORT of the D.I.S. 3 Scugog School Scugog on Scugog Island Reserve for Quarter ended December 1949

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	" 2	" 3	" 4	" 5	" 6	" 7	" 8	" 9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Mc Cue Wendell		1										1				1		A	39	21	Transferred from Curve Lake
2	Goose Marjorie			1								1				1			A	58	17	
3	Goose Austin		1						1								1		A	66	9	
4	Edgar Gary		1						1						1				A	63	12	Gary is making exceptionally good progress
5	Jacobs Myra			1								1				1			A	27	7	Myra Jacobs excellent worker and very ambitious.
6	Taylor Elva			1			1										1		A	57	18	
7	Taylor Liana			1		1										1			A	62	13	
8	Edgar Robert		1			1											1		A	72	3	Myra Jacobs transferred from
9	Edgar Jackie		1			1											1		A	63	12	Curve Lake.
10																						
11																						Holidays were, Thanksgiving
12																						and Remembrance Day.
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
			5	4		TOTALS	3	1	2		2	1								507	93	

No. of pupils on Register	9
Aggregate attendance during Quarter	507
No. of school days in Quarter	75
No. of days in Quarter school was open	75
No. of holidays in Quarter	2
Average attendance during Quarter	6.76

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE:42027-3 (E7)

INDIAN PUPILS ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS
1949-50 ACADEMIC YEAR

~~Sougog~~ Agency

	Name & Location of School	Name of Pupil	Age on 1-9-49	Grade	Dept.'s Share of Expense: All None Part	
1.	Port-perry High School. Port-perry Ontario.	Faye Edgar	13	9	X	Taking 3 year course.
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						W. J. Lyons.
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3

MRS. ESTELLE WILLIS,
Chairman, Uxbridge, Ont.

CENTRAL ONTARIO COUNTY DISTRICT
HIGH SCHOOL BOARD

N. ALEXANDER, Sec'y-Treas.,
Uxbridge, Ont.

PORT PERRY HIGH SCHOOL

J. L. CRANE, B.S.A. :: PRINCIPAL

Office of the Principal

Port Perry, Ontario September 219 49

1534

RECEIVED
OCT 4 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

OCT 4 1949
A.M.
REGISTERED

Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

I am writing in the interest of Faye Edgar, a young Indian girl from the Indian Reserve on Scugog Island and who is at present attending Port Perry High School.

According to what I am told by the mother of this girl, Indian students may get financial assistance if they are attending Secondary School. I have been asked to write to you regarding this matter since the student is a good intelligent girl and I am told the Indian Agent looking after the Scugog Indians has done nothing to assist her.

Trusting that this matter may be investigated soon to assist this Indian girl who is at present going 2½ miles to catch our School Bus.

Yours very truly,

J. L. Crane,
Principal.

JC:MT

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 18th, 1949.

Mr. W.J. Lyons,
Superintendent, Indian Agency,
Virginia, Ontario.

Attached for your information is a copy of a letter received from the Principal of the Port Perry High School. Please let me have your recommendation on the matter as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attach.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3 (E1)

October 18th, 1949.

Mr. J.L. Crane, B.S.A.,
Principal,
Port Perry High School,
Port Perry, Ontario.

Dear Sir:

We have your letter of September 27th with reference to Faye Edgar, an Indian girl who is attending the Port Perry High School.

We are communicating with our Agent, Mr. W.J. Lyons, Virginia, Ontario, and as soon as his reply is received, we will write to you again.

Sincerely yours,

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3

OFFICE O[illegible]E
INDIAN A[illegible]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 25-8-10

Virginia, Ontario,
Oct. 22. 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

RECEIVED
OCT 25 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

6704

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 25 1949

Dear Sir:

In reply to your letter 42027-3 (E.1) of Oct. 18 re. Faye Edgar attending Port Perry high school. Faye Edgar attended public school on Scugog and travelled the same distance night and morning as she does now to meet the bus. Due to the fact that ninety per cent of the land on Scugog Reserve is taxable I can see no reason why this bus service for school children is set at any given point.

With your permission I will see the Clerk of Scugog Township and discuss this problem as I expect the taxes from Indian land would warrant bus service for this girl.

Your Obedient Servant,
W. J. Lyons

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3 (E1)

November 2nd, 1949.

Mr. W.J. Lyons,
Superintendent, Indian Agency,
Virginia, Ontario.

We have your letter of the 22nd ultimo, your file 25-8-10, with reference to the request that has been received for assistance for Faye Edgar, who is attending Port Perry High School.

We will expect to hear further from you in the near future. At that time, you should let us know the fee charged by the Port Perry High School.

Philip Phelan,
PP/ST Chief, Education Division

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42027-3

MRS. ESTELLE WILLIS,
Chairman, Uxbridge, Ont.

CENTRAL ONTARIO COUNTY DISTRICT
HIGH SCHOOL BOARD

N. ALEXANDER, Sec'y-Treas.,
Uxbridge, Ont.

19859

PORT PERRY HIGH SCHOOL

J. L. CRANE, B.S.A. :: PRINCIPAL

Office of the
Principal

Port Perry, Ontario January 31, 1950.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
REGISTERED
MAR 24 1950
RECORDS

To whom it may Concern -

With regard to Faye Edgar's work and progress at school I find that she has failed in English. However I do not consider this a serious matter as it may be due to her home surroundings. In all other subjects her work seems to be quite satisfactory. She seems to have a genuine interest in school and gets a good deal out of the various sports in which she is actively engaged. I sould say that her progress is quite favourable and her schooling is beneficial to her.

J. L. Crane,
Principal.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
REGISTERED
MAR 24 1950
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCUGOG AGENCY 42027-3 (F7)

INDIAN PUPILS ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS 1950-51 ACADEMIC YEAR

	Name & Location of School	Name of Pupil	Religious Denomination	Date of Birth	Grade	Department's Share of Expenses All	Part
1.	Port Perry Cont. High School	Fay Edgar	United Church	Dec 4. 1935	2nd year of 3 year course.	$ nil	$ nil
2.	Scugog public schools	Garry Edgar	" "	May 13. 1941	4	The Hospl. pays so much per pupil attending Scugog public school	
3.	" "	Robert Edgar	" "	Jan. 20. 1943	3		
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							

W. J. Lyons.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42027-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6485)

File 42026-3, part 2	Restigouche Agency - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42027-3, part 1	Scugog Agency - Tuition Payments. 1948 - 1950
File 42032-3, part 15	Six Nations Agency - Tuition Payments. 1945 - 1949
File 42032-8, part 6	Six Nations Agency - Truant Officer. 1940 - 1949
File 42034-2, part 3	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42034-3, part 5	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Pupils - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42035-2, part 2	Timiskaming Agency - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42040-3, part 3	Walpole Island Agency Pupils - Tuition Payments. 1941 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42032-3 VOL. 15

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42032-3 VOLUME 15

SUBJECT SCHOOL MATTERS

SIX NATIONS

TUITION GRANTS.

CORRESPONDENCE FROM JULY 1945

TO Oct 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6825, file 420[illegible]-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42032-3 VOL. 15

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME 15

SUBJECT

SCHOOL MATTERS
SIX NATIONS
TUITION GRANTS

FROM JULY 1945

TO

FILE NO. 42032-3

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E4	CRIA	Vol. 15 (32)	8/2/49	PA	SLD	9/2/49	9/2/49
E1	CRIA	21863	14/2		DV	15/2	
~~Mr. Leslie Trusts~~	~~CRIA~~	~~21863~~	~~15/2~~	~~P.A.~~	~~T-1~~	~~18-2-49~~	
E	CRIA	22964	22/2				
Miss Moore		For information	2	P.A.	A.M.	4-4-49	5/4/49
E1	CRIA	43,30	6/4				
E4	CRIA	Vols 388/275/274/~~[illegible]~~ 402/403/407/406/404	1/4/49	P.A.	SLD	8/4/49	13/4/49
		4422 (32)					
E4	CRIA	Vols 471 & 472	6/5	P.A.	SLD	6/5/49	6/5/49
E1	CRIA	17416	13/5	P.A.	DV	24/5	16/5/49
E4	CRIA	Vol. 684 (32)	2/6	P.A.	SLD	3/6/49	3/6/49
E4	CRIA	Vols 688 & 694 (32)	8/6	P.A.	SLD	8/6/49	8/6/49
E1	CRIA	26630	20/6	P.A.	DV	23/6	23/6/49
E4	CRIA	Vol. 836 (32) Vol. 837 (32)	4/7/42	P.A.	SLD	5/7/49	5/7
E4	CRIA	Vols 889/888/887/886 (32)	20/7	P.A.	SLD	21/7/49	22/7
	C-13	14298	14-9	P.A.	T-1	18-9	
E-1	CR-S	15752	16/9	P.A.	DV		
Mrs. Leslie — Trusts DW			16/9	P.A.	T-1	22-9	
E-4	CR-S	Vol. 981	23/9	P.A.	SLD	24/9/49	
E-1	CR-S	16488	23/9	P.A.	SLD	24/9	
E1	CRIA	17808	26/9	P.A.	DV	26/9	
1	DV	Trusts DW re 17808		P.A.	T-1	27-9	
E4	CRIA	Vol 1165 (32)	29/9	P.A.	SLD	29/9	27/9
E1	CRIA	18376	30/9	P.A.	DV	30/9	3/10/49
E1	CRIA	1454	4/10	P.A.	DV	5/10	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

E4 CRIA Vol. 1228 5/10

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42032-3 VOL.15

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SCHOOL MATTERS
SIX NATIONS
TUITION GRANTS

CROSS REFERENCE

VOL.15

FILE NO. 42032-3

SCHOOL SERIES

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
				E 4	V1146 (32) 1147 (33)		5/10/40
6/10/40	BA	6/10	BP	E 1	26623		6/10/40
	BA	13.10.	HB	E 4	V1184 (32)		12/10/40
	BA	14/10	B	E 1	24576		12/10/40
			P	E 1	25025		
			A.P.	Trusts	25025		
	BA	27/10	BP	E 1	26210		26/10/40
E/10/	BA	30/10	B	E 4	1272		
	BA	3/11	B	E 4	1278 (32)		
10/11/40	BA	10/11	BP	E 1	29548		9/11/40
15/11/40	BA	15/11	BP	E 1	30416		
				E 1	30720		18/11/40
			BB	E 1	30720		18/11/40
	BA		BP	Trusts	39720	BP	18/11/40
20/11/40	BA	19/11	BP	E 1	to note reply to	TI	19 Nov 40
2/12/40	BA	21	BP	E 1	Co-education (4403)	CR 19	2/12/40
16/12/40	B.A.	4/12	SD	E 4	V 1407 (32) 1406 (32)	CR 19	4/12/40
				E 1	8642	CR 19	21/12/40
5/1/49	B.A. 3-1-49		T-1	Mr. Leslie Trusts	8642	CR 19	21/12/40
	BA	31/12/40	BP	E 1	12382	EM	6/1/49
	B.A.	13/1/49	SD	E 4	10970/V 1509 (32) + 1510 (32)	CR 19	4/2/49
			BP	E 1	10970	E 4	13/1/49
	BA			Mr. Leslie Trusts (10970)		BP	
19/1/41	BA	19/1	BP	E 4	15630		18/1/49
				E 1	18022/18023	CR 19	31/1
	B.A.	3/2/49	SD	E 4	V 1444 (32)	EM	3/2/49

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Six Nation

TUITION

CROSS REFERENCE

FILE NO. 103-32

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B. F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
23-6-48	PA	23.6.48	EH	E4	1770-(32)		
	PA	illegible	illegible	E1	28457		
21-7-48	PA	21.7	EH	E4	1854(32)		
				E	12862-63-6-1	BL	30/8
	P.A	illegible	illegible	E	13680		
illegible	P.A	illegible	illegible	E	14530		
	PA	9/9	illegible	E1	15276		
16/9/48	PA	15/5	illegible	E4	16763		
	PA	17/9	illegible	E1	17257		
20-9-48	PA	20/9	illegible	E1	17334		

R 2071

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mr. C. Ward Butcher

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 5/45	Services for High School Entrance Exams at Ohsweken	
	Reading papers	7.70
	Meeting of Entrance Board	1.00
		$8.70

TRIPLICATE FOR FILE

12.7.45

Voucher in duplicate accepted

for Accountant in part

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

E. D. Rowell
Agent

VOUCHER NO. 284

DATE July 9/45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Miss Norah Jamieson

Address Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 5/45	Services for High School Entrance Exams at Ohsweken	
	Travelling & living allowance for presiding	$2.00

12.Y.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

E. P. Rowell
Agent

VOUCHER NO. 285 DATE July 9/45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to John Fielding

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Services for High School Entrance Exams at Ohsweken	
July 5/45	Reading papers	7.70
	Meeting of Entrance Board	1.00
		$8.70

12.7.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. P. Rowell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER No. 282

DATE July 9/45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Sister St.Seraphia

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 5/45	Services for High School Entrance Exams at Ohsweken:	
	Reading papers	7.70
	Meeting of Entrance Board	1.00
		$8.70

12.Y.45

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265

E. D. Armstrong
Agent

VOUCHER NO. 281

DATE July 9/45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mr. J. C. Webster, Public School Inspector

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 5/45	Services for High School Entrance Exams at Ohsweken	
	Reading papers	4.40
	Meeting of Entrance Board	1.00
	Postage and Stationery	1.90
	Express	.33
		$7.63

954-76-15-804

TRIPLICATE FOR FILE

15/1/45

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

E. P. Brouillette
Agent

VOUCHER NO. 283

DATE July 9/45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 17, 1945.

Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

With reference to voucher No. 283, issued in favour of Mr. J. C. Webster, Public School Inspector, Paris, Ont., this includes an item of 33¢ for express charges. I realize the amount is small, but the Treasury Bra nch will not pass the account for payment unless we have an express receipt. Please obtain this and forward it to me.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Caledonia High School

T. J. HICKS, B. A.
PRINCIPAL

CALEDONIA, ONT. June 29 1945.

Attendance of Indcan Pupils at Caledonia High School for Apr., May, June 1945.

Lilani Anderson 49½ days.
Helen Monture 47½ days.
Josephine Sandy 52 days.
Norma Lickers 57 days.
Eleanor Porter 53½ days.
Florence Bomberry 56 days.
Wilma Longboat 56 days.
Herbert Skye 22 days.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUPILS RECEIVING HIGH SCHOOL GRANTS - June Quarter.

Brantford Collegiate

Bernice Anderson,
Maxine Anderson,
Lillian Burnham,
Gary Capton,
Walter Doctor,
Marion Greene
Eva Hill,
LOis Hill,
Marion Hill
Sylvia Hill
Marilyn Jamieson
Claude Martin
Margaret Mt.Pleasant
Gwen Smith
Mary VanEvery,
Roma General,
Rose Hill,
Betty Smith.

Hagersville High School

Joyce Moses
Cecil Montour

Caledonia High School.

Elaine Anderson
Helen Monture
Josephine Sandy
Norma Lickers
Eleanor Porter
Florence Bomberry
Wilma Longboat

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF
THE PRINCIPAL

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., June 30th. 1945.

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office, Brantford.
JUL 3 1945
Letter No .....
File .....

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent,
Brantford,Ont.

Dear Sir:

The following is a report on Joyce Moses and Cecil Montour,Indian pupils in attendance at Hagersville High School:

Joyce Moses.Grade X. April.May.June.Total.
14 19 20 53 days.

Cecil Montour,Grade XI1.April.May.June.Total.
14½ 18. 19½. 52 days.

Joyce Moses:English 52.History 68.Geography 71.Maths 53. Agric.Sc.55.Latin 67.French 55.Home Economics 85. Promoted to Grade XI.

Cecil Montour: English 50.Modern History 39.Anc.History 50. Geometry 50.Latin 53.French 67. Agriculture (2) 56.

Promoted to Grade XI1 but must repeat Modern History to complete Pass Matriculation.

Yours truly.
E.C. Randle.
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brantford Collegiate Institute
and Vocational School

J. S. WILSON, B.A.
PRINCIPAL
Acting Principal

BRANTFORD
ONTARIO

July 4, 1945

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
JUL 5
Letter No .....
File .....

Lt. Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Post Office Bldg.,
Brantford, Ont.

Dear Sir:

The following is a report of the examination results of the Indian student attending this school which are available at the present time. Their attendance was satisfactory:

Anderson, Bernice	failed	Hill, Lois	failed
Anderson, Maxine	65.4	Hill, Marion	failed
Burnham, Lillian	56.0	Hill, Sylvia	failed
Capton, Gary	failed	Jamieson, Marilyn	65.4
Doctor, Walter	failed	Martin, Claude	65.6
Greene, Marion	failed	Mountpleasant, M.	failed
Hill, Eva	61.0	Smith, Gwen	failed
		VanEvery, Mary	53.7

The results for Roma General, Rose Hill, and Betty Smith will not be known until sometime in August.

Yours very truly,

Arthur G. Scott.

GD. Acting Principal.

½ x $1.50

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Caledonia High School

HICKS, B. A.
PRINCIPAL

CALEDONIA, ONT. July 10, 1943.

Promoted from Grade 9 to Grade 10.

Elaine Anderson.
Helen Montour
Josephine Sandy
Norma Vickers.

Promoted from Grade 11 to Grade 12.

Florence Bandemy.
Velma Longboat.

Marks of Eleanor Porter.

Eng. 43
Lit. 46.
Hist. 19.
Geog. 63
Math 15
Agr. 51
French 50
Latin 42

Certified Correct.

Thos. J. Hicks.
Princ.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103 - 32

PLEASE QUOTE
FILE 1308/45

BRANTFORD 13th July, 1945.

JUL 14 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $675.00 to cover High School Grants for the quarter ended June 30th 1945, as per the list of pupils attached.

The reports and standing of pupils concerned from each High School, are enclosed herewith.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100M—6-42

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE No. 103-32
TREAS. No. .....

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE July 19, 1945.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	EX'D A Six Nations Indian Agency Trust Account	$675.00

Send cheque to:

Lt.-Col. E. P. Randle,
Supt., Six Nations,
Brantford, Ont.

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes during the quarter ended June 30, 1945.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No. .....
ALLOTMENT .....
SUB-ALLOTMENT 15-804

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
[redacted]NTENDENT
SIX [redacted]NS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1527/45

BRANTFORD 15th August 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

The undermentioned pupils attending High School last year were successful in obtaining promotion, therefore the usual school grants are recommended for them for the coming school year:

Eleanor Jamieson	Eva Hill
Marilyn Jamieson	Claude Martin
Maxine Anderson	Mary Vanevery
Lillian Burnham	
Joyce Moses	Cecil Montour
Elaine Anderson	Helen Monture
Josephine Sandy	Norma Lickers
Florence Bomberry	Wilma Longboat

As mentioned in personal conversation with Mr.Phelan, for some reason there was a larger percentage of failures among pupils attending High School than usual, for reasons which are not discernable. However, after a discussion with the Principal of the High School and a careful review of the cases of each one that failed, the following pupils are recommended for an opportunity to repeat their last year's studies and to receive the usual grant:

Bernice Anderson	Gary Capton
Lois Hill	Sylvia Hill

The following pupils passed their Entrance last year and are recommended by the Inspector to proceed direct to High School, and this office would recommend their receiving the usual grants:

-continued

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Norma Moses
Leona Vanevery
Wallace Bomberry
June Lickers
Lena King
Barbara Jamieson
Anita Hill
Elaine Smith
Vivian Smith
Clara Hill
Wilma Hill
Peter Hill
Fern Moses
Leslie Doctor

The results for the Upper School pupils for last year are not yet known, but this office will communicate further with regard to the grants required for them.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle, Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-32

EX'D
A

Ottawa, 18th August, 1945.

Lt. Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ont.

With reference to your letter of the 15th Instant, the Department will allow the usual amount for each of the following pupils who have been successful and have been promoted to a higher grade at the high school:

(a) Eleanor Jamieson
Marilyn Jamieson
Maxine Anderson
Lilian Burnham
Joyce Moses
Elaine Anderson
Josephine Sandy
Florence Bomberry
Eva Hill
Claude Martin
Mary Vanevery
Cecil Montour
Helen Monture
Norma Lickers
Wilma Longboat

The Department will also allow the usual grant to the undermentioned children who have passed their examinations in Entrance and wish to attend high school this year:

(b) Norma Moses
Leona Vanevery
Wallace Bomberry
June Lickers
Lena King
Barbara Jamieson
Anita Hill
Elain Smith
Vivian Smith
Clara Hill
Wilma Hill
Peter Hill
Fern Moses
Leslie Doctor

..... 2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is noted that Bernice Anderson, Lois Hill, Gary Capton and Sylvia Hill were unsuccessful in passing their examinations and consequently will have to repeat the years work. As you know it has not been the practice of the Department to allow grants in such cases and we cannot see our way clear at the present time to make any change in regulations that have been in effect for several years. However, if the Six Nations Council wishes to allow tuition grants for these pupils from band funds, we are prepared to approve such action.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

80

Family Allowances

21 Wellington St., East,
Toronto (1) Ontario.
September 4, 1945.

Lt. Col. E.P. Randle,
Brantford, Ontario.

Dear Sir: RE: Certification of Family Allowances Applications.

According to letter of instructions dated July 31, 1945, forwarded to all Indian Agents by the Indian Affairs Branch Ottawa, Agents are required to certify to the correctness of the information given on each form.

As the Family Allowances Forms submitted by your Agency are now "in pay" and therefore vital documents, their dispatch to your office for certification is not possible, for reasons of security.

It would be greatly appreciated therefore, if you would kindly advise whether you will be in Toronto in the near future, and if so, whether you can arrange to call at this office to certify the Family Allowances Forms mentioned.

Yours truly,

(F.C. Jackson)
Regional Director
of Family Allowances.

HGT/JE

cc. Col. H.M. Jones, Supervisor,
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

EXTRACT
63-32

SIX NATIONS MINUTES OF COUNCIL MEETING HELD SEPTEMBER 6th, 1945.

xx xx xx

13.

Moved by W.L. Smith seconded by Samuel Lickers, that the following applications for payment of school tuition fees be allowed:-
Gwin. Smith, Garry Capton, Leonard Staats Jr. Margaret Mt. Pleasant, Alva Janet Hill, Geraldine Burnham, Vera Vanevery and Howars Vanevery.

Carried.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 15 19
REGISTERED

xx xx xx

E.P. Handle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SI[redacted] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-5-8

PLEASE QUOTE
FILE 1752/45

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 17 1945
REGISTERED

BRANTFORD 13th Sept. 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.13, Sept.6/45.

The Council by the above resolution approved of paying the tuition fees for eight children in order they may continue their education at High School. The first three pupils named were attending High School last year but owing to the fact they were unable to win promotion, are not eligible for Departmental grants this year, consequently their parents who wish them to continue, appealed to the Council and they saw fit to consent to paying the fees.

#170/8/#136D

The remaining pupils are all successful Entrance pupils but whose standing after the examinations was not sufficiently high in the opinion of the Inspector to warrant him recommending them for Departmental grants. The Department will appreciate that examination marks are not always a true criterion of the ability of pupils, so this office is of the opinion that the pupils concerned should have the benefit of the doubt and be given an opportunity to continue their education under the assistance given them by the Council.

Upon approval being received from the Department this office will make the usual arrangements with the High Schools concerned and have the tuition fee invoices separated from those actually paid by the Department.

The pupils concerned are: Margaret Mt.Pleasant, Garry Capton, Gwen Smith: Leonard Staats Jr., Alva Hill, Geraldine Burnham, Vera Vanevery and Howard Vanevery.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED 13-9-45
19-9-45

WRITTEN BY E. P. Randle
Philip Phelan

TO

REGARDING Roma General

REFER TO FYLE:
SUBJECT } personal file of Betty Smith

R 3519

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-32

Ottawa, October 3rd, 1945.

Memorandum.

Deputy Minister.

The Six Nations Council has passed a resolution requesting that school tuition fees for eight children of their Band be paid from Band Funds. There follows an extract from a report received from Superintendent Randle in this connection.

"Six Nations Council Resolution No. 13, Sept. 6/45.

The Council by the above resolution approved of paying the tuition fees for eight children in order they may continue their education at High School. The first three pupils named were attending High School last year but owing to the fact they were unable to win promotion, are not eligible for Departmental grants this year, consequently their parents who wish them to continue, appealed to the Council and they saw fit to consent to paying the fees.

The remaining pupils are all successful Entrance pupils but whose standing after the examinations was not sufficiently high in the opinion of the Inspector to warrant him recommending them for Departmental grants. The Department will appreciate that examination marks are not always a true criterion of the ability of pupils, so this office is of the opinion that the pupils concerned should have the benefit of the doubt and be given an opportunity to continue their education under the assistance given them by the Council."

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It will be seen from the above resolution that it is the wish of the Council to defray from Six Nations Band Funds the expenditures involved in enabling these children to continue at school for at least another year. The amount of money necessary for each pupil is in the neighbourhood of $170.00. Therefore, an expenditure of approximately $1,360.00 from Band Funds is necessary.

Superintendent Randle Recommends the expenditure and I would be pleased to have the approval of the Minister. The balance to the credit of the Six Nations Revenue Account No. 33 is $56,151.54.

Acting Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

103 - 32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1891/45

SEP 27 1945
REGISTERED

BRANTFORD 26th Sept. 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This office would request approval for Jerry Longboat, son of Gordon Longboat, to attend S.S.No.8, Oneida Township.

This child is in the same position as the Peters children, who are already attending this school, as his parents live on the extreme eastern boundary of the Reserve, and it is too far for him to go to our nearest school.

The tuition fee charged by the Oneida School Board will be approximately $15.00, and if approved the account will be submitted with that of the Peters children.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-32

OF THE
CTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa, October 3rd, 1945.

Memorandum.

Deputy Minister.

Dept. of Mines & Resources
OCT 6 1945
REGISTERED

The Six Nations Council has passed a resolution requesting that school tuition fees for eight children of their Band be paid from Band Funds. There follows an extract from a report received from Superintendent Randle in this connection.

"Six Nations Council Resolution No. 13, Sept. 6/45.

The Council by the above resolution approved of paying the tuition fees for eight children in order they may continue their education at High School. The first three pupils named were attending High School last year but owing to the fact they were unable to win promotion, are not eligible for Departmental grants this year, consequently their parents who wish them to continue, appealed to the Council and they saw fit to consent to paying the fees.

The remaining pupils are all successful Entrance pupils but whose standing after the examinations was not sufficiently high in the opinion of the Inspector to warrant him recommending them for Departmental grants. The Department will appreciate that examination marks are not always a true criterion of the ability of pupils, so this office is of the opinion that the pupils concerned should have the benefit of the doubt and be given an opportunity to continue their education under the assistance given them by the Council."

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It will be seen from the above resolution that it is the wish of the Council to defray from Six Nations Band Funds the expenditures involved in enabling these children to continue at school for at least another year. The amount of money necessary for each pupil is in the neighbourhood of $170.00. Therefore, an expenditure of approximately $1,360.00 from Band Funds is necessary.

Superintendent Randle recommends the expenditure and I would be pleased to have the approval of the Minister. The balance to the credit of the Six Nations Revenue Account No. 33 is $56,151.54.

Approved
J. Allison Glen
Minister

Acting Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-32

Ottawa, 5th October, 1945.

Lt. Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 26th ultimo, the Department approves Jerry Longboat attending School Section No. 8, Oneida Township.

It is noted that the tuition fee will be approximately $15.00.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-32

Ottawa, Ontario,
October 17th, 1945.

Lt. Col. E. P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.

In reply to your letter of September 13th, 1945 your file 1752/45, you are advised that approval has been secured for the payment from band funds of tuition fees for the following pupils this school year:

Margaret Mt. Pleasant, Garry Capton, Owen Smith, Leonard Staats Jr., Alva Hill, Geraldine Burnham, Vera Vanevery and Howard Vanevery.

The accounts should be submitted in the usual manner covered by your voucher and giving this file and letter as your authority.

A. G. Leslie,
For Chief Clerk, Trusts & Annuities Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE
and VOCATIONAL SCHOOL

Brantford, Ontario
October 22nd 1945.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Dear Sir:

Listed below is the attendance record for the Indian students entitled to the Departmental Grants. The record is for the month of September.

Student	Days Absent
Anderson, Elaine	4½
Anderson, Maxine	2
Burnham, Li lian	1½
Doctor, Leslie	0
General, Roma	5½
Hill, Anita	0
Hill, Eva	½
Jamieson, Barbara	1
Jamieson, Eleanor	1½
Jamieson, Marilyn	6
Martin, Claude	3
Moses, Norma	1
Smith, Betty	0
Smith, Elaine	1
Smith, Vivian	0
Vanevery, Leona	0
Vanevery, Mary	2

Yours truly,

(signed) W. S. Turner,
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Caledonia High School.

Caledonia, Ont.
Sept. 24, 1945.

Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

Dear Sir:

The following Indian pupils are in regular attendance.

- Helen Monture
- Josephine Sandy
- Norma Lickers
- Florence Bomberry
- Wilma Longboat
- Wallace Bomberry
- June Lickers
- Clara Hill
- Wilma Hill

Yours truly,

(signed) Thos. J. Hicks,
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF
THE PRINCIPAL

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., October 11, 1935.

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Dear Sir:

Indian pupils in attendance at Hagersville High School during September were :

	days
Joyce Moses	17½
Cecil Montour	18½
Beatrice Henry	16
~~Ruth Vanevery~~	~~18~~
~~Howard Vanevery~~	~~18~~

Yours truly,
E. O. Awde.
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL

K. A. RICHARDSON, B.A., PRINCIPAL

WATERFORD, ONTARIO

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
OCT 17 1945
Letter No .....
File .....

October 15, 1945

Indian Agent,

Brantford, Ontario

re Fern Moses

This is to certify that Fern Moses attended the Waterford High School for 19 days during the month of September. She was present every day.

Yours truly,

K. A. Richardson,
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STUDENTS RECEIVING HIGH SCHOOL GRANTS, September Quarter.

Brantford Collegiate

Anderson, Elaine,
Anderson, Maxine,
Burnham, Lillian,
Doctor, Leslie
General, Roma
Hill, Anita,
Hill, Eva
Jamieson, Barbara
Jamieson, Eleanor
Jamieson, Marilyn
Martin, Claude
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary

Caledonia High School

Florence Bomberry
Wallace Bomberry
Clara Hill
Wilma Hill
Wilma Longboat
June Lickers
Norma Lickers
Helen Monture
Josephine Sandy
Patricia Styres

Hagersville High School

Beatrice Henry
Joyce Moses
Cecil Montour

Waterford High School

Fern Moses

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

103-32

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2127/45

OCT 25 1945

BRANTFORD 23rd Oct. 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to File 103-32 of the 18th of August and the 11th and 19th of September, we are enclosing herewith a list of the pupils attending High School who are to receive Departmental grants.

May we please receive an accountable cheque for $775.00 for this purpose, for the quarter ended September 30th.

Also attached are copies of letters from the various High Schools, showing the attendance of the pupils in the month of September.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Enco.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 29, 1945.

Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

With reference to your letter of the 23rd instant, arrangements are being made to forward you an accountable cheque for $775.00, covering the grants for the pupils attending high school for the quarter ended September 30, 1945.

I also wish to direct your attention to my letter of July 17, in which I requested a receipt for an express charge of 33¢ included on voucher No. 283. I have not yet received this receipt and, as a consequence, the account has not been paid. Your immediate attention to this matter would be appreciated.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—1-45

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-32

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE October 29, 1945.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account -------	$775.00

Send cheque to ;

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

Representative of the Treasury
RECEIVED
OCT 30 1945
INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Advance for payment of Tuition Grants for Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes during the quarter ended September 30, 1945.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 15-804

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

TREASURY OFFICE APPROVAL

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
63-32

Indian Affairs 103-32

SIX NATIONS MINUTES OF COUNCIL MEETING HELD OCTOBER 4th, 1945.

xx xx xx

6.

Moved by Frank Miller seconded by James Martin, that the application of Raymond Montour, asking that his tuition fees, for the current school year, be paid from Six Nations funds, be allowed.

Carried.

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
OCT 22 1945
REGISTERED

xx xx xx

E.P. Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted] INDIANS

103-32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Dept. Mines & Resources
NOV 1 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 2186/45

BRANTFORD 31st Oct. 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.6, Oct.4/45.

The Council approved of paying the tuition fees of Raymond Montour to enable him to attend the Hagersville High School.

This boy passed his Entrance in 1944 and started High School in the fall of last year, receiving a Departmental grant. Unfortunately after the heavy snow-storms of last December, he could never return to school as the roads in his section were completely blocked until late Spring, when it was too late to return.

Appeal #170

As this circumstance made it impossible for him to qualify for the Departmental grant, it is recommended that the Council's action be approved.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-32

Ottawa, November 5, 1945.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.

In reply to your letter of October 31, 1945, your file 2186/45, you are advised that approval is given for an expenditure of approximately $170.00 to enable Raymond Montour to attend the Hagersville High School during the current school year.

Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

103 - 32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2236/45

Representative of the Treasury
RECEIVED
NOV 16 1945
INDIAN AFFAIRS.

BRANTFORD 5th Nov. 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This will acknowledge File 103-32 of the 29th ultimo, and it is regretted that this office overlooked replying to your letter of the 17th of July concerning our Voucher No.283.

You are advised that Mr. Webster had destroyed his receipt for express charges of .33¢, and it is recommended that if possible this account be paid as forwarded.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 1945
RECEIVED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	CREDIT VOUCHER to account for cheque for $775.00 received December 3rd to cover High School Tuition grants for Quarter ended September 30th/45.	
Nov.3/45	Cheque No.18370 - 25.00 - Mrs.Peter Vanevery	
	18371 - 50.00 - Mrs.J.Sidney Smith	
	18372 - 25.00 - Mrs.Murray Smith	
	18373 - 25.00 - Mrs.Titus Vanevery	
	18374 - 50.00 - Wm.Bomberry	
	18375 - 50.00 - Scottie Hill	
	18376 - 25.00 - Wilma Longboat	
	18377 - 50.00 - Archie Lickers	
	18378 - 25.00 - Helen Monture	
	18379 - 25.00 - Josephine Sandy	
	18380 - 25.00 - Clifford Styres	
	18381 - 25.00 - Beatrice Henry	
	18382 - 25.00 - Joyce Moses	
	18383 - 25.00 - Cecil Montour	
	18384 - 25.00 - James C.Moses	
	18385 - 25.00 - Samuel A.Anderson	
	18386 - 25.00 - Mrs.Arthur Anderson	
	18387 - 25.00 - Mrs.Mina Burnham	
	18388 - 25.00 - Leslie Doctor	
	18389 - 25.00 - Roma General	
	18390 - 25.00 - Anita Hill	
	18391 - 25.00 - Eva Hill	
	18392 - 50.00 - Mrs.Geo.Jamieson	
	18393 - 25.00 - Marilyn Jamieson	
	18394 - 25.00 - Claude Martin	
	18395 - 25.00 - Norma Moses	$775.00
	As per receipts attached	

954-76-15-804

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

E. A. Ramsden
Agent

VOUCHER NO. Credit 725

DATE Dec.13/45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No. [illegible]

DATE .....

Pay to ..... F. R. Close Technical Institute .....

Address ..... Wentworth Street North, ...

Hamilton, Ont. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.18/45	To tuition fees for Peter Hill, Six Nations Indian, for first two quarters of academic year 1945-46 @ $200.00 per year	$100.00
	Account attached	

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

1954-16-15-804

16 Jan 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Brunelle
Agent

VOUCHER No. 826

DATE Jan.11/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. V. McQUEEN, B.A.Sc., PRINC

HAMI

Lt.-Col.E.P.Randle,
Dept. of Indian Affairs,
Brantford, Ont.

IN ACCOUNT WITH

F. R. CLOSE TECHNICAL INSTITUTE

OUR NO.

		Tuition Fee for Peter Hill, R.R.#2 Oshweken for 1st & 2nd Qtrs. 1945-46 school year at $200. per year	$100	00
		(Due Sept.1st and Nov.15th 1945)		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-3

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 121/46

Dept. of Mines & Res.
JAN 12 1946
Ottawa

BRANTFORD 11th Jan. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This office is enclosing a Voucher for $100.00 in favour of F.R.Close Technical Institute at Hamilton, to cover the tuition fees of Peter Hill for the first two quarters of the present academic year.

This young Indian lad is receiving a grant from the Department, and as he could not get the required training at Caledonia High School, had to attend this Institute in Hamilton.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Brantford Collegiate Institute
and Vocational School

W. S. TURNER, B.A.
PRINCIPAL

BRANTFORD
ONTARIO

January 9, 1946

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
JAN 10 194[illegible]
Letter No .....
File .....

Lt. Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Post Office Bldg.,
Brantford, Ont.

Dear Sir:

Enclosed is the record of attendance for the Indian Students for the quarter ending December 31, 1945:

Name	Days Absent
Anderson, Elaine	25
Anderson, Maxine	2
Burnham, Lillian	14
Doctor, Leslie	9½
General, Roma	11
Hill, Anita	2½
Hill, Eva	1
Jamieson, Barbara	1½
Jamieson, Eleanor	8½
Jamieson, Marilyn	8
Martin, Claude	13½
Moses, Norma	1
Smith, Betty	3
Smith, Elaine	3½
Smith, Vivian	0
Vanevery, Leona	0
Vanevery, Mary	13½

The marks obtained by these students on their recent examinations have not as yet been compiled, but will be available at a later date.

Sincerely yours,

W. S. Turner
per. G.C.

GC. Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF
THE PRINCIPAL
E. O. A[redacted], B. A.

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., December 26, 194.

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

Dear Sir:

The following is a report on attendance and standing of Indian pupils at Hagersville High School for October, November and December, 1945:

	Oct.	Nov.	Dec.	Total.
Cecil Montour	19	21	12	52 days.
Joyce Moses	22	20	14½	56½
~~Howard Vanevery~~	20	21	13	54
Beatrice Henry	18	18½	13	49½
~~Verna Vanevery~~	20	20	12	52

Cecil Montour. Grade XIII. Eng. Comp. 41; Eng. Lit. 31;
Algebra 54; Trig. 24; Chem. 41;
Grade XII. History 42.

Joyce Moses. Grade XI. English 41; History 66; Algebra 53;
Latin 50; French 65; Agriculture 56.

Howard Vanevery. Grade IX. English 48; Music 61; History 58;
Geography 59; Mathematics 56; French 67;
Agric. Science 39; Practical Agric. 43;

Beatrice Henry. Grade IX. English 30; Music 54; History 40;
Geography 54; Mathematics 50; French 60;
Agric. Science 41; Home Economics 72.

Verna Vanevery. Grade IX. English 39; Music 76; History 48;
Geography 68; Mathematics 71; French 67;
Agric. Science 58; Home Economics 73.

Deportment of all the above is very satisfactory.

Yours truly,
E. O. Awde.
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Report 1945-46

Pupil's Name Moses, Fern Grade 9.		English	British Hist.	Geography	Health	Mathematics	Science	French	Music	Shop / Home Ec.	Days Present	Days Absent	Per Cent	Rank in class
December 1945	Class Average	59	55	59	Girls 56 Boys 60	56	69	74	57	67 Home 64	76			47
	Pupil's Mark	61	64	70	61	61	81	94	71	76	72	4 School closed for Farm Service	71	13
April 1946	Class Average													
	Pupil's Mark													
June 1946	Class Average													
	Pupil's Mark													

Comments on December report.

Form Teacher's Signature: Ethel Annie

Principal's Signature: L. A. Richardson

Parent's or Guardian's Signature:

Comments on April report:

Form Teacher's Signature:

Principal's Signature: L. A. Richardson

Parent's or Guardian's Signature:

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Caledonia High School

T. HICKS, B. A.
PRINCIPAL

CALEDONIA, ONT. Dec. 21, 1945

Report of Indian Pupils at Caledonia High School for the term ending Dec. 30 — 1945.

Helen	Monture	76½ days.
Velma	Longboat	75 days.
Florence	Bomberry	76 days.
Wallace	Bomberry	- 72 days.
Norma	Hickes	- 77 days
Josephine	Sandy	- 77 days.
Clara	Hill	— 73 days.
Jane	Hickes	— 77 days.
Velma	Hill	—. 76 days.

Conduct in every case — Excellent.
Progress — Good.
Examination reports will be sent about Jan. 20, 1946.

Thos. J. Hickes
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STUDENTS RECEIVING HIGH SCHOOL GRANTS. December Quarter.

8
9
10
6
33
25
525
66
165
165

Brantford Collegiate.

Anderson, Elaine
Anderson, Maxine
Burnham, Lillian
Doctor, Leslie
General, Roma
Hill, Anita
Hill, Eva
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Jamieson, Eleanor
Martin, Claude
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary

Caledonia High School

Florence Bomberry
Wallace Bomberry
Clara Hill
Wilma Hill
Wilma Longboat
June Lickers
Norma Lickers
Helen Monture
Josephine Sandy
Patricia Styres

Hagersville High School

Beatrice Henry
Joyce Moses
Cecil Montour

Waterford High School
Fern Moses.

F.R.Close Technical Institute, Hamilton

Peter Hill - for 2 quarters ending Sept.30th and Dec.31st.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

103-32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 99/46

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 11 1946
REGISTERED

BRANTFORD 9th Jan. 1946.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $825.00 to cover High School Grants for Indian pupils during the quarter ended December 31st 1945.

There is attached a list of the pupils attending the various High Schools who are receiving the High School Grants, together with copies of letters from the various High Schools concerned.

It will be noted that we have requested the grant for two quarters for Peter Hill, as his name was inadvertently omitted from the September quarter list.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—1-45

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-32

DEPARTMENT MINES AND RESOURCES

TREAS. NO.

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE 17th January, 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account.....	$825. 00
	Send cheque to: Lt. Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes during the quarter ended December 31st, 1945.

CHARGE TO { VOTE 76 ENC. No. ; ALLOTMENT 15-804 ; SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

File: 103-32

Ottawa, 17th January, 1946.

Lt. Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 9th instant, arrangements are being made to forward you a cheque for $825.00 covering the tuition grant for the quarter ending December 31st, 1945.

With reference to the pupils attending the Brantford Collegiate, I note that Elaine Anderson was absent for 25 days during the quarter and four other were absent for periods varying from 11 to 14 days. The names of the pupils to whom I refer are Lillian Burnham, Roma General, Claude Martin and Mary Vanevery. I presume you have been in touch with these pupils with a view to ascertaining why they have not been attending more regularly.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL BOARD

W. F. HEWITT, SECRETARY

WATERFORD, ONTARIO

23 Jan.1946.

Dept.Mines & Resources,

Dominion of Canada.

In account with Waterford High School.

To tuition----Fern Moses--- 76 days @$.1035------ $ 7.87

W.F.Hewitt,

Treas.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to WATERFORD HIGH SCHOOL BOARD

Address c/o Mr. W. F. Hewitt, Secretary,
WATERFORD, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
~~1945~~ Jan.23/46	TO: Cost of tuition for Six Nations' Indian pupil at the Waterford High School during the fall term - 1945	
	76 days @ $ .1035	$7.87

954-76-15-804
1 Feb 46

INVOICE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Armelle
Agent

VOUCHER No. 842

DATE 25 Jan. 46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 5068
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to James Carter, Secretary-Treasurer

Address S.S.No.14 Walpole,

R.R.1, HAGERSVILLE. ONT.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.31/45	To Non-resident School fees for Ross Laforme, Mississauga Indian child, attending S.S.No.14 from February to December 1945.	
	9 months @ $2.00	$18.00
	Account attached	

954-16-15 804
16/2/46

FOR FILE
VOUCHER IN DUPLICATE detached
for Accountant to new

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. B. Russell
Agent

VOUCHER No. 870

DATE Feb.8/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs
in account with
School Section No 14 Walpole

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June	Sept	Oct	Nov	Dec	
Ross Laforme	—	3	16	10½	13½	9	9	11	15½	9	96½ days

Non-Resident Fee for 1945-

Rate $2.00 per month

9 mos @ $2 $18.00

Jas Carter Sec. Treas.
Hagersville.
R. R. 1.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer,

Address Caledonia High School Board,
CALEDONIA, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.8/46	To payment of tuition fees for Six Nations pupils attending Caledonia High School during the Calendar year 1945. 13 pupils.	$ 145.28
	As per account attached	

454-76-15-804
Expenses of Administration
for Account of Indians
26/2/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rundle
Agent

VOUCHER No. 921

DATE Feb.22/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 92.
2,000 Nov., 1945
(2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Application for Cost of Education of County Pupils

For the Year 19 41

NAME OF SCHOOL Caledonia High School.
High School or Grade A or Grade B Continuation School

COUNTY Haldimand

The cost of education of county pupils attending High Schools and Grade A and Grade B Continuation Schools must be calculated in accordance with the provisions of the High Schools Act and the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the County Clerk, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned to the Secretary of the board when remitting payment.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III. Computation of cost of education of County Pupils as per High Schools and Continuation Schools Acts (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.
(Note—to be filled out by the County Clerk.)

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..... $ 232.00

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3) ..... $ 18363 63

Total $ 18.595 63

Subtract Legislative grant and fees (see Section II, page 3) ..... $ 15991 67

Remainder $ 2603 98

To calculate the cost of education of county pupils:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of county pupils for the same calendar year.

Total amount payable by the County Council to the Board ..... $ 145 28

Note:—Extract from Section 33 of School Law Amendment Act, 1945,

(cc) "Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,
Number of teaching days in calendar year 196

By,
Number of pupils registered at the school 213

Product of above ..... 41 748 days.

Deduct,
Number of pupil days non-attendance caused by:
(a) Quarantine 26
(b) Holy days 0
(c) Deaths 0
(d) Late registrations 7210
(e) Termination of registrations ... 5259½
(f) Expulsions .....
(g) Exclusions ..... 12 495½ days.

Perfect Aggregate Attendance ..... 29252½ days.

Form No. 92.
2,000 Nov., 1945
(2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Application for Cost of Education of County Pupils

For the Year 1941

NAME OF SCHOOL Caledonia High School.
High School or Grade A or Grade B Continuation School

COUNTY Haldimand

The cost of education of county pupils attending High Schools and Grade A and Grade B Continuation Schools must be calculated in accordance with the provisions of the High Schools Act and the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the County Clerk, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned to the Secretary of the board when remitting payment.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application Caledonia High School
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Caledonia Ontario.

February 8th 1946.

To Dept. of Indian Affairs

~~Clerk~~ Supt. of Brantford (Brant) County.

We hereby make application for the payment of the cost of education of county pupils attending Caledonia High School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

Rev. M. Hackpeth Chairman.

C. Springer Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the county pupils not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year must accompany this statement.

	JANUARY TO DECEMBER 19 45	
	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Resident pupils	82.	11561
Non-resident pupils from other High School Districts or Grade A or Grade B Continuation School Sections	-	-
Indian Reserve.	13	1632
Other non-resident pupils	42	5538
County pupils	76	10521½
Totals	213.	29252½

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance at Caledonia High School.

Thos J Hicks Principal.

Statement of Claim on the County of Dept Indian Affairs Ottawa

For Cost of Education of County Pupils attending the Caledonia High School
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 41

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $ 290 00

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (*l*) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—

Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ Nil

Total $ 290 00

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) ..... $ 12585 21
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board... $ 474 71 $ 13060.00
2. Cost of Instructional Supplies ..... $ 478.21
3. Cost of Administration ..... $ 420 98
4. Cost of School Plant Operation ..... $ 1936 23
5. Cost of School Plant Maintenance ..... $ 1860 22
6. Cost of Auxiliary Agencies ..... Insurance ..... $ 341 75
7. Extraneous Payments:—

   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) ..... $ 266 26

Total $ 18363 65

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Grants and other sources of income during the year 19 45 to be deducted.

1. Provincial Government Grants:—
   (*a*) General Legislative Grant (amount actually rec'd) ..... $ 15523 15
   Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't. .. $ 429.80 $ 15952 95
   (*b*) Special Grants ..... $
   (Specify) ..... $
   ..... $ ..... $ —
2. Tuition fees received from individuals ..... $ —
3. Receipts (not raised by taxation) from other sources
   (Specify source) Rebate on Insurance $ 1872
   Strathcona Trust $ 2000
   ..... $ ..... $ 3872

Total $ 15991 67

Note:—Grants paid directly by the Department of Education to Boards on account of permanent improvements (e.g. the Department's share of the cost of providing accommodations and equipment for general shop and home economics courses) are not to be included in 1.

The fees received from High School Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 3.

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding calendar year are correct.

LONG & MARSHALL
R. J. Long
CHARTERED ACCOUNTANTS Auditor

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to The F. R. Close Technical Institute

Address Wentworth Street North
Hamilton, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.1/46	To tuition fees for quarter ending March 31/46	
	for Peter Hill, Six Nations	$50.00
	Account attached	

EX'D.
A

954-16-15-804

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

E. P. Donnelly
Agent

VOUCHER NO. 920

DATE Feb.22/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. V. McQUEEN, B.A.Sc., PRINCIPAL

PHONE 2-4639

WENTWORTH STREET NORTH
HAMILTON, ONT., Feb.1 19 46

Lt.-Col.E.P.Randle,
Dept. of Indian Affairs,
Brantford, Ont.

IN ACCOUNT WITH

F. R. CLOSE TECHNICAL INSTITUTE

OUR NO.

		Tuition Fee for PeterHill, R.R.#2 Oshweken for 3rd Qtr. 1945-46				50	00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Acct.

Address Indian Office

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for $825.00 for High School Grants for quarter ended Dec.31/45	
Jan.23/46	Cheque No. 18549 - 25.00 - Sam.Anderson 18550 - 25.00 - Mrs.Arthur Anderson 18551 - 25.00 - Mrs.Ed.Burnham 18552 - 25.00 - Mrs.Nettie Doctor 18553 - 25.00 - Roma General 18554 - 25.00 - Anita Hill 18555 - 25.00 - Eva Hill 18556 - 25.00 - Herbert Jamieson 18557 - 25.00) 18558 - 25.00) George Jamieson 18559 - 25.00 - Claude Martin 18560 - 25.00 - Norma Moses 18561 - 50.00 - Mrs.J.Sidney Smith 18562 - 25.00 - Mrs.Murray Smith 18563 - 25.00 - Mrs.Peter Vanevery 18564 - 25.00 - Mrs.Titus Vanevery 18565 - 50.00 - Wm.Bomberry 18566 - 50.00 - Scottie Hill 18567 - 25.00 - Wilma Longboat 18568 - 50.00 - Mrs.Archie Lickers 18569 - 25.00 - Helen Monture 18570 - 25.00 - Josephine Sandy 18571 - 25.00 - Clifford Styres 18572 - 25.00 - Beatrice Henry 18573 - 25.00 - Joyce Moses 18574 - 25.00 - Cecil Montour 18575 - 25.00 - James C. Moses 18576 - 50.00 - Mrs.Sarah Isaac	$825.00
	As per receipts attached	

954-16-15-804
11 Mar 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental r, File No. ..... dated .....

M No. I.A. 506
Reg. 1265

E. P. Bradley
Agent

ER NO. Credit 947

DATE Mch.5/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

103-32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 926/46

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
MAR 21
REGISTERED

BRANTFORD, 20th March 1946.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $800.00 to cover High School Grants for Indian pupils for the quarter ending March 31st, as per the list attached.

As soon as the quarterly reports are received from the various High Schools, they will be forwarded to the Department.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF CLAIM ON THE COUNTY OF Mohawk Institute

for the Cost of Education of County Pupils attending the Vocational Department.

1. Cost of the Vocational School or Vocational Department for the calendar year 1945.

A2. Capital Charges:-
Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures.....$6,863.82
Total.....$ 6,863.82

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938.)

1. Cost of Instruction:-
(a) Amount actually paid (including Dom. Tax) $48,746.06
(b) Add: Amount of Superannuation deducted by Board $2,086.52
$50,832.58
2. Cost of Instuctional Supplies..... $10,799.23
3. Cost of Administration.....$ 1,965.84
4. Cost of School Plant Operation.....$ 4,424.36
5. Cost of School Plant Maintenance.....$ 2,123.02
6. Cost of Auxiliary Agencies.....$ 426.71
7. Extraneous Payments.....$ 651.94
Total.....$71,223.78

11. Grants and other sources of income during the year 1945 to be deducted.
1. Provincial Government Grants:-
(a) General Legislative Grant.....$36,147.61
Add: Amount of Super. deducted by Dept..... 1,858.31
$38,005.92
(b) Special Grants.....
(Specify) Vocational Equipment $1,966.59
Music..... $ 29.66 $ 1,996.25
2. Tuition fees received from individual..... 75.00
3. Receipts (not raised by tax.) from other Sources
Rentals, etc. $142.35
Cadets.,.....$104.82 $ 247.17
Total.....$40,324.34

111. COMPUTATION of cost of education of county Voc. pupils.
80% of debenture, interest and principal.....$ 5,491.06
Add the total cost of maintenance.....$71,223.78
$76,714.84
Subtract Legislative grant and fees.....$40,324.34
Remainder.....$36,390.50

75644 days = 48.1076¢ per day
Counties 23023½ days @ 48.1076 = $11,076.05
Mohawk Inst - 196 days. $94.29

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding year are correct.

Maitland Laurie of Kaubuugh ~~Principal~~
Auditors.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer

Address Board of Education

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.19/46	to payment of tuition fees for Dorothy Jamieson attending B.C.I & Vocational School from the Mohawk Institute - Departmental account during the calendar year 1945.	$94.29

954-16-15-804
21-3-46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed an that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of th same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmen

E. P. Rowell

Agen

Letter, File No. .....dated .....

VOUCHER No. 1002

DATE Mch.19/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOCATIONAL SCHOOL

APPLICATION

to

County of Mohawk Inst.

for payment of cost of education of COUNTY VOCATIONAL PUPILS attending Brantford Collegiate Institute & VOCATIONA L SCHOOL during the calendar year 1945.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

APPLICATION

Brantford Collegiate Institute & Vocational Sch

Brantford, Ontario,

March 6, 1946.

To _____

Clerk Mohawk Institute _____ County

We hereby make application for the payment of the cost of education of the county pupils attending The Vocational Department of the Brantford Collegiate Institute & Vocational School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

J. H. Moyle - D _____ Chairma

Hunton _____ Secretar

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1945

	No. of Pupils	Perf. Aggrega Attendance
Resident pupils.....	267	52424½
Non-resident pupils from districts maintaining Vocational Schools....	---	
Non-resident pupils from cities or separated towns.....	1	196
Other non-resident pupils.....		
County pupils.....	118	23623½
Totals.....	386	75644

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance at Brantford Collegiate Institute & Vocational School.

L. J. Bonner

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—2-45

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. 103-32
TREAS. NO. .....

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE March 25, 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account	$800.00
	Send cheque to: Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes during the quarter ended March 31, 1946.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No. .....
ALLOTMENT .....
SUB-ALLOTMENT 15-804

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITU NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

..... HEAD OF BR

..... TREASURY OFFICE APPROVAL

..... DEPU

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III. Computation of cost as per High Schools Act and Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..... $ 3,229.20

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3) ..... $ 76,240.14

Total $ 79,469.34

Subtract fees, etc. (see Section II. page 3) ..... $ 563.69

141,918 days = 55.6 per pupil day Remainder $ 78,905.65

To calculate the amount of claim:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils on account of whom the application is made for the same calendar year ..... $

Tuscarora 2300 - 1278.80

Total amount payable to the Board ..... $

Note:—Extract from Section 33 of School Law Amendment Act, 1945,
(cc) "Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,
Number of teaching days in calendar year 196

By,
Number of pupils registered at the school 754

Product of above ..... 147784 days.

Deduct,
Number of pupil days non-attendance caused by:

(a) Quarantine	541	
(b) Holy days	20	
(c) Deaths	77	
(d) Late registrations	963	
(e) Termination of registrations	4229	
(f) Expulsions	36	
(g) Exclusions	----	5866 days.

Perfect Aggregate Attendance ..... 141918 days.

Form No. 93.
2,000-Nov., 1945
(E. 2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Application for Cost of Education
OF
Pupils in Attendance
AT

NAME OF SCHOOL Brantford Collegiate
High School or Grade A or Grade B Continuation School

who are
RESIDENT PUPILS
of

NAME OF HIGH SCHOOL DISTRICT
or
GRADE A OR GRADE B CONTINUATION SCHOOL SECTION Tuscarora

in

COUNTY .....

For the Year 19 45

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the Secretary of the School Board, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned, when remitting payment, to the Secretary of the Board which makes this application.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application Brantford Collegiate
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Brantford, Ontario.

March 6, 1946.

To

Secretary of Tuscarora
Board of Education, High School Board or Continuation School Board.

We hereby make application for payment of the cost of education of resident pupils from Tuscarora High School District or Continuation School Section who are in attendance at the Brantford C.I. & V. School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

J. H. Doyle, LL.D. Chairman.

Quinton Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the resident pupils from ..... High School District or Continuation School Section, not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year should accompany this statement.

	JANUARY TO DECEMBER 1946	
	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Total enrolment	724	141918
Resident pupils from High School District or Continuation School Section	549	108197
	175	33721

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at Brantford Collegiate Inst. & Vocational School.

W. D. Turner Principal.

Statement of Claim on the

Board of Education, High or Continuation School Board of Tuscarora Brantford

For Cost of Education of Resident Pupils attending the Brantford Collegiate
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 45

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (*l*) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—

Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 4,036.50

Total $ 4,036.50

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) ..... $ 54,348.45
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board ... $ 2,220.04 $ 56,568.49
2. Cost of Instructional Supplies ..... $ 1,676.90
3. Cost of Administration ..... $ 3,687.99
4. Cost of School Plant Operation ..... $ 8,300.30
5. Cost of School Plant Maintenance ..... $ 3,982.88
6. Cost of Auxiliary Agencies ..... $ 800.52
7. Extraneous Payments:—
   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) ..... $ 1,223.06

Total $ 76,240.14

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Moneys received other than grants from the Department of Education or by taxation during the year 19.....to be deducted in making the computation under III., specify:

Sundry Non Res. Fees	$ 100.00
Misc. Revenue - Rents, etc.	$ 267.05
Dom. of Canada & Strathcona re Cadets	$ 196.64
	$
	$
Total $	563.69

Note:—The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, fees, etc., for the preceding year are correct.

Auditor

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF CLAIM ON THE COUNTY OF Tuscarora

[redacted]or the Cost of Education of County Pupils attending the Vocational Department.

1. Cost of the Vocational School or Vocational Department for the calendar year 1945.

A2. Capital Charges:-
Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures.....$6,863.82
Total.....$ 6,863.82

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938.)

1. Cost of Instruction:-
(a) Amount actually paid (including Dom. Tax) $48,746.06
(b) Add: Amount of Superannuation deducted by Board $2,086.52
$50,832.58

2.	Cost of Instuctional Supplies.....	$10,799.23
3.	Cost of Administration.....	$ 1,965.84
4.	Cost of School Plant Operation.....	$ 4,424.36
5.	Cost of School Plant Maintenance.....	$ 2,123.02
6.	Cost of Auxiliary Agencies.....	$ 426.71
7.	Extraneous Payments.....	$ 651.94
	Total.....	$71,223.78

11. Grants and other sources of income during the year 1945 to be deducted.

1. Provincial Government Grants:-
(a) General Legislative Grant.....$36,147.61
Add: Amount of Super. deducted by Dept..... 1,858.31
$38,005.92
(b) Special Grants.....
(Specify) Vocational Equipment $1,966.59
Music..... $ 29.66 $ 1,996.25
2. Tuition fees received from individual..... 75.00
3. Receipts (not raised by tax.) from other Sources
Rentals, etc. $142.35
Cadets.,.....$104.82 $ 247.17
Total.....$40,324.34

111. COMPUTATION of cost of education of county Voc. pupils.

80% of debenture, interest and principal.....	$ 5,491.06
Add the total cost of maintenance.....	$71,223.78
	$76,714.84
Subtract Legislative grant and fees.....	$40,324.34
Remainder.....	$36,390.50

75644 days = 48.1076¢ per day
Counties 23023½ days @ 48.1076 = $11,076.05 #
Tuscarora 1091 = 524.85

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding year are correct.

Smilland Lamont & Lambrough ~~Principal~~
Auditors

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

VOCATIONAL SCHOOL

APPLICATION

to

~~County~~ of Juscarora

for payment of cost of education of COUNTY VOCATIONAL PUPILS attending Brantford Collegiate Institute & VOCATIONA L SCHOOL during the calendar year 1945.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION

Brantford Collegiate Institute & Vocational School,

Brantford, Ontario,

March 6, 1946.

To _____

Clerk Tuscarora County

We hereby make application for the payment of the cost of education of the county pupils attending The Vocational Department of the Brantford Collegiate Institute & Vocational School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

J. H. Doyle - LL. Chairman

Winton Secretary

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1945

	No. of Pupils	Perf. Aggregate Attendance
Resident pupils.....	267	52424½
Non-resident pupils from districts maintaining Vocational Schools....	---	
Non-resident pupils from cities or separated towns.....	1	196
Other non-resident pupils.....		
County pupils.....	118	23623½
Totals.....	386	75644

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance at Brantford Collegiate Institute & Vocational School.

H. B. Dunn Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND [illegible]S

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer,

Address Board of Education

BRANTFORD, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.19/46	To payment of tuition fees for Indian pupils attending the Brantford Collegiate Institute & Vocational School during the calendar year 1945 and receiving Departmental High School Grants	
	Collegiate	1,278.80
	Vocational School	524.85
		$1,703.65
	Accounts attached	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

E. P. Daniells
Agent

VOUCHER NO. 1000

DATE Mch.19/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOCATIONAL SCHOOL

APPLICATION

to

County of Six Nations Council

for payment of cost of education of COUNTY VOCATIONAL PUPILS attending Brantford Collegiate Institute & VOCATIONA L SCHOOL during the calendar year 1945.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION

Brantford Collegiate Institute & Vocational School,

Brantford, Ontario,

March 6, 1946.

To _____

Clerk Six Nations Council County

We hereby make application for the payment of the cost of education of the county pupils attending The Vocational Department of the Brantford Collegiate Institute & Vocational School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

J. H. Hoyle - LL Chairman

Winton Secretary

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1945

	No. of Pupils	Perf. Aggregate Attendance
Resident pupils.....	267	52424½
Non-resident pupils from districts maintaining Vocational Schools....	---	
Non-resident pupils from cities or separated towns.....	1	196
Other non-resident pupils.....		
County pupils.....	118	23623½
Totals.....	386	75644

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance at Brantford Collegiate Institute & Vocational School.

W. J. Bunner Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF CLAIM ON THE COUNTY OF Six Nations Council

For the Cost of Education of County Pupils attending the Vocational Department.

1. Cost of the Vocational School or Vocational Department for the calendar year 1945.

A2. Capital Charges:-
Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures.....$6,863.82
Total.....$ 6,863.82

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938.)

1. Cost of Instruction:-
(a) Amount actually paid (including Dom. Tax) $48,746.06
(b) Add: Amount of Superannuation deducted by Board $2,086.52
$50,832.58
2. Cost of Instuctional Supplies..... $10,799.23
3. Cost of Administration..... $ 1,965.84
4. Cost of School Plant Operation..... $ 4,424.36
5. Cost of School Plant Maintenance..... $ 2,123.02
6. Cost of Auxiliary Agencies..... $ 426.71
7. Extraneous Payments..... $ 651.94
Total.....$71,223.78

11. Grants and other sources of income during the year 1945 to be deducted.
1. Provincial Government Grants:-
(a) General Legislative Grant.....$36,147.61
Add: Amount of Super. deducted by Dept..... 1,858.31
$38,005.92
(b) Special Grants.....
(Specify) Vocational Equipment $1,966.59
Music..... $ 29.66 $ 1,996.25
2. Tuition fees received from individual..... 75.00
3. Receipts (not raised by tax.) from other Sources
Rentals, etc. $142.35
Cadets.....$104.82 $ 247.17
Total.....$40,324.34

111. COMPUTATION of cost of education of county Voc. pupils.
80% of debenture, interest and principal.....$ 5,491.06
Add the total cost of maintenance.....$71,223.78
$76,714.84
Subtract Legislative grant and fees.....$40,324.34
Remainder.....$36,390.50

75644 days = 48.1076¢ per day
Counties 23023½ days @ 48.1076 = $11,076.05
Six Nations 308 = $148.17

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding year are correct.

Wilbard Lounsbury Kaufbaugh Principal
auditors

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

III. Computation of cost as per High Schools Act and Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..... $ 3,229.20

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3) ..... $ 76,240.14

Total $ 79,469.34

Subtract fees, etc. (see Section II. page 3) ..... $ 563.69

141,918 days = 55.6 per pupil day Remainder $78,905.65

To calculate the amount of claim:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils on account of whom the application is made for the same calendar year ..... $

Six Nations 511 = 284.12

Total amount payable to the Board ..... $

Note:—Extract from Section 33 of School Law Amendment Act, 1945,
(cc) "Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,
Number of teaching days in calendar year 196

By,
Number of pupils registered at the school 754

Product of above ..... 147784 days.

Deduct,
Number of pupil days non-attendance caused by:

(a) Quarantine	541	
(b) Holy days	20	
(c) Deaths	77	
(d) Late registrations	963	
(e) Termination of registrations	4229	
(f) Expulsions	36	
(g) Exclusions	----	5866 days.

Perfect Aggregate Attendance ..... 141918 days.

Form No. 93.
2,000-Nov., 1945
(2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Application for Cost of Education
OF
Pupils in Attendance
AT

NAME OF SCHOOL Brantford Collegiate
High School or Grade A or Grade B Continuation School

who are
RESIDENT PUPILS
of

NAME OF HIGH SCHOOL DISTRICT
or
GRADE A OR GRADE B CONTINUATION SCHOOL SECTION Six Nations

in

COUNTY .....

For the Year 19 45

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the Secretary of the School Board, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned, when remitting payment, to the Secretary of the Board which makes this application.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application Brantford Collegiate
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Brantford, Ontario.

March 6 1946.

To

Secretary of Six Nations
Board of Education, High School Board or Continuation School Board.

We hereby make application for payment of the cost of education of resident pupils from Six Nations High School District or Continuation School Section who are in attendance at the Brantford Collegiate School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

J. A. Hoyle-D. Chairman.

Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the resident pupils from ..... High School District or Continuation School Section, not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year should accompany this statement.

JANUARY TO DECEMBER 19 45

	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Total enrolment	724	141918
Resident pupils from	549	108197
High School District or Continuation School Section	175	33721

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at Brantford Collegiate Inst & Vocational School.

Principal.

2

Statement of Claim on the

Board of Education, High or Continuation School Board of Six Nations

For Cost of Education of Resident Pupils attending the Brantford Collegiate
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 45

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (*l*) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—

Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 4,036.50

Total $ 4,036.50

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) $54,348.45
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board ... $ 2,220.04 — $56,568.49
2. Cost of Instructional Supplies ..... $ 1,676.90
3. Cost of Administration ..... $ 3,687.99
4. Cost of School Plant Operation ..... $ 8,300.30
5. Cost of School Plant Maintenance ..... $ 3,982.88
6. Cost of Auxiliary Agencies ..... $ 800.52
7. Extraneous Payments:—
   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) ..... $ 1,223.06

Total $76,240.14

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Moneys received other than grants from the Department of Education or by taxation during the year 19 ..... to be deducted in making the computation under III., specify:

Sundry Non Res. Fees	$ 100.00
Misc. Revenue - Rents, etc.	$ 267.05
Dom. of Canada & Strathcona re Cadets	$ 196.64
	$
	$
Total $	563.69

Note:—The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, fees, etc., for the preceding year are correct.

Auditor

3

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer

Address Board of Education

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.19/46	To payment of tuition fees BY SIX NATIONS COUNCIL for those pupils attending the Brantford Collegiate Inst.& Vocational School, during calendar year 1945 not receiving Departmental grants - to be paid from Six Nations Funds	
	Collegiate	284.12
	Vocational School	148.17
		$432.29
	Accounts attached	

INDIAN AFFAIRS
No. 33
M. McCRIMMON
MAR 29 1946

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

E. P. Bruckley, Agent

VOUCHER No. 1001

DATE Mch.19/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Acct.

Address Indian Office

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	CREDIT VOUCHER to account for $800.00 to cover	
	High School Grants for the quarter ended Mch.31/46	
March 30/46	Cheque No.18745 - 25.00 - Mrs.S.Anderson	
	18746 - 25.00 - Mrs.A.Anderson	
	18747 - 25.00 - Mrs.Mina Burnham	
	18748 - 25.00 - Leslie Doctor	
	18749 - 25.00 - Roma General	
	18750 - 25.00 - Anita Hill	
	18751 - 25.00 - Eva Hill	
	18752 - 25.00 - Herbert Jamieson	
	18753 - 50.00 - Geo.J.Jamies n	
	18754 - 25.00 - Claude Martin	
	18755 - 25.00 - Norma Moses	
	18756 - 50.00 - Mrs.J.S.Smith	
	18757 - 25.00 - Mrs.Murray Smith	
	18758 - 25.00 - Mrs.Peter Vanevery	
	18759 - 25.00 - Mrs.T.Vanevery	
	18760 - 50.00 - Wm.Bomberry	
	18761 - 50.00 - Scottie Hill	
	18762 - 25.00 - Wilma Longboat	
	18763 - 50.00 - Mrs.Archie Lickers	
	18764 - 25.00 - Helen Monture	
	18765 - 25.00 - Josephine Sandy	
	18766 - 25.00 - Clifford Styres	
	18767 - 25.00 - Beatrice Henry	
	18768 - 25.00 - Joyce Moses	
	18769 - 25.00 - Cecil Montour	
	18770 - 25.00 - James C. Moses	
	18771 - 25.00 - Mrs.Sarah Isaacs,	$800.00
	As per receipts attached	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Arnold

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. Credit 47

DATE Apr.9/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STUDENTS RECEIVING HIGH SCHOOL GRANTS. March Quarter.

Brantford Collegiate

Anderson, Elaine
Anderson, Maxine
Burnham, Lillian
Doctor, Leslie
General, Roma
Hill, Anita
Hill, Eva
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Jamieson, Eleanor
Martin, Claude
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary

Caledonia High School

Bomberry, Florence
Bomberry, Wallace
Hill, Clara
Hill, Wilma
Longboat, Wilma
Lickers, June
Lickers, Norma
Monture, Helen
Sandy, Josephine
Styres, Patricia

Hagersville High School

Henry, Beatrice
Moses, Joyce
Montour, Cecil

Waterford High School

Moses, Fern.

F.R.Close Technical Institute, Hamilton

Hill, Peter

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Hagersville High School Board,

Address Hagersville, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr.5/46	To payment of Tuition fees for Six Nations pupils attending Hagersville High School during the calendar year 1945 - as per account attached - Pupils receiving Departmental Grants	$67.35

954-76-15-8-04
15-4-46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

C. P. Russell
Agent

VOUCHER No. 45

DATE Apr.9/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hagersville, Ont.
April 5th, 1946.

Dept. Mines & Resources

TO Hagersville High School Board Dr.

Cost of tuition Indian pupils
attending Hagersville High
School Calendar year 1945
as per statement attached 67.35

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

HAGERSVILLE HIGH SCHOOL BOARD

Statement of costs for tuition of Indian pupils in attendance in 1945

Capital Outlay Permanent improvements	Nil	
Debentures and interest on debentures	4131.39	
80% of above		3305.11
Maintenance		
Cost of instruction	14167.81	
Cost of Instructional Supplies	560.40	
Cost of Administration	245.15	
Cost of School Plant Operation	2593.62	
Cost of School Plant Maintenance	1439.65	
Cost of Auxiliary Agencies	35.00	19041.63
		22346.74
Less Grants		
General grant, Provincial Government	17143.97	
Special grants, Provincial Government	1643.65	
Miscellaneous receipts	145.75	18933.37
Net cost of Maintenance		3413.37

Total aggregate attendance for year 24074 days

Cost per pupil per day 14.178¢

Cost of tuition of Indian pupils 475 days @ 14.178 $67.35

Pupils	Attendance	Address
Montour, Cecil	196	Ohsweken
Moses, Joyce	196	Hagersville, R.R.#6
Henry, Raymond	6	Hagersville, R.R. #6
Henry, Beatrice	77	Hagersville, R.R.#6
	475	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Hagersville High School Board

Address Hagersville, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr.5/46	To payment of Tuition Fees by SIX NATIONS COUNCIL for Six Nations pupils attending High School and not receiving Departmental Grant, during the calendar year 1945	$21.83
	As per account attached	

TRUST FUND
ACC. No. 33
AGENCY

Goods Received or Services Performed, Prices Fair and Just. Approved for Payment.
A. G. LESLIE

TRUST DIVISION
APR 15 1946
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 dated Oct. 17/45.

E. A. Brunelle
Agent

VOUCHER NO. 46

DATE Apr. 9/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hagersville, Ont.
April 5th, 1946.

Lt. Col. E. P. Randle
Agent, Dept. Indian Affairs
Brantford

TO Hagersville High School Board Dr.

Cost of tuition Indian Pupils
(Special) attending Hagersville
High School Calendar year 1945
as per statement attached 21.83

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HAGERSVILLE HIGH SCHOOL BOARD

Statement of costs for tuition of Indian Pupils (Special) in attendance in 1945

Capital Outlay Permanent improvements	Nil	
Debentures and interest on debentures	4131.39	
80% of above		3305.11
Maintenance		
Cost of instruction	14167.81	
Cost of Instructional Supplies	560.40	
Cost of Administration	245.15	
Cost of School Plant operation	2593.62	
Cost of School Plant Maintenance	1439.65	
Cost of Auxiliary Agencies	35.00	19041.63
		22346.74
Less Grants		
General Grant, Provincial Government	17143.97	
Special grants, Provincial Government	1643.65	
Miscellaneous receipts	145.75	18933.37
Net cost of Maintenance		3413.37

Total aggregate attendance for year 24074 days

Cost per pupil per day 14.178¢

Cost of tuition of Indian Pupils (Special) 154 days @ 14.178 $21.83

Pupils	Attendance	Address
Vanevery, Howard	77	Hagersville, R.R.#6
Vanevery, Verna	77	Hagersville, R.R.#6
	154	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 254
3M—22-5-44

File No. 103-32

CREDIT MEMORANDUM Treasury

Received April 12/46

$75.00

Deposited

Entered in Official Cash Book — Folio 24

Treasury Office Receipt No.

APR 30 1946

Payer Six Nations Agency of
April 9/46

On account of refund High School tuition grants for
Eleanor Jamieson - 25.00
Clara Hill - 25.00
Lillian Burnham - 25.00

954-26-15-204

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1133/46

BRANTFORD 10th April 1946.

APR 30 1946
REGISTERED

The Treasury Office,
Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Receiver-General Payment Sheet No.87 together with cheque for $75.00 which is to cover a refund on the accountable advance for High School Tuition grants for the March quarter.

This is for three pupils who, owing to illness, were forced to leave school in January, and therefore are not entitled to the grant for that quarter.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Representative of the I
RECEIVED
APR 12 1946

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Hamilton Technical Institute

Address Wentworth Street North,
Hamilton, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr.11/46	To tuition fees for Peter Hill for quarter ending June 30/46, payable in advance	$50.00
	Account attached	

954-76-15-804
DUPLICATE FOR FILE
VOUCHER in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Russell
Agent

VOUCHER No. 97

DATE May 3/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. V. McQUEEN, B.A.Sc., PRINCIPAL

PHONE 2-4639

WENTWORTH STREET NORTH

HAMILTON, ONT., April 11 19 46

Lt.-Col. E.P. Randle,
Dept. of Indian Affairs,
Brantford, Ont.

IN ACCOUNT WITH

HAMILTON TECHNICAL INSTITUTE

OUR NO.

		Tuition Fee for PeterHill, R.R.#2 Oshweken for 4th Qtr. 1945-46			50	00

Due Apr.15/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ontario Bible School . . . "A School With A Christian Atmosphere"

J. N. HOSTETTER, *President.* FIELDS OF INSTRUCTION—HIGH SCHOOL—BIBLE—COMMERCIAL ELMER L. STECKLEY, *Principal.*

NIAGARA BOULEVARD

Fort Erie North, Ontario

January 25, 1946

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Miss Ruth Fraser of Ohsweken, Ontario has been a student at Ontario Bible School for the past two and a half years. She has applied herself to her studies fairly well and has shown gradual progress in her school work and also in her general development. Her conduct in general, has been commendable. She mingles with the other students very well and is well liked by all her school-mates.

Signed Elmer L Steckley
Principal

3 yrs at the end of this term.
Made her grades each year.
Now in grade XI
Last years marks sufficiently good to be permitted out on early farm leave.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103/32

House of Commons
Canada

Ottawa, May 13, 1946

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 15 1946
REGISTERED

P. N. L. Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Booth Building,
Ottawa.

Dear Mr Phelan,

This is further to our telephone conversation this morning. I understand that the Indian Affairs Branch pay the tuition fees of Indian children who have passed the entrance examinations and have to attend high school outside the reservation. I also am informed that a grant of $100 per child for clothing, etc., is given to these children.

Ruth Fraser of Oshweken, daughter of Joseph Fraser, a Six-Nation Indian, is in her third year at the Ontario Bible School, Fort Erie, Ontario. She is 17 years of age.

This is to request that the tuition fee and the grant usually given to children from this reservation attending Caledonia High School or Brantford Collegiate be allowed to Miss Fraser.

The calendar of this institution shows that the curriculum is similar to that of the high schools in Ontario, including English, geography, history, mathematics, general science, languages, etc., with additional bible trainihg. I am enclosing for your information a certificate from the principal of this institution as to Miss Fraser's qualifications and progress in her school work.

Will you kindly let me know at your earliest convenience what decision is reached in respect of this application?

Yours sincerely,

Mark Benn

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 15, 1946.

Lt.-Colonel E. P. Randle,
Indian Superintendent, Brantford, Ont.

EX'D.
A.

I have received a request for a tuition grant for Ruth Fraser, who is stated to be a daughter of Joseph Fraser, of Ohsweken.

This girl is 17 years of age and is in her third year at the Ontario Bible School, Fort Erie, Ontario. The calendar of this institution shows that the curriculum is similar to that of the high schools in Ontario and Miss Fraser is stated tp be now in Grade XI. I would appreciate receiving a report from you at the earliest possible date in regard to the above request.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WELFARE AND TRAINING SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

I believe there is considerable merit in Mr. Webster's suggestion, and I arranged with Colonel Randle to interview several bus lines that operate in the vicinity of Brantford, to ascertain the cost of transportation.

When the above information is available, I will submit the matter to you again.

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

WE[illegible] AND TRAINING SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, May 30th, 1946.

Mr. Hoey

Memorandum

Re: Tuition Grants for Indian Children Attending High Schools, and Collegiate Institutes.

In connection with the above, you are aware that for some years past, it has been our policy to authorize the attendance of certain Indian children of the Six Nations Reserve at Brantford Collegiate Institute, and Hagersville High School. In each case, we have been responsible for the tuition fee, and have also allowed $100.00 to the parents for extra expenses, that they were obliged to provide for their children.

When I was in Brantford last week, I discussed the above situation with the Indian Superintendant, Colonel Randle, and the Public School Inspector, Mr. Webster, who inspects the Indian Day Schools, and Six Nations and New Credit Reserves.

During the course of our conversation, I was informed that in many cases the parents of children have to provide a considerable amount more than we allow. This is caused by purchasing extra clothing, and in some cases, providing for the maintainance of children in Brantford. In other cases, especially girls, they live in a white home, and do housework for their maintainance, but attend school during the day. This practice has not always worked out very satisfactorily, as some employers oblige the girls to work until a very late hour in the evening. In other cases, when the girls are allowed out to attend a show etc., it has been found difficult to have them return home at a reasonable hour.

Mr. Webster felt that it would be advisable for us to consider the possibility of transporting the children to and from the Reserve each day. Judging from his experience, in certain communities outside of Brantford, he felt that we can secure transportation for considerably less than the amount of $100.00 that we now allow for each pupil.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. C. WEBSTER, B.A., B. PAED.
INSPECTOR OF PUBLIC SCHOOLS
COURT HOUSE BRANTFORD, ONT.

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

BRANTFORD, ONT.

June 22, 1946.

Mr. Philip Phelan,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

JUN 26 194
REGISTERED

Dear Mr. Phelan,

In case the report on Indian Schools does not reach your offices before the close of the school term I am writing this special letter regarding Miss Gladys Hill and Miss Bird Rose.

You will recall that we discussed the advisability of Miss Hill attending the Primary Course in Hamilton and I am instructing her to contact Col. Randle by way of making arrangement for financial assistance. I would like to recommend that Miss Rose also be given an opportunity of attending the Music Course in Toronto this summer. I feel that she lacks the training in class instruction although well qualified otherwise. She has sent in her application, so that should the recommendation go through, she will be prepared to attend. A copy of this letter is being mailed to Col. Randle.

Yours sincerely,

JCW/w

J C Webster

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 28, 1946.

EX'D.

Dear Mr. Webster:

I have your letter of the 22nd instant, with reference to Miss Gladys Hill and Miss Bird Rose.

I have not yet heard from Colonel Randle, but when he writes the recommendation will receive favourable consideration.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. C. Webster, Esq., B.A., B.Paed.,
Inspector of Public Schools,
Court House,
Brantford, Ontario.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STUDENTS RECEIVING HIGH SCHOOL GRANTS

June Quarter

Brantford Collegiate

Anderson, Elaine
Anderson, Maxine
Burnham, Lillian
Doctor, Leslie
General, Roma
Hill, Anita
Hill, Eva
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Jamieson, Eleanor
Martin, Claude
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary

Caledonia High School

Bomberry, Florence
Bomberry, Wallace
Hill, Clara
Hill, Wilma
Longboat, Wilma
Lickers, June
Lickers, Norma
Monture, Helen
Sandy, Josephine
Styres, Patricia

Hagersville High School

Henry, Beatrice,
Moses, Joyce
Montour, Cecil

Waterford High School

Moses, Fern

F.R.Close, Technical Institute, Hamilton

Hill, Peter

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

Ottawa, July 4, 1946.

Lt.-Colonel E. P. Randle,
Indian Superintendent, Brantford, Ontario.

Tuition Grant for Ruth Fraser,
Ref.- our letter 103-32 of 15 May, 1946.

We have received further representations about the payment of the above mentioned girl's tuition fee at the Ontario Bible School. We would appreciate receiving a report from you, as requested in our former letter.

B'N

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2007/46

BRANTFORD, July 11, 1946

Indian Affairs Br.,Dept. of Mines & Resources, Ottawa

May this office please receive an accountable cheque for $800.00 to cover High School Grants for Indian pupils for the quarter ending June 30th as per list attached.

As soon as the quarterly reports are received from the various High schools, they will be forwarded you.

E. P. Randle.

Lt.Col. E. P. Randle, Indian Superintendent
WL

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted] INDIANS

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 2004/46

WT-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

BRANTFORD, 10 July 1946

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources

Tuition Grant for Ruth Fraser

In reply to your 103-32 of the 15th May and 4th July, we regret to advise you that our records show that the above mentioned girl failed to pass her Entrance Exams in 1942, and as far as can be ascertained has not passed since. So unfortunately according to previous rulings would not be eligible to have her tuition fee paid.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle
AF

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 W T 1

Per Jean
3133
phoned him
20 July 46 AR

Ottawa, July 16, 1946.

Dear Sir:

We have been requested to allow a tuition grant for Miss Ruth Fraser, an Indian girl, who is attending your school.

We are unable to locate any record of her passing the Entrance examination. Do you know if she passed this examination, and, if so, would you please let me know the year she obtained entrance standing and the school which she was attending at that time.

Yours very truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

The Principal,
Ontario Bible School,
Niagara Boulevard,
Fort Erie North, Ontario.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—1-45

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FILE NO. 103-32(W.T. 1).

TREAS. NO.....

DEPARTMENT [redacted] MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE July 18, 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Six Nations Indian Agency Trust Account ...	$800.	00

Send cheque to:

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

EX'D.

Representative of the Treasurer RECEIVED JUL 19 1946 INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes during the quarter ended June 30th, 1946.

CHARGE TO { VOTE 76 ENC. No..... ALLOTMENT..... SUB-ALLOTMENT 15-804

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 32

Bring in on file

W.J.

House of Commons
Canada

Ottawa, July 25, 1946.

Department of Mines & Resources
JUL 27 1946
REGISTERED

P.N.L. Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Booth Building,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:

On May 13th I wrote you respecting a grant of $100. as tuition fees for Miss Ruth Fraser of Oshweken. Miss Fraser is the daughter of Mr. Joseph Fraser, a Six-Nation Indian and is a student at the Ontario Bible School, Fort Erie, Ontario. She is 17 years of age.

Your Mr. Neary informed me recently that there was no evidence that Miss Fraser had passed the entrance examinations and that the principal of the Ontario Bible School was being contacted to find out what her standing is. Following this, I wrote Mr. Fraser explaining the delay. He himself got in touch with the principal of the school who forwarded a letter to me which I am enclosing for your information.

I think this should settle the matter as to her standing and I hope it will soon be adjusted.

Yours sincerely,

Mark Bruce

MCS/NJ
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Ontario Bible School... "A School With A Christian Atmosphere"

J. N. HOSTETTER, *President.* FIELDS OF INSTRUCTION—HIGH SCHOOL—BIBLE—COMMERCIAL ELMER L. STECKLEY, *Principal.*

NIAGARA BOULEVARD

Fort Erie North, Ontario

July 23, 1946

Mr. Mark Semn
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

Your letter addressed to Mr. Joseph Fraser and dated July 18, has been referred to me by Mrs. Fraser with a request that I write a brief letter to clarify the question concerning her daughter's High School Entrance Certificate.

Miss Ruth Fraser was admitted to Ontario Bible School in September 1943 upon presentation of a High School Certificate duly signed at Paris, Ontario on July 5, 1943. The Certificate was signed by Mr. J. Campbell Webster B. A., and Mr. C. Ward Butcher B. A.

Trusting that this statement will serve to clear the matter regarding Miss Fraser's High School Certificate.

Very truly yours,

Elmer L. Steckley

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 29, 1946.

Lt. Col. E. P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.

Tuition Grant for Ruth Fraser.

Reference your 2004/46 of 10th July, 1946.

We have this day received a letter from the Principal of the Bible School at Fort Erie, Ontario, in which he states that Miss Fraser was admitted to his school in September 1943 upon presentation of a High School Certificate duly signed at Paris, Ontario on July 5, 1943. This certificate was signed by Mr. J. Campbell Webster, B.A., and Mr. C. Ward Butcher B.A.

I am attaching the tuition grant forms for application so that we can arrange to have Miss Fraser's fees for 1945-46 paid to the Bible School.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ontario Bible School ... "A School With A Christian Atmosphere"

J. N. HOSTETTER, President. FIELDS OF INSTRUCTION—HIGH SCHOOL—BIBLE—COMMERCIAL ELMER L. STECKLEY, Principal.

NIAGARA BOULEVARD

Fort Erie North, Ontario

July 25, 1946



Mr. Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

We have your letter of July 16 in which you make inquiry concerning Miss Ruth Fraser's High School Certificate. I recently had occasion to review some of Miss Fraser's school records on some other business and noted that her High School Entrance Certificate bears the date of July 5, 1943 and was properly signed. I do not know the name of the school she was attending at that time but I could get it by corresponding with her parents and send it to you later if you so desire.

Miss Fraser spent three years at Ontario Bible School and we found her to be a fine quiet girl of good moral standing. She did not rank high in scholastic standing but was quite diligent and faithful in her work. She was out of school at times for farm service at home during the critical years of the war and these absences no doubt had some bearing on her grades.

We trust that this information will be of service to you and if I can secure the name of the school Ruth was attending at the time of her Entrance Examinations, I will be pleased to send it on to you at a later date.

Very truly yours,

Elmer L. Steckley

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (W.T.).

Copy sent to Mr. Mark Senn, M.P.
House of Commons,
Ottawa, Ontario.

Ottawa, July 29, 1946.

EX'D.

E.L. Steckley, Esq.,
Principal,
Ontario Bible School,
Fort Erie North, Ontario.

Dear Sir:

On receiving your letter of July 25th, I wrote at once to Lieutenant Colonel E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario. I enclosed the application forms for tuition grants for Miss Ruth Fraser.

When these forms are completed and if all is in accordance with our regulations we will forward you a cheque for her tuition fees.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Miss Nora Jamieson

Address R.R.1,

Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 13/46	To services at High School Entrance Examinations at Ohsweken, 1946.	
	Travelling & living allowance for presiding	$3.00

95-4
2 Aug 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Rochelle
Agent

VOUCHER No. 420

DATE July 29/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr. John Fielding

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 13/46	Services at High School Entrance Examinations at Ohsweken, 1946	
	Reading papers	8.40
	Meeting of Entrance Board	.90
		$9.30

9s-1
2 Aug 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. A. Lemon
Agent

VOUCHER No. 417

DATE July 29/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr. C. Ward Butcher,

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 13/46	To services at High School Entrance Examinations at Ohsweken, 1946 Meeting of Entrance Board	.90¢
	Account attached	

954

TRIPLICATE FOR FILE.
VOUCHER IN DUPLICATE attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. S. Donnelly
Agent

VOUCHER No. 419

DATE July 29/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Sister St.Seraphia, ...

Address ..... Paris, Ontario .....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 13/46	Services at High School Entranne Examinations at Ohsweken, 1946.	
	Reading papers	17.15
	Meeting of Entrance Board	.90
		$18.05

TRIPLICATE FOR FILES
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

454
Aug 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Arnott
Agent

VOUCHER No. 416

DATE July 28/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr. J. C. Webster,

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 13/46	To Services at High School Entrance Examinations at Ohsweken, 1946	
	Reading papers	$6.00
	Meeting of Entrance Board	.90
	Stamps & Stationery	2.12
		$8.02
	Account attached	

9-4
9 Aug 46

TRIPLICATE FOR FILE
Number in duplicate attached
(a) Account to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Arnold
A

VOUCHER No. 418

DATE July 29/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Miss Gladys E. Hill

Address C/o Indian Office,

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 29/46	Tuition fees for attending Special Summer Course	$100.00

9-5-4
2 Aug 46

DUPLICATE FOR FILING
VOUCHER IN DUPLICATE DESIRED
FOR AUDIT PURPOSES

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. D. Arnold
Agent

VOUCHER No. 416

DATE July 29/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Miss Bird E. Rose

Address C/o Indian Office,

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	EX'D.	
July 29/46	Tuition fees for attending Special Summer Course	$100.00

954

DUPLICATE FOR FILE
ANOTHER IN DUPLICATE REQUIRED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. A. Arnold
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER NO. 417

DATE July 29/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 10'3 - 37

MEMO.

Credit Advice

August 13th, 1946.

The following remittance has been received from

Indian Agent E. P. Randle Six Nations Agency

and recorded in the Official Cash Book. Folio 135

Amount $ 75.00

Agency Receipt No. ..... dated .....

Payer ..... on account of refund of balance from

June Quarter High School Grants - 954-76-15-998.

Department of Mines & Resources
AUG 23 1946
Registered

EXD

For Treasury Branch.

C. T. 231
2500—11-12-45

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CREDIT VOUCHER

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Acct.

Address Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for Accountable Advance	
	XXX of $800.00 for High School Tuition Grants for	
	Quarter ended June 30/46.	
July 24/46	Cheque 7548 - $25.00 - Mrs.Peter Vanevery	
	7549 - 50.00 - Mrs.J.S.Smith	
	7550 - 25.00 - Mrs.S.Anderson	
	7551 - 25.00 - Maxine Anderson	
	7553 - 25.00 - Nettie Doctor	
	7554 - 25.00 - Roma General	
	7555 - 25.00 - Anita Hill	
	7556 - 25.00 - Eva Hill	
	7557 - 25.00 - Herbert Jamieson	
	7558 - 25.00 - George Jamieson	
	7559 - 25.00 - Claude Martin	
	7560 - 25.00 - Norma Moses	
	7561 - 25.00 - Mrs.Murray Smith	
	7562 - 25.00 - Mrs. T. VanEvery	
	7563 - 50.00 - Wm. Bomberry	
	7564 - 25.00 - Scottie Hill	
	7565 - 25.00 - Wilma Longboat	
	7566 - 50.00 - Mrs.Tina Lickers	
	7567 - 25.00 - Helen Monture	
	7568 - 25.00 - Josephine Sandy	
	7569 - 25.00 - Clifford Styres	
	7570 - 25.00 - Beatrice Henry	
	7571 - 25.00 - Joyce Moses	
	7572 - 25.00 - Cecil Montour	
	7573 - 25.00 - James C. Moses	
	7574 - 25.00 - Mrs. Sarah Isaacs	
	725.00	
	Refund --- 75.00 - Returned to Department on Receiver-General Payment Sheet No.32, July 31/46 with cheque No.7591	$800.00

RECEIVED SEP 10 1946 INDIAN AFFAIRS

DUPLICATE FOR FILE & Voucher in duplicate destroyed 11/9/46 for Accountant to May.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. S. Russell
Agent

VOUCHER No. Credit 533 DATE Sept.9/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Leslie.

Trust Duncan

This business is found from Ad. Blinds - we do not beg for repeaters

D.C.P.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103 - 32
PLEASE QUOTE
FILE

BRANTFORD, 26th Aug. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

The following Indian High School pupils were successful in obtaining promotion last year, and are now recommended to have their tuition fees paid by the Department and to receive grants.

Brantford Collegiate.

Anderson, Maxine,
Doctor, Leslie,
General, Roma,
Hill, Anita,
Hill, Eva.
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Martin, Claude.
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary

14

Caledonia High School.

Bomberry, Florence
Bomberry, Wallace
Hill, Wilma
Longboat, Wilma
Lickers, June
Lickers, Norma
Monture, Helen
Sandy, Josephine

8

Hagersville High School
Moses, Joyce
Montour, Cecil

2

Waterford HYgh School
Moses, Fern.

1

Clara Hill, who up to January last was attending the Brantford Collegiate and doing well, had to leave owing to illness, but is now well enough to resume her education. The same circumstances apply to Lillian Burnham and Eleanor Jamieson, and these three pupils are all recommended for resumption of grants.

3

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 28 1946
REGISTERED

--cont'd.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Wilma E. Jamieson is attending North Toronto Collegiate, - being the daughter of Elmer Jamieson, a Six Nations Indian teaching in Toronto. In 1945-6 academic year she lead her class each term and was promoted, having obtained an average of 80.8%. Her parents would appreciate if the Department would make her the grant of $100.00, but tuition fees are not necessary, as the family reside in Toronto, but live on the Reserve each summer. This office would recommend your favourable consideration of this excellent young student.

Patricia Styres failed to gain promotion at Caledonia High School, but is requesting consideration for a further grant, as last year she was recovering from considerable previous illness which put her backward.

The following pupils passed their Entrance Examinations and are recommended by the Inspector to receive grants. Several additional ones were recommended, but as they have not applied for grants we presume they do not intend to go on to High School.

Beaver, George
Doxtator, Raymond
Fishcarrier, Henry
Garlow, Sarah
Hill, Reva
Hill, Joyce
Hill, Milton D.
King, Jessie
Laforme, Reginald
McNaughton, Reginald
Montour, Raymond A.
Smith, Barbara
Styres, Elsie
Vanevery, Russell.

This office would appreciate your early reply in order the pupils and schools may be advised about receiving grants and fees, and we regret our delay, but were awaiting Upper School results.

Lt.-Col.E.P.Randle,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT1).

EXD

Ottawa, August 29, 1946.

Lt. Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 26th instant, the usual amount will be allowed for the academic year 1946-47 for the following pupils who have been successful and have been promoted to a higher grade:

Brantford Collegiate.

Anderson, Mazine,
Doctor, Leslie,
General, Roma,
Hills Anita,
Hill, Eva,
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Martin, Claude
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary.

Caledonia High School.

Bomberry, Florence
Bomberry, Wallace
Hill, Wilma
Longboat, Wilma
Lickers, June
Lickers, Norma
Monture, Helen
Sandy, Josephine

Hagersville High School

Moses, Joyce
Montour, Cecil

Waterford High School

Moses, Fern.

In view of your recommendation we will allow the usual grant for Clara Hill, Lillian Burnham and Eleanor Jamieson.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department will allow the usual grants to the under-mentioned pupils who have passed their Entrance Examinations and wish to attend high school for the first time:

See letter Sept 16/41 — Beaver, George
~~Doxtator, Raymond~~
Fishcarrier, Henry
Garlow, Sarah —
Hill, Reva
Hill, Joyce
See letter of Sept 16 ~~Hill, Milton D.~~

King, Jessie
~~Leforme, Reginald~~ See letter Sept 16
McNaughton, Reginald
Montour, Raymond A.
Smith, Barbara
-Styres, Elsie
Vanevery, Russell.

Careful consideration has been given to your suggestion that $100.00 be allowed the parents of Wilma E. Jamieson. This family do not reside continuously on the Six Nations Reserve. We do not feel that we would be justified in allowing a grant in this case.

I note that Patricia Styres failed and consequently will have to repeat the years work. As you know it is not our general practice to allow a grant in such a case and we can not see our way clear at the present time to make any change in the regulations that have been in effect for several years. However, if the Six Nations Band Council see fit to allow a grant from Band funds, I do not think that the Trust Branch will refuse permission.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2702/46

BRANTFORD, 16th Sept. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This will acknowledge your 103-32 (WT.1) of the 29th of August with reference to school grants, and this office appreciates your action in approving the various recommendations.

With reference to the Entrance pupils approved, we have since been advised that Milton D. Hill, Reginald Laforme and Raymond Doxtator, will not after all go on to High School this year.

It is therefore recommended their grants be transferred to Verna and Howard Vanevery - second year students at Hagersville High School, and to Ruth Fraser who has been attending the Bible School at Fort Erie and to whom recently the Department decided to give a grant for last year. She is continuing there, and we missed adding in her name because she was not on our permanent lists last year.

Verna and Howard Vanevery passed their Entrance in 1945, but were not recommended by the Inspector so did not receive grants in the past academic year. However, they attended Hagersville High School, both won promotion and the Principal says they are two of the brightest Indian students he has ever had. In view of these facts, you will appreciate they both deserve this assistance from the Department.

There is also Delores Vanevery, who was recommended by the Inspector for a grant, but due to the fact that her parents did not contact this office, we omitted her name from our former request for grants. She is now attending High School and her parents have requested a grant for her. If it all possible, it would be appreciated if a grant could be given her.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D
A

Ottawa, 21 September 1946.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
BRANTFORD, Ontario.

It is noted from your letter of September 16th that Raymond Doxtator, Milton D. Hill and Reginald Laforme do not wish to attend High School and consequently the grant promised for them in our letter of August 29th is cancelled.

In addition to the tuition grants already authorized, we will allow the following additional grants for the adademic year 1946-47:-

Hagersville High School:- Delores Vanevery
Verna Vanevery
Howard Vanevery

Fort Erie Bible School:- Ruth Fraser.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GRANTS FOR HIGH SCHOOL PUPILS, December Quarter.

Bi[redacted]ford Collegiate

Anderson, Maxine
Doctor, Leslie
General Roma
Hill, Anita
Hill, Eva
Hill, Reva
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Jamieson, Eleanor
McNaughton, Reg.
Martin, Claude
Montour, Raymond
Moses, Norma
Smith Betty
Smith Elaine
Smith, Vivian
Smith, Barbara
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary
Vanevery, Delores

Caledonia High School

Bomberry, Florence
Bomberry, Wallace
Fishcarrier, Henry
Garlow, Sarah
Hill, Clara - add September quarter also, omitted in error.
Hill, Wilma
Longboat, Wilma
Lickers, Jane
Lickers, Norma
Monture, Helen
Sandy, Josephine,
Styres, Elsie

Hagersville High School

Beaver, George
Hill Joyce
King, Jessie
Montour, Cecil
Moses, Joyce
Vanevery, Verna
Vanevery, Howard
Vanevery, Russell

Waterford High School - Moses, Fern

Ft.Erie Bible School - Fraser, Ruth

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ontario Bible School . . . "A School With A Christian Atmosphere"

J. N. HOSTETTER, *President.* ● FIELDS OF INSTRUCTION—HIGH SCHOOL—BIBLE—COMMERCIAL ● DOROTHY E. SHERK, *Principal.*

NIAGARA BOULEVARD

Fort Erie North, Ontario

Oct. 3, 1946

Lt. Col. E.P. Randle,
Box 98,
Brantford, Ont.

Dear sir:

Our school opened on the tenth of September, thereby making a total of fifteen school days during the onth. Miss Ruth Fraser was present for fourteen and one-half days, the half-day absence being due to a late return on Sept. 23, from a week-end visit to her home.

Yours very truly,
Dorothy E. Sherk
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL

K. A. RICHARDSON, B.A., PRINCIPAL

WATERFORD, ONTARIO

October 4, 1946

Lt.-Col. E. P. Randle,

Indian Superintendent,

Brantford, Ontario.

Dear Sir:

This is to certify that Miss Fern Moses enrolled in this school on Sept. 3, 1946 (Grade X). Her attendance for September was as follows:

Present - 20 days

Absent - 0 days

Lates - 0

Yours truly,

K. A. Richardson

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF
THE PRINCIPAL

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., October 4. 1946.

Lt-Col. E.P.Randle.
Indian Superintendent.
Brantford,Ont.

Dear Sir:

The attendance of Indian Pupils at Hagersville High School for September is:

Joyce Moses	20 days
Cecil Montour	20 days
Verna Vanevery	19 days
Howard Vanevery	18 days
Joyce Hill	17 days
Bessie King	18½ days
Russell Vanevery	20 days

Yours truly.

E.O. Awde.

Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Caledonia High School

W. HICKS, B. A.
PRINCIPAL

CALEDONIA, ONT. Oct. 21 1946

Attendance for Sept. 1946. of the following Indian pupils at Caledonia High School.

Bomberry,	Florence	19 days
Bomberry,	Wallace	18 "
Hill,	Thelma	18 "
Longboat,	Thelma	19 "
Lickers,	Jane	19 "
Lickers,	Norma	19 "
Mandure,	Helen	19 "
Sandy,	Josephine	19 "
Fishcarrier,	Henry	19 "
Styres,	Lloyd	18 "
Tarbox,	Sarah	19 "

Thos. J. Hicks
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Brantford Collegiate Institute

October 10

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent,
Brantford.

Dear Sir:

Out of a perfect attendance of 20 days the Indian Students have been present the following number of days:

Anderson, Maxine - 19
Doctor, Leslie - 17
General, Roma - 11½
Hill, Anita, - 14½
Hill, Eva - 19½
Jamieson, Marilyn - 18
Jamieson, Barbara - 19½
Jamieson, Eleanor - 18
Burnham, Lillian - 20
Martin, Claude - 19
Moses, Norma - 19
Snith, Betty - 19
Smith, Elaine - 19
Smith, Vivian - 19½
Vanevery, Leona - 18½
Vanevery, Mary - 16½
Hill, Reva - 20
McNaughton, Reg. - 20
Montour, Raymond - 19½
Smith, Barbara - 19
Vanevery, Delores - 17

Yours truly,

(signed) W. S. Turner,
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

WT-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2999/46

BRANTFORD, 11th Oct. 1946

OCT 15 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to File 103-32(WT.1) of August 29th and September 21st, will the Department please forward an accountable cheque for $1,050.00 to cover Grants for the September Quarter for High School pupils as per the attached list.

Also attached are copies of reports from the various High Schools showing the attendance of the pupils during September.

asw
+1052

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-32

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE 17 October 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account	$1050. 00

EX'D. A.

Send Cheque to:

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
BRANTFORD, Ontario.

Representative of the Treasury
RECEIVED
OCT 18 1946
INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes during the quarter ended September 30th, 1946.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 15-804

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Brant Sanatorium

BRANTFORD ONTARIO

September 28, 1946.

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
OCT 10 1946
Letter No .....
File .....

Dr. McCormick,
Lady Willingdon Hospital,
Ohsweken, Ontario.

Dear Doctor McCormick: Re: Ruth Fraser, age 18.
X-ray #12835. Ohsweken.

This girl was examined at the Sanatorium today.

She was asked to have a chest x-ray in connection with some arrangements for her to attend school in Fort Erie. She has no complaints. There is no history of pleurisy or pneumonia and no family history of tuberculosis. She knows of no contact with tuberculosis. She states her tuberculin test was negative four years ago. Her temperature was 99.2; weight 133 pounds.

Examination of the chest was negative.

Extra pulmonary structures: are within normal limits.

Right lung: Is free from disease.

Left lung: Is free from disease.

Conclusion: There is no evidence of tuberculosis in this chest.

HAM/M

Yours very truly,

H.A. Minielly

H.A. Minielly, M.D.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant .....Ruth Fraser.....

2. Age 17.. Sex .Female.. Band and number .Upper Mohawk 96.....

3. Name of school attended by applicant ...Fort Erie Bible School
Ontario Bible School
.....

4. Number of years at school 2. 5. Grade attained ..XII.....

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
Attended Fort Erie Bible School.....

7. Course which applicant wishes to follow ...General High.....
..School Course.....

8. Usual length of course .Four years.....

9. Yearly cost of course ....Two Hundred and Twenty Dollars.....$220.00

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ..Twenty to Twenty-five Dollars.....$20.00 to $25.00

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
.....Two Hundred Dollars.....$200.00.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
.....Miss Fraser is a girl of good character and in good health.
.....She is a faithful worker and puts forth an honest effort to
succeed in her work. She is well liked by all her associates
in school.

13. Agent's remarks ..According to File 103-32(W.T.), this grant
..is for the 1945-46 Academic year, to be paid to the Fort...
.....Erie Bible School.....

Elmer L. Steckley...
Principal (or teacher)

E. P. Arnold
INDIAN SUPERINTENDENT

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name .....Ruth Fraser.....

2. Age ....17..... Weight .....130..... Height ..5 feet 3 inches.....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
.....None.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? .....
.....Eyesight is very good.....
..... of hearing? .....
.....Hearing is perfectly normal.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date .....

..... M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3138/46

Indian Affairs & Resources Branch
OCT 26 1946
RECEIVED

BRANTFORD, 22nd Oct. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Tuition Grant for Ruth Fraser 1945-46.

With reference to your File 103-32(WT) of the 29th of July last, this office is now returning the application forms in connection with the above, duly completed, with a copy of the X-ray Report attached.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (W.T.)

Ottawa, 29 October 1946.

EXD.
A.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
BRANTFORD, Ontario.

Tuition Grant for Ruth Fraser 1946-47

Reference your 3138/46 of Oct. 22nd, 1946, the Department approves a grant of $200.00 for the above student to continue her Grade 12 studies at the Fort Erie Bible School during the 1946-47 academic year.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
O
PY
ORIGINAL ON
63 - 32

Ohsweken, Ontario,
November 7th, 1946.

The first General Council of the twenty third elected Council of the Six Nations was held at Ohsweken and was opened in due form by the Superintendant, Lt.-Col. E.P. Randle, with 11 members present.

x x x x x

3.

Moved by Leonard Staats seconded by James Davis, that the tuition fee of the daughter of Murry Smith be paid from Six Nations funds.

Carried

x x x x x

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103 - 32

PLEASE QUOTE
FILE 3444/46

BRANTFORD, 14th Nov. 1946

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
NOV 18 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Res.No.3, Nov.7/46.

The Council approved of paying the tuition fees for Gwen Smith, who is attending the Brantford Collegiate Institute.

This girl was not eligible for a Departmental grant, so her parents requested this aid from the Council to enable her to complete her education.

Approval of this action is recommended.

Mr Phelan advises amt. required to be about $125.00

Lt.-Col.E.P.Randle,

E. P. Randle.
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J File 103-32 (T-1)

Ottawa, November 21st, 1946.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

EX'D.

Receipt is acknowledged of your letter of November 14th, 1946, your file 3444/46, reporting on resolution No. 3 of the Six Nations Council Meeting of November 7th, 1946, which requested payment of tuition fees for Owen Smith who is attending the Brantford Collegiate Institute.

The expenditure is approved and vouchers may be submitted in the usual manner giving this file and letter as reference.

Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to J. C. Yule, Secretary-Treasurer

Address S.S.No.8, Oneida

HAGERSVILLE, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.10/46	To payment of tuition fees for Six Nations pupils attending S.S.No.8 Oneida, in academic years Sept.1/44 to June 30/46. These children live on the border of the Reserve, & Six Nations Schools are too far distant for them to walk.	
	Philip Peters - 2 years Sept./44 to June/46	30.00
	John Peters - 2 years Sept./44 to June/46	30.00
	Jerry Longboat - 1 year Sept./45 to June/46	15.00
		$75.00
	As per statement attached	

954-
TRIPLICATE FOR FILE
6 Jan 47
Voucher & duplicate detached
for Accountant to rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 dated Oct.5/45

E. H. Lemmy
Agent

VOUCHER No. 951

DATE Dec.17/46

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Caledonia High School

J. HICKS, B.A.
PRINCIPAL

CALEDONIA, ONT. Dec. 20 1946

Attendance of Indian Pupils at Caledonia High School - Sept. - Dec. 1946.

Sarah Farlow 76½ days.
Lilac Hynes 74½ days.
Wallace Stanberry 72½ days.
Wilma Hill 72½ days.
Henry Fischkamier 76 days.
June Lickers 76 days.
Clara Hill 67½ days. Sept. Otr. also
Wilma Longboat 77 days.
Florence Stanberry. 76 days
Norma Lickers 71.½ days.
~~Patricia Hynes 75 days.~~

Certified Correct.
Wm. J. Hicks
Principal.

Helen Monture - 76 days
Josephine Sandy - 72 days.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3986/46

BRANTFORD, 18th Dec. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Res.No.21, Dec.5/46.

The Council agreed to pay the tuition fees of Geraldine Burnham, a successful second-year pupil at the Brantford Collegiate Institute, who is not receiving a Departmental grant.

Your approval of this action is recommended.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle, Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 19 1946
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 32

EXTRACT
ORIGINAL ON
103 - 32

Ohsweken Ont.
December 5th, 1946.

Enclosed herewith are the Minutes of the Meeting of the Six Nations Council.

X X X

Moved by George Vanevery seconded by Fred Hill, that the tuition fee of Geraldine Burnham be paid from Six Nations funds.

Carried.

DEC 18 1971
REGISTRY

X X X

Lt. Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GRANTS FOR HIGH SCHOOL PUPILS - September Quarter 1946

Brantford Collegiate

Anderson, Maxine,
Burnham, Lillian
Doctor, Leslie
General, Roma
Hill, Anita
Hill, Eva
Hill, Reva
Jamieson, Marilyn
Jamieson, Barbara
Jamieson, Eleanor
McNaughton, Reg.
Martin, Claude
Montour, Raymond
Moses, Norma
Smith, Betty
Smith, Elaine
Smith, Vivian
Smith, Barbara
Vanevery, Leona
Vanevery, Mary
Vanevery, Delores

Caledonia High School

Bomberry, Florence
Bomberry, Wallace
Fishcarrier, Henry
Garlow, Sarah
Hill, Wilma
Longboat, Wilma
Lickers, Jane
Lickers, Norma
Monture, Helen
Sandy, Josephine
Styres, Elsie

Hagersville High School

Beaver, George
Hill, Joyce
King, Bessie
Montour, Cecil
Moses, Joyce
Vanevery, Verna
Vanevery, Howard
Vanevery, Russell

Waterford High School - Moses, Fern.

Ft.Erie Bible School - Fraser, Ruth

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J File 103-32 (T-1)

Ottawa, January 3rd, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

E'D.

Reference is made to your letter of December 18th, 1946, file 3986/46, and to Six Nations Council resolution No. 21 of December 5th, 1946.

You are advised that the expenditure necessary to pay the tuition fees of Geraldine Burnham as a successful second-year pupil at the Brantford Collegiate Institute is approved as a charge against the Revenue Account of the Six Nations Indians.

Accounts in this connection should be submitted in the usual way giving this file and letter as reference.

COPY
8/47

Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
S[illegible] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

1-3-32

PLEASE QUOTE
FILE 48/47

JAN 10 194[illegible]

BRANTFORD, 7th Jan. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Will the Department please forward an accountable cheque for $1,050.00 to cover High School Grants for children of this Superintendency for the quarter ended December 31st 1946.

The reports from the various High Schools are not yet completed, but they will be forwarded for reference to the Department as soon as they are received complete.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle, Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 103-32

TREAS. NO. .....

DEPT. MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE 11 Jan. 1947

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account	$1050.00

H'D.

Send Cheque to:

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent
Brantford, Ontario.

Representative of the Department
RECEIVED
JAN 13 1947
INDIAN AFFAIRS
JAN 13 1947

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attending High Schools and Collegiate Institutes during the quarter ended Dec. 31, 1946.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No. .....
ALLOTMENT .....
SUB-ALLOTMENT 15-804

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

..... HEAD OF BRANCH

..... TREASURY OFFICE APPROVAL

..... DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CREDIT VOUCHER

Pay to ..... Six Nations Indian Agency Trust Acct.

Address ..... Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for $1,050.00 received	
	Oct.24/46 for High School Grants for quarter ended Sept.30/46	
Oct.25/46	Cheque - 19635 - 25.00 - Mrs.A.Anderson	
	19636 - 25.00 - Mrs.Ed. Burnham	
	19637 - 25.00 - Mrs.Nettie Doctor	
	19637 - 25.00 - Roma General	
	19639 - 25.00 - Mrs.Purley Hill	
	19640 - 25.00 - Eva Hill	
	19641 - 25.00 - Reva Hill	
	19642 - 25.00 - Marilyn Jamieson	
	19643 - 50.00 - George L.Jamieson	
	19644 - 25.00 - Dan McNaughton	
	19645 - 25.00 - Claude Martin	
	19646 - 25.00 - Raymond Montour	
	19647 - 25.00 - Norma Moses	
	19648 - 50.00 - Mrs.J.Sidney Smith	
	19649 - 25.00 - Mrs.Murray Smith	
	19650 - 25.00 - Wilfred L.Smith	
	19651 - 25.00 - Mrs.Peter Vanevery	
	19652 - 50.00 - Mrs.Titus Vanevery	
	19653 - 50.00 - Wm. Bomberry	
	19654 - 25.00 - Henry Fishcarrier	
	19655 - 25.00 - Sarah Garlow	
	19656 - 25.00 - Scottie Hill	
	19657 - 25.00 - Wilma Longboat	
	19658 - 50.00 - Mrs.Archie Lickers	
	19659 - 25.00 - Clayborne Monture	
	19660 - 25.00 - Josephine Sandy	
	19661 - 25.00 - C. E. Styres	
	19662 - 25.00 - Wilfred Beaver	
	19663 - 25.00 - Mrs.Huron Hill	
	19664 - 25.00 - Mrs.Stella King	
	19665 - 25.00 - Mrs.Frank Montour	
	19666 - 25.00 - Arnold Moses	
	19667 - 50.00 - George D.Vanevery	
	19668 - 25.00 - John W. Vanevery	
	19669 - 25.00 - James C. Moses	
	19670 - 25.00 - Mrs.Joseph Fraser	$1,050.00
	As per receipts attached	

954

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Arnott
Agent

No. Credit 41

DATE Jan.13/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

sent to come to school. Since
Sabbatmas. he has not attended.
I have reported him to
the Truant officer.
I understand that your
department pays for Roots
coming here.
I fully consider that you
should know about the way
he attends school.

Yours truly.
Marion L. Archibald
Principal of S. S. No. 14
Walpole

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-32

R. 1, Hagersville, Ont.,
Jan. 13, 1947.

The Dept. of Indian Affairs.
Toronto.
Ontario.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
JAN 15 1947
REGISTERED

Dear Sirs:-

Ross La Forme, son of Mr. Stan. La Forme, R. 1. Hagersville, is not attending school. He lives on the Six Nations Reserve. He comes to S. S. No. 14. Walpole. He was born April 28th, 1933. He is in Grade 4.

Ross did not attend school most of this last December. In fact it was a struggle to get

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

him to come to school. Since
[redacted] he has not attended.
I have reported him to
the Truant officer.
I understand that your
department pays for Roots
care here.
I fully consider that you
should know about the way
he attends school.

Yours truly.

Marion L. Archibald
Principal of S. S. No. 14
Walpole

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (W.T. 1)

Ottawa, 17 January 1947.

H.B'D.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
BRANTFORD, Ontario.

Enclosed is a copy of a letter received from the Principal of School Section No. 14.

Please take whatever action you consider necessary with regard to Ross LaForme.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs.
in account with
School Section No 14 Walpole

1946

No. of days present	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June	Sept	Oct	Nov	Dec	
Ross La Forme	13	6	16	11	19½	17	13½	13	15	1	Present 125 Absent 65

Rate $2.00 per month

10 months @ $2 per month = $20.00

Jas Carter
Secy. Treas.
R.R.1 Hagersville. Ont

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 50
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ~~XXXXXX~~ Mr.Jas. Carter, Secretary-Treas.

Address S.S.No.14, Walpole,
R.R.1, Hagersville, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.31/46	To school fees for Ross Laforme - Mississauga of the Credit child, attending S S.No.14 Walpole during 1946 - 10 months @ $2.00 per month	$20.00
	As per account attached	

954
23/1/47

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 20 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Rowles
Agent

VOUCHER NO. 61

DATE Jan.17/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brantford Collegiate Institute
and Vocational School

W. S. TURNER, B.A.
PRINCIPAL

BRANTFORD
ONTARIO

SUPT. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
JAN 7 1947
Letter No 60
File 127

January 6, 1947.

Lt. Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Post Office Building,
Brantford, Ontario.

Dear Sir:

We are listing the attendance record of the Indian students who are attending this school. Out of a perfect attendance of 77 days, the students were present:

Leslie Doctor 76
Betty Smith.....67
Marilyn Jamieson.....69½
Roma General.....63½
Eva Hill.....73
Maxine Anderson.....69
Eleanor Jamieson.....71
Mary VanEvery.....56
Claude Martin.....72½
Barbara Jamieson.....76½
Anita Hill.....65
Norma Moses.....76
Elaine Smith.....72½
Vivian Smith.....73½
Lillian Burnham.....39(left)
Leona VanEvery.....73
Delma Hill.....72½
Barbara Smith.....71
Reva Hill.....72
Delores VanEvery.....66½
Reg. McNaughton.....75½
Raymond Montour.....75½

Yours truly,

Principal

WST/JB

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE PRINCIPAL

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., December 26. 194 6.

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
DEC 27 1946
Letter No.
File

Lt.-Col.E. P. Rondle,
Indian Superintendent,
Brantford,Ont.

Dear Sir:

The attendance of Indian pupils at Hagersville High School for October,November and December was:

	Oct.	Nov.	Dec.	Total	
Cecil Montour,Grade XIII.	20	19	14½	53½	days
Joyce Moses, Grade XII.	21	20	15	56	"
Howard Vanevery,Grade X.	19	19	15	53	"
Verna Vanevery, Grade X.	20	18	14	52	"
George Beaver,Grade IX.	20	19	15	54	"
Jessie King ,Grade IX.	22	17	14	53	"

The term tests were held last week and results will not be ready till January.I can report satisfactory progress for all the above pupils.Marks will be sent in January.

Yours truly,
E. O. Rondle.
Principal.

Joyce will
Russell Vanvery

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF
THE PRINCIPAL

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., January 10. 1947.

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
JAN 13 1947
Letter No .....
File .....

Lt.-Col. E.P.Randle.
Indian Superintendent.
Brantford,Ont.

Dear Sir:

The attendance of Joyce Hill and Russell Vanevery was as follows for the last quarter of 1946:

	Oct.	Nov.	Dec.	Total
Joyce Hill	12	10	5½	27½ days
Russell Vanevery	22	20	15	57 days.

These were not reported with the others as they informed me that they did not reside on the Reservation.

Yours truly.
E.O.Randle.
Principal.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL

K. A. RICHARDSON, B.A., PRINCIPAL

WATERFORD, ONTARIO

December 20, 1946

Lt.-Col. E. P. Randle,

Indian Superintendent,

Brantford, Ontario.

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
DEC 23 1946
Letter No
File

Dear Sir:

re Fern Moses

This pupil continues to make excellent progress at High School. Her average percent at the Christmas examinations (Grade X) was 78; her rank in a class of 33 was seventh. She is taking five optional subjects - one more than necessary. I think t is speaks very well for her industry and ambiticusness. Her attendance for the Fall term was 75 days out of 76; For the last three months 55 days out of 56.

Yours truly,

K. A. Richardson

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

1/03-32

PLEASE QUOTE
FILE 236/47

JAN 20 1947
REGISTERED

BRANTFORD, 18th Jan. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With further reference to our letter of the 7th instant requesting $1050.00 for the payment of High School Grants, it is regretted that one of the names was overlooked, and consequently we shall require an additional $25.00 for this purpose. May this amount please be forwarded.

There is attached a list of the pupils receiving the grants, together with copies of the attendance reports from the various High Schools.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-32

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE 21 Jan. 1947.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account	$ 25.00

Send Cheque to:-

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
BRANCH, Ontario.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Additional accountable advance for payment of tuition grants for Six Nations pupils attenting High Schools and Collegiate Institutes during the quarter ended Dec. 31, 1946.

CHARGE TO
VOTE 76
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 15-804

ENC. No.

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ohsweken Ont

Feb. 6th , 1947

63 - 32

Minutes of Six Nations Council meeting

X X X X X

Moved by Leonard Staats seconded by James Davis, that the tuition fees of Delma Hill be paid from Six Nations funds.

Carried.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 591/47

BRANTFORD 10th Feb. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Res.No.11, Feb.6/47.

The Council agreed to pay the tuition fees of Delma Hill, who is attending the Brantford Collegiate.

This girl passed her Entrance Examinations last year, but did not inform this office she intended to go on to High School, so we did not recommend her for a grant.

Therefore, as it is now too late to secure for her the Departmental grant, it is recommended the Council's action be approved, to assist her parents.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle, Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 21 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103 - 32

PLEASE QUOTE
FILE 774/47

BRANTFORD 22nd Feb. 1947

DEPT. OF MINES & RESOURCES
FEB 26 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to File 103-32 (W.T.) of the 29th of July 1946, may this office please be advised if a cheque for tuition fees for Miss Ruth Fraser for 1945-46 was ever paid to the Fort Erie Bible School.

We would also appreciate being advised if the Department agreed to pay the full amount of fees in this case, which appears to be $200.00 per year, - as well as the tuition grant.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J

File 103-32 (T-1)

Ottawa, March 1st, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Reference is made to your letter of February 10th, 1947, your file 591/47, and you are advised that approval is given for the payment of tuition fees for Delma Hill who is attending the Brantford Collegiate.

A voucher covering the account may be submitted, in due course, giving this file and letter as reference and indicating that payment is to be made from Six Nations Band Funds.

Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

Ottawa, March 11th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

E & D.

With reference to your letter of the 22nd ultimo regarding Miss Ruth Fraser, no payment has been made.

We were under the impression that when you received my letter of October 29th, advising that we were prepared to allow her $200.00 for the academic year 1946-47 that you would issue a voucher. Apparently you did not do so.

Please send in a voucher now and payment will be made as soon as received.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Ontario Bible School

Address Niagara Boulevard,

Fort Erie North, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Re: File 103-32 (WT.1) Mch.11/47	
Mch.13/47	To tuition fees for Ruth Fraser for academic year 1946-47(Sept.1/46 to June 30/47)	$200.00

E.&O.E.

TRUST FUND

ACC. No.

AGENCY

Goods Received or Services Performed

Price Entered

Approved for Payment

954 TRIPLICATE APPLIES Voucher in duplicate detached 1/3/47 for Accountant to new...

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAR 14 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(WT 1) dated Mch.11/47

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

G. P. Arnold
Agent

Voucher No. 280

Date Mch.13/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT [illegible]

INDIAN AF[illegible]

Date .....

Pay to The Ontario [illegible]ible School

Address Niagara Boulevard,

Fort Erie North, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	See File 103-32 (W.T.) July 29/46 and File 103-32 (WT 1) March 11th 1947.	
Mch.18/47	To payment of balance of Tuition Fees for Ruth Fraser for Adademic Year 1945-46	$103.47
TRUST FUND		
ACC. No.		
AGENCY	As per account attached	

Goods Received or Services Performed, Prices Fair and Just, Approved for Payment.

954
3/4/47

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to env.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the wo[illegible] that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and tha[illegible] same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized [illegible]

Letter, File No. 103-32 (W.T) dated July 29/46

VOUCHER No. 311

DATE March 22/4[illegible]

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE AND VOCATIONAL SCHOOL

COUNTY PUPILS ENROLLED IN THE VOCATIONAL SCHOOL

1946

TOWNSHIP OF TUSCARORA

NAME	PARENT OR GUARDIAN	ADDRESS	ATTENDANCE
Burnham, Lillian	J.R.	21 Charlotte	77
General, Roma	Hubert	Ohsweken	77
Hill, Eva	J.W.	Ohsweken	77
Hill, Reva	F.J.	R.R.No.1, Ohsweken	77
McNaughton, Reg.	Daniel	RR.No.1, Ohsweken	77
Martin, Claude	Mrs. G.	R.R.No.1, Scotland	196
Montour, Raymond	Alton Moracle	R.R.No.6, Hagersville	77
VanEvery, Delores	Titus	R.R.No.6, Hagersville	77
VanEvery, Leona	Peter E.	R.R.No.6, Hagersville	196

931

MOHAWK INSTITUTE

Burning, Ellwood	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	77
Jamieson, Dorothy	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	196
Montour, Millicent	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	77

INDIAN COUNCIL

Burnham, Geraldine	Wesley	R.R.No.1, Ohsweken	196
Capton, Gary	Wm.P	R.R.No.2, Ohsweken	119
Hill, Alva	Mrs. S.	R.R.No.6, Hagersville	119

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPUTATION of cost of education of County Vocational Pupils.

D. 1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) see Section A, Item 3, page 3 9080.97 - 20% 1816.19 $ 7264.78

1. (b) To 80% of 1(a) ..... $ 7264.78

2. Add the total cost of maintenance (see Section B, Item 8, page 3) ..... $ 81640.80

3. TOTAL ..... $ 88905.58

4. Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section C, Item 4, page 3) ..... $ 47805.24

5. REMAINDER ..... $ 41100.34

Divide the "Remainder" by the perfect aggregate attendance of *all Vocational pupils* during the calendar year, and multiply by the perfect aggregate attendance of *County Vocational pupils.*

6. Total amount payable by the ~~County Council~~ Dept of Indian Affairs re Tuscarora to the Board 931 days 429.19

NOTE: The "Perfect aggregate attendance" for the calendar year may be obtained from the school register by adding the "perfect aggregate attendance" from January to June of one school year to the "perfect aggregate attendance" from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

Form No. 91
1000—Feb. 1947—A3747

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Vocational Schools
and
Vocational Departments

Application

to

Indian Department ~~COUNTY/OF~~ of Tuscarora

for payment of cost of education of County Vocational Pupils attending Brantford C. I. and VOCATIONAL SCHOOL or VOCATIONAL DEPARTMENT during the calendar year 1946

For definition of County Vocational Pupils see R.S.O., 1937, Chap. 369, Section 1, as amended by The School Law Amendment Act, 1945, Chap. 8, Sec. 33.

The cost of education of County Vocational Pupils must be calculated in accordance with the provisions of The Vocational Education Act (R.S.O., 1937, Chap. 369), as amended.

NOTE: To be made in triplicate, and two copies sent to the County Clerk on or before February 1st, accompanied by a copy of the municipal auditor's annual report for the board. One copy of the application must be returned to the Secretary of the Board when remitting payment.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION

Brantford Collegiate Institute & Vocational
Name of Vocational School

Brantford, ONTARIO

March 15 19 47

To Col. E. P. Pandle

Clerk Indian Department - Tuscarora ~~County~~

We hereby make application for the payment of the cost of education of the county pupils attending this Vocational School or Vocational Department during the calendar year 1946, and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

C. N. Allen per D.W. Chairman.

Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

NOTE: A list of county pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post-office address of each, and the perfect aggregate attendance of each for the year must accompany this statement.

	January to December 19 46	
	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
Resident pupils	320	62349
Non-resident pupils from districts maintaining Vocational Schools		
Non-resident pupils from cities or separated towns		
Other non-resident pupils		
County pupils: (show separately for each county)	139	26808
TOTALS	459	89157

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance.

Date MAR 17 1947

Principal.

Statement of Claim

A. 1. Capital Outlays:—
Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1 (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] $ 2217.15

2. Capital Charges:—
Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $ 6863.82

3. Total $ 9080.97

B. Maintenance:—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees) $

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board $ 57707.44

2. Instructional Supplies $ 13596.95
3. Administration $ 2274.20
4. School Plant Operation $ 4389.08
5. School Plant Maintenance $ 3180.64
6. Auxiliary Agencies $ 492.49
7. Other $
8. Total $ 81640.80

Note:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the average attendance.

C. 1. Provincial Government Grants:—

(a) General Legislative Grant (amount actually rec'd) $
Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't $ 47405.69

(b) Special Grants $
(Specify) $
$

2. Tuition fees received from individuals $

3. Receipts (not raised by taxation) from other sources (Specify source)
$
Rentals & Misc. $ 399.55
$ $ 399.55

4. Total $ 47805.24

NOTE: The fees received from a county, or from any municipality within a county, for the cost of education of pupils from such county or municipality, are not to be included in C. 3.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1946 is true and correct.

Municipal Auditor.

Date March 21, 1947

3054 Licence No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

III. Computation of cost as per High Schools Act and Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..7810.85 - 20%....1562.17..... $ 6248.68

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3)..... $ 86333.84

Total $ 92582.52

Subtract fees, etc. (see Section II. page 3) ..... $ 846.92

Remainder $ 91735.60

157769 Pupil days @ 58.146¢ per day.

To calculate the amount of claim:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils on account of whom the application is made for the same calendar year....34530..... $ 20077.81

Total amount payable to the Board.....2464 days..... $ 1432.72

Note:—Extract from Section 33 of School Law Amendment Act, 1945,

(cc) "Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,

Number of teaching days in calendar year..... 196

By,

Number of pupils registered at the school..... 811

Product of above..... 158,956 days.

Deduct,

Number of pupil days non-attendance caused by:

(a) Quarantine	169	
(b) Holy days	65	
(c) Deaths	52	
(d) Late registrations	99	
(e) Termination of registrations	802	
(f) Expulsions		
(g) Exclusions		1,187 days.

Perfect Aggregate Attendance..... 157,769 days.

Form No. 93.
2,000-Nov., 1945
(2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

This form must NOT be used for billing a County for cost of education of County Pupils. Use Form 92 for such purpose.

Application for Cost of Education
OF
Pupils in Attendance

AT

ACADEMIC DEPARTMENT

NAME OF SCHOOL Brantford Collegiate Institute & Vocational School
High School or Grade A or Grade B Continuation School

who are
RESIDENT PUPILS
of

NAME OF HIGH SCHOOL DISTRICT
or
GRADE A OR GRADE B CONTINUATION SCHOOL SECTION Tuscarora

in

COUNTY Brant

For the Year 19 46

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the Secretary of the School Board, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned, when remitting payment, to the Secretary of the Board which makes this application.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application Brantford Collegiate Institute
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Brantford Ontario.

January 25 19 47.

To Col. E. P. Randle

~~Secretary of~~ Superintendent Six Nations Indians
Board of Education, High School Board or Continuation School Board.

We hereby make application for payment of the cost of education of resident pupils from Tuscarora High School District or Continuation School Section who are in attendance at the Academic Department - B.C.I. & V. School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

C D Allen Chairman.

Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the resident pupils from Tuscarora High School District or Continuation School Section, not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year should accompany this statement.

	JANUARY TO DECEMBER 19 46	
	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Total enrolment	811	157769
Resident pupils from Counties & H.S.Districts (High School District or Continuation School Section)	179	34964
Local Students	632	122805

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at Academic Department B. C. I. & V. School.

Principal.

Statement of Claim on the

Board of Education, High or Continuation School Board of Tuscarora

For Cost of Education of Resident Pupils attending the Brantford Collegiate
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 46

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $ 3922.85

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (*l*) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—

Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 3888.

Total $ 7810.85

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) ..... $ 63199.79
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board ... $ 2636.19 $ 65835.98
2. Cost of Instructional Supplies ..... $ 2209.49
3. Cost of Administration ..... $ 4025.79
4. Cost of School Plant Operation ..... $ 7765.66
5. Cost of School Plant Maintenance ..... $ 5627.56
6. Cost of Auxiliary Agencies ..... $ 871.86
7. Extraneous Payments:—
   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) ..... $

Total $ 86335.84

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Moneys received other than grants from the Department of Education or by taxation during the year 19 46 to be deducted in making the computation under III., specify:

Non Resident Fees - Individuals	$ 140.00
Rentals and Sundry Revenues	$ 501.34
Cadet Grants - Dominion of Canada	$ 205.58
	$
	$
Total $	846.92

Note:—The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, fees, etc., for the preceding year are correct.

Auditor

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE AND VOCATIONAL SCHOOL

COUNTY PUPILS ENROLLED IN THE COLLEGIATE INSTITUTE

1946

TOWNSHIP OF TUSCARORA

NAME	PARENT OR GUARDIAN	ADDRESS	ATTEN-DANCE
Anderson, Elaine	Samuel	Ohsweken	119
Anderson, Maxine	Arthur	Ohsweken	77
Doctor, Leslie	Isaac	R.R.No.6, Btfd.	189
General, Roma	Hubert	Ohsweken	119
Hill, Anita	Purly	Ohsweken	196
Hill, Eva	J.W.	R.R.No.6, Hagersville	119
Jamieson, Barbara	G.E.	R.R.No.2, Ohsweken	196
Jamieson, Eleanor	George	R.R.No.2, Ohsweken	196
Jamieson, Marilyn	Herbert	R.R.No.2, Ohsweken	196
Moses, Norma	Alfred	R.R.No.1, Ohsweken	196
Smith, Barbara	W.L.	R.R.No.6, Hagersville	77
Smith, Betty	Sidney	R.R.No.6, Hagersville	196
Smith, Elaine	Sidney	R.R.No.6, Hagersville	196
Smith, Vivian	Murray	R.R.No.6, Hagersville	196
VanEvery, Mary	Titus	R.R.No.6, Hagersville	196

2464

INDIAN COUNCIL

Mt.Pleasant, Marg.	Robert	Ohsweken	119
Smith, Gwen	Murray	R.R.No.6, Hagersville	196

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer,

Address The Brantford Board of Education

BRANTFORD, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.17/47	To tuition fees for Calendar Year 1946 for those Indian pupils receiving High School Grants and fees paid by the Department, attending the B.C.I.	
	Academic Department - as per account attached	1,432.72
	Vocational Department- as per account attached	429.19
		$1,861.91

954
27/3/47

VERIFICATION OF THIS VOUCHER IN DUPLICATE ATTACHED FOR ACCOUNTANT TO SIGN.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rowley
Agent

VOUCHER No. 313

DATE March 22/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE AND VOCATIONAL SCHOOL

COUNTY PUPILS ENROLLED IN THE VOCATIONAL SCHOOL

1946

TOWNSHIP OF TUSCARORA

NAME	PARENT OR GUARDIAN	ADDRESS	ATTENDANCE
Burnham, Lillian	J.R.	21 Charlotte	77
General, Roma	Hubert	Ohsweken	77
Hill, Eva	J.W.	Ohsweken	77
Hill, Reva	F.J.	R.R.No.1, Ohsweken	77
McNaughton, Reg.	Daniel	RR.No.1, Ohsweken	77
Martin, Claude	Mrs. G.	R.R.No.1, Scottland	196
Montour, Raymond	Alton Moracle	R.R.No.6, Hagersville	77
VanEvery, Delores	Titus	R.R.No.6, Hagersville	77
VanEvery, Leona	Peter E.	R.R.No.6, Hagersville	196

MOHAWK INSTITUTE

Burning, Ellwood	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	77
Jamieson, Dorothy	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	196
Montour, Millicent	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	77

350

INDIAN COUNCIL

Burnham, Geraldine	Wesley	R.R.No.1, Ohsweken	196
Capton, Gary	Wm.P	R.R.No.2, Ohsweken	119
Hill, Alva	Mrs. S.	R.R.No.6, Hagersville	119

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPUTATION of cost of education of County Vocational Pupils.

D. 1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) see Section A, Item 3, page 3 ... 9080.97 - 20% 1816.19 ... $ 7264.78

1. (b) To 80% of 1(a) ... $ 7264.78

2. Add the total cost of maintenance (see Section B, Item 8, page 3) ... $ 81640.80

3. TOTAL ... $ 88905.58

4. Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section C, Item 4, page 3) ... $ 47805.24

5. REMAINDER ... $ 41100.34

Divide the "Remainder" by the perfect aggregate attendance of *all Vocational pupils* during the calendar year, and multiply by the perfect aggregate attendance of *County Vocational pupils.*

6. Total amount payable by the ~~County Council~~ Dept of Indian Affairs to the Board re Mohawk Inst. 350 days $ 161.35

NOTE: The "Perfect aggregate attendance" for the calendar year may be obtained from the school register by adding the "perfect aggregate attendance" from January to June of one school year to the "perfect aggregate attendance" from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

Form No. 91
1000—Feb. 1947—A3747

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Vocational Schools
and
Vocational Departments

Application

to

Indian Department
~~[illegible]~~ of Mohawk Institute

for payment of cost of education of County Vocational Pupils attending

Brantford C. I. and ... VOCATIONAL SCHOOL

or VOCATIONAL DEPARTMENT during the calendar year 1946

For definition of County Vocational Pupils see R.S.O., 1937, Chap. 369, Section 1, as amended by The School Law Amendment Act, 1945, Chap. 8, Sec. 33.

The cost of education of County Vocational Pupils must be calculated in accordance with the provisions of The Vocational Education Act (R.S.O., 1937, Chap. 369), as amended.

NOTE: To be made in triplicate, and two copies sent to the County Clerk on or before February 1st, accompanied by a copy of the municipal auditor's annual report for the board. One copy of the application must be returned to the Secretary of the Board when remitting payment.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION

Brantford Collegiate Institute & Vocational
Name of Vocational School

Brantford, ONTARIO

March 17 19 47

To Col. E. P. Randle

Clerk Indian Department-Mohawk Institute Ontario

We hereby make application for the payment of the cost of education of the county pupils attending this Vocational School or Vocational Department during the calendar year 1946, and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

C. D. Allen Chairman.

per D. W.
Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

NOTE: A list of county pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post-office address of each, and the perfect aggregate attendance of each for the year must accompany this statement.

	January to December 19 46	
	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
Resident pupils	320	62349
Non-resident pupils from districts maintaining Vocational Schools		
Non-resident pupils from cities or separated towns		
Other non-resident pupils		
County pupils: (show separately for each county)	139	26808
TOTALS	459	89157

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance.

Date MAR 17 1947

Principal.

Statement of Claim

A. 1. Capital Outlays:—
Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1 (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] $ 2217.15

2. Capital Charges:—
Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $ 6863.82

3. Total $ 9080.97

B. Maintenance:—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees $

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board $ $ 57707.44

2. Instructional Supplies $ 13596.95
3. Administration $ 2274.20
4. School Plant Operation $ 4389.08
5. School Plant Maintenance $ 3180.64
6. Auxiliary Agencies $ 492.49
7. Other $
8. Total $ 81640.80

Note:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the average attendance.

C. 1. Provincial Government Grants:—

(a) General Legislative Grant (amount actually rec'd) $
Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't $ $ 47405.69

(b) Special Grants $
(Specify) $
$ $

2. Tuition fees received from individuals $

3. Receipts (not raised by taxation) from other sources (Specify source)
$
Rentals & Misc. $ 399.55
$ $ 399.55

4. Total $ 47805.24

NOTE: The fees received from a county, or from any municipality within a county, for the cost of education of pupils from such county or municipality, are not to be included in C. 3.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1946 is true and correct.

Scotland Lauder & Rosebrugh.
per E. F. Rosebrugh Municipal Auditor.

Date January 21, 1947

3054 Licence No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-0-22

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer,

Address Brantford Board of Education,

BRANTFORD, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.17/47	To tuition fees for three pupils of the Mohawk Institute attending the Brantford Collegiate & Vocational School during the Calendar Year 1946	$161.55
	As per account attached	

TRUST FUND

ACC. No.

AGENCY

Goods Received or Services Performed,

Prices Fair and Just.

Approved for Payment.

94 Mar 26/47
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
MAR 25 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

H. M. Arnold
Agent

VOUCHER No. 312

DATE March 22/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL BOARD

W. F. HEWITT, SECRETARY

WATERFORD, ONTARIO

SUPT. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
MAR 28 1947
Letter No.
File

Canada, Department of Mines and Resources

In account with Waterford High School Board

To tuition of Miss Fern Moses at Waterford High School 1946.

190.5 days at $.8520 per day ---------- $162.31

W T Hewitt

Sect'y. Treas.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... The Waterford High School Board, ...

Address ..... Waterford, Ont. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.25/47	To tuition fees for Calendar Year 1946 for Fern Moses - receiving Departmental Grant to attend Waterford High School	$162.31
	As per account attached	

93-4
APPLICATION FILED
31/3/47
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rowell
Agent

VOUCHER NO. 320

DATE Mch.25/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to.... The Secretary-Treasurer, ...

Address.... Brantford Board of Education .....

BRANTFORD, ONTARIO .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.17/47	To tuition fees for Calendar Year 1946 TO BE PAID BY SIX NATIONS' COUNCIL, for Six Nations pupils attending B.C.I. not receiving Dept.Grants.	
	Academic Department - as per account attached	183.16
	Vocational Department- as per account attached	200.07
		$383.23

TRUST FUND
ACC. No. 33.
AGENCY

Goods Received or Services Performed
Approved for Payment
M. McCRIMMON

APPLICATION for duplicate cheque in duplicate should be attached to Accountant's Copy

APR 1 1947
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 25 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. P. Rochester
Agent

VOUCHER No. 314

DATE March 22/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE AND VOCATIONAL SCHOOL

COUNTY PUPILS ENROLLED IN THE COLLEGIATE INSTITUTE

1946

TOWNSHIP OF TUSCARORA

NAME	PARENT OR GUARDIAN	ADDRESS	ATTEN-DANCE
Anderson, Elaine	Samuel	Ohsweken	119
Anderson, Maxine	Arthur	Ohsweken	77
Doctor, Leslie	Isaac	R.R.No.6, Btfd.	189
General, Roma	Hubert	Ohsweken	119
Hill, Anita	Purly	Ohsweken	196
Hill, Eva	J.W.	R.R.No.6, Hagersville	119
Jamieson, Barbara	G.E.	R.R.No.2, Ohsweken	196
Jamieson, Eleanor	George	R.R.No.2, Ohsweken	196
Jamieson, Marilyn	Herbert	R.R.No.2, Ohsweken	196
[illegible]ses, Norma	Alfred	R.R.No.1, Ohsweken	196
[illegible]ith, Barbara	W.L.	R.R.No.6, Hagersville	77
[illegible]mith, Betty	Sidney	R.R.No.6, Hagersville	196
[illegible]ith, Elaine	Sidney	R.R.No.6, Hagersville	196
[illegible]th, Vivian	Murray	R.R.No.6, Hagersville	196
[illegible]Every, Mary	Titus	R.R.No.6, Hagersville	196

INDIAN COUNCIL

[illegible]Pleasant, Marg.	Robert	Ohsweken	119
[illegible]h, Gwen	Murray	R.R.No.6, Hagersville	196

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE AND VOCATIONAL SCHOOL

COUNTY PUPILS ENROLLED IN THE VOCATIONAL SCHOOL

1946

TOWNSHIP OF TUSCARORA

NAME	PARENT OR GUARDIAN	ADDRESS	ATTENDANCE
Burnham, Lillian	J.R.	21 Charlotte	77
General, Roma	Hubert	Ohsweken	77
Hill, Eva	J.W.	Ohsweken	77
Hill, Reva	F.J.	R.R.No.1, Ohsweken	77
McNaughton, Reg.	Daniel	RR.No.1, Ohsweken	77
Martin, Claude	Mrs. G.	R.R.No.1, Scotland	196
Montour, Raymond	Alton Moracle	R.R.No.6, Hagersville	77
VanEvery, Delores	Titus	R.R.No.6, Hagersville	77
VanEvery, Leona	Peter E.	R.R.No.6, Hagersville	196

MOHAWK INSTITUTE

Burning, Ellwood	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	77
Jamieson, Dorothy	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	196
Montour, Millicent	W.J.Zimmerman	Mohawk Institute	77

INDIAN COUNCIL

Burnham, Geraldine	Wesley	R.R.No.1, Ohsweken	196
Capton, Gary	Wm.P	R.R.No.2, Ohsweken	119
Hill, Alva	Mrs. S.	R.R.No.6, Hagersville	119

434

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III. Computation of cost as per High Schools Act and Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..7610.85.. 80% ..1368.17.. $ 6248.68

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3) ..... $ 86353.84

Total $ 92602.52

Subtract fees, etc. (see Section II. page 3) ..... $ 846.92

Remainder $ 91755.60

157769 Pupil days @ 58.146¢ per day.

To calculate the amount of claim:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils on account of whom the application is made for the same calendar year .....34550..... $ 20077.31

Total amount payable to the Board .....315 days..... $ 183.16

Note:—Extract from Section 33 of School Law Amendment Act, 1945,
(cc) "Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,
Number of teaching days in calendar year 196

By,
Number of pupils registered at the school 811

Product of above ..... 158,956 days.

Deduct,
Number of pupil days non-attendance caused by:
(a) Quarantine 169
(b) Holy days 65
(c) Deaths 52
(d) Late registrations 99
(e) Termination of registrations ... 802
(f) Expulsions .....
(g) Exclusions ..... 1,187 days.

Perfect Aggregate Attendance ..... 157,769 days.

Form No. 93.
2/[illegible]Nov., 1945
(2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

This form must NOT be used for billing a County for cost of education of County Pupils. Use Form 92 for such purpose.

Application for Cost of Education
OF
Pupils in Attendance
AT
ACADEMIC DEPARTMENT

NAME OF SCHOOL Brantford Collegiate Institute & Vocational School
High School or Grade A or Grade B Continuation School

who are
RESIDENT PUPILS
of

NAME OF HIGH SCHOOL DISTRICT
or
GRADE A OR GRADE B CONTINUATION SCHOOL SECTION Six Nations

in

COUNTY Brant

For the Year 19 46

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the Secretary of the School Board, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned, when remitting payment, to the Secretary of the Board which makes this application.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application Brantford Collegiate Institut
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Brantford Ontario.

January 25 19 47

To Col.E. P. Randle

Secretary of Superintendent Six Nations Indians

Board of Education, High School Board or Continuation School Board.

We hereby make application for payment of the cost of education of resident pupils from Six Nations High School District or Continuation School Section who are in attendance at the Academic Department - B.C.I. & V. School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

C D Allen. Chairman.

Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the resident pupils from Six Nations High School District or Continuation School Section, not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year should accompany this statement.

	JANUARY TO DECEMBER 19 46	
	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Total enrolment	811	157769
Resident pupils from Counties & H.S.Districts (High School District or Continuation School Section)	179	34964
Local Students	632	122805

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at Academic Department B. C. I. & V. School.

Principal.

Statement of Claim on the

Board of Education, High or Continuation School Board of Six Nations

For Cost of Education of Resident Pupils attending the Brantford Collegiate
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 46

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $ 3922.85

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (*l*) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—

Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 3888.00

Total $ 7810.85

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) ..... $ 63199.79
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board ... $ 2636.19 $ 65835.98
2. Cost of Instructional Supplies ..... $ 2209.49
3. Cost of Administration ..... $ 4013.79
4. Cost of School Plant Operation ..... $ 7765.66
5. Cost of School Plant Maintenance ..... $ 5627.56
6. Cost of Auxiliary Agencies ..... $ 871.36
7. Extraneous Payments:—
   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) ..... $

Total $ 86333.84

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Moneys received other than grants from the Department of Education or by taxation during the year 19 46 to be deducted in making the computation under III., specify:

Non Resident Fees - Individuals	$ 140.00
Rentals and Sundry Revenues	$ 501.34
Cadet Grants - Dominion of Canada	$ 205.58
	$
	$
Total $	846.92

Note:—The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, fees, etc., for the preceding year are correct.

Auditor

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPUTATION of cost of education of County Vocational Pupils.

D. 1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) see Section A, Item 3, page 3 9080.97 - 20% 1816.19 $ 7264.78

1. (b) To 80% of 1(a) ..... $ 7264.78

2. Add the total cost of maintenance (see Section B, Item 8, page 3) ..... $ 81640.80

3. TOTAL ..... $ 88905.58

4. Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section C, Item 4, page 3) ..... $ 47805.24

5. REMAINDER ..... $ 41100.34

Divide the "Remainder" by the perfect aggregate attendance of *all Vocational pupils* during the calendar year, and multiply by the perfect aggregate attendance of *County Vocational pupils.*

6. Total amount payable by the ~~County Council~~ to the Board Dept of Indian Affairs re Six Nations Council. 434 days $ 200.07

NOTE: The "Perfect aggregate attendance" for the calendar year may be obtained from the school register by adding the "perfect aggregate attendance" from January to June of one school year to the "perfect aggregate attendance" from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

Form No. 91
1000—Feb. 1947—A3747

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Vocational Schools
and
Vocational Departments

Application

to

Indian Department of Six Nations Council

for payment of cost of education of County Vocational Pupils attending

Brantford C. I. and ..... VOCATIONAL SCHOOL

or VOCATIONAL DEPARTMENT during the calendar year 1946

For definition of County Vocational Pupils see R.S.O., 1937, Chap. 369, Section 1, as amended by The School Law Amendment Act, 1945, Chap. 8, Sec. 33.

The cost of education of County Vocational Pupils must be calculated in accordance with the provisions of The Vocational Education Act (R.S.O., 1937, Chap. 369), as amended.

NOTE: To be made in triplicate, and two copies sent to the County Clerk on or before February 1st, accompanied by a copy of the municipal auditor's annual report for the board. One copy of the application must be returned to the Secretary of the Board when remitting payment.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION

Brantford Collegiate Institute & Vocational
Name of Vocational School

Brantford, ONTARIO

March 17 19 47

To Col. E.P. Randle

Council
Clerk Indian Department-Six Nations County

We hereby make application for the payment of the cost of education of the county pupils attending this Vocational School or Vocational Department during the calendar year 1946, and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

C. D. Allen per D. T. Chairman.

Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

NOTE: A list of county pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post-office address of each, and the perfect aggregate attendance of each for the year must accompany this statement.

	January to December 19 46	
	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
Resident pupils	320	62349
Non-resident pupils from districts maintaining Vocational Schools		
Non-resident pupils from cities or separated towns		
Other non-resident pupils		
County pupils: (show separately for each county)	139	26808
TOTALS	459	89157

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance.

Date MAR 17 1947

Principal.

Statement of Claim

A. 1. Capital Outlays:—
Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1 (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] $ 2217.15

2. Capital Charges:—
Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $ 6863.82

3. Total $ 9080.97

B. Maintenance:—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees $

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board $ $7707.44

2. Instructional Supplies $13596.95
3. Administration $ 2274.20
4. School Plant Operation $ 4389.08
5. School Plant Maintenance $ 3180.64
6. Auxiliary Agencies $ 492.49
7. Other $
8. Total $16640.80

Note:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the average attendance.

C. 1. Provincial Government Grants:—

(a) General Legislative Grant (amount actually rec'd) $
Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't $ $7405.69

(b) Special Grants $
(Specify) $
$ $

2. Tuition fees received from individuals $

3. Receipts (not raised by taxation) from other sources (Specify source)
$
Rentals & Misc. $ 399.55
$ $ 399.55

4. Total $47805.24

NOTE: The fees received from a county, or from any municipality within a county, for the cost of education of pupils from such county or municipality, are not to be included in C. 3.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1946 is true and correct.

Maitland Lane & Lansbury
per D. T. Lansbury Municipal Auditor.

Date March 21, 1947

3054 Licence No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HAGERSVILLE HIGH SCHOOL BOARD

Statement of Costs for Tuition of Indian pupils in attendance in 1946.

Capital Outlay Permanent improvements	nil	
Debentures and interest on debentures	4131.39	
80% of above		3305.11
Maintenance		
Cost on instruction	14198.40	
Instructional Supplies	613.09	
Cost of Administration	231.79	
Cost of School Plant Operation	2778.43	
Cost of School Plant Maintenance	573.94	
Cost of auxiliary agencies	64.30	18459.95
		21765.06
Less Grants		
General and Special grants, Departmental	19359.99	
Miscellaneous	160.00	19519.99
Net cost of Maintenance		2245.07

Total aggregate attendance for year 23579.5 days

Cost per pupil per day .09521¢

Cost of Tuition Indian Pupils 985 days at .09521¢ = $93.78

Pupils	Attendance	Address
Montour, Cecil	184.5 days	Ohsweken 1
Moses, Joyce	193	Hagersville 6
Vanevery, Howard	181	Hagersville 6
Henry, Beatrice	99	Hagersville 6
Vanevery, Verna	184	Hagersville 6
Beaver, George	72	Hagersville 6
King, Jessie	71.5	Hagersville 6
Total days	985	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Hagersville, Ontario
March 26, 1947

Dept. Mines and Resources

TO Hagersville High School Board, Dr.

Cost of tuition of Indian Pupils attending
Hagersville High School calendar year 1946
as per statement attached. $ 93.78

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to The Secretary-Treasurer, Hagersville High School Board,

Address HAGERSVILLE, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.26/47	To cost of tuition fees for Indian pupils attending Hagersville High School during the calendar year 1946, and receiving Departmental High School Grants	$93.78
	As per account attached	

AUDITED FOR PAYMENT
APR 5 1947

Approved as to payment
Payment directed in Requisition
Dept. of Indian Affairs
MAR 29 194

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rowell
Agent

VOUCHER NO. 344

DATE March 28/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NA[illegible]NDIANS

103-32

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1341/47

BRANTFORD 9th April, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $1075.00 to cover the High School Grants for the quarter ended March 31st.

The reports from the various schools will be forwarded as soon as they are received.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. .....
TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE April 11/47

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account. Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	$1,075.00

Representative of the Treasurer REGINA SUB
APR 12 1947
INDIAN AFFAIRS

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Payment of tuition grants for quarter ended March 31,1947.

1947-48

CHARGE TO
VOTE 954
ALLOTMENT 516
SUB-ALLOTMENT

ENC. No. .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The Secretary, Caledonia High School Board

Address CALEDONIA, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
.31/47	To tuition fees for Patricia Styres, attending Caledonia High School during calendar year 1946 not receiving Departmental Grant - to be paid by Six Nations Council	$145.13
	As per account attached	

TRUST FUND
ACC. No. 33
AGENCY

Goods Received or
Services Performed,
Prices Fair and Just.
Approved for Payment

A. G. LESLIE

AUDITED FOR PAYMENT APR 10 1947

DEPOSITED APR 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Dopartmental Letter, File No. ..... dated .....

E. J. Brantley
Agent

VOUCHER No. 358

DATE Apr.2/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALEDONIA HIGH SCHOOL.

COST OF MAINTENANCE

YEAR ENDED DECEMBER 31ST, 1946.

1.

A 1	Capital Outlays.....	Nil		
2	Capital Charges.....	Nil		
B 1	Cost of Instruction.....	13,056.40		
	Superannuation Deducted by Board.....	533.60		13,590.00
2	Cost of Instructional Supplies.....			1,001.31
3	Cost of Administration.....			517.84
4	Cost of School Plant Operation.....			2,705.97
5	Cost of School Plant Maintenance.....			2,747.81
6	Cost of Auxiliary Agencies.....			214.05
7	Cost of Insurance.....			275.97
				21,052.95

11.

RECEIPTS OTHER THAN GRANTS.

Sale of Old Equipment and Rebate of Federation Fees.....	49.60
	49.60

I hereby certify that the above statement of costs, fees, etc, for the preceding year are correct.

LONG & MARSHALL

CHARTERED ACCOUNTANTS

..... Auditor.

3078

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III. Computation of cost as per High Schools Act and Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..... $ Nil

21 052 95

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3) ..... $ 20.519.35

21 052 95

Total $ 20.519.35

49.60

Subtract fees, etc. (see Section II. page 3) ..... $ 4.545.00

21,003.35

Remainder $ 15.974.27

To calculate the amount of claim:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils on account of whom the application is made for the same calendar year. 1946 ..... $ 110.39 145.12

Total amount payable to the Board ..... Caledonia ..... $ 110.39 - 145.12

Note:—Extract from Section 33 of School Law Amendment Act, 1945,

(c) "Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,
Number of teaching days in calendar year 196

By,
Number of pupils registered at the school 200

Product of above ..... 39200 days.

Deduct,
Number of pupil days non-attendance caused by:

(a) Quarantine		10
(b) Holy days		
(c) Deaths		
(d) Late registrations		6472
(e) Termination of registrations		4353
(f) Expulsions		
(g) Exclusions		10835 days.
Perfect Aggregate Attendance		28.365 days.

Form No. 93.
2,800 [illegible], 1945
([illegible]404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

This form must NOT be used for billing a County for cost of education of County Pupils. **Use Form 92 for such purpose.**

Application for Cost of Education
OF
Pupils in Attendance
AT

NAME OF SCHOOL ..... Caledonia High School
High School or Grade A or Grade B Continuation School

who are
RESIDENT PUPILS
of Six Nations Reserve.

NAME OF HIGH SCHOOL DISTRICT
or
GRADE A OR GRADE B CONTINUATION SCHOOL SECTION .....

in

COUNTY Haldimand Brant.

For the Year 19 46

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the Secretary of the School Board, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned, when remitting payment, to the Secretary of the Board which makes this application.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application Caledonia High School
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Caledonia Ontario.
March 17th 1947.

To Col. E. P. Randell Supt.
Secretary of Dept of Indian affairs Brantford Ont.
Board of Education, High School Board or Continuation School Board.

We hereby make application for payment of the cost of education of resident pupils from Six Nation Reserve - High School District or Continuation School Section who are in attendance at the Caledonia High. School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

E. O. Boose Chairman.
Cospinger Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the resident pupils from Six Nation Council High School District or Continuation School Section, not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year should accompany this statement.

JANUARY TO DECEMBER 1946

	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Total enrolment	200	28365
Resident pupils from Six Nation Reserve (High School District or Continuation School Section) Patricia Hayes.	1	196

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at Caledonia High School.

V. Jotkins Principal.

Statement of Claim on the Dept of Indian Affairs

Board of Education, High or Continuation School Board of Six Nation Reserve.

For Cost of Education of Resident Pupils attending the Caledonia High
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 1946.

A. 1. Capital Outlays:—
Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $ Nil

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (*1*) of the High Schools Act as amended by section 17 (*2*) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—
Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ Nil

Total $ Nil

B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) ..... $ 13,056.40
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board... $ 533.60 $ 13590 00
2. Cost of Instructional Supplies ..... $ 1219.13 1001.31
3. Cost of Administration ..... $ 517.84
4. Cost of School Plant Operation ..... $ 2705.97
5. Cost of School Plant Maintenance ..... $ 227.236 2747.81
6. Cost of Auxiliary Agencies ..... $ 2140.-
7. Extraneous Payments:—
   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) ..... Insurance ..... $ 205193 275.97

Total $ 20579.35 21,052.95

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Moneys received other than grants from the Department of Education or by taxation during the year 1946 to be deducted in making the computation under III., specify:

Outside Township Fees	$ 362.28
County of Haldimand	$ 873.20
Sale of old Equip & Education Fees	$ 49.60
	$
	$
Total	$ 4545.08

119.60

Note:—The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, fees, etc., for the preceding year are correct.

.....Auditor

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. EX'D.

Date

Pay to The Secretary, Caledonia High School Board,

Address CALEDONIA Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.31/47	To cost of tuition fees for Indian pupils attending Caledonia High School during the calendar year 1946, who were receiving Departmental High School Grants	$1490.43
	As per Statement attached	

95-4
5/4/47

AUDITED FOR PAYMENT
APR 9 1947
Treasury Officer
I. A. BRANCH
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G. F. Kench
Agent

VOUCHER No. 357

DATE Apr.2/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALEDONIA HIGH SCHOOL

COST OF MAINTENANCE

YEAR ENDED DECEMBER 31ST, 1946.

1.

A 1	Capital Outlays.....	Nil		
2	Capital Charges.....	Nil		
B 1	Cost of Instruction.....	13,056.40		
	Superannuation Deducted by Board.....	533.60		13,590.00
2	Cost of Instructional Supplies.....			1,001.31
3	Cost of Administration.....			517.84
4	Cost of School Plant Operation.....			2,705.97
5	Cost of School Plant Maintenance.....			2,747.81
6	Cost of Auxiliary Agencies.....			214.05
7	Cost of Insurance.....			275.97
				21,052.95

11.

RECEIPTS OTHER THAN GRANTS.

Sale of Old Equipment and Rebate of Federation Fees.....	49.60
	49.60

I hereby certify that the above statement of costs, fees, etc, for the preceding year are correct.

LONG & MARSHALL

R. L. Long ..... Auditor.

CHARTERED ACCOUNTANTS

3078

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III. Computation of cost as per High Schools Act and Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940, 1941, 1943, 1944 and 1945.

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A. page 3) ..... $ Nil

Add the total cost of maintenance (see Section I. B. page 3) ..... $ 21052 95

Total $ 21.052 95

Subtract fees, etc. (see Section II. page 3) ..... $ 4960

Remainder $ 21.003 35

$\frac{2015 \times 21.003\,35}{28366} = \$ 1490.43$

To calculate the amount of claim:—

Divide the Remainder by the perfect aggregate attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils on account of whom the application is made for the same calendar year 1946 ..... $ 1490.43

Total amount payable to the Board ..... 1946 Caledonia Dist. $ 1490.43

Note:—Extract from Section 35 of School Law Amendment Act, 1945,

"Perfect aggregate attendance" of pupils for a calendar year shall be calculated by multiplying the number representing the number of teaching days in the calendar year by the number representing the number of such pupils registered at the school during such calendar year and deducting therefrom the number of pupil-days' non-attendance caused by:—(i) quarantines; (ii) observance of holy days; (iii) deaths; (iv) late registration owing to transfer or age of pupils; (v) termination of registrations owing to transfer or age of pupils; (vi) expulsions; and (vii) exclusions.

To compute Perfect Aggregate Attendance:

Multiply,
Number of teaching days in calendar year 196

By,
Number of pupils registered at the school 200

Product of above ..... 39200 days.

Deduct,
Number of pupil days non-attendance caused by:

(a) Quarantine	10	
(b) Holy days	—	
(c) Deaths	—	
(d) Late registrations	647	
(e) Termination of registrations	4353	
(f) Expulsions		
(g) Exclusions		10835 days.

Perfect Aggregate Attendance ..... 28365 days.

Form No. 93.
2,000 Nov., 1945
(2404)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

To [illegible] for billing a [illegible] education of County Pupils.
Use Form 92 for such purpose.

Application for Cost of Education
OF
Pupils in Attendance
AT

NAME OF SCHOOL Caledonia High School
High School or Grade A or Grade B Continuation School

who are
RESIDENT PUPILS
of
NAME OF HIGH SCHOOL DISTRICT Six Nation Reserve.
or
GRADE A OR GRADE B CONTINUATION SCHOOL SECTION .....
in
COUNTY Haldimand and Brant

For the Year 19 46.

Note: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the Secretary of the School Board, on or before January 15th, accompanied by the Auditor's Annual Report. One Copy of the application must be returned, when remitting payment, to the Secretary of the Board which makes this application.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Application Caledonia High School
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Caledonia Ontario.

March 17 1947.

To Col. E.P. Randall Supt.

Secretary of Dept of Indian Affairs Brantford Ont
Board of Education, High School Board or Continuation School Board.

We hereby make application for payment of the cost of education of resident pupils from Six Nation Reserve High School District or Continuation School Section who are in attendance at the Caledonia High School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

E O Boose Chairman.

[signature] Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the resident pupils from Six Nation Reserve High School District or Continuation School Section, not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post office address of each and the perfect aggregate attendance of each for the year should accompany this statement.

	JANUARY TO DECEMBER 1946	
	NUMBER OF PUPILS	PERFECT AGGREGATE ATTENDANCE
Total enrolment	200	28388
Resident pupils from Council Six Nation Reserve. (High School District or Continuation School Section)	14	2013

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at Caledonia High School School.

V. J. Stiles Principal.

Statement of Claim on the Dept of Indian Affairs

Board of Education, High or Continuation School Board of Six Nations Reserve Council

For Cost of Education of Resident Pupils attending the Caledonia High School
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19.....

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures [see Sections 1 (1) (*k*) of the High Schools Act and 1 (*f*) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $ Nil

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500, unless the provisions of the proviso contained in section 24 (1) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges:—

Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures..... $ Nil

Total $ Nil

X B. Cost of maintenance (see Section 3 of School Law Amendment Act, 1944 and Section 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction:—
   (*a*) Amount actually paid (including Dom. Taxes) ..... $ 13056.40
   (*b*) Add: Amount of Superannuation deducted by Board... $ 533.60 $ 13590.00
2. Cost of Instructional Supplies..... $ 1001.31
3. Cost of Administration..... $ 517.84
4. Cost of School Plant Operation..... $ 2705.97
5. Cost of School Plant Maintenance..... $ 2797.81
6. Cost of Auxiliary Agencies..... $ 214.05
7. Extraneous Payments:—
   (Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts—fees, pension fund, retiring allowances, gratuities)..... Insurance..... $ 275.97

Total $ 21,052.95

Note 1:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.
Note 2:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the **average attendance.**

II. Moneys received other than grants from the Department of Education or by taxation during the year 19.....to be deducted in making the computation under III., specify:

	$ Nil
	$ Nil
Sold old Equipt + Textbook rebate	$
	$ 4960
	$
Total $	4960

Note:—The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, fees, etc., for the preceding year are correct.

.....Auditor

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. E.K.D.

Date

CREDIT VOUCHER

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Acct.

Address Brantford, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Credit Voucher to account for Accountable Advance		
		of $ 1075.00 for High School Tuition Grants for		
		Quarter ended Dec. 31st, 1946.		
Jan. 20./47		Cheque 19925 - 25.00 - Arthur Anderson		
		19926 - 25.00 - Leslie Doctor		
		19927 - 25.00 - Roma General		
		19928 - 25.00 - Purley Hill		
		19929 - 25.00 - Eva Hill		
		19930 - 25.00 - Reva Hill		
		19931 - 25.00 - Herbert Jamieson		
		19932 - 50.00 - Mrs. Minnie Jamieson		
		19933 - 25.00 - Reg. McNaughton (Mrs. Dan)		
		19934 - 25.00 - Mrs. Gordon Martin		
		19935 - 25.00 - Raymond Montour		
		19936 - 25.00 - Norma Moses		
		19937 - 50.00 - Mrs. Sidney Smith		
		19938 - 25.00 - Mrs. Murray Smith		
		19939 - 25.00 - Wilfred L. Smith		
		19940 - 25.00 - Leona Vanevery		
		19941 - 50.00 - Mrs. Vera Vanevery		
		19942 - 25.00 - Florence Bomberry		
		19943 - 25.00 - Wallace Bomberry		
		19944 - 25.00 - Henry Fishcarrier		
		19945 - 25.00 - Sarah Garlow		
		19946 - 50.00 - Clara Hill		
		19947 - 25.00 - Wilma Hill		
		19948 - 25.00 - Wilma Longboat		
		19949 - 25.00 - Norma Lickers		
		19950 - 25.00 - June Lickers		
		19951 - 25.00 - Helen Monture		
		19952 - 25.00 - Josephine Sandy		
		19953 - 25.00 - Elsie Styres		
		19954 - 25.00 - George Beaver		
		19955 - 25.00 - Jessie King		
		19956 - 25.00 - Cecil Montour		
		19957 - 25.00 - Joyce Moses		
		19958 - 50.00 - Verna Vanevery		
		19959 - 25.00 - Russell Vanevery		
		19960 - 25.00 - James Moses		
		19961 - 25.00 - Mrs. Joseph Fraser		
		20050 - 25.00 - Mrs. Eleanor Hill		
		1075.00		1075.00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Arnott
Agent

Voucher No. Credit 335

Date March 26, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS
[redacted]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2600/47

BRANTFORD, 26th June, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $1,025.00, to cover the High School Grants for the quarter ending June 30th.

The reports from the various schools will be forwarded as soon as they are received.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

103-32

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2596/47

BRANTFORD, 26th June, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This office would advise you that Messrs Lloyd King and Reginald C. Hill - teachers of New Credit and No.10 Schools respectively, are proceeding to Summer Schools on the 2nd of July, the former in Hamilton and the latter in London.

Both of these men came to our rescue when we were short of teachers, and while having certain academic qualifications, do not hold teachers' certificates.

To remedy this, and thus obtain proper standing they are on the advice of Inspector Webster, taking certain six-week courses, and this office feels that with the shortage of teachers still ahead of us, it would be to the Department's advantage to assist them financially in taking these courses.

Consequently it is recommended - to help them with board, fees and books etc., that a grant of $125.00 each be made.

Your early decision on this matter would be appreciated.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 30th, 1947.

Memorandum:

MR. HOEY

Colonel Randle discussed the submission of the attached letter with me during my recent visit to Brantford. Both of these teachers lack certificates and yet filled in when no qualified teachers were available.

They both now wish to obtain teacher's certificates and to continue teaching in our Indian schools.

I would regard the "investment" of $125. in each of them to be a sound one.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BFN/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT)

WELFARE AND TRAINING SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, June 30th, 1947.

Memorandum:

MR. HOEY

Colonel Randle discussed the submission of the attached letter with me during my recent visit to Brantford. Both of these teachers lack certificates and yet filled in when no qualified teachers were available.

They both now wish to obtain teacher's certificates and to continue teaching in our Indian schools.

I would regard the "investment" of $125. in each of them to be a sound one.

approved

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

Ottawa, July 3rd, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 26th ultimo, the Department will allow a grant of $125. each to Lloyd King and Reginald C. Hill, who intend to take summer courses this year.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 103-32

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES AND RESOURCES

BRANCH Indian Affairs DATE July 3rd, 1947.

EX'D.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ont.	$1,075.00

AUDITED FOR PAYMENT JUL 3 1947 Treasury Office J. A. BRANCH

Representative of the Treasury RECEIVED JUL 3 1947 INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Payment of tuition grants for quarter ended June 30th, 1947.

CHARGE TO { VOTE 954 ENC. No. ; ALLOTMENT 516 ; SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

pp

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CREDIT VOUCHER

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for advance of $1075.00 for High School Grants for quarter ended March 31/47.	
Apri. 21/47	Cq. No. 48788 - 25.00 - George Beaver	
	48789 - 25.00 - Cecil Montour	
	48790 - 25.00 - Arnold Moses	
	48791 - 25.00 - Mrs. Stella King	
	48792 - 50.00 - Geo. D. Vanevery	
	48793 - 25.00 - John W. Vanevery	
	48794 - 25.00 - Mrs. James C. Moses	
	48795 - 25.00 - Mrs. Joseph Fraser	
	48796 - 25.00 - C. E. Styres	
	48797 - 25.00 - Mike Sandy	
	48798 - 25.00 - Clayborne Monture	
	48799 - 50.00 - Mrs. Archie Lickers	
	48800 - 50.00 - Scottie Hill	
	48801 - 25.00 - Wilma Longboat	
	48802 - 25.00 - Sarah Garlow	
	48803 - 25.00 - Henry Fishcarrier	
	48804 - 50.00 - Wm. Bomberry	
	48805 - 25.00 - Mrs. A. Anderson	
	48806 - 25.00 - Mrs. Nettie Doctor	
	48807 - 25.00 - Roma General	
	48808 - 25.00 - Mrs. Purley Hill	
	48809 - 25.00 - Mrs. Daisy Hill	
	48810 - 25.00 - Fred J. Hill	
	48811 - 25.00 - Herbert Jamieson	
	48812 - 50.00 - George L. Jamieson	
	48813 - 25.00 - Dan McNaughton	
	48814 - 25.00 - Mrs. Gordon Martin	
	48815 - 25.00 - Raymond Montour	
	48816 - 25.00 - Alfred Moses	
	48817 - 50.00 - Mrs. J.S. Smith	
	48818 - 25.00 - Mrs. Murray Smith	
	48819 - 25.00 - Wilfred L. Smith	
	48820 - 25.00 - Mrs. Peter Vanevery	
	48821 - 50.00 - Mrs. Titus Vanevery	
	1025.00	
	50.00 - Returned to Department with June 30th Cash Returns.	
	$1075.00	$1075.00
	AS PER RECEIPTS ATTACHED	

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch JUN 28 1947 REGISTERED

Training Division JUL 2 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. D. Armstrong
Agent

VOUCHER No. Credit 673 DATE June 26/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 2696/47

EX'D.

BRANTFORD, 7th July, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to your 103-32 WT.1 approving a tuition grant of $125.00 each to Lloyd King and Reginald C. Hill, - may the funds please be forwarded with instructions as to how it is to be accounted for, should such be necessary.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 9 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(File: 103-32)

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mr. Reginald C. Hill,

Address c/o Lt.-Col. E.P. Randle,

Indian Superintendent,

Brantford, Ont.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT
July	10	To tuition grant to assist in taking a special course during the summer of 1947 ---	$ 125.00
		Note: Reginald C. Hill is a member of the Six Nations Band and the Department promised to allow the above amount in order that he can take a special summer course to improve his academic standing.	

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 15 1947
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Training Division
JUL 10 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

.....
Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(File: 103-32)

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mr. Lloyd King,

Address c/o Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
July	10	To tuition grant to assist in taking a special course during the summer of 1947 ---	$125	.00
		Note: Lloyd King is a member of the Six Nations Band and the Department promised to allow the above amount in order that he can take a special course this summer to improve his academic standing.		
			$125	.00

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 15 1947

Training Division
JUL 10 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

.....
Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 103-32

MEMO.

Credit Advice

July 12th, 19[illegible]

The following remittance has been received from

Indian Agent E. P. Randle at Six Nations

and recorded in the Official Cash Book. Folio 120

Amount $ 50.00

Agency Receipt No. .... dated

Payer on account of unexpended balance advance for High School grants - March quarter - Cheque No. R33356 - 954-516-15-998.

C. T. 231
5M—3-1-47

L. E. Langdon
For Treasury Branch

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-32

MINUTES OF SIX NATIONS COUNCIL MEETING HELD ON AUGUST 7/47

EXTRAUT
ORIGINAL ON
63 X - 32

X X X

Moved by James Martin seconded by Fred Hill, that the daughter of Wesley Burnham be allowed the payment of her tuition fees for 1947-48 from Six Nations funds.

Carried.

EX'D.
A.

X X X X

Lt.Col. E. P. Randle,
Indian Superintendetn.

AUG 15

Copied:
CS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

Mr. Baker Burton
Brantford

Ottawa, August 27th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 22nd instant the Department will allow for the academic year 1947-48, the same grant as formerly for the under mentioned Indian pupils who have been promoted to a higher form:

Brantford Collegiate Institute

Betty Smith
Marilyn Jamieson
Roma General
Eva Hill
Maxine Anderson
Leona Vanevery
Barbara Smith
Reva Hill
Delores Vanevery
Raymond Montour
Leslie Doctor

Hagersville High School

Cecil Montour
Verna Vanevery
Jessie King
Russell Vanevery
Joyce Moses
Howard Vanevery
George Beaver

Waterford High School

Fern Moses

Grant of $100.00 a year will be allowed for each of the following who successfully passed their entrance examinations in June:

Carmen Porter
Barbara Hill
Alton Vanevery
Doreen Bennett
Irene Lickers
Orma General
Nelson Bomberry
Earl Isaacs

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

—Roland Hill
—George Miller
-Alice M. Brant
Kay Maracle
Rudolph Longboat

Thomas Johns
—Carol Moses
Mary Johnson
-Wm. E. Burnham
Irving Logan
-John S. Moses

With reference to Patricia Styres, it has been decided to allow the same grant for her for the academic year 1947-48 as we are allowing for the others. However, it should be understood that unless she is promoted at the end of the current academic year, the Department will not consider giving her any further assistance.

With regard to Vivian Smith, has she been promoted to a higherform and is she carrying the subjects of English, Latin and French as supplementals?

With regard to those whom you consider may attend normal school, I enclose copies of our usual forms which should be completed in each case.

It is noted that you have not yet received the results from Caledonia High School.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NAT[redacted]NDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 3185/47

BRANTFORD, 22 Aug. 1947

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

The following pupils attending High School were promoted at the end of the Academic Year 1946-7, and are entitled to receive School Grants for the coming School Year:

Brantford Collegiate Institute

Betty Smith
Marilyn Jamieson
Roma General
Eva Hill
Maxine Anderson
Leona Vanevery
Barbara Smith
Reva Hill
Delores Vanevery
Raymond Montour
Leslie Doctor

Hagersville High School

Cecil Montour
Verna Vanevery
Jessie King
Russell Vanevery
Joyce Moses
Howard Vanevery
George Beaver

Waterford High School

Fern Moses

Caledonia High School

The results are not in from this school, but we had twelve pupils attending there last year and no doubt most of these were promoted, and will wish to continue.

.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vivian Smith, attending Brantford Collegiate Institute, failed in English, Latin and French, but the Principal says she is good in all other subjects, and he feels we should continue to assist her if possible, as she would like to stay at school.

Patricia Styres, who lost her grant a year ago, for failure to be promoted, has now been promoted and requests to be re-instated. The Department have always refused these requests in the past, but the policy may have changed.

Successful Entrance Pupils - Requesting Grants.

Carmen Porter
Barbara Hill
Alton Vanevery
Doreen Bennett
Roland Hill
George Miller
Alice M. Brant
Kay Maracle
Rudolph Longboat
Irene Lickers —John S. Moses
Orma General
Nelson Bomberry
Earl Isaac
Thomas Johns
Carol Moses
Mary Johnson
Wm. E. Burnham
Irving Logan

There may be further applications come in as considerably more pupils passed their Examinations.

It is also understood that there will be three or four pupils going on to Normal Schools, and it is assumed the Department will be glad to assist them with grants in view of the teacher shortage. We have not heard from them yet as Upper School results come later.

This office would appreciate an early reply so we can inform the pupils, and we regret not writing earlier, but waited hoping Caledonia High School reports would be in.

So far no offer for Bus Service has been received, but we should appreciate knowing if some arrangement is reached, is it the Department's intention to continue giving School Grants.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle
EPR/AF

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3301/47

BRANTFORD, 2nd Sept. 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.5, Aug.7/47.

The daughter of Wesley Burnham failed to be promoted at High School last year, so is not eligible to have her fees paid by the Department, - but as she and her parents wish to have another try at completing her education, the Council agree to pay the fees from their Trust Funds.

Your approval is requested.

E. A. Darville.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 3 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3290/47

BRANTFORD, 2nd Sept. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

The following additional pupils who passed their Entrance Examinations, are requesting grants in order to attend High School, - and your approval is requested, as they are good students.

Charles Bomberry, Jr.
Russel Moses
Thomas Johnson
Stanley Green
— Eugene Lickers.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 3 19
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3294/47

BRANTFORD, 2nd Sept. 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Indian Children attending S.S.No.8, Oneida Township.

This office has received a request from Basil T.Moses a war veteran, for permission for his daughter to attend the above School, as our own nearest school is too far away, over particularly bad roads.

It has been customary for years to permit children on the eastern extreme of the Delaware Line to attend this school, as it is within three quarters of a mile from their homes, while our nearest schools, No.6 or No.9, are almost three miles away.

Mr. Moses has just moved into this area on return from war service.

The Oneida School authorities have advised us their fees will be $40.00 per pupil this year, owing to the generally increasing cost of education, such as salaries, etc.

This addition will make four children attending this school.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 8 1947
REGISTERED

E. P. Randle.

Lt.-Col. E.P.Randle, Indian Superintendent.
EPR/MH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT.1).

Ottawa, September 6, 1947.

Lt.-Colonel E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

In view of the contents of your letter of September 2nd, the Department approves the request from Basil T. Moses to have his daughter attend a White school.

It is noted that her tuition fee will be $40.00 for the year and that this will be paid from the appropriation for Indian education.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

X X X 63-3.2 X

Moved By Leonard Staats seconded by James Davis that the following High School pupils be allowed payment of their tuition fees for the present school year, from Six Nations funds: Gwen Smith vivian Smith Norma Moses and Barbara Jamieson

Carried.

X X X X

Lt.Col e.P. Randle,

Indian Superintendent,

Copied:

CS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Credit Voucher

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 10/47	Credit Voucher to account for advance of $1075.00 for High School Grants for quarter ended 30th June 1947.	
	Cheque No. 20515 - 25.00 - Maxine Anderson	
	" " 20516 - 25.00 - Leslie Doctor	
	" " 20517 - 25.00 - Roma General	
	" " 20518 - 25.00 - Anita Hill	
	" " 20519 - 25.00 - Eva Hill	
	" " 20520 - 25.00 - Reva Hill	
	" " 20521 - 25.00 - Marilyn Jamieson	
	" " 20522 - 50.00 - Geo. Jamieson	
	" " 20523 - 25.00 - Dan. McNaughton	
	" " 20524 - 25.00 - Raymond Montour	
	" " 20525 - 25.00 - Norma Moses	
	" " 20526 - 50.00 - J.Sidney Smith	
	" " 20527 - 25.00 - Vivian Smith	
	" " 20528 - 25.00 - Wilfred L. Smith	
	" " 20529 - 25.00 - Peter Vanevery	
	" " 20530 - 25.00 - Titus Vanevery	
	" " 20531 - 50.00 - Wm. Bomberry	
	" " 20532 - 25.00 - Henry Fishcarrier	
	" " 20533 - 25.00 - Sarah Garlow	
	" " 20534 - 50.00 - Scottie Hill	
	" " 20535 - 25.00 - Wilma Longboat	
	" " 20536 - 25.00 - June Lickers	
	" " 20537 - 25.00 - Helen Monture	
	" " 20538 - 25.00 - Josephine Sandy	
	" " 20539 - 25.00 - Elsie Styres	
	" " 20540 - 25.00 - Wilfred Beaver	
	" " 20541 - 25.00 - Stella King	
	" " 20542 - 25.00 - Frank Montour	
	" " 20543 - 25.00 - Joyce Moses	
	" " 20544 - 50.00 - Geo. D. Vanevery	
	" " 20545 - 25.00 - J.W. Vanevery	
	" " 20546 - 25.00 - Jas. C. Moses	
	" " 20547 - 25.00 - Joseph Fraser	
	950.00	
	125.00 - Returned to Dept. with Sept.30 Cash Return	
	1075.00	
		1075.00
	as per receipts attached	

Department of Mines & R. Indian Affairs Branch SEP 19 1947 REGISTER

Training Division MAY 25 1951 Indian Affairs

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Brantly
Agent

Voucher No. Credit 1010

Date 17 Sept. 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-32 (T-1)

Ottawa, September 22nd, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

In reply to your letter of September 11th, 1947, your file 2429/47, you are advised that approval is given for the payment of tuition fees for Gwen Smith, Vivian Smith, Norma Moses and Barbara Jamieson, chargeable to Six Nations Band Funds.

When submitting accounts please give this file and letter as reference and indicate that payment is to be made from Trust Account No. 33.

A.G. Leslie,
For Chief Clerk,
Trusts and Annuities.

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPER[illegible]TENDENT
SIX N[illegible]INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3530/47

BRANTFORD, 18th Sept. 1947

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 19 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to your File 103-32 (WT.1) of the 27th ultimo approving of school grants, - you are now advised the following pupils attending Caledonia High School were promoted, and rank for grants again this year.

Wallace Bomberry
Henry Fishcarrier
-Sarah Garlow
Clara Hill
Wilma Hill
June Lickers
-Helen Monture
Josephine Sandy
-Elsie Styres

Also, Florence Bomberry and Wilma Longboat who were at Caledonia last year, have gone on to Hamilton Normal School, and we shall be forwarding the specil forms required by the Department, to obtain a grant for them.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 2429/47

BRANTFORD, 11th Sept. 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.4, Sept.4/47.

The Council voted to pay from Six Nations Funds the tuition fees of Gwen Smith, Vivian Smith, Norma Moses, and Barbara Jamieson.

All these pupils were attending High School last year but failed to obtain promotion, so are not eligible for Departmental assistance.

These students come from families of a good type, and in the opinion of this office should be permitted to continue their education by the Council's help.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 13 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-32 (T-1)

E.Y.D.

Ottawa, September 8th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Reference is made to your letter of September 2nd, 1947, your file 3301/47, and you are advised that Six Nations Council resolution No. 5 of August 7th, 1947, is approved.

It is noted that a similar case re Patricia Styres involved an expenditure from Band Funds during 1946 in the amount of $145.13. Presumably the expenditure necessary for the daughter of Wesley Burnham will be approximately equal. When submitting your voucher please quote this file and letter as reference.

A.G. Leslie,
For Chief Clerk,
Trusts and Annuities.

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NAT[illegible]NDIANS

103 - 3

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3600/47

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 25 1947
REGISTERED

BRANTFORD, 24th Sept. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to your File 103-32 WT.1 of the 27th of August approving of grants to various Indian pupils attending High School, you are now advised that four of those pupils are not attending High School. Leslie Doctor is remaining at home to work on his father's farm; Eva Hill has discontinute High School and accepted a commercial position; Betty Smith has finished High School and will go into training next year as a nurse, - being too late this year with her application to get into the local hospital; Carmen Porter is staying at home to work on his father's farm.

By our letter 3290/47 of the 2nd of September we applied for five additional grants, - for Charles Bomberry, Russel Moses, Thomas Johnson, Stanley Green and Eugene Lickers. As to date you have not replied to our request, it is suggested that the four grants referred to in the first paragraph of this letter but not taken up, - be transferred to Charles Bomberry, Russel Moses, Stanley Green and Eugene Lickers. Thomas Johnson was actually approved for a grant in your letter of August 27th, but was listed as Thomas Johns.

We also would report that two pupils who passed their Entrance are actually now in attendance at High School, though they did not notify this office that they intended to proceed. Their names are Romaine Sandy, attending Caledonia High School, and Virginia Hill attending Brantford Collegiate Institute, - and as they are both deserving of grants, if it is possible, this office would recommend your approval, as while they failed to carry out the proper procedure in not notifying us, - it would not be fair to deprive them of grants if funds are available. Also, Walter Doctor, who received a grant from the Department three years ago but who failed his year and so did not receive a grant last year, - was successful in gaining promotion, and is asking to be reinstated.

We would also draw your attention to our letter of the 18th of September asking for approval of grants for the pupils who were attending Caledonia High School last year and were successful in gaining promotion. We would appreciate your early reply in order we can notify the various High Schools concerned as to what pupils are the responsibility of the Department this year, and so the parents of any pupils who may not receive a grant may be notified.

E. P. Randle.
Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.
A.

Ottawa, September 25th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 18th instant, the Department will allow the usual grant for the academic year 1947-48 for the following Indian pupils who are attending Caledonia High School:

Wallace Bomberry
Henry Fishcarrier
Sarah Garlow
Clara Hill
Wilma Hill
June Lichers
Helen Monture
Josephine Sandy
Elsie Styres

It is noted in the last paragraph of your letter that Florence Bomberry and Wilma Longboat are enrolling at Hamilton Normal School. We have not yet received the special forms for these girls.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

(Ref. your: 3600/47)

Ottawa, September 30th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 24th instant, it is noted that the under mentioned pupils for whom tuition grants were promised are not attending high school this year,-

Leslie Doctor
Eva Hill
Betty Smith
Carmen Porter

We have no record of having received your 3290/47 of September 2nd. However, we are prepared to allow the usual grant for each of the under mentioned,-

Charles Bomberry
Russel Moses
Thomas Johnson
Stanley Green
Eugene Lickers

We will also allow the usual grant for Romaine Sandy who is attending Caledonia High School and Virginia Hill who is attending Brantford Collegiate.

We have carefully considered the case of Walter Doctor; the same grant will be allowed for him as we allow the other pupils for the academic year 1947-48.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Cecil T. Montour
2. Age 20 Sex M Band and number
3. Name of school attended by applicant Hagersville High School
4. Number of years at school 5 5. Grade attained Grade 13
6. Name of school which applicant wishes to attend Hamilton Normal School
7. Course which applicant wishes to follow Teacher's Course
8. Usual length of course 10 Months
9. Yearly cost of course
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $100.00
12. Remarks of principal (~~or teacher~~) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

This student is of good character and has always been an excellent student deserving of assistance; and should make an excellent teacher.

13. Agent's remarks

Joseph C. Hill
Principal (or teacher)

E. L. Lemmon
INDIAN ~~SUPERINTENDENT~~

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Cecil Montour

2. Age 20 Weight 160 Height 5'11

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? No

4. Has applicant any defect of vision? No

..... of hearing? No

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date 8 Sept 47

C W M L Cormack M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ...Florence...Bomberry.....
2. Age 18.. Sex ..Female Band and number Lower Cayuga Band No.17
3. Name of school attended by applicant ...Caledonia...High...Schools.
.....
4. Number of years at school ..5.. 5. Grade attained .13.....
6. Name of school which applicant wishes to attend ...Hamilton.....
....Normal...Schools.....
7. Course which applicant wishes to follow ..Teacher's Course.....
.....
8. Usual length of course ....1..year.....
9. Yearly cost of course .....
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....
.....
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $100.00.....
.....
12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

This girl is a sister of Kathleen Bomberry. She is of good character and an excellent student, and is deserving of Departmental assistance to complete her Normal School Training.

13. Agent's remarks .....
.....
.....

Joseph G Hall
Principal (or teacher)

E. P. Kinsella.
INDIAN SUPERINTENDENT

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..... Florence ... Bombery .....
2. Age ... 18 ... Weight ... 98 ... Height ... 5' ...
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? .....
   ... no ...
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision? ... yes ... but ... fully ...
   ... corrected ... by ... glasses ...
   ..... of hearing? ... no ...
   .....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ... 7 Sept 47 ...

... Eric W. Manchester ... M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Kathleen Bomberry Lewis
2. Age 23. Sex Female Band and number Cayuga Band No. 17
3. Name of school attended by applicant Caledonia High School
4. Number of years at school 5 5. Grade attained Grade 13
6. Name of school which applicant wishes to attend Hamilton Normal School
7. Course which applicant wishes to follow Teacher's Course
8. Usual length of course 1 year
9. Yearly cost of course
10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian
11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $100.00
12. Remarks of principal ~~(or teacher)~~ (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

This student is of good character, steady, and should make a reliable teacher. She has always done well in her studies, and is deserving of assistance in obtaining the Normal School training.

13. Agent's remarks

Joseph C. Hill
Principal (or teacher)

G. L. Summerby
Indian Agent

INDIAN SUPERINTENDENT

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name BOMBERRY, Kathleen

2. Age 23 Weight 112 Height 5'1"

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? history of dislocating hips, since birth. Neither hip dislocated out for 2 years. Gives no trouble or pain.

4. Has applicant any defect of vision? no

5. ..... of hearing? no

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date 9 Sept 47

J. Lorn Grygall M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3673/47

BRANTFORD, 1st October, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This office is enclosing herewith the applications of Kathleen and Florence Bomberry, and Cecil Montour, all attending the Hamilton Normal School, - who are recommended for grants of $100.00 each to assist them in completing their training for teachers.

There is one more pupil attending, but her application is not yet in.

E. P. Randle.
Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 3 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
[redacted] NATIONS INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 3708/47

BRANTFORD, 3rd Oct. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $1,325.00 to cover High School Grants for the quarter ended September 30th, 1947.

There is attached a list of the 53 pupils who are attending the various High Schools, who have been approved for the Grant - with the exception of the four attending the Hamilton Normal School. These four names were previously forwarded to the Department, but the proper application forms for them went to the Department only a few days ago, and we have not yet received confirmation.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 7 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EDUCATIONAL GRANTS FOR HIGH SCHOOL PUPILS September 30th 1947.

Brantford Collegiate

Anderson, Maxine
Burnham, Bill
Doctor, Walter
Bomberry, Nelson
General, Orma
Greene, Stanley
Hill, Reva
Hill, Virginia
Jamieson, Marilyn
Montour, Raymond
Moses, John
Smith, Barbara
Vanevery, Alton
Vanevery, Delores
Vanevery, Leona

Caledonia High School

Bennett, Doreen
Bomberry, Charlie
Bomberry, Wallace
Fishcarrier, Henry
Garlow, Sarah
Hill, Clara
Hill, Wilma
Isaacs, Earl
Johnson, Thomas
Logan, Irwin
Lickers, Irma
Lickers, June
Lickers, Eugene
Longboat, Rudy
Maracle, Kay
Monture, Helen
Sandy, Josephine
Sandy, Romaine
Styres, Patricia
Styres, Elsie

Hagersville High School

Beaver, George
Brant, Alice
Hill, Barbara
Johnson, Mary
King, Jessie
Moses, Russell
Moses, Joyce
Vanevery, Howard
Vanevery, Verna
Vanevery, Russell

Waterford High School

Hill, Roland
Moses, Fern
Moses, Carol

Ontario Bible School

George Miller

Hamilton Normal School

Florence Bomberry
Kathleen Bomberry
Wilma Longboat
Cecil Montour

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

EXD.

Ottawa, October 6th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Kandle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 1st instant tne Department will allow a grant of $100.00 each for the under mentioned members of the Six Nations band who are attending Hamilton Normal School this year:

Kathleen Bomberry
Florence Bomberry
Cecil Montour.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NA[illegible] INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 3683/17

BRANTFORD, 2nd Oct. 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This office is enclosing herewith the application of Miss Wilma Longboat, - the fourth pupil who is attending the Hamilton Normal School this year, and who is recommended for a grant of $100.00 to assist in completing her training as a teacher.

E. A. Randle

Lt.-Col.E.A.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 6 1947
REG STEP

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ....WILMA LONGBOAT.....

2. Age .18.. Sex .Female..... Band and number Six Nations, Onondaga Clearsky No.158

3. Name of school attended by applicant ....Caledonia High School.....

4. Number of years at school .5... 5, Grade attained ...Grade 13.....

6. Name of school which applicant wishes to attend ..Hamilton Normal School.....

7. Course which applicant wishes to follow ...Teachers Course.....

8. Usual length of course .....10 mos.....

9. Yearly cost of course .....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $.100.00.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

This person is of good character and has been an excellent student, and well deserving of assistance from the Department to complete her training as a teacher.

13. Agent's remarks .....

Joseph C. Hill
Principal (or teacher)

E. P. Lemon
Indian ~~Agent~~ Superintendent.

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...WILLIAM LONGBOAT.....
2. Age ...18..... Weight ...195..... Height ...5'4"....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? .....
   .....Obesity...Flat-nose...R.C.
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision? ...N.A.:...20/120...20/120
   ...Lwith glasses - 20/20...20/20.....
   ..... of hearing? ...No.....
   .....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date ...12 Sept 47....

.....M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 103-32

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE October 8,1947.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account ----	$1,325.00

Send cheque to:

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

AUDITED FOR PAYMENT OCT 9 1947 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Representative of the Treasury RECEIVED OCT 9 1947 INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to pay tuition fees for Six Nations Indian children attending high schools and collegiate Institutions for the quarter ended September 30, th, 1947.

CHARGE TO
VOTE 516
ALLOTMENT 954
SUB-ALLOTMENT

ENC. NO. .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

W.X.D.

Ottawa, October 10, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 2nd instant, the Department will allow a tuition grant of $100. for the current academic year to assist Miss Wilma Longboat who is attending Hamilton Normal School.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 103-32

MEMO.

Credit Advice

October 15th, 1947.

The following remittance has been received from

Indian Agent E. F. Randle Six Nations Agency

and recorded in the Official Cash Book at ... Folio 212

Amount $ 125.00

Agency Receipt No. .... dated .... F'D.

Payer ... on account of unexpended balance

advance to pay H. S. Grants - Cheque No. 10609 - 954-516-15-998.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 28 1947
REGISTERED

C. T. 231
5M—3-1-47

For Treasury Branch

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Sister M. Seraphia,

Address Paris, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 21/47	To services for High School Entrance Examinations, June 1947.	
	Reading papers	8.80
	Meeting of Entrance Board	1.00
		$9.80

NOV 3 1947
Indian Affairs Br.

OCT 31 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Kennedy
Agent

VOUCHER No. 1162

DATE Oct. 29/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

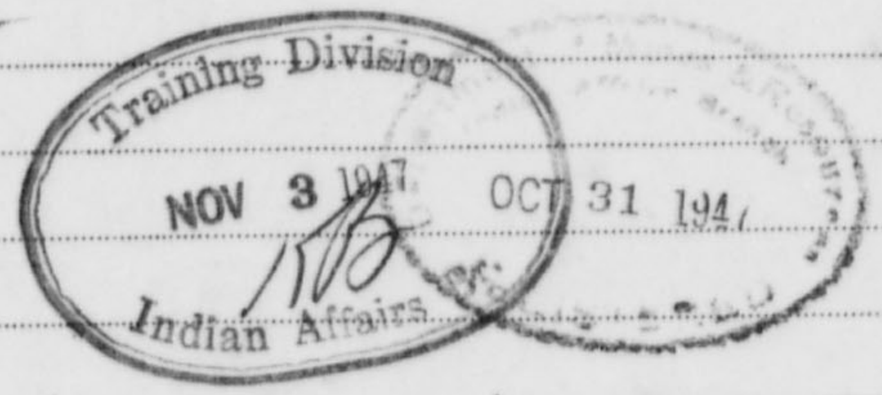
CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... John Fielding, ...

Address ..... Paris, Ontario .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 21/47	Service for High School Entrance Examinations, Chsweken, June 1947.	
	Reading papers	11.20
	Meeting of Entrance Board	1.00
		$12.20



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 1163

DATE Oct. 29/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to C. Ward Butcher,

Address Paris, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.21/47	To	Services for High School Entrance Examinations, Ohsweken, June 1947.		
		Meeting of Entrance Board	$1.	00

Training Division
NOV 3 1947
Indian Affairs Br.

OCT 31 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lemieux
Agent

Voucher No. 1164

Date Oct.29/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Mildred Barnett,

Address 31 Edgerton St.,

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.21/47	To services for High School Entrance Examinations at Ohsweken, June, 1947.	
	Clerical work	$2.30

Training Division
NOV 3 1947
Indian Affairs Br.

OCT 31 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rowley
Agent

VOUCHER No. 1165

DATE Oct.29/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mr. Joseph C. Hill

Address Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.21/47	To services for High School Entrance Examinations at Ohsweken, June 1947.	
	Travelling & living allowance for presiding	$6.00

PAY'D.

Training Division NOV 3 1947 Indian Affairs Br.

OCT 31 194

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rowley
Agent

VOUCHER NO. 1166

DATE Oct. 29/47

POOR-COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MINUTES OF OHSWEKEN COUNCIL MEETING HELD ON DECEMBER 4/47

X X X .

EXTRACT
ORIGINAL ON
63-32

Moved by Wilfred Smith seconded by Frank Doxtator, that the application of Mrs. Samuel Powless that the tuition fees of her daughter be paid from Six Nations funds for the ensueing school year, be allowed.

X X X

Lt. Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent.

Copied:
CS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NA[redacted] INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 4588/47

BRANTFORD 11th Dec. 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.7, Dec.4/47.

The Council approved of paying the tuition fees for Constance Powless in order she might attend Brantford Collegiate the current academic year.

This child was at the Mohawk Institute last year, and passed her Entrance, but unfortunately her parents failed to put in a written request for a Departmental grant, so her needs were overlooked until too late.

In view of the circumstances your approval is recommended.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

DEC 19 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (WT 1)

EX'D.
M

December 22, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 11th instant, file 4588/47, the Department will allow the usual grant for Constance Powless in order that she may attend Brantford Collegiate during the current academic year.

The enclosed form should be completed and returned for our file.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFF[illegible]F THE
IN[illegible]GENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 4734/47

Brantford, Ontario.
23rd December, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 27 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Will you kindly forward to this office an accountable cheque for $1300.00 to cover High School Grants for the quarter ending December 31st.

The attendance reports from the various schools will be forwarded later.

G. A. Lamb.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
MH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. 103-32
TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE December 30, 1947.

EX'D. M

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account Send cheque to: Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	$1,300.00

AUDITED FOR PAYMENT DEC 31 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Representative of the Treasury RECEIVED DEC 30 1947 INDIAN AFFAIRS

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to pay tuition fees for Six Nations Indian children attending high schools and collegiate Institutions for the quarter ended December 31st, 1947.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. NO. .....
ALLOTMENT 954
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Constance Powless

2. Age 16 Sex F. Band and number Upper Mohawk No.403

3. Name of school attended by applicant Mohawk Institute

4. Number of years at school 6 5. Grade attained 9

6. Name of school which applicant wishes to attend Brantford Collegiate Institute & Vocational School

7. Course which applicant wishes to follow Matriculation

8. Usual length of course Junior - 4 years

9. Yearly cost of course Tuition Fees are approximately $130.00 per pupil per

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian none

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

This girl was a fairly good pupil, and wishes to complete her Junior Matriculation if possible.

13. Agent's remarks

Principal (or teacher)

J. P. Brantle
Indian Agent

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..... Constance Powless .....
2. Age ...16..... Weight ...118..... Height ...5'1½.....
3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? .....No.....
   .....
   .....
   .....
4. Has applicant any defect of vision? .....Nil.....
   ....
   ..... of hearing? ...No.....
   .....
   .....
5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

   Was X Rayed at Travelling clinic in 1946 and also in 1944 Both negative

Date ..Dec.30/47.....

.....W W McCormack..... M.D.

352

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 4808/47

Brantford, Ontario
30th December, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This will acknowledge your File 103-32 (WT-1) of the 22nd instant advising the Department will allow the usual grant for Constance Powless to attend Brantford Collegiate, and the application form is returned herewith duly completed.

Will you kindly advise this office if this is intended to be the usual Departmental High School Grant, with tuition fees paid. The reason for our enquiry is that in our letter to you of December 11th we advised that the Six Nations Council were prepared to pay the fees for this girl to attend High School this year, and we would like to have this definite information as soon as possible in order that we can instruct the Brantford Board of Education regarding the proper billing for the account.

E. P. Rimmer

Lt.-Col.E.P.Rimmer Indian Superintendent.
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 12 1948
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-22 (WT 1)

January 15, 1948.

EX D.
A.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

We have your letter of the 30th ultimo, file 4808/47 with reference to the tuition grant for Constance Powless.

We are prepared to allow for this girl the usual high school grant plus the usual tuition fees.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		Credit Voucher - to account for the advance of $1325.00		
		for High School Grants for quarter ended Sept.30/47.		
		Cheque No.20789 - $25.00 - Maxine Anderson		
		20790 - 25.00 - Mrs. Ed. Burnham		
		20791 - 25.00 - Walter Doctor		
		20792 - 25.00 - George Bomberry		
		20793 - 25.00 - Orma General		
		20794 - 25.00 - Harry Green		
		20795 - 25.00 - Reva Hill		
		20796 - 25.00 - Mrs.Ollie Hill		
		20797 - 25.00 - Marilyn Jamieson		
		20798 - 25.00 - Raymond Montour		
		20799 - 25.00 - Elliott Moses		
		20800 - 25.00 - Barbara Smith		
		20801 & 2 - 50.00 - Titus Vanevery		
		20803 - 25.00 - Peter Vanevery		
		20804 - 25.00 - Doreen Bennett		
		20805 - 25.00 - Charles Bomberry		
		20806 - 25.00 - Wm. Bomberry		
		20807 - 25.00 - Henry Fishcarrier		
		20808 - 25.00 - Sarah Garlow		
		20809 - 25.00 - Clara Hill		
		20810 - 25.00 - Wilma Hill		
		20811 - 25.00 - Earl Isaacs		
		20812 - 25.00 - George Buck		
		20813 - 25.00 - Irwin Logan		
		20814 - 50.00 - Archie Lickers		
		20815 - 25.00 - Norton Lickers		
		20816 - 25.00 - Marjorie Longboat		
		20817 - 25.00 - Jerry Maracle		
		20818 - 25.00 - Helen Monture		
		20819 - 50.00 - Mike Sandy		
		20820 - 50.00 - Clifford Styres		
		20821 - 25.00 - George Beaver		
		20822 - 25.00 - Mrs.Effie Montour		
		20823 - 25.00 - Mrs.Huron Hill		
		20824 - 25.00 - Mrs.Mary Johnson		
		20825 - 25.00 - Mrs.Stella King		
		20826 - 25.00 - T. Moses		
		20827 - 25.00 - Joyce Moses		
		20828 - 50.00 - Geo.D.Vanevery		
		20829 - 25.00 - John W. Vanevery		
		Carried Forward	$1125.00	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 21 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. A. Lemon
Agent

VOUCHER NO. Credit 77 DATE Jan.16/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

200 103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Credit Voucher No.77. Page 2.

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account.

Address.....

EX'D. A.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Carried Forward	1125.00
	Cheque No. 20830 - 25.00 - Roland Hill	
	20831 - 50.00 - Mrs.James Moses	
	20832 - 25.00 - Florence Bomberry	
	20833 - 25.00 - Kathleen Bomberry	
	20835 - 25.00 - Cecil Montour	
	20836 - 25.00 - Ft.Erie Bible School for George Miller	
	20834 - 25.00 - Wilma Longboat	$1,325.00
	53 50	
	53 / 100 - 53	
	As per receipts attached	
		$1,325.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 21 1948
RECORDS

Treasury Services Division
JAN 22 1948
Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... .....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Arnold
Agent

Voucher No. Credit 77, Date Jan.16/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
N AGENT

103-32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 -(32)

Brantford, Ont.,
18 Feb. 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Re: Indian Children attending S.S.No. 8, Oneida Township.

This office has received a request from Mr. Gordon Longboat for permission for his daughter, Mary Ann, to attend the above-noted School, as our own nearest school is too far away.

Mr. Longboat has one child, Jerry, attending this school at the present time, and it is expected the girl will start after the Easter Holidays, as the teacher prefers the new pupils to start at that time.

As stated in previous correspondence the tuition fee is $40.00 per pupil, and may we please be advised if this will be paid from the appropriation for Indian education.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 24 1948
A.M.
REGISTERED

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle
AF

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

EX'D.
M

February 25, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Superintendent,
Indian Agency,
Brantford, Ontario.

In view of the information contained in your letter of February 18th, the Department approves Mary Ann Longboat attending School Section No. 8, Oneids Township, after Easter.

It is noted that the charge for tuition is $40.00 a pupil per year and payment of this will be made from the appropriation for Indian Education.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL BOARD

W. F. HEWITT, SECRETARY

WATERFORD, ONTARIO

In acct. with Dept of Mines and Resources, — Indian Affairs Branch.

To Tuition of: Fern Moses, Carol Moses, Roland Hill at Waterford High School in 1947 -

346 days at #.8704 per day

#301.16

W Hewitt

sec. treas

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

No. 227 (32)

Pay to The Waterford High School Board,

Address Waterford, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.25/48	To Tuition fees for the year ending Dec.31st 1947, for Six Nations Indian pupils attending Waterford High School - as per account attached	$ 301.16

Training Division
FEB 27 1948
In Ind. Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 26 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 227 (32)

DATE Feb.25/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

NOTE: *This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

Records Service Division

Slip No. 46 Indian Affairs File No. 103-32

Subject of File.....

Date	P.A. or B.F.	Initials	Referred To	For Remarks	Initials	Date
			E-1	File with E-4	EOS	27/12
				If action cannot be taken without		
				file, please make statement to that		
				effect and return paper to Records		

R3756

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

0492

PLEASE QUOTE
FILE 127 -(32)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 26 1948
P.M.
REGISTERED

BRANTFORD 25th Feb. 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: School Grant.

Jeanne Powless, daughter of James S. Powless, Lower Mohawk No.293, has been attending the Brantford Business College since the commencement of the Spring Term, January 5th 1948.

This girl has two years in High School and now wishes to complete a Commercial Course and get an office position.

Her father served throughout the war most of the time, and it would help if the Department has the funds, if you could permit her a grant of $50.00 covering the next two quarters.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

EX'D.
M

March 2, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 25th ultimo, file 127 -(32), the Department will allow a tuition grant of $50.00 for Jeanne Powless to assist her in completing her commercial course.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPUTATION of cost of education of Vocational Pupils resident in the secondary school district of your board.

D. 1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) see Section A, Item 3, page 3 6,863.82 - 1,372.76 $

1. (b) To 80% of 1(a) ..... $ 5,491.06

2. Add the total cost of maintenance (see Section B, Item 8, page 3) $84,376.82

3. TOTAL $89,867.88

4. Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section C, Item 4, page 3) $49,277.19

5. REMAINDER $40,590.69

The amount payable in 6 below is determined by dividing the "Remainder" (5) by the perfect aggregate attendance of all Vocational pupils during the calendar year, and multiplying by the perfect aggregate attendance of Vocational pupils resident in the secondary school district of your board.

6. **Amount payable by your Board** ..... 193 ..... $ 84.98

92,190½ days @ 44.0291 per pupil day.

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
Clause, Lois			Mohawk Institute	76
Jamieson, Dorothy			Mohawk Institute	117
Total (*transfer to list on page 2*)				193

Form No. 91a
1M-[illegible] 1947-H2146

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Vocational Schools

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 19 47

of Pupils in Attendance at

Brantford Collegiate Institute & Vocational School
(Name of Vocational School)

who were Resident Pupils in the

Mohawk Institute **High School District, or in the**

.....**Grade A or Grade B Continuation School District.**

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of Section 36 of The High Schools Act, as in the case of County pupils.

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) Pupils attending a High School or Grade A or B Continuation School. (Use form 93).

(2) Billing a County for the cost of education of County pupils. (Use Form 91 for Vocational pupils or Form 92 for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION

Brantford Collegiate Inst & Voc School
(Name of Vocational School)
Brantford Ontario.
March 3 1948

To .....

Secretary of the Mohawk Institute Board of Education, High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following vocational pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 1947.

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
			Total of above	
(If space is insufficient, continue listing on page 4.)			Total of list on page 4	193
Total (must agree with Item 2, General Statement of Attendance below)				193

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman .....

Secretary ..... 60 Sheridan St (Address of Secretary) Brantford Ont

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1947

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district	320.72	61,900
2. In the secondary school district of your board	1.	193
3. In other secondary school districts	151.34	29,208½
4. Outside any secondary school district	4.60	889
5. Total for all pupils at this school	477.66	92,190½

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date MAR 5 1948 194.... W. A. Turner Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (k) of The High Schools Act and 1(f) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

2. Capital Charges:—

Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $6,863.82

3. Total $6,863.82

B. Maintenance (day only):—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees $59,675.86

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board ..... $ 2,478.45 $62,154.31

2. Instructional Supplies ..... $ 4,706.63
3. Administration ..... $ 2,961.74
4. School Plant Operation ..... $ 5,014.63
5. School Plant Maintenance ..... $ 3,207.93
6. Auxiliary Agencies ..... $ 237.24
7. Other New Vocational Equipment ..... $ 6,094.34
8. Total $84,376.82

NOTE:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the average attendance.

C. 1. Provincial Government Grants (day only):—

(a) General Legislative Grant (amount actually rec'd) $40,944.42
Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't $ 2,422.58 $43,367.00

(b) Special Grants New Equipment $ 2,815.68
(Specify) ..... $
..... $ $ 2,815.68

2. Tuition fees received from individuals ..... $

3. Receipts (not raised by taxation) from other sources
(Specify source)
57a & N.T.H. $2,492.42
Cadet Grant $ 106.38
Rentals & Sundry $ 495.71 $ 3,094.51

4. Total $49,277.19

NOTE:—Do NOT include in C above payments for cost of education received from:
(1) The Provincial Government for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;
(2) the Counties, for County pupils; or
(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1947 is true and correct.

Millard Ramsay Rowbotham & Co. Municipal Auditor.

Date MAR 5 1948

3361 Licence No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

D. Computation of the cost of education of pupils resident in the secondary school district of your Board.

1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) *(Section A, Item 3, page 3)* ..... $.....

   (b) To 80 per cent of 1 (a) ..... $ 2991.60

2. Add the total cost of maintenance *(Section B, Item 8, page 3)* ..... $ 90653.37

3. Total ..... $ 93644.97

4. Subtract fees, etc. *(Section C, Item 3, page 3)* ..... $ 5316.60

5. Remainder ..... $ 88328.37

   Divide the remainder *(Section D, Item 5 above)* by the perfect aggregate attendance of all pupils during the calendar year *(Item 5 in the General Statement of Attendance, page 2)*, and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils resident in the secondary school district of your Board *(Item 2 in the General Statement of Attendance, page 2.)*

6. **Amount payable by your Board** 76 X 57.9375 ..... $ 44.03

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
Commandant Pauline	Indian Reserve	Mohawk Inst	John Zimmerman	76
Total *(transfer to list on page 2)*				76

Form No. 93—
1M-Apl-1947

This form must NOT be used for billing a County for the cost of education of County Pupils. Use Form 92 for such purposes.

ONTARIO

DEPARTMENT OF EDUCATION

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 19 47

of Pupils in Attendance at

Brantford C.I. & V.S.
(Name of School)

Academic Dept
(Collegiate Institute, High School, or Grade A or Grade B Continuation School)

who were Resident Pupils in the

Mohawk Institute **High School District, or in the**

..... **Grade A or Grade B Continuation School District.**

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of the above-mentioned Acts (see particularly Section 14 of The School Law Amendment Act, 1945).

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) pupils attending Vocational Schools or Vocational Departments; or

(2) billing a County for the cost of education of County pupils—in this case, use Form 91 (for Vocational pupils) or Form 92 (for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

APPLICATION BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE & VOCATIONAL SCHOOL
(Name of Secondary School)

BRANTFORD [redacted]rio.

MARCH 5 1948

To.....

Secretary of the Mohawk Institute Board of Education, High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following academic pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 1947.

Name of Pupil	Resident in: Municipality	Resident in: School Section	Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
			Total of above	
(If space is insufficient, continue listing on page 4.)			Total of list on page 4	76
Total *(must agree with Item 2, General Statement of Attendance below)*				76

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman ..... 60 Sheridan St
(Address of Secretary)

Secretary ..... Brantford Ont

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 194.....

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district	608.10	117.365
2. In the secondary school district of your board	.39	76
3. In other secondary school districts	180.03	34 744½
4. Outside any secondary school district	1.39	269
5. Total for all pupils at this school	789.91	152454½

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date MAR 5 1948 194..... .....Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $.....

2. Capital Charges:—

Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 3,739.50

3. Total ..... $ 3,739.50

B. Maintenance:—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees) $60,427.26

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from 2,767.94 teachers' salaries by School Board ..... $ $63,195.20

2. Instructional Supplies ..... $ 2,531.54

3. Administration ..... $ 4,907.90

4. School Plant Operation ..... $ 6,309.74

5. School Plant Maintenance ..... $ 5,315.86

6. Auxiliary Agencies ..... $ 395.13

7. Other ..... $.....

8. Total $70,653.37

NOTE 1:—Any expense common to an Elementary School and a Continuation School shall be divided on the basis of the **number of classrooms** open during the year in the schools concerned.

NOTE 2:—Where a High School and a Vocational School are administered by the same board, an expense common to the High School and Vocational School shall be divided on the basis of the **average attendance** during the year in the schools concerned.

C. 1. Tuition fees received from individuals ..... $ 150.00

2. Receipts (not raised by taxation) from other sources (Specify source)

Sec. 57 & W.T.Housing	$ 4,178.04	
Cadet Grant D of C	$ 178.32	
Rentals & Sundry	$ 810.24	$ 5,166.60
		6,316.60

3. Total ..... $.....

NOTE.—Do NOT include in C2 above any Provincial Grants, or fees or payments for cost of education received from:
(1) The Provincial Government, for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;
(2) the Counties, for County pupils; or
(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1947..... is true and correct.

McDonald, Cannon & Sandham Municipal Auditor.

Date MAR 5 1948

3361 License No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

No.319 (32)

Pay to Brantford Board of Education,

Address 60 Sheridan Street,

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.5/48	To tuition fees for girl from Mohawk Institute attending Brantford Collegiate, Academic Dept. for year 1947	44.03
Mch.5/48	To tuition fees for girls from Mohawk Institute attending Brantford Collegiate, Vocational School for yeat 1947	84.98
		$129.01
	As per accounts attached	

Training Division
MAR 19 19
Indian Affairs Br.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rousseau
Agent

VOUCHER No. 319 (32)

DATE Mch.16/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hagersville, Ontario
March 12, 1948.

Dept. Mines and Resources

TO Hagersville High School Board, Dr.

Cost of tuition of Indian Pupils attending
Hagersville High School calendar year 1947
as per statement attached. $355.57

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

HAGERSVILLE HIGH SCHOOL BOARD

Statement of Costs for Tuition of Indian pupils in attendance in 1947.

Capital Outlay Permanent improvements	nil	
Debentures and interest on debentures	4131.39	
80% of above		3305.11
Maintenance		
Cost on instruction	16742.40	
Instructional Supplies and equipment	824.72	
Cost of Administration	273.68	
Cost of School Plant Operation	3256.44	
Cost of School Plant Maintenance	690.55	
Cost of auxiliary agencies	132.76	21920.55
		25225.66
Less Grants		
General and Special grants, Departmental	18966.34	
Miscellaneous	45.00	19011.34
Net cost of Maintenance		6214.32

Total aggregate attendance for year 24484.5 days.

Cost per pupil per day .2538¢

Cost of Tuition Indian Pupils 1401 days at .2538¢ = 355.57

Pupils	Address		Perfect Aggregate Attendance.
Montour, Cecil	Ohsweken 1		118
Moses, Joyce	Hagersville	6	195
Vanevery, Howard	"	6	195
Vanevery, Verna	"	6	195
King, Jessie	"	6	195
Beaver, George	"	6	195
Brant, Alice	"	9	77
Hill, Barbara	"	6	77
Johnson, Mary	"	6	77
Moses, Russell	Ohsweken 1		77
	Total days		1401

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUELIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

No. 320 (32)

Pay to Mrs. Grace Ridley, Secretary-Treasurer, Oneida Twp. School Area

Address R.R.3,

Caledonia, Ontario.

EX'D.

DATE	SERVICE		AMOUNT
Mch.16/48	To payment of tuition fees for Six Nations pupils attending S.S.No.8 Oneida, in academic year Sept.1/46 to June 30/47. These children live on the border of the Reserve & Six Nations Schools are too far distant for them to walk.		
	Philip Peters	Sept.1/46 to June 30/47	40.00
	John W. Peters	"	40.00
	Jerry Longboat	"	40.00
	Eugene Wilson	"	40.00
	Joyce Wilson	"	40.00
	Jimmy Wilson	"	40.00
	Larry Curley	-- April to June 1947 (one quarter of term)	10.00
			$250.00

Training Division
MAR 19 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lawrence
Agent

DATE Mch.16/48

VOUCHER No. 320 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

No.318 - (32)

Pay to Hagersville High School Board,

Address Office of the Secretary-Treasurer,

Hagersville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 12/48	To tuition fees for the calendar year 1947, for Six Nations and Mississauga Indian Pupils attending Hagersville High School, receiving Departmental Grants	$355.57
	As per itemized account attached	

Training Division
MAR 19 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. L. Wismills
Agent

March 16/48

VOUCHER NO. 318 (32)

DATE .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Credit Voucher No.330(32)

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for advance of $1300.00, Cheque No. U.14998, to cover High School Grants for the quarter ended December 31/47.	
Jan. 8/48	Cheque 37501 - 25.00 - Maxine Anderson 37502 - 25.00 - Mrs.Ed. Burnham 37503 - 25.00 - Walter Doctor 37504 - 25.00 - Geo. Bomberry 37505 - 25.00 - Orma Genaral 37506 - 25.00 - Harry Green 37507 - 25.00 - Reva Hill 37508 - 25.00 - Mrs. O. Hill 37509 - 25.00 - Marilyn Jamieson 37510 - 25.00 - Raymond Montour 37511 - 25.00 - Elliott Moses 37512 - 25.00 - Barbara Smith 37513 - 25.00 - Alton Vanevery 37514 - 25.00 - Delores Vanevery 37515 - 25.00 - Leona Vanevery 37516 - 25.00 - George Beaver 37517 - 25.00 - Alice Brant 37518 - 25.00 - Mary Johnson 37519 - 25.00 - Jessie King 37520 - 25.00 - Russell Moses 37521 - 25.00 - Joyce Moses 37522 - 25.00 - Howard Vanevery 37523 - 25.00 - Verna Vanevery 37524 - 25.00 - Russell Vanevery 37525 - 25.00 - Roland Hill 37526 - 50.00 - Mrs.James Moses 37527 - 25.00 - Florence Bomberry 37528 - 25.00 - Kathleen Bomberry 37529 - 25.00 - Cecil Montour 37530 - 25.00 - Doreen Bennett 37531 - 25.00 - Charlie Bomberry 37532 - 25.00 - Wallace Bomberry 37533 - 25.00 - Henry Fishcarrier 37534 - 25.00 - Sarah Garlow 37535 - 25.00 - Clara Hill 37536 - 25.00 - Wilma Hill 37537 - 25.00 - Earl Isaacs 37539 - 25.00 - Irvin Logan 37540 - 50.00 - Archie E.Lickers Cq.37541-25.00 - Eugene Lickers 37542-25.00 - R. Longboat 37543-25.00 - K. Maracle 37544-25.00 - H. Montura 37546-50.00 - C. Styres 48611-25.00 - Barbara Hill 37551-25.00 - Jos.Sandy 37552-25.00 - Geo.Miller 37558-50.00 - Constance Fowless	$1,300.00 AS PER RECEIPTS ATTACHED

Records Division
APR 2 1948
11/4
INDIAN

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

E. P. Lemelle
Agent

VOUCHER No. Credit 330 (32)

DATE March 19/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CALEDONIA HIGH SCHOOL

		Oct.	Nov.	Dec.	
Helen Monture		22	19	15	
Josephine Sandy		21	18	14	
Patricia Styres	(Ill)	4	18	15	
Wallace Bomberry		22	18.5	15	
Wilma Hill		21	16	15	
Henry Fishcarrier		22	19	15	
June Lickers		22	18	15	
Clara Hill		21	14	15	
Sarah Garlow		22	19	15	
Elsie Styres		22	19	15	
Rudy Longboat		20	19	15	
Romaine Sandy		20	5	0	(Stopped)
Kay Maracle		20	19	15	
Earl Isaacs		22	19	15	
Thomas Johnson		14	8	0	(Stopped)
Eugene Lickers		21	13	14	
Charlie Bomberry		18	15.5	14.5	
Irwin Logan		19	16	15	
Irma Lickers		22	18	15	
Doreen Bennett		20	19	15	
Perfect		22	19	15	

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WATERFORD HIGH SCHOOL

K. A. RICHARDSON, B.A., PRINCIPAL

WATERFORD, ONTARIO

January 5, 1948.

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Dear Sir:

This is the report in duplicate of the attendance of the Indian students in our school.

Hill, Roland	76
Moses, Carol	73
Moses, Fern	76

This is for the quarter ending December 31 in which 76 days is perfect attendance.

Yours truly,

K. A. Richardson

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF
THE PRINCIPAL

Hagersville High School

HAGERSVILLE, ONT., December 26, 1947.

SUPT. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
DEC 27 1947
Letter No .....
File .....

Lt.-Col. E. P. Rendle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

Dear Sir:

The following is a statement of attendance of Indian pupils at Hagersville H.S. for October, November and December, 1947:

	Oct.	Nov.	Dec.	Total Days.
Joyce Moses	21	19	14	54
Howard Vanevery	19½	16	15	50½
Verna Vanevery	21	17	14	52
Russell Vanevery	22	17	15	54
Jessie King	18	18	12½	48½
George Beaver	22	19	15	56
Mary Johnson	12	14	14	40
Barbara Hill	21½	17	12	50½
Alice Brant	11	11	13	35
Russell Moses	22	16½	13½	52

Yours truly,
E. O. Rendle.
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE.

December 19, 1947.

DearSir:

Attendance for the Indian students from September to December is listed below:

Perfect attendance: - 76 days.

Marilyn Jamieson	72 days	Raymond Montour	70½ days
Maxine Anderson	72½	Virginia Hill	76 days
Walter Doctor	64½	John Moses	74
Leona Vanevery	74½	Alton Vanevery	70
Barbara Smith	69	Orma General	73
Delores Vanevery	70½	Stanley Greene	74½
Reva Hill	74½	Bill Burnham	74½
Constance Powless4	71½	Nelson Bomberry	68½

Yours truly `

(signed) W. S. Turner,
Principal

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGH SCHOOL GRANTS FOR DEEMBER QUARTER.

Brantford Collegiate

Anderson, Maxine
Burnham, Bill
Doctor, Walter
Bomberry, Nelson
General, Orma
Greene, Stanley,
Hill, Reva
Hill, Virginia
Jamieson, Marilyn
Montour, Raymond
Moses, John
Smith, Barbara
Vanevery, Alton
Vanevery, Delores
Vanevery, Leona
Powless, Constance - for two quarters, September & December.

Hagersville High School

Beaver, George
Brant, Alice
Hill, Barbara
Johnson, Mary
King, Jessie
Moses, Russell
Moses, Joyce
Vanevery, Howard
Vanevery, Verna
Vanevery, Russell

Waterford High School

Hill, Roland
Moses, Fern
Moses, Carol

Hamilton Normal School

Florence Bomberry
Kathleen Bomberry
Cecil Montour

Caledonia High School

Bennett, Doreen
Bomberry, Charlie
Bomberry, Wallace
Fishcarrier, Henry
Garlow, Sarah
Hill, Clara
Hill, Wilma
Isaacs, Earl
~~Johnson, Thomas~~
Logan, Irwin
Lickers, Irma
Lickers, June
Lickers, Eugene
Longboat, Rudy
Maracle, Kay
Monture, Helen
Sandy, Josephine
~~Sandy, Romaine~~
Styres, Patricia
Styres, Elsie

Ontario Bible School

Gordon Miller, Jr.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

103-32

PLEASE QUOTE
FILE 127 - (32)

5881

BRANTFORD, 19th March, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable cheque for $1300.00 to cover High School Grants for Indian pupils for the quarter ending March 31st 1948.

There is attached a list of the grants for the December quarter together with copies of the attendance reports from the High Schools, - and a Credit Voucher to cover the December quarter grants has gone forward under separate cover.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle, Indian Superintendent.
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 23 1948
A. M.
REGISTERED

46-1
42-48
Nov 47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. 103-32
FILE NO.
TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE March 30, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account ----- PAID.	$1,300.00
	Send cheque to:	
	Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Payment of tuition grants for quarter ended March 31,1948.

(Pay from appropriation for fiscal year 1948-49)

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No.
ALLOTMENT 954
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D. Computation of the cost of education of pupils resident in the secondary school district of your Board.

1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) *(Section A, Item 3, page 3)* ..... $.....

(b) To 80 per cent of 1 (a) ..... $ N/C

2. Add the total cost of maintenance *(Section B, Item 8, page 3)* ..... $ 22409 95

3. Total ..... $ 22409 95

4. Subtract fees, etc. *(Section C, Item 3, page 3)* ..... $ 29 15

5. Remainder ..... $ 22 380 80

Divide the remainder *(Section D, Item 5 above)* by the perfect aggregate attendance of all pupils during the calendar year *(Item 5 in the General Statement of Attendance, page 2)*, and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils resident in the secondary school district of your Board *(Item 2 in the General Statement of Attendance, page 2.)*

6. **Amount payable by your Board** ..... $ 2.169.81

Name of Pupil	Resident in Six Nations: Municipality	School Section	Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
Bomberry Charles	Reserve			77
Isaacs Earl				77
Johnson Thomas				62
Leckers Eugene				77
Logan Erwin				77
Longboat Rudy				77
Leckers Irma				77
Bennett Doreen				27
Total *(transfer to list on page 2)*				601

Form No. 93—
1 [illegible]-1947

Caledonia

✓ Tuscarora Township
✓ Glanford Township
✓ Indian Department
✓ Council House
✓ Onondaga Township

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 19 47

of Pupils in Attendance at

Caledonia High School
(Name of School)

High School
(Collegiate Institute, High School, or Grade A or Grade B Continuation School)

who were Resident Pupils in the

Caledonia **High School District, or in the**

.....**Grade A or Grade B Continuation School District.**

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of the above-mentioned Acts (see particularly Section 14 of The School Law Amendment Act, 1945).

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) pupils attending Vocational Schools or Vocational Departments; or

(2) billing a County for the cost of education of County pupils—in this case, use Form 91 (for Vocational pupils) or Form 92 (for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

APPLICATION

Caledonia High School
(Name of Secondary School)
Caledonia Ontario.
March 29 1948

To Mr. E.P. Randall -
Secretary of the Supt. of Indian Affairs Brantford Board of Education, High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following academic pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 194.....

Name of Pupil	Resident in: Municipality	Resident in: School Section	Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
Garlow Sarah				195
Styres Eloise				195
Hill Clara				195
Bomberry Wallace				195
Hill Wilma				195
Fisherrier Henry				195
Leisler June				195
Monture Helen				195
Sandy Josephine				195
Styres Patricia				118
Bomberry Florence				118
Longboat Wilma				77
Miracle Kay				77
Sandy Romaine				
			Total of above	2320
(If space is insufficient, continue listing on page 4.)			Total of list on page 4	601
Total (must agree with Item 2, General Statement of Attendance below)				2921

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman E. C. Roose
Secretary Gospringer (Address of Secretary) Caledonia Ont.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1947

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district Caledonia	72	9949
2. In the secondary school district of your board Indian Reserve 22 & Onondaga 11	33	4173
3. In other secondary school districts Oneida & Seneca Haldimand County 2	86	11010
4. Outside any secondary school district Stamford 32 Township	34	4972
5. Total for all pupils at this school	225	30104

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date.....194..... .....Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. Capital Outlays:—

Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

2. Capital Charges:—
Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $

3. Total ..... $ NIL

B. Maintenance:—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees) ..... $ 13988.40

33.10

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board (571.60) $ 571.60 $ 14560.00

2. Instructional Supplies ..... $ 1169.31
3. Administration ..... $ 762.65
4. School Plant Operation ..... $ 3068.95
5. School Plant Maintenance ..... $ 1843.67
6. Auxiliary Agencies ..... $ 577.27
7. Other ..... $ 428.10
8. Total ..... $ 22409.95

NOTE 1:—Any expense common to an Elementary School and a Continuation School shall be divided on the basis of the **number of classrooms** open during the year in the schools concerned.

NOTE 2:—Where a High School and a Vocational School are administered by the same board, an expense common to the High School and Vocational School shall be divided on the basis of the **average attendance** during the year in the schools concerned.

C. 1. Tuition fees received from individuals ..... $ NIL

2. Receipts (not raised by taxation) from other sources
(Specify source)
Expense Refund. $ 29.15
..... $
..... $ $ 29.15

3. Total ..... $ 2238080

NOTE.—Do NOT include in C2 above any Provincial Grants, or fees or payments for cost of education received from:
(1) The Provincial Government, for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;
(2) the Counties, for County pupils; or
(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1947 is true and correct.

M. I. LONG & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
..... Municipal Auditor.

Date March 27/48

3521 License No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 407 (32)

Pay to The Secretary-Treasurer, Caledonia High School Bd.,

Address Caledonia, Ontario.

EX'D M

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.29/48	To tuition fees for Calednar Year 1947 for Indian Pupils attending Caledonia High School, and receiving Departmental High School Grants - Fees payable By Department.	
	Total of 2,921 aggregate attendance of Indian pupils	$2,169.81
	As per account attached	

Treasury Division APR 6 1948 Indian Affairs Br.

KB

Department of Mines Indian Affairs APR 5 1948 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Reuckle
Agent

VOUCHER No. 407 (32)

DATE April 2/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

NOTE: *This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

Records Service Division

Slip No. 919 Indian Affairs File No. 103-32

Subject of File

Date	P.A. or B.F.	Initials	Referred To	For Remarks	Initials	Date
	PK	PP	S-1	R. 358-59-60 file with Co-4	YR	31-3
	PK.	PP	Co-4			
				If action cannot be taken without		
				file, please make statement to that		
				effect and return paper to Records		

R3756

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D. Computation of the cost of education of pupils resident in the secondary school district of your Board.

1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (*Section A, Item 3, page 3*) ..... $.....

   (b) To 80 per cent of 1 (a) ..... $ 2991.60

2. Add the total cost of maintenance (*Section B, Item 8, page 3*) ..... $ 90653.37

3. Total ..... $ 93644.97

4. Subtract fees, etc. (*Section C, Item 3, page 3*) ..... $ 5316.60

5. Remainder ..... $ 88328.37

   Divide the remainder (*Section D, Item 5 above*) by the perfect aggregate attendance of all pupils during the calendar year (*Item 5 in the General Statement of Attendance, page 2*), and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils resident in the secondary school district of your Board (*Item 2 in the General Statement of Attendance, page 2.*)

6. **Amount payable by your Board** 2083½ × 57.9375 ..... $ 1207.13

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
List				
Total (*transfer to list on page 2*)				2504½

Form No. 93—
Apl-1947

This form must NOT be used for billing a County for cost of education of County Pupils. Use Form 91 for such purpose.

ONTARIO

DEPARTMENT OF EDUCATION

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 1947

of Pupils in Attendance at

Brantford C.I. & V.S.
(*Name of School*)

Academic Dept
(*Collegiate Institute, High School, or Grade A or Grade B Continuation School*)

who were Resident Pupils in the

Tuscarora **High School District, or in the**

..... **Grade A or Grade B Continuation School District.**

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of the above-mentioned Acts (see particularly Section 14 of The School Law Amendment Act, 1945).

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) pupils attending Vocational Schools or Vocational Departments; or

(2) billing a County for the cost of education of County pupils—in this case, use Form 91 (for Vocational pupils) or Form 92 (for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

APPLICATION

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE & VOCATIONAL SCHOOL
(Name of Secondary School)
BRANTFORD, Ontario.
MARCH 5, 1948

To

Secretary of the Tuscarora Board of Education,
High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following academic pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 1947.

BRANTFORD COLLEGIATE INSTITUTE & VOCATIONAL SCHOOL

COUNTY PUPILS ENROLLED IN THE COLLEGIATE INSTITUTE

TOWNSHIP OF TUSCARORA

1947

NAME	PARENT OR GUARDIAN	ADDRESS	ATTENDANCE
Anderson, Maxine	A.	Ohsweken	193
Bomberry, Nelson	G.	Ohsweken	76
Doctor, Walter	I.	R.R.#6,Brantford	76
Hill, Anita	P.	Ohsweken	117
~~Hill, Delma~~	E. J.	Ohsweken	~~117~~
Hill, Virginia	Mrs. F.	Ohsweken	76
Jamieson, Barbara	G. E.	Ohsweken	"/7 ~~117~~
Jamieson, Eleanor	G.	Ohsweken	117
Jamieson, Marilyn	H.	Ohsweken	193
Moses, John	E.	Ohsweken	76
Moses, Norma	A.	Ohsweken	"/7 ~~193~~
Smith, Barbara	W. L.	R.R.#6,Hagersville	193
Smith, Betty	S.	"	117
Smith, Elaine	S.	"	117
Smith, Gwen	M.	"	"/7 ~~193~~
Smith, Vivian	M.	"	"/7 ~~193~~
VanEvery, Alton	V.	"	76
VanEvery, Mary	Mrs. T.	"	117
Powless Constance			71/2
			2083/2

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman

Secretary Quinton L.

60 Sheridan St
(Address of Secretary)
Brantford Ont

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1947

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district	608.10	111.365
2. In the secondary school district of your board	11.24	2083/12
3. In other secondary school districts	169.18	32737
4. Outside any secondary school district	1.39	269
5. Total for all pupils at this school	789.91	152454 1/2

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date MAR 5 1948, 194.....

.....Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

2. Capital Charges:—

Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 3,739.50

3. Total ..... $ 3,739.50

B. Maintenance:—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees) ..... $ 66,427.26

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board ..... $ 2,767.94 $ 69,195.20

2. Instructional Supplies ..... $ 2,331.54

3. Administration ..... $ 4,907.90

4. School Plant Operation ..... $ 8,309.74

5. School Plant Maintenance ..... $ 5,315.86

6. Auxiliary Agencies ..... $ 393.13

7. Other ..... $

8. Total ..... $ 90,653.37

NOTE 1:—Any expense common to an Elementary School and a Continuation School shall be divided on the basis of the **number of classrooms** open during the year in the schools concerned.

NOTE 2:—Where a High School and a Vocational School are administered by the same board, an expense common to the High School and Vocational School shall be divided on the basis of the **average attendance** during the year in the schools concerned.

C. 1. Tuition fees received from individuals ..... $ 150.00

2. Receipts (not raised by taxation) from other sources
(Specify source)

Sect. 57A & W.T.Housing	$ 4,178.04	
Cadet Grant-D of C	$ 178.32	
Rentals & Sundry	$ 810.24	$ 5,166.60
		5,316.60

3. Total ..... $

NOTE.—Do NOT include in C2 above any Provincial Grants, or fees or payments for cost of education received from:
(1) The Provincial Government, for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;
(2) the Counties, for County pupils; or
(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1947 is true and correct.

Municipal Auditor.

Date MAR 5 1948

3361 License No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPUTATION of cost of education of Vocational Pupils resident in the secondary school district of your board.

D. 1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) see Section A, Item 3, page 3 6,863.82 - 1,372.76 $

1. (b) To 80% of 1(a) $ 5,491.06

2. Add the total cost of maintenance (see Section B, Item 8, page 3) $ 84,376.82

3. TOTAL $ 89,867.88

4. Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section C, Item 4, page 3) $ 49,277.19

5. REMAINDER $ 40,590.69

The amount payable in 6 below is determined by dividing the "Remainder" (5) by the perfect aggregate attendance of all Vocational pupils during the calendar year, and multiplying by the perfect aggregate attendance of Vocational pupils resident in the secondary school district of your board.

6. **Amount payable by your Board** 1,351 $ 594.83

92,190½ days @ 44.0291 per pupil day.

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
Burnhams, Bill			Ohsweken	76
General, Orma			Ohsweken	76
General, Rona			Ohsweken	117
Greene, Stanley			Ohsweken	76
Hill, Eva			Ohsweken	117
Hill, Reva			Ohsweken	193
McNaughton, Reg			Ohsweken	117
Montour, Raymond			R.R.#6, Hagersville	193
Van Every, Delores			Ohsweken	193
Van Every, Leona			Ohsweken	193
Total (*transfer to list on page 2*)				1,351

Form No. 91a
1M-Sept-1947-B2146

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Vocational Schools

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 1947

of Pupils in Attendance at

Brantford Collegiate Institute & Vocational School
(*Name of Vocational School*)

who were Resident Pupils in the

Tuscarora **High School District, or in the**

Grade A or Grade B Continuation School District.

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of Section 36 of The High Schools Act, as in the case of County pupils.

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) Pupils attending a High School or Grade A or B Continuation School. (Use form 93).

(2) Billing a County for the cost of education of County pupils. (Use Form 91 for Vocational pupils or Form 92 for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

APPLICATION Brantford Collegiate Inst & Voc School
(Name of Vocational School)
Brantford Ontario.
March 3 1948

To .....

Secretary of the Tuscarora Board of Education,
High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following vocational pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 1947.

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
			Total of above	
(If space is insufficient, continue listing on page 4.)			Total of list on page 4	1,351
Total (must agree with Item 2, General Statement of Attendance below)				1,351

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman ..... 60 Sheridan St
Secretary ..... (Address of Secretary) Brantford Ont

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1947

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district	320.72	61,900
2. In the secondary school district of your board	7.03	1,351
3. In other secondary school districts	145.31	28,050½
4. Outside any secondary school district	4.60	889
5. Total for all pupils at this school	477.66	92,190½

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date MAR 5 1948 194 ..... Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. 1. Capital Outlays:—
Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (k) of The High Schools Act and 1(f) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

2. Capital Charges:—
Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $6,863.82

3. Total $6,863.82

B. Maintenance (day only):—

1. Instruction:—
(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees $59,675.86
(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board $2,478.45 $62,154.31
2. Instructional Supplies $4,706.63
3. Administration $2,961.74
4. School Plant Operation $5,014.63
5. School Plant Maintenance $3,207.93
6. Auxiliary Agencies $237.24
7. Other New Vocational Equipment $6,094.34
8. Total $84,376.82

NOTE:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the average attendance.

C. 1. Provincial Government Grants (day only):—
(a) General Legislative Grant (amount actually rec'd) $40,944.42
Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't $2,422.58 $43,367.00
(b) Special Grants New Equipment $2,815.68
(Specify) ..... $
..... $ $2,815.68

2. Tuition fees received from individuals ..... $

3. Receipts (not raised by taxation) from other sources
(Specify source)
Sale of W.I.W. $2,492.42
Cadet Exp. of $106.38
Rentals & Sundry $495.71 $3,094.51

4. Total $49,277.19

NOTE:—Do NOT include in C above payments for cost of education received from:
(1) The Provincial Government for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;
(2) the Counties, for County pupils; or
(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 1947 is true and correct.

Municipal Auditor.

Date MAR 5 1948

3361 Licence No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

102-32

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 359 (32)

Pay to The Brantford Board of Education

Address 60 Sheridan Street,
Brantford, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mch.5/48	To tuition fees for Calendar Year 1947 for Indian Pupils attending Brantford Collegiate Institute, Academic	$1,207.13
	To tuition fees for Calendar Year 1947 for Indian Pupils attending Btfd.Collegiate, Vocational school	594.83
		$1,801.96
	The above pupils are receiving Departmental High School Grants, and these accounts are payable by the Department.	
	As per statements attached	

Training Division
APR 5 1948
Indians Br.

AUDITED FOR PAYMENT
APR 5 1948
Treasury Office
I.A. BRANCH

MAR 27 '48
A.I.A. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. S. Russell
Agent

VOUCHER No. 359 (32)

DATE Mch.24/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

No. 360 (32)

Pay to Brantford Board of Education

Address 60 Sheridan Street,
Brantford, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	See File 103-32 (T.1) Sept.8/47 & Sept.22/47	
Mch.22/48	To tuition for Calendar Year 1947, for Six Nations Pupils attending B.C.I. - Vocational Dept. - not receiving Departmental Grants, & whose fees are being paid by the Six Nations Council. ----------	$136.49
	To tuition for Calendar Year 1947, for Six Nations Pupils attending B.C.I. - Academic Dept. - not receiving Departmental Grants, & whose fees are being paid by the Six Nations Council ----------	243.91
		$380.40
	As per accounts attached.	

TRUST FUND
ACC. No. 33
AGENCY

Goods Received or Services Performed
Prices Fair and Just.
Approved for Payment.
M. McCRIMMON

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 27 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 T.1 dated Sept.8 & 22/47

H. M. Jones
Agent

VOUCHER No. 360 (32)

DATE Mch.24/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPUTATION of cost of education of Vocational Pupils resident in the secondary school district of your board.

D. 1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) see Section A, Item 3, page 3 6,863.82 - 1,372.76 $ _____

1. (b) To 80% of 1(a) ..... $ 5,491.06

2. Add the total cost of maintenance (see Section B, Item 8, page 3) ..... $ 84,376.82

3. TOTAL ..... $ 89,867.88

4. Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section C, Item 4, page 3) ..... $ 49,277.19

5. REMAINDER ..... $ 40,590.69

The amount payable in 6 below is determined by dividing the "Remainder" (5) by the perfect aggregate attendance of all Vocational pupils during the calendar year, and multiplying by the perfect aggregate attendance of Vocational pupils resident in the secondary school district of your board.

6. **Amount payable by your Board** 310 X 44.0291 ¢ $ 136.49

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
Burnham, Geraldine				193
Burnham, Lillian				117
Total (*transfer to list on page 2*)				310

Form No. 91a
1M-Se[illegible]-B2146

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

Vocational Schools

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 1947

of Pupils in Attendance at

Brantford Collegiate Inst. & Vocational School
(Name of Vocational School)

who were Resident Pupils in the

Six Nations Council **High School District, or in the**

_____ **Grade A or Grade B Continuation School District.**

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of Section 36 of The High Schools Act, as in the case of County pupils.

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) Pupils attending a High School or Grade A or B Continuation School. (Use form 93).

(2) Billing a County for the cost of education of County pupils. (Use Form 91 for Vocational pupils or Form 92 for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION Brantford C.I. & Vocational School

(Name of Vocational School)

Brantford, Ontario.

March 22 1948

To Col. C. P. Randle

Secretary of the Six Nations Indians Board of Education, High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following vocational pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 194....

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
			Total of above	
(If space is insufficient, continue listing on page 4.)			Total of list on page 4	310
Total (must agree with Item 2,	General Statement of	Attendance below)		310

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman W. H. Hall

Secretary [signature] 60 Sheridan St Brantford Ont

(Address of Secretary)

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 1947

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district	320.72	61,900
2. In the secondary school district of your board	1.58	310
3. In other secondary school districts	150.76	29,055½
4. Outside any secondary school district	1.60	889
5. Total for all pupils at this school	477.66	92,190½

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date ..... 194....

[signature] Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. 1. Capital Outlays:—

Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (k) of The High Schools Act and 1(f) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $

2. Capital Charges:—

Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 6,863.82

3. Total ..... $ 6,863.82

B. Maintenance (day only):—

1. Instruction:—

(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees ..... $ 59,675.86

(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board ..... $ 2,478.45 $ 62,154.31

2. Instructional Supplies ..... $ 4,706.63

3. Administration ..... $ 2,961.74

4. School Plant Operation ..... $ 5,014.63

5. School Plant Maintenance ..... $ 3,207.73

6. Auxiliary Agencies ..... $ 237.24

7. Other New Vocational Equipment ..... $ 6,094.34

8. Total ..... $ 84,376.82

NOTE:—Where High and Vocational Schools are in the same building, expenses *shared in common* shall be divided in proportion to the average attendance.

C. 1. Provincial Government Grants (day only):—

(a) General Legislative Grant (amount actually rec'd) $ 40,944.42

Add: Amount of Superannuation deducted by Dep't ..... $ 2,422.58 $ 43,367.00

(b) Special Grants New Equipment $ 2,815.68

(Specify) ..... $

..... $ $ 2,815.68

2. Tuition fees received from individuals ..... $

3. Receipts (not raised by taxation) from other sources

(Specify source) Sec 57a N.H.A. Housing $ 2,492.42

D of C Cadet Grant $ 106.38

Rentals & Sundry $ 495.71 $ 3,094.51

4. Total ..... $ 49,277.19

NOTE:—Do NOT include in C above payments for cost of education received from:

(1) The Provincial Government for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;

(2) the Counties, for County pupils; or

(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 19 47 is true and correct.

Hilliard Lane & Lansburgh per [signature] Municipal Auditor.

Date March 22/48

3361 Licence No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D. Computation of the cost of education of pupils resident in the secondary school district of your Board.

1. (a) Total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) *(Section A, Item 3, page 3)* ..... $.....

(b) To 80 per cent of 1 (a) ..... $ 2991.60

2. Add the total cost of maintenance *(Section B, Item 8, page 3)* ..... $ 90.653.37

3. Total ..... $ 93.644.97

4. Subtract fees, etc. *(Section C, Item 3, page 3)* ..... $ 5.316.60

5. Remainder ..... $ 88328.37

Divide the remainder *(Section D, Item 5 above)* by the perfect aggregate attendance of all pupils during the calendar year *(Item 5 in the General Statement of Attendance, page 2)*, and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils resident in the secondary school district of your Board *(Item 2 in the General Statement of Attendance, page 2.)*

6. **Amount payable by your Board** 421 x 57.9375 ..... $ 243.91

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
Hill- Selma				117
Jamieson, Barbara				76
Moses Norma				76
Smith Grant				76
" Vivian				76
Total *(transfer to list on page 2)*				421

Form No. 93
1M-A 1-1947

ONTARIO

DEPARTMENT OF EDUCATION

APPLICATION FOR COST OF EDUCATION

for the Calendar Year 19 47

of Pupils in Attendance at

Brantford Collegiate Inst & Vocational School.
(Name of School)

Composite — Academic Dept.
(Collegiate Institute, High School, or Grade A or Grade B Continuation School)

who were Resident Pupils in the

Six Nations Council **High School District, or in the**

..... **Grade A or Grade B Continuation School District.**

For the definition of "resident pupils" see The High Schools Act, R.S.O. 1937 Chap. 360, Section 1(1), (m), and The Continuation Schools Act, R.S.O. 1937, Chap. 359, Section 1 (h). The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of the above-mentioned Acts (see particularly Section 14 of The School Law Amendment Act, 1945).

This application is to be made in triplicate. Two copies are to be sent to the Secretary-Treasurer of the Board to which this application is addressed, on or before February 1st., accompanied by a copy of the Municipal Auditor's Annual Report. One copy of the application is to be returned when payment is remitted.

This application is NOT to be used for,—

(1) pupils attending Vocational Schools or Vocational Departments; or

(2) billing a County for the cost of education of County pupils—in this case, use Form 91 (for Vocational pupils) or Form 92 (for Academic pupils).

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

APPLICATION Brantford Collegiate Inst & Vocational School
(Name of Secondary School)
Brantford Ontario.
March 1st 1948

To C. E. Kandle
Secretary of the Six Nations Council Board of Education,
High School Board, or Continuation School Board.

We hereby make application for the payment of the cost of education of the following academic pupils resident in the secondary school district of your Board, who were in attendance at this school during the calendar year 194.....

Name of Pupil	Resident in		Post Office Address	Perfect Aggregate Attendance
	Municipality	School Section		
			Total of above	
(If space is insufficient, continue listing on page 4.)			Total of list on page 4	421
Total (must agree with Item 2, General Statement of Attendance below)				421

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the statements contained in this application are true and correct.

Chairman M Brown
Secretary Jamieson 60 Sheridan St (Address of Secretary) Brantford Ont

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

January to December 194.....

Pupils Who, or Whose Parents or Guardians, Resided or were Assessed for an Amount equal to the Average Assessment of the Ratepayers, During the Year—	Number of Pupils	Perfect Aggregate Attendance
1. In this secondary school district	608.10	117365
2. In the secondary school district of your board	2.20	421
3. In other secondary school districts	178.72	34399½
4. Outside any secondary school district	1.39	269
5. Total for all pupils at this school	789.91	152454½

NOTE—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the succeeding school year, of the respective school years involved in the calendar year.

CERTIFICATE OF PRINCIPAL

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the perfect aggregate attendance at this school.

Date.....194..... .....Principal

STATEMENT OF CLAIM

A. [redacted]Capital Outlays:—

Amounts expended on permanent improvements from current funds [see Sections 1(1) (*k*) of The High Schools Act and 1 (*f*) of The Continuation Schools Act (R.S.O. 1937)] ..... $.....

2. Capital Charges:—
Amount expended by Municipality(ies) in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures ..... $ 3739.50

3. Total ..... $ 3739.50

B. Maintenance:—

1. Instruction:—
(a) Amount actually paid (including Income taxes and Federation Fees) ..... $ 66427.26
(b) Add: Amount of Superannuation deducted from teachers' salaries by School Board ..... $ 2767.94 $ 69.195.20

2. Instructional Supplies ..... $ 2.531.54
3. Administration ..... $ 4.907.90
4. School Plant Operation ..... $ 5.309.74
5. School Plant Maintenance ..... $ 5.315.86
6. Auxiliary Agencies ..... $ 393.13
7. Other ..... $.....
8. Total ..... $ 90.653.37

NOTE 1:—Any expense common to an Elementary School and a Continuation School shall be divided on the basis of the **number of classrooms** open during the year in the schools concerned.

NOTE 2:—Where a High School and a Vocational School are administered by the same board, an expense common to the High School and Vocational School shall be divided on the basis of the **average attendance** during the year in the schools concerned.

C. 1. Tuition fees received from individuals ..... $ 150.00

2. Receipts (not raised by taxation) from other sources
(Specify source)
Sec 57a & W. T. Housing $ 4178.04
R of C Cadet Grant $ 178.32
Rentals & Sundry $ 810.24 $ 5166.60

3. Total ..... $ 5316.60

NOTE.—Do NOT include in C2 above any Provincial Grants, or fees or payments for cost of education received from:
(1) The Provincial Government, for pupils from Crown property, unorganized areas or territorial districts;
(2) the Counties, for County pupils; or
(3) Boards of High Schools, or of Grade A or Grade B Continuation Schools, for their resident pupils.

CERTIFICATE OF AUDITOR

I hereby certify that the above statement for the calendar year 19.47... is true and correct.

Eckhard Laine & Lansbrough
.....Municipal Auditor.

Date Brantford Ont. 1/3/48

3361 .....License No.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

No. 770(32) Credit

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account.

Address Brantford, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for advance of $1300.00 for High School Grants for quarter ended March 31st/48	
April 7/48	Cheque No.37742 - 25.00 - Maxine Anderson	
	37743 - 25.00 - Bill Burnham	
	37744 - 25.00 - Walter Doctor	
	37745 - 25.00 - Nelson Bomberry	
	37746 - 25.00 - Orma General	
	37747 - 25.00 - Harry(Stanley) Green	
	37748 - 25.00 - Virginia Hill	
	37749 - 25.00 - Marilyn Jamieson	
	37750 - 25.00 - Raymond Montour	
	37751 - 25.00 - John Moses	
	37752 - 25.00 - Barbara Smith	
	37753 - 25.00 - Alton Vanevery	
	37754 - 25.00 - Dolores Vanevery	
	37755 - 25.00 - Leona Vanevery	
	37756 - 25.00 - George Beaver	
	37757 - 25.00 - Alice Brant	
	37758 - 25.00 - Mary Johnson	
	37759 - 25.00 - Jessie King	
	37760 - 25.00 - Russell Moses	
	37761 - 25.00 - Joyce Moses	
	37762 - 25.00 - Howard Vanevery	
	37763 - 25.00 - Verna Vanevery	
	37764 - 25.00 - Russell Vanevery	
	37765 - 25.00 - Roland Hill	
	37766 - 50.00 - Mrs.James Moses	
	37767 - 25.00 - Florence Bomberry	
	37768 - 25.00 - Kathleen Bomberry	
	37769 - 25.00 - Doreen Bennett	
	37770 - 25.00 - Charles Bomberry	
	37771 - 25.00 - Wallace Bomberry	
	37772 - 25.00 - Henry Fishcarrier	
	37773 - 25.00 - Sarah Garlow	
	37774 - 25.00 - Clara Hill	
	37775 - 25.00 - Wilma Hill	
	37776 - 25.00 - Earl Isaac	
	37777 - 25.00 - Irvin Logan	
	37778 - 50.00 - Archie Lickers	
	37779 - 25.00 - Eugene Lickers	
	37780 - 25.00 - Rudy Longboat	
	37781 - 25.00 - Kay Maracle	
	37782 - 25.00 - Helen Monture	$1,075.00
	Carried Forward	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. P. Armills
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. Credit 770(32)

DATE June 19/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Page 2.

No. 770(32)Credit

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Carried Forward	$1075.00
	Cheque No.37783 - 50.00 - C. E. Styres	
	37784 - 25.00 - Josephine Sandy	
	37785 - 25.00 - G. Miller	
	37788 - 25.00 - Barbara Hill	
	37789 - 25.00 - Reva Hill	
	37790 - 25.00 - Jean Powless	
	37791 - 25.00 - Constance Powless	
	48631 - 25.00 - Cecil Montour	$1,300.00
	As per receipts attached	

JUN 5?
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. P. Lemieux
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 770(32) Credit

DATE June 19/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

24430

BRANTFORD 8th June, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Mr. Reginald W. Hill, Teacher at No.10 School, is attending a Summer School in Toronto, commencing the 5th of July, - in order to complete his qualifications and obtain a Certificate.

Last year the Department assisted him with a grant of $125.00, and it would be appreciated if something of a similar nature could be possible.

Teachers are not too plentiful, and as Mr. Hill left his civil employment to fill in vacancies at our schools, it is probably wise to assist him, though he understands once qualified he must attend any future courses at his own expense.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

E. P. Randle
Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

June 16, 1948.

Lt.- Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

In view of the information contained in your letter of the 8th instant, it has been decided to allow Mr. R.W. Hill a tuition grant of $125.00 to assist him attending summer school this year. It should be understood with him that this is the last grant that we will be able to make him.

Probably he realizes this as you state that he understands that once qualified he must attend future courses at his own expense.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

CE OF THE
IAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

28457

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 23 1948
P. M.
REGISTERED

Brantford, Ontario
19th June, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable advance of $1300.00 to cover High School Grants for the quarter ending June 30th 1948.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.
FILE NO. 103-32
TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE June 24, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account..	$1,300.00
	Send cheque to: Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to pay tuition fees of Six Nations pupils attending high schools and collegiate institutes for the June quarter, 1948.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. NO.
ALLOTMENT 954
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

854-(32)

Pay to ..... Mr. R. W. Hill .....

Address ..... C/o Indian Office .....

..... Brantford, Ont. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
17 July/48	Tuition Grant to assist R.W. Hill,	
	Six Nations Day School teacher, to attend	
	Summer School - 1948.	125.00
	as per letter of June 16/48, file 103-32 (E.1)	

Training Division
JUL 20 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 19 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 (E.1) dated 16 June 1948

E. P. Armstrong
Agent

VOUCHER No. 854-(32)

DATE 17 July 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
o
p
y

Mr. Cameron P. Isaac,
55½ Winnett St., Brantford, Ont.
Sat. Aug. 7, 1948.

Hon. Thomas Reid, M.P.,
House of Commons,
Ottawa, Ont.

Honourablr Sir:

I am writing you concerning my sister Georgiana who has just passed her entrance and is about to enter the Brantford Collegiate or Brantford Business College, preferably the latter, this coming fall term , and in my preparations for her continuance of her education I consulted our Indian Agent, Lt. Col. E. P. Randle, who very definitely told me my sister was not entitled to a school grant because we reside in Brantford.

My mother and father both being deceased, my father being a veteran of World War #1, and I a brother acting in the capacity as guardian to the younger children of our family I am also paying the rent and supplying the food to try to keep our little family unit together, and I feel it is my duty as her guardian to do my utmost to let her continue her education.

Anything you may do to help in this serious problem will gratefully be appreciated. I remain,

Very truly yours,

Cameron P. Isaac.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please return to

EDUCATION DIVISION

when letter is signed.

File

103-32 (E.)

Ottawa, August 16, 1948.

Tom Reid, Esq., M.P.,
House of Commons,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Reid:

I have for answer your letter of August 9th with attached correspondence from Mr. C.P. Isaac of Brantford, Ontario.

As you are probably aware, we do not pay for medical, social or educational services for Indians who have been living off an Indian reserve for a period longer than eighteen months. However, I am writing to our Indian Superintendent at Brantford concerning this matter and will advise you when I hear from him.

Yours sincerely,

ogd

W. J. F. Pratt
General Executive Assistant.

BFN/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-32 (E.)

Ottawa, August 16, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Tuition Grants - C.P. Isaac

Mr. Tom Reid, M.P., has forwarded to the Department the attached letter. Mr. Reid has been advised that it is not the policy of the Department to pay for medical, social or educational costs of Indians who have been living off a reserve for a period in excess of eighteen months.

It is presumed that such is the case with Mr. Isaac and that we will hear from you further concerning this matter.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

BFN/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

House of Commons
Canada

Ottawa, Ontario,
August 9, 1948.

40

Mr. Ford Pratt,
General Executive Assistant to the
Director of Indian Affairs,
Booth Building,
O T T A W A.

Dear Ford:-

Enclosed please find communication I received from Brantford, Ontario, and would appreciate your having the matter looked into and in the light of the request made by this party for an educational grant.

Trusting you will be good enough to attend to the matter.

Yours very truly,

T. Reid.

TOM REID,
MEMBER FOR NEW WESTMINSTER.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT **Superintendent**

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

12861

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

6



Brantford, Ontario
24th August, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Tuition Grant, C. P. Isaac.

EXT.

This will acknowledge your File 103-32(E.) of the 16th instant with reference to the above person's communication to Mr. Tom Reid, M.P., - and in reply you are advised that according to our records the Isaac family have lived in Brantford for many years.

As you know, being residents of this City entitles members of the family to attend High School in the usual way, - while the grants made by the Department were to assist Indian children coming in daily from the Reserve to attend High School in meeting some of their expenses.

The letter addressed to Mr. Reid is returned herewith.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Also, Betty Smith, who successfully matriculated at Brantford Collegiate, and now wishes to train as a Nurse, - would like to have the application assistance of a grant.

Neither of the parents of these two girls are well off. Mrs.King is a widow with a very small income, and the Smiths are a large family living off a small farm.

Your early reply would be appreciated.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1948
A.M.
REGISTERED

12863

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

Brantford, Ontario
25th August, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

The establishment of bus routes to convey High School pupils to their respective schools, raises one or two problems for clarification.

First, the pupils who failed last year to secure promotion. As you know, in past years when we were giving grants, if a pupil failed to gain promotion we discontinued their grant and the pupil normally left school, as the parents could not afford to pay the tuition fees. There were a few exceptions to this where either the parents or the Council made the necessary payment.

Now with the establishment of bus routes and no grants, is the Department willing to permit those who failed last year, to continue, and also pay their tuition fees? no

Secondly, we have three pupils in the south part of the Reserve who have always gone to Waterford High School and now owing to road conditions and their extreme isolation the bus routes we are establishing could not reach them without wasting much time and road miles. May they be permitted to continue going to Waterford and receive the usual $100.00 grant? Yes.

Also, we have two pupils in the Upper School at Brantford Collegiate, whom it would be unfair to transfer at such a late date to Hagersville High School. May they be permitted to finish their education at Brantford Collegiate, and receive the usual grant? yes

There is also one boy, crippled through Polio', - who is rated as having the highest intelligence of all last year's Grade 8 pupils, who wishes to go to boarding school, - the Fort Erie Bible School. This is really the best place for this disabled boy, and it is recommended we allow him a $100.00 grant, particularly as his family are in very poor circumstances. yes

Then, Jessie King, who has had two successful years at Hagersville High School, would like to go on to Business College in Hamilton, and if possible receive a grant. application

---

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Observation Out

Date Aug 23/48

The Indian Superintendent,
Indian Office,
Brantford, Ontario.

Dear Sir: Re: Bus Transportation, Six Nations Superintendency.

I hereby tender to convey by bus, to and from their various Schools during the academic year 1948-49, the High School pupils and those attending Vocational Training classes on the Reserve, - at the rate of 36 cents per mile, covering a total of 260 miles per week.

C. E. Slyfield

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kishasville Ont.

Date Aug. 24/48

The Indian Superintendent,
Indian Office,
Brantford, Ontario.

Dear Sir: Re: Bus Transportation, Six Nations Superintendency.

I hereby tender to convey by bus, to and from their various Schools during the academic year 1948-49, the High School pupils and those attending Vocational Training classes on the Reserve, - at the rate of 3.5¢ cents per mile, covering a total of 352 miles per week.

Ross Schurr

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

12862

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1948
A.M.
REGISTERED

Brantford, Ontario
25th August, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Transportation, Six Nations Superintendency.

With reference to your letter of June 4th concerning the provision of School Bus facilities for High School pupils and Vocational Training classes in this Superintendency, we are now enclosing the tenders of two persons concerned.

Both tenders are at the rate of .35¢ per mile and that of Mr. Schurr covers 352 miles per week, and that of Mr. Styres 260 miles per week.

As it has been found after all children have been spotted on the map of the Reserve, that the bulk are centered around the middle and eastern portions of the Reserves, - to save operating over a large number of unnecessary miles we are diverting all pupils to Caledonia and Hagersville High Schools, and cutting out Brantford.

As you may remember, both Hagersville and Caledonia are adjacent to the two Reserves, while the Western boundaries of the Reserve at the nearest point is six miles from Brantford. Also in the event of heavy snow it would not take much effort to keep entry into Hagersville and Caledonia open, but we might have difficulty in getting the County or Brantford Township to keep essential roads open at the necessary time.

Consequently we propose to have one bus taking the High School pupils, approximately 30 pupils, to Hagersville, - a return run of 58 miles daily, - and the other bus to Caledonia with approximately 30 pupils, a return run of 40 miles daily.

290

200

In addition we shall have five local Vocational Training routes. Last year we only had three, but with the addition of the girls and also the fact that there is a much larger percentage of children in Grades 7 and 8 this year, - we have to split the groups in five, - otherwise the classes would be too large for the limited capacity of the Manual Training and Home Economics school-rooms.

long distance

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This office regrets we could not send this information earlier, but we had to await Entrance Examination results and others, to know just where the children would be located, to plan routes.

However, as you know, - early confirmation of your approval is important, as we shall have to advise all High School pupils of approximately the time and place to meet their bus, where the bus does not actually pass their place of residence. Therefore this office would appreciate early action and advice.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (R)

September 1, 1948.

Tom Reid, Esq., M.P.,
House of Commons,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Reid:

Further to my letter of August 16, I have now had an answer from Mr. Indian Superintendent Randle at Brantford concerning the Isaac family. In his reply he advises that according to Indian office records, the Isaac family have lived in Brantford for many years. He further states as follows:

> "As you know, being residents of this City entitles members of the family to attend High School in the usual way, - while the grants made by the Department were to assist Indian children coming in daily from the Reserve to attend High School in meeting some of their expenses."

I am returning the letter sent to you by Mr. Isaac.

Yours sincerely,

W. J. F. Pratt,
General Executive Assistant.

WJFP/RM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

(E)

September 1, 1948.

Lt. Colonel E. P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
Brantford, Ontario.

Tuition Grants - Six Nations Superintendency

Reference your 127 (32) of August 25

As discussed with you by long distance, the following are the answers to the points raised in your letter:

(1) The Department is prepared to transport children to high schools in the busses chartered for that purpose.

While we are not prepared to pay the tuition fees for pupils who fail to gain promotions, we are quite prepared to transport them in our busses.

(2) The three pupils going to Waterford High School will receive the usual $100.00 grant.

(3) The pupils in the higher grades at the Brantford Collegiate may continue to attend this school and finish their education there.

(4) Please submit a tuition grant form to enable the crippled boy to attend the Fort Erie Bible School.

(5) Please submit a tuition grant application to enable Jessie King to attend Business College in Hamilton.

(6) Please submit a similar application form for Betty Smith.

.... I note

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I note that the pupils in (5) and (6) above have received tuition grants from the Department previously; in these cases, therefore, you need only recommend the amount which the Department should be prepared to advance for their continued higher education. It is presumed we already have tuition grant forms on hand from these children.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

(E)

September 1, 1948.

Memorandum:

MR. HOEY.

Transportation - Six Nations Superintendency

I would appreciate an opportunity of discussing Colonel Randle's letter with you at an opportune time.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 103-32

(E)

OTTAWA September 1, 1948.

Memorandum:

MR. HOEY.

Transportation - Six Nations Superintendency

I would appreciate an opportunity of discussing Colonel Randle's letter with you at an opportune time.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102.B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	XX
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK | RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CLERK

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

103-32 (R)

Ottawa September 1 1948

Lt Colonel E P RANDLE
Indian Superintendent
B R A N T F O R D Ontario

DEPARTMENT APPROVES ARRANGEMENTS MADE BY YOU FOR SCHOOL BUS FACILITIES FOR HIGH SCHOOL PUPILS AND VOCATIONAL TRAINING CLASSES AS OUTLINED IN YOUR LETTER OF AUGUST 25 -

Bernard F Neary
Superintendent of Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 32

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 100(32)

13650

Brantford, Ontario
26th August, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Mr. Elliott Moses, who is a member of the staff at this office, is requesting assistance in the form of a grant to help his daughter Marion take a special Public Health course for one year at the University of Toronto. Miss Moses has received her Certificate as a Registered Nurse.

Mr. Moses has received no increase of salary or any form of bonus since war broke out in 1939, - so some assistance would be of help to him.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 31 1948
P.M.
REGISTERED

E. P. Randle
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to be returned to ~~DChoott~~ Training Division
Indian Affairs
when letter is signed

103-32 (E)

September 1, 1948.

Tom Reid, Esq., M.P.,
House of Commons,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Reid:

Further to my letter of August 16, I have now had an answer from Mr. Indian Superintendent Randle at Brantford concerning the Isaac family. In his reply he advises that according to Indian office records, the Isaac family have lived in Brantford for many years. He further states as follows:

> "As you know, being residents of this City entitles members of the family to attend High School in the usual way, - while the grants made by the Department were to assist Indian children coming in daily from the Reserve to attend High School in meeting some of their expenses."

I am returning the letter sent to you by Mr. Isaac.

Yours sincerely,

W. J. Y. Pratt,
General Executive Assistant.

WJPR/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

September 2, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Indian Agency,
Brantford, Ontario.

We have your letter of the 26th ultimo with reference to Miss Marion Moses.

I enclose one of our regular forms which she should complete and return. As soon as we receive this, the matter will have further consideration.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

14530 3 Plantagenet Apts
Toronto
Ont
Sept 1
48.

House of Commons
Canada

Mrs Hawkins

Mr. Hoey
Director Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

Dear Hoey.

please reply direct to the writer of the inclosed letter which I should have sent on earlier but being driven by a multitude of duties I did not have time to do. I hope my neglect has not interfered with the children's education.

please send me copy of your reply.

Faithfully yours
John R. MacNicol

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 2 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

Ottawa, September 7, 1948.

John R. MacNicol, Esq., M.P.,
3 Glenhome Avenue,
Toronto, Ontario.

Dear Mr. MacNicol:

I am in receipt of your letter of September 1st enclosing letter that you have received from Cameron P. Isaac. We received a somewhat similar letter from Mr. Isaac about two weeks ago and at that time we communicated with Indian Superintendent Randle at Brantford. He has supplied us with the following information,

"According to the Indian office records at Brantford, the Isaac family have lived in Brantford for many years. As they are residents of that city, it entitles members of the family to attend high school in the usual way, - while the grants made by the Department were to assist Indian children coming in daily from the Reserve to attend high school in meeting some of their expenses."

I am returning the letter sent to you by Mr. Isaac.

Yours sincerely,

Director.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

15276

Brantford, Ontario
7th Sept. 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Tuition Grants - Six Nations Superintendency.

With reference to your File 103-32(E) of the 1st of September, you request is noted re tuition grant forms. Please note we have not in the past used them as pupils have been approved en bloc under various High Schools.

If you wish now to have all pupils conform by filling in forms, kindly forward a supply of same.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 8 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127-(32)
16763

Brantford, Ont.,
10 Sept. 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Cameron B. Monture, a young Veteran living on the extreme southern boundary of the Reserve, is asking for permission for his daughter, Eleanor Anne, now of school age, to attend Springvale School, Township of Walpole.

As our nearest school at New Credit is too far, it has been customary for years to allow Six Nations and Mississauga Indian children living in the vicinity to attend Springvale which is only a mile and a half away.

The tuition fees are around $30.00 per pupil.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 14 1948
P.M.
REGISTERED

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle
EPR/AF

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E1)

, September 16, 1948.

Mt. Colonel E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

In view of the contents of your letter of September 10th, the Department approves Eleanor Monture attending the Springvale School, Township of Walpole. We are prepared to pay the tuition fees which you state will be approximately $30.00.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Marian Moses Registered Nurse

2. Age 22 Sex Female Band and number Six Nations, Deleware 74

3. Name of school attended by applicant Brantford Collegiate & Vocational School

4. Number of years at school 5 5. Grade attained Sr. Matriculation

6. Name of school which applicant wishes to attend University of Toronto

7. Course which applicant wishes to follow Public Health Nursing

8. Usual length of course 9 months

9. Yearly cost of course $220.

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian $104

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $100.=

12. Remarks of principal (or teacher). (These should include comments on character, general fitness and ~~academic capability~~.)

13. Agent's remarks The fees for this course are $220.00, of which the Provincial Government will pay $116.00, leaving $104.00 for the parents to pay. In addition there will be board and lodging to pay, in Toronto. A Grant of $100.00 is recommended.

E. P. Rowell

Principal (or teacher)

Indian Superintendent /~~Agent~~

(over)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name .....

2. Age ..... Weight ..... Height .....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb?

.....

.....

.....

4. Has applicant any defect of vision? ....

..... of hearing? .....

.....

.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Date .....

.....M.D.

#8

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

[redacted]
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 100 (32)

17334

Brantford, Ontario
15th Sept. 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to your File 103-32(E.1) of the 2nd instant, this office is returning herewith the Application for Tuition Grant for Miss Marion Moses to take up a Public Health Nursing Course at the University of Toronto.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MB

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

September 20, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 15th instant, the Department will allow a tuition grant of $100.00 for Miss Marion Moses who is taking a public health nursing course at the University of Toronto.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

September 20, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

We have your letter of the 14th instant with reference to a tuition grant for Jack Davis.

We note from the second paragraph of your letter that you are aware of our general policy in the case of Indians who reside off the reserve.

I think you will agree that it is extremely difficult to make exceptions to the general rule because in doing so, we would involve the other Divisions of the Department.

It is our intention to submit the whole question to the new Acting Director and when we receive his decision, we will write to you again.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32 (E.1)

September 20, 1948.

Memorandum:

ACTING DIRECTOR

For several years passed it has not been our practice to assist Indians who have lived off their own reserve for a continuous period of over eighteen months.

This fall we have received several applications for tuition grants for young Indians whose families come into the above class.

If this Division gives such Indian boys or girls a tuition grant, it would involve the Medical, Welfare and other Divisions of the Department.

I would appreciate it if you would give the matter your consideration and let me know if you feel that we should adhere strictly to our present policy.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Nile

103-32

(E 1)

September 21, 1948.

Memorandum:

ACTING DIRECTOR

For several years past it has not been our practice to assist Indians who have lived off their own reserve for a continuous period of over eighteen months.

This fall we have received several applications for tuition grants for young Indians whose families come into the above class.

If this Division gives such Indian boys or girls a tuition grant, it would involve the Medical, Welfare and other Divisions of the Department.

I would appreciate it if you would give the matter your consideration and let me know if you feel that we should adhere strictly to our present policy. I have attached a sample letter from Mr. Indian Superintendent Randle, which will indicate the difficulty in deciding these problems.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420032-

September 29, 1948.

r. Phelan -

It is not seen how this application could be approved without upsetting the policy in existence and to which we have endeavoured to strictly adhere.

The exceptional circumstances cited by Colonel Randle would not, in my opinion, justify a departure from the position we have held to right along in applications of this kind.

You might prepare a letter for my signature, including the foregoing and any other information you consider might be helpful in convincing Colonel Randle of the reasons for our attitude in this matter.

D. C. Mackay

Acting Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

-COPY

September 29, 1948.

[redacted]r. Phelan -

It is not seen how this application could be approved without upsetting the policy in existence and to which we have endeavoured to strictly adhere.

The exceptional circumstances cited by Colonel Randle would not, in my opinion, justify a departure from the position we have held to right along in applications of this kind.

You might prepare a letter for my signature, including the foregoing and any other information you consider might be helpful in convincing Colonel Randle of the reasons for our attitude in this matter.

Acting Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 103-32

(E 1)

OTTAWA September 21, 1948.

Memorandum:

ACTING DIRECTOR

For several years past it has not been our practice to assist Indians who have lived off their own reserve for a continuous period of over eighteen months.

This fall we have received several applications for tuition grants for young Indians whose families come into the above class.

If this Division gives such Indian boys or girls a tuition grant, it would involve the Medical, Welfare and other Divisions of the Department.

I would appreciate it if you would give the matter your consideration and let me know if you feel that we should adhere strictly to our present policy. I have attached a sample letter from Mr. Indian Superintendent Randle, which will indicate the difficulty in deciding these problems.

B F Neary

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

(E 1)

September 21, 1948.

Memorandum:

ACTING DIRECTOR

For several years past it has not been our practice to assist Indians who have lived off their own reserve for a continuous period of over eighteen months.

This fall we have received several applications for tuition grants for young Indians whose families come into the above class.

If this Division gives such Indian boys or girls a tuition grant, it would involve the Medical, Welfare and other Divisions of the Department.

I would appreciate it if you would give the matter your consideration and let me know if you feel that we should adhere strictly to our present policy. I have attached a sample letter from Mr. Indian Superintendent Randle, which will indicate the difficulty in deciding these problems.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

BFN/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32

[redacted] OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
SEP 16 P.M.
REGISTERED

17257

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

Brantford, Ontario
14th Sept. 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Jack Davis, - Oneida No.326.

This young man obtained his senior Matriculation last summer at Port Colborne High School, and now desires to attend McMaster University in order to finally teach.

While it is appreciated that the general policy has been not to help Indians living off the Reserves, - this office is rather of the opinion there should be exceptions, and this case is one of them.

As you know the population of the Six Nations Reserve is now over 6,000 persons, and as a result with only a limited amount of land available more and more some of our Indians must seek outside employment.

In this case, this young applicant's father owns no land, so he was forced to obtain outside employment, and since the war has been steadily employed at the International Nickel Plant at Port Colborne. As an unskilled workman with a family of four all under age, - he has not been able to save anything to support a son at University, and you will appreciate is actually not in such favourable circumstances as many of our families living on the Reserve, owning land, whose children we have assisted by grants for years, who have no rent to pay, and whose incomes earned on the Reserve are exempt from direct taxation.

Consequently this office is inclined to the opinion that this young man, having gone so far and proved his ability, should receive and deserves our help, and he may prove to be the type we may be glad to get eventually into the Indian Service.

The writer knows this family well as they frequently visit the Reserve, and this young man often sang at our School Concerts and other public events as he had a remarkable treble voice, and also sang over the radio.

While it is probably a wise policy not to assist Indian children going to High School in outlying municipalities, as they are entitled as residents to receive such education, and should not need any assistance

---

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

assistance from the Department, - in going on to University there are expenses of a much greater nature, and it is probably more fair to help them, as being Indians they have little chance of getting consideration, help or credit from any other source.

This office recommends a grant of $300.00, and would appreciate an early reply, as the term will soon commence, and this young man must know what he can plan.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Indian Superintendent.
EPR/MB

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGH SCHOOL GRANTS, QUARTER ENDED Sept.30/48.

Brantford Collegiate

Leona Vanevery
Delores Vanevery
Raymond Montour
Stanley Green
Bill Burnham

Waterford High School

Roland Hill
Carol Moses
Fern Moses

Hamilton Business College

Jessie King

Fort Erie Bible School

Gordon Miller
George Miller

Hamilton General Hospital

Betty Smith - Cancelled - too late to enter class - will start September 1949

University of Toronto - Public Health Nursing
Marion Moses - approved File 103-32(E.1) Sept.20/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420032-3 (E.1)

Ottawa, October 2, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

Your letter of September 14th suggesting a tuition grant for Jack Davis has been brought to my attention.

The contents of your communication have been very carefully considered and while the circumstances cited in your letter are exceptional, it is felt that they do not justify a departure from the position that we have always taken.

As you know, it has been our policy for many years passed not to assist Indians who have lived off their own reserve for a continuous period of over eighteen months. We believe it would be inopportune to change that policy at the present time.

Acting Director.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A2032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No.1147(32)

Pay to Clifford E. Styres,

Address Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.30/48	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School and return, 7th Sept.to 30th Sept.inclusive, - 18 days @ 40 miles per day.	
	720 miles @ .35¢ per mile	252.00
	To tranportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return, Sept.20,21,27 & 28.	
	119 miles @ .35¢ per mile	41.65
		$293.65

Indian Affairs OCT 8 1948

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 5 1948 R.A.I. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E.) dated Sept.1/48

E. P. Rouchleau
Agent

VOUCHER No. 1147(32)

DATE Sept.27/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H2032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No.1146(32)

Pay to.....Ross Scharr.....

Address.....Hagersville, Ont.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.30/48	Transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, 7th Sept.to 30th Sept.inclusive, - 18 days at 58 miles per day	
	1044 miles @ .35¢ per mile	365.40
	Tramportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return, Sept.20th, 22nd, 27th & 29th.	
	124 miles @ .35¢ per mile	43.40
		$408.80

Indian Affairs Division OCT 6 1948 Indian Affairs Branch

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 5 1948 R.A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

L. P. Brisette
Agent

VOUCHER No. 1146(32)

DATE Sept.30/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mrs. Cameron Pearce
55½ Dunnett St.
Brantford. Ont.
Sat Aug 7 1915.

Hon. Roch D. Bureau. M.P.
House of Commons
Ottawa Ont.

Honorable Sir

I am writing you concerning my sister Georgina who has just passed her entrance and is about to enter the Brantford Collegiate Institute or Brantford Business College. prefable the latter this commeny fall term, and in preparation for her continuance of her education I consulted our Indian Agent Lt Col. C.J Randal who very despinately told me my sister was not entitled to a school grant because we reside in Brantford. My Mother and Father both being deceased my father being a veteran of World War I, and I a brother acting in the capacity as guardian to the young children of our family.
I am also paying the rent and

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

supplying food to try to keep our little family unit together and I feel it is my duty as her guardian to do my utmost to let her continue her education.

Anything that you may do to help in this serious problem will greatfully be appreciated. I remain,

Very truly yours.

Cameron P. Deane

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42032-3

28623

House of Commons
Canada

402 Canada Trust Building,
WINDSOR, ONTARIO.

October 1/48

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 5 1948
A.M.
REGISTERED

Director of Indian Affairs,
OTTAWA, Canada.

RE: CAMERON P. ISAACS.

Dear Sir:-

A letter was received in August while I was in Western Canada from the above, and I am therefore enclosing the letter for such ~~information~~ action as you may deem advisable and request that you write direct to Mr. Isaacs.

Yours very truly,

DON.F. BROWN, M.P.

DFB/MK
ENCL: 1

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

October 6, 1948.

Dear Mr. Brown:

With reference to your letter of the first instant, enclosing a letter from Mr. Cameron P. Isaacs, I attach for your information a copy of a communication from our Director to J. R. MacNicol, Esq., M.P.

Yours sincerely,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Don. F. Brown, Esq., M.P.,
402 Canada Trust Building,
W i n d s o r, Ontario.

PP/EM

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 1184(32)

Pay to Mrs. Mildred G. Barnett,

Address R.R.6,

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 14/48	To services in connection with High School Entrance Examinations at Ohsweken -	$4.75
	As per account attached	

Training Division
OCT 13 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 9 1948
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Rundle
Agent

VOUCHER No. 1184(32)

DATE Oct. 6/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 13, 1948

Business College, Hamilton.- As previously reported, Jessie King is attending the above, and is hoping to receive a grant of $100.00.

Hamilton Hospital - As also previously reported, Betty Smith is in training at the above hospital and is expecting a grant of $100.00. In your previous letter you asked this office to submit tuition grant forms for some of the above pupils, but as we did not have any on hand we wrote and requested some to be forwarded, but to date have not received them.

As you may wish to know the total of pupils attending High School this year as it will affect the amount to be set aside for the payment of tuition fees, - you are advised that the number of pupils for whom the Department will be responsible for the payment of fees, is as shown below:

Brantford Collegiate Institute	10 pupils
Caledonia High School	24 pupils
Hagersville High School	22 pupils
Waterford High School	3 pupils
Fort Erie Bible School	2 pupils
Business College & Hospital	2 pupils
TOTAL	63 pupils

If the aforementioned requests for grants are approved, may this office please receive an accountable cheque for $300.00 to cover the grants for the quarter ended September 30th.

G. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 18 1948
P. M.
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

24576

Brantford, Ontario
13th October, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Tuition Grants, Six Nations Superintendency.

With further reference to your letter 103-32 (E) of the 1st of September, the following information is reported.

Brantford Collegiate - The under mentioned pupils who are either in the Upper School or taking Industrial and Commercial courses which they cannot obtain at either Hagersville or Caledonia High Schools, - are recommended for the usual school grant of $100.00 per annum:

Leona Vanevery
Delores Vanevery
Raymond Montour
Stanley Green
- Bill Burnham

Waterford High School - In your aforementioned letter you have already approved of school grands for the undermentioned pupils attending the above school:

Roland Hill
Carol Moses
Fern Moses

Fort Erie Bible School - George Miller, who was a pupil there last year and received a grant, was successful in obtaining promotion, and is continuing his studies there, - and as previously reported his crippled brother Gordon Miller, has commenced his studies there this year, and you have tentatively agreed to a grant for him. With regard to these two pupils you are advised that the grants they receive are actually turned over to the school authorities against the costs of tuition, board, etc. After the school authorities have received that sum, there is still approximately $174.50 to be paid to cover the balance of board, tuition, etc, - and this office wishes to be advised if the Department will be responsible for that amount for each of them also, as it is equivalent to the fees we pay for pupils attending ordinary High School where the pupils also receive a grant of $100.00.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from the Minutes of a Meeting of the Six Nations Council held at Ohsweken, Ont, on October 5th, 1948.

42032-3

26210

EXTRACT
ORIGINAL ON
63-32

X X X

3. Moved by Leonard Staats, seconded by James Martin, that in the application of Wilfred Smith and Murry Smith, to have the tuition fees of their daughters, attending High School, be paid from Six Nations funds, that same be allowed. Carried.

X X X

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 25 1948
A.M.
REGISTERED

(Sgd) E. P. Randle,
Superintendent.

Coded: V.E.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42032-3

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 19 1948
P. M.
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 31 (32)

25025

Brantford, Ontario
18th October, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.3, Oct.8/48.

The Council consented to pay the tuition fees of the daughters of Wilfred Smith and Murray Smith, who are attending Hagersville High School and Brantford Collegiate respectively.

These two girls failed to gain promotion, so are not eligible for Departmental assistance.

Your approval is recommended.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E.1)

October 20, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 13th instant, the Department will allow the usual grant of $100. per annum, plus fees, for each of the following children:

Brantford Collegiate - Leona Vanevery
Delores Vanevery
Raymond Montour
Stanley Green
- Bill Burnham

Waterford High School- Roland Hill
Carol Moses
Fern Moses

With reference to the two Miller boys attending the Fort Erie Bible School, it is noted from your letter of August 25th that you recommend a grant of $100.00. Are we to understand that you now consider we should allow $274.50? Approximately what amount are the parents paying?

We will allow a grant of $100.00 for Jessie King who is attending business college in Hamilton.

A grant of $100.00 will also be made for Betty Smith who is attending Hamilton Hospital.

24 forms sent Oct 20 MGD

A supply of tuition grant forms is going forward under separate cover. We are also forwarding you an accountable advance of $300. for tuition grants.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....
FILE NO. 42032-3
TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE October 20, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account.....	$300.00

Send cheque to:

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ont.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for tuition grants promised Six Nations pupils.

CHARGE TO
VOTE 516-32-15-998 ENC. NO. .....
ALLOTMENT .....
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

.....
HEAD OF BRANCH

.....
TREASURY OFFICE APPROVAL

.....
DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Six Nations #1.

#5 file

Tuition H2032-3

Date ..Oct 20 1948.....

File No. .....

..Six..Nations..... Agency

Information pertaining to Accountable Advances for the period April 1, 1948 to Aug 31, 1948.

Vote or Trust Fund	Project	Total Amount Advanced to date	Expenditures per cash book	Credit Vouchers received	Credit Vouchers not yet received	
June 30 516	Repairs: Six Nations Schools	$750.00	$815.00	$50.00 Nil	$765.00 ~~$815.00~~	32-1-5
Aug 17	" School	500.00				
June 30	Tuition: June Quarter	$1300.00	1200.00	Nil	1200.00	✓
~~June 7~~	~~Repair Mohawk Institute~~	~~800~~.00	~~789.60~~			

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

32-1-5 (T-1)

October 22nd, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
BRANTFORD, Ontario.

Treasury Officers advise that the advance as per the attached list is charged to you in their ledger.

Please submit, without delay, an accounting for this advance in the form of a credit voucher supported by receipts.

A.G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

ENCL: 1

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (T-1)

October 26th, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
BRANTFORD, Ontario.

In reply to your letter of October 18th, 1948, your file 31, you are advised that approval is given for the expenditure necessary to pay the tuition fees of the daughters of Wilfred Smith and Murray Smith who are attending Hagersville High School and Brantford Collegiate respectively.

An advance is available upon request or accounts may be submitted in the usual manner giving this file and letter as reference.

A.G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-32
TOITION
6 NATIONS

N O T I C E

RE HIGH SCHOOL STUDENTS

PARENTS OF THE ABOVE ARE ADVISED THAT THE DEPARTMENT WILL PROVIDE FREE BUS SERVICE TO CALEDONIA AND HAGERSVILLE HIGH SCHOOLS DURING THE ACADEMIC YEAR 1948-49.

THE DEPARTMENT WILL PAY THE TUITION FEES OF ALL LAST YEAR'S SUCCESSFUL STUDENTS, & THOSE OF STUDENTS WHO PASSED THEIR ENTRANCE EXAMINATIONS LAST SUMMER, - BUT NO SCHOOL GRANTS WILL BE GIVEN TO THOSE WHO CAN TRAVEL BY EITHER BUS ROUTE.

THERE WILL BE NO BUS ROUTE TO BRANTFORD, & ALL FORMER BRANTFORD STUDENTS (OTHER THAN LAST YEAR'S UPPER SCHOOL PUPILS) - MUST GO TO EITHER HAGERSVILLE OR CALEDONIA, WHICH EVER ROUTE THEIR HOME IS SERVED BY.

ENTRANCE PUPILS WHO HAVE NOT ALREADY ADVISED THE INDIAN OFFICE OF THEIR INTENTION OF GOING TO HIGH SCHOOL, SHOULD DO SO IMMEDIATELY IN ORDER WE MAY NOTIFY THE BUS DRIVERS OF THE POINTS WHERE THEY HAVE TO PICK UP PUPILS.

ANYONE WISHING TO KNOW THE TIME AND PLACE THE BUS WILL TAKE THEM ABOARD, SHOULD TELEPHONE THE OFFICE.

G. H. Latchford

Indian Superintendent.

Indian Office, Phone 316.
Brantford, Ontario
31st August, 1948

capt

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 1272(32) Credit.

H.X.D.

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	CREDIT VOUCHER to account for Accountable Cheque No. W.30173 for $1300.00 for High School Grants for June Quarter.		
July 3/48	Cheque No. 80013 - 50.00 - Mrs. Titus Vanevery		
	80014 - 25.00 - Florence Bomberry		
	80015 - 25.00 - Bill Burnham		
	80016 - 25.00 - Geo. Bomberry		
	80017 - 25.00 - Orma General		
	80018 - 25.00 - Stanley Greene		
	80019 - 25.00 - Virginia Hill		
	80020 - 25.00 - Raymond Montour		
	80021 - 25.00 - Maxine Anderson		
	80022 - 25.00 - Elliott Moses		
	80023 - 25.00 - Mrs. Sam Powless		
	80024 - 25.00 - W.L. Smith		
	80045 - 25.00 - Peter Vanevery		
	80046 - 25.00 - Marilyn Jamieson		
	80047 - 25.00 - George Beaver		
	80048 - 25.00 - Jessie King		
	80049 - 25.00 - Alice Brant		
	80051 - 25.00 - Mary Johnson		
	80052 - 50.00 - G.D. Vanevery		
	80053 - 25.00 - Arnold C. Moses		
	80054 - 25.00 - Basil T. Moses		
	80055 - 25.00 - Helen Monture		
	80056 - 25.00 - Josephine Sandy		
	80057 - 25.00 - C.E. Styres		
	80058 - 25.00 - Wallace Bomberry		
	80059 - 25.00 - Charles Bomberry		
	80060 - 25.00 - Wilma Hill		
	80061 - 25.00 - Henry Fishcarrier		
	80062 - 50.00 - Archie Lickers		
	80063 - 25.00 - Sarah Garlow	$1225.00	
	80064 - 25.00 - Ernest Longboat		
	80065 - 25.00 - May Maracle		
	80066 - 25.00 - Earl Isaacs AS PER RECEIPTS ATTACHED		
	80067 - 25.00 - Norton W. Lickers		
	80068 - 25.00 - Irvin Logan Bal. to be returned		
	80069 - 25.00 - Doreen Bennett With Rec.-General		
	80070 - 25.00 - Roland Hill Returns for Oct. 30.	75.00	
	80071 - 50.00 - Jas. C. Moses	$1300.00	
	80072 - 25.00 - Gordon Miller		
	80073 - 25.00 - Jean Powless		
	80074 - 50.00 - Cecil Montour & K. Bomberry		
	48656 - 25.00 - Russell Vanevery		
	48659 - 25.00 - Barbara Hill		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lemieux
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 1272(32) Credit

DATE Oct. 27/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 1277(32)

Pay to Ross Schurr,

Address ~~(HAGERSVILLE)~~ Fisherville Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.30/48	Transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, Oct.1st to 31st incl 20 days at 58 miles per day. 1160 miles @ .35¢ per mile	406.00
	Tranpportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Oct.4, 6, 13, 18, 20, 25 & 27, A total of 223 Miles @ .35¢ per mile	78.05
		$484.05

Training Division
NOV 1

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

E. P. Rundle
Agent

VOUCHER No. 1277(32)

DATE Oct.30/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420323-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No.1278(32)

Pay to Clifford E. Styres,

Address Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.30/48	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School & return, Oct.1st to 30th incl. 20 days @ 40 miles per day. 800 miles @ .35¢ per mile	$280.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return, October 4, 5, 12, 18, 19, 25 & 26 Total of 219½ miles @ .35¢ per mile	76.83
		$356.83

Treaties Division NOV 3 1948 Indian Affairs

Department of Mines & Tech. Surveys NOV 1 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

E. P. Rowell
Agent

VOUCHER No. 1278(32)

DATE Oct.30/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4:2032-3

OFFICE OF THE INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

29348

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1948
RECEIVED

Brantford, Ontario
5th November, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

This will acknowledge your File 420-32-3 (E.1) of the 20th of October with reference to the approval of the various school grants, and this office appreciates your action in the matter.

With regard to the two Miller boys attending the Fort Erie Bible School, you are advised that according to the statement we have from the School authorities, the total cost per pupil for a year, including board and lodging, tuition, etc, is $274.50. This office turns over to the School authorities the school grant we receive of $100.00, - which is the only contribution the parents or the pupils make, as this family are desperately poor and cannot pay anything other than the grant afore-mentioned.

This leaves the sum of $174.50 per pupil outstanding to the school, and this office in our previous letter wished to ascertain from you whether the Department would be responsible for this amount, - as on the basis of the tuition fees paid the regular High Schools, this sum is not very much greater.

It might be added that Mrs.Miller, the mother of these two boys, is a deeply religious woman and that is the reason the parents wished the boys to attend this School as they feel they get a better form of training there than by attending the ordinary High School.

Mrs.Miller was a former teacher on the Reserve, and has been a supply teacher for us at various times.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

Extract from the Minutes of a Meeting of the Six Nations held at Ohsweken, Ont. on Nov. 4th, 1948.

1421

63-32

3. Moved by Arnold Moses seconded by Earl Isaacs; that the Tuition fees of Rudolf Longboat and Patricia Styres be paid from Six Nations Funds.

Carried.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 19 1948
A. M.
REGISTERED

(Sgd) E. P. Randle,
Indian Superintendent.

Copied: V.S.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

[redacted]ICE OF THE
[redacted]DIAN Superintendent

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 31 (32)

30720

Brantford, Ontario
9th November, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.3, Nov.4/48.

The Council consented to be responsible for tuition fees of Rudolph Longboat and Patricia Styres, who are attending Caledonia High School.

These two pupils failed last year, thus are not in receipt of Departmental assistance.

Your approval of the Council's action is recommended.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 13 1948
A. M.
REGISTERED

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E.1)

, November 10, 1948.

Mt. Colonel E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 5th instant, it has been decided to allow a total amount of $274.50 for the academic year 1948-49 for each of the two Miller boys.

However, I feel that their case should be re-considered next July with a view to determining if some other arrangements could not be made for them for the academic year 1949-50.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

39416

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 12 1948
P. M.
REGISTERED

Brantford, Ontario
10th November, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Patsy Maracle, 9-year old daughter of John Maracle of the Six Nations Reserve, is a very backward child, and it would appear she could be considerably helped by attending a class for such children in Brantford.

The cost is approximately $7.50 per month, and as the parents are not in a position to pay this, the Supervising Principal is of the opinion that such training would benefit the child, and recommends it.

Your consideration of this matter is requested.

O.C. approved as per Indian Act

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E.1)

, November 15, 1948.

Lt. Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

We have your letter of the 10th instant regarding Patsy Maracle.

You will agree that this is an unusual request but in view of your report, it has been decided to allow an amount of approximately $7.50 a month for her tuition during the academic year 1948-49.

A special report should be submitted at the end of June 1949 outlining the progress that she has made.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP/HM.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 42032-3

4403

Credit Advice

November 8th, 1948.

The following remittance has been received from

Indian Agent E. P. Randle at Six Nations

and recorded in the Official Cash Book Folio 268

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 1 1948
P. M.
REGISTERED

Amount $ 75.00

Agency Receipt No. .... dated ....

Payer on account of Refund unexpended balance Departmental Cheque W 30173 - Tuition Grants High School pupils - Six Nations - 954-516-15-998.

For Treasury Branch

C. T. 231
5M 9-12-47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (T-1)

November 19th, 1948.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
BRANTFORD,
O n t a r i o .

Re: Six Nations Council Resolution No. 3
dated November 4th, 1948.

Receipt is acknowledged of your letter of November 9th, 1948, your file 31, in the above connection.

You are advised that the Council's action in consenting to be responsible for the tuition fees of Rudolph Longboat and Patricia Styres, who are attending Caledonia High School, is approved.

A.G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

AL/JA

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No.1406(32)

Pay to Ross Schurr,

Address FISHERVILLE, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov.30/48	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, Nov.1st to 30th Inclusive. 21 days @ 58 miles per day. 1218 miles @ .35¢	426.30
	Transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Nov.1,3,8,10,15,17,22,24,29. A total of 273 miles @ .35¢ per mile	95.55
		$521.85

Training Division
DEC 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 3 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

D. J. Allison
Agent

VOUCHER No. 1406(32)

DATE Dec.1/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

420324-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 1407(32)

Pay to Clifford E. Styres

Address Ohsweken, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov.30/48	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School & return, Nov.1st to 30th liclusive. 21 days @ 40 miles per day. 840 miles @ .35¢	294.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Nov.1,2,8,9,15,16,22,23,29,30. Total of 297.5 miles @ .35¢	104.13
		$398.13

TRUST FUND

ACC. No.

AGENCY

Goods Received or Services Performed.
Price Fair and Just.
Approved for Payment.

Training Division
DEC 6 1948
Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 3 1948
Records

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

E. P. Reynolds
Agent

VOUCHER No. 1407(32)

DATE Dec.1/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

717

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 31 (32)

8642

Mr. Lester
Thos Dow

Brantford, Ontario
13th December, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No.7, Dec.2/48.

The Council consented to pay the Tuition Fees of Henry Fishcarrier who is attending Caledonia High School.

This is another case of a lad who failed to gain promotion last year, thus his fees will not be paid by the Department, - so in order he may continue his education the Council will pay them.

Your approval is recommended.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MB

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC. 17 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGH SCHOOL GRANTS. Quarter ended Dec.31(48.

Brantford Collegiate

Leona Vanevery
Delores Vanevery
Stanley Green
Bill Burnham

Waterford High School

Roland Hill
Carol Moses
Fern Moses

Hamilton Business College

Jessie King

Fort Erie Bible School

Gordon Miller
George Miller

University of Toronto - Public Health Nursing

Marion Moses

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (T-1)

January 3rd, 1949.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
BRANTFORD,
Ontario.

Receipt is acknowledged of your letter of December 13th, 1948, your file 31, and this is to advise you that approval is given for the Council to pay the tuition fees of Henry Fishcarrier who is attending Caledonia High School.

An advance is available upon request or accounts may be submitted in the usual manner giving this file and letter as reference.

A.G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

12382

Brantford, Ontario
4th January, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Voucher No.1407(32) $398.13, December 1/48, in favour of Clifford E. Styres, Ohsweken.

The above mentioned voucher was to cover payment for transportation by bus of school children on the Six Nations Reserve, to the Vocational Training Classes and the Caledonia High School, during the month of November.

Mr. Styres states he has not yet received this cheque and as he is urgently in need of it, it would be appreciated if it could be forwarded as soon as possible.

Please issue and forward cheque

E. P. Mandle.
Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Mandle,
MB.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 6 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

No. 1510(32)

Pay to.....Clifford E. Styres.....

Address.....Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.30/48	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School & Return, Dec.1st to 22nd inclusive. 16 days @ 40 miles per day 640 miles @ .35¢ per mile	224.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Dec.6,7,13 & 14 Total of 119 miles @ .35¢ per mile	41.65
		$265.65

Training Division
JAN 13 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 30 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103632(E) dated Sept.1/48

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

E. P. Rowell
Agent

VOUCHER NO. 1510(32) DATE Dec.23/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

No.1509(32)

Pay to.....Ross Schurr.....

Address.....FISHERVILLE, Ontario.....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.23/48	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & Return, Dec.1st to 22nd inclusive 16 days @ 58 miles per day. 928 miles @ .35¢ per mile	324.80
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Dec.1,6,8,13 & 15. A total of 161 miles @ .35¢ per mile	56.35
		$381.15

Training Division
JAN 13 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 30 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

E. P. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 1509(32) DATE Dec.23/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from the Minutes of a Meeting of the Six Nations Council held at Ohsweken, December 2nd, 1948.

42032-3

[redacted]

EXTRACT
ORIGINAL ON
63-32

x x x

7.

10970

Moved by Arnold Moses seconded by James Martin, that the tuition fees of Henry Fishcarrier, who is attending Caledonia High School be paid from Six Nations Funds.

Carried.

X X X

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 29 1948
P.M.
REGISTERED

(Sgd) E. P. Mandle
Superintendent.

Copied: V.S.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42032-3

OF THE
N Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

15630

Brantford, Ontario
17th January, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa

Stamped Jan 13/49

Voucher 1510(32) - Clifford Styres, Dec.23/48, $265.65
Voucher 1509(32) - Ross Schurr, Dec.23/48, $381.15

The above mentioned vouchers were to cover transportation of school children to High School and Vocational classes, from the Six Nations Reserve, for the month of December.

The recipients state they have not yet received payment, and would appreciate receiving the cheques as soon as possible, as there are accounts to meet this month such as insurance etc.

Payment of the November accounts was received about four days ago.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
MB

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 19
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SUP'T. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
JAN 22 1949
Letter No .....
File .....

January 21, 1949.

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent,
Post Office Building,
Brantford, Ontario.

Dear Sir:

In reply to your recent letter we are listing below the records of the following students:

VanEvery, Leona-present 71-1/2 days; attained 66.3%
VanEvery, Delores,-present 65 days; attained 60.1%
Raymond Montour-left school November 4; present 34 days
Green, Stanley-present 60 days; attained 53% on three examinations, was absent for the remainder of the examinations.
Burnham, Bill-present 68 days; attained 57.8%

Yours very truly,

JB

Principal

Brantford Collegiate Institute

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There are more children than this at Hagersville & Caledonia

42032-3 (E)

, January 21, 1949.

Lt. Col. E.P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
Brantford, Ont.

Six Nations Agency - Tuition Grants

For the purpose of inclusion in our Annual Report, we are endeavouring to ascertain the number of Indian children who are attending Provincial or Private Schools. A search of our files reveals the information shown on the attached list.

It would be appreciated if you would supply for us the following data:-

(a) the Christian names of the two Smith girls attending Brantford Collegiate and Hagersville High School, their age on 1-9-48 and their grade in school;

(b) the name of the school which Patsy Maracle is attending, her age on 1-9-48 and her grade in school;

(c) the age on 1-9-48 of Betty Smith and Jessie King;

(d) the age on 1-9-48 and grade in school of Roland Hill, Carol Moses, Fern Moses, Henry Fishcarrier, Rudolph Longboat, Patricia Styres, Leona Vanevery, Delores Vanevery, Raymond Montour, Stanley Green, Bill Burnham, George Miller, Gordon Miller and Eleanor Monture.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If there are any other children in your Agency who are attending Provincial or Private Schools during the current academic year and whose names do not appear on the list, would you please add their names together with the other data indicated in the headings.

When the list has been thus completed, would you be kind enough to return it to this office, at your earliest convenience, so that our records will be accurate and complete.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

P.S. It is anticipated that there are more children attending Hagersville and Caledonia High School, particularly, than those listed.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Six Nations Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	University of Toronto, Toronto, Ont.	MOSES, Marion	22	Public Health Nursin
2.	1948-49	Hamilton Hospital, Hamilton, Ont.	SMITH, Betty		Nurse Trng.
3.	1948-49	Business College, Hamilton, Ont.	KING, Jessie		Commer
4.	1948-49	Waterford High School, Waterford, Ont.	HILL, Roland		
5.	1948-49	"	MOSES, Carol		
6.	1948-49	"	MOSES, Fern		
7.	1948-49	Caledonia High School, Caledonia, Ont.	FISHCARRIER, Henry		
8.	1948-49	"	LONGBOAT, Rudolph		
9.	1948-49	"	STYRES, Patricia		
10.	1948-49	Brantford Collegiate, Brantford, Ont.	SMITH,		
11.	1948-49	"	VANEVERY, Leona		
12.	1948-49	"	VANEVERY, Delores		
13.	1948-49	"	MONTOUR, Raymond		
14.	1948-49	"	GREEN, Stanley		
15.	1948-49	"	BURNHAM, Bill		
16.	1948-49	Hagersville High School, Hagersville, Ont.	SMITH,		
17.	1948-49	Fort Erie Bible School, Fort Erie, Ont.	MILLER, George		
18.	1948-49	"	MILLER, Gordon		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
19.	1948-49	Springvale School, Walpole Township, Springvale, Ont.	MONTURE, Eleanor		
20.	1948-49		MARACLE, Patsy		
21.	1948-49				
22.	1948-49				
23.	1948-49				
24.	1948-49				
25.	1948-49				
26.	1948-49				
27.	1948-49				
28.	1948-49				
29.	1948-49				
30.	1948-49				
31.	1948-49				
32.	1948-49				
33.	1948-49				
34.	1948-49				
35.	1948-49				
36.	1948-49				
37.	1948-49				
38.	1948-49				
39.	1948-49				

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

OFFICE OF THE **Superintendent**

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127(32)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 16 1949
P. M.
REGISTERED

Brantford, Ontario,
14th February, 1949.

22964

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: Six Nations Agency - Tuition Grants

In reply to your letter of the 21st of January, file no. 42032-3 (E), please find enclosed the list of pupils, from this Superintendency, attending private and public schools.

With regard to your second paragraph, please be advised as follows:

(a) Only Vivian Smith is attending the Brantford Collegiate. Barbara Smith is now at Hagersville High School. Please see numbers 10 and 16 on attached list for their grades and ages. ✓

(b) Patsy Maracle is attending the Six Nations Indian Day School, No. 10. ✓

(c) See number 3 on enclosed list. Betty Smith was too late in making application to enter the Hamilton General Hospital, and will have to wait for the commencement of another class of nurses. She is not attending school at present. ✓

(d) See numbers 4,5,6,7,8,9,11,12,13,14,15, 17,18 and 19 on enclosed list. ✓

Noted 5-4-49
A. M.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please note that we have added to your list the names, etc., of pupils attending private and public schools.

E. P. Randle.

Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent.
WL:MH
Enc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED 24-1-49

WRITTEN BY W. A. Richardson, principal of Waterford High.

TO E. P. Randle

REGARDING Fern Moses - attendance & progress for quarter ending Dec. 31.

REFER TO FYLE:

SUBJECT } file of Roland Hill.

R 5875

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

466-22
42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Credit Voucher No.135(32)

XXXXo.....Six Nations Indian Agency Trust Account.....

Address.....Brantford.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Credit Voucher to account for High School Grants for the	
	Quarter ended September 30, 1948. Dept.Cheque No. X.71428 - $300.00	
Oct.29/48	Cheque No. 80663 - $25.00 - Leona Vanevery	
	80664 - 25.00 - Delores Vanevery	
	80665 - 25.00 - Raymond Montour	
	80666 - 25.00 - Stanley Green	
	80667 - 25.00 - Bill Burnham	
	80668 - 25.00 - Roland Hill	
	80669 - 50.00 - James C. Moses	
	80670 - 25.00 - Jessie King	
	80671 - $50.00- Gordon & George Miller	
	35604 - 25.00 - Marion Moses	
	$300.00	
	AS PER RECEIPTS ATTACHED	

Training Division
FEB 3 1949

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 28 1949
A. M.
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. P. Lowells
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER NO. Credit 135(32)

DATE Jan.27/49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~466 22~~
N2032-3

18022

[redacted] OF THE
N Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

Brantford, Ontario
27th January, 1949

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Credit Voucher to account for the High School Grants for the quarter ended September 30th 1948, together with a list of the pupils concerned.

It will be noted that the Grant approved for Betty Smith to attend Nurse's Training at Hamilton General Hospital, has not been used, - as the approval came through too late for Miss Smith to enter the class. However, she plans on entering in September this year if possible, and we trust she can obtain the Grant at that time.

Under File 103-32(E.1) of the 20th of September the Department approved of a grant of $100.00 to Marion Moses to attend Public Health Course at University of Toronto, and her payment of the first quarter is included on the attached Voucher.

E. L. Lemmon

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MB

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 29 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

18023

~~466-22~~
42032-3

PLEASE QUOTE
FILE 127 (32)

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Brantford, Ontario
27th January, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable advance of $275.00 to cover High School Grants for the quarter ended December 31st 1948, as per the list attached.

E. I. Lemmon

Lt.-Col.E.P.Randle,
MB

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 29 1949
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E.1)

31st January, 1949.

Lt.Col. E.P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 27th instant, an accountable advance for $275.00 covering High School grants for the quarter ended 31st December, 1948, will be forwarded to you under separate cover.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

FP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 42032-3

TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines & Resources

BRANCH Indian Affairs DATE 31 January 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Six Nations Indian Agency Trust Account	$ 275	00
	Send cheque to: Lt.Col. E.P. Randle, Superintendent, Indian Agency, Brantford, Ontario.		

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to cover High School grants for the quarter ended 31 December 1948 School #466

CHARGE TO

VOTE 516 ENC. No.

ALLOTMENT 16-804

SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

No. 143(32)

Pay to Ross Schurr

Address FISHERVILLE, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	URGENT	
Jan.31/49	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, Jan.3rd to 31st inclusive. 21 days @ 58 miles per day. 1218 miles @ .35¢	426.30
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Jan.3,5,10,12,17,19,24,26 & 31 A total of 273 miles @ .35¢ per mile	95.55
		$521.85
	URGENT	

Forestry Division
FEB 2 1949
Indian Affairs Br.
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 2 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

E. P. Tranchell
Agent

VOUCHER No. 143(32)

DATE Jan.31/49

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

No. 144(32)

Pay to Clifford E. Styres

Address Ohsweken, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	URGENT	
Jan.31/49	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School & return, Jan.3rd to 31st inclusive. 21 days @ 40 miles per day 840 miles @ 35¢ per mile	294.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Jan.3,4,10,11,17,18,24,25,31 Total of 256½ miles @ .35¢ per mile	89.78
		$383.78
	URGENT	

Training Division FEB 3 1949 Indian Affairs

FEB 3 1949 DEPT. OF MINES & RESOURCES RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept.1/48

E. P. Rowell
Agent

Date Jan.31/49

Voucher No. 144(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

STATEMENT

DEC 28 1948 19

M Dept. of Indian Affairs

File 127 (32)

In Account With NORTH WALPOLE TOWNSHIP SCHOOL AREA

Springvale School

TERMS:

Tuition Fees for Ann Wonsuñe

Attendance

Sept.	17 days
Oct	18 days.
Nov	16 days.
Dec.	16 days.

4 months @ $3 per month $12 00

NORTH WALPOLE TOWNSHIP SCHOOL AREA

PER Jas Carter Secy-Treas.

R.R.1. Hagersville

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

154-(32)

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. James Carter, Sec. Treas.,

Address North Walpole Township School Area,
R. R. # 1, Hagersville, Ontario.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	28	Tuition fees for Anne Monture attending Springvale School, September to December, 1948	12	00
		as per account attached		

Training Division
FEB 9 1949
Indian Affairs Br.

FEB 2 1949
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 103-32 (E) dated Sept. 16/48.

E. P. Rowell
Agent

Voucher No. 154-(32)

Date 1st February, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from the Minutes of a Meeting of the Six Nations Council held at Oshweken, Ont. on February 3rd, 1949.

X X X

EXTRACT
ORIGINAL ON
63-32

5.

Moved by Leonard Staats seconded by Elam Froman, that the tuition fees of John Moses and Constance Powless, attending the Brantford Collegiate Institute, be paid for from Six Nations funds.

Carried.

X X X

(Sgd) E. P Randle,
Superintendent.

Copied: V.S.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED 9-2-49
19-2-49

WRITTEN BY } E. P. Randle
a. C. Leslie

TO

REGARDING Constance Powless

REFER TO FYLE: } file of John S. Moses

SUBJECT

R 5875

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E)

Feb 14/49

SUPT. SIX NATIONS
Indian Office Brantford.
JAN 28 1949
Letter No .....
File .....

INDIAN CHILDREN ATTENDING PROVINCIAL OR PRIVATE SCHOOLS

Six Nations Agency

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
1.	1948-49	✓University of Toronto, Toronto, Ont.	MOSES, Marion	22	Public Health Nursing
2.	1948-49	✓Hamilton Hospital, Hamilton, Ont.	SMITH, Betty applied too late - awaiting another class		Nurse Trng.
23.	1948-49	✓Business College, Hamilton, Ont.	KING, Jessie	15	Commer.
34.	1948-49	✓Waterford High School, Waterford, Ont.	HILL, Roland	17	X
45.	1948-49	"	MOSES, Carol	16	X
56.	1948-49	"	MOSES, Fern	18	XIII
67.	1948-49	✓Caledonia High School, Caledonia, Ont.	FISHCARRIER, Henry	19	XI
78.	1948-49	"	LONGBOAT, Rudolph	15	IX
89.	1948-49	"	STYRES, Patricia	20	XII
910.	1948-49	✓Brantford Collegiate, Brantford, Ont. (cont'd on p. 2-3)	SMITH, Vivian	15	XI
10 11.	1948-49	" (see also p 2)	VANEVERY, Leona	17	XII
11 12.	1948-49	"	VANEVERY, Delores	17	XI
12 13.	1948-49	"	MONTOUR, Raymond	16	XI
13 14.	1948-49	"	GREEN, Stanley	16	X
14 15.	1948-49	"	BURNHAM, Bill	15	X
15 16.	1948-49	✓Hagersville High School, Hagersville, Ont. (see also pp. 3, 4)	SMITH, Barbara	15	X
16 17.	1948-49	✓Fort Erie Bible School, Fort Erie, Ont.	MILLER, George	16	X
17 18.	1948-49	"	MILLER, Gordon	14	IX

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1-9-48	Grade
~~19.~~ 19	1948-49 ✓	Springvale School, Walpole Township, Springvale, Ont.	MONTURE, Eleanor	7	I
	~~20. 1948-49~~		~~MARACLE, Patsy~~ attending Six Nations #10		
19	21. 1948-49	Btfd.Collegiate &V.S.	JAMIESON, Barbara	17	XI
20	22. 1948-49	"	HILL, Virginia	15	X
21	23. 1948-49	"	VANEVERY, Alton	15	X
22	24. 1948-49	"	GENERAL, Orma	20	X
23	25. 1948-49	"	CLAUS, Leona	17	IX
24	26. 1948-49	"	SMITH, Vivian	15	XI
25	27. 1948-49	"	BURNHAM, Geraldine	18	XI
26	28. 1948-49	"	MOSES, John	15	IX
27	29. 1948-49	"	POWLESS, Constance	17	IX
28	30. 1948-49	"	LICKERS, Bruce	16	XII
29	31. 1948-49	"	JAMIESON, Neil	15	X
30	32. 1948-49	"	LICKERS, Grace	15	IX
31	33. 1948-49	Caledonia"High School	SMOKE, Angus	14	IX
32	34. 1948-49	"	THOMAS, Seymour	15	IX
33	35. 1948-49	"	BOMBERRY, Patricia	13	IX
34	36. 1948-49	"	BOMBERRY, Marjorie	15	IX
35	37. 1948-49	"	BOMBERRY Mary	14	IX
36	38. 1948-49	"	DAVIS, Ethel	15	IX
37	39. 1948-49	"	DAVIS, Mary	17	IX

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1 Sep.48	Grade
38 ~~40~~.	1948-~~49~~	Caledonia High Schl.	ISAACS, Belva	14 yrs.	IX
39 ~~41~~.	"	"	JAMIESON, William	15	IX
40 ~~42~~.	"	"	LICKERS, Wray Chas.	16	IX
41 43	"	"	MARTIN, Marion	15	IX
42 ~~44~~	"	"	PORTER, Leslie	15	IX
43 ~~45~~	"	"	BENNETT, Doreen	16	X
44 ~~46~~	"	"	BOMBERRY, Charles	16	X
45 ~~47~~	"	"	ISAACS, Earl	16	X
46 ~~48~~	"	"	LICKERS, Eugene	15	XI
47 ~~49~~	"	"	LOGAN, Irvin	18	X
48 50	"	"	MARACLE, Kay	15	X
49 51	"	"	Garlow, Sarah	17	XI
50 ~~52~~	"	"	STYRES, Elsie	15	XI
51 53	"	"	LICKERS, June	17	XII
52 ~~54~~	"	"	BOMBERRY, Wallace	16	XII
53 55	"	"	MONTURE, Helen	18	XIII
54 56	"	"	JAMIESON, Marilyn	18	XIII
55 57	"	Hagersville"High Schl.	BRANT, Elna	15	IX
56 58	"	"	GENERAL, Jean	16	IX
57 59	"	"	HILL, Marion	15	IX
58 60	"	"	HILL, Alice	14	IX
59 61	"	"	JONATHON, Verna	15	IX
60 62	"	"	MONTURE, Shirley	15	IX
61 63	"	"	MONTURE, Joyce	15	IX
62 64	"	"	STAATS, Eulalle	15	IX

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Acad. Yr.	Name of School	Name of Pupil	Age on 1 Sep.48	Grade.
63 65.	1948-49	√Hagersville High Schl.	SMITH, Eva	15yrs	IX
64 66	"	"	SMITH, Fay	15	IX
65 67	"	"	VANEVERY, Betty	13	IX
66 68	"	"	VANEVERY, Ruth	17	IX
67 69	"	"	HILL, Clara	16	IX
68 70	"	"	-PETERS, Philip	13	IX
69 71	"	"	TOBICOE, Wellington	14	IX
70 72	"	"	VANEVERY, Marilyn	14	IX
71 73	"	"	-BRANT, Alice	15	X
72 74	"	"	HILL, Barbara	14	X
73 75	"	"	JOHNSON, Mary	16	X
74 76	"	"	BEAVER, George	17	XI
75 77	"	"	VANEVERY, Howard	16	XII
76 78.	"	"	VANEVERY, Verna	17	XII
77-79	"	√ Oneida Public School	PETERS, John Wayne	10	VI
78 80	"	"	LONGBOAT, Jerry	9	III
79-81	"	"	LONGBOAT, Mary Ann	6	I
80 82	"	"	CURLEY, Lawrence M.	9	II
81 83	"	"	CURLEY, Lloyd Cliff.	7	I
82 84	"	Hagersville Public School	CRAIN, Frances	13	VI
83 85	"	√ Oneida Public School	WILSON, Margaret Joyce	9	III
84 86	"	"	WILSON, Lewis James	8	I
85 87	"	Btfd. Business College	ISAACS, Georgina	16	Jr. Secretarial Course

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

422(32)

Pay to ..... Oneida Township School Area .....

Address ..... Mrs. Geo. Ridley, Sec.-Treas. .....

R. R. 3, Caledonia, Ontario .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949		
March 28th	Tuition feed for Indian pupils - attending S. S. # 6, Township of Oneida, 1948.	$352.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1949
A.M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G. P. Reynolds
Agent

VOUCHER No. 422(32)

DATE April 1, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

47032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

404(32)

Pay to Cliffore E. Styres,

Address Ohsweken, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949			
March	31	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School & return, March 1st to 31st inclusive	
		23 days @ 40 miles per day	
		920 miles @ .35¢ per mile	322.00
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, March 1,7,8,14,15,21,22,28,29	
		Total of 279 miles @ .35¢ per mile	97.65
			419.65

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1949
P.M.
RECEIVED
EDUCATIONAL DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept. 1/48

C. P. Knowles
Agent

VOUCHER NO. 404(32)

DATE March 30, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

403(32)

Pay to Ross Schurr,

Address Fisherville, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
March	31	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, March 1st to 31st inclusive.		
		23 days @ 58 miles per day.		
		1334 miles @ .35¢	466	90
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, March 2,7,9,14,16,21,23,28,& 30.		
		Total of 265 miles @ .35¢ per mile	99	75
			566	65

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
APR 1 1949
P. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103(32) dated Sept.1, 1948

E. P. Marshall
Agent

Voucher No. 403(32)

Date March 30, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

402(32)

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949		CREDIT VOUCHER to account for Accountable		
		Cheque No. Y.99270 for High School Grants		
		for December quarter, for $275.00.		
February	11	Cheque No. 35368 - 25.00 - Stanley Green		
		35369 - 25.00 - Bill Burnham		
		35636 - 25.00 - Leona Vanevery		
		35637 - 25.00 - Delores Vanevery		
		35640 - 25.00 - Roland Hill		
		35641 - 25.00 - Carol Moses		
		35642 - 25.00 - Fern Moses		
		35643 - 25.00 - Jessie King		
		35644 - 50.00 - Ft. Erie Bible School		
		35645 - 25.00 - Marion Moses		
			275.00	
		As per receipts attached		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1949
P. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Armstrong
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER NO. 402(32) Credit

DATE March 30, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2920

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

274(32)

Pay to Clifford E. Styres

Address Ohsweken, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 1/49	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School & return, Feb. 1st to 28th inclusive. 20 days @ 40 miles per day	
	800 miles @.35¢ per mile	280.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Feb. 1,7,8,14,15,21,22,28	
	Total of 238 miles @ .35¢ per mile	83.30
		363.30

EDUCATION DIVISION APR 8 1949 TORONTO DEPT. OF TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept. 1/48

G. P. Rowell
Agent

VOUCHER No. 274(32)

DATE March 1, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 32-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2020

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

275(32)

Pay to Ross Schurr

Address Fisherville, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 1/49	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, Feb. 1st to 28th inclusive. 20 days @ 58 miles per day. 1160 miles @ .35¢	406.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken & return, Feb. 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, & 28 Total of 248 miles @ .35¢ per mile	86.80
		492.80

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

DEPT. OF MINES & RESOURCES
MAR 3 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103(32) dated Sept. 1, 1948

E. P. Lemon
Agent

VOUCHER No. 275(32)

DATE March 1, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

388-(32)

Pay to Waterford High School Board

Address C/o W. F. Hewitt, Secy.-Treasurer

Waterford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
3 Mar./49	To tuition fees for the calendar year 1948	
	for Six Nations Indian Pupils attending	
	Waterford High School receiving Dept'l. Grants	602.16
	as per statement attached	

Department of Mines and Resources
MAR 26 1949
A. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Brunelle
Agent

VOUCHER No. 388-(32)

DATE 25 Mar. 1949.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

406(32)

Pay to Brantford Board of Education

Address 60 Sheridan Street,

Brantford, Ontario

DATE	SERVICE	AMOUNT
	See File 103-32 (T.1)	
March 31/49	To tuition forCalendar Year 1948, for	
	Mohawk Institute Pupils attending B.C.I. -	
	Academic Dept. - not receiving Departmental	
	Grants, & whose fees are being paid by the	
	Department.	83.91
	To tuition for Calendar Year 1948, for	
	Mohawk Institute Pupils attending B.C.I. -	
	Vocational Dept. - not receiving Departmental	
	Grants, & whose fees are being paid by the	
	Department.	121.54
		205.45
	as per accounts attached	

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1949
R.M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 (T.1) dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. P. Rundle
Agent

VOUCHER No. 406(32)

DATE March 31, 1949

POOR-COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

407(32)

Pay to.....Brantford Board of Education.....

Address.....60 Sheridan Street,.....

.....Brantford, Ontario.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	See File 103-32 (T.1)		
March 31/49	To tuition for Calendar Year 1948, for Six Nations Pupils attending B.C.I. - Academic Dept. - receiving Department Grants, & whose fees are being paid by the Department	1,018.15	
	To tuition for Calendar Year 1948, for Six Nations Pupils attending B.C.I. - Vocational Dept. - receiving Departmental Grants, & whose fees are being paid by the Department.	570.92	
	as per account attached	1,589.07	

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
APR 1 1949
P.M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 (T.1) dated

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. P. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 407(32)

DATE March 31, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

[redacted]LD SERVICE

8-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127(32)

4339

Brantford, Ontario
March 26, 1949

DEPT. MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
MAR 28 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

May this office please receive an accountable advance of $250.00 to cover school grants for the quarter ending 31st March. The amount is less than last quarter because two pupils, Carol Moses and Raymond Montour left school at end of December Quarter.

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle,
EPR:GJ

Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....
FILE NO. 42032-3
TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES
BRANCH Indian Affairs DATE 11 April 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account.....	$ 250 00

Send cheque to:

Lt. Col. E.P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
BRANTFORD, Ontario.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Payment of tuition grants for quarter ended March31st, 1949.

Please pay from appropriation for fiscal year 1948-49.

ENC. NO.....

CHARGE TO { VOTE..... ALLOTMENT..... SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

405(32)

Pay to ..... Brantford Board of Education .....

Address ..... 60 Sheridan Street, ...

Brantford, Ontario .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Mch 30/49	See File 103-32 (T.1)		
	To tuition for Calendar Year 1948, for Six Nations Pupils attending B.C.I. - Academic Dept. - not receiving Departmental Grants, & whose fees are being paid by the Six Nations Council	189.	67
		52.	88
		242.	55
	To tuition for Calendar Year 1948, for Six Nations Pupils attending B.C.I. - Vocational Dept. - not receiving Department Grants, & whose fees are being paid by the Six Nations Council	93.	94
		336.	49 ✓
	As per accounts attached		

TRUST FUNDS
ACC. No. 23

AUDITED FOR PAYMENT
MAY 2 1949
Treasury Office
I.A. BRANCH

Department of Mines and Resources
MAY 1 1949
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32 (T.1) dated .....

H. M. Jones
Agent

VOUCHER No. 405(32)

DATE March 30, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fo[illegible] No. 90
Ju[illegible]8000—C1396

NOTE: This [illegible] replaces Forms [illegible], 91, 91a, 92 and 93.

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

COLLEGIATE INSTITUTES, HIGH SCHOOLS GRADE A or GRADE B CONTINUATION SCHOOLS AND VOCATIONAL SCHOOLS

Statement of Claim on

Six Nations
(Insert the Name of the Board, County, or the Department of Education)

FOR COST OF EDUCATION

For the calendar year 1948
of Pupils in Attendance
at the

B. C. I. & V. S. (Name School or Schools) operated by Board of Education, Brantford (Name of Board)

INSTRUCTIONS

1. The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of The High Schools Act, The Continuation Schools Act and The Vocational Education Act, as amended.
2. This statement may be used in billing,—
   (a) another board for the cost of education of academic or vocational pupils;
   (b) a county for the cost of education of academic or vocational county pupils; or
   (c) the Department of Education for the cost of education of non-resident pupils residing on crown property or in the territorial districts.
3. As soon as the audit has been completed, two copies of this statement are to be sent to the secretary-treasurer of the board or the county clerk or the Department of Education, as the case may be. In cases 2(a) and 2(b), the statements should be accompanied by a copy of the Annual Financial Report to the Department or of the Municipal Auditor's Annual Report to the board.

PART A—FINANCIAL DATA

NOTE 1:—Where there is no other basis for apportioning an expense common to an Elementary School and a High School or Continuation School, it shall be divided between them on the basis of the **NUMBER OF CLASSROOMS** open during the year in the schools concerned.

NOTE 2:—Where a High School and a Vocational School are administered by the same board and there is no other basis for apportioning an expense common to them, it shall be divided between them on the basis of **AVERAGE ATTENDANCE** during the year in the schools concerned.

Item No.		Day School Only			
		Academic		Vocational	
		$	c.	$	c.
1.	Capital Outlays—amounts expended from current funds on permanent improvements [see Section 1(1)(k) of The High Schools Act or Section 1(f) of The Continuation Schools Act]				
2.	Capital Charges—amounts expended by the Municipality(ies) in paying off debentures (including sinking fund deposits) and in providing for the interest payable on such debentures	3591	00	6863	88
3.	Total of Items 1 and 2	3591	00	6863	88
4.	Cost of Maintenance [see Section 1(1)(g) of The High Schools Act or Section 1(c) of The Continuation Schools Act]	102295	16	93024	62
5.	Grants and other sources of income				
*(a)	Provincial Government Grants: (i) General Legislative Grant (amount actually received)	---		46229	29
	Superannuation deducted from grant by Department	---		2636	35
	(ii) Special Grants New Equipment	---		2583	70
(b)	Tuition fees received from individuals	260	00	---	
(c)	Receipts not raised by taxation	967	99	1736	28
	Total of (a), (b) and (c)	1227	99	53185	62

***NOT to be entered when billing another board for academic pupils.**

NOTE:—Amounts received for the cost of education of pupils from High School Boards, Continuation School Boards, Counties, Municipalities or the Department of Education, are not to be included in Item 5 above.

PART B—ATTENDANCE RECORD, JANUARY TO DECEMBER 1948

Item No.		(Day School Only) Academic	Vocational
6.	Perfect aggregate attendance of pupils in respect of whom this claim is made (from Item 8)	75	
7.	Perfect aggregate attendance of all pupils	147415	

NOTE:—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect aggregate attendance from September to [illegible] school year to the perfect aggregate attendance from [illegible] calendar year.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Six Nations.

Item No.

8. List of pupils in respect of whom this claim is made.

NOTE 1:—Academic and Vocational pupils must be listed and totalled in separate groups.

NOTE 2:—If space is insufficient, attach further lists.

Name of Pupil	Municipality of Residence (or name of crown property where applicable)	(Urban) Street Address	(Rural) Concession and Lot No. (twps. only)	Perfect Aggregate Attendance
Academic				.75
John Moses	Ohsweken			

PART C—CALCULATION OF CLAIM

Day School Only			
Academic		Vocational	
$	c.	$	c.
2872	80	5491	06
102295	16	93024	62
105167	96	98515	68
1227	99	53185	62
103939	97	45330	06

9. 80% of Item 3 3591-718.20 6863.82-1372.76

10. Cost of Maintenance (Item 4)

11. Total of Items 9 and 10

12. *Grants and other sources of income (Item 5)
*[see Note for Item 5(a).]

13. Remainder (Item 11 less Item 12)

Divide the remainder (Item 13 above) by the perfect aggregate attendance of all pupils during the calendar year (Item 7) and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils in respect of whom this claim is made (Item 6).

14. Amounts payable:

(a) Academic

$$\frac{103,939.97 \text{ (Item 13)}}{147415 \text{ (Item 7)}} \times \frac{75 \text{ (Item 6)}}{} = \$\ 52.88$$

(b) Vocational

$$\frac{\text{(Item 13)}}{\text{(Item 7)}} \times \frac{\text{(Item 6)}}{} = \_\_\_\_$$

CERTIFICATE OF CHAIRMAN AND SECRETARY

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the information contained in this statement of claim is true and correct.

Date 30 mar 49

Chairman A Bruce

Address of Secretary Brantford Ont

Secretary Simpson

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Fo[illegible] No. 90
Ju[illegible]48-8000—C1396

NOTE: This form replaces Forms 91, 91a, 92 and 93.

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

COLLEGIATE INSTITUTES, HIGH SCHOOLS GRADE A or GRADE B CONTINUATION SCHOOLS AND VOCATIONAL SCHOOLS

Statement of Claim on

Six Nations
(Insert the Name of the Board, County, or the Department of Education)

FOR COST OF EDUCATION

For the calendar year 1948
of Pupils in Attendance
at the

B. C. I. & V. S. operated by Brantford Board of Education
(Name School or Schools) (Name of Board)

INSTRUCTIONS

1. The cost of education of these pupils must be calculated according to the provisions of The High Schools Act, The Continuation Schools Act and The Vocational Education Act, as amended.
2. This statement may be used in billing,—
   (a) another board for the cost of education of academic or vocational pupils;
   (b) a county for the cost of education of academic or vocational county pupils; or
   (c) the Department of Education for the cost of education of non-resident pupils residing on crown property or in the territorial districts.
3. As soon as the audit has been completed, two copies of this statement are to be sent to the secretary-treasurer of the board or the county clerk or the Department of Education, as the case may be. In cases 2(a) and 2(b), the statements should be accompanied by a copy of the Annual Financial Report to the Department or of the Municipal Auditor's Annual Report to the board.

PART A—FINANCIAL DATA

NOTE 1:—Where there is no other basis for apportioning an expense common to an Elementary School and a High School or Continuation School, it shall be divided between them on the basis of the **NUMBER OF CLASSROOMS** open during the year in the schools concerned.

NOTE 2:—Where a High School and a Vocational School are administered by the same board and there is no other basis for apportioning an expense common to them, it shall be divided between them on the basis of **AVERAGE ATTENDANCE** during the year in the schools concerned.

Item No.		Day School Only			
		Academic		Vocational	
		$	c.	$	c.
1.	Capital Outlays—amounts expended from current funds on permanent improvements [see Section 1(1)(k) of The High Schools Act or Section 1(f) of The Continuation Schools Act]	3591	00	6863	82
2.	Capital Charges—amounts expended by the Municipality(ies) in paying off debentures (including sinking fund deposits) and in providing for the interest payable on such debentures				
3.	Total of Items 1 and 2	3591	00	6863	82
4.	Cost of Maintenance [see Section 1(1)(g) of The High Schools Act or Section 1(c) of The Continuation Schools Act]	102295	16	95024	82
5.	Grants and other sources of income				
	*(a) Provincial Government Grants: (i) General Legislative Grant (amount actually received)	* ---		46229	29
	Superannuation deducted from grant by Department	* ---		2636	35
	(ii) Special Grants New Equipment	* ---		2583	70
	(b) Tuition fees received from individuals	260	00	---	
	(c) Receipts not raised by taxation	967	99	1736	28
	Total of (a), (b) and (c)	1227	99	53185	82

*NOT to be entered when billing another board for academic pupils.

NOTE:—Amounts received for the cost of education of pupils from High School Boards, Continuation School Boards, Counties, Municipalities or the Department of Education, are not to be included in Item 5 above.

PART B—ATTENDANCE RECORD, JANUARY TO DECEMBER 1948

Item No.		(Day School Only) Academic	Vocational
6.	Perfect aggregate attendance of pupils in respect of whom this claim is made (from Item 8)	269	194
7.	Perfect aggregate attendance of all pupils	147415½	93610½

NOTE:—The perfect aggregate attendance for the calendar year may be obtained from the school register by adding the perfect attendance from January to June of one school year to the perfect aggregate attendance from September to December of the respective school years involved in the calendar year.

(OVER)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Six Nations

Item No.

8. List of pupils in respect of whom this claim is made.

NOTE 1:—Academic and Vocational pupils must be listed and totalled in separate groups.

NOTE 2:—If space is insufficient, attach further lists.

Name of Pupil	Municipality of Residence (or name of crown property where applicable)	(Urban) Street Address	(Rural) Concession and Lot No. (twps. only)	Perfect Aggregate Attendance
Academic				
Smith, Vivian	R.R.6, Hagersville			194
Powless, Constance	R.R.6, Hagersville			75
				269
Vocational				
Burnham, Geraldine	R.R.1, Ohsweken			194

PART C—CALCULATION OF CLAIM

	Day School Only			
	Academic		Vocational	
	$	c.	$	c.
9. 80% of Item 3	3591-718.20		6863.82-1372.76	
	2872	80	5491	06
10. Cost of Maintenance (Item 4)	102295	16	93024	62
11. Total of Items 9 and 10	105167	96	98515	68
12. *Grants and other sources of income (Item 5) *[see Note for Item 5(a).]	1227	99	53185.	62
13. Remainder (Item 11 less Item 12)	103939	97	45330	06

Divide the remainder (Item 13 above) by the perfect aggregate attendance of all pupils during the calendar year (Item 7) and multiply by the perfect aggregate attendance of pupils in respect of whom this claim is made (Item 6).

14. Amounts payable:

(a) Academic

$$\frac{103,939.97 \text{ (Item 13)}}{147415\tfrac{1}{2} \text{ (Item 7)}} \times 269 \text{ (Item 6)} = \$\ 189.67$$

(b) Vocational

$$\frac{45,330.06 \text{ (Item 13)}}{93610\tfrac{1}{2} \text{ (Item 7)}} \times 194 \text{ (Item 6)} = \$\ 93.94$$

CERTIFICATE OF CHAIRMAN AND SECRETARY

We hereby certify that, to the best of our knowledge and belief, the information contained in this statement of claim is true and correct.

Date 30 Mar 49 Chairman H Doyle

Address of Secretary Brantford Ont Secretary Swinton

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4.2032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

472(32)

Pay to ..... Clifford B. Styres, ...

Address ..... Chsweken, Ontario. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 30/49	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School and return, April 1st to April 29th inclusive 15 days @ 40 miles per day 600 miles @ .35¢ per mile	210.00
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Chsweken and return. April 4,5,11,12,25, & 26 Total of 178.5 miles @ .35¢ per mile	62.48
		272.48

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 5 1949 RECORDS

EDUCATION DIVISION MAY 6 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept. 1/48

J. P. Connelly
Agent

VOUCHER No. 472(32)

DATE May 3, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

471(32)

Pay to ..... Ross Schurr, ...

Address ..... Fisherville, Ontario .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 30/49	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School & return, April 1st to 29th inclusive. 15 days @ 58 miles per day.	
	870 miles @ .35¢	304.50
	To transportation of Vocational pupils from Day Schools	
	to Ohsweken & return, April 4,6,11,13,25,27	
	Total of 186 miles @ .35¢ per mile	65.10
		369.60

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 5 1949 P.M. RECORDS

EDUCATION DIVISION MAY 6 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103(32) ..... dated Sept. 1, 1948

E. P. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 471(32) .....

DATE May 3, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

...D SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127(32)

17406

Brantford, Ontario
May 10, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

With reference to our Voucher No. 404 (32) for $419.65 covering payment to C. E. Styres of Ohsweken for Bus Transportation of Six Nations High School children, as this was submitted on March 30th and Mr. Styres has not yet received a cheque, we would appreciate anything that may be done to hasten payment.

MAY 12

W. L. Lindle

Indian Superintendent

Lt.-Col. E. P. Randle,
WLL:GJ

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E.1)

16th May, 1949.

Mr. E.P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 10th instant regarding Voucher No. 404 (32) for $419.65, the Treasury Branch advises that a cheque has been forwarded to Mr. Styres. The delay was unavoidable, due to the closing of the fiscal year 1948-49.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

CREDIT VOUCHER

684(32)

Pay to.....Six Nations Indian Agency Trust Account.....

Address.....Brantford, Ontario.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949		CREDIT VOUCHER to account for advance to cover payment		
		of Grant to High School Pupils for the March Quarter		
		Departmental Cheque No. A2996 - $250.00		
April	22	Cheque No. 35829 - 25.00 - Leona Vanevery		
		35830 - 25.00 - Delores Vanevery		
		35831 - 25.00 - Stanley Green		
		35832 - 25.00 - Bill Burnham		
		35833 - 25.00 - Roland Hill		
		35834 - 25.00 - James C. Moses		
		35836 - 50.00 - Ontario Bible School		
		35837 - 25.00 - Marion Moses		
		35835 - 25.00 - Jessie King		
			250.00	
		as per receipts attached		

EDUCATION DIVISION JUN 3 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 2 1949 P.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. P. Lowells
Agent

Voucher No.....684(32).....

Date.....May 31, 1949.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

688(32)

Pay to Ross Schurr,

Address Fisherville, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949			
May	31	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School and return, May 2nd to 31st inclusive. 25 days @ 58 miles per day.	
		1450 miles @ .35	507.50
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return, May 2,4,9,11,16,18,23,25,30	
		Total of 273 miles @ .35¢ per mile	95.55
			603.05

EDUCATION DIVISION
JUN 9 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103(32) dated Sept. 1, 1948

E. P. Rowell
Agent

Voucher No. 688(32)

Date June 2, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

689(32)

Pay to Clifford E. Styres,

Address Chsweken, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949			
May	31	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School and return, May 2nd to 31st inclusive. 25 days @ 40 miles per day	
		1000 miles @ .35¢ per mile	350.00
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Chsweken and return. May 2,3,9,10,16,17,23,30,31	
		Total of 256.5 miles @ .35¢ per mile	89.78
			439.78

EDUCATION DIVISION
JUN 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

JUN 7 1949
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept. 1/48

G. P. Lovell
Agent

DATE June 2, 1949

VOUCHER No. 689(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED 8-6-49

WRITTEN BY Rev. W. J. Zimmerman

TO B. F. Neary

REGARDING Orpha Silver

REFER TO FYLE: } file of Lois C Clause.
SUBJECT }

R 5875

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIE[redacted] SERVICE

42032-3

PLEASE QUOTE

FILE 127(32)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Brantford, Ontario
June 16, 1949

26830

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Re: School Grant Cheque

May this office please receive an accountable advance of $250.00 to cover High School Grants for the quarter ending June 30th.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 18 1949
A.M.
REGISTERED

E. P. Randle

Indian Superintendent

Lt.-Col. E. P. Randle,
WLL:GJ

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. 42032-3

FILE NO.

TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources
Indian Affairs

BRANCH DATE June 22, 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Six Nations Indian Agency Trust Account and send to Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ontario.	250	00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for tuition grants for the quarter ended June 30th, 1949.

CHARGE TO
VOTE 516 15-804 ENC. No.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

837(32)

Pay to Ross Schurr,

Address Fisherville, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
June	30	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Hagersville High School and return, June 1st to 17th June inclusive. 12 days @ 58 miles per day.		
		696 miles @ .35¢ per mile	243.60	
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return, June 1, 8, 13, 15		
		Total of 136 miles @ .35¢ per mile	47.60	
			291.20	
		Overcharge on our Voucher 688(32) of June 2/49 for May of 4 days on High School Transportation. Shown as 25 days instead of 21 days.		
		4 days @ 58 miles per day		
		Less - 232 miles @ .35¢ per mile	81.20	
			210.00	

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 30 1949 RECORDS

EDUCATION DIVISION JUL 5 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103(32) dated Sept. 1, 1948

E. P. Rundle

Agent

VOUCHER No. 837(32)

DATE June 28, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

836(32)

Pay to Clifford E. Styres,

Address Ohsweken, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
June	30	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia High School and return, June 1st to 23rd inclusive. 16 days @ 40 miles per day		
		640 miles @ .35¢ per mile	224.	00
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return. June 7, 14		
		Total of 82 miles @ .35¢ per mile	28.	70
			252.	70
		Overcharge on our Voucher 689(32) of June 2/49 for May of 4 days on High School Transportation. Shown as 25 days instead of 21 days.		
		4 days @ 40 miles per day		
		Less - 160 miles @ .35¢ per mile	56.	00
			196.	70

EDUCATION DIVISION JUL 5 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 30 1949 R.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-32(E) dated Sept. 1/48

E. P. Arnott
Agent

VOUCHER No. 836(32)

DATE June 28, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Credit Voucher 1165(32)

Pay to Six Nations Indian Agency Trust Account

Address Brantford, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949		CREDIT VOUCHER to account for advance to cover payment		
		of Grant to High School Pupils for the June Quarter		
		Departmental Cheque No. A82990 - $250.00		
July	4	Cheque No. 36920 - 25.00 - Leona Vanevery		
	4	36921 - 25.00 - Delores Vanevery		
	4	36922 - 25.00 - Stanley Green		
	4	36923 - 25.00 - Bill Burnham		
	4	36924 - 25.00 - Roland Hill		
	4	36925 - 25.00 - James C. Moses		
	4	36926 - 25.00 - Jessie King		
	4	36927 - 50.00 - Ontario Bible School		
	4	36928 - 25.00 - Marion Moses		
			250.00	
		as per receipts attached		

EDUCATION DIVISION SEP 28 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED SEP 26 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

David L Lewis
.....for Agent

VOUCHER No. 1165(32)

DATE September 24, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

889(32)

Pay to... Sister Marie, ...

Address..... Paris, Ontario .....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949			
July	11	To account for High School Entrance Exams at Ohswaken.	
		Marking Papers	17.60
		Meetings of Entrance Board	1.65
			19.25

EDUCATION DIVISION
JUL 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 18 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Arnold
Agent

VOUCHER No. 889(32)

DATE July 14, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

887(32)

Pay to Mr. Joseph C. Hill

Address Ohsweken, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949			
July	11	To account for High School Entrance Exams at Ohsweken	
		Travelling and living allowance for presiding at Ohsweken	3.25
		Travelling and living allowance for attenting the meeting of the Entrance Board at Paris on July 9th	5.50
		Express on question papers	.36
			9.11

EDUCATION DIVISION
JUL 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 18 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

H. M. Jones
Agent

DATE July 14, 1949

VOUCHER No. 887(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

888(32)

Pay to.....C. Ward Butcher.....

Address.....Paris, Ontario.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1949			
July	11	To account for High School Entrance Exams at Ohsweken.	
		Meetings of Entrance Board	1.65
		Travelling allowance to meeting	1.60
			3.25

EDUCATION DIVISION
JUL 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 18 1949
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

E. P. Rowell
Agent

VOUCHER No. 888(32)

DATE July 14, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

961-(32)

Pay to The Ontario Bible School

Address Ft. Erie North,

Ont.

DATE	SERVICE		AMOUNT
8 Aug/49	To cost of tuition for George and Gordon Miller - Six Nations pupils for the academic year Sept./48 - June/49 - less the High School Grant of $100.00		
	George Miller's acct.	143.83	
	Gordon Miller's acct.	204.93	348.76
	as per accts. attached		

EDUCATION DIVISION
SEP 24 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 22 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 16 Sept 49 dated 42032-3 (2-1) 961-(32)

8 Aug. 1949

Agent

Voucher No. .....

Date .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 32-3

80

EDITORIAL AND INFORMATION SECTION

Ottawa Citizen

13 April 1949

Provincial IODE To Offer Scholarship To Indian Student

By Marilyn Lamborn
Canadian Press Staff Writer

HAMILTON—A new $100 scholarship to an Indian student planning to attend Normal School was announced yesterday by the education secretary of the Imperial Order Daughters of the Empire, Ontario chapter.

More than 800 delegates attending the three-day annual meeting were told by Mrs. L. L. Skuce that the provincial chapter would offer the scholarship. It goes to the student from the six nations or Mississauga reserves who obtained the highest standing and intended to become a teacher.

She said the provincial IODE had spent $35,084 on education during last year, $7,762 more than the previous year.

Spends Double

Mrs. T. E. Briant of Welland, welfare convener, announced Ontario chapters had spent $92,967 on welfare work last year, almost double the amount spent the year before.

"Gradually our members are realizing the great importance of health, and stress is being placed on the promotion of health rather than on the distribution of food and clothing," she said.

IODE naturalization greeting cards were presented to 1,454 new Canadians during the year, Mrs. G. L. Hamilton of Windsor, immigration convener, reported. Mrs. Allan F. Hollinrake of Hamilton, treasurer, reported $293,851 was raised by the Ontario chapters last year and $273,872 spent.

15,344 Members

"Ontario now has 13 municipal chapters, 358 primary, 18 junior and a total of 385 chapters," said Mrs. M. S. Somers of Tillsonburg, organizing secretary. "The total membership is 15,344, an increase of 356 over last year."

Mrs. Henry T. Ross, Jr., Sarnia, said Echoes, the order's magazine, now had 14,506 subscribers. Mrs. C. F. Washington of Walkerton said $538 was spent on the order's work in India. Mrs. Pearl Mowry, Port Arthur, said there were 2,693 Empire correspondence links last year.

Mrs. W. N. Smith of Sudbury reported that chapters had contributed $8,459 to the endowment fund, but she urged further contributions to complete the fund by the golden jubilee in 1950.

"Hospitalization of veterans is becoming more centralized as DVA hospitals are transferred from military jurisdiction to civic enterprise," said Mrs. J. J. Watt of Toronto, ex-service personnel convener. "However, there is no lessening in our conscientious devotion shown in our well-planned visiting program."

Mrs. Watt said more than one-quarter of the $14,067 raised for ex-service work was contributed through the Canadian Legion Poppy Day Fund.

Ontario chapters spent $128,281 on post-war service work during the last year, it was shown by the report of Mrs. J. B. Smart of Watertown.

At the opening sessions, Mrs. F. P. McCurdy of Toronto, national president, said the 32,000 women in the IODE must use their power and influence to uphold the "individual freedoms which are threatened in every democracy."

The provincial president, Mrs. Cecil L. Brown, Hamilton, warned delegates they must be vigilant so they would not be "lured by the glittering sophistry of Soviet subversive propaganda."

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H2032-3

SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127(32)

14298

E-1

Brantford, Ontario
September 8, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

The following pupils who were successful in gaining promotion at High School last year and who received grants as well as having tuition fees paid, are requesting grants again this year.

Brantford Collegiate Institute

Leone Vanevery
Delores Vanevery
Stanley Green
- Bill Burnham

Waterford High School

—Roland Hill

Fort Erie Bible School

Gordon Miller
George Miller

RECEIVED
SEP 9 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 9 1949
P.M.
REGISTERED

The following pupils are requesting grants in order to take special training.

Ruth Vanevery- Successfully passed Grade IX at Hagersville High School last year, wishes to attend Br antford Business College this year. It is recommended she receive a $100.00 grant to assist her in paying the necessary fees.

Patricia Styres - Successfully passed Grade XII at Caledonia High School last year, will take training for nursing at Hamilton General Hospital this year. It is recommended she receive a grant of $100.00.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] - This case was brought to your attention last year, File 420032-3 (E.1) 2 October, 1948. This boy's parents are now actually building a house in Chsweken and will shortly return to the Reserve to live.

Jack could not attend University last year without assistance, but has worked out and earned enough to pay his fees at McMaster University this year, and has enrolled with the hope he may attain a degree to enable him to be a High School Teacher.

This young lad is intelligent and should do well, and in view of the fact his parents are returning to the Reserve, you may consider it is fair to assist him with a grant as board in Hamilton will run into considerable money for approximately seven months, so we would recommend a grant of $300.00.

While in the Air Cadets a year or two back, he was one of those selected to go to the British Isles and as such a group is selected from the best Cadets across Canada, Jack must have been smart and keen.

Robt. M. Davis

The lad is brother of the above and will attend Hamilton Normal School this year and on qualifying hopes to obtain a position on our teaching staff. It is recommended he be given a grant of $100.00.

Richard Moses

Successfully passed his Entrance last year and owing to home location will have to attend Waterford High School, so it is recommended he be given a grant of $100.00.

Yours truly,

E. P. Rundle

Lt.-Col. E. P. Rundle,
Indian Superintendent
EPR:GJ

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

17808

EXTRACT OF MINUTES ON
63-32

EXTRACT FROM THE
MINUTES OF THE SIX NATIONS COUNCIL MEETING HELD ON THURSDAY,
AT OHSWEKEN, SEPTEMBER 1, 1949.

Returned with letter

X X X

RECEIVED
SEP 26 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

No. 5

Moved by Leonard Staats, seconded by Elam Froman, that the tuition fees be paid from Six Nations funds for the following High School pupils:-
Geraldine Burnham, Elsie Styres, and Vivian Smith. Carried.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 26 1949
A. M.
REGISTERED

X X X

(Sgd.) E.P.Randle,
Indian Superintendent.

/oc

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIE[illegible]RVICE

42032-3

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE... 31(32)

15752

Brantford, Ontario
September 14, 1949

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
SEP 15 1949
REGISTERED

SEP 15 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Six Nations Council Resolution No. 5 - September 1, 1949

The Council approved paying the tuition fees of Geraldine Burnham, Elsie Styres and Vivian Smith. These pupils failed in previous years so are not eligible for assistance from Department.

As they all are continuing at High School, the action of the Council is recommended for approval.

E. P. Randle.

Lt.-Col. E. P. Randle,
EPR:GJ

Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E1)

September 16th, 1949.

Mr. E.P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
Brantford, Ontario.

Re: Tuition Grants - Your File 127(32)

With reference to your letter of the 8th instant, the following amounts will be allowed:

(1) The usual grant of $100.00 plus tuition fees for the undermentioned children:

Brantford Collegiate Institute -

Leone Vanevery
Delores Vanevery - Stanley Green
Bill Burnham

Waterford High School - Roland Hill

Fort Erie Bible School - Gordon Miller
George Miller

(2) $100.00 for Ruth Vanevery, who is taking a business college course.

(3) $100.00 for Patricia Styres, who is taking a nursing course.

(4) $100.00 for Robert M. Davis. It is noted that he will attend Hamilton Normal School.

(5) $100.00 for Richard Moses, who will attend Waterford High School.

.....2

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(6) If you are definitely assured that the Davis family intend to reside on the reserve, we will allow an amount of $300.00 for the current academic year towards the cost of Jack Davis' tuition fees.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127(32)

16488

Brantford, Ontario
September 16, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

This office letter of September 8th, above file, in which we requested a grant of $100.00 for Ruth Vanevery, to assist her in paying fees at the Brantford Business College, please cancel this request as Ruth Vanevery has decided to return to High School for another year.

RECEIVED SEP 19 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent
GJ

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 20 1949 A.M. REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 32-3

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE

FILE 127(32)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

18376

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 27 1949
P.M.
REGISTERED

RECEIVED
SEP 26 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Brantford, Ontario
September 19, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

The two following students are requesting grants in order to take special training.

Marilyn Jamieson - Successfully passed Grade XIII at Caledonia High School and has enrolled at Normal School this year. It is recommended she be given a grant of $100.00.

Helen Mont our - Successfully passed Grade XIII at Caledonia High School this year and has enrolled for training in nursing at St. Joseph's Hospital. It is recommended she receive a grant of $100.00.

May this office receive an accountable advance of $275.00 plus $50.00 if the above two are approved to take care of the grants for the first quarter.

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ

for Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (T-1)

September 22nd, 1949.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Indian Superintendent,
BRANTFORD,
Ontario.

In reply to your letter of September 14th, 1949, your file 31 (32), you are advised that approval is given to Six Nations Council resolution of September 1st, 1949, requesting the payment of tuition fees for Geraldine Burnham, Elsie Styres and Vivian Smith.

Accounts in this connection may be submitted in the usual manner or advances are available upon request. In either case please give this file and letter as reference.

A.G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

AL/JA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

1254(32)

Pay to Mrs. Mildred G. Barnett

Address R. R. 6, Brantford, Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
September	26	To secretarial advice in connection with the High School entrance board, for Onondaga Schools	5	15
		as per account attached		

INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 12 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 11 1949
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

David L Leney Jr
Agent

VOUCHER No. 1254(32)

DATE October 7, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

1228(32)

Pay to Clifford E. Styres,

Address Ohsweken, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
September	30	To transportation of High School pupils by bus from Reserve to Caledonia and Hagersville High Schools and return, September 6th to 30th inclusive, 19 days @ 76 miles per day 1444 miles @ .35¢ per mile	505.	40
		To transportation of Vocational pupils from Day Schools to Ohsweken and return, Sept. 26, 27, & 28. 136 miles @ .35¢ per mile	47.	60
			553.	00

EDUCATION DIVISION
OCT 17 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 4 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 434-5 (E.1) dated Sept. 17/49

FORM No. I.A. 506

E. P. Arnott
Agent

VOUCHER NO. 1228(32)

DATE October 3, 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E1)

October 3rd, 1949.

Mr. E.P. Randle,
Superintendent, Indian Agency,
Brantford, Ontario.

Re: Your File 127 (32)

With reference to your letter of September 19th, we are prepared to allow the tuition grants requested for Marilyn Jamieson and Helen Montour. The accountable advance of $325.00 will be forwarded to you.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. 42032-3
FILE NO.
TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources
BRANCH Indian Affairs DATE 3 October 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account	$325 00
	Send cheque to: Mr. E.P. Randle, Superintendent, Indian Agency, Brantford, Ont.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for tuition grant for pupils attending high school.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No.
ALLOTMENT 15-804
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPU[illegible]

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3

[redacted]D SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 127(32)

2436

Brantford, Ontario
October 5, 1949

RECEIVED
OCT 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Referring to your letter of September 16th, File 42032-3 (E.1) and of October 3rd, same file, please be advised that Leone Vanevery will not be requiring a grant as she is now working, also Ruth Vanevery who has decided against a Business College Course and has returned to High School.

We list below the names of those requiring grants with the quarterly grants for each:

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 17 1949
P.M.
REGISTERED

Delores Vanevery	$25.00
Stanley Green	25.00
—Bill Burnham	25.00
—Roland Hill	25.00
—Gordon Miller	25.00
George Miller	25.00
—Patricia Styres	25.00
Robert M. Davis	25.00
Richard Moses	25.00
Marilyn Jamieson	25.00
—Helen Montour	25.00
Jack Davis	75.00
	$350.00

As a result of these changes and the fact that the amount for Jack Davis was omitted in our letter of September 19th, an additional $25.00 will be required, making a total accountable advance of $350.00 for the quarter.

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent
GJ

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. 42032-3
FILE NO.
TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE 15 Oct 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Six Nations Indian Agency Trust Account.....	$25 00
	Send cheque to: Mr. E.P. Randle, Superintendent, Indian Agency, Brantford, Ont.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Additional advance required to cover tuition grant for pupils attending high school during the September quarter, 1949.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No.
ALLOTMENT 15-804
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 (E)

, October 19, 1949

Rev. W.J. Zimmerman,
Principal,
Mohawk Indian Residential School,
Brantford, Ontario.

Rose Atkinson

Can you please advise me whether the Indian Health Services have transferred this girl from your school yet?

Mr. Matters in discussing the matter with me suggested that she might be transferred to the Sioux Lookout residential school so that she could be under treatment from the new Sioux Lookout Indian Hospital.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian ~~Agency~~.

BFN:MMcN

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-3 Vol 15

CHARGED OUT						RETURNED		
TO	PER	DATE			BY	DATE		FILED BY
E-6		24	10	57	CR-17			

NOT TO BE REMOVED FROM FILING CABINET

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420 32-3 Vol 15

CHARGE CARD

TO	DATE			BY	TO	DATE			BY
~~[illegible]~~	9	7	52	[illegible]					

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-3, part 15)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6485)

File 42026-3, part 2	Restigouche Agency - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42027-3, part 1	Scugog Agency - Tuition Payments. 1948 - 1950
File 42032-3, part 15	Six Nations Agency - Tuition Payments. 1945 - 1949
File 42032-8, part 6	Six Nations Agency - Truant Officer. 1940 - 1949
File 42034-2, part 3	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42034-3, part 5	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Pupils - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42035-2, part 2	Timiskaming Agency - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42040-3, part 3	Walpole Island Agency Pupils - Tuition Payments. 1941 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42032-8 VOL.6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42032-8 VOLUME 6

SUBJECT SCHOOL MATTERS
SIX NATIONS
TRUANT OFFICERS.

CORRESPONDENCE FROM

TO

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6425, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Book-Cart

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 15-32 VOL. 5 VOL. 4 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SIX NATIONS

TRUANT OFFICER

R. 9696

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa,
May 24, 1940.

E.X.D.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 22nd instant with reference to truant officer's services on the Six Nations Reserve.

It is not possible to appoint a truant officer at a salary of $225.00 because any appointee with a salary of that amount is not in the exempted class and consequently the position would have to be advertised.

As all the schools on the Six Nations Reserve will only be in operation for a nine-month period during the academic year 1940-41 the Department is prepared to allow for truant officer's services an amount of $20.00 a teaching month plus a mileage allowance not exceeding $10.00 a month. The mileage would be computed at the rate of 7¢ a mile. Please let me know at once if the above arrangement will be satisfactory.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Major E. P. Randle,
Supt. Six Nations,
Brantford, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending May 31st, 1940 — Six Nations — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
	Truant Officers						
Wesley Burnahm	Schools 1, 2, 4 & 10	150.00	15.00		15.00		
Albert Hill	" 5, 6, 9 & 11	150.00	15.00		15.00		
David General	" 3, 7 & 8	100.00	10.00		10.00		

Voucher in duplicate for Assistant to pay.

TRIPLICATE FOR FILE

No. 6-40

Duplicate detached

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arnold
Indian Agent.
Supt.

FORM No. 80.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NA[redacted] INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE IOB-1093/40

BRANTFORD, June 3rd, 1940.

EX'D.
A.

The Secretary, Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 4 1940
REGISTERED

Sir:

Enclosed please find Truant Officers Pay List for the month ended May 31st, 1940 and to ask that cheques be issued in payment of salaries.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle. Indian Superintendent.

CB:

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

PAY-LIST

Month
~~XXXX~~ Quarter ending June 30th 192 40 Six Nations Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~XXXXXX~~ QUARTERLY Monthly	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
	Truant Officers						
Wesley Burnham	Schools 1,2,4 & 10	150.00	15.00		15.00		
Albert Hill	" 5,6, 9 & 11	150.00	15.00		15.00		
David General	" 3, 7 & 8	1 0.00	10. 0		10.00		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher Impossible
for Accountant to rev.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Rowell
Indian Agent.

FORM No. 80.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-1269/40

BRANTFORD, June 26th, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 27 19
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

Sir:

I am enclosing herewith Six Nations Truant Officer's pay list for the month ending June 30th, 1940 and would ask that cheques be issued in payment of salaries.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle.
CM.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

Ottawa, June 29, 1940.

Dear Sir:

EX'D.
A.

I desire to refer you to official letter of the 24th ultimo, in connection with the truant officer's services on the Six Nations Indian Reserve.

The Department would appreciate receiving an immediate reply to that letter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Major E. P. Randle,
Superintendent,
Six Nations,
Bra ntford, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 8 1941
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE IOB-1362/40

BRANTFORD, July 6th, 1940.

Philip Pehlan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

Sir:

In reply to your 15-32 of the 29th of June with reference to the services of a Truant Officer for the Six Nations Indian day Schools for the coming Academic year, you are advised that this office would recommend the appointment of J. Wesley Burnham under the conditions laid down in the above letter.

Mr. Burnham is one of the present Truant Officers, is a returned soldier and a much younger man than either of the other two, and it is felt will be suitable for this work in every way.

Yours truly,

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

270

Major E. P. Randle.
EPR/CB.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10B-1362/40

Ottawa, July 9, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, the Department approves the appointment of J. Wesley Burnham as truant officer for the Six Nations Indian Reserve for the academic year 1940-41.

As stated in the last paragraph of official letter of May 24, he will be allowed $20.00 a teaching month for his services, plus a mileage allowance not exceeding $10.00 a month. The mileage should be computed at the rate of 7¢ a mile.

You should advise Albert Hill and David General that their services will no longer be required.

O.V.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Major E. P. Randle,
Superintendent, Six Nations,
Brantford, Ontario.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 8106

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch.....Division.....Period from Sept.30 to October 31st.

Official Wesley Burnham, Six Nations Truant Officer

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept.	30	Delivered supplies from Brantford to schools, 2 trips	32½
Oct.	1	Delivered " " " " "	25¼
"	10	Delivered " " " " "	21½
"	15	Delivered " " " " "	23
"	21	Visited homes of absentees	42
"	22	Delivered supplies from Brantford to schools	40½
		TOTAL MILES	184¾

Payment Miles @ .07 c $.
Payment Miles @ c $

Letter July 9/40,File 15-32,- Maximum mileage allowance $ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Rundle Signature Wesley Burnham

Approved..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 8106

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch.....Division.....Period from Sept.30 to October 31st.

Official Wesley Burnham, Six Nations Truant Officer

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct.	1	Visited Schools Nos.1, 3, 7, 8, 2, 4	25¼
"	10	Visited Schools Nos.9, 5, 6, 11,	21½
"	15	Visited Schools Nos. 10, 2, 4.	23
"	21	Visited homes of absentees	42
"	22	Visited homes of absentees & Schools Nos.3 & 7	40½
		TOTAL MILES	152¼

Payment Miles @ .07 c $
Payment Miles @ c $
Letter July 9/40, File 15-32, Maximum mileage allowance $ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Ransford Signature Wesley Burnham

Approved..... Title Truant Officer.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book-Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending October 31st 19 40 — Six Nations — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~XX~~ Monthly $ c.	~~ABXXXXXXX~~ Mileage Allowance	Total ~~NET~~ SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	$30.00		Indian Office, Brantford, Ont.

1st Month

12.12.40

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher to accompany Schedule for Audit

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemon
Indian ~~Agent~~ Superintendent

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 10B-2456/40

BRANTFORD, November 28, 1940

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is Six Nations' Truant Officer's pay sheet for the month ending October 31st 1940, made up according to the Department's letter of May 24th File No.15-32. There is also the Truant Officer's mileage expense statement attached. This office would ask that cheque be issued in payment of this salary.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 30 1940
REGISTERED

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 2, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 28th ultimo enclosing pay list for the truant officer for the month of October, 1940. While it was not definitely stated in official letter of May 24 last it was understood that the mileage paid to the truant officer would be for travelling in connection with his visits to schools and pupils' residences regarding their non-attendance at school.

The majority of the items mentioned on the mileage account forwarded with your letter cover travelling to and from Brantford in order to deliver supplies to the school. Strictly speaking this service is not the truant officer's duty and when it requires a trip from his home to Brantford and return simply for the purpose of delivering supplies I regret that it will be impossible to consider payment of such accounts and the voucher will, therefore, have to be changed.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Major E.P. Randle,
Supt. of Six Nations,
Brantford, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 10B-2350/40

BRANTFORD, December 9, 1940

R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

In reply to your 15-32 of December 2nd this office is enclosing a voucher showing the mileage of the Six Nations Truant Officer for the month of October. This voucher has been changed as you requested, and now shows only the mileage for visiting the schools.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
EPR/MH
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 12 1940
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 8106

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch.....Division.....Period from..Nov.1st.....to....Nov.30th,1940

Official.....WESLEY BURNHAM, Six Nations Truant Office.....

.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Nov.	7	Visiting homes of absentees from Schools Nos.2, 10, 4, 3, 8, 7, 6, 11, 9, 5 & 1	46½
Nov.	8	Visiting schools Nos.1, 3, 8, 7, 2, 4, 10, 11, 6, 9, 5	40½
Nov.	29	Visiting homes of absentees from Schools Nos.2, 7, X, 3, 1, 4, 10, 11, 6, X, 5	35
		TOTAL MILES	121½

Payment — Miles @ .07 c — $ 8.50

Payment — Miles @ c — $

$ 8.50

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified....E. P. Lundy..... Signature....Wesley Burnha.....

Truant Officer.

Approved..... Title.....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ook-copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending November 30th 1940 — Six Nations — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly $ c.	~~INCREMENTS~~ ~~PER~~ Mileage Allowance	Total ~~NET~~ SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	8.50	28.50		Indian Office, Brantford.
2n. Month							

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
24/12.40

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Bennett
Indian ~~Agent~~ Supt.

No. I.A. 512
1944

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-2673/40

BRANTFORD, December 21, 1940

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is Six Nations' Truant Officer's pay sheet for the month ending November 30th 1940, made up according to the Department's file No.15-32 of May 24th. Also attached is the Truant Officer's mileage expense statement. This office asks that cheque be issued in payment of this salary.

The truant officer, Mr. Wesley Burnham, states that he has not yet received his cheque to cover his salary for the month of October, and it would be much appreciated if this could be forwarded in time for the Christmas season.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Recd. & Passed
24-12-40

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 23 1940
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency Six Nations Month ending December 31, 1940

Official Wesley Burnham, Six Nations Truant Office.

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE FROM	TO	NUMBER OF MILES TRAVELLED
			36½
Dec. 16	Visiting Schools Nos.7, 3, 1, 8, 4,10		34
Dec. 20	Visiting Schools Nos.2, 11, 6, 9 and 5		7½
Dec. 23	Visiting Schools & homes of absentees from No.2 & 7		
		Total mileage	78

Payment 78 miles @ .07 c. $ 5.46

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer.

Form No. 508.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending December 31st 1940 — Six Nations — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~XXXXXX~~ monthly	~~XXXXXX~~ RETIREMENT ~~XXXXXX~~ Mileage Allowance	~~XXX~~ SALARY Total $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	5.46	$25.46		Indian Office, Brantford.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arnold

~~Indian Agent~~ Superintend.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[redacted] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 10B-147/41

BRANTFORD, January 18, 1941.

EXD.

Department of Mines & Re[illegible]
Indian Affairs Branch
JAN 20 1941
REGISTE[illegible]

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' Truant Officer's pay sheet for the month ending December 31st 1940, made up according to the Department's filr No.15-32 of May 24th. Also attached is the Truant Officer's mileage expense statement. This office asks that cheque be issued in payment of this salary.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency Six Nations Month ending January 31st, 1941

Official Wesley Burnham, Six Nations Truant Officer.

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE		NUMBER OF MILES TRAVELLED
	FROM	TO	
Jan. 10	Visiting homes of absentees & Schools Nos.	2, 7, 8,	25
13	Visiting schools Nos.	3, 1, 4, 10, 11, 6, 9	34¼
27	Visiting homes of absentees & Schools Nos.	8, 7, 1, 3, 2, 4, 10, 6, 5, 9, 11.	55½
		Total mileage	114¾

Payment 114¾ miles @ .07 c. $ 8.03

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer.

Form No. 508.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ending January 31st 1941 — Truant Officer, Six Nations Reserve. — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT Monthly $ c.	Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	8.03	28.03		Indian Office, Brantford.
	Amons.			not owing 10.00			
				19.2.41			

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arnold
Indian Superintendent

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted]S INDIANS

15-32

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-347/41

BRANTFORD, February 17, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 19 19[illegible]
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' Truant Officer's Pay sheet for the month of January 1941. Also attached is the Truant Officer's mileage expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24th 1940.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Enco.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

Ottawa,
February 22, 1941.

E.D.

Dear Sir:

I am in receipt of your recent letter with reference to payment to Edward Tobicoe for his services as truant officer on the New Credit Reserve.

Owing to the reduction in our appropriation it was decided to dispense with the services of truant officers throughout the Dominion and we communicated with you last spring with regard to the truant officers' services on the Six Nations Reserve suggesting that the R.C.M.P. be secured. However, on reconsideration we accepted your suggestion that one truant officer be appointed for the Six Nations Reserve rather than three. I was under the impression that at that time I had written to you in connection with the New Credit Reserve but a review of our files indicates that I did not do so. It has, therefore, been decided to pay Tobicoe from October 1, 1940, to March 31, 1941, but you should notify him that his services will terminate on the latter date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Major E.P. Randle,
Supt. Six Nations,
Brantford, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

Ottawa,
February 22, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your recent letter with reference to payment to Edward Tobicoe for his services as truant officer on the New Credit Reserve.

Owing to the reduction in our appropriation it was decided to dispense with the services of truant officers throughout the Dominion and we communicated with you last spring with regard to the truant officers' services on the Six Nations Reserve suggesting that the R.C.M.P. be secured. However, on reconsideration we accepted your suggestion that one truant officer be appointed for the Six Nations Reserve rather than three. I was under the impression that at that time I had written to you in connection with the New Credit Reserve but a review of our files indicates that I did not do so. It has, therefore, been decided to pay Tobicoe from October 1, 1940, to March 31, 1941, but you should notify him that his services will terminate on the latter date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Major E.P. Randle,
Supt. Six Nations,
Brantford, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency..... Six Nations, Brantford ..... Month ending..... February, 1911.

Official..... Wesley Burnham, Six Nations Truant Officer. .....

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery.

DATE		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE		NUMBER OF MILES TRAVELLED
		FROM	TO	
Feb.	6	Visiting homes of absentees & Schools No.s. 2, 7, 8, 3, 1, 4, 10, 11, 6, 9, 5		46½
Feb.	17	Report to Brantford office & return		34
Feb.	26	Visiting homes of absentees & Schools Nos. 2, 7, 8, 3, 1, 4, 10, 11, 6, 9, 5		49½
			Total mileage	129½

Payment..... 129½ ..... miles @ .07 c. $ 9.07 .....

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature..... Wesley Burnham .....

Title ..... Truant Officer, Six Nations .....

Form No. 508.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ending February 28 1941 Six Nations Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT monthly $ c.	Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	9.07	29.07		Indian Office, Brantford.
Simons.				not over 10.00			

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Rundle
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[redacted] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

EXD.
1.

PLEASE QUOTE
FILE IOB-502/41

BRANTFORD, March 4, 1941

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' Truant Officer's Pay Sheet for the month of February 1941, together with mileage expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24th 1940.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle, Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 6 1941
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency..... Six Nations ..... Month ending..... March 31/41 .....

Official..... Six Nations Truant Officer. .....

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE		NUMBER OF MILES TRAVELLED
	FROM	TO	
March 6/41	Visiting homes of absentees and Schools Nos. 2, 7, 8, 3, 1, 4, 10, 11, 6, 9, 5.		56
March 17/41	To Superintendent's office at Brantford and return, to Schools No.s 1, 9, 5.		34
March 28/41	Visiting homes of absentees from Schools Nos. 2, 7, 8,3, 4, 10, 6, 11		46
		Total mileage	136

Payment..... 136 .....miles @..... 07 .....c. $..... 9.52 .....

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature... Wesley Burnham

Title ..... Six Nations Truant Officer. ....

Form No. 508.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ending March 31 1941 — Six Nations — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT Monthly $ c.	Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham 6 mons.	Truant Officer	180.00	20.00	9.52 no longer 10.00	29.52		Indian Office, Brantford.

SUPPLIMENTAL FOR FILE
Voucher in Support of Account for Accountant's Office
F.C.F.1

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arnoldi
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

OFFICE OF THE
SUP[illegible]NDENT
SIX N[illegible]S INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-792/41

BRANTFORD, April 5, 1941.

E.D.



The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' Truant Officer's Pay Sheet for the month of March 1941, tobether with mileage expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24th 1940.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle, Indian Superintendent.
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from April 1/41 to April 30/41

Official Wesley Burnham, Truant Officer

.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
April 8/41	Visiting homes of absentees and Schools Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1.	27
April 14	Visiting homes of absentees and Schools Nos. 3, 8, 7, 9, 5, and New Credit School	31
April 25	Visiting homes of absentees and Schools Nos. 6, 11, 10, 4, 1	24½
April 28	Visiting Schools and Brantford at office No.3, 2, 8, 7, 9, 5 & New Credit School	70
	TOTAL MILES	152½

Payment — Miles @ 7 c per m. $ 10.68
Payment — Miles @ c $
Maximum Mileage allowance $ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified.....

Approved.....

Signature Wesley Burnham

Truant Officer

Title .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

PAY-LIST Copy

~~Month~~ ~~Quarter~~ ending Apr. 30 1941 ..... Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly $ c.	ABATEMENT ~~RETIREMENT FUND~~ Mileage $ c.	NET SALARY Allowance $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	T.O.	180 00	20.00	10 00	30.00		Indian Office. Brantford
	11th month			(not given)			

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate for Auditor

F.S.E.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Randle
Indian Agent

FORM No. 80

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[illegible] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 10B-1056/41

BRANTFORD, May 12, 1941.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay Sheet for the month of April 1941, together with mileage expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24th 1940.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 13 1941
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 4,2032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Brantford Division ..... Period from May 1st to May 31st 1941

Official Truant Officer, Mr. Wesley Burnham.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
May 12/41	Visiting homes of absentees & Schools No.6, 11, 10, 4, 8, 9, 5, & New Credit	54 3/4
May 22/41	Visiting Brantford Office & Schools No.1, 2, 3, 7, 11, & New Credit	44
May 30/41	Visiting homes of absentees & Schools No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, 9, 5 & New Credit	62
	TOTAL MILES	160 3/4

Payment Miles @ 7 c per m. $ 11.25
Payment Miles @ c $
Maximum Mileage allowance $ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Brunckle

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer

Approved .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ending May 31st 1941 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly	~~RETIREMENT~~ FUND MILEAGE ALLOWANCE	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	30.00		Indian Office, Brantford.

(not over)

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
7-6-41

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Brantley
Indian Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPER[illegible]ENT
SIX NA[illegible]INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 10B-1216/41

BRANTFORD, June 4, 1941.

EXD.
A.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1941
REGISTERED

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay Sheet for the month of May 1941, together with Mileage Expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24th 1940.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[illegible]OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch ..... Division ..... Period from June 1 to June 30/41

Official ..... Wesley Burnham, Truant Officer.

.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
June 10	Visiting schools No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	50¾
	TOTAL MILES	50¾

Payment	50¾	Miles @ .07	c	$3.55
Payment		Miles @	c	$
				$3.56

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified ..... E. P. Arnold

Signature ..... Wesley Burnham

Approved .....

Title ..... Truant Officer.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOCR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch ..... Division ..... Period from June 1 to June 30/41

Official ..... Wesley Burnham, Truant Officer.

.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
June 10	Visiting schools No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	50¾
	TOTAL MILES	50¾

Payment	50¾	Miles @ .07	c	$3.55
Payment		Miles @	c	$
				$3.55

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified ..... Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

~~Month~~ ~~Quarter~~ ending June 30th 19 41 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND mileage allowance $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	3.55	23.55		Indian Office, Brantford.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

G. P. Reynolds
Indian Agent Supt.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 10B-1866/41

BRANTFORD, August 21, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 194
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay Sheet for the month of June 1941, together with Mileage Expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24th 1940.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle, Indian Superintendent.
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch ..... Division ..... Period from Oct.1/41 to Oct.31/41

Official Mr. Wesley Burnham, Truant Officer.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct.1/41	To Superintendent's Office at Brantford, and to Schools Nos.6, 11, 10, 4	70½
Oct.2/41	To Schools No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8,	36
Oct.3/41	To Schools No.7, New Credit, 9, and 5.	16
Oct.21& 22,	To visiting homes & Schools No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9, & 5.	69½
	TOTAL MILES	191½

Payment 191½ Miles @ .07 c $ 13.40
Payment Miles @ c $
Maximum Mileage allowance $ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lowndes Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
Quarter ending Oct.31/41 19 Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS ~~RETIREMENT~~ FUND Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	30.00		Indian Office, Brantford.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. S. Lemon
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15 - 32

PLEASE QUOTE
FILE IOB-2552/41

BRANTFORD Nov. 14, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 17 1941
Records

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations' and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay Sheet for the month of October 1941, together with his Mileage Expense statement, made up according to the Department's file 15-32 of May 24, 1940. This is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch ..... Division ..... Period from Nov.1/41 to Nov.30/41

Official Mr. Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations and Mississauga of the Credit

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Nov.6/41	Visiting Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	51
Nov.7/41	Visiting homes of absentees from above schools	20½
Nov.24/41	Visiting Schools 6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9, & 5	48½
Nov.25/41	Visiting homes of absentees	6
	TOTAL MILES	125½

Payment 125½ Miles @ .07 c $ 8.80
Payment Miles @ c $
$ 8.80

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified G. P. Reynolds Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending November 30 1941 — Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band

Truant Officer.

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS ~~INCOME~~ FUND	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	Mileage Allowance 8.80	28.80		Indian Office, Brantford.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. S. Arnold
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 10B-2648/41

BRANTFORD December 1, 1941.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

There is attached the Pay-sheet for the Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools for the month of November, together with his mileage expense form, totalling $28.80, which is recommended for payment by this office.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 3 1941
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Dec.1/41 to Dec.31/41

Official Wesley Burnham, Truant Officer

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Dec.11/41	Visiting Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	40½
Dec.12/41	Visiting homes of absentees	15
	TOTAL MILES	55½

Payment	55½	Miles @	.07	c	$ 3.89
Payment		Miles @		c	$
					$ 3.89

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. D. Rundle

Signature Wesley Burnham

Truant Officer

Approved .....

Title .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

~~Month~~ Quarter ending December 31st 19 41 Six Nations & New Credit Truant Officer. Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ $ c.	ABATEMENTS ~~RETIREMENT~~ ~~SUPER.~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	3.89	23.89		Indian Office, Brantford.
	3 mon.						

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. D. Donelly
Indian Agent

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE
SUPERI[redacted]NT
SIX NATI[redacted]ANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

12-32

PLEASE QUOTE
FILE IOB-45/42

BRANTFORD January 7, 1942.

Sachems 03

EXD.
1.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 9 1942
REGISTERED

Sir:

There is attached the Pay-sheet for the Truant Officer for the Six Nations and Mississauga of the Credit Schools for the month of December 1941, together with his mileage expense form, totalling $23.89. This account is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch ..... Division ..... Period from Jan.1 ..... to Jan.31/42.....

Official ..... Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Jan.5/42	Visiting absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	60½
Jan.22/42	Visiting absentees and Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1,3, 8, 7, New Credit, 9, & 5	73½
	TOTAL MILES	133½

Payment	133½	Miles @ .07	c	$ 9.31
Payment		Miles @	c	$
				$ 9.31

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Arnold.

Signature Wesley Burnham

Approved .....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
Quarter ending January 31 19 42

Six Nations & Mississaga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	29.31	

ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT

Indian Office, Brantford.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

Indian Agent
Superintendent

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

12-32

PLEASE QUOTE
FILE IOB-397/42

BRANTFORD February 19, 1942.

E.T.D.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs
FEB 23 1942
REGISTERED

Sir;

There is attached the Pay-sheet for the Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools for the month of January, together with his mileage expense form totalling $29.31, which is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Feb.1 to Feb.28/42

Official Six Nations & Mississauga of the Credit Truant Officer

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Feb.12/42	To visiting homes of absentees & Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	48¾
Feb.25/42	To visiting homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	56¼
	TOTAL MILES	105

Payment	105	Miles @ .07	c	$7.35
Payment		Miles @	c	$
				$7.35

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified G. D. Rundle

Signature Wesley Burnham

Approved .....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book Copy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
Quarter ending Feb.28 19 42 Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Mr. Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	7.35	$27.35		C/o Indian Office, Brantford
Simons.							

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. D. Rundle
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

10-32

OFFICE OF THE
SUPERI[illegible]ENT
SIX NATI[illegible]DIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-481/42

BRANTFORD March 3, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

There is attached the Pay-sheet for the Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools for the month of February 1942, together with his mileage expense form totalling $27.35. This account is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 5 194[illegible]

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Mch.1 ..... to Mch.31/42 .....

Official Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer

.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Mch.11& 12	Visiting Schools and homes of absentees at No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9, & 5.	58
	TOTAL MILES	58

Payment	58	Miles @	.07 c	$ 4.06
Payment		Miles @	c	$
				$ 4.06

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lambert

Signature Wesley Burnham

Approved .....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month / ~~Quarter~~ ending March 31st 19 42 Six Nations and Mississauga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY monthly $ c.	~~DEPARTMENT~~ FUND Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	4.06	$24.06		C/o Indian Office, Brantford.
6mos							

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pass
14 : IV : 42

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

P. A. Cumming
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-858/42

BRANTFORD April 11, 1942.



The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

EX'D.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay sheet for the month of March, 1942, together with his mileage expense statement.

This account is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OCR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from April 1 to April 30/42

Official Six Nations and Mississaugn of the Credit Truant Officer

Mr. Wesley Burnham, Ohsweken, Ont.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
April 14	Visiting Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 3, 8, New Credit, 9 & 5	34
Apr1.20 & 21 -	Visiting schools & homes of absentees at No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5.	68¼
	TOTAL MILES	102¼

Payment 102¼ Miles @ .07 c . $7.16
Payment Miles @ c $
$7.16

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Bruce

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer.

Approved .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
Quarter ending April 30 19 42

Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~Monthly~~ $ c.	RETIREMENT FUND Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham Simons.	Truant Officer	180.00	20.00	7.16	27.16		C/o Indian Office, Brantford

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Bennett
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE IOB-1057-42

BRANTFORD May 12, 1942.

MAY 14 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay Sheet for the month of April 1942, together with his mileage expense statement.

The account is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Brantford Period from May 1st to May 31, 1942.

Official Wesley Burnham, Truant Officer.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
May 8 & 9,	Visiting schools and homes of absentees at No.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit and 9 and 5.	56½
May 27 & 28	Visiting schools and homes of absentees at No.6, 10, 11, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	61½
	TOTAL MILES	117½

Payment	117½	Miles @	.07 c	$ 8.23
Payment		Miles @	c	$
				$ 8.23

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. A. Lucas

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer

Approved .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending May 31st 19 42 — Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly $ c.	~~INCIDENTAL~~ Mileage Allowance $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnahm	Truant Officer	180.00	20.00	8.23	28.23		C/o Indian Office, Brantford.

Emons.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Russell
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1232/42

BRANTFORD June 2, 1942.

EX'D.
A

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer's Pay Sheet for the month of May, 1942, together with his mileage expense statement.

This account is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 5 1942
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Schools Period from June 1 to June 30

Official Truant Officer, Six Nations and Mississauga of the Credit

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
June 10 & 11.	To visiting homes & Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	46½

June Mileage 20.00 3.24 = 23.24

9 mens

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
6-F-42

TOTAL MILES 46½

Payment 46½ Miles @ .07 c $ 3.24
Payment Miles @ c $
$

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified G. P. Donnelly

Signature Wesley Burnham
Truant Officer

Approved .....

Title .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2040/42

BRANTFORD August 4, 1942.

E A D

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 6 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the pay sheet for the month of June for the Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer, together with his mileage expense statement, totalling $23.24.

This account is recommended by this office for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations vision Period from Oct.1 to Oct.31/42

Official Wesley Burnham, Truant Officer

C/o Indian Office, Brantford, Ont.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct. 1	Visiting Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2	19
Oct. 2	Visiting Schools Nos.1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	21½
Oct. 26	Visiting Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3	43½
Oct. 27	Visiting Schools & homes of absentees at Nos.7, 8, 9, 5, & New Credit	30
Oct. 28	Trip to Superintendent's Office, Brantford	34
	TOTAL MILES	147¾

Payment 147¾ Miles @ .07 c $ 10.35
Payment Miles @ c $
Maximum mileage allowance $ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux Signature Wesley Burnham

Truant Officer

Approved ..... Title .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ending October 31 19 42

Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT monthly $ c.	RETIREMENT FUND Mileage Allowance $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Mr. Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	30.00		C/o Indian Office, Brantford

OFFICE OF THE
SUPERIN[illegible]
SIX NATIO[illegible]IANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 2828/42

BRANTFORD November 5, 1942.

EX'D.
A

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 19[illegible]

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Sir:

Enclosed herewith is the Paylist for the Six Nations & Mississauga of the Credit Truant Officer for the month of October, together with his mileage expense account for that month.

This account is recommended for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
MH
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Nov.1 ..... to Nov.30/42 .....

Official ..... Mr. Wesley Burnham, Six Nations & Mississauga of the Credit Truant Officer .....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
1942		
Nov. 12	Visiting homes of absentees & Schools No.6, 11, 10, 2, 4, 1	35¼
Nov.13	Visiting homes of absentees & Schools No.3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	40½
Nov. 25	Visiting homes of absenttes & Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2,	39
Nov.26	Visiting homes of absentees & Schools Nos.1, 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	30¾
	TOTAL MILES	145½

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accounting Officer to use.

18.11.42

Payment 145½ Miles @ .07 c $10.18½
Payment Miles @ c $
Maximum mileage allowance $10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified.... E. P. Arnold

Signature Wesley Burnham

Approved.....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

month
Quarter ending November 30 19 42

Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band
TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~ALLOWANCES REQUIRED BY LAW~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	30.00		C/o Indian Office, Brantford.
	2nd month						

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate received
for Accountant to Dec 1

AUDITED
FOR PAYMENT
DEC 19 1942
Treasury Office
I. A. BRANCH

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Donnelly
INDIAN SUPERINTENDENT Tenders Agent.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NAT[redacted]DIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3232-42

BRANTFORD 15th December, 1942.

EX'D.

The Secretary, I.A.Branch, Ottawa.

Enclosed herewith is the Pay list and Mileage Expense Statement for the month of November, of the Truant Officer for the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves - Mr.Wesley Burnham.

It would be appreciated if this cheque could be mailed as soon as possible, in time for the Christmas season.

E. P. Randle

Major E. P. Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 18 1942
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Brantford Division Six Nations Period from Dec.1 to Dec.31/42

Official Mr. Wesley Burnham - Truant Officer Six Nations & New Credit Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Dec.3	Visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 & 3	45½
Dec. 4	Visiting schools & homes of absentees at Nos.8, 7, New Credit, 9 and 5	32¾
Dec.17	Visiting schools & homes of absentees at Nos.11, 10, 6, 4, 2 & 1	38
Dec.18	Visiting schools & homes of absentees at Nos.8, 3, 7, New Credit, 9 & 5	30½
	TOTAL MILES	146¾

Payment	146¾	Miles @.07	c	$ 10.27
Payment		Miles @	c	$
		Maximum mileage allowance		$ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux

Signature Wesley Burnham

Approved .....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

~~Month~~ ~~Quarter~~ ending Dec.31/42 19.....

Truant Officer, Six Nations & Mississauga of Credit, Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~RETIREMENT~~ ~~BONUS~~ Mileage Allowance $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	30.00		C/o Indian Office, Brantford.
	3rd month						

INSTRUCTIONS FOR FILE
Voucher and cheque to be detached
for ~~quarter~~ month to pay.

E.D.
4

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P. Donnelly
INDIAN SUPERINTENDENT Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420328, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Brantford Period from Jan.1/43 to Jan.31/43

Official Mr. Wesley Burnham - Six Nations & Mississauga of the Credit Truant Officer.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Jan.4	Visited Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	39½
Jan.6	Visit Superintendent's office re reports, & return	17
Jan. 25	Visited Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4 and 2	21
Jan.26	Visited Schools & homes of absentees at Nos. 1, 3, 8, 7 and 5	25¾
Jan. 27	Visit Superintendent's office re reports	17
	TOTAL MILES	120¼

Payment	120¼	Miles @ .07	c	$ 8.42
Payment		Miles @	c	$
				$ 8.42

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Brantlls

Signature Wesley Burnham

Approved.....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
Quarter ending Jan. 31 19 43 — Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT monthly $ c.	~~ADDITIONAL REMUNERATION FOR~~ Mileage allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	8.42	28.43		C/o Indian Office, Brantford
	4th mon.						

Duplicate Post File
Voucher Initialled Attached
for Accountant's Use.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arnold
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Brantford Period from Feb.1 to Feb.28/43

Official Mr.Wesley Burnham,
Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1943	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Feb.9 & 10	Visiting schools & homes of Absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 and 6	57¼
Feb.24 & 25	Visiting schools & homes of Absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	55
	TOTAL MILES	112¼

Payment 112¼ Miles @ 07 c $ 7.86
Payment Miles @ c $
$ 7.86

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lawrence Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending February 28/43 19 SIX NATIONS & MISSISSAUGA OF THE CREDIT Tribe or Band
TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~RETIREMENT~~ FUND Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham 43K	Truant Officer	180.00	20.00	7.86	$27.86		C/o Indian Office, Brantford.
5 mos.							

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in this form detached
for Accountant to pay.
14-3-43

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. L. Donnelly
INDIAN SUPERINTENDENT. Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 17, 1943.

Lt.-Col. E.P. Randle, Supt. Six Nations, Brantford, Ont.

With reference to your letter of the 15th instant, the Department has received the February paylist for the truant officer on the Six Nations Reserve, but the mileage expense statement did not accompany your letter. Please forward this.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32.

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 590/43

EX'D.
A

Department of Mines & Resources
MAR 16 1943
REGISTERED

BRANTFORD March 15, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the paylist for the Truant Officer for the Six Nations' and New Credit Schools, together with his mileage expense statement, for the month of February 1943.

This account is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from March 1st to ~~March 31st~~ April 30th 1943

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations and Mississauga of the Credit Day Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Mch.10		Visiting Schools and homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1.	30
Mch.11		Visiting Schools and homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	37
Mch.29		Visiting Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2 and 1	25
Mch.30		Visiting Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9, and 5	28¼
April	8	Visiting Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2 and 1	27¾
April	9	Visiting Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	32½
		TOTAL MILES	180¼

Payment	180¼	Miles @.07	c	$12.62
Payment		Miles @	c	$
Maximum $10.00 per month.				$12.62

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lamothe Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Quarter ending 2 months of March & April 1943 Six Nations Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT Payable monthly $ c.	XXXXXXXXXX Mileage $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	12.62	52.62	- two months.

ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT

C/o Indian Office
Brantford, Ont.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

Wesley Burnham
Indian Agent.

E. P. [illegible]

FORM No. I.A. 512
R. 8044

1 mos.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher to be attached
for Accountant to pay.

4.5.43

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Brantford Division Six Nations Period from May 1 to May 31/43

Official Wesley Burnham, Six Nations & Mississauga of the Credit
TRUANT OFFICER

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
May 10/43	To visiting Schools & homes of absentees at No. 6, 11, 10, 4, and 2	28
May 11/43	To visiting Schools & homes of absentees at No. 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	35
May 21/43	To reporting at Superintendent's office, Brantford	34
May 25/43	To visiting schools & homes of absentees at No.6, 11, 10, 4, 2 & 1	30
May 26/43	To visiting Schools & homes of absentees at No.2, 8, 7, New Credit, 9 & 5	25½
	TOTAL MILES	152½

Payment	152½	Miles @	.07c	$ 10.68
Payment		Miles @	c	$
	Maximum mileage allowance			$ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Arnold Signature Wesley Burnham

Approved Title Truant Officer.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

~~Quarter~~ month ending May 31 19 43 Six Nations & New Credit Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS ~~XXXXXXX~~ Mileage $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.00	$30.00		C/o Indian Office, Brantford

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
4. 6. 43

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P. Lemon
INDIAN SUPERINTENDENT

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M. & R. 23
R. 1332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Period from June 1 to June 30/43

Official Wesley Burnham

Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
June 14/43	To visiting Schools and homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2 and 1	23¾
June 15/43	To visiting schools & homes of absentees at Nos 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	36
	TOTAL MILES	59¾

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Payment	59¾	Miles @ .07	c	$ 4.20
Payment		Miles @	c	$
				$ 4.20

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Russell

Approved

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
Quarter ending June 30th 19 43 Six Nations & Mississauga of the Credit Tribe or Band
TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS ~~RETROACTIVE~~ ~~XXXXXX~~ Mileage $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS ~~TO WHICH CHEQUE~~ SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	4.20	$24.20		C/o Indian Office Brantford

Aug 1943

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arnold
INDIAN SUPERINTENDENT

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFIC[illegible] THE
SUPER[illegible]ENT
SIX NATIO[illegible]NDIANS

15-32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1433/43

Department of Mines & Resources
JUL 19 1943
REGISTERED

BRANTFORD July 15, 1943.

EXD.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for Mr.Wesley Burnham, the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves, together with his Mileage Expense Account for the month of June, totalling $24.20, which is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 8, 1943.

Lt.-Col. E.P. Randle, Supt. Six Nations,
Brantford, Ont.

I attach a letter which has been received from Elvin Lilley with reference to Levi Hill. This matter is being referred to you to take any action you consider necessary.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 23, 1943.

EX'D.
A.

Lt.-Col. E.P. Randle, Supt. Six Nations,
Brantford, Ont.

On October 8 we forwarded to you a letter which had been received from Elvin Lilley, with reference to Levi Hill. We are now in receipt of a letter from Indian Agent Down regarding this boy. It would, therefore, appear that we wrote to you in error and consequently it is not necessary for you to take any action in the matter.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

M. & R.-23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Sept.7/43 to Sept.30/43

Official Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept.20/43	To visiting Schools Nos.10, 11, 1, 4, 2	21¼
Sept.21/43	" " " 6, 11, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	47
Sept.23/43	To visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, and 1	42
Sept.23/43	To visiting homes of absentees and schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	49½
	TOTAL MILES	159½

Payment	159½	Miles @	07 c	$ 11.13
Payment		Miles @	c	$
	Maximum mileage allowance			$ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. D. Donnelly Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Period from Oct.1/43 to Oct.31/43

Official Six Nations and Mississauga of the Credit Truant Officer

Mr.Wesley Burnham

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct.12/43	To visiting schools & homes of absentees at Nos.10, 11, 6, 4, 2 & 1	37¼
Oct.13/43	To visiting schbols & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	30¼
Oct.27/43	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 & 3.	32½
Oct.27/43	To visiting schools & homes of absentees at Nos.8, 7, New Credit, 9 and 5	36¼
	TOTAL MILES	136¼

Payment	136¼	Miles @	.07 c	$ 9.54
Payment		Miles @	c	$
				$ 9.54

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux Signature Wesley Burnham

Approved Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part. 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Monthe ~~Quarter~~-ending September 30 and October 31/43 1943 — Six Nations & Mississauga of the Credit Indians Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS ~~SUPERANNUATION FUND~~ Mileage $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	19.54	59.54 - 2 months		C/o Indian Office, Brantford.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher is ... detached
for Accounts to ...

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Donnelly
INDIAN SUPERINTENDENT

FORM No. I.A. 512
R. 8044

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420/2-8, part 6)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2213/43

Department of Mines and Resources
NOV 17 1943
RECEIVED

BRANTFORD November 15, 1943.

EX'D
A

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the Paylist for the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves for the months of September and October, together with Mileage Expense sheets for each month. This two months' wages account, totalling $59.54 is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
1932

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Nov.1/43 to Nov.30/43

Official Wesley Burnham, Six Nations & Mississauga of the Credit
Truant Officer.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Nov.8 & 9 1943	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	56¼
v.25 & 26	To visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5.	52½
	TOTAL MILES	108¾

Payment 108¾ Miles @ .07 c $ 7.62
Payment Miles @ c $
$ 7.62

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Donckley Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Dec.1/43 to Dec.31/43

Official Wesley Burnham, Six Nations & Mississauga of the Credit
Truant Officer.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Dec.9 & 10 1943	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5.	56½
	TOTAL MILES	

Payment 56½ Miles @ .07 c $ 3.96
Payment Miles @ c $ ____
$ 3.96

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Brunckill Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Two months
~~Quarter~~ ending December 31 1943 — Six Nations & Mississauga of the Credit — Tribe or Band

TRUANT OFFICER

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly $ c.	~~REMUNERATION~~ Mileage $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	11.58	51.58	2 months	C/o Indian Office, Brantford
	Nov. & Dec.						

2-1-44

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

G. P. Donnelly
Indian ~~Agent~~ Supt.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420/2-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 29/44

JAN 6 1944

BRANTFORD January 5, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

A.A.D.
A.

There is attached the Paylist for the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves for the months of November and December, together with Mileage Expense sheets for each month. This wages account for two months, totalling $51.58, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch [redacted] Nations Division Brantford Period from Jan.1/44 to Feb.28/44

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & Mississauga Reserves

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1944		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Jan.	5 & 6	Visiting Schools Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, 9, 5, & New Credit	40
Jan.	7	To Superintendent's Office, Brantford	30
"	26 & 27	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	74
Feb.	9 & 10	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 2, 2, 1, 3, 8	54½
"	11	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 7, New Credit, 9 & 5	35½
"	23 & 24	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	57¼
		TOTAL MILES	291¼

Payment	291¼	Miles @ .07	c	$20.39
Payment		Miles @	c	$
		Maximum Mileage Allow. 10.00 per month		$20.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Demille Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book Copy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Months
~~Quarter~~ ending January & Feb. 28 19 44 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ADVANCEMENTS ~~RATION~~ FUND Mileage $ c. Total	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	20.00	60.00	- 2 months	C/o Indian Office, Brantford
			Two months				
			2-3-44				

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Brunelle
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512

M. & R. 23
R. 1232 --

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch [redacted] Six Nations Division ..... Period from March 1st to March 31st/44

Official Wesley Burnham - Truant Officer

.....

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
1944		
Mch.9 & 10	Visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, 9, 5 & New Credit	61
Mch.20 & 21	Visiting homes of absenttes and Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	55
	TOTAL MILES	116

Payment	116	Miles @ 07	c	$ 8.12
Payment		Miles @	c	$
				$

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified ..... Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending March 31/44 19.....

Six Nations & New Credit Truant Officer .....Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~BONUS~~ Mileage total c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	8.12	28.12		C/o Indian Office, Brantford

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemon
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420/2-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Brantford Period from April 1 to May 31/44

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations and Mississauga of the Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1944	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
April 3/44	To Superintendent's Office, Brantford	34
" 18	To Superintendent's Office and Schools No.1, 11, 10, 2, 3,	61½
" 27	To Schools Nos.6, 4,8, 7, New Credit, 9 & 5, and to Superintendent's Office	68
May 1/44	To visiting homes of absentees at Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	24½
May 10/44	To visiting homes of absentees & Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	26½
May 29	To visiting homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3	39½
May 30	To visiting homes of absentees & schools Nos.8, 7, New Credit, 9 and 5	30
		283¾
	TOTAL MILES	283¾

Payment 283¾ Miles @ [illegible] c $[illegible]
Payment Miles @ c $
$19.86

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified H. D. Rundle Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420/2-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Months
Quarter ending April and May 19 44 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~STATEMENTS REQUIRED~~ Mileage Allowance	NET SALARY for 2 months	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	19.86	59.86		C/o Indian Office, Brantford.

DUPLICATE FOR FILE
17 6 45
Attached

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P Brindle
Indian ~~Agent~~ Supt.

15-32

OFFICE [redacted] THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

JUN 16 1944
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 1340/44

BRANTFORD June 14, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the Paylist for the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves for the months of April and May, together with the Mileage Expense Sheet for the same period. This account, totalling $59.86 for the two months, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Brantford Period from June 1 to June 30/44

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1944		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
June	12	To visiting homes of absentees & Schools Nos.6, 11, 10 4, 2, 1,	24½
June	13	To visiting homes of absentees & Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	25½
		TOTAL MILES	49¾

Payment	49¾	Miles @	.07 c	$ 3.48
Payment		Miles @	c	$
				$ 3.48

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Daniels

Approved

Signature Wesley Burnham

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending June 30 19 44 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~ADDITIONS~~ ~~DEDUCTIONS~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	3.48	23.48		C/o Indian Office, Brantford.

12 P. K. Received

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Darnell
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Indian Affairs Period from Sept.1 to Sept.30/44

Official Wesley Burnham Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept.5/44	To Superintendent's Office, Brantford	34
Sept.5 & 6	To Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	79
Sept.20/44	To Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2	24
Sept.21/44	To Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	34¼
	TOTAL MILES	171¼

Payment	171¼	Miles @ .07	c	$ 11.99
Payment		Miles @	c	$
		Maximum mileage allowance		$10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Ronalds Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending Sept.30 1944 — Truant Officer, Six Nations & Mississauga Schools — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~ADVANCES REPAYMENT FUND~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Offier	180.00	20.00	10.00	30.00		C/o Indian Office, Brantford

Received Nov. 7 1944 Settlement

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. S. Donnelly
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted]S INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2082/44

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 11 1944

BRANTFORD Oct. 4, 1944

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is enclosed the Paysheet for the Truant Officer for the Six Nations and Mississauga of the Credit Schools, for the month of September, together with his Mileage Expense Account, totalling $30.00, which is recommended for payment.

E. P. Randle
Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 11, 1944.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent, Brantford, Ont.

I wish to advise that the pay-list for truant officer arrived this date, but Mileage Expense Account was not attached. Please forward in order that the payment may be made.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NAT[redacted] INDIANS

15-32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2152/44

BRANTFORD Oct.13, 1944.

EX'D.
A.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This will acknowledge File 15-32 of the 11th instant, and there is attached a duplicate copy of the Mileage Expense Account of the Truant Officer for the month of September.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of [illegible]
OCT
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

COPY

Branch Six Nations Division Indian Affairs Period from Sept.1 to Sept.30/44 COPY

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept.5/44	To Superintendent's Office, Brantford	34
Sept.5 & 6	To Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	79
Sept.20/44	To Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2.	24
Sept.21/44	To Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	34¼
	TOTAL MILES	171¼

Payment	171¼	Miles @ .07 c	$ 11.99
Payment		Miles @ c	$
	Maximum mileage allowance		$ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Arnold

Approved

Signature (signed) Wesley Burnham

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

COPY

Branch Six Nations Division Indian Affairs Period from Sept.1 to Sept.30/44 COPY

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept.5/44	To Superintendent's Office, Brantford	34
Sept.5 & 6	To Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	79
Sept.20/44	To Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2.	24
Sept.21/44	To Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	34¼
	TOTAL MILES	171¼

Payment	171¼	Miles @ .07 c	$ 11.99
Payment		Miles @ c	$
	Maximum mileage allowance		$ 10.00

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Ronchetti

Approved

Signature (signed) Wesley Burnham

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affa Division Brantford. Period from Oct.1 to Oct.31/44

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1944	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct.11	To visiting schools and homes of absentees from Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	45¼
Oct.12	To visiting schools and homes of absentees from Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	35¼
Oct.27	To visiting schools & homes of absentees from Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	28
Oct.30	To visiting schools and homes of absentees from Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	40½
	TOTAL MILES	148¾

Payment	148¾	Miles @ .07	c	$10.41
Payment		Miles @	c	$
				$

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. D. Arnold Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

~~Quarter~~ month ending Oct.31 1944 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~ABATEMENTS~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
						not to exceed	
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.41	Allowed 10.00 30.41		C/o Indian Office, Brantford

2K. 11. 44

EXD. A1

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

G. P. Bonsell
Indian Agent. ~~Supt.~~

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

Ottawa,
December 2, 1944.

EX'D
A

Dear Colonel Randle:

With reference to our conversation about the truant officer on the Six Nations Reserve, I discussed the matter with the responsible officials and it was found that the only possible increase we can allow is in the mileage allowance. We will be prepared to allow Burnham a mileage allowance not exceeding $15 a month. The mileage should be computed, of course, at the same rate as previously allowed him; namely, 7¢ a mile. I should appreciate your advising if this arrangement is satisfactory to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Lt.-Col. E.P. Randle,
Supt. Six Nations,
Brantford, Ont.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Indians Division Brantford Period from Nov.1/44 to Nov.30/44

Official Wesley Burnham

Truant Officer, Six Nations & Mississauga of Credit Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1944	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Nov.13	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11,	
	10, 4, 2,	29¼
Nov.14	To visiting schools & homes of absentees at Nos.1, 3,	
	8, 7, New Credit, 9 & 5	41½
Nov.27	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11,	
	10, 4, 2, 8, 3.	42¾
Nov.27	To visiting schools & homes of absentees at Nos.1, 7,	
	New Credit, 9 & 5	33
	TOTAL MILES	146½

Payment 146½ Miles @ .07 c $ 10.26

Payment Miles @ c $

$ 10.26

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Brantly Signature Wesley Burnham

Approved Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month / Quarter ending Nov.30 19 44

Six Nations & Mississauga Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY monthly $ c.	~~BONUS~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	10.26	30.26		C/o Indian Office,Brantford.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Brenckley
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420328, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted]NS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 2647/44

Department of Indian Affairs
DEC 9 1944

BRANTFORD 7th Dec. 1944.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paysheet for the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Schools, together with his Mileage Expense Statement amounting to $30.26, which are recommended for payment.

EX'D

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Dec.1 to Dec.31/44

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Day Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1944	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Dec. 7	To visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	25¼
Dec.8	To visiting homes of absentees and schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	32½
	TOTAL MILES	57¾

Payment	57¾	Miles @	.07 c	$ 4.05
Payment		Miles @	c	$
				$ 4.05

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Rowell

Signature Wesley Burnham

Approved .....

Title .....

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Book-Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending Dec.31/44 19 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~AUTHORIZED~~ ~~RETROACTIVE~~ ~~AMOUNT~~ Mileage Allowance $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	4.05	24.05		C/o Indian Office, Brantford
				15.00 arrears			

15 - 32

ICE OF THE
[redacted]ENDENT
SD[redacted]S INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE C.
FILE 261.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 7 1945
REGISTERED

BRANTFORD 5th Feb./45

EX'D

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for the month of December for the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Day Schools, together with Mileage Expense Statement, totalling $24.05, which are recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15 - 32

...ICE OF THE
...TENDENT
SD... ...S INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 261/45

BRANTFORD 5th Feb./45

Indian Affairs Branch
FEB 7 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for the month of December for the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Day Schools, together with Mileage Expense Statement, totalling $24.05, which are recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Brantford Period from Jan.1 to Feb.28/45

Official Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations & Mississauga of the Credit Day Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Jan.22/45	To visiting homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	27¼
Jan.23/45	Visiting homes of absentees & schools Nos.3, 8,7,9,5	31
Feb.19/45	Visiting homes of absentees &schools Nos.6, 11, 10, 4 & 2	32
Feb.20/45	Visiting homes of absentees & schools Nos.1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	41
	TOTAL MILES	

Payment 131¼ Miles @ 07 c $ 9.19

Payment Miles @ c $

$ 9.19

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Reynolds Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Months
Quarter ending January & February 19 45 — Six Nations & Mississauga Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~Quarterly~~ Monthly (2 months)	~~Expenses~~ Mileage Allowance	NET SALARY 2 months $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	40.00	9.19	49.19		C/o Indian Office, Brantford

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. A. Darnell
Indian Agent. Supt.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[illegible]S INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 408/45

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 5 1945
REGISTERED

BRANTFORD 1st March 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the paylist for the months of January and February for the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves, together with his Mileage Expense statement. The account, totalling $49.19 for the two months, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Mch.1 to Mch.31/45

Official Wesley Burnham, Truant Officer for Six Nations and Mississauga of the Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1945	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Mch.1 & 2	Visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 10, 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit & 9	51
Mch.19 & 20	Visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10 4, 2, 1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	76½
		127 ½
	TOTAL MILES	

Payment 127½ Miles @ .07 c $ 8.93

Payment Miles @ c $

$ 8.93

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending March 31 1945 Six Nations & Mississauga Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~XXXXXX~~ Mileage Allowance	NET SALARY 2 months $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	8.93 (18.00 mon.)	28.93		C/o Indian Office, Brantford

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Brunelle
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 366/45

BRANTFORD 11th April/45

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the paylist for the month of March for the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves, together with his Mileage Expense statement. The account, totalling $28.93, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Indian Affairs
APR 14 1945
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs vision Six Nations Period from April 1st to May 31st 1945.

Official Mr. Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1945		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
April	10	Visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1, 3.	43
April	11	Visiting schools & homes of absentees at Nos.8, 7, New Credit, 9 & 5	34½
April	12	To Superintendent's office at Brantford	34
April	23	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	41½
April	24	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	39½
May	8	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 10, 11, 4, 2, 1, 3	40½
May	9	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 8, 7, New Credit, 9 & 5	33½
May	11	To Superintendent's office at Brantford	34
May 22		Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1 & 3	41
May 23		Visiting schools & homes of absentees at Nos. 8, 7, New Credit, 9 & 5	32¼
		TOTAL MILES	373¾

Payment	373¾	Miles @	.07	c	$ 26.16
Payment		Miles @		c	$
					$ 26.16

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemon Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title TRUANT OFFICER

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

~~Quarter ending~~ Months of April & May 1945 — Six Nations & Missisauga of the Credit — TRUANT OFFICER — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $	~~DEDUCTIONS~~ ~~AMOUNT~~ Mileage Allowance $	NET SALARY 2 months $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	26.16	66.16		C/o Indian Office, Brantford

12.6.45

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemieux
Indian ~~Agent~~ Supt;

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420/32-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1077/45

BRANTFORD 7th June, 1945

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the paylist of the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves, for the months of April and May, 1945, together with his Mileage Expense statement. The account, totalling $66.16 for the two months, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 11 1945
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Brantford Period from June 1 to June 30 1945

Official Wesley Burnham, Truant Officer for Six Nations and Mississauga of the Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
June 12/45	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	40
June 13/45	Visiting schools & homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	41¾
	TOTAL MILES	81¾

Payment	81¾	Miles @ .09	c	$ 7.36
Payment		Miles @	c	$
				$ 7.36

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. D. Rundle Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month / ~~Quarter~~ ending June 30 1945 Six Nations & Mississauga School Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly $ c.	~~PERMANENT~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	7.36 (mileage over 150)	27.36		C/o Indian Office, Brantford.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in original dispatched for Agreement to pay

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P. Rundle
Indian ~~Agent~~ Supt.

15-32

OFFICE OF THE
SUP[illegible]NDENT
SIX N[illegible]S INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

JUL 12 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 1300/45

BRANTFORD 10thJuly,1945.

EX'D.
A

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for the month of June for the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga Reserves, showing the mileage allowance figured at the new rate of .09¢ per mile. The account, totalling $27.36 is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Sept.1 to Sept.30/45

Official J.Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & New Credit Day Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1945	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept. 4	To Superintendent's Office, Brantford & return	34
Sept. 5	To visiting Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	23¾
Sept. 6	To visiting Schools Nos.3, 8, 7, 9 & 5	24¾
Sept. 14	To visiting homes of absentees & Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	40¼
Sept. 17	To visiting homes of absentees & Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	38

434-76-03-304.
3-10-45
Voucher in duplicate detachee for Accountant to pay.

TOTAL MILES 160¾

Payment	160¾	Miles @	,09 c	$ 14.47
Payment		Miles @	c	$
				$ 14.47

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. D. Rundle

Signature Wesley Burnham

Approved .....

Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month / ~~Quarter~~ ending September 30 1945 — Truant Officer, Six Nations & New Credit Schools — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~RETIREMENT FUND~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	14.47	34.47		C/o Indian Office, Brantford

4B4 76-01-103
Distribution Table
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. S. Bruckles
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1920/45

OCT 4 1945
REGISTERED

BRANTFORD 3rd Oct. 1945.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the paylist for September for Mr. J. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Day Schools, together with his Travelling Expense account, totalling in all $34.47. This account is recommended for payment.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420328, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Book-Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending Oct. 31/45 19 Six Nations & New Credit Schools Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $	~~APARTMENTS RATIONS FUEL~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	15.19	35.19		C/o Indian Office, Brantford
					.3		

434-76-01-103
Indian Affairs Pub. File
6-11-43
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. D. Donckley
Indian ~~Agent~~ Supt

Form No. IA 508
R. 332

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division Period from Oct.1/45 to Oct.31/45

Official J.Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & New Credit Day Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1945	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct.10	To visiting Schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1,	30¾
Oct.11	To visiting Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	40
Oct. 15	To Superintendent's Office, Brantford, and return	34
Oct. 22	To visiting Schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	26¾
Oct. 23	To visiting Schools & homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	37¼
	TOTAL MILES	168¾

Payment 168¾ Miles @.09 c $ 15.19
Payment Miles @ c $
$ 15.19

434-76-03-304
INFORMATION FOR FILE
6-11-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified G. P. Brunskill. Signature Wesley Burnham

Approved Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2204/45

BRANTFORD 2nd Nov. 1945.

Dept. of Mines & Resources
NOV 3 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the paylist for Mr. J.Wesley Burnham, the Truant Officer for the Six Nations and New Credit Day Schools, for the month of October, together with his Mileage Expense statement, totalling in all $35.19. This account is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Six Nations Division ..... Period from Nov.1/45 to Nov.30/45

Official J.Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & New Credit Day Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1945	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Nov.8	Visiting Schools and homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	31¾
Nov.9	Visiting Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	41
Nov.26	Visiting Schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	33¼
Nov.27	Visiting Schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	30
Nov.28	To Superintendent's office, Brantford & return	34
	TOTAL MILES	170

Payment	170	Miles @ .09	c	$ 15.30
Payment		Miles @	c	$
				$ 15.30

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

~~Month~~ ~~Quarter~~ ending November 30 1945 — Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Schools — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly $ c.	~~Expenditure~~ ~~Travelling~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	15.30	35.30		C/o Indian Office, Brantford

434-76-01-103.
DUPLICATE FOR FILE
19.12.45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. S. Rowell
~~Indian Agent~~ Supt

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420/2-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

15 - 32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 19 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 2659/45

BRANTFORD 17th Dec.1945.

RED.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the paylist for Mr.J.Wesley Burnham, the Truant Officer for the Six Nations and New Credit Day Schools, for the month of November, together with his Mileage Expense account totalling in all, $35.30. This account is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle, Indian Superintendent.
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23
R. 1232

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Dec.1/45 to Dec.31/45

Official Mr.Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations & Mississauga of the Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1945	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Dec.10/45	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	35½
Dec.11/45	To visiting schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	36½
	TOTAL MILES	72

Payment 72 - Miles @ .09 c $ 6.48

Payment Miles @ c $

$ 6.48

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Rundle Signature Wesley Burnham

Approved Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending Dec.31 1945 Six Nations & New Credit Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ Monthly	~~EXPENSES~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	6.48	26.48		C/o Indian Office,Brantford

134-76-01-103
TRIPLICATE FOR FILE
9 Jan 46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Rundle
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420328, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15--32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[redacted]NS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 80/46

JAN 9 19[illegible]
BRANTFORD ONTARIO

BRANTFORD 7th Jan. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the Paylist for the month of December for Mr.Wesley J.Burnham, Truant Officer for the Day Schools in this Superintendency, together with his Mileage Expense Statement, totalling $26.48. This account is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Jan.1/46 to Feb.28/46

Official Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations & New Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Jan.10/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1,	27¾
Jan.11/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	41
Jan.15/46	To Superintendent's office at Brantford & return re Absentees	34
Jan.25/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1	40¾
Jan.28/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	45½
Jan.30/46	To Superintendent's office at Brantford & return re Absentees	34
Feb.7/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	25¾
Feb.8/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	47½
Feb.25/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos. 6, 11 10, 4, 2, 1	34¾
Feb.26/46	To visiting schools & homes of absentees at Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	40½
Feb.27/46	To Superintendent's office at Brantford & return re Absentees	34
	TOTAL MILES	505½

Payment	505½	Miles @	.09 c	$45.50
Payment		Miles @	c	$
				$45.50

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. A. Smith Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Quarter ending Months of January & February 19 46 — Six Nations & New Credit Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ 2 months $ c.	~~ALLOWANCES~~ ~~Keep~~ ~~Board~~ Mileage Allowance 2 months	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	40.00	$45.50	$85.50	2 months.	C/o Indian Office,Brantfd

434-16-01-103.

DUPLICATE FOR FILE
8 Mar 46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Rennie
Indian ~~Agent~~ Sup

FORM No. I.A. 512

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

Mines & Resources
MAR 6 1946
REGISTERED

15-3-7..

PLEASE QUOTE
FILE 761/46

BRANTFORD, 4th March 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for the Truant Officer of the Six Nations and New Credit Day Schools, together with the Mileage Expense Statement, for the months of January and February.

It will be noted there is slightly higher mileage shown for these two months, as in accordance with the Family Allowance Act, and as requested by the Department, this office is endeavouring to keep a closer check on truants from the various schools.

The paylist, amounting to $85.50 for the two months, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
[illegible] 1946
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from March 1/46 to April 30/46

Official Mr. Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations & New Credit Schools

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
March	11	To visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2 and 1	30½
March	12	To visiting homes of absentees and schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	40½
March	25	To visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2 and 1	29¼
March	26	To visiting homes of absentees and schools Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	30½
April	1	To Superintendent's office in Brantford re Absentees etc.	34
April	15	To visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, and 1	29
April 16		To visiting homes of absentees and schools Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	42¾
April 30		To Superintendent's office & return re Absentees	34
		TOTAL MILES	270½

Payment	270½	Miles @ .09	c	$ 24.35
Payment		Miles @	c	$
				$ 24.35

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Rundle Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

2-months

~~Quarter~~ ending April 30 19 46 Six Nations & New Credit Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ 2 months $ c.	~~ALLOWANCES~~ ~~Mileage~~ Allowance 2 months	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	40.00	24.35	64.35-	2 months	C/o Indian Office, Brantford

434-76-01-103
1/ January 46

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

E. P. Arnott
INDIAN SUPERINTENDENT

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[redacted] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1594/46

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1946
REGISTERED

BRANTFORD, 29th May 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for the Truant Officer of the Six Nations and New Credit Day Schools, together with the Mileage Expense Statement, for the months of March and April.

The Paylist amounting to $64.35 for the two months, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from May 1/46 to ~~May 31/46~~ June 30/46

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & New Credit DaySchool

C/o Indian Office, Brantford.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
May 13/46	To visiting homes of absentees and schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1.	28
May 14/46	To visiting homes of absentees and schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	33
May 15/46	To Superintendent's Office in Brantford re absentees etc.	34
May 27/46	To visiting homes of absentees and schbols Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	33½
May 28/46	To visiting homes of absentees and schools Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	40
June 1/46	To Superintendent's Office in Brantford re absentees	34
June 6/46	To visiting homes of absentees and schools Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	22¾
June 7/46	To visiting homes of absentees and schools Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 and 5	39½
	TOTAL MILES	264½

434
8 Jul 46
[illegible] detached

Payment	264½	Miles @	c	$ 23.80
Payment		Miles @	c	$
				$ 23.80

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

~~Quarter~~ ending Months of May and June 1946 — Six Nations & New Credit Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ 2 months $ c.	~~XXXXXXX~~ Mileage Allowance 2 months	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	40.00	23.80	63.80 - 2 months		C/o Indian Office,Brantford

434 16-01-103

DUPLICATE FOR FILE
Duplicate detached
In duplicate Account & Pay...

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Brundle
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

15-32

OFFICE OF THE
SUPE[illegible]NDENT
SIX NA[illegible]INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 1950/46

BRANTFORD, 4th July 1946

JUL 6 1946
REGISTERED

EX'D.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for the Truant Officer on the Six Nations and New Credit Reserves for the months of May and June, together with the Travelling Expense account for the same period. The account, totalling $63.80 for the two months, is recommended for payment. 15-32

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Sept.1/46 to Sept.30/46

Official Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations & New Credit Day Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Sept.	4	To Superintendent's Office at Brantford, re schools & return.	34
"	9	Visiting Schools Nos. 6, 11, 10, 4, 2, and Superintendent Office at Brantford to report, & return	59
"	10	Visiting Schools Nos.1, 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	27
"	11	To Superintendent's Office to report, & return	34
"	16	Visiting Schools Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1	37
"	17	Visiting Schools Nos. 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5	33
"	18	To Superintendent's Office to report re families receiving Family Allowance & children not attending schools, - and return	34
		TOTAL MILES	258

Payment 258 Miles @ .09 c $ 23.20

Payment Miles @ c $

$ 23.20

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Brantlet Signature

Approved Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending Sept.30 19 46 — Six Nations & New Credit School Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	~~REMARKS~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	23.20	43.20		C/o Indian Office, Brantford

434-16-01-10 3.
12 00 46

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemon
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX [redacted]S INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 2977/46

WBB7

BRANTFORD, 9th Oct. 1946

EX'D.
A.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the paylist for the Truant Officer in this Superintendency for the month of September, together with his Mileage Expense Statement for the month.

The Paylist, totalling $43.20, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 11 1946

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Oct.1/46 to Oct.31/46

Official Wesley Burnham Truant Officer,

C/o Indian Office, Brantford.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Oct.	15	Visited homes of absentees & Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 and 3	38¾
	16	Visited homes of absentees & Schools No.8, 7, New Credit 9 and 5	32
	17	To Superintendent's Office and return	34
	28	Visited homes of absentees & Schools Nos.6,11, 10, 4, 2, 1 and 3	42
	29	Visited homes of absentees & Schools Nos.8, 7, New Credit 9 and 5	33
	30	To Superintendent's Office & return, re Family Allowances	34
		TOTAL MILES	213¾

Payment 213¾ Miles @ .09 c $ 19.24

Payment Miles @ c $

$ 19.24

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemieux Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
Quarter ending October 31 19 46

Six Nations & New Credit School Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	ASSESSMENTS ARREARS Mileage Allowance c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	AMOUNT monthly $ c.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Weeley Burnham	Truant Officer	180.00	19.24	39.24		20.00	c/o Indian Office, Brantford

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

P. A. Hurdy
Indian Agent Supt.

FORM No. I.A. 512

4334-16-4 10-3

APPLICATION FILED

Voucher in duplicate detached

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERI — 'DENT
SIX NATI[redacted] DIANS

15 - 32

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3430/46

BRANTFORD, 11th Nov. 1946

EX'D.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the Paylist for the Truant Officer in this Superintendency for the month of October, together with his Mileage Expense Statement for the month.

The Paylist, totalling $39.24, is recommended for payment.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 13 1946
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Nov.1/46 to Nov.30/46

Official Wesley Burnham, Truant Officer

C/o Indian Office, Brantford.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Nov.	12	Visited homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 and 3	35½
	13	Visited homes of absentees & schools Nos.8, 7, New Credit, 9 and 5	37½
	16	To Superintendent's office & return, re supplies & Family Allowance absentees	34
	26	Visited homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 and 3	37
	27	Visited homes of absentees & schools Nos. 8, 7, New Credit, 9 & 5	26
		TOTAL MILES	170

Payment	170	Miles @ .09	c	$15.30
Payment		Miles @	c	$
				$15.30

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Rundle Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending Nov. 30 19 46 — Six Nations & New Credit Schools Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly	ABATEMENTS ~~Deductions~~ Mileage Allowance c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	15.30	35.30		C/o Indian Office, Brantford

434-76-01-103
10 ~~of 12 folios~~

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P. Lemon
Indian ~~Agent~~ Supt.

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[redacted] INDIANS

15-32

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3793/46

DEC 5 19[illegible]

BRANTFORD, 3rd Dec. 1946

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the Paylist for the month of November for the Truant Officer of the Six Nations and New Credit Day Schools, together with his Mileage Expense Account for the month.

The paylist, totalling $35.30, is recommended for payment.

H.D.B.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Dec.1/46 to Dec.31/46

Official Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations & New Credit Day Schools.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1946	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Dec. 9	To visiting schools & homes of absentees at Schools	
	Nos. 6, 11, 10, 4, 2, 1, 3.	41½
Dec. 10	To visiting schools & homes of absentees at Schools	
	Nos. 8, 7, New Credit, 9 & 5,	30½
	TOTAL MILES	72

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 17 1947
REGISTERED

Payment 72 Miles @ .09 c $ 6.48

Payment Miles @ c $

VOUCHER NO. 47 $ 6.48

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Arnold Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420328, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending Dec.31 1946 — Six Nations & New Credit Schools Truant Officer — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~Quarterly~~ monthly	~~Increase~~ ~~Decrease~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	180.00	20.00	6.48	26.48		C/o Indian Office, Brantford

434-76-4-103.
30/11/47
DUPLICATE FOR AUDIT
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

VOUCHER NO. 47

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P. Donelly
Indian ~~Agent~~ Supt.

OFFICE OF THE
SUPERI[illegible]NDENT
SIX [illegible] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 207/47

BRANTFORD, 15th Jan. 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the paylist for the month of December for the Truant Officer of the Six Nations and New Credit Schools, together with his Mileage Expense account for the month.

The paylist, totalling $26.48, is recommended for payment.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. & R. 33

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Jan.1/47 to Jan.31/47

Official Wesley Burnham, Truant Officer,
C/o Indian Office, Brantford.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1947		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Jan.	6	Visited homes of absentees & schools Nos. 10, 4, 2, 1,	25½
	7	Visited homes " " Nos.3, 8, 9 & New Credit	15
	8	To Superintendent's Office re absentees	34
	13	Visited schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10,	
		4, 2, 1,	39
	14	Visited schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7,	
		New Credit, 9 & 5	25
	27	Visited schools & homes of absentees at Nos.6, 11, 10,	
		4, 2, 1	35½
	28	Vixited schools & homes of absentees at Nos.3, 8, 7,	
		New Credit, 9 & 5	33
		TOTAL MILES	207

Payment	207	Miles @	.09 c	$18.63
Payment		Miles @	c	$
VOUCHER No.143				$ 18.63

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Lemon Signature Wesley Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month ~~Quarter~~ ending Jan.31 1947 Six Nations & New Credit Schools Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~Quarter~~ monthly $ c.	~~Postage~~ ~~Travelling~~ Mileage Allowance	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	[redacted]	20.00	18.63	38.63		C/o Indian Office, Brantford
VOUCHER NO. 143							

434-76-01-103
19/2/47

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemon
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[illegible] INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15 - 32

PLEASE QUOTE
FILE 673/47

BRANTFORD 15th Feb. 1947

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 18 1947
REGISTERED

E.P.D.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached the Paylist for the month of January for the Truant Officer of the Six Nations and New Credit Day Schools, together with his Mileage Expense Account for the month.

The paylist, totalling $38.63, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32 (WT 1)

Ottawa, February 25th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Please place the name of J. Wesley Burnham, Truant Officer on the Six Nations Reserve, on the list of those entitled to receive nine cents (.09¢) per mile for the use of his privately owned car on official business.

Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

15-32 (WT 1)

Ottawa, February 25th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Please place the name of J. Wesley Burnham, Truant Officer on the Six Nations Reserve, on the list of those entitled to receive nine cents (.09¢) per mile for the use of his privately owned car on official business.

Director.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

15-32 (WT 1)

E.A.D.

Ottawa, February 27th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

In submitting the monthly pay list for J. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations Agency, you should enter the figure $200. in future under the heading "Amount Annually".

Instead of including his monthly expenses on the pay list, a separate voucher should be forwarded to which should be attached his mileage expense statement.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Branch Indian Affairs Division Six Nations Period from Feb.1/47 to Feb.28/47

Official Mr. Wesley Burnham, Truant Officer

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE 1947		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
Feb.	12	To visiting homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10	
		4, 1, 2	30
	13	To visiting homes of absentees & schools No.3, 8, 7,	
		New Credit, 9 & 5	31
"	24	To visiting homes of absentees & schools Nos.6, 11, 10	
		4, 2, 1	33
	25	To visiting homes of absentees & schools No.3, 8, 7,	
		New Credit, 9 & 5	40
"	26	To Superintendent's office, Brantford, re Family	34
		Allowance absentees	

15-32

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Wesley Burnham

Address C/o Indian Office

Brantford, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.28/47	To mileage incurred as Truant Officer for Six Nations and New Credit Day Schools during February - as per Mileage statement attached	$15.12

434
15/3/47

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. P. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 207

DATE Mch.11/47

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending February 28th 19 47 Six Nations & New Credit Schools Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~CONTRACT~~ monthly c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	200.00	20.00		20.00		C/o Indian Office, Brantford

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate obtained
from Accountant to pay.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

Indian ~~Agent~~ Supt.

VOUCHER NO. 245

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPER[illegible]IDENT
SIX NAT[illegible]NDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 972/47

BRANTFORD, 11th March 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to File 15-32 (WT 1) of the 27th ultimo, there is attached the paylist for February for the truant officer in this Superintendency, Mr.Wesley Burnham.

Also attached is Voucher No.207 covering the Mileage Expense Statement for Mr. Burnham amounting to $15.12.

These two accounts are recommended for payment.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

E. P. Randle
Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX N[illegible]NDIANS

15--32

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
APR 11 1947
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 1361/47

I.A.D.

BRANTFORD 9th April, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith are Vouchers Nos. 389 and 390 which are respectively, the Mileage Expense Statement amounting to $16.47, and the Monthly Paylist amounting to $20.00, for the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves.

These accounts are recommended for payment.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Month
~~Quarter~~ ending March 31 1947 Six Nations & New Credit Schools Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT ~~QUARTERLY~~ monthly $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	200.00	20.00		20.00		C/o Indian Office, Brantford.

VOUCHER NO. 390

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemon
Indian ~~Agent~~ Supt.

FORM No. I.A. 512

16-T-32

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420?2-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

M. & R. 23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

EXD.

Branch Indian Affairs Division Brantford Period from March 1 to March 31/47

Official Wesley J. Burnham, Truant Officer,

~~EXM~~ C/o Indian Office, Brantford, Ontario.

This statement should contain only mileage for a privately-owned automobile when its use has been specifically authorized in accordance with regulations.

DATE		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES
March	12	Visiting homes of absentees & Schools Nos.6, 11, 10,	
		4, 2, 1	34
March	13	Visiting homes of absentees & Schools Nos.3, 8, 7,	
		New Credit, 9 & 5	41
March	14	To Superintendent's Office, Brantford re Family Allownc.	34
March	27	Visiting homes of absentees & Schools Nos.6, 11, 10	
		4, 2, 1	31
March	28	Visiting homes of absentees & Schools Nos. 3, 8, 7,	
		New Credit, 9 & 5	43
		TOTAL MILES	183

AUDITED FOR PAYMENT APR 30 1947 Treasury Office I. A. Branch

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 11 1947 REGISTERED

DUPLICATE FOR FILE. 28/4/47 Original in duplicate attached for Accountant to pay.

Payment	183	Miles @.09	c	$ 16.47
Payment		Miles @	c	$
VOUCHER NO. 389				$ 16.47

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Verified E. P. Brundle Signature Wesley J. Burnham

Approved ..... Title Truant Officer

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 2212/47

BRANTFORD, 16th June, 1947

EX D.
A.

Indian Affairs B ranch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith are Paylists for the months of April and May, under Vouchers Nos.636 and 637, for the Truant Officer for the schools on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves.

Also attached are the Car Mileage Certificate and Diary for April and May, under Vouchers Nos.638 and 639, amounting to $11.94 and $13.37 respectively for mileage.

These accounts are recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 20 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

DEPARTMENT ..... Mines & Resources ....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF ..... April ..... 1947 ....

OFFICE Wesley. Burnham, .Truant. Officer .LOCATION Ohsweken, Ont, ...

DIVISION ..Six Nation .& Mississaugas BRANCH Indian Affairs .....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No. none .....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
April 1	Superintendent' Office	Brantford	Report on pupils	34
Apr. 16	Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Absentees	35¼
Apr. 17	Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5 & homes of absentees	" " "	"	34¼
Apr. 28	Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2 & 1 & homes of absentees	" " "	"	30¾
Apr.29	Schools Nos.3, 7, NC. 9, 5 & 8 & homes of absentees	" " "	"	36¼
			(A) Total Mileage	170½
			(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	
			(C) Balance of Mileage	170½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 170½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates .----.....

Present Claim per Item (C) Above...~~11.94~~ (170½)

Total to Date 170½

ITEM (B) ----....Miles @ 3¢ $----

ITEM (C) 170½.. Miles @ 7¢ 11.94

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 170½ $ 11.94

434-516-03-307

Verified L. A. Lovell Recommended for Approval K. M. Baldeston Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date May 31/47

B. F. Neary

Deputy Head.

503 -292.

VOUCHER NO. 638

AUDITED FOR PAYMENT JUN 25 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....Mines & Resources...

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF .....April..... 194 7...

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer LOCATION Chesleken, Ont.....

DIVISION ...Six Nation & Mississaugas BRANCH Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No. none .....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
April 1	Superintendent' Office	Brantford	Report on pupils	34
Apr. 16	Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Absentees	35½
Apr. 17	Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5 & homes of absentees	" " "	"	34½
Apr. 22	Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2 & 1 & homes of absentees	" " "	"	30½
Apr.29	Schools Nos.3, 7, NC, 9, 5 & 8 & homes of absentees	" " "	"	36½

(A) Total Mileage 170½

(B) Less: Mileage at 3¢ Rate

(C) Balance of Mileage 170½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 170½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ----

Present Claim per Item (C) Above... 11.94 (170½)

Total to Date 170½

ITEM (B) ----....Miles @ 3¢ $----

ITEM (C) 170½.. Miles @ 7¢ 11.9

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 170½ $ 11.9

Verified E. A. Lemieux Recommended for Approval K. H. Balderson ....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date May 31/47

.....

Deputy Head.

503 -292.

VOUCHER NO. 638

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32.

DEPARTMENT ..... 194 .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF Mines & Resources May 7

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer BRANCH Ohsweken, Ont.

DIVISION Six Nations & Mississaugas Department of Indian Affairs Month none

Government Owned Motor Car Registration No. ..... Speedometer Readings—Start ..... Finish .....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
May 1	Superintendent's Office	Brantford	Report on pupils	34
May 13	Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 & homes of 3 absentees	Six Nations Reserve	Absentees	29
May 14	Schools Nos.3, 7, 9, New Credit, 5 & 8 & homes of 2 absentees	Six Nations Reserve	"	33½
May 29	Schools Nos.6, 11, 4, 10, 2, 1, & homes of absentees	" "	"	27½
May 30	Schools Nos.3, 7, NC, 9, 5 & 8 & homes of absentees	" "	"	33¼
May 31	Superintendent's Office	Brantford	Report on pupils	34
			(A) Total Mileage	191¼
			(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	
			(C) Balance of Mileage	191¼

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 191¼

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates 170½

Present Claim per Item (C) Above 191¼

Total to Date 361¾

ITEM (B) .....Miles

ITEM (C) 191¼ Miles @ 7 ¢ $ 13.37

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 191¼ $ 13.37

434-516-03-304

Verified E. A. Brunelle. Recommended for Approval K. L. Baldeuslon Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date May 31/47

.....
Deputy Head.

303 -292.

VOUCHER NO. 639

AUDITED FOR PAYMENT JUN 30 1947 Treasury Office BRANCH

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ..... Mines & Resources ..... May .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF ..... 1947.....

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer LOCATION Chiwekon, Ont.

DIVISION Six Nations & Mississaugas ... BRANCH Indian Affairs

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No. none

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
May 1	Superintendent's Office	Brantford	Report on pupils	34
May 13	Schools Nos.6, 11, 10, 4, 2, 1 & homes of 3 absentees	Six Nations Reserve	Absentees	29
May 14	Schools Nos.3, 7, 9, New Credit, 5 & 8 & homes of 2 absentees	Six Nations Reserve	"	33½
May 29	Schools Nos.6, 11, 4, 10, 2, 1, & homes of absentees	" " "	"	27½
May 30	Schools Nos.3, 7, NC, 9, 5 & 8 & homes of absentees	" " "	"	33½
May 31	Superintendent's Office	Brantford	Report on pupils	34

(A) Total Mileage 191½

(B) Less: Mileage at 3¢ Rate

(C) Balance of Mileage 191½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 191½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates 170½

Present Claim per Item (C) Above..... 191½

Total to Date 361½

ITEM (B) ....Miles @ 3¢

ITEM (C) 191½ Miles @ 7¢ $13.37

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 191½ $13.37

Verified L. P. L. Brouillette Recommended for Approval K.H.B. .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date May 31/47

..... Deputy Head.

503 -292.

3

VOUCHER NO. 639

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 2651/47

BRANTFORD, 30th June, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Paylist for June, under Voucher No.681, for the Truant Officer for the schools on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves.

Also attached is the Car Mileage Certificate and Diary for the month of June, under Voucher No.680, amounting to $7.80.

These accounts are recommended for payment.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32 (WT 1)

EX'D.

Ottawa, July 7th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to our recent conversation regarding the amount allowed for travelling expenses of the truant officer of the Six Nations Reserve, I am informed by the Treasury Branch that the regular allowance is .07¢ a mile for the first 2,500 miles. Recent reports indicate that the truant officer travells approximately 1,100 miles each month.

In our letter of December 2nd, 1944, it was stated that the total amount that could be allowed Burnham should not exceed $15.00 a month. If you consider it advisable, we are quite prepared to allow a total of $25.00 a month but the mileage rate will have to remain the same, namely .07¢ a mile for the first 2,500 miles and .09¢ a mile for the next 2,500 miles.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Month / Quarter ending June 30 19 47

Six Nations & New Credit Schools Truant Officer Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT MONTHLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.
J. Wesley Burnham	Truant Officer	200.00	20.00		C/o Indian Office, Brantford	$20.00	

AUDITED FOR PAYMENT JUL 9 1947 Treasury Officer . A. BRANCH

10-32

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 2 1947 REGISTERED

Training Division JUL 1947 Indian Affairs Branch

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

P. A. Hendley
Superintendent

VOUCHER No. 681

512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 2744/47

BRANTFORD 11th July, 1947

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

This will acknowledge your 15-32 (W.T.1) of the 7th instant with reference to the travelling expenses of the Truant Officer of the Six Nations Reserve.

As you are aware, since this employee assumed the duties of Truant Officer, Family Allowances have come into existance, consequently his duties have considerably increased.

Therefore this office is of the opinion that he should receive a salary of $300.00 for the ten-month teaching year, and should be allowed the regular mileage rates for the distance covered in any month, as those rates have recently been reduced from .09¢ per mile to .07¢.

Please note, your letter refers to the Truant Officer travelling 1,100 miles each month, - whereas of course, you probably mean 1,100 miles per year.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
EPR/MH

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECEIVED
JUL 14 1947

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32 (WT 1)

EXD.

Ottawa, July 15th, 1947.

Lt.-Col. E.P. Randle, Indian Superintendent,
Brantford, Ontario.

With reference to your letter of the 11th instant, the Department will allow the truant officer the amount of $300. a year effective from September 1st, 1947.

You may submit a voucher at the end of the September, December, March and June quarters in his favor for $75. a quarter.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MCD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF .....June..... 1947....

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer LOCATION .Ohsweken.....

DIVISION ..Six Nations Reserve..... BRANCH .Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
June 10	Schools Nos.6, 11, 10 4,and 2 & one home	Six Nations Reserve	Absentees	26
11	Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5 & homes of 2 absentees	"	"	28¼
19	Schools Nos.6,11, 10, 4, & 2	"	"	22
20	Schools Nos.3, 8, 7, N.C., 9 & 5 and homes of 3 absentees	"	"	35¼
			(A) Total Mileage	111¼
			(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	--
			(C) Balance of Mileage	111¼

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 111¼

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ..361½...

Present Claim per Item (C) Above..111¼...

Total to Date 473¼

ITEM (B) ...77...Miles @ 3¢ $

ITEM (C) 111¼.. Miles @7 ¢ 7.80

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 111¼ $ 7.80

Verified L. P. L. Landry Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date June 30/47

for B. McKeagney
Deputy Head.

503 -292.

VOUCHER No. 680

AUDITED FOR PAYMENT JUL 12 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division JUL 8 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 3 1947 REGISTERED

POOR COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....Mines & Resources.....
CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF .....June..... 1947....
OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer LOCATION .Cbemeon.....
DIVISION ..Six Nations Reserve..... BRANCH .Indian Affairs.....
Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....
Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
June 10	Schools Nos.6, 11, 10 4,and 2 & one home	Six Nations Reserve	Absentees	26
11	Schools Nos.3, 8, 7, New Credit, 9 & 5 & homes of 2 absentees	"	"	28½
19	Schools Nos.6,11, 10, 4, & 2	"	"	22
20	Schools Nos.3, 8, 7, N.C., 9 & 5 and homes of 3 absentees	"	"	35½

(A) Total Mileage 111½
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate --
(C) Balance of Mileage 111½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 111½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates 361½
Present Claim per Item (C) Above..... 111½
Total to Date 473½

ITEM (B) 111½ Miles @ 3¢ $
ITEM (C) ..... Miles @ 7¢ 7.80
(..... Miles @ ¢
ITEM (A) 111½ $ 7.80

Verified E. P. Drummond Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title Truant Officer
Date June 30/47

B. J. Heaney
Deputy Head.

303 -292.

VOUCHER No. 680 3 June 30/47

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 3 1947 Ottawa

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Quarter ending September 30 19 47 — Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J.Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00	---	75.00		C/o Indian Office, Brantford.
				File 15-32(INT.1) July 15/47.			

Training Division
OCT 20 1947
Indian Affairs Br.

VOUCHER NO. 1112

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

FORM No. I.A. 512

E. P. Lemon
Indian Agent-Superintendent

15-32

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3830/47

BRANTFORD, 15th Oct. 1947.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

With reference to File 15-32 (WT.1) of the 15th of July, there is attached Voucher No.1112, which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended September 30th.

May this cheque please be forwarded in care of this office.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 16 1947
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....MINES & RESOURCES.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF .....September..... 1947.....

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer...LOCATION ...Ohsweken, Ontario.....

DIVISION Six Nations Schools..... BRANCH .....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Sept.2	To Superintendent's Office,	Brantford	Re supplies & pupils	34
" 2	To schools 3, 8, 7, 1 & 2	Six Nations Reserve	Re pupils	23½
" 3	To Schools 6, 11, 10, 4, 5, 9 & New Credit	Six Nations & Mississauga Reserves	Re pupils	36½
" 8	To Schools 6, 11, 10, 4, 2, 1 & 3 & homes of absentees.	Six Nations Reserve	Re attendance	42
" 9	To Schools 8, 7, NC. 9 & 5 & homes of absentees	Six Nations & Miss. Reserves	Re attendance	30½
" 10	To Superintendent's Office	Brantford	Re pupils attendance	34
" 22	To Schools 6, 11, 10, 4, 2,1 & 3, & homes of absentees	Six Nations Reserve	Re pupils attendance	39½
" 23	To Schools 8, 7, NC. 9 & 5 & homes of absentees	S.N. & Miss. Reserves	Re attendance	37½
			(A) Total Mileage	277½
			(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	
			(C) Balance of Mileage	277½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 277½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ...473½...

Present Claim per Item (C) Above...277½...

Total to Date 751

ITEM (B) .....Miles @ 3¢ $ --

ITEM (C) 277½ Miles @ 7¢ 19.44

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 277½ $ 19.44

Verified E. P. Arnold. Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer, Ohsweken, Ontario

Date 15th October, 1947....

.....
Deputy Head.

503 -292. VOUCHER NO. 1111

Training Division OCT 20 1947

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 16 1947 RECEIVED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
[redacted]NTENDENT
SU[redacted]S INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 3829/47

EXD

BRANTFORD, 15th Oct. 1947.

WBD

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached Voucher No.1111, which is the Car Mileage Certificate and Diary of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves, for the month of September.

The account, amounting to $19.44, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Quarter ending December 31st 19 47 — Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00	---	75.00	C/o	Indian Office, Brantford Ont.
		File 15-32(WT.1), July 15/47.					

VOUCHER NO. 54.

Indian Affairs Branch Trading Division JAN 19 1948 Indian Affairs Br.

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemieux
Indian Agent

FORM No. I.A. 512

15-32

[redacted] OF THE
IN[redacted] AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 123/48

W Tritt

Brantford, Ontario.
13th January, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

There is attached Voucher No.54, which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended December 31st 1947.

May this cheque please be forwarded in care of this office.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 16 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF ..October..... 1947....

OFFICER WESLEY BURNHAM, Truant Officer ...LOCATION ..Ohsweken, Ontario.....

DIVISION .....Six Nations Schools..... BRANCH ..Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Oct.9/47	To Schools 6,11,10,4,2,1	Six Nations Reserve	Re truants	27½
" 10/47	" 3,8,7, NC,9 & 5 and homes of absentees	"	"	40½
" 11/47	To Superintendent's Office	Brantford	Re " & supplies	34
" 23	To Schools 6,11,10,4,2,1 & homes of absentees	& 3 Six Nations Reserve	Re truants	41½
" 24	To Schools 8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	Six Nations Reserve	"	40

(A) Total Mileage	183½
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
(C) Balance of Mileage	183½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 183½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ....~~[illegible]~~.751

Present Claim per Item (C) Above.....183½..

Total to Date 934½

ITEM (B) ---....Miles @ 3¢ $ ---

ITEM (C) 183½.... Miles @ 7¢ 12.83

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 183½ $ 12.83

Verified L. P. Lamothe Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date Jan.13/48.....

.....

Deputy Head.

503 -292. VOUCHER NO. 52

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 17 1948
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ..... Mines & Resources .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF ...October..... 1947....

OFFICER WESLEY BURNHAM, Truant Officer ...LOCATION ..Ohsweken, Ontario.....

DIVISION .....Six Nations Schools..... BRANCH ..Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Oct.9/47	To Schools 6,11,10,4,2,1	Six Nations Reserve	Re truants	27¾
" 10/47	" 3,8,7, NC,9 & 5 and homes of absentees	"	"	40¼
" 11/47	To Superintendent's Office	Brantford	Re " & supplies	34
" 23	To Schools 6,11,10,4,2,1 & homes of absentees	& 3 Six Nations Reserve	Re truants	41¼
" 24	To Schools 8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	Six Nations Reserve	"	40

Training Division
JAN 19 1948
Indian Affairs

(A) Total Mileage	183¼	
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate		---
(C) Balance of Mileage	183¼	

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 183¼

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ...~~XXX~~.751

Present Claim per Item (C) Above.....183¼..

Total to Date 934¼

ITEM (B) --.....Miles @ 3¢ $ --

ITEM (C) 183¼... Miles @ 7¢ 12.83

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 183¼ $ 12.83

Verified E. P. Brunette Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date Jan.13/48.....

.....
Deputy Head.

503 -292. VOUCHER NO. 52

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 17 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF .....November..... 194 .7...

OFFICER WESLEY BURNTAM...Truant Officer...LOCATION Shewkeh, Ontario

DIVISION .....Six Nations Schools..... BRANCH Indian Affairs

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Nov.7/48	To Schools 6,11,10,4,2,1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Re attendance	34
Nov.12	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	34½
Nov.15	To Superintendent's Office	Brantford	Re truants & supplies	34
Nov.25	To Schools 6,11,10,4,2, 1 & 3 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Re attendance	37½
Nov.26	To Schools 8,7,NC.9 & 5 & homes of absentees	"	"	38½
No.29	To Superintendent's Office	Brantford	Re truants & Family Allowance	34

(A) Total Mileage 213

(B) Less: Mileage at 3¢ Rate ---

(C) Balance of Mileage 213

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR

213

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ..934½....

Present Claim per Item (C) Above..213.....

Total to Date 1,147½

ITEM (B) .....Miles @ 3¢ $--

ITEM (C) 213.... Miles @ 7 ¢ 14.91

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 213 $14.91

Verified E. P. Lemieux Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date Jan.13/48

.....
Deputy Head.

VOUCHER NO. 53.

503 -292.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 17 1948
RECEIVED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT .....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF .....November..... 194 7....

OFFICER WESLEY BURNHAM, Truant Officer....LOCATION Shawaken, Ontario.....

DIVISION .....Six Nations Schools..... BRANCH Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month ..... End of present month.....

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Nov.7/48	To Schools 6,11,10,4,2,1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Re attendance	34¾
Nov.12	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	34¼
Nov.15	To Superintendent's Office	Brantford	Re truants & supplies	34
Nov.25	To Schools 6,11,10,4,2, 1 & 3 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Re attendance	37½
Nov.26	To Schools 8,7,NC.9 & 5 & homes of absentees	"	"	38½
No.29	To Superintendent's Office	Brantford	Re truants & Family Allowance	34

Training Division
JAN 19 1948
Indian Affairs Br.

(A) Total Mileage	213
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
(C) Balance of Mileage	213

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY -OWNED MOTOR CAR 213

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢; 9¢ or 8¢ Rates ...934½...

Present Claim per Item (C) Above.....213.....

Total to Date 1,147½

ITEM (B) ...---...Miles @ 3¢ $ --

ITEM (C) ...213... Miles @ 7¢ $ 14.91

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 213 $ 14.91

Verified E. P. Lemieux Recommended for Approval .....Approved .....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant ..... Wesley Burnham

Title ...Truant Officer....

Date ...Jan.13/48.....

.....
Deputy Head.

503 -292. VOUCHER NO. 53.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 17 1948
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

[redacted] OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 122/48

15-11

Brantford, Ontario
13th January, 1948.

EX'D.
A.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith are Vouchers No.52 and 53 amounting to $12.83 and $14.91 respectively, which are the Car Mileage Certificates and Diaries for the months of October and November, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer in the Six Nations and New Credit Schools.

These accounts are recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 17 1948
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.....Mines & Resources....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....January.....19.48

OFFICER..WESLEY.BURNHAM, Truant Officer..LOCATION.....Ohsweken, Ont.....

DIVISION...Six Nations Schools.....BRANCH....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Jan.6/48	To Schools 6, 11, 10, 4 & 2 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	29¾
Jan.7/48	To Schools 1,3,8 & 7 and homes of absentees	"	"	29½
Jan.8/48	To Schools N.C. 9 & 5 and homes of absentees	"	"	20½
Jan.9/48	To Superintendent's Office	Brantford	Supplies & Truants	34
Jan.19/48	To Schools 6,11,10,4,2,1&3 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	43½
Jan.20/48	To Sc ools 8,7,NC.9 & 5 and homes of absentees	"	"	33¼

Training Division
FEB 25 1948
Indian Affairs Br.

(A) Total Mileage	190½	
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---	
(C) Balance of Mileage	190½	
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR	190½	

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates ..1262.

Present Claim per Item (C) Above ...190½.

1,452½

ITEM (B).....Miles @ 3¢
ITEM (C).190½.Miles @ 7¢ $ 13.30
(.....Miles @ ¢
ITEM (A) 190½ $ 13.30

Verified E. P. Brantlin Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title ...Truant Officer.....
Date ...Feb.18/48.....

.....
Deputy Head

503-292

VOUCHER NO. 198

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF....December.....19 47

OFFICER..WESLEY BURNHAM, Truant Officer..LOCATION...Ohsweken, Ontario.....

DIVISION.Six Nations Schools.....BRANCH.....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Dec.10/47	To Schools 6, 11, 10, 4, 2 & 1, & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	36¾
Dec.11/47	To Schools 3, 8, 7, New Credit, 9 & 5 & homes of absentees	"	"	43¾
Dec.12/47	To Superintendent's Office	Brantford	"	34

Training Division
FEB 25 1948
Indian Affairs Br.

	(A) Total Mileage	114½	
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	--	
	(C) Balance of Mileage	114½	
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR		114½	
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates	ITEM (B) ..--..Miles @ 3¢		$
1147½	ITEM (C) .114½.Miles @ ¢		8.02
	(.....Miles @ ¢		
Present Claim per Item (C) Above 114½	ITEM (A) 114½		$ 8.02
1262			

Verified L. P. Rundle Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title .....Truant Officer.....
Date .....Feb.18/48.....

.....
Deputy Head

503-292 VOUCHER NO. 197.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 145 - (32)

BRANTFORD 18th Feb. 1948.

F'Y'D.
A.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith are Vouchers Nos.197 and 198 which are the Car Mileage Certificates and Diaries of Mr. Wesley Burnham for the months of December and January, as Truant Officer on the Six Nations Reserve.

The accounts, amounting to $8.02 and $13.30 respectively, are recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 24 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....February.....1948

OFFICER..WESLEY BURNHAM, Truant Officer...LOCATION..Ohsweken, Ontario.....

DIVISION..Six Nations Schools.....BRANCH....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Feb. 4/48	To Schools 6, 11, 10, 4 & 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	Truants	41½
Feb. 5/48	To Schools 3, 8, 7, NC, 9 & 5 & homes of absentees	"	"	37½
Feb. 6/48	To Superintendent's Office	Brantford	" etc.	34
Feb.18	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	"	35½
Feb.19	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	38½

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1948
P. M.
RECORDS

(A) Total Mileage	187½	
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---	
(C) Balance of Mileage	187½	
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR	187½	
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 1452½	ITEM (B) ....Miles @ 3¢	
	ITEM (C) 187½ Miles @ 7¢	$ 13.14
	(.....Miles @ ¢	
Present Claim per Item (C) Above 187½	ITEM (A) 187½	$ 13.14
1,640½		

Verified E. L. Kenville. Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title ...Truant Officer.....
Date ...March 15/48.....

.....
Deputy Head

503-292

VOUCHER No. 321 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....February.....19 48

OFFICER..WESLEY BURNHAM, Truant Officer...LOCATION..Ohsweken, Ontario.....

DIVISION..Six Nations Schools.....BRANCH....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Feb. 4/48	To Schools 6, 11, 10, 4 & 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	Truants	41½
Feb. 5/48	To Schools 3, 8, 7, NC, 9 & 5 & homes of absentees	"	"	37¾
Feb. 6/48	To Superintendent's Office	Brantford	" etc.	34
Feb.18	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	"	35¾
Feb.19	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	38¾

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1948
P. M.
RECORDS

	(A) Total Mileage	187¾
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
	(C) Balance of Mileage	187¾
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR		187¾
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 1452¾	ITEM (B).....Miles @ 3¢	$
	ITEM (C) 187¾ Miles @ 7¢	13.14
	(..Div..)Miles @ ¢	
Present Claim per Item (C) Above 187¾	ITEM (A) 187¾	$ 13.14
1,640¾		

Training Br.
MAR 19 1948

Verified E. P. Brundell Recommended Indian Affairs Br. for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title ...Truant Officer.....
Date ...March 15/48.....

.....
Deputy Head

503-292

VOUCHER No. 321 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ENT
INDIANS

15-32

7545

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 145 - (32)

BRANTFORD, 27th March, 1948

REC'D.
A.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Vouchers 197 & 198, Car Mileage for Wesley Burnham,
Six Nations Truant Officer. Dated February 18/48.

It would be appreciated if anything could be done to hasten the payment of the above mentioned Vouchers, covering Mileage for Mr. Burnham for the months of December and January.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
MH

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 31 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NA[redacted]NDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 145 - (32)
7577

EX'D.
M

BRANTFORD, 16th March, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.321 (32) which is the Car Mileage Certificate and Diary of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer on the Six Nations Reserve, for the month of February 1948.

The account, amounting to $13.14, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MH

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1948
P. M.
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT... Mines & Resources .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF..March.....19.48
OFFICER..WESLEY BURNHAM, Truant Officer..LOCATION. Ohsweken, Ontario .....
DIVISION.. Six Nations Schools.....BRANCH... Indian Affairs.....
Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....
Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Mch. 3	To Schools 6,11,10,4,2,& 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	Truants	34
4	To Schools 8,7,NC.9 & 5 & homes of absentees	"	"	47
15	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	"	"	36
16	To Schools 3,8,7,NC.9 & 5	"	"	42

(A) Total Mileage	159
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
(C) Balance of Mileage	159

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 159

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates ..1,640

Present Claim per Item (C) Above 159

1,800

ITEM (B).....Miles @ 3¢ $
ITEM (C)..159..Miles @ 9¢ 14.38
(.....Miles @ ¢
ITEM (A) 159 $ 14.38

Verified L. P. Menkes. Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title Truant Officer
Date April 10/48

.....
Deputy Head

503-292

VOUCHER NO. 467

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT... Mines & Resources .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.. March 19.48

OFFICER.. WESLEY BURNHAM, Truant Officer ..LOCATION. Ohsweken, Ontario .....

DIVISION.. Six Natipns Schools .....BRANCH... Indian Affairs .....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Mch. 3	To Schools 6,11,10,4,2,& 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	Truants	34
4	To Schools 8,7,NC.9 & 5 & homes of absentees	"	"	47
15	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	"	"	36
16	To Schools 3,8,7,NC.9 & 5	"	"	42

(A) Total Mileage	159
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
(C) Balance of Mileage	159

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 159

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates ..1,640

Present Claim per Item (C) Above 159

1,800

ITEM (B).....Miles @ 3¢ $

ITEM (C)..159...Miles @ 9¢ 14.38

(.....Miles @ ¢

ITEM (A) 159 $ 14.38

Verified E. P. Brundle. Recommended for Approval.... A.B. Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title .....Truant Officer.....

Date .....April 10/48.....

503-292

.....

Deputy Head

VOUCHER NO. 467

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

12190

EX'D.
M

Brantford, Ontario
16th April, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.467 which is the Car Mileage Certificate and Diary for March, of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer for the Six Nations and Mississauga of the Credit Day Schools.

This account, amounting to $14.38, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MH

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 20 1948
P. M.
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....May.....19 48

OFFICER.WESLEY.BURNHAM, Truant Officer...LOCATION..Chevelon, Ont.....

DIVISION.Six Nations Schools.....BRANCH....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
May 11	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	35¼
12	To Schools 3,2,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	46
26	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	"	"	32¾
27	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	53½
29	To Superintendent's Office	Brantford	"	34

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1948
P.M.
RECORDS

	(A) Total Mileage	201¼
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	----
	(C) Balance of Mileage	201¼
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR		201¼
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,013¼	ITEM (B).....Miles @ 3¢	$ --
	ITEM (C) 201¼...Miles @ 9¢	18.11
	(.....Miles @ ¢	
Present Claim per Item (C) Above 201¼	ITEM (A) 201¼	$ 18.11
2,214½		

Verified S. A. P. Lemieux Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title Truant Officer
Date June 16/48

.....
Deputy Head

503-292 VOUCHER No. 765 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....May.....19.48

OFFICER..WESLEY BURNHAM, Truant Officer...LOCATION..Ohsweken, Ont.....

DIVISION..Six Nations Schools.....BRANCH....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
May 11	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	35¼
12	To Schools 3,2,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	46
26	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	"	"	32¾
27	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	53¼
29	To Superintendent's Office	Brantford	"	34

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1948
P.M.
RECORDS

(A) Total Mileage	201¼
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	----
(C) Balance of Mileage	201¼

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 201¼

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,013¼	ITEM (B).....Miles @ 3¢	$ --
	ITEM (C) 201¼.....Miles @ 9¢	18.11
	(.....Miles @ ¢	
Present Claim per Item (C) Above 201¼	ITEM (A) 201¼	$ 18.11
2,214¼		

Verified L.L.Lavallee Recommended for Approval...A.B.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title Truant officer
Date June 16/48

.....
Deputy Head

503-292 VOUCHER No. 765 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

15-32

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

BRANTFORD 16th June, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.765 (32) which is the Car Mileage Certificate for May, of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer on the Six Nations and Mississauga of the Credit Reserves.

The account, amounting to $18.11, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Quarter ending June 30th 19 48 — Truant Officer Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00		75.00		C/o Indian Office Brantford
		File 15-32 (WT.1) July 15/47					

Voucher No. 922-(32)

Training Division
AUG 9 1948
Indian Affairs

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. D. Armelle
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent.

CANADA
DEPARTMENT 8020
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145-(32)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 6 1948
A. M.
REGISTERED

Dep. D.

Brantford, Ont.,
4 August 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

There is enclosed herewith Voucher No. 922-(32) which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended June 30th 1948.

May this cheque please be forwarded in care of this office as soon as possible.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle
AF
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 6 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

NOTE: *This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

Records Service Division

Slip No. 443 Indian Affairs File No. 15-32

Subject of File

Date	P.A. or B.F.	Initials	Referred To	For Remarks	Initials	Date
			E4	20565	May21	CS
24.5.48	P.A	E4		File matter upon		
				If action cannot be taken without		
				file, please make statement to that		
				effect and return paper to Records		

R3756

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

[redacted] OF THE
[redacted]N AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

20565

Brantford, Ontario.
19th May, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.585(32) which is the Car Mileage Certificate and Diary for the month of April 1948, of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer of the Six Nations and Mississauga of the Credit Day Schools.

This account, amounting to $19.19, is recommended for payment.

E. P. Randle

Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 22
A. L.
RECEIVED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.... Mines & Resources .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....April.....19 48

OFFICER..WESLEY BURNHAM, Truant Officer..LOCATION...Ohsweken, Ont.....

DIVISION..Six Nations Schools.....BRANCH.....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
April 5	To Superintendent's Office	Brantford		34
April 6	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Res.	Truants	36¾
7	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	29¼
21	To Schools 6,11,10,4,2,& 1 & homes of absentees	"	"	31
22	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	48¼
24	To Superintendent's Office	Brantford	" & Family Allowance	34

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 22
A. M.
RECORDS

(A) Total Mileage	213½
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
(C) Balance of Mileage	213½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 213½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 1,800...

Present Claim per Item (C) Above .213½..

2,013½

ITEM (B).....Miles @ 3¢ $

ITEM (C) 213½ .Miles @ 9¢ 19.19

(.....Miles @ ¢

ITEM (A) 213½ $ 19.19

Verified L. P. Lemieux Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date ...May 8th, 1948.....

APPROVED:

Supt. of Welfare & Training
Deputy Head

503-292

VOUCHER No. 585(32) May 19/48

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Quarter ending Sept.30 19 48 — Truant Officer Six Nations & Mississauga Reserves. of the Credit — Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00		75.00		C/o Indian Office, Brantford.

File 15-32 (WT.1) July 15/47

Training Division
OCT 11 1948
Indian Affairs Br.

VOUCHER No. 1199(32)

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemmon
Indian Agent

FORM No. I.A. 512
R 3521

5-1-32

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15-32

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

22971

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

Brantford, Ontario
7th October, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.1199(32) which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended September 30th, 1948.

May this cheque please be forwarded in care of this office as soon as possible.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 9 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....September.....19..

CFFICER.....WESLEY BURNHAM,Truant Officer.....LOCATION.....Ohsweken, Ont.....

DIVISION.....Six Nations Schools.....BRANCH.....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Sept.14/48	To Schools 6,11,12,10,4 & 2	Six Nations Reserve	Attendance	29
Sept.16/48	To Schools 1,3,8,7,HC,9 & 5	"	"	58

	(A) Total Mileage	87	
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate		
	(C) Balance of Mileage	87	
	MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR	87	
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates:	ITEM (B)..87..Miles @ 3¢		$ 7.83
2,308	ITEM (C).....Miles @ 9¢		
	(.....Miles @ ¢		
Present Claim per Item (C) Above 87	ITEM (A) 87		$ 7.83
2,395			

Verified L. P. Lemelly Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date Oct. 26/48

.....

Deputy Head

503-292

VOUCHER NO. 1269(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....September.....19..48

OFFICER.....WESLEY BURNHAM,Truant Officer.....LOCATION.....Ohsweken, Ont.....

DIVISION.....Six Nations Schools.....BRANCH.....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Sept.14/48	To Schools 6,11,12,10,4 & 2	Six Nations Reserve	Attendance	29
Sept.16/48	To Schools 1,3,8,7,NC,9 & 5	"	"	58

Training Division
OCT 29 1948
Indian Affairs

(A)	Total Mileage	87
(B)	Less: Mileage at 3¢ Rate	
(C)	Balance of Mileage	87
		87

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,308¢

Present Claim per Item (C) Above 87

2,395¢

ITEM (B) 87 Miles @ 3¢ $ 7.83

ITEM (C) ..... Miles @ ¢

(..... Miles @ ¢

ITEM (A) 87 $ 7.83

Verified L. L. Rundle. Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title .....Truant Officer.....

Date .....Oct.26/48.....

503-292

VOUCHER NO. 1269(32)

.....

Deputy Head

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....June.....19.48

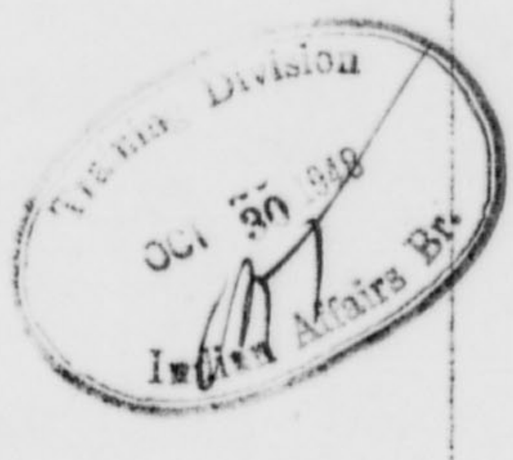
OFFICER.....WESLEY BURNHAM, Truant Officer.....LOCATION.....Onsweken, Ont.

DIVISION.....Six Nations Schools.....BRANCH.....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
June 14	To Superintendent's Office	Brantford	Supplies & truants	34
June 15	To Schools 6,11,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	23¾
June 16	To Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	36



	(A) Total Mileage	93¾	
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate		
	(C) Balance of Mileage	93¾	
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR			93¾
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,214	ITEM (B).....Miles @ 3¢		$
	ITEM (C)..93¾..Miles @ 9¢		8.43
	(.....Miles @ ¢		
Present Claim per Item (C) Above 93¾	ITEM (A) 93¾		$ 8.43
2,308¼			

Verified E. T. Rundle ..Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title ..Truant Officer.....
Date ..26th October, 1948.....

.....
Deputy Head

503-292 VOUCHER NO. 1268(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

[redacted]FICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

27136

Brantford, Ont.
26th October, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith are Vouchers No.1268 and 1269(32) which are the Car Mileage Account for the months of June and September, of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer for the Six Nations and Mississauga Day Schools.

These accounts, amounting to $7.83 and $8.43 respectively, are recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[redacted]OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....October.....1948

OFFICER.WESLEY.BURNHAM, Truant Officer...LOCATION...Ohsweken, Ontario.....

DIVISION. Six Nations Schools.....BRANCH.....Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Oct.1/48	Superintendent's Office & return	Brantford	Truants	34
Oct.4/48	Schools 1,3,8,7,NC & homes of absentees	Six Nations Reserve	"	23
Oct.5/48	Schools 6 & 4, & homes	"	"	10
Oct.6/48	Supt.Office	Brantford	" & supplies	34
Oct.19/48	Schools 6,11,12,10,4,2 & 1 & homes of absentees	S.N.Reserve	Truants	39
Oct.20/48	Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	S.N.Reserve	"	46¾
Oct.21/48	Superintendent's Office	Brantford	" & Family Allowance	34

Training Division NOV 4 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 4 1948 P. M. RECORDS

	(A) Total Mileage	220¾
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	---
	(C) Balance of Mileage	220¾
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR		220¾
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,395¼	ITEM (B).....Miles @ 3¢	$
	ITEM (C).220¾.Miles @ 9¢	19.86
	(.....Miles @ ¢	
Present Claim per Item (C) Above ..220¾	ITEM (A) 220¾	$ 19.86
2,616		

Verified W. P. Reynolds Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley.C.Burnham
Title .Truant.Officer.....
Date .Nov.3/48.....

.....
Deputy Head

503-292

VOUCHER NO. 1287(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

28687 PLEASE QUOTE FILE 145 (32)

Brantford, Ontario
3rd November, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.1287(32) which is the Car Mileage Account for the month of October, of Mr. Wesley Burnham, the Truant Officer for the Six Nations and Mississauga of the Credit Day Schools.

The account, amounting to $19.86, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MB

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 4 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +O

42032-8

DEPARTMENT..Mines & Resources,.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.....November.....19 48

OFFICER..WESLEY BURNHAM Truant Officer...LOCATION...Ohsweken, Ontario.....

DIVISION..Six Nations Schools.....BRANCH...Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Nov.1	Schools 6,11,12,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	Truants	24
2	Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	29
8	Superintendent's Office & return	Brantford	"	34
10	Schools 6,11,12,10,4,2 & 1 & homes of absentees	Six Nations Reserve	"	32
11	Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	37
22	Schools 6,11,12,10,4,2 & 1 & homes of absentees	"	"	32
23	Schools 3,8,7,NC,9 & 5 & homes of absentees	"	"	43½
24	Superintendent's Office & Ret.	Brantford	"	34

Training Division
DEC 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 10 1948
P. M.
RECORDS

(A) Total Mileage	265
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	—
(C) Balance of Mileage	265

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 265

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,616

Present Claim per Item (C) Above 265

2,881

ITEM (B).....Miles @ 3¢ $

ITEM (C)..265...Miles @ ¢ 23.85

(.....Miles @ ¢

ITEM (A) 265 $ 23.85

Verified E. P. Brunelle Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant .....

Title ..Truant Officer.....

Date .Dec.9/48.....

503-292

Wesley Burnham

~~Deputy Head~~

VOUCHER No. ~~1449~~(32)

1449

Deputy Head

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

511

42032-8

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

Brantford, Ontario
9th December, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of November, of Mr.Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools. The Voucher, No.149(32), amounting to $23.85, is recommended for payment.

Yours truly,

E. P. Randle

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MB

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

12394

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

Brantford, Ontario
4th January, 1949

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Re: Car Mileage Certificate, Voucher 1449(32), Dec.9/48.
In favour of Wesley Burnham, Six Nations Truant Officer.

With reference to our File 145(32) of the 9th of December enclosing the above mentioned Car Mileage Certificate for the month of November, - it is understood Mr. Burnham has not yet received this cheque, and it would be appreciated if this could be forwarded ($23.85) at the earliest possible date, as he is in need of it.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
MB

Indian Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 6 1949
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.....Mines & Resources.....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF December 19 48

OFFICER...WESLEY BURNHAM, Truant Officer...LOCATION...C/o Indian Office, Brantford.

DIVISION...Six Nations Schools.....BRANCH...Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE 1948	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Dec. 6	Schools 6,11,12,10,4,2 & 1 & homes of absentees	S.N.Reserve	Truants	38
7	Schools 3,8,7,NC.9 & 5 & homes of absentees	"	"	39
8	Superintendent's Office	Brantford	" & Family Allowances	34

Training Division
FEB 16 1949
Indian Affairs Br.

(A) Total Mileage		111
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate		
(C) Balance of Mileage		111

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 111

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,881

Present Claim per Item (C) Above 111

2,992

ITEM (B)...111...Miles @ 3¢ $

ITEM (C).....Miles @ 9¢ 9.99

(.....Miles @ ¢

ITEM (A) 111 $ 9.99

Verified.....Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant ...Wesley Burnham...

Title ...Truant Officer...

Date ...Jan.15/49...

.....

Deputy Head

503-292

VOUCHER No. 94 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

Brantford, Ontario
24th January, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of December, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The voucher, amounting to $9.99, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col.E.P.Randle,
Encl.
MB

Indian Superintendent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

DEPARTMENT.. Mines & Resources .....
CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF.. January 1949
OFFICER. WESLEY BURNHAM,. Truant Officer LOCATION. C/O Indian Office,. Brantford.
DIVISION Six Nations Schools .....BRANCH. Indian Affairs .....
Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....
Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Jan.3-4-5	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5,Super- intendent's Office,twice,	S.N.R. & Btfd.	Truants and Supplies	122
11	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,	S. N. Reserve	Truants	38
12	Schools 8,7,N.C., 9,5,	"	"	36
25	Schools 6,11,12,10,4, 2,1, & homes of absentees	"	"&Family	35
26	Schools 3,8,7,N.C.,9,5, & homes of absentees	"	"&Family	35

Training Division
FEB 16 1949
Indian Affairs

Department of Indian Affairs
FEB 11 1949
P. M.
RECORDS

	(A) Total Mileage	266
	(B) Less: Mileage at 3¢ Rate	
	(C) Balance of Mileage	266
MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR		266
Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates 2,992.	ITEM (B).....Miles @ 3¢	$
	ITEM (C). 266. .Miles @ 9 ¢	23.94
	.....Miles @ ¢	
Present Claim per Item (C) Above ..266..	ITEM (A)	$ 23.94
3,258		

Verified E. L. Arnold Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham
Title .....
Date .....

.....
Deputy Head

503-292

Voucher No. 200 (32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S.12

42032-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145 (32)

Brantford, Ontario,
9th February, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of January, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The voucher No. 200 (32), amounting to $23.94, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle, Indian Superintendent.
MH
Enc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
PAY-LIST

Quarter ending December 31 19 48 — Truant Officer Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	$75.00		75.00		C/o Indian Office, Brantford, Ont.

File 15-32 (WT.1) July 15/47

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 25 1949
RECORDS

Treasury Division
JAN 25 1949
Indian Affairs

VOUCHER NO. 95 (32)

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Arneldy
Indian Agent.

FORM No. I.A. 512
R. 8044

I-2032-8

42032-8

OFFICE OF THE
INDIAN Superintendent

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145. (32)

Brantford, Ontario
24th January, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept.Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No.95(32) which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended December 31st 1948.

May this cheque please be forwarded in care of this office as soon as possible.

E. P. Randle.
Indian Superintendent.

Lt.-Col.E.P.Randle,
MB
Encl.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

420328

DEPARTMENT... Mines & Resources .....

CAR MILEAGE CERTIFICATE AND DIARY FOR THE MONTH OF..February.....19.49

OFFICER. Wesley. Burnham,. Truant. Officer...LOCATION. C/o. Indian Office,. Brantford..

DIVISION. Six. Nations. Schools .....BRANCH..Indian Affairs.....

Government Owned Motor Car - Departmental Identification No.....

Speedometer Readings - End of last month.....End of present month...

DATE	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage Total 3¢ Rate
Feb.10-11	Schools 6,11,12,10,4,2,1, 3,8,7,N.C.,9,5	S.N. Reserve	Truants	76
22-23	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5.	S.N. Reserve	Truants	80½

EDUCATION DIVISION
MAR 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 8 1949
P. M.
RECORDS

(A) Total Mileage		156½
(B) Less: Mileage at 3¢ Rate		
(C) Balance of Mileage		156½

MILEAGE TRAVELLED BY PERSONALLY-OWNED MOTOR CAR 156½

Mileage Previously Claimed this Fiscal year at 7¢: 9¢ or 8¢ Rates .3,258..

Present Claim per Item (C) Above ..156½.

3,414½

ITEM (B).....Miles @ 3¢ $

ITEM (C). 156½ .Miles @ 9¢ 14.82

(.....Miles @ ¢

ITEM (A) $ 14.82

Verified. W. L. Brundle Recommended for Approval.....Approved.....

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

I certify that in the opinion of the Department no unneccesary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley. Burnham

Title .....

Date .4. March, 1949.....

503-292

.....
Deputy Head

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

OFFICE OF THE
[redacted]RINTENDENT
S[redacted]TIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 145(32)

BRANTFORD March 5, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa, Ontario.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of February, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The Voucher No. 300 (32), amounting to $14.82, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Lt.-Col. E. P. Randle,
EPR:GJ
ENC.

Indian Superintendent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 8 1949
P. M.
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-18

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CAR MILEAGE ACCOUNT FOR THE MONTH OF **March..... 194.9.....**

OFFICER **Wesley. Burnham,. Truant. Officer** **c/o Indian Office, Brantford**
Six Nations Schools **Indian Affairs Branch**

HEAD QUARTERS ..... MAILING ADDRESS .....

.....

Date	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage .09¢	Mileage .03¢
March 7 - 8	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5.	S.N. Reserve	Truants	74½	XX½
March 22 -23	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5.	S.N. Reserve	Truants	75½	

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
APR 7 1949
P. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 13 1949
FORWARDED TO TREASURY

	..149½.... Miles @ 9¢	**13.48**			**149½**
	..... Miles @ 3¢				
Total Miles	**149½**	Total Amount	**13.48**	**Previous mileage** Total Mileage	3414½ 3564

(Reserved For Head Office Use Only)

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

Claimant **Wesley Burnham**
Title **Truant. Officer.**
Date **April. 5,. 1949..**

Approved **E. P. Arnold**
Indian Agent or Superintendent.

Recommended For Approval

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

.....
Deputy Head.

Voucher No. 450(32)

503-292-67

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

42032-8

PLEASE QUOTE

FILE 145(32)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

7282

Brantford, Ontario
April 5, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of March, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The Voucher No. 450(32), amounting to $13.48, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

Indian Superintendent

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 7 1949
P. M.
RECORDS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CAR MILEAGE ACCOUNT FOR THE MONTH OF April 1949

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations Schools

HEAD QUARTERS ..... MAILING ADDRESS c/o Indian Office, Brantford, Indian Affairs Branch.

.....

Date 1949	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage .09¢	.03¢
April 6 - 7	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5.	S.N. Reserve	Truants	88½	
April 26-27	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N. C.,9,5.	S.N. Reserve	Truants	85½	

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 18 1949 RECORDS

EDUCATION DIVISION MAY 20 1949 FORWARDED TO TREASURY

	173½ Miles @ 9¢	15.64			173½
	1 Miles @ 3¢				
Total Miles	173½	Total Amount	15.64	Previous mileage	3564½
				Total Mileage	3738

(Reserved For Head Office Use Only)

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer.

Date May 16, 1949...

Approved E. P. Brantle

Indian Agent or Superintendent.

Recommended For Approval

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

.....

Deputy Head.

Voucher No. 637(32)

503-292-67

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H2032-8

FIELD SERVICE

[redacted]

E.A.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145(32)

Brantford, Ontario.
May 16, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of April, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The Voucher No. 637(32), amounting to $15.64 , is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Quarter ending March 31st 19 49 Truant Office Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00		75.00		c/o Indian Office, Brantford.
			File 15-32 (WT.1)	July	15/47		

DOMINION DIVISION
JUN 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Voucher No. 686(32)

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Brindley
Indian Agent

FORM No. I.A. 512
R 3521

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

FIELD SERVICE

[redacted]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145(32)

Brantford, Ontario
June 1, 1949

JUN 3 1949 P.M REGISTERED

23387

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No. 686(32) which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended March 31st, 1949.

May this cheque please be forwarded in care of this office as soon as possible.

E. P. Randle.

Lt.-Col. E. P. Randle,
Indian Superintendent

GJ
Enc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CAR MILEAGE ACCOUNT FOR THE MONTH OF May 1949

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer, Six Nations Schools

HEAD QUARTERS ..... MAILING ADDRESS c/o Indian Office, Brantford, Indian Affairs Branch.

.....

Date 1949	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage .09¢ | .03¢
May 16 - 17	Schools 6,11,12,10,4,2, 1,3,8,7, N.C.,9,5	S.N. ReserveX	Truants	89 3/4
May 30 - 31	Schools 6,11,12,10,4,1,2, 3,8,7,N.C.,9,5.	S.N. Reserve	Truants	76

EDUCATION DIVISION
JUN 9 1949
FORWARDED TO TREASURY

	165 3/4 Miles @ 9¢	14.92			165 3/4
	..... Miles @ 3¢	-----		Previous Mileage	3,738
Total Miles	165 3/4	Total Amount	14.92	Total Mileage	3,903 3/4

(Reserved For Head Office Use Only)

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

Recommended For Approval

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Claimant Wesley Burnham

Title Truant Officer

Date June 7, 1949

Approved E. L. Lundy
Indian Agent or Superintendent.

.....
Deputy Head.

Voucher No. 705(32)

503-292-6

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Quarter ending June 30th 19 49 Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Reserve Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00		75.00		c/o Indian Office, Brantford
			File 15-32 (WT.1) July 15/47)				

EDUCATION DIVISION
JUN 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

Voucher No. 786(32)

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

E. P. Lemelle
Indian Agent

FORM No. I.A. 512
R 3521

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE

FILE 145(32)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Brantford, Ontario
June 7, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

24523

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 9 1949
RECEIVED
A.M.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of May, of Mr. Wesley Burnham, Truant Office for the Six Nations and New Credit Schools.

The Voucher No. 705(32), amounting to $14.92, is recommended for payment.

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE

FILE 145(32)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Brantford, Ontario
June 20, 1949

27684

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No. 786(32) which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended June 30th, 1949.

May this cheque please be forwarded in care of this office as soon as possible.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 22 1949
A.M.
REGISTERED

E. P. Randle.

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CAR MILEAGE ACCOUNT FOR THE MONTH OF June 1949

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer c/o Indian Office, Brantford.
Six Nations Schools Indian Affairs Branch,

HEAD QUARTERS ..... MAILING ADDRESS .....

.....

Date 1949	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage .09¢	Mileage .03¢
June 8 - 9	Schools 6, 11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5	S.R.Reserve	Truants	90	

EDUCATION DIVISION
JUN 29 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 28 1949
P. M.
RECORDS

	90 Miles @ 9¢	$ 8.10			90
	..... Miles @ 3¢	____	Previous Mileage		3,903
Total Miles	90	Total Amount 8.10	Total Mileage		3,993

(Reserved For Head Office Use Only)

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

Recommended For Approval

Claimant Wesley Burnham
Title Truant Officer.
Date June 27, 1949.

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

Approved E. P. Arnold
Indian Agent or Superintendent.

.....
Deputy Head.

Voucher No. 825(32)

503-292-67

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 145(32)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Brantford, Ontario
June 27, 1949

28924

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of June, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The Voucher No. 825(32), amounting to $8.10, is recommended for payment.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 28 1949
P.M.
REGISTERED

E. P. Randle

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

Indian Superintendent

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Poor Copy

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Quarter ending September 30th 1947 Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00		75.00		c/o Indian Office, Brantford
			File 15-32 (WT.1) July 15/47				

AUDIT DIVISION
SEP 29 1947
FORWARDED TO TREASURY

Voucher No. 1213(32)

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

David L Lewis
for INDIAN SUPERINTENDENT

FORM No. I.A. 512
R 3521

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 420,32-8, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY-LIST

Quarter ending September 30th 1949 Truant Officer, Six Nations & Mississauga of the Credit Reserves Tribe or Band

NAME	POSITION OR NATURE OF SERVICE	AMOUNT ANNUALLY $ c.	AMOUNT QUARTERLY $ c.	ABATEMENTS RETIREMENT FUND $ c.	NET SALARY $ c.	CHEQUE No.	ADDRESS TO WHICH CHEQUE SHOULD BE SENT
J. Wesley Burnham	Truant Officer	300.00	75.00		75.00		c/o Indian Office, Brantford
			File 15-32 (MT.1) July 15/47				

Voucher No. 1213(32)

420,32-6

Certified that each of the above-named persons has performed the duties of his office in a satisfactory manner.

David L Laurence
for INDIAN SUPERINTENDENT
Indian Agent

FORM No. I.A. 512
R 3521

42032-6

OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT
SIX NATIONS INDIANS

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 145(32)

Fi 366

64

BRANTFORD September 28, 1949

RECEIVED SEP 29 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS OTTAWA

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is Voucher No. 1213(32) which is the paylist for the Truant Officer for the quarter ended September 30th, 1949.

May this cheque please be forwarded in care of this office as soon as possible.

Yours truly,

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

for Indian Superintendent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 29 1949
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CAR MILEAGE ACCOUNT FOR THE MONTH OF ..September.... 1949.....

OFFICER ..Wesley Burnham, Truant Officer Six Nations Schools c/o Indian Office, Brantford Indian Affairs Branch,

HEAD QUARTERS ..... MAILING ADDRESS .....

.....

Date 1949	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage .09¢	Mileage .03¢
September 12, 13, 14	Schools 6, 11, 12, 10, 4 2,1,3,8,7,N.C.,9, 5	S.N.Reserve	Truants	108¼	
September 28, 29	Schools, 6,11,12,10,4,2 1,3,8,7,N.C., 9, 5	S.N. Reserve	Truants	107½	

413
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493

EDUCATION DIVISION
OCT 4 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 4 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

	215¾ Miles	9¢	19.42		215¾
	..... Miles	3¢			
Total Miles	215¾	Total Amount	19.42	Total Mileage	215¾

(Reserved For Head Office Use Only)

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

Claimant Wesley Burnham
Title Truant Officer..
Date October 1, 1949

Approved E. L. Arnold
Indian Agent or Superintendent.

Recommended For Approval

I certify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and that a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or motor bus transportation could economically have been utilized.

.....
Deputy Head.

Voucher No. 1229(32)

503-292-67

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

F) ..D SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 145(32)

Brantford, Ontario
October 3, 1949

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa.

Enclosed herewith is the Car Mileage Certificate for the month of September, of Mr. Wesley Burnham, Truant Officer for the Six Nations and New Credit Schools.

The Voucher No. 1229(32), amounting to $19.42, is recommended for payment.

E. P. Randle.

Indian Superintendent

Lt.-Col. E. P. Randle,
GJ
Enc.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42032-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CAR MILEAGE ACCOUNT FOR THE MONTH OF October 1949

OFFICER Wesley Burnham, Truant Officer c/o Indian Office, Brantford
Six Nations Schools Indian Affairs Branch

HEADQUARTERS . . . . . MAILING ADDRESS . . . . . .

Date	Persons or Places Visited	Address	Purpose of Trip	Mileage .09¢	Mileage .03¢
1949					
October 12 & 13	Schools 6, 11,12,10,4,2, 1,3,8,7,N.C.,9,5.	S.N.Reserve	Truants	95½	
October 27 & 28	Schools 6,11,12,10,4,2,1, 3,8,7,N.C.,9,5.	S.N.Reserve	Truants	89	

EDUCATION DIVISION NOV 7 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 7 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

184½	Miles @ 9¢	$ 16.61	184½	
	Miles @ 3¢			
Total Miles 184½		Total Amount 16.61	Total Mileage	184½

(Reserved for Head Office Use only)

I certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was actually incurred on Government business.

Claimant Wesley Burnham
Title Truant Officer
Date November 3, 1949

Approved E. P. Lemieux
Indian Agent or Superintendent

Recommended For Approval

I cetify that in the opinion of the Department no unnecessary mileage has been included in this Certificate and th t a rate higher than that allowable by the regulations has not been approved for any mileage for which railway or Motor bus transportation could economically have been utilized

. . . . . Deputy Head

Voucher No. 1330(32)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42032-8, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6485)

File 42026-3, part 2	Restigouche Agency - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42027-3, part 1	Scugog Agency - Tuition Payments. 1948 - 1950
File 42032-3, part 15	Six Nations Agency - Tuition Payments. 1945 - 1949
File 42032-8, part 6	Six Nations Agency - Truant Officer. 1940 - 1949
File 42034-2, part 3	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42034-3, part 5	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Pupils - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42035-2, part 2	Timiskaming Agency - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42040-3, part 3	Walpole Island Agency Pupils - Tuition Payments. 1941 - 1949

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42034-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42034-2 VOLUME 3

SUBJECT SCHOOL MATTERS

TYENDINAGA

FUEL AND LIGHT

CORRESPONDENCE FROM ~~JUNE 1938~~ March 1946

TO Dec. 1948

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 42034-2 VOLUME 4

Indian Affairs (RG 10 Volume 6735, File 420/34-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Book-Cliff

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 45-34 VOL.3 VOL.2 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

TYENDINAGA

FUEL FOR SCHOOLS

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to W. S. Dies.

Address Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 8-46	To fuel nut coal supplied for Central Indian Day School, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts	$26.25

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

151 61 4

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergent dated .....

A. Dreaney
Agent

VOUCHER No. 350

DATE March 9, 1946

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WEIGH SCALES

Shannonville, Ont. March 5 1946

Mr. A. [redacted] Moore - per Central School Tyendinaga Reserve

3000 lbs. Coal at $ 17 50 per ton $ 26 25

Gross	6785
Tare	3785
Net Weight	3000

R Weal
per W. S. Price's
Shannonville Ont

Weigher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-37

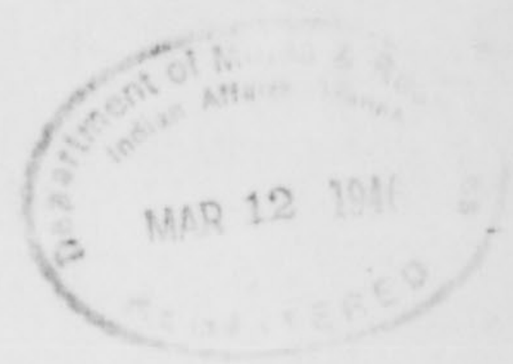
OF THE
N AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-21-2

Deseronto, Ontario, March 9, 1946.



Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Please find enclosed Voucher No. 350, to the amount of $26.25, in favour of W.S.Dies, Shannonville, Ontario, and being for fuel nut coal supplied Central Indian Day School. This was an emergent purchase as I discovered on my February visit to the school that they were practically out of coal and, as there will be at least a month or more of cold weather, I immediately placed an order for a ton and a half to be delivered by Mr. Dies.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., Mar. 20 1946

M Department of Indian Affairs.

Delivered to (Mission School)

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Mar. 19	31645	1½ T. Nut Coal @ 16 1½ T. Coke & Del. @ 14" 1"	23.50		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Quinte Fuel Dock and Supply Co.,

Address Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 19-46	To fuel coal and coke supplied for Mission Indian Day School, Tyendinaga Reserve, as per attached accounts	$23.50

441-76-0 21
2/4/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergent Necessity dated .....

A. D. Mooney
Agent

VOUCHER No. 370

DATE March 29, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

42-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-23-2

Deseronto, Ontario, March 29, 1946.

I.A.D.
G.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Please find enclosed Voucher No. 370, in favour of Quinte Fuel Dock and Supply Company, for $23.50 in payment of fuel that it was necessary to purchase to carry this school over the balance of the winter season. As this was urgently needed, local purchase was made and the account is recommended for payment.

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

Ottawa, April 23, 1946.

Mr. A. D. Moore, Indian Agent,
Deseronto, Ontario.

Please forward immediately a requisition for the coal and wood required at the day schools in your agency for the winter of 1946-47.

The Purchasing Branch desires to place the orders in the immediate future.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Deseronto, Ontario Apr. 30 1946

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Tyendinaga Agency

Schools and Teacher's residence

VOTE 76 Allotment 02-210

SHIP TO Tyendinaga Indian Agency Schools,

F.O.B. at Bins of Buildings

Purpose for which required Fuel for winter 1946-47

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
18	Tons U.S. Anthracite coal, stove size, sifted and delivered					
3	Tons U.S. Anthracite coal, nut size, sifted and delivered					
	Including:					
	9 tons stove size for Eastern School	1 ton				
	4 tons stove size for Central School	1 ton				
	5 tons stove size for Mission residence	½ ton				
	3 tons nut size for Mission School	1 ton				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A. D. Mooney

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 9193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Deseronto, Ontario Apr. 30 1946

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Tyendinaga Agency

Schools and Teacher's residence

VOTE 76 Allotment 02-210

SHIP TO Tyendinaga Indian Agency Schools,

F.O.B. at Bins of Buildings

Purpose for which required Fuel for winter 1946-47

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
18	Tons U.S. Anthracite coal, stove size, sifted and delivered					
3	Tons U.S. Anthracite coal, nut size, sifted and delivered					
	Including:					
	9 tons stove size for Eastern School	1 ton				
	4 tons stove size for Central School	1 ton				
	5 tons stove size for Mission residence	½ ton				
	3 tons nut size for Mission School	1 ton				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A.D. Mooney

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 9193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-20
Your file 45-34

Deseronto, Ontario, April 30, 1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I have for acknowledgement your letter of April 23rd in connection with the fuel required at the Day Schools of Tyendinaga Agency for the winter of 1946-47.

To comply with your instructions please find enclosed requistions,in duplicate, showing the fuel coal required and it is requested that the coal supplied be of hard anthracite if possible and regulations permit. It is also suggested that the firm of Quinte Fuel Dock and Supply Company, Deseronto, be asked to give prices for this fuel.

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ottawa, May 3, 1946.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 45-34)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Schools and Teachers' Residence - Tyendinaga Agency

VOTE 76 ALLOTMENT 02-210 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Bins at Schools - on direction of A. D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

Purpose for which required Fuel for Winter, 1946-47

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	U.S. Anthracite Coal - sifted and delivered, as listed below:-		
9	Tons stove size - for Eastern School		
4	" " " - " Central "		
5	" " " - " Mission School Residence		
3	" Nut " - " Mission School		
	Note:- Indian Agent Moore requests that the Quinte Fuel Dock & Supply Company, Deseronto, be asked to quote.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

45-34 (WT7).

EX'D.

Ottawa, November 19, 1946.

Mr. J.H. McVicker, Acting Indian Agent, Deseronto,Ont.,

With reference to our Purchase Order No. 11139 dated May 23, 1946, a copy of which was mailed to you on May 30th, 1946, covering twenty-one tons of coal for schools in your agency, kindly advise when delivery of this coal is expected.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 11139
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

WMV/GD

OTTAWA May 23, 1946 FILE NO. 65126-15-24 Ont.

45-34

TO W. S. Dies, Shannonville, Ontario.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO as per instructions of Indian Agent A. D. Moore, Deseronto, Ontario.

F.O.B. as below QUOTATION OF 20/5/46

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Indian Agent A. D. Moore, Deseronto, Ontario.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
21	tons of U. S. Anthracite Coal sifted and delivered f.o.b. bins, schools and buildings in Tyendinaga Agency including the following:		
	9 tons stove size for Eastern School	$17.50	$157.50
	4 tons " " " Central "	17.50	70.00
	5 " " " " Mission School Residence	17.50	87.50
	3 " Nut " " Mission School	17.50	52.50
			$367.50

Mr. Phelan:-

Prices quoted by Quinte Fuel Docks Supply Co. Deseronto - higher than those of W. S. Dies:

$1 Rs 242 2345

Completed 25/11/46.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	02	210	399

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
As soon as possible.

PURCHASING AGENT

2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

R-COPY

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....W.S.Dies,.....

Address.....Shannonville, Ontario.....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 30th-46.	To supplying three tons of coal, at $17.50 per ton, to Mission School, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts.	$52.50

141
25/11/46

PUBLICATION FILE
Number in duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 11139 dated May 23rd, 1946.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

J. H. McVicker
A/ Agent

Voucher No. 245

Date November 21st, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mission School

WEIGH SCALES

Shannonville, Ont. Oct 20. 1946

Mr. A. D. Moore Indian agent Tyendinaga

6000 *lbs. Coal at $* 17 *per ton $* 5.25

Gross	11265
Tare	5265
Net Weight	6000

W. J. Davis
dealer

L. Davis
Weigher
& Maracle Trucker

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mission Residence

WEIGH SCALES

Shannonville, Ont. June 30. 1906

Mr A. D. Moore Indian Agent Tyendinaga

10000 lbs. Coal at $ 17.50 per ton $ 87.50

Gross	20340
Tare	10340
Net Weight	10000

2 loads
W. S. Davis
Dealer

Jno Weese
Weigher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..W. S. Dies,.....

Address ..Shannonville, Ontario.....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30-46.	To supplying 5 tons of coal, at $17.50 per ton, to Mission School Residence, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts.	$87.50

4 41
25-1-11-46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 11139 dated May 23rd, 1946.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

J. H. MacVicker
Af Agent

Voucher No. 244

Date November 21st, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Central School

WEIGH SCALES

Shannonville, Ont. June 30. 1906

Mr. A. D. Moore Indian Agent Tyendinaga

12170 lbs. Coal at $ 1.75 per ton $ 10 00

Gross	12170
Tare	4170
Net Weight	8000

1 load

W. J. Ives
Dealer

Jno Weese
Weigher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... W. S. Dies, ...

Address ..... Shannonville, Ontario. .....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30th-46.	To supplying 4 tons of coal, at $17.50 per ton, to Central School, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts.	$70.00

4411
25/11/46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 11139 dated May 23rd, 1946.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

J. A. McVicker
A/ Agent

Voucher No. 243

Date November 21st, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eastern School

WEIGH SCALES

Shannonville, Ont. June 22 1946

Mr. A. [redacted] Moore Indian Agent Tyendinaga

18000 lbs. Coal at $ 17 50 per ton $ 127 50

Gross	28 240
Tare	10 240
Net Weight	18000

2 loads

W. J. Reis
Dealer

J. W. Reese
Weigher

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to W.S.Dies,

Address Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30th-46.	To supplying 9 tons of coal, at $17.50 per ton, to Eastern School, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts.	$157. 50

44 1
25-III-46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 11139 dated May 23rd, 1946.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

J. H. McVicar
A/ Agent

Voucher No. 242

Date November 21st, 1946.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-20.

Deseronto, Ontario, November 22nd, 1946.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

I would acknowledge your letter of November 19th, your file 45-34, with reference to purchase order No.11139 of May 23rd, 1946, and now enclose vouchers covering the coals supplied the schools of this agency.

I would advise that part of this order was delivered on June 30th and the balance on October 30th, and that the accounts did not reach this office until very recently, this being the reason for the delay in forwarding these vouchers.

J. H. McVicker

J.H.McVicker,
Acting Indian Agent.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
NOV 25 1946
RECEIVED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., Feb 1947

Mission School & Residence

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		Mission School			
Feb. 19	35-661	1 T n coal & del.	17.00		
		Residence			
19	35-662	1 T s. coal & del.	17.00		34.00

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co.,

Address Deseronto,
Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 19th-47.	To stove and nut coal delivered to the Mission School and teachers residence, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts:-	$34. 00

4411
4/3/47

IMPLICATE FOR FILE
VOUCHER in duplicate attached
for Accountant to pay.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
MAR 3 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergent need. dated .....

C.D. Rheaume
Agent

VOUCHER NO. 82

DATE February 27th, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9.

Deseronto, Ontario, May 9th, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13 194
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

In the 1947-48 estimates for Tyendinaga Agency, which were submitted late in 1946, we apparently did not include in the estimates for schools an estimate of the fuel for the winter of 1947-48.

The estimated supply necessary for the three schools and Mission residence are as follows:-

Eastern School - 9 tons stove coal,
Central " - 5 tons stove coal,
Mission " - 4 tons nut coal,
Mission Residence - 6 tons stove coal and two cord of kindling wood to be distributed between the four places.

I would request that the Purchasing Agent afrange for the supply of the above fuel.

J.H.McVicker,
Clerk-in-Charge.

JHMcV/MBF.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

May 14 19 47

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 45-34)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 02-210 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. N.C. Dimmell, Clerk in Charge, Indian Agency,
Deseronto, Ontario.

Purpose for which required Tyendinaga Schools, No. 441

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
20	Tons Stove Coal } P.O. 20856 dd/26 Jan 47 Blue Slip mailed C/1/c 4/1/47 NB.		
4	Tons Nut Coal.		
	(Distribution:		
	9 tons stove coal - Eastern School		
	5 " " " Central School		
	6 " " " Mission Residence		
	4 " nut " Mission School.)		
	Note: Last year the coal for this Agency was purchased from W.S.Dies, Shannonville, Ont. See purchase order of May 23, 1946.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Ontario.
May 14th, 1947.

E & D.

Mr. N.C. Dimmell, Clerk in Charge,
Indian Agency, Deseronto, Ontario.

With reference to letter of the 9th instant from your office, you may purchase two cords of kindling wood for distribution among the schools and residence in the Tyendinaga Agency.

The Purchasing Branch is being requested to secure the coal.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE..... EXD.

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co.,

Address Deseronto,

Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
April 24th-47.	To one ton of nut coal supplied to Mission School,		
	Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts:-	19.	50

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 4 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

441
3 June

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to rev.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 2 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergent. dated April 24th, 1947.

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

J C Dimmett
Agent

VOUCHER NO. 222

DATE May 30th, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., May 29/47. 194

M Indi[redacted] Agent

Delivered to Mission School

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Apr. 24	36873	1 Ton Nut Coal & Del.	19.50		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co.

Address Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 13th -47.	To ki dling wood supplied Eastern School, Tyendinaga Reserve, as per attached accounts:-	10.50

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 16 1947
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Training Division
JUL 14 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 10 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 45-34 WT1 dated May 14th, 1947.

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

A. C. Dennett
Agent

VOUCHER NO. 302

DATE July 8th, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., July 4 1947

M Dept of Indian Affairs
Rel. to Eastern School

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
June 13	37431	1/2 Cord Cut wood & del	10.50		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., Oct. 15 1947.

M Indian Agent of Deseronto.

Delivered to:

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		Mission School & Residence.			
Sept.23	37377	5550 Stove Coal	Auth:Purchasing Agent's		
		8000 Nut "	Order No.20856 of June 26,1947.		
Oct. 15	37846	6450 Stove "			
		20000 at 13.75 per ton	137.50		
		Cut Slabs Auth:45-34(W.T.1) of May 14,1947.	4.75		192.25

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co.

Address Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	PAID	AMOUNT
Oct.15th -47.	To fuel and kindling wood supplied for use at the Mission School and Residente, Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts:-		192.25
	Authority for wood, file 45-34(W.T.1) May 14,1947.		
	" " coal, Purchasing Agent's Order No.20856 June 26th,1947.		

Training Division NOV 1 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 28 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. see above dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

.....
Agent

VOUCHER No. 461a

DATE October 24th, 1947.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 28 8.

Delivered to Central School DESERONTO, ONT., 194

M

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Jan. 28		5 Tons Coal	93.75		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co.,

Address Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 28th -48.	To five tons of coal delivered to Central School,	
	Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts:-	93.75

Training Division FEB 9 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch FEB 7 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. 20856 1250B-15-24 dated June 26th, 1947.

FORM No. I.A. 506
Req.3455

R. H. Hammell
Agent

VOUCHER No. 59

DATE February 5th, 1948.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 20856
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

CE/CC OTTAWA June 26th, 1947. FILE NO. 7260B-15-24 Ont.

48-34

TO Quinte Fuel Dock & Supply Co.,
Deseronto, Ontario.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO as per instructions of: Mr. N. C. Dimmell, clerk in charge, Indian Agency.
Deseronto, Ontario.

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO - consignee -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
24	tons of U.S. Anthracite Coal sifted and delivered f.o.b. bins, schools and buildings, in Tyendinaga Agency, including the following:		
9	tons stove coal - Eastern School — V.R. 60 from	$18.75	9/2148
5	ditto Central " — V.R. 59 "	93.75	" 9/2148
6	" Mission Residence V.R. 461 -	112.50	
4	" Unit " Mission School	$18.75	$450.00

Training Division
Apr 28 1948
Indian Affairs

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
REGISTERED
JUL 8 1947

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	CE	210	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

Thirty days -

PURCHASING AGENT

R 2622

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., Jan. 28 1948

M Delivered to Eastern School

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Nov. 21		9 Tons Stove Coal	168.75		

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

E. & O.E.

Pay to.....Quinte Fuel Dock & Supply Co.....

Address.....Deseronto, Ontario.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan 28th	-48.	To 9 tons Stove coal delivered to Eastern Day School,		
		Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts:-	168.	75

Trainus Division
FEB 9 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 7 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. 20856 72608-15-24 dated June 26th, 1947.

FORM No. I.A. 506

Req.3455

R.A. Hoey
Agent

VOUCHER No. 60

DATE February 5th, 1948.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to ..... Quinte Fuel Dock and Supply Co.. .....

Address ..... Deseronto, Ontario. .....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 22 1948	To Coal and Wood for Mission and Central Schools for months of January, February, March and April 1948, as per attached accounts.	101.25

Training Division
APR 27 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 27 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergent dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

..... *Agent*

VOUCHER No. 197

DATE April 26th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., April 22 1948

M Dept. [redacted] Indian Affairs

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		Mission School			
Jan. 19	39696	1 Ton Coal & Wood	25.25		
Mar. 2	40669	Cut Hardwood	15.50		
Mar 4	40729	1 Ton Coal, 1Ton Hard Briq.	40.00		80.75
		Central School			
Apr. 15	41392	1 Ton Stove Coal & Del.	20.50		20.50
					101.25

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34 (E.1)

May 31, 1948

EX'D.
M

Mr. N.C. Dimmell, Clerk in Charge,
Indian Agency, Desaronto, Ontario.

Please forward at once a requisition for the coal required for the schools and teachers' residences in the Tyendinaga Agency, for the heating season 1948-49.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

June 2nd 1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Tyendinaga Agency Day Schools

VOTE 516 Allotment

SHIP TO See Below

Purpose for which required Use of following Schools & Residence

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Eastern School				
9 tons	Stove Coal	1			
2	Full Cords Slab Wood (hard)	Nil			
	Central School				
6 tons	Stove Coal	1			
1	Full Cord Hardwood Slabs	Nil			
	Mission School				
4 tons	Stove Coal	1			
1	Full Cord Hardwood Slabs	Nil			
	Mission Residence				
4 tons	Nut Coal (Range)	½			
4 tons	Stove Coal (Furnace)	½			
1	Full Cord Hardwood Slabs	Nil			
Note:	All Hardwood Slabs should be cut in Stove Lengths				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— R Schmidt

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

[redacted] OF THE
[redacted]N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

23138

PLEASE QUOTE
FILE 50-20 (34)

Deseronto, Ontario,
June 2nd, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Attention Mr. B. F. Neary

In reply to your letter of May 31st, 1948, enclosed herewith you will find requisition for coal and wood required for the schools and teacher's residence for the year 1948-1949.

N. C. Dimmell
for Indian Agent

Enclosure

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 13 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., June 10 1948

M Delivered to Schools

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		Eastern School			
Apr. 26	41489	Cut Wood	12.00		
		Mission School			
Apr. 28	41513	Cut Slabs	5.75		17.75

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co,

Address Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 10 1948	To wood supplied to Eastern and Mission Schools, Tyendinaga Indian Reserve, during April, as per attached accounts,	17.75

Training Division
JUN 18 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No Emergent dated ---

R. A. Hoey
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER NO. 267

DATE June 16th, 1948.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WMV/GG

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

FILE

PLEASE QUOTE 82127-15/24 Ont.

OTTAWA, July 12th, 1943.

Memorandum: Indian Affairs Branch

Re: Coal for Tyendinaga Indian Agency Day Schools
I.A.B. File 45 - 34

Quotations have been received from firms in Deseronto and vicinity. We have alternative quotations on U. S. Anthracite and N.S. Coal. The prices are about equal.

In view of recent Ministerial instructions regarding extension of the use of Canadian Coal to conserve American dollars, will you please advise as to what objection, if any, Indian Agent Dimmell has to using the Canadian Coal.

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/GG

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

2810

PLEASE QUOTE
FILE 82127-15/24 Ont.

EJW

OTTAWA July 12th, 1948.

Memorandum: Indian Affairs Branch

Re: Coal for Tyendinaga Indian Agency Day Schools
I.A.B. File 45 - 34

Quotations have been received from firms in Deseronto and vicinity. We have alternative quotations on U. S. Anthracite and N.S. Coal. The prices are about equal.

In view of recent Ministerial instructions regarding extension of the use of Canadian Coal to conserve American dollars, will you please advise as to what objection, if any, Indian Agent Dimmell has to using the Canadian Coal.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 14 1948
A.M.
REGISTERED

wmvincent

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34 (E.1)

July 16, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Coal for Tyendinaga Indian Day Schools -
Your file 82127-15/24 Ont.

With reference to your memorandum of July 12th, it is felt that United States Anthracite coal should be supplied.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PF/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2702

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 82127

Order No.

June 2 19 48

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

EX'D.

VOTE 516 ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO See Below

JUN 9 1948

Purpose for which required Use of following schools and residence.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	Eastern School		
9 tons	Stove Coal		
2	Full Cords Slab Wood (hard)		
	Central School		
6 tons	StoveCoal		
1	Full Cord Hardwood Slabs		
	Mission School		
4 Tons	Stove Coal		
1	Full Cord Hardwood Slabs.		
	Mission Residence		
4 tons	Nut Coal (Range)		
4 tons	Stove Coal (Furnace)		
1	Full Cord Hardwood Slabs.		
NOTE:	All Hardwood Slabs should be cut in Stove Lengths.		

10.44
32

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— N.C. Dimmell.

APPROVED— Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WMV/RA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

FILE PLEASE QUOTE 82127-15-24
Ont.

OTTAWA, August 9, 1948.

Indian Affairs Branch

Re: Fuel for
Tyendinaga Agency Schools
IAB 45-34

Purchase Order No. 32644 has been issued for the twenty-seven tons of coal covered by Mr. Dimmell's requisition of June 2, 1948.

It will be in order for Mr. Dimmell to make the best possible arrangements for local purchase of the five cords of wood included in this requisition.

W. M. Vincent.

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WMV/RA

45--34

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

OTTAWA August 9, 1948.

PLEASE QUOTE
FILE 82127-15-24
Ont.

T 8848

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 ...
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch

Re: Fuel for
Tyendinaga Agency Schools
IAB 45-34

Purchase Order No. 32644 has been issued for the twenty-seven tons of coal covered by Mr. Dimmell's requisition of June 2, 1948.

It will be in order for Mr. Dimmell to make the best possible arrangements for local purchase of the five cords of wood included in this requisition.

- enclosure

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34 (E.1)

EXD.

August 13, 1948.

Mr. N.C. Dimmell,
Clerk in Charge,
Indian Agency,
Deseronto, Ontario.

With reference to your letter of June 2nd, purchase order 32644 has been issued for the coal required for the schools in the Tyendinaga Agency.

It will be in order for you to make the best possible arrangements for local purchase of the five cords of wood.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

45-34

PURCHASE ORDER

CANADA

TO Moira Fuels Limited,
John M. Haig, Pres.
38 Bridge St.,
Belleville, Ont.

FILE NUMBER 82127-15-24 Ont.

OTTAWA July 29, 1948.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO As per instructions of: N.C.Dimmell, Clerk in Charge,
Tyendinaga Indian Agency,
Deseronto, Ont.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Consignee

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
27	tons of U.S.Anthracite coal, sifted and delivered, f.o.b. bins, schools and buildings, in the Tyendinaga Agency, including the following:	$19.90	$537.30
	9 tons Stove Coal - Eastern School		
	6 " " " - Central "		
	4 " " " - Mission "		
	4 " " " - " " residence		
	4 " Nut " - " " "		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1948
A.M.
REGISTERED

Copy Sent &
Re. Dimmell
9/8/48

Training Division
AUG 18 1948
Indian Affairs Br.

WMV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	02	210		1210

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

16

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 32644

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

△

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Moira Fuels Limited,

Address 38 Bridge St. East,

Belleville, Ont.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
August	13	To coal supplied Indian Schools and Residencas on		
		Tyendinaga Indian Reserve as per attached accounts		
		9 tons Stove Coal -Eastern School @ 19.90	$179	10
		6 " " " -Central "	119	40
		4 " " " -Mission "	79	60
		4 " " " " " Res.	79	60
		4 " Nut " " " "	79	60
		27 " @19.90	$537	30

Training Division
AUG 18 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 17 1948
P.M.
RECORDS

Order No. 32644

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 82127-15-24 dated July 29th, 1948

Ont.

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Agent

VOUCHER NO. 351

DATE August 14th, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

'OFFICE TELEPHONE 2577-8 YARD TELEPHONE 751

MOIRA FUELS LIMITED

38 Bridge Street East

BELLEVILLE - ONTARIO

Domestic and Commercial Fuels • Fuel Oil

Stokers • Oil Burners

Heat Maintenance

Aug. 13, 1948.

SOLD TO Department of Mines & Resources,

c/o Mr. N. C. Dimmell, Deseronto, Ont.

If account not paid within 30 days, interest charged at 7% added.

Tyendinaga Agency, order no. 32644			
Aug. 12	To 4 tons Nut Coal-		
	Mission School Residence		
	@ $19.90		$79.60

Duplicate

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

* OFFICE TELEPHONE 2577-8 YARD TELEPHONE 751

MOIRA FUELS LIMITED

38 Bridge Street East

BELLEVILLE - ONTARIO

Domestic and Commercial Fuels • Fuel Oil
Stokers • Oil Burners
Heat Maintenance

Aug. 13, 1948.

SOLD TO Department of Mines & Resources,
c/o Mr. N. C. Dimmell, Deseronto, Ont.

If account not paid within 30 days, interest charged at 7% added.

Tyendinaga Agency, order no. 32644			
Aug.	12	To 4 tons Stove Coal- Mission School Residence @ $19.90	$79.60

Duplicate

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE TELEPHONE 2577-8 YARD TELEPHONE 751

MOIRA FUELS LIMITED

38 Bridge Street East
BELLEVILLE - ONTARIO

Domestic and Commercial Fuels • Fuel Oil
Stokers • Oil Burners
Heat Maintenance

Aug. 13, 1948.

SOLD TO Department of Mines & Resources,
c/o Mr. N. C. Dimmell, Deseronto, Ont.

If account not paid within 30 days, interest charged at 7% added.

Tyendinaga Agency, order no 32644

Aug. 12	To 4 tons Stove Coal- Mission School @$19.90	$	79.60

Duplicate

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE TELEPHONE 2577-8

YARD TELEPHONE 751

MOIRA FUELS LIMITED

38 Bridge Street East

BELLEVILLE - ONTARIO

Domestic and Commercial Fuels • Fuel Oil

Stokers • Oil Burners

Heat Maintenance

Aug. 13, 1948.

SOLD TO Department of Mines & Resources,

c/o Mr. N. C. Dimmell, Deseronto, Ont.

If account not paid within 30 days, interest charged at 7% added.

Tyendinaga Agency, order no. 32644

Aug.	11	To 6 tons Stove Coal- Central School @$19.90	$119.	40

Duplicate

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE TELEPHONE 2577-8 YARD TELEPHONE 751

MOIRA FUELS LIMITED

38 Bridge Street East
BELLEVILLE - ONTARIO

Domestic and Commercial Fuels • Fuel Oil
Stokers • Oil Burners
Heat Maintenance

Aug. 13, 1948.

SOLD TO Department of Mines & Resources,
c/o Mr. N. C. Dimmell, Deseronto, Ont.

If account not paid within 30 days, interest charged at 7% added.

Tyendinaga Agency, Order no. 32644

Aug.	11	To 9 tons Stove Coal- Eastern School @$19.90	$179.10

Duplicate

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File copy

45-34
~~41-34~~ S.A.2.

September 13th, 1948.

N. C. Dimmell, Esq.,
CLERK I/C INDIAN AGENCY,
Deseronto, Ontario.

Re:

In the 1949-50 estimates, vote 511-02-210, $500.00 is provided for fuel.

As the Superintendent Indian Agencies receives a cash allowance in lieu of house, fuel and light please advise where this fuel is to be used.

MC/BB

General Executive Assistant.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42034-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Quinte Fuel, Dock & Supply Co.,

Address Deseronto, Ont.

DATE	SERVICE		AMOUNT	
Oct. 1, 1948	To wood supplied Indian Schools and Residences on			
	Tyendinaga Indian Reserve, as per attached accounts		36	25
Sept. 23/48	Central School, cut slabs, del'd	10.50		
" 23/48	Mission School " " "	15.25		
" 23/48	Eastern School " "	10.50		
		36.25		

Training Division
OCT 26 1948
Indian Affairs Br.

Indian Affairs & Pe
Indian Affairs Branch
OCT 25 1948
P. M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 45-34 dated August 13/48

FORM No. I.A. 506 (E.1)
Req. 3455

W. McGuire
Agent

Voucher No. 447

Date October 23rd, 1948

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESERONTO, ONT., October 1 1948.

M Deliver[redacted] to Tyendinaga Indians

BOUGHT OF

Quinte Fuel Dock & Supply Co.

A. E. BURLEY, Proprietor

Cement, Wood and Patent Shingles, Lath and Cedar Posts, Hard and Soft Wood
Blue Coal, Welsh, Scotch Soft Coal and Coke.

TERMS CASH. Interest at 7 per cent. per annum on overdue accounts

DATE	TICKET NO.	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		Central School			
Sept. 23	42306	Cut slabs & Del.	10.50		
		Mission School			
Sept. 23	42307	Cut Slabs & Del.	15.25		
		Eastern School			
Sept. 23	42308	Cut Slabs & Del.	10.50		36.25

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42034-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Quinte Fuel Dock & Supply Co.

Address Deseronto, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1948				
Nov.	22	To wood supplied Tyendinaga Reserve Day Schools		
		and Residence, as per account attached	$37	50

Training Division
DEC 27 1948
A.M.
Indian Affairs Br.

A.E.Burley is Proprietor of both

the Quinte Fuel and Burley's Auto Service.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 22

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 45-34 (E.1) dated Aug. 13/48

W. McGuire
Agent

DATE Dec. 21st, 1948

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

VOUCHER No. 543

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone 122 W
D[illegible] Night

P.O. Box 177
DESERONTO, ONT., Dec. 20/48. 19

M[illegible]r Indian Agent

Delivered to following:



IN ACCOUNT WITH

BURLEY'S AUTO SERVICE

A. E. BURLEY, Prop.

GENERAL REPAIRING

CHRYSLER, PLYMOUTH AND FARGO SALES AND SERVICE

SUPERTEST
GAS AND OIL

EXIDE BATTERIES
ACETYLENE WELDING

7% on all overdue accounts.

Accounts due when Rendered

Elliott Stationery and Advertising Sales, Peterborough, Canada PMO-1364

DATE		DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		MISSION RESIDENCE				
Nov 22	42929	Cut Wood & Delivery		22 00		
		Central School				
" 22	42930	Cut Wood & Delivery		8 00		
		Eastern School				
Nov 22	42931	Cut Wood & Delivery		7 50		37 50

GOODYEAR TIRES

Indian Affairs (RG 10 Volume 6485, file 42034-2, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6485)

File 42026-3, part 2	Restigouche Agency - Tuition Payments. 1941 - 1949
File 42027-3, part 1	Scugog Agency - Tuition Payments. 1948 - 1950
File 42032-3, part 15	Six Nations Agency - Tuition Payments. 1945 - 1949
File 42032-8, part 6	Six Nations Agency - Truant Officer. 1940 - 1949
File 42034-2, part 3	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Schools - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42034-3, part 5	Tyendinaga Agency - Tyendinaga Reserve Pupils - Tuition Payments. 1940 - 1949
File 42035-2, part 2	Timiskaming Agency - Supplies-Accounts. 1946 - 1948
File 42040-3, part 3	Walpole Island Agency Pupils - Tuition Payments. 1941 - 1949

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42034-3 VOL.5
FILE NO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 42034-3 VOLUME 5

SUBJECT SCHOOL MATTERS

TYENDINAGA

TUITION GRANTS.

CORRESPONDENCE FROM APRIL 1 1940

TO ~~NOV.29~~ October 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs (rg 10 Volume 6785, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42034-3 VOL.4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SCHOOL MATTERS
TYENDINAGA
TUITION GRANTS

CROSS REFERENCE

FILE NO. 42034-3 VOL.4

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
22/9/49	PA	27/9	[illegible]	E1	19335		25/9/49
30/10/	PA	29/10	[illegible]	E4	V480		2/11/49
4/1/49	PA	3/11/49	[illegible]	E1	11043	CR14	3/Dec/49
21/1/49	PA	21/11/49	[illegible]	E4	V1.29	CR14	18/1/49
28/11/49	PA	28/1	[illegible]	E1	V-19	CR14	30/1/49
3/2/49	PA	3/2	[illegible]	E1	Statement	CR14	2/2/49
	PA	5/2	[illegible]	E1	19356	CR14	7/2
5/2/49	P.A.	7/2/49	[illegible]	E4	V1.34		
4/2/49	PA	8/2	[illegible]	E1	19913	CR14	8/2
	P.A.	11/2/49	[illegible]	E4	20314	CR14	10/2
15/2/49	PA	14/2	[illegible]	E1	20898	CR14	17/2
24/2/49	PA	24/2	[illegible]	E1	23613	CR14	27/2
	P.A.	9-3-49	A.M.	E1	25790 + 25498	CR14	4/3
	PA	10/3	[illegible]	E1	28311	CR14	
15/3/49	P.A.	17/3/49	[illegible]	E4	V1s 101+60		
	PA	28/3/49	[illegible]	E4	V1.104	CR14	23/3
	P.A.	4/4/49	[illegible]	E4	Cor.V1.	CR14	30/3
4/4/49	P.A.	7/4/49	[illegible]	E4	V1s 106+142	CR14	6/4
	P.A.	12/4/49	[illegible]	E4	V1s 151+155	CR14	11/4
	PA	27/4/49	[illegible]	E1	C.A. 12873	CR14	28/4
4/5/	P.A.	4/5/49	[illegible]	E4	V1.190	CR14	4/5
28/4/49	P.A.	9/5/49	[illegible]	E4	V1.196	CR14	9/5
6/6/49	P.A.	9/6/49	[illegible]	E4	V1. 242	CR14	9/6
30/6	P.A.	30/6/49	[illegible]	E4	V 275		29/4/49
11/8	P.A.	11/8/49	[illegible]	E4	V1. 334	CR14	10/8
26/4	PA	25/8	[illegible]	E1	9195	CR14	30/8
	PA	30/8	[illegible]	E1	11263	CR14	29/8

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 103-34 VOL. 4 VOL. 3 CLOSED

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TYENDINAGA

TUITION

CROSS REFERENCE

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B. F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS (If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")	INITIALS	DATE
						Ap15 48 WM	
May10 CS	PA.	16/4/48	PA	E 1	10726	Apr15 CS	
May10 CS	PA	20/4/48	MI	E	11230	APR19 48 VR	
May10 CS	PA	20/4/48	MI	E-4	8-162	APR19 48 VR	
	PA	11.5.48	E4	E 4	V 212	May10 CS	
13-7.	PA	12.7	E4	E4	2051		12-7-48
16/9/48	PA	9/9/48	N	E-	14078		9/9/48

R 2871

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FILE No. 103-34 VOL. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

FROM

TO

TYENDINAGA

TUITION

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 103-34 VOL. 3 CLOSED VOL. 4

POOR-COPY

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto, April 1, 1940.

Attendance of students from the Tyendinaga Reserve
at the Deseronto Public School during Jan. Feb. March.

Students Name	Parent	Age	Jan.	Feb.	Mar.	Total
reen, Eva	Green, Abel	7	19½	19	13	51½
en, Eugene	Green, Abel	10	21	16	14	51
, Phyllis	Green, Abel	12	21	19	15	55
Robert	Green, Abel	14	21	20½	14½	56
Delbert	Maracle, Murney	11	18	17	14	49
racle, Collins	Maracle Murney	8	11	19	15	45
acle, Reginald	Maracle, Murney	7	18	18½	15	51½
racle, Hilda	Maracle, James	12	10	14½	10½	35
ses, Pansy	Moses, Elgin	6	--	--	--	--
s, Albert	Moses, Elgin	9	20	18½	12½	51
elyn	Moses, Elgin	11	20½	20	15	55½

THE DESERONTO PUBLIC SCHOOL
G. M. Moses, Principal

t of Instruction: 10 students for 3 months @ 3.00 per month - $ 90.00

DESERONTO BOARD OF EDUCA
Helen Harvey
Secretary-Treasurer.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Helen Harvey, Sec-Treas.,

ADDRESS Board of Education,

Deseronto, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	1	To tuition fees for Indian Children attending Deseronto Public School for quarter ending March 31st, 1940.	90	00
		TOTAL	90	00

TRIPLICATE FOR FILE
voucher in duplicate attached
for [illegible]

12. 4. 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 29

DATE April 9th, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 10 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Deseronto, Ont. April 9th, 1940.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 29 ,

amounting to $ 90.00 *in favour*

of Helen Harvey, Sec-Treas. Borad of Education, Deseronto.

for tuition for Indian Children quarter end Mar. 31/40

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dr. H.F. Eckardt,

ADDRESS Chairman S.S. No.1, Tyendinaga

Shannonville, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT
Mar. 31	To tuition fees for quarter ending March 31st, 1940 for Indian school children of the Tyendinaga Agency attending Shannonville School, (S.S. No.1 Tyendinaga)	90.00

12.4.40

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate to be attached
to Assignment to pay.

TOTAL 90.00.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 28

DATE Apr 11 8th, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-3

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Deseronto, Ont. April 8th, *19*40.

EX'D.
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 28 *,*

amounting to $ 90.00 *in favour*

of Dr. H.E. Eckardt, Chairman Shannonville Public School.

for tuition fees for Indian children quarter end Mar. 31/40

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 13 1940
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

Deseronto, Ont. April 12th, 1940.

Dear Sir,

On Jan. 10th, 1940 I wrote you regarding school supplies for Indian children attending Milltown Public School and enclosed a requisition from Miss Mary Cochrane for supplies for twelve Indian children.

At a later date, March 13th, I again wrote you about this same matter, but to date I have not had any reply. I was talking to Miss Cochrane yesterday and she wanted to know what arrangements had been made as the School Inspector in his visit last week had suggested that the School Board furnish the books and charge us for them.

Will you kindly let me know as to these supplies.

Yours very truly,

H.M. Jones.
Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
April 16, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant regarding supplies for the Indian children attending the Milltown School I would refer you to my letter of the 11th instant advising you that these supplies have been ordered from the Government Stationery Office and should reach you in the near future.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. H. M. Jones,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil	Parent	Jan. Feb Mar
Audrey Still	John Still	
Lloyd "	" "	
Glenn "	" "	
Cedric Mavracle	Walter Mavracle	Jan. 12 pupils @ 2 = $24
Tom "	" "	Feb. 12 " - 24
Viola Still	Herman Still	Mar. 12 - - 24
Katherine "	" "	$72
Eileen "	" "	
Michael Brant	Michael Brant	
Freda "	" "	
Stewart "	" "	
Bob "	" "	

Attendance - 9 Reserve pupils at S.S. 5 -
Tyendinaga - Jan. Feb. Mar. 1st. quarter = $72 00
Herbert Houston - sec. treas.
Shannonville Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Pupils	Parents	Jan. Feb. Mar
Audrey Hill	John M. Hill	
Lloyd "	" "	
Glenn "	" "	Jan 12. pupils at Ps = #24
Cedric Wyatt	Walter Wyatt	Feb 12. " " = 24
Tom "	" "	Mar 12 " " = 24
Viola Hill	Herman Hill	#72
Katherine "	" "	
Eileen "	" "	
Michael Brant	Michael Brant	
Freda "	" "	
Stewart "	" "	
Bob "	" "	

Attendance of Reserve pupils at S.S 5 — #
Tyendinaga Jan. Feb. Mar 1st quarter = 72 c
Herbert Houston sec-T
Shannonville Ont

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Herbert Houston, Sec-Treas.

ADDRESS S.S. No. 5, Tyendinaga,

Shannonville, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940		
March	To tuition fees for Indian school children attending S.S. No. 5, Tyendinaga (Millitown) for quarter ending March 31st, 1940.	72.00

TRIPLICATE FOR FILE
11.5.40
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

TOTAL 72.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 75

DATE May 9th, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

CANADA

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Deseronto, Ont. May 9th, 1940.

EX'D.
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 75 *,*

amounting to $ 72.00 *in favour*

of Herbert Houston, Sec-Treas., Shannonville, Ont.

for tuition fees for quarter ending March 31st, 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 11 1940
REGISTERED

Form No. 518

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

MAY 31 1940
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE

Deseronto, Ont., May 30, 1940.

Dear Sir:

I would like the situation clarified regarding the truancy of Indian children attending Deseronto Public School also Milltown and Shannonville.

I do not know what financial arrangements you have made with these schools but it would appear from the quarterly accounts submitted to this office that tuitions are on monthly bases.

As you are aware there is no truant officer on this Reserve and in taking the matter up with the white authorities, they claim that it is our problem not theirs and further that they have no rights on an Indian Reservation. I have just had brought to my attention a young girl for whom we pay tuition at the Deseronto Public School who has been absent for the past two weeks but no report has been made to me from either the Deseronto Public School or the local Chief of Police. I just happened to stumble on it through talking to this girl's grandmother. Incidentally this girl has been an irregular attendant all spring.

As far as I can see no one is taking any responsibility for the attendance of Indian children at these three public schools and yet the Department pays full tuition fees for them all.

While it is possibly too late to do much about this matter before the end of the current term, I would like to have your views regarding the coming school year ~~on~~ this very important matter.

This also brings up another point. No doubt the white schools will be opening on September 3rd whereas our Reserve day schools do not open until Oct.1st. Will you kindly advise whether you wish the Indian children to start the fall term at these outside schools in September or October.

Yours very truly,

H. M. Jones,
Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil	Parents	Apr. May June
Audrey Itell	John Itell	
Lloyd "	" "	
Glenn "	" "	
Cedric Ingarack	Walter Ingarack	Apr. 12 pupils @ 2 = 24
Tom "	" "	May. 12 " " = 24
Viola Itell	Herman Itell	June. 12 " " = 24
Kalburne "	" "	$ 72
Eileen "	" "	
Michael Brant	Michael Brant	
Ezeda "	" "	
Stewart "	" "	
Bob "	" "	

Attendance of Reserve pupils at A.A.S. Tyendinaga

Apl. May. June = 2nd. quarter = $ 72 =

Herbert Houston Esq. Secs. Treas
Shannonville. Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Sec-Treas. S.S. No. 5, Tyendinaga

ADDRESS c/o Herb. Houston,

Shannonville, Ont.

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT
June	To tuition fees for Indian children attending Milltown Public school, for quarter ending June 30th, 1940.	72.00

TRIPLICATE FOR FILE
20-7-40
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL 72.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

.....
Agent

VOUCHER NO. 142

DATE July 8th, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Deseronto, Ont. July 8th, 1940.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 142 ,

amounting to $ 72.00 *in favour*

of S.S. No. 5, Tyendinaga, Shannonville, Ont.

for tuition fees for Indian children, ¼ end June 30/40

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Secretary-Treasurer S.S. #1, Tyendinaga

ADDRESS Shannonville, Ont.

c/o Dr. H.E. Eckardt.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
June		To tuition fees for Indian children attending Shannonville Public school for quarter ending June 30th, 1940.	90.	00
		DUPLICATE FOR FILE 20.7.40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	90.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 141

DATE July 8th, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1940
REGISTERED

Letter No. 165

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Deseronto, Ont. July 8th, 1940.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 141 ,

amounting to $ 90.00 *in favour*

of S.S. No.1, Tyemdinaga, Shannonville, Ont.

for tuition fees for Indian children ½ end June 30/40.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto Board of Education

Deseronto, Ontario

July 4, 1940.

The following is the attendance of Students from the Tyendinaga Reserve at Deseronto Public School for the Quarter ending June 30, 1940.

Student	Parent	Age	Attendance Apr.	May	June	Total
Green, Eva	Green, Abel	7	21½	21½	18½	61½
Green, Eugene	Green, Abel	10	22	21½	18½	62
Green, Phyllis	Green, Abel	12	20	22	18½	60½
Green, Robert	Green, Abel	14	22	22	17	61
Maracle, Delbert	Maracle, Murney	11	21½	21½	17	60
Maracle, Collins	Maracle, Murney	8	21	21½	16½	59
Maracle, Hilda	Maracle, James	12	3	13½	17½	34
Maracle, Reginald	Maracle, Murney	7	20	10	17½	47½
Moses, Pansy	Moses, Elgin	6	0	15½	8	23½
Moses, Albert	Moses, Elgin	9	19½	17	18½	55
Moses, Evelyn	Moses, Elgin	11	14	20½	18½	53½

G. M. Nobes, Principal
THE DESERONTO PUBLIC SCHOOL

Cost of Instruction: 11 pupils for 3 months at $3.00 per month - $ 99.00

Helen Harvey.
Secretary
Board of Education

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto Board of Education

Deseronto, Ontario

July 4, 1940.

The following is the attendance of students from Tyendinaga Reserve at Deseronto High School for the quarter ending June 30, 1940.

Student	Form	Parent	Attendance Apr.	May	June	Total
Culbertson, Lavina	1	Culbertson, George	22	22	13	57
Loft, Vivian	4	Loft, Andrew	22	22	15	59
Maracle, Arlene	1	Maracle, Clinton	14	22	13	57
Maracle, Garnet	1	Maracle, Mark	22	22	13	57
Moses, Lois	2	Moses, Elgin	21	19	13	53
						275

J. B. Hough, Principal
THE DESERONTO HIGH SCHOOL

Cost of Instruction: 275 days @ .48¢ per day - $ 132.00

Helen Harvey
Secretary
Board of Education

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Board of Education,

ADDRESS Deseronto, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT
July	4	To tuition fees for Indian children attending Deseronto High school and Public school for quarter ending June 30th, 1940.	231.00
		Deseronto High School $132.00	
		" Public school 99.00	
		TRIPLICATE FOR FILE 20.7.40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	231.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 140

DATE July 8th, 1940.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga Indian Agency,

Deseronto, Ont. July 8th, 19 40.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 140,

amounting to $ 231.00 in favour

of Board of Education, Deseronto, Ont.

for tuition fees for Indian children quarter end June 30/40

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
July 26, 1940.

EX'D.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of May 30 regarding the truancy of Indian children attending Deseronto Public School, also Milltown and Shannonville.

It is difficult to decide what can be done about ensuring regular attendance of these children and on the other hand our funds are so limited that it is a waste of money to pay for their education at white schools if they do not attend regularly.

No doubt you can obtain the attendance figures for the quarter ended June 30 and the only solution I can think of at the moment is to check these returns carefully and any child who did not attend for at least 80% of the time during the June quarter should not be allowed to return to the school for the academic year 1940-41. Parents or guardians and the teacher of the white school should be notified accordingly.

Very careful consideration has been given to the suggestion regarding an increased allowance to the constable in order to ensure that he will perform truant officer's duties. Although the officials are very sympathetic to this recommendation it has been found impossible to put it in effect due to present regulations governing appointments.

Yours truly,

Mr. H. M. Jones,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
78-34

Deseronto, Aug. 6th, 1940.

AGENT'S REPORT ON TYENDINAGA AGENCY FOR JULY.

x x x

EDUCATION

EX'D.

There is very little to report under this heading. I intend, before the fall term starts, to have a talk with the principals of Deseronto High, Deseronto Public, Shannonville and Milltown schools regarding the attendance of Indian children, and the remarks as contained in your letter of July 26th will be pointed out to them.

x x x

H.M. Jones.
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

103 - 34

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Sept. 21 st. 1940 19

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Tyendinaga Agency

EXD.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO A. J. Rendell Indian Agent

Purpose for which required Indian Children attending Deseronto Public Schools

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
~~3 Doz.~~	~~Scribblers~~ Ex Book C.				
~~2 Doz.~~ 144	Erasers - please order				
12 Doz.	Pencils				
2 Doz. 24	Pen Handles				
½ Gross 6	Pen Nibs No 51				

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 24 1940
REGISTERED

REQ No. ~~22086~~ 22086

OCT 1 1940

Stat'y Offices Forwarded

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A. J. Rendell

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto Board of Education

Deseronto, Ontario

October 4, 1940.

Attendance of Pupils from the Tyendinaga Reserve at Deseronto High School for the quarter ending September 30, 1940.

Student	Grade	Parent	Attendance Sept.
Brant, Catherine	9	Herbert J. Brant	20
Green, Robert	9	Abel Green	16
Loft, Vivian	13	Andrew Loft	19
Moses, Lois	10	Elgin Moses	20
			75

J. B. Hough, Principal

Cost of Instruction : 75 days at .48¢ per day - $ 36.00

Deseronto Board of Education

Helen Harvey
Secretary

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Helen Harvey Sec- treas.

ADDRESS Board of Education

Deseronto Ont

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1940 Oct. 7	To tuition fees for children attending Deseronto High School for quarter ending		
	Sept. 30 1940	36	00

Deseronto Board of Education

Deseronto, Ontario

October 4, 1940.

Attendance of Pupils from the Tyendinaga Reserve
at Deseronto Public School for the quarter ending Sept. 30, 1940.

Student	Age	Parent	Attendance Sept.
Green, Eva	7	Abel Green	16½
Green, Eugene	11	Abel Green	17½
Green, Phyllis	12	Abel Green	12½
Green, Shirley	6	Abel Green	19
Maracle, Delbert	11	Murney Maracle	14½
Maracle, Collins	8	Murney Maracle	17
Maracle, Reginald	7	Murney Maracle	18½
Maracle, Hilda	13	Hames Maracle	5½
Moses, Pamy	7	Elgin Moses	17½
Moses, Albert	9	Elgin Moses	17½
Moses, Evelyn	12	Elgin Moses	20

G. P. Ego, Principal

Cost of Instruction : 11 pupils at 3.00 per month - $ 33.00

Deseronto Board of Education
Helen Harvey
Secretary

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Helen Harvey treas. of Board of

ADDRESS Education Deseronto

Ont.

E.X.D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct	7	To Tuition fees for Indian children attending Deseronto Public School for quarter ending Sept 30th 1940	33	00
		TOTAL	33	00

9-10-40

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rundell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 231

DATE Oct. 7th 1940

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil	Parent.	Sept
Catherine Hill	Herman Hill	
Aileen "	" "	
Viola "		
Audry Hill	John A Hill	
Lloyd "	" "	
Glenn "	" "	
Diana "		
Cedric Maracle	Walter Maracle	
Tom "		

Attendance of pupils at Sch
Tyendinaga 3rd. quarter ending
Sept 30/40 - 18 ou

Herbert Houston Sec.
Shamrock P.O.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Herbert Houston S. S No 5

ADDRESS Shannonville

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	11			
		To tuition of Indian children attending S.S.No5 Shannonville for Sept.1940	$18	00
		20c per month		
		18.10.40		
		TOTAL		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. F. Rendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 231

DATE Oct. 11 1940

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyrndinaga *Indian Agency,*

October 11th *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 231 ,

amounting to $ 18 00 *in favour*

of Herbert Housten Secrtary of S.S. No 5 Shannonville

for Attandance of Indian children for Sept 1940

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

A. J Rundle

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 18 1940
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TUITION ACCOUNT FOR PUPILS ATTENDING S.S.# 1, TYENDINAGA

Parent	Pupil	Term	Fee
Herbert J. Brant	Lorraine C. Brant	1 month	$2.00
	Beverley Brant	1 month	$2.00
Oliver Hill	Garnet Hill	1 month	$2.00
	Susie Hill	1 month	$2.00
Arthur Brant	Joyce Brant	1 month	$2.00
	Leslie Brant	1 month	$2.00
Hubert Brant	Lorraine S. Brant	1 mOnth	$2.00
	Lloyd Brant	1 month	$2.00
	Donald Brant	1 month	$2.00
C. Maracle	Illa Maracle	1 month	$2.00
Gordon Maracle	Sharon Maracle	1 month	$2.00
	Leonard Maracle	1 month	$2.00
	Hubert Maracle	1 month	$2.00
	Ronnie Maracle	1 month	$2.00

Total fee for Quarter ending Sept. 30,1940 $28.00

John D. Conkell
Principal

Dr. N.E. Eckpatt M.D.C.
Chairman

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... D.T.H. E. Eckardt Chairman of .....

ADDRESS ..... Public School section No 1 .....

Tyendinaga Ont. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 9	To tuition fees for Indian children attending Shannonville Public School No 1 for quarter ending Sept 30th 1940	28 00
	18.10.40	
	TOTAL	28 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 232

DATE October 9th 1940

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

END.
A.

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Oct.15 *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 232 ,

amounting to $ 28.00 *in favour*

of S.S.No1 Tyendinaga

for tuition of Indian children

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 17 1940
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil	Parent	Act. Tax. Dec
Audrey Isell	John B. Isell	
Lloyd "	" " "	
Glenn "	" " "	
Elaina "	" " "	
Catherine "	Herman Isell	
Viola "	" "	
Eileen "	" "	
Michael Brant	Michael Brant	Oct. 13 pupils @ 2 = $2.00
Freda "	" "	Nov 13 — = 2
Stewart "	" "	Dec 13 — = 2
Bob "	" "	= $7.00
Cedric Maracle	Walter Maracle	
Tom "	" "	

Attendance of Reserve pupils at S.S. Tyendinaga
Act. Tax Dec = 4th quarter = $ 90.00
Herbert Houston sec treas
Shannonville Act.
RR 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Herbert Houston Secretary S.S.No 5 .....

ADDRESS ..... Shannonville .....

Ont.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	26	To tuition fees for Indian pupils of the Tyendinaga attending S.S.No 5 Tyendinaga township for Quarter ending Dec.24th 1940 as Per attached Account	$ 78.00
		2.00 a month	
		28.12.40	
		TOTAL	$78.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 298

DATE Dec. 27th 1940

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 1940
REGISTERED

Letter No. 10

Office of The Tyendinaga Indian Agency,

Dec 27th 19 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 298,

amounting to $ 78.00 in favour

of Herbert Houston Secretary S.S.No5

for Tuition of Indian children last quarter 1940

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

A. J. Ransdell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TUITION ACCOUNT FOR QUARTER ENDING DECEMBER 31, 1940
for pupils attending S. S. #1 Tyendinaga.

PARENT	PUPIL	TERM	FEE
Oliver Hill	Garnet Hill	3 months @ $2.00	$6.00
	Susie Hill	3 months	$6.00
Arthur Brant	Joyce Brant	3 months	$6.00
	Leslie Brant	3 months	$6.00
Hubert Brant	Lorraine S. Brant	3 months	$6.00
	Lloyd Brant	3 months	$6.00
	Donald Brant	3 months	$6.00
Herbert J. Brant	Lorraine C. Brant	3 months	$6.00
	Beverly Brant	3 months	$6.00
Gordon Maracle	Leonard Maracle	3 months	$6.00
	Sharon Maracle	2 months	$4.00
	Hubert Maracle	3 months	$6.00
	Ronnie Maracle	3 months	$6.00
Cornelius Maracle	Illa Maracle	1 month	$2.00
	Total fee due----------		$78.00

John A Cowbell
Principal

D W E E Rands M D C M
Chairman
I S No 1 Tyendinaga,
Shannonville.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Dr H.E. Eckardt Chairman of S.S.No1

ADDRESS ..... Tyendinaga Shannonville

..... Ont.

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 26	To tuition fees for Indian pupils of the Tyendinaga Agency attending S. S. No 1 Tyendinaga Township for Quarter ending Dec.24 th 1940, as per attached account.	$ 78.00
	30 a month	
	25.12.40	
	TOTAL	$ 78.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 297

DATE Dec. 26th 1940

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga Indian Agency,

Dec.26th 19 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 297,

amounting to $ 78.00 in favour

of Dr.H.E.Eckardt Chairman S.S.No1 Tyendinaga

for Tuition of Indian children

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

A. J. Randell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shannonville, Ontario,
January 8, 1941.

Mrs. A. J. Rindell,
Deseronto, Ont.

REC'D No. 22209

JAN 14 1941

Dear Sir: —

The following is a list of supplies needed for the thirteen (13) Indian children attending S. S. No. 5, Tyendinaga, (Milltown School).

	Article	Number
1.	Rough, lined Work Books	12 dozen
2.	Smooth, lined Note Books	8 dozen
3.	Large Art Books	18
4.	Small Art Books	10
5.	Crayons (not pastels)	13 boxes
6.	Erasers	13
7.	Pencils - lead	12 dozen

The pupils are completely out of some of these things so I trust this order will not be too long in reaching me. Last year my order given in September did not come until very near the end of the school year. We have been using these supplies so far this year. The order was sent to me before so if there is any question or delay would you kindly let me know.

Address
Shannonville.

Yours sincerely,
(Miss) Mary L. Cochrane (teacher)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]CE OF THE
I[redacted]IAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

Deseronto Ont Jan.11th 1941

Dear Sir,

Enclosed please find an order for supplies as sent to me for S. S. No 5. Tyendinaga, please ship order as soon as possibleto enclosed adress. or to my office and I will see that they Receive same,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 13 1941
REGISTERED

Yours very truly
A. J. Rendell

Secretary
Indian Affairs branch
Dept.of Mines & Resources
Ottawa Canada

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[redacted]OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34.

Ottawa, January 14th, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 11th instant, enclosing requisition for school material from the teacher of S.S. No. 5, Tyendinaga (Milltown School).

The supplies considered necessary are being ordered from the Government Stationery Office to be sent to your address. When delivering them to the teacher, please inform her that they are for the use of the Indian pupils only.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. J. Rendell,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto Board of Education

Deseronto, Ontario

January 1941.

Attendance of Students from Tyendenaga Reserve at Deseronto High School during October, November + December 1940.

Student	Grade	Parent	Oct.	Nov.	Dec.	Total
Brant, Catherine	9		22	18	15	55
Green, Robert	9	Green, Abel	9	14	13	36
Loft, Vivian	13	Loft, Andrew	22	19	14	55
Moses, Lois	10	Moses, Elgin	20	20	12	52
						198

Signed J. B. Hough, Principal

Cost of Tuition: 198 days @ .48¢ per day. $95.04

4R
76
15-84
44 2-
95.04

Deseronto Board of Education
per Helen Harvey Sec Treas.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Helen Harvey Secy.-Treas of the Board of

ADDRESS Education Deseronto

Ont

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	7	To tuition fees for Indian children attending Deseronto High School for the last Quarter 1941	$ 95.04
		8-2-41	
		TOTAL	$ 95.04

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

a. J. Rundell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 342

DATE Feb. 7th 1941

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the .....Tyendinaga..... *Indian Agency,*

.....Feb.7th.....*19*...41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......342.....,

amounting to $ .....95..00.....*in favour*

of ...Helen..Harvey...Secy.-Treas..of...Board..of...Education

for ....Tuition..of...Indian..Pupils..last..quarter...1941

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....*dated*.....

Your obedient servant,

A. J. Rundell

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 8 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto Board of Education

Deseronto, Ontario

January 1941

Attendance of students from Tyendenaga Reserve at Deseronto Public School during October, November & December

Student	Parent	Oct.	Nov.	Dec	Totals.
Green, Eva	Green, Abel	21	18	14½	53½
Green, Eugene	" "	19½	17	14½	51
Green, Phyllis	" "	20½	18	14	52½
Green, Shirley	" "	20½	18	14½	53
Marack, Delbert	Marack, Murney	18	17	7	42
Marack, Collins	" "	18	15	0	33
Marack, Hilda	Marack, James	19½	"	0	30½
Marack, Reginald	Marack, Murney	18	8	0	26
Moses, Pansy	Moses, Elgin	18	10	0	28
Moses, Albert	" "	20½	14½	12½	47½
Moses, Evelyn	" "	20½	15	12	47½

Cost of Tuition - 7 Students for 3 months @ 3c. per mo. - $63.00
4 " " 2 " @ 3c. " " 24.00
$87.00

Deseronto Board of Education
per Helen Hanney Sec-Treas.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Helen Harvey Secy-Treas of the Board

ADDRESS of Education Deseronto

Ont

THIS SPAC
TREASURY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	7	To tuition fees for Indian children attending		
		Deseronto Public school for last quarter 1940	$ 87.00	
		TOTAL	$ 87.00	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass

8.2.41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rundell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 341

DATE Feb. 7th 1941

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

Feb.7th 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 341 ,

amounting to $ 87.00 *in favour*

of Helen Harvey Secy-Treas Board of Education

for Tuition of Indian pupils last quarter 1940

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

A. J. Randell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 8 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date February 11th 1941

For Indian pupils attending Deseronto Public school. School Tyendinaga Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Drawing books No 1			2 doz	24	
Drawing books No 2			"	24	
Work books for pencil use plain	Scribblers A		"	24	
Work books lined for pencil use	1	B	"	24	
lined work books for pen + Ink.	Exercise Book, C		"	24	
				REQ NO.	22234
				FEB 13 1941	
				Stat'y. Office to Forward	
		Mark parcel for "Indian children attending Deseronto Public School"			

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mr. A. J. Rendell

School For Indian Pupils attending

Post Office (nearest) Deseronte Public school.

Express Office (nearest) "

Province Ontario

.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

A. J. Rendell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 12 1941
REGISTERED

Deseronto Ont. Feb.11th 1941.

Dear Sir,

Enclosed please find Requisition for school supplies to be furnished from the Indian Agents office to Children attending Deseronto Public School, please ship same to the office of the Indian Agent Deseronto.

Yours very truly
A. J. Rendell
A. J. Rendell
Indian Agent

Secretary
Indian Affairs Branch
Dept.of Mines & Resources
Ottawa Canada

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TUITION ACCOUNT FOR QUARTER ENDING MARCH 31, 1941.

PARENT	PUPIL	TERM	FEE
Oliver Hill	Garnet Hill	3 months	$6.00
	Susie Hill	3 months	$6.00
Herb. J. Brant	Lorraine C. Brant	3 months	$6.00
	Beverley Brant	3 months	$6.00
Hubert Brant	Lorraine S. Brant	3 months	$6.00
	Lloyd Brant	3 months	$6.00
	Donald Brant	3 months	$6.00
Arthur Brant	Joyce Brant	3 months	$6.00
	Leslie Brant	3 months	$6.00
Gordon Maracle	Leonard Maracle	3 months	$6.00
	Sharon Maracle	2 months	$4.00
	Hubert Maracle	3 months	$6.00
	Ronnie Maracle	3 months	$6.00
	Total fee due S. S. # 1 TYENDINAGA		$76.00

John F. Coukell
Principal

D. N. E. Echo Hill M.D.C.M.
Chairman

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dr. H. W. Tokardi. Secy.-Treas.

ADDRESS Shannonville

Ont.

THIS SPAC
TREASURY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr 1941	To tuition fees for Indian children attending Shannonville Public School for Quarter ending March 31st 1941	76.00
	2.00 mows	
	Sockets	
	TOTAL	$ 76.00

PRINCIPATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 18

DATE April 5th 1941

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 7 1941
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

.....April 5th.....*19*41...

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos.*18....,

amounting to $ 76.00 *in favour*

of Dr. H. E. Eckardt Secy.Treas.

for Tuition Fees for Indian children at S.S.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil.	Parent.	Jan. Fe6. Mark.
Audrey Hall	John. Hall	
Lloyd "	" "	
Glenn "	" "	
Ilania "	" "	
Cedric Maracle	Walter Maracle	Jan. 13 Pupils @½ = 2
Tom "	" "	Feb 13 " @2 = 2
Viola Hall	Herman Hill	Mar. 12 " @2 2
Kathrine "	" "	# 26
Eileen "	" "	
Michael Brant.	Michael Brant.	
Freda "	" "	
Stewart "	" "	
Bob. "	" "	

Attendance of Reserve pupils at S.S. 5 Tyendinaga
Jan. Feb. Mar. -1941- 1st. quarter = #96 00

Herbert. H. Malone
Sec S.S. 5:
Shannonville. Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Indian Agent Fort Frances Ont.

ADDRESS ..... Emo

Ont

.....

THIS SPACE
TREASURY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
		To tuition fees for Indian Children attending		
		R.C. Day School, Emo, Ont. for quarter 1941.	$ 76	00
		200 pupils		
		TOTAL	$ 76	00

TRIPLICATE FOR FILE

17:4:41

Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

A. J. Rundell
Agent

VOUCHER NO. 19

DATE April 12th 1941

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga Indian Agency,

April 12th 1941

EX'D C.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 19,

amounting to $ 76.00 in favour

of Herbert Houston Sec.-Treas S.S.No 5 Tyendinaga

for Tuition fees for Indian children 1st quarter 1941

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

A. J. Rendell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 17 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPAC
TREASUF

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO .....

Mary Hawley Secy.Treas.

ADDRESS..... Board of Education

.....

Deseronto Ont.

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 18	To tuition of indian children attending the Deseronto High School for the first quarter of 1941.	$ 96.00

TRIPLICATE FOR THE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to
21.4.41

TOTAL $ 96.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A J Rendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO.....

DATE April 18th 1941

22

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga Indian Agency,

April 18th 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 22,

amounting to $ 96.00 in favour

of Mary Hawley Secy.Treas. Board of Education

for tuition of Indian Children 1st quarter 1941
at High School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

A J Rendell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 21 1941
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Mary Hadley Secy.-Treas. Board of

ADDRESS ..... Education Caserento

..... Ont.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
April			
	18	To tuition fees for Indian children attending	
		Caserento Public School for the first	
		quarter of 1941.	$93.00

TRIPLICATE FOR FILE

21-4-41

Voucher in duplicate attached

for Accountant to exam

TOTAL $ 93.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. J. Rendell

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. .....

DATE April 18th 1941

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga Indian Agency,

April 18 th 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 23,

amounting to $ 93.00 in favour

of Mary Hawley Secy.Treas. Board of Education Deseronto

for Tuition of Indian children at Public School Deseronto

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

A. J. Rendell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 21 1941
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

Requisition for School Material

Date April 22nd *19*41

For Indian Pupils attending

For Deseronto Public *School* Tyendinaga *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
1 ~~Scribblers lined rough paper large~~ Scribblers-B	none		3 doz	36	
2 Scribblers lined ~~rough paper small~~ Books-C	none		3 doz	36	
3 ~~Scribblers lined smooth paper lined~~ Scribblers-A	none		3 doz	36	
Please Rush					
Please forward these supplies as soon as convenient					
as we are out of same.					

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch RECEIVED APR 24 1941

REQ No. 22336

APR 25 1941

Stat'y. Office to Forward

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name A. J. Rendell

School Indian Pupils attending Deseronto Public School

Post Office (nearest) Deseronto

Express Office (nearest) same

Province Ontario

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

A. J. Rendell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

Requisition for School Material

[redacted] File

Date May 12th 1941

For Children attending *School* Tyendinaga *Agency*

NOTE:— Deseronto Public School

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
scribblers ~~lined rough~~	Bo		4 doz	48	
scribblers ~~lined smooth~~ Exc. Book-C			4 doz	48	
greyhound pastels ~~set 2-9~~			3 doz	36 box.	
Ink Powder, B.B., Quart Sty			1 quart	1 pkt	
~~Ink in small bottles~~			~~1 doz~~		
Erasers, pencil Only			4 doz	48	
				these supplies are for Indian children attending Deseronto Public school	

RECEIVED MAY 14 1941 INDIAN RESOURCES REGISTERED

2-2-42

MAY 14 1941

Secty. Office to forward

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Mr. Name A. J. Rendell, Indian Agent, Deseronto, Ont

School Deseronto Public: Indian children attending

Post Office (nearest) Deseronto

Express Office (nearest) same

Province Ontario

.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

A. J. Rendell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Dr E,C, Eckardt Chairman S,S, Tyendinaga

ADDRESS ..... Shannonville

..... Ontario

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30	To Tuition fees for Indian children attending Shannonville Public School S.S. #1 Tyendinaga for the quarter ending June 30th 1941	$98.00

DUPLICATE FOR FILE
Vouchers in duplicate detached
2.Y.N

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

TOTAL $98.00

A. J. Rundell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. .....

DATE June 30 th 1941

74

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TUITION ACCOUNT WITH S.S.#1, TYENDINAGA, for QUARTER ending JUNE 30, 1941.

PARENT	PUPIL	TERM	FEE
Gordon Maracle	Leonard Maracle	3 months	$6.00
	Hubert Maracle	3 months	$6.00
	Sharon Maracle	3 months	$6.00
	Ronnie Maracle	3 months	$6.00
Oliver Hill	Garnet Hill	3 months	$6.00
	Susie Hill	3 months	$6.00
Hubert Brant	Lorraine S. Brant	3 months	$6.00
	Lloyd Brant	3 months	$6.00
	Donald Brant	3 months	$6.00
	Marlene Brant	2 months	$4.00
Herbert J. Brant	Lorraine C. Brant	3 months	$6.00
	Beverley Brant	3 months	$6.00
Arthur Brant	Joyce Brant	3 months	$6.00
	Leslie Brant	3 months	$6.00
	Lorne Brant	2 months	$4.00
Renfred Brant	Leonard Brant	2 months	$4.00
Gordon Lewis	Margaret Lewis	2 months	$4.00
	Barbara Lewis	2 months	$4.00
	Total fee due		$98.00

John H. Corkell
Principal

D. N. E. Kunkel M.D.C.M.
Chairman

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

June 30th *19*41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 74 *,*

amounting to $ 98.00 *in favour*

of Dr. H.E. Eckardt Chairman S.S No 1 Shannonville

for Tuition of Indian Children of Tyendinaga Reserve April 1st to June 30 1941

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JUL 2 1941 REGISTERED

Your obedient servant,

R. J. Tindell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupils	Parent	Apr.	May	June
Archy Hill	John A. Hill			
Floyd "	" "			
Glenn "	" "		Apr. - 12 pupils @ 2 = 24	
Ivana "	" "		May - 12 " " 2 = 24	
Catherine Hill	Vernon Hill		Jun - 8 " " 2 = 16	
Eileen "	" "			64
Cecil Brandt	Walter Brandt			
Tom "	" "			
Judah Brant.	Michael Brant.			
Michael "	" "			
Bob "	" "			
Stuart "	" "			

Attendance: Pupils at I.R.C. Syndney
Apr. - May June - 23 d. of Each = 64 00

Herbert Hamilton Indian Agent
Stanwood Sask.
R K 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Herbert Houston Boy-Cree.....

ADDRESS ..... R. R. No 1 Chamonville.....

..... Ont.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 2	To tuition of Indian Children attending	
	R. C. No 1 Mill Creek School for the quarter	
	ending June 30th 1941	64.00
	200 a month	
	TOTAL	64.00

TRIPLICATE FOR FILE "A"
Voucher in duplicate detached
for Accounting Branch, Ottawa

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P. J. Pendell
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 76

DATE July 2nd 1941

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 7 194
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Tyendinaga Indian Agency,

July 5th 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 79,

amounting to $ 10.00 in favour

of Herbert Houston Secy-Treas, S.S. No5 Shannonville

for

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

A. J. Rundell

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-34

Ottawa, June 2, 1941.

MEMORANDUM:

- Dr. McGill -

I beg to submit the following report covering my visit to the Tyendinaga Agency on May 28th and May 29th.

x x x

The Department pay annually a moderate fee to school sections surrounding the Reserve for the education of Indian children which management appears most satisfactory. It is difficult to understand, however, why white pupils attending Indian schools are not charged a similar fee to be paid by the responsible township or municipality. A white tenant with say four children coming from the township to rent a small Indian farm at a rental of perhaps $75. per year, creates a considerable loss to the Department in so far that the rental is usually paid to an absentee Indian and they educate the tenants children. This question shall be discussed at greater length in the office in due course.

x x x

W.S. Arneil,
Inspector for Ontario.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary Hawley, Sec.Treas. Board of Education,

ADDRESS Deseronto,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30-41	To tuiton fees for Indian pupils of Deseronto	
	High School,for quarter ending June 30-41.	
	112 days at 48¢	$53-76
	To tuiton fees for Indian pupils attending	
	Deseronto Public School for quarter ending June	
	30-41. 11 pupils at $3.00 per month each	99-00
	As per attached accounts & Report Total	$152-76
	TOTAL	$152.76

TRIPLICATE FOR FILE

12.9.41

Voucher in duplicate detached

for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A Downey

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 146

DATE September 10-41.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX D.

Letter No. 2005

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

September 10th *19*41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 146 *,*

amounting to $ 152.76 *in favour*

of Mnay Hawley, Sec-Treas.Board of Education, Deseronto, Ont.

for tuition fees for June quarter for Indian pupils attending Deseronto High and Public schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. xxx *dated* xxx

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. SEP 11 1941 REGISTERED

Your obedient servant,

A. Draney

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shannonville, Ontario,

Sept.30th., 1941.

Mr. A.J. Moore,
Indian Agent,
Deseronto,
Ont.

S.S. No.I Tyendinaga Indians Attendance Public School

Name	Month	Parents Name	Grade	Days Attend	Amt.
Ila Maracle,	Sept.	C. Maracle	8	21	2.00
Garnet Hill,	Sept.	Oliver Hill	8	21	2.00
Lorraine S. Brant,	Sept.	Hubert Brant	8	21	2.00
Lorraine C. Brant,	Sept.	Herbert Brant	8	20	2.00
Joyce Brant,	Sept.	Arthur Brant	6	21	2.00
Lloyd Brant,	Sept.	Hubert Brant	6	~~20~~	~~2.00~~
~~Donald Rupert,~~	~~Sept.~~	~~Gordon Rupert~~	~~5~~		
Leonard Maracle,	Sept.	Gordon Maracle	5	21	2.00
Sharon G. Maracle,	Sept.	Gordon Maracle	4	13	2.00
Susie Hill,	Sept.	Oliver Hill	4	18½	2.00
Donald Brant,	Sept.	Hubert Brant	4	17	2.00
Hubert Maracle,	Sept.	Gordon Maracle	3	0 —	~~2.00~~
Leslie Brant,	Sept.	Arthur Brant	2	21	2.00
Beverly Brant,	Sept.	Herbert J. Brant	3	5 (Illness)	2.00
Ronnie Maracle,	Sept.	Gordon Maracle	2	0 —	~~2.00~~
~~Leonard Brant,~~	~~Sept~~	~~Renfred Brant~~			
Margaret Lewis,	Sept.	Gordon Lewis	2	21	2.00
Barbara Lewis,	Sept.	Gordon Lewis	1	20	2.00
Marlene Brant,	Sept.	Hubert Brant	1	18	2.00
Lorne Brant,	Sept	Arthur Brant	1	21	2.00
					36.00

Vernon R. Reid
Principal

Dr N.E. E. Kaudt
Chairman S.S. No. 1 Tyendinaga

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dr. H. E. Eckardt, Chairman S.S.1. Tyendinaga.

ADDRESS Shannonville,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept 30-41	To tuiton fees for children of Tyendinaga Reserve attending at S.S. No. 1. Tyendinaga Township, for the month of September, 1941. As per attached accounts	$36.00 32-00
	15-12-41	
	TOTAL	$36.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. D. Mooney
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 162

DATE October 3rd 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE_____

1023-34

Deseronto, Ont. October 3rd 1941

Dear Sir:

Please find enclosed voucher No. 162 amounting to $36.00 in favour of Dr. H.E. Eckardt, Shannonville, Ont. and being for tuiton fees for the month of September for children from Tyendinaga Reserve,who are attending S. S. No.1. Tyendinaga Township.

Dr. Eckardt informs me that arrangements were made with the Department that the school board receive a nominal fee of $2.00 per month for each Indian child attending this school,regardless of the number of days such child attends.

In the enclosed account it does show that Hubert and Ronnie Maracle,children of Gordon Maracle did not attend at all,although two other children of this same family did attend and the charge is being made because desks were set aside for all the children whether they occupied them or not. I do not consider that a charge should be made in the case of these two children who did not even report to school on opening day.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 4 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

A. D. Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

5

Ottawa,
October 8, 1941.

Dear Sir:

I understand from Mr. Phelan that you intend to visit the Department next week and at that time we will discuss the account submitted by the Shannonville School Board for tuition of 18 Indian children.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

Requisition for School Material

[redacted] (11 Reserve (Cayuga

Date October 21st *1941*

For Deseronto Public *School* Tyendinaga *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Book I				3	
Can. Spellers " II	x		6	3	These supplies are
Geographys - Ont. Public School			6	6	needed for Indian
Lead pencils	x		12 doz	1 gross	school pupils that
Third Readers "Golden Literature"			6	6 copies	These children reside on the reserve
Scribblers A.	10		60	60	but attend white
Erasers - pencil only	8		48	48	public schools.
Drawing books No 1	5		48	48	
Imperial Water-Colours	x		24	24 boxes	

REQ No 2289 Nov 18 1941 Stat'y. Office to forward

OCT 29 1941 REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mr. A. D. Moore, Indian agent,

School

Post Office (nearest) ...Deseronto

Express Office (nearest)....Deseronto

Province....Ont.

A. D. Moore,
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

A. D. Moore,
A. D. Moore, *Indian Agent*

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34.

Miss Davis

Ottawa, October 30th, 1941.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 21st instant for text-books and class-room supplies for Indian pupils who are attending white public schools, please let me know the grades for which the six Spellers requested are required.

Please let me have this information at an early date in order that the supplies requested may be forwarded at once.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-34

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

EXD.

Deseronto, Ont. November 3rd, 1941.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOV 5 19[illegible]
REGISTERED

Dear Sir:

I have your letter 103-34 of October 30th, with reference to my requisition for class-room supplies for Indian pupils attending white public schools and would advise that the six Spellers required are three for grades 5 and 6 and three for grades 7 and 8.

Yours truly,

A. D. Moore, Indian Agent.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Report
for
September

Desmonts Public School.

Name	Parent	Age	Attendance
Eva Green	Abel Green	8-7	19½
Eugene Green	" "	12-0	18½
Phyllis Green	" "	13-10	6
Shirley Green	" "	6-11	17½
Raymond Green	" "	10-0	13
Delbert Marack	Murney Marack	12-11	19½
Collens Marack	" "	10-1	11½
Reginald Marack	" "	8-5	19½
Lansey Moses	Elgin Moses	8-2	14
Albert Moses	" "	10-7	17½
Evelyn Moses	" "	13-1	13

Cost of Tuition

11 students for 1 month @ 3.00 ea a month. $33.00

Mary M. Hawley
Sec Treas.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary M. Hawley, Sec-Treas.,
Public School Board,
ADDRESS Deseronto,
Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept 30-41		To tuition fees for Indian pupils from Tyendinaga Reserve attending Deseronto Public School during the month of September, 1941. As per attached accounts,	$33.00	
		Sec letter of Oct. 22-41 165-34		
		27.11.41		
		TOTAL	$33.00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

A D Moore
Agent

VOUCHER No. 204

DATE November 19th 1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Report
for
September

Desmonto High School

Name	Parents	Grade	Attendance
Brant Catharine	Brant Herbert J.	10	21
Green Vernon	Green Earl	9	21
Green Donald	" "	9	21
Maracle John ✓	Maracle	9	21
Maracle Verna ✓	Maracle Mark	9	21
			105

Cost of tuition 105 days @ 48¢ per day - $50.40

Mary M. Hawley
Sec. Treas.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary M.Hawley, Sec-Treas,High School Board,

ADDRESS Deseronto,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept 30-41	To tuiton fees for the month of September for Indian pupils of Tyendinaga Reserve attending Deseronto,High School, as per attached accounts	$50.40
	15-12-41	
	TOTAL	$50.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A D Ruttan
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 209

DATE November 27-1941.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECEIVED
NOV 21 1941

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. November 19th,1941.

Dear Sir:

Please find enclosed Voucher No. 204 for $33.00 in favour of Mary M. Hawley, Sec-Treas., Public School Board, Deseronto, Ont. and being for tuiton fees for the month of September,1941, for Indian pupils from Tyendinaga Reserve attending that school.

I would like to bring to your attention the fact that the children of Elgin Moses and Abel Green in attending the Deseronto School have a distance of approximately one mile to go and that the Eastern Day School is about one and one-third miles from their homes. The children of Murney Maracle have about one mile to the Deseronto Public School and are distant a mile and one-half from the Eastern Day School.

Dec 31/41

The children of Peter Whalen,a white tenant on the reserve and living on the adjoining property to Murney Maracle, attend the Eastern Indian Day school. There are four Whalen children attending the Indian school.

While the seating capacity at the present time would not allow for eleven more pupils that are attending Deseronto Public school to be transfered to Eastern Indian Day school, I would consider that if the white pupils are removed from this Indian school it would allowaccommodation there for the children that are now attending in Deseronto and none of these Indian children would have a greater distance than one and one-half miles from the Indian school. Miss. Stoddart the teacher does walk this distance daily in attending her duties.

The same condition exists at the Shannonville end of the reserve and should be thorougly examined in the future to lessen the tuiton costs of Indian pupils attending white schools where school space is available to send them to Indian Schools.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Your obedient servant,

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
November 22, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 19th instant enclosing voucher for tuition fees for Indian children of the Tyendinaga Reserve attending the Deseronto Public School during the month of September, 1941. This account will be paid.

Very careful consideration has been given to the contents of your letter and the Department agrees with the recommendations that you have made.

It must always be kept in mind that in our opinion the funds voted by Parliament are for the education of Indian children and not for the education of white children. However, we do not wish to unduly interfere with the children's school work and consequently it has been decided that no change will be made until the end of the current quarter.

You should notify Abel Green, Murney Maracle and Elgin Moses that it is expected that their children will enroll as pupils of the Tyendinaga Eastern Day School on January 5, 1942, the date on which Indian day schools re-open after the Christmas holidays. They should further be informed that after the end of December, 1941, no further payment will be made for the education of their children at the Deseronto White School.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

You should also advise the Secretary-Treasurer of the Deseronto Public School to the same effect.

Peter Whalen, a white tenant on the reserve, should be advised immediately that the Department will not allow his children to attend any Indian day school after the end of December, 1941. From that date Mr. Whalen will have to make his own arrangements at his own expense for the education of his children.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-3 4-1

[redacted]
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. November 27th 1941.

Schools

Dear Sir:

Please find enclosed voucher No. 209 amounting to $50.40 in favour of Mary M. Hawley, Sec-Treas. High School Board, Deseronto, Ont. and being tuiton fees for Indian pupils attending that school during September 1941.

Five children are attending this school and Catherine Brant did attend during the academic year 1940-41 and passed into the 10th grade last June. The parents of this girl live on the reserve near Shannonville, Ont.

Vernon and Donald Green live on the Reserve on the Bay Shore road and passed their entrance last Summer and are just commencing their High School education.

John and Verna Maracle are children of Mark Maracle who is and has been a resident of Deseronto, for a number of years. This man owns property in Deseronto and pays taxes in that municipality and it is recommended that no tuiton fees be paid by the Department in this case.

These children were all interviewed by myself and from them I obtained information as to their residence. The Principal of the school states that they are all very fine pupils and are diligant in their attendance and studies. A report on their progress will be obtained at the end of the Xmas term.

This office was not aware that Indian pupils were attending this school until this account was received, as none of the pupils or parents had made application to me with reference to their attendance or that tuiton be paid on their behalf, although they may have made an application through Mr. Rendell before I took over this Agency Office. Tuiton grants for Catherine Brant, Vernon and Donald Green are recommended.

Your obedient servant,

A. D. Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Mines & Reso...

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 3, 1941.

END.

Dear Sir:

I have your letter of the 27th ultimo enclosing account of the Deseronto High School for tuition fees for Indian pupils attending that school during the month of September.

Before payment of this account can be considered it will be necessary for the parents of these children to submit definite information indicating on whose authority these children were placed in high school. I may add that as far as grants for tuition of children at high schools is concerned our appropriation is completely exhausted and we cannot find on our file any authority for the admission of these children to high school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

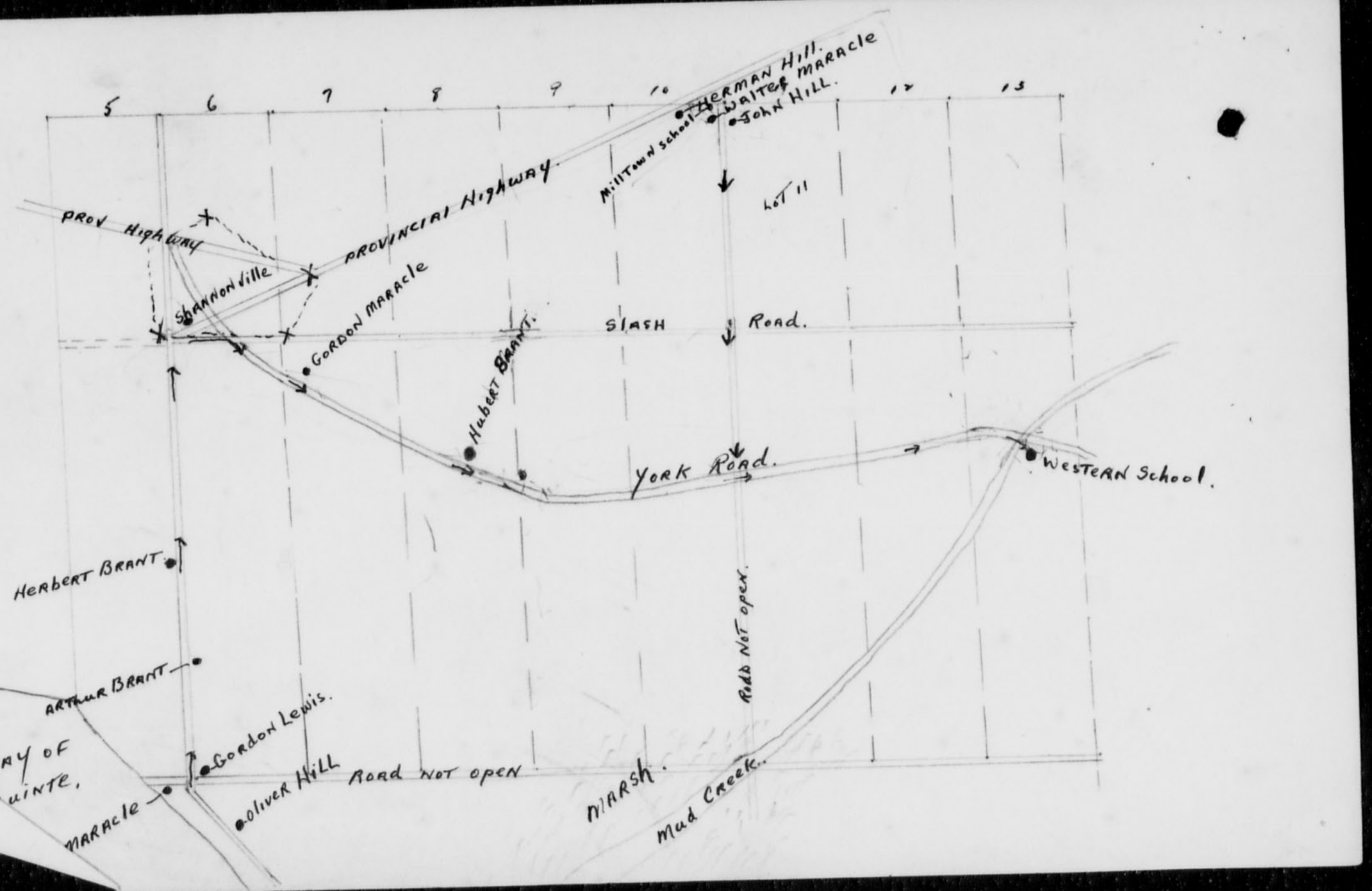
Reserve Indian pupils attending Shannonville, Milltown Public Schools.

Name of Parent,	No. of Children	Distance from Shannonville S.	Distance from Milltown S.	Distance from Western Indian School.
HILL, Oliver	2	1½ miles		3¼ miles
LEWIS, Gordon	2	1½ "		3¼ "
MARACLE, Con.	1	1½ "		3¼ "
BRANT, Arthur	3	1¼ "		3 "
BRANT? Herbert	2	¾ "		2½ "
MARACLE, Gordon	4	½ "		1¾ "
BRANT, Hubert	4	1 "		1¼ "
HILL, Herman	2		250 yds	1 3/5"
MARACLE, Walter	2		150 "	1½ "
HILL, John	3		150 "	1½ "

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 13 19
REGISTERED

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. December 11th 1941.

Dear Sir:

On October 3rd I did submit to the department voucher No. 162 for $36.00 in favour of Dr. H. E. Eckardt, Shannonville, Ont. being tuiton fees for Indian pupils at Shannonville Public School for September, which Dr. Eckardt reports he has not as yet received payment. Your early consideration in payment of this voucher is requested.

To give the Department some idea of the situation concerning Indian children attending the Shannonville and Milltwon Public schools, which schools receive tuiton fee payment from the Department, I am enclosing a rough sketch of the Western end of the reserve, showing the location of the homes of these pupils, relative to the white schools they attend and the location of the Western Indian Day school.

Enclosed also find a statement showing the parents, number of children and the distance they are from the white and Indian schools. All children have to traverse the main roads shown by the arrows.

The enrollment at Western Indian Day school at the present time is 12 pupils and it could accommodate 30 or all those resident on the York Road and near Milltown. Children living near the Bay of Quinte are to far from an Indian Day school to be forced to attend the Western school and it would also seem an injustice to force the Milltown pupils to go to the Indian school when they are withing a couple of hundred yards of another school, which would leave the children of Gordon Maracle and Hubert Brant to be transfered, as both are on a main road that is kept open the year around, providing the Department approves of such action, which certainly will not meet with the approval of the Indians who are objecting strenuously against the order to remove their children from the Deseronto Public school.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The present location of the Western Indian Day school is far from the ideal spot or centre of popualtion at the present time,but may have been when it was erected and as Indians move about considerable. As the population is now located this school should be on the York Road in the vicinity of lots 8 or 9 and a right of way secured from Herbert Brants to the York Road,running across the farms between the two roads and such a school would have saved the paying of any tuiton fees and all could have attended an Indian school without to much distance or hardship.

At the present time there are five white pupils attending Eastern and three attending Central Indian Day schools and those attending Eastern have been instructed to remove their children at the end of the month of December. This would leave only three white children attending any Indian school at the present time thereby eliminating any proposed saw-off in the payment of tuiton fees with a white municipality.

It is suggested that in the future that clauses be included in any leases granted to whites,that they must pay school tuiton fees of $2.00 a month per pupil for any of their children that attend an Indian school,during the term of their lease and failing to pay their children would be barred from the school. Such a fee to be chargeable to those tenants having children of a school age and not to persons without children.or not of school age.

Your obedient servant,

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Encls. 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-34

Ottawa,
December 20, 1941.

EXD.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of the 11th instant with reference to Indian children attending white schools. Arrangements are being made for payment of your voucher No. 162 and a cheque should reach Dr. Eckardt in the near future.

Mr. Doucet has reported regarding his recent visit to the Tyendinaga Reserve and it has been decided to allow the Indian children who are at present attending the Shannonville and Milltown white schools to continue at these schools until June 30, 1942.

Beginning with September 1, 1942, all Indian children in the section of the reserve who have been attending the two white schools mentioned above must attend the Tyendinaga Western School. You should immediately notify the trustees of both Shannonville and Milltown that the Department will not allow any tuition fees for Indian children attending their schools after the end of June, 1942. In my letter of November 22 I have also advised you regarding the action which should be taken in regard to attendance at the Tyendinaga Eastern School.

Yours truly,

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-34.

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont., December 29, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 31 19
REGISTERED

Attention Mr. R. A. Hoey.

Dear Sir:

In your letters 103-34 of November 22nd, and December 20th, definite instructions have been given this office concerning the payment of future tuition fees on behalf of Indian children attending white schools, and for the removal of white children from the Eastern Indian Day School.

I would wish to advise you that there are three white children attending Central Indian Day School being two of Perry C. Badgley's, tenant under lease 767, and one of Raymond McKenzie's, tenant under leases 799 and 831.

The farms occupied by these white tenants are situated on what is known as the Ridge Road in Concession A, and they are distant, in the case of McKenzie over four miles, and in the case of Badgley over five miles from a white school. Mr. Badgley has appeared at this office inquiring if any change is contemplated by the Department with regard the attendance of his children at the Central School, maintaining it is an impossibility for him to send them elsewhere. He also states that he paid school tax on his previous lease amounting to $40.00 per annum when he had no children of school age, and considers he is entitled to some consideration in regards the present attendance of his two small children.

If the Department contemplates any change in connection with these three children, I would be pleased to receive your instructions at an early date, as after the first of the year they will be the only white children on the Indian Reserve going to an Indian School.

Your obedient servant,

A. D. Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

ADM:MH

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7

Ottawa,
January 6, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 29th ultimo with reference to the three white children attending the Tyendinaga Central School.

It has been decided to allow these three children to remain at this school for the balance of the current academic year. Their parents should be informed that they will have to make other arrangements for the academic year 1942-43 as white children will not be allowed to attend the Tyendinaga Central School after the end of June, 1942.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil	Parent	Oct.	Nov.	Dec.
Cedric Maracle	Walter Maracle	"	"	"
Tom Maracle	" "	"	"	"
Eileen Hill	Herman Hill	"	"	"
Catharine Hill	" "	"	"	"
Lloyd Hill	John Hill	"	"	"
Glenn Hill	" "	"	"	"
Ilaina Hill	" "	"	"	"

October -- 4 pupils @ $ 2.00 per pupil $ 8.00

November - 4 pupils @ $ 2.00 per pupil $ 8.00

December - 7 pupils @ $ 2.00 per pupil $ 14.00

$ 30.00

Attendance of Reserve pupils at S. S. No. 5. Tyendinaga,
Oct. Nov. and Dec., 1941. ---- $ 30.00

Herbert Houston, Secty,
Shannonville, Ont.,
R. R. 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUPIL	PARENT	SEPTEMBER
Cedric Maracle	Walter Maracle	"
Tom Maracle	" "	"

2 Pupils at $ 2.00 per pupil ------- $ 4.00

Attendance of Reserve pupils at S. S. No. 5. Tyendinaga,

September ---------- $ 4.00

Herbert Houston, Secty,
Shannonville,
Ontario, R. R. # 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Herbert Houston,
Secretary School Board,
ADDRESS Shannonville, Ont., R. R. # 2.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 5-41	To tuition fees for Indian pupils attending S. S. No. 5, Tyendinaga, during the month of September, 1941, as per attached accounts	4 00
	To tuiton fees for Indian pupils attending during quarter ending December 31st, 1941. As per attache accounts.	30.00
		$34.00
	8.1'42. detached	
	Authority: 103-34 of Dec. 20-41	
	TOTAL	$34.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A D Mooney
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 266

DATE January 5th, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the .....Tyendinaga.....*Indian Agency,*

.....January.....5th.....*1942*...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......266.....,

amounting to $ ...34.00.....*in favour*

of ..Herbert..Houston,...Secretary...School..Board,.....
R. R. # 2. Shannonville, Ont.

for ..tuiton..fees..for..Indian..pupils..attending..Tyendinaga
S. S. # 5. "Milltown" during months of Sept to Dec.1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......103-34.....*dated*.....Dec..20-41.....

Your obedient servant,

A. D. Moore

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 8 1942
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN REPORT

for

October November December

Deseronto Public School

NAME	PARENT	AGE	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
Eva Green	Abel Green	8-8	20½	19	14½	54
Eugene Green	" "	12-3	22	19	15	56
Phyllis Green	" "	14-2	22	19	15	56
Shirley Green	" "	7-2	19½	17½	15	52
Raymond Green	" "	9-3	19	15	15	49
Delbert Maracle	Murney Maracle	13-2	16½	18	14½	49
Collins Maracle	" "	10-4	10	9	0	19
Reginald Maracle	" "	8-8	17	19	15	51
Pansy Moses	Elgin Moses	8-5	17	17½	14	48½
Albert Moses	" "	10-9	17½	18	15	50½
Evelyn Moses	" "	12-3	18½	14½	11½	44½

Cost of Tuition: $ 96.00

10 students for 3months @ $ 3.00 per month	$ 90.00
1 student for 2 months @ $ 3.00 per month	6.00
	$ 96.00

Deseronto Board of Education
Mary M. Hawley
Sec. Trcas.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary M. Hawley,

Secretary, Board of Education,

ADDRESS Deseronto,

Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan 5-42		To tuition fees for Indian pupils attending Deseronto Public School, during the months of October, November, and December, 1941, as per attached accounts.	96	00
		8:1'42 detached		
		Authority 103-34 of November 22, 1941		
		TOTAL	96	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A Mooney
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 634

VOUCHER No. 267

DATE January 5th. 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1065

E.T.D.

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

January 5th *19* 42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 267 ,

amounting to $ 96.00 *in favour*

of Mary M. Hawley, Secretary, Board of Education,
Deseronto. Ont.

for Tuition fees for Indian pupils attending Deseronto Public School during quarter ending December 31st, 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-34 *dated* November 22-41.

Your obedient servant,

A. D. Moore

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1942
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 1941.

Attendance of Indian Students at Deseronto High School during quarter, October, November, and December, 1941.

To Grant To be Paid See letter Jan-42
To June-42

Grade	Student	Parent	Oct.	Nov.	Dec.	Total
10	Catherine Brant	Herbert J. Brant	21	19	15	55
9	Green, Donald	Earl Green	20	17	13	50
9	Green, Vernon	Earl Green	21	10	6½	37½
9	Maracle, John	Mark Maracle	22	19	15	56
9	Maracle Verna	Mark Maracle	22	19	15	56
						310½

254 ÷ 2 =

Cost of Tuition:

310½ days @ 48 cents per day. ----- $ 149.04

Deseronto Board of Education
Mary M. Hawley
Sec. Treas

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary M. Hawley,
Secretary, Board of Education,
ADDRESS Deseronto,
Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 5-41	To Tuition fees for Indian pupils attending Deseronto High School, during the month of October, November, and December, 1941, as per attached accounts.	122-16 ~~146-04~~
	Less	73-92
	Pay at	~~[illegible]~~ 48.24
	See letter of Jan. 10-42	
	103-34	
	12.1.42.	
	TOTAL	~~$ 146-04~~

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

.....
Agent

VOUCHER No. 268 DATE January 5th, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. January 8th, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 9 1942
REGISTERED

Dear Sir:

Please find enclosed Voucher 268 amounting to $149.04 in favour of Mary M. Hawley, Secretary of Board of Board of Education, Deseronto, and being for tuiton fees for December quarter for Indian pupils attending at the Deseronto High School.

This account again makes charges for the two children of Mark Maracle, who is as I reported when submitting accounts for September fees on November 27th last, a permanent resident of Deseronto, where he owns property and pays school tax. Charges to the amount of $53.76 should be deducted from the amount of the enclosed voucher.

53.76
20.16
73.92

I have also learned from Miss. Hawley that the Dept. paid voucher #209 in its entirety, whereas $20.16 should have been deducted as charges made for the children of Mark Maracle. This amount should also be deducted from the enclosed voucher as being overpayment of fees for September month.

With reference to your letter 103-34 of December 3rd I would advise that I have interviewed Herbert J. Brant and Earl Green, parents of the other three children attending High School and they have advised me that they had not procured the permission of any persons to place their children in high school and did not consider such permission necessary, as it had never been demanded by other Agents in the past. These Indians are also of the belief that when they surrendered the land on which the High School is built to the Town of Deseronto it was understood at that time that all Indian children would be privilaged to attend at the Deseronto school. This belief is also carried by some of the Band Council, although there is nothing in the surrender to bear out this contention.

note re Indian Affairs

Herbert J. Brant appeared before the Council meeting yesterday, complaining that never before I came here was it necessary that an Indian of their band had to make application to the Department through this office to be allowed to send their children to Deseronto High School and considered that I was overstepping my authority in asking him on whose authority he placed his child in Deseronto school, with fees to be paid by the Department. From the contention of Herbert Brant and some members of the Council, it would appear that they have always been allowed to do much as they liked in this matter in the past.

As Catherine Brant, Donald and Vernon Green are reserve residents I recommend that they be allowed to complete their attendance at High School for the present academic year, their tuiton fees to be paid by the Department and that in future no fees will be paid unless the admission of the pupil receives the approval of the Department.

Your obedient servant,

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

A.D.Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
January 10, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 8th instant a deduction of $73.92 will be made from the account submitted by the Board of Education at Deseronto. This covers the overpayment of $20.16 made on your voucher No. 209 as well as the deduction of $53.76 for the September quarter in connection with the fees of Mark Maracle's children. In view of the circumstances in this case the Department does not consider itself responsible for the fees of his children. Apparently he is entitled to the same consideration as other residents of Deseronto.

It has been decided to pay the fees of Catherine Brant, Donald Green and Vernon Green for the balance of the current academic year. No authority was given for their admission to the Deseronto High School and when the parents state that it has been the practice in the past to send children to high school without receiving authority from the Department they are giving you information which is totally incorrect. These parents should be notified that while the Department is paying their tuition fees this year, as a result of your recommendation, no payment of fees for these children will be made after the end of June, 1942.

A notice signed by yourself should be posted in the Indian Office and in each of the

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

four day schools on the Tyendinaga Reserve to the effect that the Department will not pay tuition fees for Indian children attending any high school unless application for same has been made to the Department, through your office, and our approval has been obtained.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shannonville, Ontario.
Jan. 6 1942.

Mr. A. D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto,
Ont.

S. S. No. 1 Tyendinaga, Attendance Public School

Name	Grade	Parent's Name	Days attended Oct.	Nov.	Dec.	Amt.
Ella Maracle	8	C. Maracle	20	14	13½	$ 6.00
Garnet Hill	8	Oliver Hill	21	16	11	6.00
Lorraine C. Brant	8	Herbert Brant	21	17½	14	6.00
Lorraine S. Brant	8	Hubert Brant	21	14	14½	6.00
Joyce Brant	6	Arthur Brant	22	18	15	6.00
Lloyd Brant	6	Hubert Brant	19	17	15	6.00
Leonard Maracle	5	Gordon Maracle	16½	11½	9	6.00
Susie Hill	4	Oliver Hill		6½	12½	6.00
Donald Brant	4	Hubert Brant	21½	14	15	6.00
Hubert Maracle	3	Gordon Maracle	18	5	14	6.00
Beverley Brant	3	Herbert J. Brant	21	19	15	6.00
Ronnie Maracle	2	Gordon Maracle	0	5	14	6.00
Leslie Brant	2	Arthur Brant	20	18	15	6.00
Margaret Lewis	2	Gordon Lewis	10	10	14	6.00
Barbara Lewis	1	Gordon Lewis	10	10	14	6.00
Marlene Brant	1	Hubert Brant	21	12	14½	6.00
Lorne Brant	1	Arthur Brant	19	17	15	6.00
					Total	$102.00

Dr. A. E. Eckardt M.D.C.M.
Chairman S.S. No. 1
Tyendinaga

Vernon R. Reid
Principal

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dr. H. E.Eckardt,
S. S. No. 1. Tyendinaga,
ADDRESS Shannonville,
Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan 6	42	To tuition fees for Indian pupils attending S. S. No. 1. Tyendinaga, during the months of October, November and December, 1941, as per attached accounts.	$ 102.	00
		16-1-42.		
		Authority: 103-34 of December 20-41.		
		TOTAL	$ 102.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. D. Moore
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 270

DATE January 9th, 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 — 34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 10 1942
REGISTERED

Letter No.....

EXD.

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

January 9th *19* 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 270 *,*

amounting to $ 102.00 *in favour*

of Dr. H. E. Eckardt, S. S. No. 1. Tyendinaga,
Shannonville, Ontario.

for Tuition fees for Indian pupils attending S. S. No.1.
Tyendinaga, quarter ending December 31st, 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-34 *dated* December 20-41.

Your obedient servant,

A. D. Mooney

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shannonville, Ont.,
April 1, 1942

Mr. A. D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto,
Ont.

Report of Indian children attending Shannonville Public School, S. S. #1 Tyendinaga, for January, February, March.

Pupil's Name	Grade	Parent's Name	Days attended Jan.	Feb.	March.	Amt Due
Illa Maracle	8	C. Maracle	17	20	20	$ 6.00
Garnet Hill	8	Oliver Hill	18½	17½	13½	6.00
Lorraine C. Brant	8	Herbert Brant	20	19½	21	6.00
Lorraine S. Brant	8	Hubert Brant	19	18	19	6.00
Joyce Brant	6	Arthur Brant	20	20	21	6.00
Lloyd Brant	6	Hubert Brant	19½	17	17½	6.00
Leonard Maracle	5	Gordon Maracle	6		9 18½	6.00
Donald Brant	4	Hubert Brant	19	17	12	6.00
Susan Hill	4	Oliver Hill	15½	16½	15½	6.00
Sharon Maracle	4	Gordon Maracle	20	16½	22	6.00
Beverly Brant	3	Herbert J. Brant	20	20	21	6.00
Hubert Maracle	3	Gordon Maracle	9	8½	18	6.00
Leslie Brant	2	Arthur Brant	10	20	21	6.00
Ronnie Maracle	2	Gordon Maracle	3	0	18½	6.00
Margaret Lewis	2	Gordon Lewis	1	10	18½	6.00
Barbara Lewis	2	Gordon Lewis	1	5	18½	6.00
Marlene Brant	1	Hubert Brant	7	3	5	6.00
Lorne Brant	1	Arthur Brant	10	20	19	6.00
					Total	$108.00

D. H. E. McRadd M.D.C.M.
Chairman S.S. No. 1
Tyendinaga

Vernon R. Reid
Principal

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dr. H. E. Eckardt, Chairman,

ADDRESS S. S. No. 1.

Shannonville, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apl 1-42	To tuiton fees for the quarter ending March 31-42	
	for Indian pupils attending S.S. 1. Shannonville,	
	Ont. As per attached accounts	$106.00
	Auth. 103-34 December 20-41.	
	TOTAL	$106.00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
4-4-42

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A D Mooney
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 7

DATE April 7-42.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

April 7th *19* 43.

EX'D
A

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7 *,*

amounting to $ 108.00 *in favour*

of Dr. H.E.Eckardt., Shannonville., Ont.

for tuiton fees for March quarter for Indian pupils attending S.S.1. Shannonville, Ont.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-34 *dated* Dec 20-41.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1942
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

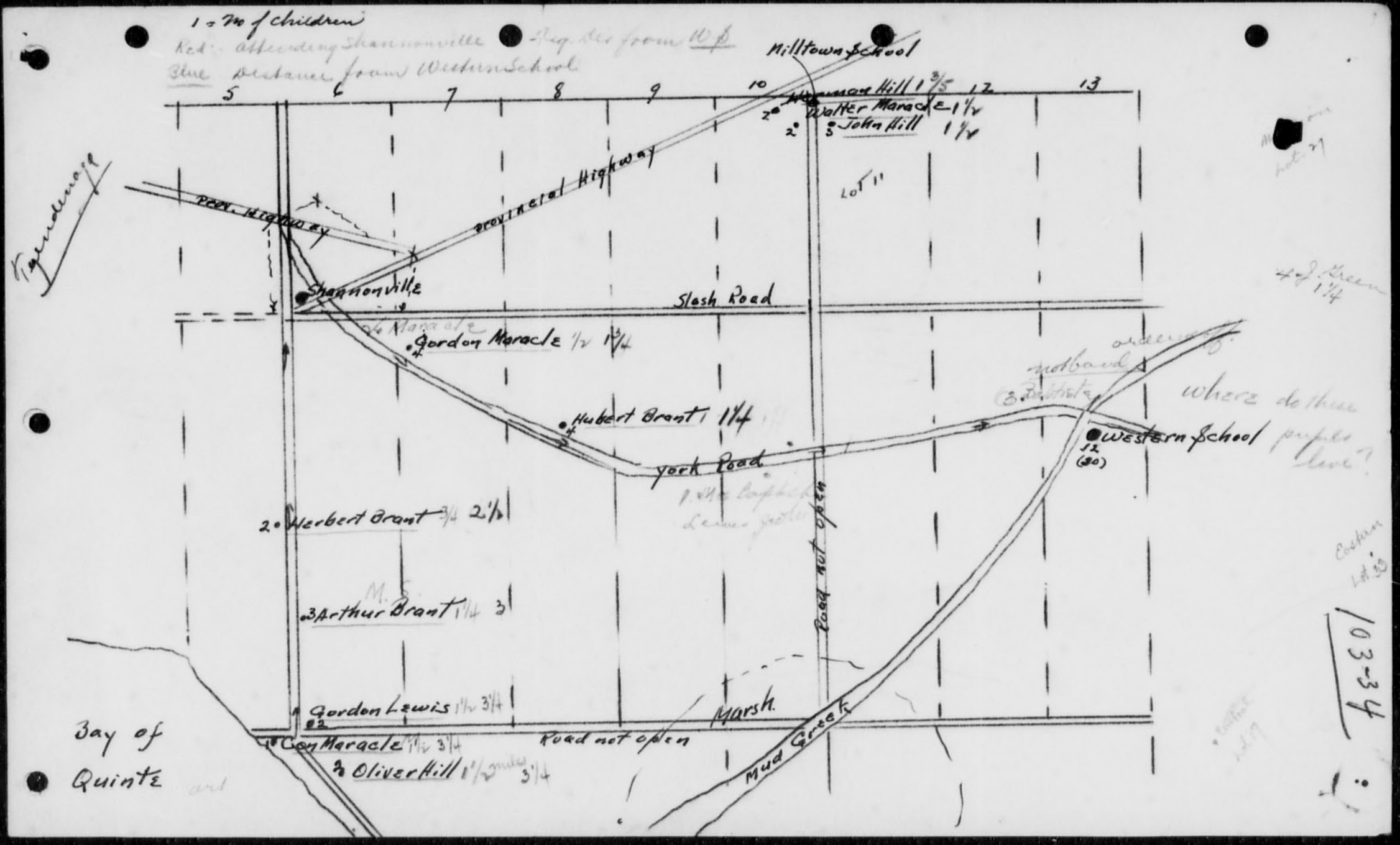
OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 = No of children

Red - attending Shannonville - Reg. Dist from W.P.

Blue Distance from Western School



Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

" Copy"

Pupil	Parent
Eileen Hill,	Herman Hill
Lloyd Hill,	John Hill
Glenn Hill,	John Hill
Ileana Hill,	John Hill
Cedric Maracle,	Walter Maracle
Tom Maracle	Walter Maracle

Attendance of pupils at S.S. 5, Tyendinaga

January	6	pupils	at	$2.00 per	$12.00
February	6	"	"	$2.00 "	12.00
March	6	"	"	$2.00 "	12.00
					$36. 00

Herbert Houston, Sec.
Shannonville,
Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Herbert Houston, Sec-Treas. .....

ADDRESS ..... Shannonville, ...

..... Ont. .....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apl 23-42	To tuiton fees for the quarter ending March 31-42	
	for Indian pupils attending S. S. No. 5, Tyendinaga	
	Township. As per attached accounts	$36.00
	Auth. 103-34 Dec 20-41.	
	TOTAL	$36.00

TRIPLICATE FOR FILE
28.4.42.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to own use

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

A. D. Mooney
Agent

VOUCHER NO. 21

DATE April 24th 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 28 1942
REGISTERED

Letter No.....

Office of the.....Tyendinaga.....*Indian Agency,*

.....April.....24th.....*19*..42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......21.....,

amounting to $ .....36..00.....*in favour*

of.....Herbert....Houston,.....Shannonville,.....Ont.....

for...tuiton..fees..for..March....quarter..for..indian. pupils attending S.S. 5 Tyendinaga Township.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......103-34.....*dated*.....Dec.....20-41.....

Your obedient servant,

A D Moorey

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education

Deseronto, Ontario

May 2nd, 1942.

Student	Parent	Grade	Jan	Feb	Mar	Total.
Brant Catherine	Herbert J. Brant	10	20	20	22	62
Green, Donald	Earl Green	9	16½	14½	19	50
Green, Vernon	" "	9	18½	17	20	55½

Cost of Tuition:

167 days @ 48cents per day ---- $ 80.16

M. Babcocke,

Secty-Treas.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO M. Babcocke, Secty-Treas.

ADDRESS Board of Education,

Deseronto, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 2-42	To tuiton fees for children from Tyendinaga Reserve	
	for Jan, Feb & March, 1942, pupils of the High School,	
	Deseronto. As per attached accounts	$80.16

Authority: 103-34 Jan 10-42.

June Cm. to be final

TRIPLICATE FOR FILE

13.5.42

Voucher in duplicate detached

for Accountant to post

TOTAL $80.16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A Mooney
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 48

DATE May 11th 1942.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch
MAY 13 19[illegible]
REGISTERED

Letter No. 865

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

May 11th *19* 42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 48 ,

amounting to $ 80.16 *in favour*

of M. Babcooke, Sec-Treas. Board of Education, Deseronto, Ont.

for tuiton fees for March quarter for Indian pupils attending Deseronto High School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-34 *dated* Jan 10-42

Your obedient servant,

A. Meadows

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

103-34

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. May 11th 1942.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
MAY 13 1942
REGISTERED

Dear Sir:

Enclosed please find in triplicate accounts to the amount of $54.00 that this office has received from the Secretary-Treasurer of the Board of Education, Deseronto, Ont. and being for tuiton fees for March quarter for white children resident on Tyendinaga Reserve,who are attending Deseronto Public School.

The Board of Education did pass a motion,a copy of which is enclosed to place this account before the department for payment.

Both of the Whalen and Pyke children were instructed to remove from the Eastern Indian Day School at the end of December last in accordance with the instructions given by the department. In both cases they are resident on the reserve and hold government leases for the lands on which they reside. Neither of these families can be considered as indigents,as both are possessed of stock and equipment and should be able to pay any school tax themselves.

It is the contention of some members of the board of education with whom I have spoken,that they must look to the department for their fees and it would be the duty of the department to be re-imbursed from the white tenants who are residents on the reserve.

These accounts are submitted for whatever action the departments desires to take in this matter.

Your obedient servant,

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
May 13, 1942.

EX'D
A.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 11th instant, enclosing account received from the Secretary-Treasurer of the Board of Education, Deseronto, requesting payment of fees for certain white children whose parents are lessees of land on the Tyendinaga Reserve.

The Department does not consider that it is responsible for the education of these children and consequently we are not prepared to pay the account submitted by the Deseronto School Board. I am, therefore, returning the account.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-34

EXAMINED ORIGINAL ON 112-72 3

Ottawa, May 9, 1942.

Memorandum:

Mr. Hoey.

I visited the Tyendinaga Reserve on May 6 and 7.

x x x x x

All members of the Council seemed quite reconciled to the fact that it was not our intention to pay tuition fees for children attending the two white schools on the west side of the reserve; nemely. Shannonville and Milltown.

However, there are probably two or three families on the western side of the reserve whose children we will have to permit to attend Milltown, due to the fact that a large swamp near their homes would make it necessary for them to travel between 3½ and 4 miles to reach the Western school. If we insisted on the children from these few families attending the latter school there is no doubt that they simply would not attend. Indian Agent Moore will advise us later regarding the names of the families concerned.

I also had considerable discussion with the Indian Agent regarding the clause in the old leases of the white tenants providing for payment of "School Taxes". The agent seemed to be under the impression that all of the leases of white tenants called for payment of school tax. However, I remember that this question came up about three or four years ago and at that time it was decided that when leases were renewed there would be no clause in them regarding school tax. On checking with the Treasury Branch I find that there are very few of the white tenants whose leases now call for payment of school tax and when these particular leases expire there will be no clause in the new lease regarding school taxes. The agent mentioned specifically the case of Perry Badgely who. he stated, was paying a school tax of approximately #40.00 a year. I find in the Treasury Branch that Mr. Moore is mistaken in this regard and I am writing to him to that effect.

Philip Phelan.
Chief Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shannonville, Ont.
June 27, 1942.

Mr. A. D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

S. S #1 Tyendinaga Indians attendance, Public School,

Name	Month	Parent's Name	Grade	Days attended apr.	may.	June	Amt. $
Ila Maracle	apr. May June	C. Maracle	8	14	18	14	6.00
Garnet Hill	" " "	Olive Hill	8	7	3	0	4.00
Lorraine C. Brant	" " "	Herbert Brant	8	16	18	14	6.00
Lorraine S. Brant	" " "	Hubert Brant	8	16	19	17	6.00
Joyce Brant	" " "	Arthur Brant	6	16	20	16	6.00
Floyd Brant	" " "	Hubert Brant	6	14	18	17	6.00
Leonard Maracle	" " "	Gordon Maracle	5	13	17	13	6.00
Susie Hill	" " "	Olive Brant	4	13	17	19	6.00
Donald Brant	" " "	Hubert Brant	4	13	18	19	6.00
Hubert Maracle	" " "	Gordon Maracle	3	13	18	14	6.00
Beverley Brant	" " "	Herb. J. Brant	3	16	20	17	6.00
Ronnie Maracle	" " "	Gordon Maracle	2	13	11	17	6.00
Leslie Brant	" " "	Arthur Brant	2	16	20	19	6.00
Margaret Lewis	" " "	Gordan Lewis	2	16	20	18	6.00
Barbara Lewis	" " "	" "	2	16	20	19	6.00
Marlene Brant	" " "	Hubert Brant	1	14	16	19	6.00
Lorne Brant	" " "	Arthur Brant	1	16	20	19	6.00
						Total	$100.00

I N. E. E. Rudd M.D.C.M.
Chairman S.S. No. 1
Tyendinaga

Vernon R. Reid
Principal

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dr. H. E. Eckardt, Chairman,

ADDRESS S. S. # 1, Tyendinaga

Shannonville, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 29-42	To school tuition fees for Indian pupils attending S. S. 1. Tyendinaga Township for quarter ending June 30-42. As per attached accounts	$100.00
	Authority, 103-34 December 20-41.	
	TOTAL	$100.00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
2.7.42

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. D. Mooney
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 77

DATE June 29-42.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 1 1942
REGISTERED

Letter No.....

Office of the.....Tyendinaga.....*Indian Agency,*

.....June 29th.....*19*42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......77.....,

amounting to $ ....100.00.....*in favour*

of.....Dr. H.E.Eckardt, Shannonville, Ont.....

for school tuiton fees for Indian pupils attendig Tyendinaga S.S.1, during June quarter.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......103-34.....*dated*.....December 20-41.

Your obedient servant,

H.D.Moore

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Schl. No. 103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-34

Deseronto, Ont., July 2nd, 1942.

AGENT'S REPORT ON TYENDINAGA RESERVE FOR JUNE.

x x x

EDUCATION

The school attendance during the month was only fair with a considerable decrease during the latter part of the month. Five pupils tried their entrance examinations, the results of which have not yet been published. Three pupils attending high school at Deseronto did make very poor marks in their promotional exams with Donald and Vernon Green obtaining few subjects.

x x x

A. D. Moore.
Indian Agent

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUPIL	Parent	Apl. May & June 1942.
Cedric Maracle,	Walter Maracle	
Tom Maracle,	" "	
Ilaena Hill,	John Hill	
Lloyd Hill,	John Hill	
Glenn Hill,	John Hill	

Attendance of reserve pupils at S. S. 5 Tyendinaga,	Apl	May	June	
5 pupils at $2.00 per	$10.00	$10.00	$10.00	$30.00

Herbert Houston, Sec.
Shannonville,
Ont.
R.R. 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Herbert Houston, Sec.

ADDRESS S. S. 5. Tyendinaga,

Shannonville,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 1-42	To tuiton grants for pupils from Tyendinaga Res. attending S. S. 5 Tyendinaga during the quarter ending June 30-42. As per attached accounts	$30.00
	Authority: 103-34 December 20-41.	
	TOTAL	$30.00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.
23. 7. 42.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A Dunoon
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 102

DATE July 20-42.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Tyendinaga *Indian Agency,*

July 20th *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 102 *,*

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Herbert Houston. R.R. 2 Shannonville, Ont.

for tuiton fees for June quarter for Tyendinaga Indian pupils attending S.S. 5. Tyendinaga .

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 103-4 *dated* December 20-41.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 22 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE [redacted] AE
INDIA[redacted] NT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. Aug.5, 1942.

Dear Sir:

At the Entrance Examinations held in the latter part of June, Altha Zachariah daughter of 690 Gordon Zachariah, a member of the Mohawk Band of Tyendinaga Reserve, passed her examinations with honours and desires to continue her education by attending Deseronto High School this Fall.

Miss Stoddart, Teacher of the Eastern Day School, reports that this girl is exceptionally clever and should be successful in furthering her education if allowed to attend High School and I would recommend that you authorize her enrolment and that the Department will pay the necessary fee as set by the High School Board, which in 1941-42 was in the vicinity of $96.00 for the School Term.

Your obedient servant,

A.D.Moore

ADM.BR

A.D.Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

DEPARTMENT of MINES and RESOURCES
Indian Affairs
AUG 7 19[illegible]
REGISTRARY

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 10, 1942.

E A D

Dear Sir:

I have your letter of the 5th instant, with reference to Altha Zachariah attending Deseronto High School.

Judging from our experience in other places, good results can be obtained by the girl continuing at the Tyendinaga Eastern School and obtaining the correspondence course from the Provincial Department of Education in Toronto. Miss Stoddart would, no doubt, be quite willing to assist her. If the girl is prepared to follow this course, please let me know and arrangements will be made with the Department of Education to forward to Miss Stoddart the series of books for the correspondence course. Funds at our disposal will not permit our paying her tuition fees at the Deseronto High School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-34

Deseronto, Ont., Aug. 7, 1942.

REPORT FOR MONTH OF JULY

x x x

E.A.D.
A.

EDUCATION

Two pupils from Eastern Day school passed their entrance examinations, one with honours and while it is reported they intend to go to Deseronto High School, no application for tuition grant has as yet been received at this office. The daughter of Herbert Brant, who attended High School at Deseronto last year has advised me she will not return this fall. The two sons of Earl Green, who also attend Deseronto High School, intend returning to the school this fall and will be requiring a tuition grant and they have been asked to provide this office with a report of the marks they obtained last June for forwarding to the Department to procure your approval of a grant. Minor repairs are being made at the Western and Central day schools.

x x x

A. D. Moore.
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-34

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. Aug. 19th, 1942.

Dear Sir:

I have your letter, file 103-34 of August 10th with reference to application of Altha Zachariah to attend High School. Miss Stoddart, teacher at the Eastern Day School, is quite willing to give this girl any assistance possible to allow her to continue her education through a correspondence course, and Miss Zachariah has advised me that she is prepared to go to Eastern School.

I would ask that the Department secure the necessary series of Books for this correspondence course, which should be sent to Miss Stoddart at Deseronto, Ont.

Yours truly,

A.D.Moore

A.D.Moore, Indian Agent.

ADM.BR

R.A.Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 21 1942
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 24th, 1942.

Dear Sir:

We have a request for a Grade IX course for Altha Zacharish, a student of the Tyendinaga Eastern Indian Day School. All correspondence in regard to this pupil should be addressed to Miss M. Stoddart, Teacher, Tyendinaga Eastern Indian Day School, Deseronto, Ont.

This Department appreciates your co-operation in making the correspondence course available to Indian children.

Yours truly,

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. C. D. Bouck,
Supervisor of Correspondence Courses,
Department of Education,
Toronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 24th, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, you may authorize Miss Stoddart to purchase the books that may be required by Altha Zachariah for the Grade IX Correspondence Course. The account covering the cost should be forwarded to this office for payment.

I am writing to the Department of Education in Toronto for the necessary course.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

103-34

TORONTO. AUGUST 27th, 1942.

AUG 31 19
REGISTRY

Dear Sir:

Your letter of August 24th has been received. An application form for enrolment of Altha Zachariah, a student of the Tyendinaga Eastern Indian Day School, has been sent to Miss N. Stoddart, teacher, Deseronto. As soon as this form is completed and returned it shall receive immediate attention.

We are pleased to be able to make the services of this department available to these children.

Yours truly,

C. D'Bouck

Supervisor of Correspondence Courses.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Trainining Division,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA. ONTARIO.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. Sept. 4th, 1942.



Dear Sir:

For a good many years Indian School Pupils who have been resident in Deseronto and attending Public and High Schools in this Town, have been in the habit of getting their staple school supplies from this Office, although a good many of them have been resident off the Reserve all their lives. I would wish to be advised if I am to continue the issue of these supplies, for if so I will have to requistion to replenish the stock on hand.

Yours truly,

A.D.Moore

A.D.Moore, Indian Agent.

ADM.BR

Phillip Phelan, Esq.,
Chief Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34.

Ottawa, September 9th, 1942.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter, File No. 50-29, of the 4th instant.

The school supplies which were furnished in the past were intended for Indian children who resided on the reserve and attended white schools. It is not the policy of the Department to furnish school supplies to Indian children who are not residing on a reserve and who are attending white schools.

In future, school supplies should be furnished by you to only those Indian children who reside on the reserve and attend white schools. Please forward a requisition for the classroom material required for these pupils.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jule

103 - 34

EXTRACT
ORIGINAL ON
7- 34

Deseronto, Ont., Sept. 4, 1942.

REPORT FOR MONTH OF AUGUST.

x x x

EDUCATION

To date only one application has been received through this office from school children desiring to continue their education at High school. A correspondence course has been arranged in this case. It is known that four reserve children passed their entrance examinations in June, but 3 as yet have not applied for assistance to continue to high school. Many of the older school pupils are employed picking tomatoes and at local canneries.

x x x

A. D. Moore.
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date Sept. 11th, 1942

U Indian pupils attending
For White School *School* Tyendinaga *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Scribblers B	6	-	2 doz.	24	
Ex Books - C	2	-	4 "	48	
Drawing Books No.2	4	-	1 "	12	
Lead pencils	24	-	6 "	72	large size
Water colours (cheap)	-	-	1 "	12 boxes	large size
Reeve Pastels Without	6	-	2 "	24 "	
School Dictionaries - 2 stock	-	-	1/2"	6	
Scholars					

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1942
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 50-20-1

Deseronto, Ont. Sept.11th,1942.

Dear Sir:

In acknowledging receipt of your letter 103-34 of Septamber 9th, please find enclosed requistion for School materials necessary to be issued to Indian Children who are attending White Schools.

Yours obedient servant,

A.D.Moore

ADM.BR

A.D.Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

103 - 34

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 1942
REGISTERED

Deseronto, Ont. September 19th 1942.

Dear Sir:

Bennett Brant, aged 13 years , son of Councillor James C. Brant of Tyendinaga Reserve has applied at this office for assistance to allow him to continue his education at High School.

Bennet is a pupil of the Eastern Day School and passed his entrance examinations last June and his teacher Miss Nora Stoddart speaks very highly of his ability as a pupil and as he is quite young it would be much to the boys benifit to allow him to continue to High School.

As Miss Stoddart already has Altha Zachariah in line for taking the correspondence course from the Provincial Department of Education, Toronto, she could quite easily give assistance to Bennett and I would recommend that this course be granted him and that the department make arrangements with the Department of Education to forward the necessary series of books for the correspondence course to Miss. Nora Stoddart at Deseronto.

Your obedient servant,

A. D. Moore, Indian Agent.

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
September 23, 1942.

Dear Sir:

Re: Bennett Brant

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 19th instant, in which you intimate that the above-noted Indian pupil is anxious to proceed with Grade 9 studies.

I feel sure that if the teacher, Miss Stoddart, applies to the Supervisor of Correspondence Courses, Department of Education, Toronto, she will experience no difficulty in securing the correspondence course for this pupil. You may authorize Miss Stoddart to purchase the books necessary for this boy to proceed with the course. The account covering the cost should be forwarded to the Department in due course.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

161 George Street,
Belleville, Ontario,
October 2nd, 1942.

W.J.F. Pratt, Esq.,
Private Secretary,
Minister Natural Resources,
OTTAWA, Canada.

Dear Mr. Pratt:

I have been interviewed by Mr. Perry Badgley, R.R. #1, Deseronto, who rents a farm belonging to Dan H. Maracle being part of lot 21, Concession "A", Township Tyendinaga, on a Mohawk Indian Reserve. Mr. Badgley has rented this farm for approximately eleven years at an annual rental of $500.00.

He has been advised by Mr. Moore, the Indian Agent, at Deseronto, that regulations have been issued preventing his children from attending the school on the Reserve. This will result in his being forced to drive the children six miles to and from Deseronto; they are three-quarters of a mile from the Indian school. Mr. Badgley does not feel that he can drive this distance on account of the restriction on gasoline and rubber, as the two trips would estimate approximately twenty-four miles. His lease expires February 1st, next year, and he would like to renew his lease provided permission could be granted for his children to attend the Indian school.

Mr. Badgley tells me that there are very few white children on the Reserve who are in the position of his, as the mahority of them live in the easterly end of the Reserve and, consequently, it is easier for them to go to Deseronto than to the Indian school.

He would, therefore, be very grateful if you can ascertain the background of the regulations concerned and see whether or not an exception could be made or an amendment added which would permit Mr. Badgley's three children to go to this school. He would be very glad to pay school tax or any other moderate assessment for this privilege. If this arrangement could be made it would be very beneficial for all concerned.

Thanking you, with kind regards, I remain,

Yours very truly,

(Sgd.) McLean Haig.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34-2-1

Minister's Office

MEMORANDUM

5th October, 1942.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 7 1942
REGISTERED

The Deputy Minister.

I am attaching hereto a letter which I have received from Flt.-Lt. McLean Haig of Belleville, Ontario, in connection with the desire of Mr. Perry Badgley, R.R. #1, Deseronto, who rents a farm on the Mohawk Indian Reserve, to continue sending his children to the Indian school on the reserve.

Will you kindly have a draft reply prepared for my signature.

Encl.

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

44821

Dr. McGill -

For draft reply as requested.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34-2-1

Ottawa,
October 21, 1942.

Dear Mr. Haig:

I am in receipt of your letter of October 2, with reference to the desire of Mr. Perry Badgley to have his children attend one of the Indian day schools on the Tyendinaga Reserve.

I have discussed this request with the officials of the Indian Affairs Branch and, in the best interests of the Indian children, it is found inadvisable to allow white children to attend any of the Indian day schools on the Tyendinaga Reserve. This applies to several other white people besides Mr. Badgley and I regret that no exception can be made in his case.

Yours sincerely,

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

Flt. Lt. McLean Haig,
161 George Street,
Belleville, Ont.

PP

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

34-2-1

Copy to be signed and returned

Ottawa,
October 21, 1942.

Dear Mr. Haig:

I am in receipt of your letter of October 2, with reference to the desire of Mr. Perry Badgley to have his children attend one of the Indian day schools on the Tyendinaga Reserve.

I have discussed this request with the officials of the Indian Affairs Branch and, in the best interests of the Indian children, it is found inadvisable to allow white children to attend any of the Indian day schools on the Tyendinaga Reserve. This applies to several other white people besides Mr. Badgley and I regret that no exception can be made in his case.

Yours sincerely,

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

Flt. Lt. McLean Haig,
161 George Street,
Belleville, Ont.

PP

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFF[illegible] THE
IN[illegible]SENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103-34

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. October 26th 1942.

OCT 28 1942

Dear Sir:

Under instructions given in Mr. Hoey's letter of January 6th 1942,file 103-34, Mr. Perry Badgley and Mr. Raymond McKenzie,white tenants on the reserve,were advised that their children could not attend Central Indian Day school after the end of last June term and that they would have to make other arrangements for their children.

To date neither Badgley or McKenzie have made any other arrangements and desire to have their children continue to attend at Central School. While McKenzie did not personally pay any school tax in past years,his father with whom he resided did pay when he had no children attending school. The case of Badgley has been brought to the attention of the department on previous occassions and this man paid $200.00 in school taxes when he had no children attending school.

Mr. Hoey visited this Agency to-day and requests that I bring to your attention the question of allowing these three children to continue to attend at Central School and while I am little concerned in the case of McKenzie,I feel some consideration should be given Badgley,who occupies the best farm on the reserve containing 250 acres,is a good workman,pays $500.00 annual rental to an aged Indian owner,whose farm will possibly lie idle if Badgley has to remove,as he is resident at least five miles from a white school.On account of this situation and because no white school is available for Badgley it is suggested that he be allowed to continue to send his two children to Central School during the term 1942-43 and no precedent will be created as with the exception of McKenzie and Badgley all other white tenants are near to white schools that entail no hardship to them. McKenzie's lease runs out in 1943 and he should have the same privilage and his lease not renewed at that time,unless he makes other arrangements for the education of his child.

Yours truly,

A. D. Moore, Indian Agent.

Philip Phalen, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~105-34~~

Ottawa,
October 29, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 26th instant, with reference to allowing the children of Mr. Perry Badgley and Mr. Raymond McKenzie to attend the Tyendinaga Central School. I was under the impression that all the officials had decided not to allow white children to attend Indian schools in future. Recently we received from the Minister's office a letter which had been forwarded to them on behalf of Badgley's children and in our reply we stated that favourable consideration could not be given to their attending the Central School.

You refer to the amounts which Badgley claims to have paid for school taxes. I believe that you understand the circumstances under which these were collected and, although a portion of the amount received was credited to band funds, it was never used in connection with the cost of education on the Tyendinaga Reserve. I am inclined to feel that if we change our mind again we will be obliged to provide educational facilities for these children and children of other white tenants as long as they lease land on the reserve. I will discuss the matter further with Mr. Hoey when he returns to the office next week and write to you again.

Yours truly,

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 5, 1942.

Dear Sir:

On my return to the office I have discussed with Mr. Phelan the contents of your letter of the 26th ultimo and his reply of the 29th ultimo, with reference to the children of Mr. Perry Badgley and Mr. Raymond McKenzie. It has been definitely decided to adhere to the original decision; namely, that these children will not be allowed to attend one of the Indian day schools on the Tyendinaga Reserve.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.D. Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Shamonille Ont Nov 9th 1942

Shamonille School

Dear Sirs,—

Just a few lines to see why Raymond McKenzie boy Earl age 8 yrs Cant go to the Shawk school our Indian agent says he cant go to the school on the reserve now McKenzie has to drive 5 miles to take the boy to a white school then drives home again. then he has to go and get the boy after school and drive back home again which makes 20 miles every school day. Our government is asking every one to save on gas And if McKenzie moves off of the reserve our farm will lay idle and the the government is asking the farmers to grow more grains and McKenzie is a great farmer he grows pigs lots of hens in fact every thing which is needed. as my husband is Crippled by Rheumation he would be unable to work the farm McKenzie is willing to pay school fees If you would let the boy go to school on the reserve until after the war it would make it a lot better for a lot of us we pay two dollars per month for girl going to Shamonille school as its to far for her to walk. to the mohawk school.. our farm is three miles from the farm where McKenzie lives. so if there boy is unable to go to the mohawk school he says hill have to move and it would make it bad for my husband to try and work two farmers wid have to buy a car

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and that would take gas and money
away from helping with war work
please let me know what can be done

Yours very truly

Mrs Alvin Hill
Shannonville
Ont.

Department of Indian Affairs and Northern Development
NOV 13 1942
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 15 1943

M Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

In a/c With

C. W. MALLEY, Phm. B.
PHONE 24
DESERONTO ~~ONT.~~

TERMS

Dec	16	2 corsets "Silas Marner"		90		

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO C. W. Malley,

ADDRESS Deseronto,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Dec 16-42	To books supplied for pupils taking grade 9 studies at Eastern Indian day school, as per attached accounts		.90
	21.1.43		
	Auth: 103-34 Aug 24th and Sept 23rd 1942.		
	TOTAL		.90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. T. Moore
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 263 DATE January 19th 1943.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. June 11th 1943.

Indian Affairs Branch,
Department Mines & Resources,
Ottawa.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 14 1943
RECEIVED

Bennet Brant and Altha Zachariah of the Tyendinaga Reserve have during the past academic year being receiving a Grade 1X Correspondence Course through the Ontario Department of Education, while continuing as pupils of the Eastern Day School under the direction of the teacher Miss Nora H. Stoddart. Enclosed you will find the report of the Department of Education showing the progress these pupils have made at their grade nine studies.

Both these pupils have expressed a desire that they will continue their studies in September next and it is the opinion of their teacher and myself that as both their parents are in good steady employment and both scholars have bicycles and are not far distant from Deseronto, that they should be quite able to continue their education without any further assistance from the Department by enrolling on their own responsibility at the Deseronto High School, in the same manner as many rural white children do.

Miss Stoddart the teacher of Eastern School has given these two pupils a lot of attention and service and with her large enrollment has not the time, she also states that these pupils have an influence on the younger pupils that effect the discipline of the school and for all concerned they should be in a school with pupils of their own age and academic standing.

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

TORONTO. JUNE 8th, 1943.

Dear Madam:

Your letter of June 7th has been received.

Below you will find a statement showing the subjects in Grade IX Correspondence Coures in which Brant Bennett and Altha Zachariah will be granted standing when certificates are issued in June:

Brant Bennett:

English (Literature and Composition)
Mathematics
General Science
British History

Altha Zachariah:

English (Literaure and Composition)
Mathematics
General Science
British History

They have ten more lessons in Mathematics to complete but we are taking it for granted that they will complete them by the end of June or at least before the opening of school in September. They have now started the Geography so it would be well to carry this subject over until the fall term opens. Both pupils have done very satisfactory work due, no doubt, to the encouragement and judicious supervision of their work by their tutor.

Yours truly,

C. D Bouck

Supervisor of Corrrespondence Courses.

Miss N. H. Stoddart,
Eastern Tyendinaga Indian Day School,
DESERONTO. ONTARIO.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

D.A.G.

Ottawa, June 15, 1943.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 11th instant with reference to Bennet Brant and Altha Zachariah.

It is noted that these two pupils have taken Grade IX Correspondence Course.

I agree with your suggestion that these pupils should not return to the Tyendinaga Eastern Indian Day School next year. It is noted that their parents are able to provide for their education and therefore they should enroll at the Deseronto High School. It should be understood that the Department will not be responsible for any expenditures in regard to their attending High School.

Yours truly,

R.A.Hoey,
Supt. of Welfare & Training

Mr.A.D.Moore,
Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept 1943 K-103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-34

REPORT ON TYENDINAGA AGENCY FOR THE MONTH OF JULY, 1943.

x x x

EXD.

Schools;

To date no applications have been received by this office from pupils who desire to continue their education to High School from pupils who passed their entrance examinations in June last.

x x x

A.D. Moore.
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFIC[illegible] THE
INDIAN [illegible]ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

103 - 34

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont. December 2nd 1943.

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
DEC 4 19[illegible]
Registered

This office recently received a visit from Mr. C. Sager, Chairman of the Deseronto School Board,in connection with the payment of tuiton fees for five Indian Children, residents of Tyendinaga Reserve,who are attending the High School here.

Mr. Sager was advised of the decision of the Department in so far as it refered to Bennett Brant and Altha Zachariah,two of the children concerned and I would refer to your letter 103-34 of June 15th 1943.

The other three pupils enrolled themselves at October 1st last when school re-opened and Mr. Sager was advised that the Department had not authorized the payment of tuiton fees on behalf of these children. Mr. Sager was not able to inform me what the actual fees of these children would be,but surmized it would be in the vicinity of $85.00 per pupil and that as they were Indians it was the intention of the Board to send accounts to this office at the end of the December term. As the pupils were enrolled by their parents, I advised Mr. Sager that accounts on their behalf should be sent to the parents of the pupils for payment in the first place and that no doubt if these parents found the fees more than they could pay,they would no doubt apply to this office for assistance and I was prepared at that time to place the matter before the Department with any recommendation I could make,after having first learned from the parents their finiancial standing and ability to pay part or the whole of the fees. If I am in error in my instructions to Mr. Sager I would wish to be advised,as he informs me that the Board may deal direct with the Department through other channels.

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 6, 1943.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

I have your letter of the 2nd instant, with reference to certain Indian children who are attending the Deseronto High School. I note from the second paragraph of your letter that you have already informed Mr. Sager regarding the Department's decision in connection with Bennett Brant and Altha Zachariah.

Regarding the other three children, no request was submitted to the Department for a tuition grant to enable them to attend high school and consequently you should inform Mr. Sager that the Department will not be responsible for any tuition fees for them during the current academic year. It would be impossible to administer our appropriation properly if we allowed Indians to incur expenditures for which no authority was either requested or received from this Department.

For the academic year 1944-45 the Department is prepared to sympathetically consider requests for tuition grants from deserving pupils in your agency. Full particulars regarding the academic standing of the pupil should be forwarded before the end of July, 1944. This report should include a statement from the teacher of the Indian school which the pupil has previcusly attended, indicating the academic ability of the pupil and the standing obtained. You should also report on the financial condition of the parents and advise what amount, if any, they are in a position to provide.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEC 13
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Your file 103-34

Deseronto, Ont. December 9th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources,
Ottawa.

I have your letter of December 6th in connection with pupils from Tyendinaga Reserve attending Deseronto High School and in so far as it refers to the second paragraph of that letter I would wish to more fully explain the cases of these three pupils mentioned.

Lorraine Brant one of these pupils passed her entrance exams in June 1942, she is the daughter of Hubert Brant, who has five younger children attending day school. Brant lives within one mile of Shannonville and 1942 September arranged that his child would attend Shannonville Continuation School and the school board of that Village agreed to accept her without any fees being charged. In December 1942 the teacher of the Shannonville School took ill and Lorraine continued her studies at the Deseronto High School and travelled daily by bus, a distance of 12 miles and the Deseronto School Board did not charge her any fees from December 1942 to June 1943 and this girl passed into the 2nd form with very high marks. When the Deseronto High School opened on October 1st 1943 (Shannonville School having discontinued High School grades) Lorraine enrolled at that school and according to the Principal is a very adept pupil. While the mother of this girl approached me in September 1943 concerning assistance from the Department in the payment of fees, I advised her that possibly the school board would not be charging any, as they had not done so for the six months of the year 1942-43 and when she was advised by the board of these charges and their amount and needed help I would then be prepared to submit a report to the Department for your consideration as to a grant being given. This girl has shown an earnest desire to attend school and the parents have considerable transportation costs that they have been paying themselves and if and when the local school board take some definite action concernig fees and mean to levy the same, a grant from the department would certainly be recommended by this office, to the amount of the fees as set by the school board.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ellwood Brant,15 year old son of Ex-Chief John A. Brant passed his entrance with honours in June 1943 and is now going to Deseronto High School. Brant has four children in all,two going to school and two over school age and lives 9 miles from Deseronto. This parent applied to me in August last with reference to assistance if fees were to be charged for his son and I advised him that should the High School Board levy fees I was prepared to place his application for assistance before the Department. Ellwood from Oct 1st to Nov 30th did cycle each day from his home on the reserve and since December 1st has been boarding in Deseronto with relatives,going home on week ends. While Ellwood had some earning capacity last summer the cost of his books,cycle,board would use this up and if fees were to be charged for this boy I was quite prepared to recommend to the Department that he be given a grant of three-quarters the amount of such fees.

Phyllis Green,14 year old girl of Abel Green,passed her entrance in June 1943 and is now going to Deseronto High School. Green has seven children of school age and under and lives on the reserve within one mile of the High School.The parents of this child at no time contacted this office concerning her enrollment or assistance in a tuiton grant. While Green did not apply,had he done so I was quite prepared to recommend to the Department that Phyllis receive a grant to half the fees that would be charged by the board for this girl,and while there were no transportation or board costs in this case,Green has a large family with limited earning capacity himself and would have been deserving of some assistance.

In your letter you request applications for grants by the end of July,which would be hardly possible if all school boards are like the Deseronto High School Board,in that they cannot make up their minds if they are going to charge tuiton fees for Indian children or not,for after I received your letter I contacted the Chairman as to whether the board had taken any action to set the amount of fees for Indian children and he advised me that although a meeting was held by the board in December,the question did not even come up at the board meeting and fees are generally assesed in accordance with the enrollment on a per capita basis. If no fees are charged for Indian children then I would consider no grants necessary as I believe all Indians can arrange for transportation themselves as is now being done by Norway Maracle and Frank Claus,whose girls passed their entrance last June and are attending Belleville High School on arrangements made by their respective parents.

A.D.Moore

A.D.Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

103-34

I.A.D.

Ottawa, December 14, 1943.

Mr. A. D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

I have for acknowledgment your letter of the 9th instant and have noted with interest the additional information contained therein.

I may state that we have, in our parliamentary appropriations from year to year, a comparatively small amount for the payment of tuition grants and for the care of delinquent and incorrigible Indian pupils. During the months of July and August, thousands of requests reach the Department for tuition grants. These requests come from school principals, Indian agents, missionaries, etc. All requests are carefully reviewed and a decision reached in each case. You can readily see, therefore, how important it is that requests for tuition grants from the Tyendinaga reserve should reach us late in July or early in August. Unless such requests reach us at that time, it will be simply impossible to consider the claims of pupils from your agency, regardless of how deserving they may be.

In the case of the pupils referred to in your communication - Lorraine Brant, Ellwood Brant and Phyllis Green, may I suggest that you discuss the case of these pupils with the Chairman and Secretary of the Deseronto High School Board. Despite the fact that our funds for this year have been allotted, a sincere attempt will be made by the officials here to meet the tuition costs of these students, on your recommendation. It is important, however, and of course very desirable, that a decision in respect to the matter should be reached at an early date.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
January 21, 1944.

EX'D.
A.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

The attached account has been received direct from the Belleville Collegiate Institute. I presume it refers to the daughter of Frank Claus, who was mentioned in the last paragraph of your letter of December 9. If you approve the account the Department is prepared to pay the tuition fees only for this girl. In the event of our doing so I presume that Norway Maracle will expect the same consideration. However, you will no doubt let me know in regard to this.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

File 103-34

Deseronto, Ont. January 27th, 1944.

JAN 29 1944
REGISTRY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines and Resources,
Ottawa.

I would acknowledge receipt of your letter of December 14th concerning the payment of tuiton fees for three Indian pupils attending Deseronto High School and would advise that upon receipt of your letter I contacted the Chairman of the School Board, requesting that the Board take early action in establishing the amount of tuiton fees that would be charged Indian pupils for the 1943-44 school term.

At their meeting of January 14th, the School Board set the amount of $68.00 as the fee chargable for Indian pupils, which is quite a low rate in comparison with the fees at Belleville, which are estimated at 78½¢ per day.

It is recommended that the Department authorize the payment of this fee for Lorraine Brant, Ellwood Brant and Phyllis Green for the school year 1943-44. Lorraine Brant is in 2nd form and heading her class, Ellwood Brant and Phyllis Green are in 1st form and both attending regular and according to the Principal are very adept pupils. If possible this fee should be paid for these pupils at an early date if funds are available, if not it would be permissable to pay it after the end of March or when the new appropriation is available.

While the parents of Phyllis Green and Ellwood Brant advise that they might be able to pay as much as $25.00 of their fees, it would not be until next Spring and any funds they can produce at that time could be refunded to the Department. No payment is expected from the parents of Lorraine Brant.

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Deseronto High School Board,

Address Deseronto,

Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944				
Jan.	29	Tuition fees for the academic year 1943-44 for Lorraine Brant, Ellwood Brant and Phyllis Green, all members of the Tyendinage Band, at $68.00 each	$204	00

Note: The Department has approved Lorraine Brant, Ellwood Brant and Phyllis Green attending the Deseronto High School during the academic year 1943-44. Reports received indicate that these children are attending regularly and are making good progress. The Deseronto High School has given us a special rate of $68.00 each and requests immediate payment of this amount.

29.1.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
January 31, 1944.

EXD.
A.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

With reference to your letter of the 27th instant, arrangements are being made to forward the Deseronto School Board a cheque for $204.00 being the tuition fees for Lorraine Brant, Ellwood Brant and Phyllis Green for the academic year 1943-44. It is understood that all other expenses in connection with these children attending high school will be provided by the parents.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

Form No. 92
5,000 January, 1942.
(3077)

ONTARIO
DEPARTMENT OF EDUCATION

JAN 20 19

Application for County Grants

For the Year 19[43].....

Name of School Belleville Collegiate Institute
High School or Grade A or Grade B Continuation School

County Tyendinaga Indian Reserve

The county grants to High Schools and Grade A and Grade B Continuation Schools will be made in accordance with the provisions of the High Schools Act and the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940 and 1941.

NOTE: 1. To be made in duplicate, and BOTH copies sent to the County Clerk, on or before January 15th. One Copy will be returned to the Secretary with the grant.

2. Not to be used for Vocational Schools or Departments.

III. Computation of County Grant as per High Schools and Continuation Schools Acts (R.S.O. 1937) as amended by the School Law Amendment Acts of 1938, 1939, 1940 and 1941.
(Note—to be filled out by the County Clerk.)

To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. 1. page 3)	$ 14,460.82
Add the total cost of maintenance (see Section I. 2. page 3)	$ 55,617.27
Total	$ 10,078.09
Subtract Legislative grant and fees (see Section II, page 3)	$ 3,568.05
Remainder	$ 66,510.04

To calculate the County Grant: —

Divide the Remainder by the total number of days' attendance of all pupils during the next preceding calendar year and multiply by the number of days' attendance of county pupils for the same calendar year	$ 54.26
Total amount payable by the County Council to the Board	$ 54.26

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application

Belleville Collegiate Institute
Name of High School or Grade A or Grade B Continuation School

Belleville Ontario.

January 17, 1944

To Department of Indian Affairs
Ottawa, Canada

Clerk of _____ County.

We hereby make application for the County Grant to Belleville Collegiate Institute School; and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

A. L. Conley Chairman.

F. Ashley Secretary.

GENERAL STATEMENT OF ATTENDANCE

Note: A list of the county pupils not including pupils enrolled in vocational classes, the municipality and school section in which each resides, the post-office address of each and the attendance of each for the year should accompany this statement.

	JANUARY TO DECEMBER 19 43	
	NUMBER OF PUPILS	NO. OF DAYS' ATTENDANCE
Resident pupils	467	65,635
Pupils resident in other High School Districts or Grade A or Grade B Continuation School Sections		
Non-resident pupils	162	18,873
Tyendinaga Indian Reserve County pupils	1	69
Totals	630	84,577

I hereby certify that the above is a true and correct statement of the attendance at Belleville Collegiate Institute School.

W. D. Turner Principal.

Statement of Claim on the County of

Dominion of Canada
Department of Indian Affairs
OTTAWA, Canada

For Cost of Education of County Pupils attending the Belleville Collegiate Institute
High School or Grade A or Grade B Continuation School

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 43

1. (1) Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures (see Sections 1 (1) (k) of the High Schools Act and 1 (f) of the Continuation Schools Act, (R.S.O. 1937) . . . . . $ 437.58

Note: The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500., unless the provisions of the proviso contained in section 24 (1) of the High Schools Act as amended by Section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

(2) Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures . . . . . $ 17,638.44

Total $ 18,076.02

2. Cost of Maintenance (see Sections 3 and 10 of School Law Amendment Act, 1938).

(1) Cost of Instruction (without deduction for superannuation) . . . $ 43,820.18

(2) Cost of Instructional Supplies . . . . . $ 783.24

(3) Cost of Administration . . . . . $ 2,797.48

(4) Cost of School Plant Operation . . . . . $ 6,916.07

(5) Cost of School Plant Maintenance . . . . . $ 1,255.97

(6) Cost of Auxiliary Agencies . . . . . $ 50.33

Total $ 55,617.27

Note: Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, items 1 and 2 (2) (3) (4) (5) (6) must be charged only in the proportion that the number of classrooms and laboratories used for High or Continuation School purposes bears to the total number of classrooms used for all purposes.

II. Grants and moneys received from other sources during the year 19 43 to be deducted in making the computation under III.

1. Government Grants:

(a) General (without deductions for superannuation) . . . . . $ 2,604.73

(b) Special . . . . . $ 330.27

2. Tuition fees and other moneys received during the preceding year which are not raised by taxation . Sales . . . . . $ 633.05
(Specify the source)

Total $ 3,568.05

Note: Grants paid directly by the Department of Education to Boards on account of permanent improvements (*e.g.*, the Department's share of the cost of providing accommodations and equipment for general shop and home economics courses) are not to be included in 1.
The fees received from High Schools Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 2.

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding year are correct.

_____ Auditor.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ATTENDANCE OF COUNTY PUPILS FOR BELLEVILLE COLLEGIATE AND VOCATIONAL SCHOOL

COLLEGIATE ..... YEAR 1943

	Name	Municipal.	Con.	Lot	Jan.-June	Sept.-Dec.	TOTAL
		Tyendinaga Indian Reserve				69	69
1	Claus, Joan						

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Board of Education,

ADDRESS Belleville,

Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 17-44	To tuiton fees for Joan Claus, Tyendinaga Reserve Indian attending Belleville Collegiate Institute, for term Sept to Dec, 1943. As per attached account	$54.26
	TOTAL	$54.26

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

HEAD N... DATE January ... 44

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFF[illegible] THE
I[illegible]AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Your file 103-34

Deseronto, Ont. January 29th, 1944.

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines and Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 31 1944
REGISTERED

I have for acknowledgement your letter of January 21st in connection with the attendance of Joan Claus, daughter of No.684 Frank Claus, Tyendinaga Reserve, who is a pupil of the Collegiate Institute, Belleville, Ont. and would enclose Voucher 270 amounting to $54.26 in favour of the Board of Education in payment of fees from September to the end of December 1943.

Frank Claus the father of this girl was admitted to the Ontario Hospital, Kingston, July 1st 1943 and shortly after his wife procured employment at the Deacon Shirt Co. Belleville, and up until December 22nd, commuted daily by car from her home on the reserve and Joan received her transportation with her. In the latter part of December, Mrs. Claus and her daughter took up light housekeeping in two rooms at 110 Station Street, Belleville, for which she pays a monthly rental.

While Mrs. Claus cannot be considered to have had a Belleville domicile previous to 1944 and therefore tuiton fees would be chargeable for 1943, I do consider that if they maintain their present rooms in the future they should be exempt from future payment of tuiton fees. I advised Mrs. Claus that she should continue her present domicile in Belleville as in my opinion it was a more satisfactory way to live than commuting daily, both for Mrs. Claus and for the school pupil Joan, and also would be less liable to injure their health. While Mrs. Claus must be complimented for the way she is maintaining herself and child, she could give no reason for not contacting this office or making application for assistance for tuiton fees, when she enrolled her daughter last September.

Norway Maracle has two daughters attending school in Belleville, the eldest Norma has been going for some time and is in 12th grade. The youngset girl Alma commenced last September and is in 9th grade.

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mrs. Maracle advises me that at the time of enrolling these girls, she was informed by the Principal that there would be no fees, although they offered to pay if necessary, on account of both girls being domiciled in homes in which they gave some work in return for their board and lodging, in fact the girl Norma is living with the family of Colonel Merritt, V.C.

As no fees have been requested on behalf of the girls of Norway Maracle, the matter could be let drop for the present and this industrious family congratulated in the manner in which they are seeing that their children procure higher education.

A. D. Moore, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
February 2, 1944.

E.A.D.
A.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

With reference to your letter of the 29th ultimo, a cheque for $54.26 is being forwarded to the Board of Education, Belleville, in payment of tuition fees for Joan Claus for the period September 1 to December 31, 1943.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto, Ont. Mar 7. 1944.

Attendance Report of Indian Students at Deseronto High School for Sept- Dec. 1943.

	Grade	Sept. Days Present	Sept. Days Absent	Oct. Days Present	Oct. Days Absent	Nov. Days Present	Nov. Days Absent	Dec. Days Present	Dec. Days Absent	Total Days Present	Total Days Absent
Brant. Elwood.	9	18	0	20	0	22	0	16	0	76	0
Green. Phyllis	9	18	0	20	0	21½	½	16	0	75½	½.
Brant. Lorraine	10	18	0	20	0	21	1	14	2	73	3
				Total						224½	3½

Certified,
[illegible]
Princ.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto. Ont. Mar 7/44.

Progress Report of Following Indian students at Deseronto High School for Fall Term to Dec 22nd

Subjects.	Brant. Elwood. Grade. 9	Green. Phyllis Grade 9	Brant. Lorraine Grade 10.
English Composition	54 %	61 %	67 %
English Literature	54 %	61 %	67 %
Can. History	52 %	51 %	87 %
Geography	75 %	63	86 %
Gen. Science	43.	52	84 %
Mathematics	65.	48	
Algebra.	✓	✓	89 %
Geometry	✓	✓	88 %
French	74.	70	83 %
Jr. Bus. Practice	55.	58.	
Art	No test held.		
Latin			71 %
Average %	60.5 %	56.38 %	80.2 %
Standing			First

Certified.

J. B. Clough
Prin.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Your file 103-34
PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ont., March 13th, 1944.

Indian Affairs Branch,
Dept. Of Mines & Resources,
Ottawa.

MAR 15 1944

EX'D.

With reference to your letter of January 31st and the payment of tuition fees for the academic year 1943-44 to the Deseronto School Board on behalf of three Indian pupils attending High School, I would enclose an attendance report and a progress report for the term ending December 31st, 1943.

While school was not opened until October all pupils enrolled were given full attendance during September so they could assist in harvesting crops, and the report shows the Indian pupils of being very regular attendants. The progress report reveals that Lorraine Brant is an exceptionally clever pupil in her second year at High School, and that the marks obtained by Elwood Brant and Phyllis Green are fair. These children have all been advised that any future assistance given them will depend largely on the report they obtain at the end of the June term, and on their regular attendance.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date April 11th, *19* 44

For Indian Children Attending white *Schools* Tyendinaga *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Scribblers "A"	12	1942	6 doz.	72	
" "B"	4	--	4 "	48	
Exercise Book "C"	-	--	10 "	120	
Drawing Book No. 2.	-	--	6 "	72	
Lead Pencils	-	--	6 "	72	
Cancelled Spellers Book 1.	1	--	1 "	12	Grades 3 to 6
" Spellers Book 2.	1	--	1 "	12	Grades 7 to 9
Arithmetics	-	--	1/2 "	write	
Geography	-	--	1/2 "		
Water Colours Refills - Red		--	12 ea.	12	Red
" - Blue			12 ea	12	Blue
" - Yellow			12 ea	12	~~Yellow~~
" - Black				12	
" - White				12	
		REQ No. 2409			
		APR 12 1944			
		Sec'y. Office to Forward			

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mr. R. D. Moore Indian Agent

School Indian Children attending Shannonville, Milltown, and Deseronto Schools

Post Office (nearest) Deseronto,

Express Office (nearest) Deseronto,

Province Ontario.

.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 9777

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-20

Deseronto, Ontario, April 11, 1944.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Department of Mines
Indian Affairs
APR 13 1944
REGISTERED

Please find enclosed a Requisition for School Material for issue to Indian children, residents of Tyendinaga Reserve, who are attending white schools at Shannonville, Milltown, and Deseronto, which children have always been supplied with staple books from this office.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
A

Ottawa, April 15th, 1944.

Mr. A. D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

With reference to requisition dated the 11th instant for classroom supplies for Indian children attending Shannonville, Milltown and Deseronto public schools, I would ask you to let me know the titles of the geographies and arithmetics, also the grades for which the arithmetics are required.

The other articles on the requisition are being ordered and will be shipped to your address.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

/SD

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-20

Deseronto, Ontario, May 15th, 1944.

REQ No. 24756

Department of Mines & Resources
MAY 17 1944

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources, JUN 7 1944
Ottawa.

Stat'y. Office to Forward

I have for acknowledgment your letter of April 15th requesting further information concerning the arithmetics and geographies required for Indian children attending white schools, and would advise the following should be sent forward.

Arithmetics: Junior Grades 3, 4, 5. -- two each

Geographies: by Frye & Gammels
from Ginn & Co., Montreal - 1/2 dozen.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

2 Junior Arithmetics - Grade 3
2 " " " 4
2 " " " 5
6 New Geography (Frye-Gammell/In stock

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

JUN 19 19 [illegible] Deseronto, Ontario, June 16th, 1944.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Please be advised that I have received application from four Indian children, resident on Tyendinaga Reserve, who seek assistance to allow them to attend Deseronto High School for the coming academic year 1944-45.

Three of these pupils, namely Lorraine Brant, Grade 10, Phyllis Green and Elwood Brant, Grades 9, attended Deseronto High School during the year 1943-44 and have all been promoted to higher grades, and desire to continue their High School education.

Eugene Green, age 14 years, son of Abel Green, has procured his entrance examinations on his years work at Eastern School and desires to attend Deseronto High School this fall, and as Miss Stoddart, teacher of the Eastern School, gives this boy a very satisfactory report it is recommended that he be given assistance in a tuition grant.

The cost of fees for Indian pupils at Deseronto High School during the past term was $ 68.00 each, and it is expected that it will be in this vicinity during the coming year, and I recommend the four pupils as above noted receive this assistance. Enclosed you will find the report of the High School principal for the Easter term for the three pupils now attending.

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto, Ont. May 1/44

Progress Report of Indian Students
at Deseronto High School.
Jan. to Apr. 5. 1944

	Grade 9	Grade 9	Grade 10	
	Elwood Brant	Phyllis Green	Lorraine Brant.	Remarks
Pass Mark =	50% in each subject.			
	%	%	%	
Eng. Composition	50	50	83	Elwood is an
Eng. Literature	48 x	58	78	earnest worker
Canadian History	49 x	42 x	56	and should
Geography	65	30 x		make up in x.
General Science	58	51	84	
Mathematics · IX	77	57	—	Phyllis is just
✓ Algebra X	—	—	69	a little too
✓ Geom. X	—	—	45	, but
French	63	46	48	could make a
Jr. Business Practice	50	50	—	good P. S. Teach
Art	70	63	—	-er.
Music.	35	44	80	Lorraine has
Latin X			70	ability. — no
				excuse for
				Geom. & French.

J. E. O. Hough
Principal.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
June 21, 1944.

AXD.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

I have your letter of the 16th instant, recommending payment of tuition fees for four Indian pupils who wish to attend the Deseronto High School during the academic year 1944-45. In order that we may have uniform information on our files regarding all tuition grants, it would be appreciated if you would complete the enclosed forms and return them to this office. In view of your recommendation the Department is prepared to allow an amount of $68 for each of the following children for the coming academic year:

Lorraine Brant
Phyllis Green
Elwood Brant
Eugene Green

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gile 103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
7C-34

REPORT ON TYENDINAGA INDIAN AGENCY FOR THE MONTH OF JULY, 1944.

x x x

Schools;

Arrangements are being made to make certain repairs and decorating at the Eastern School and men are engaged to installing drain tile in the playground at this school. Orders have been placed to secure materials and fencing to make repairs at Mission School. Four pupils of the Reserve Schools passed their entrance examinations and of this number one intends to continue to High School. There was two failures of 7th grade pupils who tried their entrance and failed to make the grade.

x x x

A.D. Moore,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
35-34

REPORT ON TYENDINAGA INDIAN AGENCY FOR THE MONTH OF AUGUST, 1944.

x x x

EX'D.
A

Schools;

Arrangements were made to place four pupils at the Deseronto High School and also to place fourteen pupils in Shannonville School who formerly attended Western Day School, which has been closed for a year pending the engagement of another teacher.

x x x

A.D. Moore,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Eugene...Green.....

2. Age 14. Sex Male... Band and number Mohawk.....#717..

3. Name of school attended by applicant .Tyendinaga.....
.Eastern School,.....

4. Number of years at school 8.. 5. Grade attained Entrance VIII

6. Name of school which applicant wishes to attend Deseronto...
High School,..Deseronto..Ont.:.....

7. Course which applicant wishes to follow .....
.....General Course.....

8. Usual length of course .....5 years.....

9. Yearly cost of course .....✓.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....✓.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
.....$68.00.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
Eugene should maintain average standing in his academic studies. I think he will co-operate with teachers and classmates.

13. Agent's remarks This boy has been known to be hard to control in public school, but should be given his chance for one year at least at High School.....

Nora H. Stoddart
Principal (or teacher)

A. D. Moore
Indian Agent

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name Harold Eugene Greene

2. Age 14 yrs. Weight 5 ft 7¼ in Height 114

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
no

4. Has applicant any defect of vision? no

.... of hearing? no

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.
T. B. test (chest) is negative therefore no need for X-ray. Test given by myself

Date Sept. 19/44

H. A. Boyce M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant .Elwood...BRANT.....

2. Age 15.. Sex Male... Band and number Mohawk.....#.211....

3. Name of school attended by applicant Central..Day..School, Tyendinaga..Reserve....Deseronto..High..School....

4. Number of years at school 9.. 5. Grade attained ...I.X.....

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
..Deseronto..High..School...Deseronto.....

7. Course which applicant wishes to follow .....
.....General..Course.....

8. Usual length of course .....5..years.....

9. Yearly cost of course .....1.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....1.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
...$68.00.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
.Elwood..is..a..good..steady..lad,..mannaly,.
cleanly..in..habits,..and..should..make..a...
good..student.....

13. Agent's remarks .I..believe..the..parents..of..this..boy..are..
not..giving..him..to..much..encouragement..and..do..not..
look..for..any..great..results..on..account..this..lack..
of..parental..advice..and..control.

J.B.Hough
.....
Principal (or teacher)

A.Dunn
.....
Indian Agent

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ..Elwood Brant.....

2. Age ..15..... Weight ..116½ lbs Height 5 ft 2½ in

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
..... no .....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? ..no.....
.....
..... of hearing? no.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Tuberculin skin test at my office was negative as no X-ray needed

Date Aug. 20/44.....

.....H. A. Boyce..... M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant Phyllis Green

2. Age 16. Sex Female Band and number Mohawk # 717

3. Name of school attended by applicant Deseronto High School, Deseronto, Ont.

4. Number of years at school 9. 5. Grade attained 10th

6. Name of school which applicant wishes to attend Deseronto High School, Deseronto, Ont.

7. Course which applicant wishes to follow General Course

8. Usual length of course 5 years

9. Yearly cost of course ✓

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian ✓

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $68.00

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
Phyllis is like somewhat stoic, still has a shy way of expressing herself and should make an excellent teacher.

13. Agent's remarks This girl comes from a large family and is quite clever and needs contact with white class mates to bring out her known qualities.

R. V. Baugh
Principal (or teacher)

D. Moore
Indian Agent

44-7-502-1 (over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...Phyllis Green.....

2. Age ..16..... Weight ..129lbs. Height 5-ft 3 1/2 in

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
.....NO.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? ...NO.....
.....
..... of hearing? NO.....
.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Tuberculin skin test given last June/44 at High School here & was negative thus not requiring X-ray. Tests were given by myself.

Date ..Aug...3/44.....

....N. A. Begg M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant ..Lorraine..Brant.....

2. Age ... Sex Female.. Band and number Mohawk...#.577.....

3. Name of school attended by applicant .....
.....Deseronto High School.....

4. Number of years at school 8.. 5. Grade attained ..X.I.....

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
.....Deseronto..High..School.....

7. Course which applicant wishes to follow .....
.....General..Course.....

8. Usual length of course .....5..yrs.....

9. Yearly cost of course .....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
*68.00
.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)
Lorraine has ability to get what she goes after. She has done exceedingly well in 8th. Grade B. and 10. Has a fine appearance and a pleasing manner.

13. Agent's remarks .....
.....This girl is adept and has shown she wishes...
..to improve her educational standard by sticking..
to School.

R B Hough
.....
Principal (or teacher)

C D Malone
.....
Indian Agent

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied:

1. Applicant's name ...Lorraine Brant.....

2. Age ...16..... Weight ...135..... Height ..5'..6"....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limbs ....
.....
.....None.....
.....

4. Has applicant any defect of vision? ...Perfect.....
.....
..... of hearing? .....
.....Perfect.....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

Tuberculin Skin test given last June - 44 at High School Lee and was negative thus not requiring X-Ray. Tests were given by myself.

Date ...Sept.26/44.....

...H. A. Bye...M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, Sept. 29, 1944.

Dept. of Mines & Resources
SEP 30 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

By authority of your letter 103-34 of June 21st, 1944, the payment of tuition fees was authorized on behalf of four Indian children of Tyendinaga Reserve who desired to attend Deseronto High School during the academic year 1944-45.

To comply with the instructions contained in your letter, I enclose application for tuition grant and physical examination report on these four children which were held up on account of the two girls being absent from the Reserve working on fruit farms in the Niagara Peninsula district.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
September 30, 1944.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

I have your letter of the 29th instant, enclosing applications for tuition grants for Lorraine Brant, Phyllis Green, Elwood Brant and Eugene Green, who wish to attend Deseronto High School. The Department approves the children mentioned attending high school. It is noted that the approximate cost for each of them will be $68 a year.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~34-1-1~~
103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-24-1

Deseronto, Ontario, Oct. 18th, 1944.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 20 1944

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

With reference to your letter 34-1-1 of July 14th authorizing the payment of tuition fees for Western School pupils to Shannonville and Milltown public schools and whose attendance there was made necessary through the closing of Western School, I would advise that the following Indian pupils are in attendance at these white schools.

Attending Shannonville School.

Ardeth Brant,	Aubrey Maracle,	Marlene Brant,
Duane Baptiste,	Donald Brant,	Arthur Brant,
Iola Green,	Wilma Green,	Shirley John,
Aida Maracle,	Robert Maracle.	

Milltown Public School.

Vernon Hill,	Robert Brant,	Stuart Brant,
Jean Shirley Brant,	Freeda Brant.	

These are all pupils on behalf of whom it will be necessary to pay tuition fees.

I would report additional attendance of Indian children on whom I would request instructions as to the payment of fees. Gordon Maracle, widower, lives on the outskirts of Shannonville, and while Western school was open he always sent his

.....

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

three children to Shannonville and had paid their fees himself as these children lived a long distance from Western School, and the closing of Western School actually made no change financially to Gordon Maracle. The same condition arises with Walter Maracle living on the outskirts of Milltown who has four children attending that school and who paid their fees himself and never sent his children to Western School.

Both Walter and Gordon Maracle have applied for tuition grants for their children, and I have sympathy for their request and recommend their children receive tuition grants the same as the others for the year Western School will be closed.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa,
October 23, 1944.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ont.

I have your letter of the 18th instant, in which you advise that 11 children from the Tyendinaga Reserve will attend the Shannonville white school and 12 children will attend the Milltown Public School. In mentioning this latter number it is intended to include the children of both Walter and Gordon Maracle. I understand from your letter of July 11 that the cost of the tuition will be $2 per pupil per month.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-104

REPORT ON BLACKFOOT INDIAN AGENCY FOR THE MONTH SEPTEMBER, 1944

xx xx xx

Schools;

Nearly all pupils plus new ones entered the two boarding schools the first week. There were 194 children enrolled at the end of the month - all appeared to be in good health. There are competent teachers in all class-rooms; manual training cannot be taught at either school as no instructors available, at present.,
The Principal of Old Suns is frog jumping between Blackfoot Reserve and Elkhorn School, Manitoba, and he taught manual. The Principal of Crowfoot lost his mechanic and growing more grey hairs! He has another man arriving in October. Both schools had good crops, all harvested. Three Indian boys entered Gleichen High School - in Grade 9 on October 2nd, by arrangements made this month. A number of ex-pupils girls are working in hospitals, boarding schools and hotels as seamstresses or maids, while one girl is a stenographer in the air force and one boys is stenographer in this office. This is mentioned because such facts are not generally known.

xx xx xx

G.H. Goodherham, Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 254
3M—22-5-41

103 - 34

File No.

CREDIT MEMORANDUM Treasury

Received

$72 Cents ck

Deposited

NOV 24 1941

Entered in Official Cash Book — Folio 226

Treasury Office Receipt No.

EXHIBIT A

Payer Board of Education
Belleville, Ont Nov 22/44

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 5 1941

On account of refund re non-resident pupils

Rec 16 r

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education,
BELLEVILLE, Nov. 22, 1944

Dept. of Indian Affairs,
Parliament Bldg.
OTTAWA.

Gentlemen,

Re. claim for payment of cost of non-resident and County pupils January 1 to December 31, 1943.

An error has been detected in our calculation of claim for cost of non-resident and county pupils attending Belleville Collegiate-Vocational School, January 1 to December 31, 1943.

Your claim has been re-calculated, and the amount of claim

Collegiate Institute: $54.26 Vocational School:

received from you, has been adjusted to

Collegiate Institute: 53.54 Vocational School: _____

Accordingly, Board of Education (Collegiate-Vocational Acc't)

Cheque # for $ .72 divided as follows

Collegiate Institute: .72 Vocational School:

is enclosed.

Yours very truly,

Secretary

Certified F.A.R. MacFadden C.A.

Board of Trustees
NOV 24 1944

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BELLEVILLE COLLEGIATE-VOCATIONAL SCHOOL: ACADEMIC DEPT.

BASIS OF CLAIM: Cost of education of non-resident and county pupils Jan. 1 to Dec. 31, 1943. Revised

CAPITAL

Permanent Improvements	437.58
Debentures, etc.	16,479.69
	16,917.27

MAINTENANCE

Instruction	43,814.18
Instructional Supplies	783.24
Administration	2,797.48
Plant Operation	5,916.07
Plant Maintenance	1,255.97
Auxiliary Agencies	50.33
	55,617.27

RECEIPTS

Government Grants:	
a. General	2,828.82
b. Special	116.99
Tuition, Etc.	633.05
	3,578.86

80% of Perm. Improvements, Debentures, etc.	13,593.82
Maintenance	55,617.27
	69,211.09
Less Receipts	3,578.86
REMAINDER FOR CLAIM	65,632.23

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-34

REPORT ON TYENDINAGA INDIAN AGENCY FOR THE MONTHS OF OCTOBER AND NOVEMBER, 1944.

---

xx xx xx

Schools;

The reports of the teachers show that the attendance at Central and Mission schools has steadily improved, while that of Eastern School has maintained its usual good level. Good reports have been received of these Indian pupils attending Shannonville and Milltown white schools as they are attending regular and making good progress, possibly being due to the new environment.

xx xx xx

A.D. Moore,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil	Parent	Nov.	Dec
Cedric Maracle.	Walter Maracle.	22.	13.
Thomas "	" "	22	13
Lillie "		22	13
John "		21	13
Stewart Brant.	Michael Brant.	17	8
Rolf "	"	16	7
Jean "		15	3
Vernon Hill.	Jack. Hill	10	3

Attendance of pupils at S S 5 Tyendinaga

In. Months of Nov - Teaching days - 22 = 8 pupils @ 2¢ - 16

" Dec - " 14 = 8 " 2 = 16

$32

H. Houston. Sec. SS 5

Hammondville

Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to H. Houston,

Address Secretary S. S. 5,
Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 29-44	To tuition fees for November & December, 1944, for attendance of eight Indian pupils at Milltown Public School, as per attached account.	$ 32.00

3-1-45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 34-1-1 dated July 14-44
103-34 Oct. 23-44

A. D. Mooney
Agent

VOUCHER No. 243

DATE December 29-44.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Children of Tyendinaga Indian Reservation

Deseronto Agency

Re Agreement Mr A.D. Moore Indian Agent

Deseronto

Attendance of Indian Children at Shannonville Public School

		Sept	Oct.	Nov.	Dec.	1944.
I.	Duane Baptiste	0	I4	I9	0	
2.	Arthur Brant	5	2I	20	I0	
3.	Donald Brant	I2	I9	I8	I2	
4.	Marlene Brant	II	2I	I8	9	
5.	Ardeth Brant	I3½	20	2I	8	
6.	Illa Green	I0½	20	I4	3	
7.	Wilma Green	8½	I9	I5	3	
8.	Robert Maracle		I5	20½	5	
9.	Ada Maracle		I5	I9	5	
I0.	Ronnie Maracle		6½	2I½	I3	
II.	Gordon Maracle		7	20	II	
I2.	Norman Maracle		7	2I½	II	
I3.	AubreyMaracle	5	2I	20	I0	
I4.	Susan Hill		I7	I0	9	
I5.	Shirley John		II	0	0	
I6.	Hubert Maracle		5	2I	9	

Attendance of I6 children at $2 each for 4 months ---------- ----$I28.00

D N.E. Leppard M D
Chairman S S No 1
Shannonville
Ont

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Dr. H. E. Eckardt,

Address S. S. No. 1,
Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 29-44	To tuition fees for September to December inclusive for attendance of sixteen Indian pupils at Shannonville Public School, as per attached accounts.	$ 128.00
	A.D. Pay at	+ 110 00
	A.J.45	

TRIPLICATE FOR FILE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 34-1-1 dated July 14-44 103-34 Oct. 27-44.

A. Moore
Agent

VOUCHER No. 244.

DATE Dec. 29, 1944.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 50-24-1

Deseronto, Ontario, Dec. 29th, 1944.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

JAN 3

Please find enclosed vouchers for tuition fees covering the months of September to December inclusive for Indian children attending white schools, made necessary through the closing of Western Day School, and in favour of the following.

Voucher 243 - H. Houston, Secty, S.S.5, - Nove. & Dec. ----- $ 32.00
Shannonville, Ontario.

Voucher 244 - Dr. H. E. Eckardt, S.S. 1,- Sept. to Dec. ---- $ 128.00
Shannonville, Ontario.

In requesting the school accounts, I asked the secretaries to show the attendance of the Indian pupils during the period of their account, and which reports show a fairly good attendance at Milltown school, considerable improvement could be made at Shannonville Public School, although severe snows and stormy weather attributed to the poor attendance at all schools during December.

The account for Milltown School should be paid in its entirety, but no fees should be paid Shannonville school on behalf of nine pupils who did not attend during September, thereby reducing their account by $ 18.00. Dr. Eckardt contends that they should be paid fees for the whole period as desks were allotted them whether they are absent or not, and while I concur in this view after a pupil is enrolled, I do not consider fees should be paid until such enrollment, which eliminates the nine pupils above referred to, and this question is left for the consideration of the Department, and I would ask that I be advised of your decision so that I may have it for future guidance.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM:MMM

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BOOK-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2nd. Copy

Deseronto, Ont. Mar. 16/45.

Attendance and Progress Report of Reserve Indian students at Deseronto High School.
(Sept. to Dec. 22nd. 1945.)

Attendance

Student.	Grade	Parent	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Total
Brant. Lorraine	11	Hubert	19	20	18½	13	70½.
Green. Eugene	9	Abel Green	19	20½	22	13	74½
Green. Phyllis	10	Abel Green.	19	21	22	15	77
			57	61½	62½	41	222

Progress Report. (Christmas Exams)

Subjects	Lorraine Brant %	Eugene Green %	Phyllis Green %	Remarks.
Eng. Composition	81	54	56	Eugene is of quiet type - Math. is his weakness - might improve.
Eng. Literature	60	57	53	
Latin	35	—	82	
French	69	50	73	
Chemistry	65	—	—	Phyllis as to attendance shows is very regular in attendance. Doing her daily work well and faithfully. Lorraine can do better in Latin — and has promised to do so. Her Easter report will show.
History	Anc. & Med. 75	British History 66	67	
Geometry	77	—	-	
Geography	—	60	74	
Science	—	65	70	
Mathematics	—	41	54	
Jr. Business Practice	—	47	—	
Art.	—	64	—	

Respectfully submitted.
[signature]
Prin. O.H.S.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto, Ont. Mar. 29/45

Jan. to March 31. 1945 Report on Indian students from Tyendinaga Reserve.

Attendance Report.

Student	Grade	Jan.	Feb	Mar.	Total.
Possible		21	20	21	
Brant. Lorraine	11	17	19½	20	56½
Green. Eugene	9	19½	20	18	57½
Green. Phyllis	10	20	20	21	61
		Total			175

Progress Report.

Subject	Lorraine Brant %	Eugene Green %	Phyllis Green %	Remarks.
English Comp	85	56	50	Phyllis still keeping
✓ Literature	76	63	74	up her work.
History. British	—	54	70	Eugene — needs
✓ Anc. & Med.	65	—	—	"pep".
French	65	43	71	
Latin	67	—	50	No excuse for
Chemistry	70	—	—	Lorraine doing so
Science	—	38	63	badly in Geometry.
Geography	—	47	69	She jumped from
Jr. Business Practice.	—	43	—	35% at Christmas
Math.	45	66	50	to 67% in Latin.
Art	—	55	—	

J. B. Hough
Principal.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education

Deseronto, Ontario

April 3. 1945

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

In account with

Board of Education, Deseronto, Ont.

To tuition fees for Indian pupils from Tyendinaga Reserve, attending Deseronto High School for ~~academic year 1944-45~~.
The period Sept 1. 44 to Mar 31. 45

Eugene Green
Phyllis Green
Lorraine Brant.

$142.80

~~3 pupils @ $68.00 each $204.00~~

Secretary,
Madeline Babcooke

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Deseronto Board of Education

Address Deseronto Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 31-45	To tuition fees for Indian pupils attending Deseronto High School for the ~~academic year 1944-1945~~ period Sept-1-44-to Mar.31-45 as per attached account	142.80 $ 204.00
	9.4.45	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-34 dated Sept. 30/44.

E Devenny

Agent

VOUCHER No. 339

DATE April 5, 1945

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, April 5, 1945.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Please find enclosed voucher # 339 to the amount of $204.00 in favor of Deseronto Board of Education, Deseronto, Ontario, and being tuition fees for the academic year 1944-1945, for pupils attending Deseronto High School as was authorized by your letter 103-34 of September 30th 1944.

Also find enclosed attendance and progess reports on these Indian pupils as prepared by Mr. J.B. Hough, Principal of the Deseronto High School. These reports show a very good attendance of these Indian children and also that their progress has been good with the exception of Eugene Green who has not done so well during the March quarter.

While authority was granted for Elwood Brant to attend High School, this boy has been kept at home to assist on the farm as his elder brother was called for military service.

A.D. Moore

A.D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 7 1945
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, June 9, 1945.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 12 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

On April 5th last I submitted a voucher, No. 339, amounting to $204.00 to the Department in favour of the Deseronto Board of Education and being for tuition fees for Indian children attending Deseronto High School for the academic year 1944-1945.

Mrs. Babcooke, secretary of the local school board, advises me that on April 27th she received a cheque to the amount of $142.80 and no explanation was enclosed to explain the reduction in the amount of their account and which I figure to have been paid on a monthly basis or to the end of March, 1945.

If this surmise is correct, kindly advise if it will be necessary to send an additional account at the end of the June term or will the balance due on their account be automically paid at that time. I will be submitting the Principal's report of the progress made in their examinations of the Indian pupils at the end of the June term from which report it can be established if these pupils are entitled to further assistance in continuing their High School education.

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

Ottawa, June 13, 1945.

Mr. A. D. Moore, Indian Agent,
Deseronto, Ont.

With reference to your letter of the 9th instant, present regulations do not allow us to pay tuition fees in advance, and consequently the cheque forwarded to the Deseronto Board of Education covered the amount due to March 31, 1945. At the end of June you should submit another voucher for the payment required for the period April 1 to June 30, 1945.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement of Reserve pupils attendance
at S.S. 5 Fyendinaga

Pupil	Parent.		
Cedric Manacle	Walter Manacle	Jan to June	6 mths
Tommy "	" "	"	6 "
Lillie "	" "	"	6 "
John "	" "	"	6 "
Stewart Brant	Michael Brant	"	6 "
Jean Brant	" "	"	6 "
Robert "	" "	Jan. Apr. May June	4 "
Vernon Hill.	Mrs J Hill	Jan. Feb Mar. Apr.	4 "

Total attendance = 44 "

44 months tuition fees @ 2 = $88.00

Herbert Houston.

Shannonville

R R 2.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to H. Houston,

Address Secretary S. S. 5, Tyendinaga,
R.R.No.2, Shannonville, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30-45	To tuition fees for period January 1st to June 30th for attendance of 8 Indian pupils at Milltown Public School as per attached account	$88.00

10.7.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 34-1-1 dated July 14-44

VOUCHER No. 103-34 89 Oct. 23-44

A Rumsey
Agent

DATE July 6, 1945

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-24-1

Deseronto, Ontario, July 6, 1945.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

EX'D
A

Please find enclosed voucher No. 89 to the amount of $88.00 in favour of the secretary of S.S.5, Tyendinaga and being for tuition fees for Indian pupils attending this white school, made necessary on account of Western Indian Day School being closed from the inability to procure a properly qualified teacher for the Reserve School.

An endeavour is being made to procure a teacher so that Western School could be re-opened this Fall and failing to secure such a teacher will make it necessary to continue the present arrangement for Indian children to attend S.S. 5, Tyendinaga, during the academic year 1945-1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 9 1945
REGISTERED

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 103-34

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-34

QUARTERLY REPORT ENDING JUNE 30th, 1945, ON TYENDINAGA AGENCY

xx xx xx

Schools: The school attendance during June quarter has been fairly good, but in spite of the efforts of this office and local Reserve organizations, the attendance has never been brought to a maximum and it is anticipated some better results will be obtained in the future on account of family allowances being paid to Indians. The teachers report a moderate number of cases of head and body lice, also the odd case of skin disease in which it has been necessary to order the children home for attention and treatment. Four pupils from Eastern, all that tried, have passed their Entrance examinations and two of these at least have expressed a desire to attend the local High School; the other two are making their own arrangements to attend Vocational School at Belleville. Two pupils from Central passed their Entrance Exams and one girl is expecting to continue to High School at Deseronto. As previously reported, the co-operation from the R.C.M.P. and Special Constable in their duties as truant officers has been poor, lack of which can be attributed to the extra duties placed on the police on account of the war, which limits the time available for duties on the Reserve. It is expected these officers will give more supervision from this time on and that the parents will be closely checked in connection with the poor and irregular attendance of children of school age. For two days, June 19 and 20, senior pupils of all Reserve schools attended the Homemakers Club convention and heard addresses concerning Family Allowances, nutrition and medical care, school attendance, etc., from which they should derive considerable benefit in future. Manual training and sewing work at Eastern school has progressed well but has lagged some at Mission and Central schools, due partially to the indifference of the teachers in not procuring materials as was authorized. It is suggested that some definite graduation ceramoney be established annually for Indian pupils who pass their Entrance examinations and at this gathering the children receive their entrance diplomas and also be capped and gowned. Such a proceedure would be of some incentive for pupils to at least get their entrance and presentation of their certificates could be made by an official of the Department or some prominent local school inspector or public official. Gowns and mortar boards are inexpensive and could be supplied by the Department on a loan basis and be available yearly.

XX xx xx

A.D. Moore,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education

Deseronto, Ontario

Aug. 7. 1945

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch,
Deseronto, Ont.

To tuition fees for
Brant, Lorraine
Green, Eugene
Green, Phyllis
in attendance at Deseronto High School $6.
April, May, June at $2.0.40 each

Madeline Babcooke,
Secretary Treasu

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DOOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education

Deseronto, Ontario

Aug. 7. 1945

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch,
Deseronto, Ont.

To tuition fees for
Brant, Lorraine
Green, Eugene
Green, Phyllis
in attendance at Deseronto High School $61.20
April, May, June at $20.40 each

Madeline Babcooke,
Secretary Treasurer

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Deseronto Board of Education,

Address Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 9-45	To tuition fees for Indian pupils of Tyendinaga Reserve attending Deseronto High School for the months of April, May and June, 1945, as per attached accounts	$61.20

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
17-8-45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-34 dated June 13, 1945

C. Bruneau
Agent

VOUCHER No. 118

DATE August 9, 1945

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Deseronto, Ont. June 30/45.

A. Attendance Report April, May, June 1945.
on Tyendinaga Reserve Students
at. Deseronto High School.

Student	Grade		Attendance Apr.	May	June	Total.
Brant. Lorraine	XI		12	19	17	48
Green. Eugene	IX		15	20½	18	53½
Green. Phyllis	X		16	19	18	53
			43	58½	53	154½

Promotion Report for Year 1944-5.

Pass Mark - 50%.	L. Brant	E. Green	R Green.
English Composition	81%	58%	53%
English Literature	68%	54%	64%
History. British	~~67%~~	51%	61%
History. Anc. & Med.	67%	—	—
French.	68%	50%	67%
Latin	58%	—	57%
Chemistry	65%	—	—
Gen. Science.	—	50%	69%
Geography	—	50%	76%
Cr. Bus. Practice	—	51%	—
Mathematics	—	67%	50%
Art.	—	57%	—
Geometry	70%	—	50%

J. B. Hough
Principal

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, August 9, 1945.



Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Please find enclosed Voucher No. 118 to the amount of $61.20 in favour of the Board of Education, Deseronto Ontario, and being for tuition fees of Indian pupils attending Deseronto High School. Also find enclosed the attendance and promotional report as submitted by the principal of the High School.

These three Indian children desire to continue their High School education and, as they have all passed to higher grades, it is recommended that they be given assistance in the payment of fees for the 1945-1946 academic year , which amount is estimated at $75.00 per pupil.

A. D. Moore

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-34

Ottawa, 16th August, 1945.

EX'D.
A.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ontario.

With reference to your letter of the 9th instant, the Department approves Lorraine Brant, Eugene Green and Phyllis Green attending the Deseronto High School during the academic year, 1945-46.

In view of your recommendation, we will allow the cost of the fees for each of them. It is noted that you estimate this at $75.00 per pupil.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant .BETTY WILMA BRANT.....

2. Age 15.. Sex FEMALE.. Band & Number MOHAWKS....#711..

3. Name of school attended by applicant CENTRAL INDIAN..
DAY SCHOOL...TYENDINAGA RESERVE.....

4. Number of years at school .8 yrs. 5. Grade attained ENTRANCE EXAM.

6. Name of school which applicant wishes to attend .....
....DESERONTO HIGH SCHOOL...DESERONTO, ONT..

7. Course which applicant wishes to follow .....
...GENERAL HIGH MATRICULATION COURSE.....

8. Usual length of course .....4 YEARS.....

9. Yearly cost of course ..TUITON FEES APPROX #75.00.....

10. Yealy amount that will be paid by applicant's parents or guardian .....NIL..... .....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....
.....#75.00.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.
..After working with Betty for one year I feel that she will take advantage of opportunities afforded her.....

13. Agent's remarks .Betty comes from a very good Indian family and I believe is sincere in her desire.... to improve her education by attending High School.....

..Leslie Clark.... .....R D Moore.....

Principal or teacher — Indian Agent.

44-7-502-1 (over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note. In order to make as certain as possible that applicants for tuition g ants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied.

1. Applicants Name ..Betty..Wilma..Brant.....l....

2. Age ..15.yrs....Weight ..94.....Height ..5 7½....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb ? .....
.....No.....
.....
.....

4. Has applicant any defect of vision ? ...No.....
.....
..... Of hearing ..No.....
.....; .....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and reported attached.

Tuberculin test was negative
so no need for X-ray

Date ..Aug.16/45....

....N.A.K.Dy.C.l..M.D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, August 25, 1945.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Please find enclosed Application for Tuition Grant and Physical Examination Form forBetty W. Brant, 15 year old daughter of John A. Brant, a resident of Tyendinaga Reserve, who desires to continue her education by attending Deseronto High School during the academic year 1945-1946.

Betty is a former pupil of Central Indian Day School on the Reserve and passed her Entrance Examinations in June of this year. She lives approximately 8 miles from the High School and it will be necessary for her parents to provide her with transportation and the necessary books and, in the winter time, it is expected they will have to procure her lodgings in the town. As the parents will be put to considerable expense providing transportation and lodgings, it is recommended that the Department assume the payment of the tuition fees which will be approximately $75.00 and payable to the Deseronto Board of Education.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1945
REGISTERED

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-34

Ottawa, 29th August, 1945.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ontario.

With reference to your letter of 25th instant, the Department approves Betty W. Brant attending the Deseronto High School during the academic year 1945-46 and we will be responsible for payment of tuition which I note will be $75.00.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant FREDA EILEEN HENNON

2. Age 13. Sex FEMALE. Band & Number MOTHER, Stella Claus #820 FREDA is illegitimate and adopted by Roma Hennon, #930

3. Name of school attended by applicant EASTERN INDIAN DAY School Tyendinaga Reserve

4. Number of years at school 8 5. Grade attained ENTRANCE.

6. Name of school wich applicant wishes to attend Deseronto High School, Deseronto, Ont.

7. Course which applicant wishes to follow GENERAL MATRICULATION

8. Usual length of course 4 yrs

9. Yearly cost of course $75.00

10. Yealy amount that will be paid by applicant's parents or guardian Nil

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch $75.00

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.
Freda Hennon is a Reservation pupil, creditable in all respects, of good character.

13. Agent's remarks This girl is a good scholar and would be entitled to assistance if her status can be established as an Indian of Tyendinaga Reserve.

Nora M. Woodcock
Principal or teacher

A E Wood
Indian Agent.

44-7-502-1

(over)

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note. In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the physical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied.

1. Applicants Name FREDA..EILEEN..HENNON.....l....

2. Age ...13 YRS.....Weight ...115.....Height ...5 ft 4½ in.

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb ? .....
.....did..have..mild..epidoptic..ardures.....
.....but..seems..to..be..O.K..now.....
.....

4. Has applicant any defect of vision ? ..no.....
.....
.....
.....
..... Of hearing ...O.K.....
.....; .....
.....

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and reported attached.

Tuberculin test was negative as no need for X-ray of lungs.

Date ...Aug.22/45...

.....H. A. Lynch.....M. D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

R-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, August 27, 1945.



Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Roma Hennon, No. 930 on the Roll of the Mohawk Band, has applied at this office to procure a tuition grant to allow her adopted daughter, Freda E. Hennon, to attend Deseronto High School during the coming academic year and I enclose Application and Physical Examination Form.

The status of this girl is complicated and has not been thoroughly established in that she is the illegitimate daughter of No. 820, Stella Claus of the Mohawk Band. The mother gave the child, when quite young, in adoption to Roma Hennon, who has raised and schooled her on the Indian Reserve. Roma Hennon is the widow of a white man and, therefore has no Indian status, although she has made her home with her aged mother, Mrs. Margaret Culbertson, on the Reserve for over ten years.

Mr Phelan adoption would not change Stat[illegible]

When taking possession of the child, she changed her name from Claus to Hennon and no legal adoption was made through a court that permitted this. Mrs. Hennon now advises me that she is taking the necessary action to have this child legally adopted in a Court of Law and the point is-"what would be the status of the child if legally adopted"; would she be entitled to Band membership as the illegitimate child of Stella Claus, or, would her adoption by a Court give her the status of Roma Hennon, who is not a Band member. If, as an illegitimate child, Freda becomes a member of the Mohawk Band, I would recommend that she receive a tuition grant to attend High School and would ask your early consideration.

ADM/JMCV

A. D. Moore, Indian Agent.

OR-COPY

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-34

Ottawa, 7th September, 1945.

EX'D.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ontario.

With reference to your letter of the 27th ultimo, the Department will allow a tuition grant of $75.00 for the academic year, 1945-46 to enable Freda E. Hennon to attend Deseronto High School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR TUITION GRANT

1. Name of applicant .Cedric....Marsole.....

2. Age 14.. Sex Male. Band and number .Mohawks.....#653..

3. Name and school attended by applicant .S.S.#.5...Day.....

4. .School,....Tyendinaga.Twp...Hastings..County.

Number of years at school .9... 5. Grade attained Entrance.

6. Name of school which applicant wishes to attend .....

Deseronto High School.....Deseronto..Ont.....

7. Course which applicant wishes to follow .....

...General..Matriculation Course.....

8. Usual length of course .....4..years.....

9. Yearly cost of course ....$75.00....Tuiton Fees.....

10. Yearly amount that will be paid by applicant's parents or guardian .Transportation And Books.....

11. Yearly amount requested from Indian Affairs Branch .....

.. ..$75.00....Tuiton Fees.....

12. Remarks of principal (or teacher) (These should include comments on character, general fitness and academic capability.)

Cedric..is..a....very...capable...student..

..He..does...his.....work...well..and..

makes...good...use...of...his...time....

13. Agents remarks .This..boy..is...ambitious..to..procure

..a..better..education..and..should..be..given....

..every..assistance...to..attain..the..same.....

Mary..G..Huddlington

Principal (or teacher)

A.D. Moon

Indian Agent.

(over)

44-7-502-1

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Note: In order to make as certain as possible that applicants for tuition grants will have the shysical stamina to complete a course of higher education, the following information must be supplied.

1. Applicants name....Cedric Marracle.....

2. Age ...14..... Weight ..150.....Height ..5'....6"....

3. Has applicant any defect or deformity of body or limb? Nil.
....Hearing...Rt ear..Conversational voice 2.7'.....
.....Lt .. .. 30'.....
.....Has slight Catarrhal Ch. otitis media
....

4. Has applicant any defect of vision ? .....
.....Right.....20/5.....Left.....5/200 | 5/200 |
Hyperopia.....Vision improved by glasses to 20/20 | 20/200
..... of hearing .....right.....ear..
needs treatment for impacted sounds
at times. Advised Dr. to examine ears & eyes.

5. Applicant should be examined at nearest T.B. centre and report attached.

tuberculin test given Sept 4/45-
Read on Sept 6/45 and
was Negative.

Date ...Sept 6th.....

.....H. P. Lyle.....M. D.

44-7-502-2

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, September 18, 1945.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Please find enclosed Application for Tuition Grant on behalf of Cedric Maracle, 14 year old son of No.653, Walter Maracle of Tyendinaga Reserve, who desires a tuition grant to allow him to attend Deseronto High School.

Cedric formerly attended Tyendinaga Township school at Milltown which adjoins the Reserve some 10 miles distant from the Deseronto High School and the parents of Cedric will be put to considerable expense in providing him with clothing, books and transportation and it is recommended that his tuition fees, which will be approximately $75.00 for the academic year 1945-1946, be paid by the Department.

When undergoing his physical examination, it was found that this boy had bad eye-sight and glasses have already been provided for him and he is to receive occassional treatment from Dr. Locke to improve the condition of his eyes and also his hearing.

SEP 20 1945
REGISTERED

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 103-34

Ottawa, 20th September, 1945.

Mr. A.D. Moore, Indian Agent, Deseronto, Ontario.

With reference to your letter of the 18th instant, the Department will allow a tuition grant of $75.00 for the academic year, 1945-46, to enable Cedric Maracle to attend Deseronto High School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Children of Tyendenaga Indian Reservation
Deseronto Agency.

Re - Agreement - Mr. A. D Moore - Indian Agent.
Deseronto

Attendance of Indian Children at Shannonville School.
Months - Jan. Feb. March. April. May and June. 1945

	Pupil	Parent
1 -	Duane Baptiste	- Emma Baptiste
2 -	Arthur Brant	- Benny Brant
3 -	Donald Brant	} Bert Brant.
4 -	Marline Brant	
5 -	Aredth Brant	
6 -	Ella Green	} John Green.
7 -	Welma Green	
8 -	Robert Maracle	} Frank Maracle.
9 -	Ada Maracle	
10 -	Ronald Maracle	} Gordon Maracle.
11 -	Gordon Maracle	
12 -	Norman Maracle	
13 -	Aubrey Maracle	- Reuben Maracle.
14 -	Susan Hill.	- Alice Hill.

Addendance of 14 Children at $2 each per month for 4 months $168.00

Mrs. Stanley MacDonald
Secretary. S.S. No 1.
Shannonville. Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Children of Tyendenaga Indian Reservation
Deseronto Agency.

Re - Agreement - Mr. A. D Moore - Indian Agent.
Deseronto

Attendance of Indian Children at Shannonville School.
Months - Jan. Feb. March. April. May and June. 1945

	Pupil	Parent
1 -	Duane Baptiste	Emma Baptiste
2 -	Arthur Brant	Benny Brant
3 -	Donald Brant	Bert Brant.
4 -	Marlene Brant	
5 -	Aredth Brant	
6 -	Ella Green	John Green.
7 -	Velma Green	
8 -	Robert Maracle	Frank Maracle.
9 -	Ada Maracle	
10 -	Ronald Maracle	Gordon Maracle.
11 -	Gordon Maracle	
12 -	Roman Maracle	
13 -	Aubrey Maracle	Reuben Maracle.
14 -	Susan Hill	Alice Hill

Addendance of 14 Children at $2 each per month for 4 months $168.00

Mrs. Stanley MacDonald
Secretary. S.S. No 1.
Shannonville. Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Stanley McDonald,

Address S.S.No.1,

Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.24-45	To tuition fees for the period January to June, inclusive, for attendance of 14 Indian pupils at Shannonville Public School as per attached account	$168.00

954-76-15-804
27-9-45.

VOUCHER DUPLICATE FOR FILE
DUPLICATE Attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-34 dated Oct. 23/44 July 14/44

VOUCHER No. 34-1-1 158

A.D. Harmony
Agent

DATE September 25, 1945.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

103-34

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-24-1

Deseronto, Ontario, September 25, 1945.

SEP 26 1945

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Enclosed please find Voucher No. 158 to the amount of $168.00 and being for tuition fees of Indian pupils attending Shannonville Public School as was authorized by your letter 103-34, October 23, 1944, and made necessary through the closing of Western Indian Day School on Tyendinaga Indian Reserve.

As Western School remained closed the same arrangement had to be made for Indian pupils to attend the Shannonville and Milltown white schools during the academic year 1945-1946 and I would report that at the present time 20 Indian pupils are attending Shannonville and 10 pupils attending Milltown and their fees will be the same as last year.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement of Reserve Pupils attendance
at S.S.6. Tyendinaga

Pupil	Parent			
Thos. Maracle	Walter Maracle	Sept	Dec.	4 months
John "	"	"	"	4 "
Lillie "	"	"	"	4 "
Jean Braut.	Michael Braut	Sept	Dec.	4 "
Robt. "	"	Oct.	dec	3 "
Stewart "	"	"	"	3 "
Hetka Maracle	James Maracle	"	"	3 "
Beatrice "	"	"	"	3.
Betty "	"	"	"	3 "
Vernon Hill	Jack Hill	Sept	dec	4
				35 mths

35. mths @ 8/- = 70 a

H. H moton

A Harricomille

A.I.-

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... H. Houston, ...

Address ..... Secretary S.S.5, Tyendinaga, ...

R.R.No.2, Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.21 -45	To tuition fees for period September 1st,1945,	
	to December 31, 1945, for attendance of 10	
	Indian pupils at Milltown Public School as	
	per attached accounts	$70.00

954-76-15-804
28-12-45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 34-4-1 dated June 20/45

A.D. Mooney
Agent

VOUCHER NO. 246

DATE December 21, 1945.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupil		Parent	
Brant	- Arthur	Benny	Brant
Brant	- Ardeth	Bert	Brant
Brant	- Marlene	Bert	Brant
Brant	- Don.	Bert	Brant.
Baptiste	- Duane	Emma	Baptiste
Green	- Ila	John	Green
Green	- Wilma	John	Green.
Lewen	- Violet	Kelton	Lewen
Lewen	- Joan	Kelton	Lucen
Lewen	- Lois	Kelton	Lewen
Lewen	- Mildred	Kelton	Lewen
Maracle	- Harold.	Clenton	Maracle.
Maracle	- Audrey	Reuben	Meracle.
Maracle	- Norman	Gordon	Meracle
Maracle	- Gordon	Gordon	Maracle.
Maracle	- Ronald	Gordon	Maracle
Maracle	- Hubert	Gordon	Maracle.
Maracle	- Joyce	Frank	Maracle
Maracle	- Ada.	Frank	Maracle.
Maracle	- Robert	Frank	Maracle
Maracle.	- Larry	Leri	Maracle.

21 pupils @ $2 per month. for 4 months
Sept. Oct. Nov. Dec. of 1945. = $168.00

Olga MacDonald
Sec. Treas.
S.S No. 1. Tyendinaga
Shannonville

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPART[illegible] BRANCH RESOURCES Form No. I.A. 506A R. 2147

[illegible] ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. Olga MacDonald, Sect'y-Treas.,

Address S.S.No. 1, Tyendinaga,

Shannonville, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.28 -	46	To tuition fees for period of September 1st to December 31st, 1945, for attendance of 21 Indian pupils at $2.00 per month each for 4 months, as per attached statement	$168.00	

EX'D.
A

457-16-15-807
TRIPLICATE FOR FILE
4 Mar 46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 34-4-1 dated June 20/45

[signature]
Agent

VOUCHER No. 326

DATE February 28, 1946

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Name of Pupil	Crown Property on which the Parents of Pupil Reside	Days' Attendance

Total number of Non-Resident Pupils Residing on Crown Property 1 4

Total Days' Attendance of Non-Resident Pupils Residing on Crown Property ..... 18 .....

Belleville Board of Education Copy - Please Return

Form No. H.S. 52A
300 — February, 1944
(C 3418)

ONTARIO

DEPARTMENT OF EDUCATION

Application to The Department of Education

For the Cost of Education of Non-Resident Pupils Residing on Crown Property

For the Year 19 45

Name of School ..... BELLEVILLE COLLEGIATE .....
High School or Grade A or Grade B Continuation School

Provisional Judicial District ..... TYENDINAGA INDIAN RESERVE .....

The legislative grants to High Schools and Grade A and Grade B Continuation Schools for the cost of education of non-resident pupils residing on Crown Property will be made in accordance with the provisions affecting County pupils as set forth in the High School Regulations and in the Continuation School Regulations, respectively.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION

We hereby make application for the payment of the cost of education of non-resident pupils attending the BELLEVILLE COLLEGIATE
High School or Grade A or Grade B Continuation School
whose parents reside on the following Crown Property:—
TYENDINAGA INDIAN RESERVE

and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

W. F. Tuttle Chairman
[illegible] Secretary

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 45

A. 1. Capital Outlays :—
Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures (see Sections 1 (1) (k) of the High Schools Act and 1 (f) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) $ 241.68
Note:—The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500., unless the provisions of the proviso contained in section 24 (1) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges :—
Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $ 14094.41
Total $ 14,336.09

B. Cost of maintenance (see Sections 3 and 10 of the School Law Amendment Act, 1938).
1. Cost of Instruction :—
(a) Amount actually paid (including Dom. Taxes) $39,599.20
(b) Add: Amount of Superannuation deducted by Board $ 1,695.61 $ 41,294.81
2. Cost of Instructional Supplies $ 1,460.16
3. Cost of Administration $ 3,323.92
4. Cost of School Plant Operation $ 7,271.64
5. Cost of School Plant Maintenance $ 2,398.36
6. Cost of Auxiliary Agencies $ 892.99
7. Extraneous Payments :—
(Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts — fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) $ 900.39
Total $57,542.27

Note:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses **shared in common** shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.

II. Grants and other sources of income during the year 19 45 to be deducted.

1. Provincial Government Grants :—
(a) General Legislative Grant (amount actually received $ 28,369.14
Add: Amount of Superannuation deducted by Department $ 1,622.06 $ 29,991.20
(b) Special Grants
(Specify) **Agriculture** $ 150.30 $ 150.30
2. Tuition fees received from individuals $ 70.00
3. Receipts (not raised by taxation) from other sources
(Specify source)
Auditorium $ 73.33
Sales & Cafeteria $ 195.13
Cadets $ 340.17 $ 608.63
Total $ 30,820.13

Note:—Grants paid directly by the Department of Education to Boards on account of permanent improvements (e.g. the Department's share of the cost of providing accommodations and equipment for general shop and home economics courses) are not to be included in 1.
The fees received from High School Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 3.

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding calendar year are correct.

F. D. R. Wyse Tuttle C.A. Auditor

III. Attendance for the year 19 45 (January to December.)

†(a) Number of days' attendance of pupils whose parents reside on Crown Property Perfect 18

(b) Number of days' attendance of all pupils at the High School or Continuation School Perfect 99,660

†A list of such pupils (not including pupils enrolled in vocational classes) shall be given in the space provided below, with the number of days' attendance of each, and should be verified by the principal.

Calculation to be Made by The Department of Education

(Secretary does not complete this Section.)

IV. Computation of the grant as per High Schools and Continuation Schools Acts (R.S.O. 1937), as amended by the School Law Amendment Acts, 1938, 1939, 1940, 1941, 1943.
To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section **I.** A, page 2 $ 11,468.97

Add the total cost of maintenance (see Section **I.**B, page 2) $ 57,542.27

Total $ 69,011.24

Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section **II.**, page 2) $ 30,820.13

Remainder $ 38,191.01

To Calculate the Grant :—

Divide the Remainder by the total number of days' attendance of **all pupils** during the next preceding calendar year and multiply by the number of days' attendance of **the non-resident pupils (listed below)** for the same calendar year.
Amount payable to the Board $ 6.87

Non-Resident Pupils Residing on Crown Property

I hereby certify that the following is a true and correct statement of the attendance of non-resident pupils residing on Crown Property during the calendar year 1945.

38191-01 / 99660 × 18 = 6.87

E. B. Burnie. Principal

Name of Pupil	Crown Property on which the Parents of Pupil Reside	Days' Attendance
Brant, Joan	**Tyendinaga Indian Reserve**	**18**

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Name of Pupil	Crown Property on which the Parents of Pupil Reside	Days' Attendance

Total number of Non-Resident Pupils Residing on Crown Property ....1.... 4

Total Days' Attendance of Non-Resident Pupils Residing on Crown Property ....18....

FORM No. H.S. 52A
300 — February, 1944
(C 3418)

DEPARTMENT OF EDUCATION
ACCOUNTANT'S OFFICE
RECEIVED
FEB 12 1946
AM 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 PM

ONTARIO

DEPARTMENT OF EDUCATION

Department of Mines & Resources
MAR 8 1946
REGISTERED

Application to The Department of Education

For the Cost of Education of Non-Resident Pupils Residing on Crown Property

For the Year 1945

Name of School ....BELLEVILLE COLLEGIATE....
High School or Grade A or Grade B Continuation School

Provisional Judicial District ....TYENDINAGA INDIAN RESERVE....

The legislative grants to High Schools and Grade A and Grade B Continuation Schools for the cost of education of non-resident pupils residing on Crown Property will be made in accordance with the provisions affecting County pupils as set forth in the High School Regulations and in the Continuation School Regulations, respectively.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION

We hereby make application for the payment of the cost of education of non-resident pupils attending the BELLEVILLE COLLEGIATE
High School or Grade A or Grade B Continuation School
whose parents reside on the following Crown Property:—
TYENDINAGA INDIAN RESERVE

and we certify that the statements contained in this application are true and correct to the best of our knowledge and belief.

W. N. Finkle Chairman

[signature] Secretary

I. Cost of the High School or Grade A or Grade B Continuation School for the calendar year 19 45

A. 1. Capital Outlays :—
Amounts expended in permanent improvements, not including payments on debentures (see Sections 1 (1) (k) of the High Schools Act and 1 (f) of the Continuation Schools Act (R.S.O. 1937) $ 241.68
Note:—The maximum amount which may be expended in permanent improvements is $500., unless the provisions of the proviso contained in section 24 (1) of the High Schools Act as amended by section 17 (2) of the School Law Amendment Act, 1938, are applicable.

2. Capital Charges :—
Amount expended in paying off debentures and in providing for the interest payable on such debentures $ 14094.41
Total $ 14,336.09

B. Cost of maintenance (see Sections 3 and 10 of the School Law Amendment Act, 1938).

1. Cost of Instruction :—
(a) Amount actually paid (including Dom. Taxes) $39,599.20
(b) Add: Amount of Superannuation deducted by Board $ 1,695.61 $41,294.81
2. Cost of Instructional Supplies $ 1,460.16
3. Cost of Administration $ 3,323.92
4. Cost of School Plant Operation $ 7,271.64
5. Cost of School Plant Maintenance $ 2,398.36
6. Cost of Auxiliary Agencies $ 892.99
7. Extraneous Payments :—
(Costs which are outside the ordinary operation of the school but which are included in the definition of Maintenance as given in the Acts — fees, pension fund, retiring allowances, gratuities) $ 900.39
Total $57,542.27

Note:—Where the Public and the High or Continuation Schools are in the same building, expenses **shared in common** shall be divided in the proportion of the **number of rooms** in each school.

II. Grants and other sources of income during the year 1945 to be deducted.

1. Provincial Government Grants :—
(a) General Legislative Grant (amount actually received $28,369.14
Add: Amount of Superannuation deducted by Department $ 1,622.06 $ 29,991.20
(b) Special Grants (Specify)
Agriculture $ 150.30 $ 150.30
2. Tuition fees received from individuals $ 70.00
3. Receipts (not raised by taxation) from other sources (Specify source)
Auditorium $ 73.33
Sales & Cafeteria $ 195.13
Cadets $ 340.17 $ 608.63
Total $30,820.13

Note:—Grants paid directly by the Department of Education to Boards on account of permanent improvements (e.g. the Department's share of the cost of providing accommodations and equipment for general shop and home economics courses) are not to be included in 1.
The fees received from High School Boards, or from the Boards of Grade A or Grade B Continuation Schools, for the cost of education of their resident pupils, are not to be included in 3.

I hereby certify that the above statements of costs, grants, fees, etc., for the preceding calendar year are correct.

F. B. R. Wyse Auditor

III. Attendance for the year 19 45 (January to December.)

†(a) Number of days' attendance of pupils whose parents reside on Crown Property Perfect 18

(b) Number of days' attendance of all pupils at the High School or Continuation School Perfect 99,660

†A list of such pupils (not including pupils enrolled in vocational classes) shall be given in the space provided below, with the number of days' attendance of each, and should be verified by the principal.

Calculation to be Made by The Department of Education

(Secretary does not complete this Section.)

IV. Computation of the grant as per High Schools and Continuation Schools Acts (R.S.O. 1937), as amended by the School Law Amendment Acts, 1938, 1939, 1940, 1941, 1943.
To 80% of the total amount expended for permanent improvements (including payments on debentures and interest on debentures) (see Section I. A, page 2 $

Add the total cost of maintenance (see Section I.B, page 2) $

Total $

Subtract Legislative grant, fees, etc. (see Section II., page 2) $

Remainder $

To Calculate the Grant :—

Divide the Remainder by the total number of days' attendance of **all pupils** during the next preceding calendar year and multiply by the number of days' attendance of **the non-resident pupils (listed below)** for the same calendar year.
Amount payable to the Board $

Non-Resident Pupils Residing on Crown Property

I hereby certify that the following is a true and correct statement of the attendance of non-resident pupils residing on Crown Property during the calendar year 1945.

[signature] Principal

Name of Pupil	Crown Property on which the Parents of Pupil Reside	Days' Attendance
Brant, Joan	Tyendinaga Indian Reserve	18

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

153-34

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29

Deseronto, Ontario, March 11, 1946.



Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Joan Brant, Belleville Collegiate.

I would acknowledge the account, in duplicate, to the amount of $6.87, in connection with the attendance at the Belleville Collegiate of Joan Brant, daughter of Johnson Brant of the Tyendinaga Indian Reserve, and would advise you that this girl was sent to Belleville Collegiate by her parents without any authority from this office or the approval of the Department.

From the report it would appear Joan attended for one month only and, while she has big ideas, she lacks the ambition to improve her education. Had this girl or her parents applied at this office for tuition assistance, I would have considered that she could have attended the Deseronto High School in the same manner as seven other Indian children who are pupils from the Reserve attending that school and whose tuition fees are paid by the Department.

The payment of the Belleville Collegiate account by the Department is not recommended and I would consider this girl or her parents be called upon to pay the account themselves.

A. D. Moore, Indian Agent.

ADM/JMcV

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 15, 1946.

Mr. A. D. Moore, Indian Agent,
Deseronto, Ont.

I have your letter of the 11th instant, with reference to Joan Brant. As the attendance of this girl at Belleville Collegiate was not approved by the Department, I agree with you that the parents should pay the tuition fees.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-34

ORIGINAL ON
21-34

Deseronto, Ontario.
January 19, 1946.

AGENT'S REPORT FOR THE QUARTER ENDING DECEMBER 31st, 1945.

xx xx xx

Schools:

Due to Western School being kept closed, about 32 children are attending at the Shannonville and Milltown white Public Schools where their fees at $2.00 a month per pupil are being paid by the Department and this proceedure meets with the approval of most of the parents and the pupils themselves, as they have much less distance to travel to go to school and seem perfectly satisfied to continue the present arrangement. I do believe it to the advantage of these children to be associated with white children as it would broaden their prospective and training to their future advantage. The attendance at the Agency schools has been quite fair during the Fall term. Cod Liver Oil has been supplied all schools and is given the pupils under the direction of the teachers. A number of pupils have been absent from school due to skin diseases and the nurse is eventually getting these cleaned up. There were many cases of head lice reported at the time of the nurse's visit and these are also receiving attention. The Mohawk Agricultural Society have appropriated $25.00 as prizes for the Fair in the Fall of 1946 and arrangements will be made to compile a prize list so that the school children can show exhibits of school work, including sewing and manual training and the Department will be asked to supply the materials necessary for such vocational work.

xx xx xx

A.D. Moore,
Indian Agent.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education

Deseronto, Ontario

The Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch.
Deseronto, Ont.

March 14. 1946

To seven students attending
Deseronto High School from
Sept. 1, 1945 to March 31. 1946
at the rate of $47.60 per pupil $333.20

Brant, Betty auth: 103-34 - Aug 29-45'
Brant, Lorraine auth: 103-34 - Aug 6 - 45'
Green, Edith auth: 103-34 - Aug 14-45'
Green, Phyllis auth: 103-34 - Aug 16 - 45'
Green, Eugene auth: 103-34 - Aug 16 - 45'
Hennon, Freda auth: 103-34 - Sept 7-45'
Maracle, Cedrick auth: 103-34 - Sept 20-45'

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I
R. 2

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Treasurer,

Address Board of Education,
Deseronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 15-46	To tuition fees for seven Indian pupils resident on Tyendinaga Reserve attending Deseronto High School for academic term September 1, 1945, to March 31, 1946, as per attached account	$333.20

954-76-15-804
DUPLICATA POUR FILE
Voucher in duplicate attached
re Account as rendered

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-34 dated August and Sept., 1945.

A R Mooney
Agent

VOUCHER No. 357

DATE March 15, 1946.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103 - 34

103-34

Original on.... 34-4-1 W T 1

COPY

Ottawa, July 16, 1946.

Mr. A. D. Moore, Indian Agent,
Deseronto, Ontario.

I am in receipt of your letter of the 4th instant, with reference to the Tyendinaga Western School.

In view of the contents of your letter, the Department agrees that it would not be advisable to re-open this school for the academic year 1946-47. The Indian children who should attend this school may continue at the white school at which they were present during the past academic year. Payment will be allowed at the rate of $2.00 per pupil per month.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pupils attendance at S.S.5 Tyendinaga

Pupil	Parent	Sept.	May	June		
Maracle Thos.	Wallis Maracle	P	P	P - 3 mths @ $2	-	60
Maracle Lillie	"	P	P	P 3	—	60
Maracle John	"	P	P	P 3	—	60
Brant. Robert.	Michael Brant	P	P	P 3	—	60
Brant Jean	"	P	P	P 3	—	60
Hill Vernon	Jack Hill	P	P	P 3	—	60
Maracle Keitha	Jas Maracle	P.	P	— 2	—	40
Maracle Betty	"	P.	P	— 2	—	40
Maracle Beatrice	"	"	—	P — 1	—	20
						$46.00

Herbert Houston sec.
S.S.5 Tyendinaga
Stanmore P.O.
Ont.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Herbert Houston,

Address Sec'ty, S.S.5, Tyendinaga,

R.R.No.2, Shannonville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 18 46	To tuition fees for period April 1st, 1946, to	
	June 30, 1946, for attendance of 9 Indianspupils	
	of Tyendinaga Reserve at Milltown Public School	
	as per attached account	$46.00

CERTIFICATE FOR FILE
COPIES IN DUPLICATE REQUIRED
FOR ACCOUNTS TO BE PAID

EX'D.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 34-4-1 dated June 20/45

Agent

VOUCHER No. 110

DATE July 18, 1946

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Board of Education

Deseronto, Ontario

26th July, 1946.

The Indian Agent,
Deseronto, Ont.

Dear Sir:

We submit herewith report on the students of the Indian Reserve who attended our High School January 1st, 1946 to June 30th, 1946:

Brant, Lorraine was promoted from Grade 12 to 13. A good student who is often absent to help at home.

Greene, Phyllis was promoted to Grade 12 with a condition in Algebra. She is a hard working student and regular in attendance.

Greene, Eugene Left school in May and is working in Kingston. He was doing fair work in Grade 10.

Brant, Betty Left school in June as her mother was ill. She may return in the month of September if her mother's health improves. Grade 9.

Green, Edith An excellent student. Promoted to Grade 10.

Hennon, Freda An excellent student promoted to Grade 10.

Maracle, Cedrick Left school early to work on the farm. He may return in September. A clever boy who should be kept in school.

The above reports are of our principal, A.C. Reid, a copy of which we have on our files.

Yours very truly,

J.C. Reynolds.
Vice-Chairman
Board of Education.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Education

Deseronto, Ontario July 29th,1946.

In Account With

The Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch,

Tuition of Indian Students Tyendinaga Reserve for term Sept 1945 to June 30th,1946.	7 pupils @ $68	$476.00
Payment on Account to March 31st,1946. Received		333.20
Balance Due		$142.80

J.C.Reynolds.
Vice Chairman.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Treasurer,

Address Board of Education,
Deseronto, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July 29	46.	To balance of tuition fees for seven Indian pupils resident on Tyendinaga Reserve attending Deseronto High School for Academic term September 1, 1945, to ~~March 31~~ JUN 30/46, 1946, as per attached account.	$142.	80.

Inspected for Voucher for duplicate cheque Accountant to pay.
16/8/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 103-34 dated ~~29th July, 1946~~ August & September 1945. J. H. McVicker, Acting Indian Agent

VOUCHER NO. 120.

DATE 7th August, 1946.

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

END OF REEL

FIN DE LA BOBINE

Indian Affairs (rg 10 Volume 6485, file 42034-3, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca